**Incendie**

*Une victime et un suspect* - *page 8*

**Météo**

Maximum: -2
Minimum: -5
Demain: Variable
Détails, page 59

**Sports**

*Deux champions... une fierté* - *page 31*

# Le Nouvelliste

78e année, No 15 — Trois-Rivières, le samedi 15 novembre 1997 — 1,75$ plus taxes


# La Chine lorgne le Cégep de Trois-Rivières

## La mission québécoise pourrait rapporter gros au Centre spécialisé en pâtes et papiers

**Isabelle Légaré**
Trois-Rivières

Tout juste remis de l'important décalage horaire entre les deux cultures, le directeur général du Cégep de Trois-Rivières, M. Guy Forgues, s'attend déjà à des retombées directes de sa participation à la mission Québec-Chine dirigée par le premier ministre Lucien Bouchard. Les Chinois sont «très intéressés» par la technologie verte élaborée par le Centre spécialisé en pâtes et papiers.

Du 1er au 12 novembre dernier, M. Forgues a multiplié les contacts avec l'industrie papetière chinoise en vue d'identifier des possibilités d'échange avec les entreprises de ce secteur. Représentant le Centre spécialisé en pâtes et papiers, M. Forgues avait un objectif bien précis: explorer le potentiel d'application d'une technologie verte de mise en pâte des fibres alternatives (le blé par exemple). Il s'agit d'un procédé mécanique beaucoup moins polluant que la méthode chimique utilisée par les industriels chinois.

«Il existe 4000 papetières en Chine dont 1500 ont recours à des procédés traditionnels. Si ces PME ne sont pas recyclées, l'État pourrait décider de les fermer», a expliqué au *Nouvelliste* M. Forgues.

Le centre spécialisé du Cégep de Trois-Rivières souhaite intervenir à ce niveau. Le directeur général a visité une usine menacée de fermeture, le «portrait-type de toutes les autres», précise-t-il avant d'assurer que la technique mise au point à Trois-Rivières est très exportable.

Pour reprendre ses propos, ce serait la «recette chinoise» parfaitement adaptée aux problèmes de pollution des papetières chinoises.

**La Chine, p. 2** **Autre nouvelle, p. 17**

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**Présente dans la région depuis 1996, l'agence Aventure a déménagé à quelques reprises avant de s'installer sur la rue Fusey. Elle a notamment opéré à Trois-Rivières et Trois-Rivières-Ouest. C'est à partir de cette agence de placement de danseuses qu'un réseau d'exploitation de maisons de débauche avait été établi.**

# Rafle dans le milieu de la prostitution

## Démantèlement d'un réseau d'exploitation de maisons de débauche dirigé par les Hell's Angels

**Nancy Massicotte**
Trois-Rivières

Dans le cadre d'une vaste opération menée par la Sûreté du Québec et les corps policiers municipaux, un réseau d'exploitation de maisons de débauche, dirigé par un membre du chapitre des Nomads des Hell's Angels, a été démantelé tôt hier matin.

Les neuf perquisitions effectuées à Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières, Saint-Léonard-d'Aston, Laval et Morin-Heights ont en effet conduit à l'arrestation de douze personnes.

Qui plus est, deux hommes, Ghislain «Coyote» Guay, âgé de 31 ans de Cap-de-la-Madeleine et Yan Bussières, 23 ans de Saint-Léonard-d'Aston, sont recherchés en vertu d'un mandat d'arrestation. Le premier est accusé d'avoir sollicité une personne à se prostituer, d'avoir tenté d'induire une personne à se prostituer à l'étranger, de proxénétisme et d'avoir tenu une maison de débauche. Il est l'administrateur et actionnaire des agences Aventure,

**Rafle, p. 2** **Nouvelle et photos, p. 3**

# *La ruée vers Céline*

**Martin Francoeur**
Trois-Rivières

Plusieurs centaines de personnes, dans la région, ont déjà mis la main sur la biographie de Céline Dion écrite par Georges-Hébert Germain. Moins de dix heures après sa mise en vente, hier, plusieurs exemplaires avaient déjà trouvé preneur et on s'attend à ce que la cohue soit encore plus forte aujourd'hui.

Il semble d'ailleurs que l'ouvrage de Georges-Hébert Germain jouisse d'une popularité exceptionnelle, dépassant largement celle de son «rival», Jean Beaunoyer, qui propose, rappelons-le, une biographie non autorisée de la populaire chanteuse. L'ouvrage de Beaunoyer est pour sa part disponible depuis mardi dans la région.

«Les gens nous demandent davantage l'*autorisée*. On a eu beaucoup de téléphones depuis

**Céline, page 2**

(Image-Média Mauricie: Joël Fournier)
**Indécise? Dans les différentes librairies de la région, quelques clients ont hésité entre la biographie autorisée et celle non autorisée. Certains d'entre eux ont résolu le problème en achetant les deux...**

# Les États-Unis resserrent l'étau

## Le porte-avions USS Washington en route vers le golfe Arabo-persique

**Terence Hunt**
Washington (AP)

Devant «la crise provoquée par Saddam Hussein», Bill Clinton a ordonné vendredi au porte-avions USS Washington de faire route vers le golfe Arabo-persique pour renforcer le dispositif militaire américain face à l'Irak et parer «à toute éventualité».

«J'ai pensé que c'était approprié, vu les circonstances», a notamment déclaré le président des États-Unis.

Un porte-avions américain croise déjà au large de l'Irak, l'USS Nimitz, au sein d'une escadre de sept bâtiments. Avec les appareils embarqués sur les deux porte-avions, la marine américaine disposera

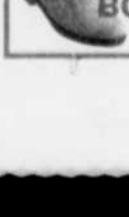
**Les États-Unis, page 2**
**Autres nouvelles, page 56**

(Photo - AP)
**En route vers le golfe Arabo-persique, l'USS Washington est escorté du sous-marin d'attaque USS Annapolis, du contre-torpilleur USS Carney et du croiseur USS Normandy.**

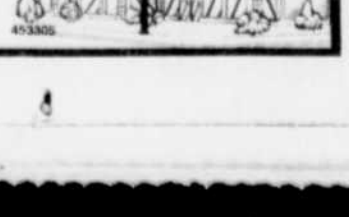
### Pensée

Quand nous nous mettons à la place de quelqu'un d'autre, nous sommes moins tentés de le remettre à sa place.


Carol Binet inc.
*Le plus grand spécialiste de la chaussure de sécurité en Mauricie*
BOTTES de TRAVAIL
Tél.: 375-7644


Distributeur EXCLUSIF des bottes de sécurité CATERPILLAR!
Le PLUS GRAND CHOIX en Mauricie de chaussures mode CATERPILLAR
À partir de 99,99 $
MODE PLEIN AIR
5426, boul. Royal
Trois-Rivières-Ouest
379-2434
1-800 567-8658



### Sourire

Madame à la bonne: «Êtes-vous amoureuse de mon mari?»
— Oh! non, madame.
— Alors, cessez de le lui dire, ça le rend nerveux.


LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS
National TIL'DEN
Trois-Rivières 375-6263

## Sommaire


| | |
|---|---|
| Annonces classées: | 40 à 52 |
| Bandes dessinées: | P20 |
| Économie: | 17 à 25 |
| Éditorial | 14 |
| Feuilleton: | 42 |
| Habitation: | 47 |
| Horoscope: | P20 |
| Loterie: | 22 |
| Mots croisés: | P16 |
| Nécrologie: | 53 à 55 |
| Sports: | 31 à 38 |


## La Chine...

(Suite de la page 1)

M. Forgues assure que des coûts d'investissement mineurs s'y rattacheraient pour ces usines. Le directeur général a photographié sous tous les angles les machines à papier utilisées. Au cours des prochaines semaines, les spécialistes du centre technologique évalueront les transformations que devraient effectuer les entreprises chinoises qui aspirent à utiliser la technologie verte du Cégep de Trois-Rivières.

«L'ACDI (Agence canadienne de développement international) s'est notamment montrée très ouverte à subventionner l'exportation de notre procédé», signale-t-il au passage. Le directeur général a également établi des contacts avec des gens d'affaires québécois. «Des liens d'amitié et de solidarité se sont créés entre nous», raconte M. Forgues qui souhaite un tel partenariat.

Cela tombe bien. Les Chinois veulent profiter plus que jamais de l'expertise internationale. «À Beijing, j'étais personnellement attendu par deux industriels chinois qui connaissaient déjà notre centre technologique. Il l'avait visité en juin dernier, dans le cadre d'une mission chinoise au Québec», explique M. Forgues qui n'a pas hésité à énumérer les autres compétences du cégep, notamment en métallurgie et en ingénierie.

«Dans tous les secteurs, les besoins des Chinois sont énormes. Les Chinois sont également conscients qu'ils ne pourront pas nous rattraper sans avoir de l'aide», a-t-il constaté en leur offrant une assistance technique sur place.

M. Forgues a également profité de sa présence privilégiée auprès d'autant d'industriels, tant chinois que québécois, pour mousser l'expertise du Centre en électrochimie et en technologies environnementales du Collège Shawinigan. «Disons que j'en ai profité pour «ploguer» les 22 centres technologiques au Québec», ajoute le directeur général, clin d'oeil à l'appui.

Sa présence n'est pas passée inaperçue à l'intérieur même de la délégation québécoise composée de 180 gens d'affaires. «Ils ont été surpris de voir un directeur général vendre autre chose qu'une école», rapporte M. Forgues, visiblement fier de l'effet sur eux. Après tout, n'est-il pas passé par la Chine pour se faire connaître de ses propres compatriotes?

«Je suis convaincu que nous ferons des affaires avec des Chinois», souligne-t-il en s'attendant à recevoir des appels d'outre-mer au cours des prochaines semaines.

«On est parti avec l'idée de présenter un produit très pointu. C'était la meilleure façon de procéder», mentionne le directeur général qui parle enfin de cette mission comme «un très bon investissement» pour le Cégep de Trois-Rivières.●

## Céline...

(Suite de la page 1)

ce matin (hier) de gens qui voulaient savoir si elle était arrivée», explique M. Pierre Morin, de la Librairie Clément Morin. Depuis quelques jours, les réservations s'accumulaient, là comme ailleurs, pour le volume tant attendu.

«On s'attend à ce que ce soit le volume pour lequel il y aura eu la plus forte demande de notre histoire», ajoute le libraire. Selon lui, le dernier livre à avoir créé pareil engouement aura été *Attendez que je me rappelle*, les mémoires de René Lévesque, paru quelque temps avant son décès. «Mais celui de Céline Dion va sûrement le dépasser, si ce n'est pas déjà fait», ajoute M. Morin.

Le fait qu'il y ait une concurrence entre un ouvrage autorisé et un autre non autorisé ne semble pas trop incommoder les lecteurs, qui y voient plutôt l'avantage du choix. «Aujourd'hui, j'achète celle de Georges-Hébert Germain, mais je sais que je vais être tentée de venir chercher la non autorisée après avoir fini de la lire», explique Mme Josée Champagne, de Trois-Rivières. Le gestionnaire de la librairie chez Archambault Musique, M. Bob René, a indiqué qu'il a vu des clients sortir avec les deux bouquins.

Mais selon lui aussi, l'ouvrage de Georges-Hébert Germain demeure le plus populaire. «L'imposant battage médiatique qui entoure la sortie de la biographie de Céline Dion a piqué la curiosité des gens et ça a eu comme effet de stimuler la demande», précise M. René. Disons qu'hier, lorsque le magasin a reçu ses 500 exemplaires du livre, ceux-ci ont été étiquetés en priorité, puis mis sur le présentoir assez rapidement...

Comme l'engouement semble être le même partout où l'ouvrage est en vente, on est en déjà en droit de s'attendre à un deuxième tirage assez rapproché du premier. La maison d'édition Libre Expression, qui a publié la biographie officielle de Céline Dion, devait en effet passer un coup de fil chez Clément Morin et dans d'autres librairies un peu partout au Québec, hier et aujourd'hui, afin de déterminer si on doit repartir les presses dans les prochains jours.

Le tirage initial était de 100 000 exemplaires, alors que les diverses commandes en exigeaient près de 200 000 au départ.●

## Rafle...

(Suite de la page 1)

situées sur la rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine et à Laval. Les policiers croient que Guay se trouverait actuellement en Ontario.

Bussières est, pour sa part, soupçonné de trafic de marijuana dans une maison de débauche de la rue Milot à Cap-de-la-Madeleine.

Au cours de la nuit et de la matinée, une soixantaine de policiers ont en effet investi des maisons de débauche, des résidences privées et deux succursales de l'agence Aventure. Dans un premier temps, le Groupe d'intervention de la SQ, muni de mandats de perquisition, a fait irruption vers 3 h 30 au centre de relaxation Calypso, situé au 58, rue Fusey.

Si ce commerce offre des séances de bronzage, de relaxation et de massage le jour, il se transforme la nuit en débit clandestin d'alcool, en maison de débauche et en point de vente de stupéfiants. La clientèle est sélectionnée, puisque seuls les individus connus du milieu criminel y ont accès. D'ailleurs, il y avait un «intercom» à l'entrée de l'établissement et une vitre miroir. À l'intérieur, on retrouve une table de billard, plusieurs sofas, un réfrigérateur chargé de bières de même que deux salles de bronzage, un isoloir et cinq chambres à coucher où les prostituées pouvaient accorder des faveurs sexuelles.

Lors de cette perquisition, une dizaine de personnes ont été arrêtées, dont le présumé tenancier, M. Michel Beaudoin, une femme qui sera accusée de trafic de stupéfiants et huit clients.

Vers 8 h, l'opération OSA s'est poursuivie. Sept perquisitions ont eu lieu simultanément. Ainsi, les policiers ont visité une maison de débauche, située au 257 rue Milot, appartement #5. Dans l'appartement #1 du même immeuble, Mme Lyne Landry, âgée de 43 ans, a été arrêtée. Mme Landry sera accusée d'avoir tenu une maison de débauche et de trafic de marijuana. Sa fille, Karine Landry, 21 ans, a également été interceptée quelques minutes plus tard pour les mêmes motifs. Selon les policiers, la mère et la fille demeuraient à l'appartement #1 mais se livraient à des activités illicites dans l'appartement #5.

L'agence Aventure, située au 70 rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine, et une succursale de Laval, ont été également été perquisitionnées. Enfin, les résidences de Michel Beaudoin et de Ghislain Guay, respectivement situées sur le boulevard Saint-Jean à Trois-Rivières et sur la rue Fusey ont été fouillées.

En milieu d'après-midi, les policiers frappaient à nouveau, cette fois-ci dans le rang Haut-de-l'Île à Saint-Léonard-d'Aston, à la résidence de Yan Bussières, ce camionneur accusé de trafic de marijuana dans la maison de débauche de la rue Milot.

D'autre part, une perquisition a été effectuée à la résidence d'un membre du chapitre des Nomads des Hell's Angels à Morin Heights. Cet individu serait à la tête du réseau d'exploitation des maisons de débauche de la région. Les policiers y ont retrouvé plusieurs documents et un ordinateur. Par contre, le motard n'a pas été arrêté. «À partir de notre enquête, nous avons appris que Guay rencontrait régulièrement le motard. C'est ce qui nous laisse croire que le Nomads était à la tête du réseau, surtout quand on sait que les agences Aventure sont chapeautées par les Hell's Angels. Or, nous n'avons pas de preuves suffisantes pour démontrer hors de tout doute que le motard était le chef de ce réseau», a indiqué l'agent Daniel Lamirande, chargé des affaires publiques à la SQ.

Les Landry, Beaudoin et la présumée trafiquante de stupéfiants au centre de relaxation Calypso vont tous comparaître lundi au palais de justice de Trois-Rivières. Pour leur part, les huit clients seront accusés par voie de sommation de s'être tenus dans une maison de débauche.●

## Les États-Unis...

(Suite de la page 1)

de 100 avions de combat, dont des Hornets FA-18, et de 50 appareils de soutien dans le golfe Persique.

Venant de Méditerranée et attendu dans le golfe d'ici une semaine, l'USS Washington est escorté du sous-marin d'attaque USS Annapolis, du contre-torpilleur USS Carney et du croiseur USS Normandy.

Des responsables du Pentagone ont également déclaré sous couvert d'anonymat que les États-Unis n'excluaient pas non plus d'envoyer des chasseurs F117, spécialisés dans les bombardements de précision, et d'autres appareils de l'US Air Force.

Bill Clinton a estimé que l'ONU avait pris une bonne décision en rapatriant les inspecteurs chargés de contrôler le désarmement irakien. «La vraie question est d'empêcher Saddam Hussein de reconstituer ses armes de destruction massive», a expliqué le président des États-Unis.

«Il ne s'agit pas d'une nouvelle guerre du Golfe. Il s'agit de la sécurité pour le XXIe siècle et nous armer de courage pour faire prévaloir la volonté de la communauté internationale», a-t-il ajouté en observant que Saddam Hussein avait déjà utilisé ses armes chimiques, à la fois contre ses ennemis et contre son peuple.

Dans une autre déclaration, le président américain a souligné que la crise «ne pourra se dénouer que lorsque (Saddam Hussein) ne menacera plus la communauté internationale avec des armes de destruction massive». Selon lui, l'envoi de forces dans la région est «une mesure de prudence qui nous permet d'être sûrs de disposer des forces dont nous aurons besoin à toute éventualité».●

## Il voulait séquestrer une femme dans le coffre de sa voiture

Trois-Rivières (MF)

■ Histoire pour le moins rocambolesque que celle survenue hier en début de soirée sur la rue Sainte-Marguerite à Trois-Rivières. Un homme tentait de faire entrer de force une femme dans le coffre arrière de sa voiture, en pleine rue.

Les policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont procédé à l'arrestation de l'individu qui tentait de séquestrer ainsi la jeune femme.

Selon des témoins, l'homme avait en sa possession du matériel destiné à la séquestration, dont du ruban adhésif et de la corde. Ce sont des personnes qui ont aperçu l'homme en train de tenter son audacieuse manoeuvre qui ont prévenu les policiers. La jeune femme a quant à elle réussi à échapper à son ravisseur.

L'enquête devrait permettre d'en savoir plus long sur cette affaire.●


AIDE AUDITIVE

Toute personne, sans limite d'âge, ayant un problème d'audition peut maintenant obtenir une prothèse auditive payée par la Régie de l'assurance-maladie du Québec. Pour connaître les conditions d'admissibilité, veuillez communiquer avec nous.

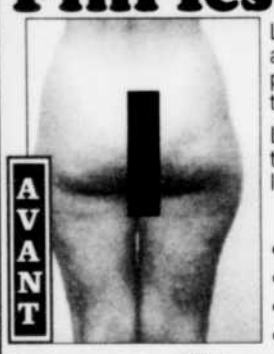
Mme E.H. RAINVILLE
Mme SUZANNE RAINVILLE
AUDIOPROTHÉSISTES
Prothèses auditives, examen audioprothétique.
835, des Ursulines, Trois-Rivières 378-2131

Centre de médiation et d'arbitrage de la Mauricie
Me H.-Paul Martin, B.A., LL.L. Notaire — Médiateur familial accrédité permanent
Me Éric Martin, LL.L DDN Notaire-Arbitre
• Médiation familiale (séparation de corps et divorce à l'amiable)
• Médiation commerciale
• Arbitrage de différends
Trois-Rivières, Tél.: (819) 375-3189
Pointe-du-Lac, Tél.: (819) 377-5888

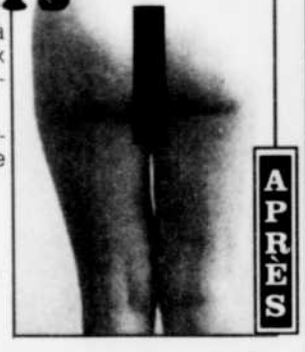
Difficultés de lecture et d'écriture ?
Service également offert aux adultes et aux enfants de 5 ans

Docteure Réjeanne Fiset, Ph.D.
Spécialiste en enseignement de la lecture
Lecteurs dyslexiques ?
- confondent certains sons et lettres
- intervertissent la position des lettres dans un mot
- font des arrêts inopportuns, détachent des mots
- suppriment des mots, en ajoutent ou en changent
La clé peut vous aider !
PARTENAIRE DES MILIEUX SCOLAIRES
DE LECTURE ET D'ÉCRITURE
835, boul. des Récollets, Trois-Rivières
(819) 373-4032
Hull (819) 770-8875
Montréal (514) 279-4673 Québec (418) 652-9900

Fini les rondeurs




La liposuccion consiste à aspirer du tissu graisseux par de minuscules ouvertures à l'aide de canules.
La liposuccion est faite entièrement sous anesthésie locale.




• ÉPILATION DÉFINITIVE AU LASER
• ESTHÉTIQUE DE LA PEAU AU LASER CO²
• MICROGREFFE DE CHEVEUX
• LIPOSUCCION

Clinique médico-esthétique Dr Richard Dubois, M.D.
5195, boul. des Forges, bureau 108, Trois-Rivières
*Membre de: —Fédération des médecins omnipraticiens du Québec
—Société française de lipoplastie
—International Society of Hair Restoration Surgery
—American Academy of Aesthetic and Restorative Surgery
1-819-373-6124, (sans frais) 1-888-373-6124

Une prothèse dentaire bien adaptée vous évitera des complications!

Lors d'une évaluation minutieuse de la cavité buccale et des tissus, votre denturologiste peut détecter les problèmes avant qu'ils n'évoluent. La résorption graduelle de la gencive a un impact direct sur l'ajustement de votre prothèse dentaire. Un mauvais ajustement peut dégénérer et entraîner l'apparition d'un tissu superflu ou accélérer l'usure inégale de l'os de la gencive.
Prévenez. Voyez votre denturologiste chaque année, vous vous en porterez mieux.

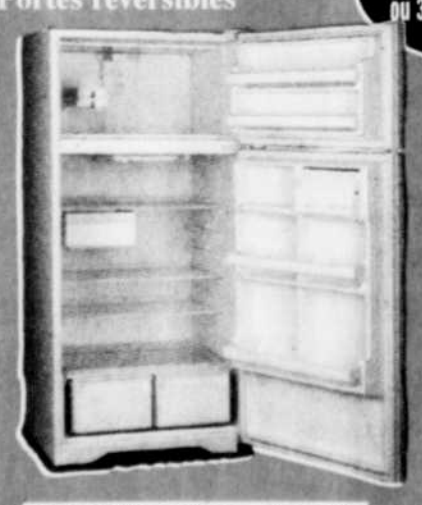
RAYMOND RHEAULT
5433, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
373-1214
Pour ajouter du mordant, consulter un denturologiste

PAYABLE en NOVEMBRE 1998 ou EN 24 VERSEMENTS

La vraie place pour vos électroménagers

White-Westinghouse

Réfrigérateur 18 pi.cu. Portes réversibles 799$ ou 33,29$/versement



Sujet à l'approbation du crédit.

Laveuse-Sécheuse 799$ ou 33,29$/versement

Lave-vaisselle encastrable
NOUVEAU MODÈLE TRÈS SILENCIEUX
449$ ou 18,71$/versement

Cuisinières

799$ ou 33,29$/versement
CWEF357CE
Rend la vie plus facile à la maison, de façon abordable!
• Minuterie électronique de cuisson différée
• Table de cuisson à bords relevés, sans jointure
• Table de cuisson relevable
• Autonettoyage

819$ ou 34,15$/versement
CWEF327CE
Mettez-vous à la cuisine avec ces caractéristiques formidables et cette allure moderne!
• Minuterie électronique de cuisson différée
• Surface vitrocéramique
• Table de cuisson à bords relevés, sans jointure • Nettoyage facile

L'équipe Hamel, des gens de la place

Les Ameublements Trifluviens 2029, Saint-François-Xavier 375-4818

LE MEUBLEUR OUVERT LE DIMANCHE

# Un réseau qui découlait de l'agence Aventure et des motards

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**Une des nombreuses personnes arrêtées hier à Cap-de-la-Madeleine.**

**Nancy Massicotte**
Trois-Rivières

■ Le réseau d'exploitation de maisons de débauche, qui a été démantelé hier par les policiers, découlait directement de l'agence Aventure, dont la succursale de la région est située sur la rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine. Selon le lieutenant Jean-Paul Prince, responsable des enquêtes à la Sécurité publique de Cap-de-la-Madeleine, l'implantation de cette agence avait favorisé l'ouverture de maisons de débauche un peu partout dans le grand Trois-Rivières.

L'opération menée par les policiers fait suite à une enquête commencée il y a plus d'un an par les policiers de Cap-de-la-Madeleine et de Trois-Rivières. Dans un premier temps, l'agence Aventure, qui se spécialise dans le placement de danseuses dans les bars, s'était établie en 1996 sur la rue Saint-Georges à Trois-Rivières pour ensuite déménager à Trois-Rivières-Ouest et enfin s'installer sur la rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine en 1997.

«Au début, nous avions identifié quelques maisons de débauche en collaboration avec d'autres corps de police municipaux. Nous avons alors surveillé l'agence pour découvrir qu'il y avait là un réseau de prostitution très bien structuré. Nous avons donc fait appel à la Sûreté du Québec au printemps pour nous aider dans ce dossier», a ajouté le lieutenant Prince.

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**Michel Beaudoin, tenancier de la maison de débauche située dans les locaux du centre Calypso de relaxation, serait le bras droit de Ghislain Guay, administrateur de deux agences Aventure. Il va comparaître lundi matin.**

Les enquêteurs ont par la suite constaté que l'agence Aventure, qui compte plusieurs succursales un peu partout au Québec, avait bel et bien d'autres occupations. «Outre les danseuses, l'agence contrôlait les maisons de débauche de la région. Donc, si quelqu'un voulait exploiter une maison de débauche ici, il devait remettre 30% à 40% des recettes à l'agence. Parmi les maisons contrôlées par l'agence, il y avait le centre de relaxation Calypso, l'appartement de la rue Milot et le 6920 rue De La Grande Hermine à Trois-Rivières», a indiqué le sergent André Deslauriers, responsable de la section des crimes organisés de la Sûreté du Québec, district de Trois-Rivières.

En effet, la Sécurité publique de Trois-Rivières avait fait, la semaine passée, une perquisition dans une maison de débauche de la rue De La Grande Hermine et arrêté trois jeunes femmes pour de la prostitution. Au cours de la même semaine, les policiers avaient également arrêté Frankie Thiffeault accusé de trafic de stupéfiants et soupçonné d'être relié au réseau de prostitution.

Au fil de l'enquête, les limiers ont donc été en mesure de remonter la filière jusqu'à l'exploitant du réseau, un membre du chapitre des Nomads des Hell's Angels, qui n'a pu être arrêté hier lors de l'opération.

Selon l'organigramme fourni par la Sûreté du Québec, le motard comptait sur les services de Ghislain Guay, administrateur des agences Aventure de Cap-de-la-Madeleine et de Laval. Guay avait ensuite comme bras droit Michel Beaudoin, tenancier du centre de relaxation Calypso et d'autres maisons de débauche.

Les policiers ont également découvert que ces maisons de débauche, sous la gouverne des Hell's Angels, changeaient souvent d'adresse par mesures de prudence, soit environ aux trois ou quatre mois. Règle générale, le ou la tenancière de la maison de débauche louait un logement ou une maison pour y recevoir les clients. Dans certains cas, les prostituées demeuraient dans le même logis, comme cela était le cas sur la rue De La Grande Hermine ou encore, louaient un autre logement situé à proximité pour y demeurer.

Compte tenu que les services offerts étaient de plus grande qualité que ceux des prostituées de rue, ces femmes accordaient des faveurs sexuelles à des coûts variant entre 60 $ et 100 $. Hormis le centre de relaxation Calypso, uniquement destiné à une clientèle privée, la prostitution se faisait par le biais des petites annonces dans les journaux. En contactant certaines agences de massage ou d'escortes, le client se voyait automatiquement offrir la gamme des services sexuels. ●

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**Dans le centre de relaxation Calypso, il n'y avait pas que des salles de bronzage. La nuit, (photo de gauche) cet établissement se transformait en débit clandestin d'alcool et en maison de débauche. Sur la photo de droite, voilà ce à quoi ressemblait les chambres du centre Calypso, dans lesquelles les prostituées se livraient à des relations sexuelles avec leurs clients.**

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**De gauche à droite: le sergent André Deslauriers, responsable de la section des crimes organisés de la Sûreté du Québec, le lieutenant Jean-Paul Prince de Cap-de-la-Madeleine et le capitaine Pierre Descôteaux de Trois-Rivières, tous les deux responsables aux enquêtes.**

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**Une dizaine de personnes ont été arrêtées au centre Calypso de la rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine. Évidemment, la plupart ont tout fait pour se soustraire à l'attention des médias.**

Cartier

Montre Tank®
Vermeil

Concessionaire Cartier Agréé

paul bellemare
Bijoutier
396, rue des Forges
Centre-ville Trois-Rivières
(819) 376-7013

BIJOUTERIE
H.P. COURTEAU ENR.
294, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine
(819) 375-8050
H.P. Courteau, propriétaire

Notre promotion de la semaine!
Toutes nos bagues à diamants à
30% de rabais
Valable jusqu'au 22 novembre 1997

# Toute personne peut recevoir de l'aide

## Mise au point du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels

**Claude Savary**
Trois-Rivières

■ Il y a quelques jours, à la suite d'une sentence rendue en chambre criminelle de la cour du Québec à Trois-Rivières, la mère d'une fillette qui a subi des attouchements à caractère sexuel, déplorait ne pas avoir reçu tout le support souhaité de la part d'organismes voués à l'aide aux victimes d'actes criminels. Elle déplorait notamment que cette aide n'était pas disponible pour des personnes de moins de 12 ans.

Cette allusion a fait sursauter Mme Sylvie Biscaro, directrice du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) de Trois-Rivières. Mme Biscaro et son équipe se dévouent jour après jour pour aider les victimes. Or des remarques comme celles de la mère de la petite victime portent ombrage au travail de ces gens.

CAVAC de Trois-Rivières aide quiconque est victime d'actes criminels, hommes ou femmes, enfants comme personnes aînées. «Nous n'avons jamais été contactés par cette mère», précise Mme Biscaro en ajoutant que si elle l'avait fait, elle aurait pu bénéficier de nombreux services offerts par CAVAC. «Si l'aide recherchée n'avait pas été disponible chez nous, nous l'aurions référée à d'autres ressources disponibles dans la région.»

CAVAC est en mesure d'offrir des services d'accueil, de support et d'écoute. C'est aussi le lieu pour obtenir l'information de base sur le processus judiciaire et les droits et recours des victimes d'actes criminels. Cet organisme soutient et accompagne la victime dans ses démarches auprès d'organismes privés et publics. «Tous ces services sont offerts dans un cadre de confidentialité», explique Mme Biscaro.

Par ailleurs, CAVAC met à la disposition des parents dont l'enfant est victime d'agression sexuelle une brochure expliquant comment composer avec une telle situation. Ce document, très explicite, constitue une aide précieuse pour les parents.

Les enfants sont également aidés dans leur démarche judiciaire à l'aide d'un cahier à colorier qui illustre les manières de faire de la cour et le travail des personnes qui y travaillent. De petites figurines permettent également de rejoindre l'imaginaire de l'enfant et de le préparer à un éventuel témoignage.

«Nous ne faisons absolument aucune discrimination» a conclu Mme Biscaro qui invite les gens à communiquer avec CAVAC en cas de besoin. «Nous ne refusons personne.»●

MAISON D'AIDE ET D'HÉBERGEMENT POUR FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE CONJUGALE ET OU FAMILIALE ET LEURS ENFANTS.

POUR FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE

DRUMMONDVILLE: LA ROSE DES VENTS 472-5444
LA TUQUE: LE TOIT DE L'AMITIÉ 523-7829
VICTORIAVILLE: L'ENTRE-TEMPS 758-6066
SHAWINIGAN: LA SÉJOURNELLE 537-8348
TROIS-RIVIÈRES: MAISON «DE CONNIVENCE» 379-1011
NICOLET: MAISON LA NACELLE (819) 293-6942

# La police retrouve un bulldozer

La Tuque (HL)

■ Les policiers de la Sûreté du Québec, avec l'aide des policiers de la Sécurité publique de La Tuque, ont effectué une perquisition qui a porté fruit un peu plus tôt cette semaine, alors qu'ils ont découvert un bulldozer volé en 1992 à Laval, dans les bois, à environ 25 kilomètres de la ville de La Tuque.

Un homme de 58 ans, demeurant dans la région de La Tuque, a été arrêté concernant cette affaire. Il comparaîtra au palais de justice de La Tuque en décembre prochain et fera face à des accusation de recel.●

## Palais de justice

**Hélène Langlais**
La Tuque

### Beaucoup trop d'alcool dans le sang

■ Le juge de la cour du Québec, Jacques Trudel, a entendu plusieurs causes de conduite avec facultés affaiblies hier au palais de justice de La Tuque et deux conducteurs ivres ont reçu des amendes un peu plus sévères, parce qu'ils avaient un taux d'alcoolémie très élevé dans le sang lors des tests policiers.

L'un d'entre eux est le chef de la communauté Atikamekw de Weymontachie, François Néashit, qui a reconnu devant la cour qu'il était en état d'ébriété lors de son arrestation au volant de son véhicule à La Tuque l'an dernier.

Les tests ont révélé que François Néashit avait .220 millilitres d'alcool dans le sang alors que la limite permise par la loi est de .08.

Le juge l'a condamné à verser une amende de 400 $ et une suramende de 40 $ pour cette première infraction du genre.

Un autre conducteur ivre intercepté l'hiver dernier en bordure de la route 155 alors que son véhicule était embourbé dans un banc de neige, Charles Adams, a reçu la même sentence puisque lui aussi affichait un résultat au test d'ivressomètre de .220 pour une première infraction.

Les autres conducteurs ivres qui ont défilé devant le juge Jacques Trudel avec des résultats moins impressionnants et qui en étaient, eux aussi, à leur première offense, ont reçu l'amende minimale prévue par la loi, soit 350 $.

### Daoust restera plus longtemps en prison

■ Un résidant de Mont-Laurier, Claude Daoust, qui purge déjà une peine d'emprisonnement de deux mois, s'est vu ajouter encore trois mois supplémentaires à sa fiche, hier au palais de justice de La Tuque.

Daoust a plaidé coupable à une accusation de méfaits survenus dans l'appartement d'une amie à Parent.

L'accusé a aussi plaidé coupable à trois accusations de ne pas avoir respecté une sommation l'obligeant à se présenter devant le tribunal ou pour la prise de ses empreintes. Dans chacun de ces trois dossiers, le juge l'a condamné à verser une amende de 100 $ et une suramende de 10 $.●


CONVALESCENCE
MAISON CONVALESCENCE GOUIN
—Couvert par la plupart des assurances: SSQ, MFQ, La Croix bleue...
—Reçu pour impôt (déductible)
—Accrédité de 4 roses d'or de la FADOQ
Portes ouvertes le 23 novembre. Venez en grand nombre.
1751, Notre-Dame, Pointe-du-Lac (819) 377-4700

Prothèse Auditive programmable
Ajustements automatiques !
Piles (paquet de 4) $ 4.99
Trois-Rivières (819) 371-2010
Berthierville (514) 836-1100
François Bellefeuille audioprothésiste
3510, bl des Forges Trois-Rivières, dans les locaux de Lunetterie New Look

AUCUN PAIEMENT Des frais d'administration de 13$ sont applicables. RIEN À PAYER AVANT 6 MOIS* *Sur approbation de crédit AUCUN INTÉRÊT
Farhat fait toujours plus...
Incroyable!
3 pour 1
• À l'achat d'une paire de lunettes (verres et monture)
• Recevez une 2e paire complète GRATUITE
• Plus une paire de verres de contact (clairs, souples, sphériques) à port quotidien ou prolongé
Le meilleur service, la meilleure qualité! C'est garanti...
EXAMEN DE LA VUE PAR UN OPTOMÉTRISTE
F. FARHAT
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Place du boulevard
4871, boul. des Forges Trois-Rivières
693-4949

Offrez à vos pieds un confort week-end toute la semaine
Complètement imperméable
Cuir véritable ANFIBIO
Doublées de véritable laine de mouton
BOTTES IMPERMÉABLES ANFIBIO
Passez voir la collection complète ANFIBIO pour hommes et femmes chez
Gilbert CHAUSSURES
4310, boul. des Forges, Trois-Rivières
376-6444

Me JEAN GÉLINAS
Notaire
Conseiller juridique
118, rue Radisson
Trois-Rivières
374-3579

MISE AU POINT
Dans la circulaire Le magasin de Noël, en vigueur du 10 au 16 novembre 1997, veuillez noter la correction suivante :
À la page 26, rabais 30 % TOUTE LA MODE JESSICA SPORT aurait dû se lire : rabais 30 % TOUS LES PANTALONS SPORT, HAUTS EN TRICOT ET BLOUSES JESSICA À PRIX ORDINAIRE.
Dans la circulaire Grands soldes d'hiver en vigueur du 13 au 16 novembre 1997, veuillez noter les corrections suivantes :
À la page 6, magnétoscope haute fidélité 4 têtes no 30717, rég. Sears 349,99 $, solde 299,99 $, rabais 50 $ aurait dû se lire : rég. Sears 329,99 $, solde 279,99 $, rabais 50 $.
Magnétoscope mono 4 têtes no 30437, rég. Sears 279,99 $, solde 229,99 $, rabais 50 $, aurait dû se lire : rég. Sears 259,99 $, solde 229,99 $, rabais 30 $.
Dans la circulaire Le magasin de Noël, en vigueur du 17 au 23 novembre 1997, veuillez noter la correction suivante :
À la page 61, MACHINE À COUDRE DE LUXE À POINT NOUÉ avec adapteur inclus aurait dû se lire : l'adapteur n'est pas inclus.
Nous présentons nos excuses à notre clientèle.
SEARS

S.T.O.C.K. INTERNATIONAL par Barakett
Où nos bons achats deviennent les vôtres !
Manteaux de cachemire et laine À compter de 159$
Vestes laine bouillie À compter de 39$
Faut voir nos manteaux Lutha à des prix imbattables.
Manteaux de duvet et thermaux Pour femmes ( dans les grandeurs extra-petits à 3X large ) À compter de 99$
Un choix des plus impressionnants de cuir et de suède: manteaux, vestes, pantalons. Pour femmes et pour hommes À compter de 99$
Pantalons, jupes, gilets et chemisiers À compter de 25$
COUP DE VENT D'AUTOMNE SUPER SPÉCIAUX
De plus, rabais équivalant de la valeur des taxes, vous sera offert pour 4 JOURS SEULEMENT
Ensembles 2 à 3 pièces À compter de 69$
Aussi pour hommes un choix judicieux de manteaux de cuir et de suède À compter de 199$
Manteaux thermaux Vuarnet À compter de 319$
Manteaux thermaux London Fog 129$ ch.
Manteaux de duvet 219$ ch.
OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 17 h
1626, 6e Rue, Trois-Rivières (voisin Les Rivières, côté Zellers) 379-0488

# Pris en otages

## françois houde

■ J'ai déjà exposé les avantages qu'il y a à habiter ici plutôt que Montréal et vous savez quel argument servait d'épine dorsale à ma brillante plaidoirie? La qualité de vie dont nous profitons. Pas de problèmes de circulation ici, soutenais-je d'entrée de jeu pour donner un caractère d'irréfutabilité à ma démonstration.

Et j'étais sincère.

Je ne le suis plus. Depuis jeudi. Depuis que j'ai voulu traverser le pont Radisson à l'heure de pointe. Déjà, parler d'heure de pointe à Trois-Rivières, c'est un grand pas dans la mauvaise direction. Et la mauvaise direction depuis deux jours, c'est l'est; c'est Cap-de-la-Madeleine. Vendredi, 16h30, c'était «jammé» comme le renvoi d'eau de la douche de René Homier-Roy entre 25 et 35 ans. La stagnation absolue. Le détecteur de mouvement le plus sensible de la planète se serait endormi. C'était comme ça du pont Radisson jusqu'à Yamachiche. À quelques centimètres près.

J'ai eu le temps de jouer deux parties complètes de Monopoly en solitaire et de lire «Guerre et paix» deux fois avant que les roues de mon véhicule n'aient réalisé un tour complet. Il eut été infiniment plus sain (et plus rapide, il va sans écrire) pour moi de traverser la rivière à la nage et je tiens compte de la pneumonie carabinée.

De quoi devenir fou! Mais est-ce seulement encore possible dans mon cas? Un silence en guise de réponse serait considéré comme un geste d'amitié de votre part. Soit dit en passant.

Je trouve insupportable de ne pas rouler sur une autoroute, fut-elle électronique. Ça affecte autant mon système nerveux sympathique (je vois mal comment il pourrait être antipathique dans mon cas) que ma dentition. Comprenez par là que ma première réaction, c'est de ronger mon volant comme d'autres leur frein. Ce genre de situation se produit à Montréal, je trépigne, mais je m'y attends. Mais ici? À Trois-Rivières???

Je vois déjà poindre l'enjeu des prochaines élections: qui nous proposera enfin une ligne de métro sous la Saint-Maurice? À moins qu'il ne s'agisse d'une stratégie du maire Leblanc pour éviter que ne passent à l'Est les travailleurs qui fuient sa ville dès la fermeture des bureaux venue. C'est d'une machiavélique efficacité: nous sommes ses otages.

La fusion n'est pas loin.

* * *

Je sais bien que vous n'en avez jamais douté une seule seconde, mais je me permets de vous signaler que l'influence de votre quotidien préféré est continentale. La preuve en est faite par une missive de courrier électronique reçue hier. Directement de l'Oklahoma. Yup! Elle me vient d'une demoiselle originaire de Cap-de-la-Madeleine qui exerce sa profession d'optométriste à l'ombre des derricks. Elle a l'amabilité de se dire une fidèle et heureuse lectrice de ma modeste prose que des mains maternelles lui font parvenir. Ce qui aurait malheureusement tendance à donner de la crédibilité aux vilains cancans voulant que dans ces lointaines contrées, il y a bien peu de divertissements de qualité après le coucher du soleil. N'empêche, j'en suis tout rouge d'aise et fier comme un paon (de mur).

Annie, très chère et fidèle lectrice, je n'ai qu'une chose à vous répondre: Oklahoma is OK!

Puisqu'on en parle, une remarque pour le bénéfice culturel de tous. Je l'ai peut-être déjà écrit mais tant pis. Connaissez-vous l'origine du terme OK? Paraîtrait que pendant la guerre de Sécession, chaque soir, un rapport indiquait aux dirigeants des camps en présence le nombre de victimes de la journée. Si la journée s'était passée sans perte de vie, on inscrivait 0 K (soit 0 Killed: zéro tué).

Je n'invente rien, ça vient du «Quid» édition 1997. Si ce n'est pas vrai, c'est leur faute.

* * *

Quoi? Vous pensiez sérieusement que j'ignorerais l'événement planétaire de la décennie? C'est bien mal me connaître. Ma copie de la biographie autorisée de la Célinissime était réservée d'avance chez un libraire. Je vais passer la fin de semaine à lire Céline, rêver Céline, manger Céline (enfin, vous voyez ce que je veux dire), penser Céline et regarder Céline dimanche au soir sur la tivi. Méchant programme. Impressions et commentaires mardi prochain si je survis à cette brutale immersion dans la richissime existence de la célébrissime. Et dans celle du chauvissime Renélissime. Souhaitez-moi bon courage... issime.●

# Cinq ministères verseront 300 000 $ d'ici trois ans

## Pour soutenir les travaux de la CGDBR

**Royal Saint-Arnaud**
Shawinigan

■ En plus des 50 000 $ injectés annuellement par les villes riveraines, les MRC, les compagnies et les autres intervenants, la Corporation de gestion du développement du bassin de la rivière Saint-Maurice (CGDBR) vient de recevoir une aide financière supplémentaire de taille.

Hier, le ministre régional et député de Trois-Rivières, M. Guy Julien, ainsi que le leader du gouvernement et député de Laviolette, M. Jean-Pierre Jolivet, ont dévoilé les termes d'une aide financière pour soutenir la préparation des projets de la CGDBR.

Globalement, la corporation devrait recevoir, au cours des trois prochaines années, 300 000 $ provenant de cinq ministères du gouvernement du Québec, soit 100 000 $ par année, dont 50 000 $ seront versés sur demande.

M. Julien a indiqué qu'il avait confié le mandat au député de Laviolette de rechercher le financement de base adéquat auprès des ministères qui ont des affinités avec les divers projets de la CGDBR. «Par la mise en valeur de la rivière Saint-Maurice, la CGDBR constitue un outil important pour notre développement économique et symbolise l'unité entre les diverses MRC de notre région», de faire remarquer le ministre régional.

L'aide financière est donc répartie en les ministères d'État et des Ressources naturelles et du Développement des régions (40 000 $); les Affaires Municipales et les Transports (chacun 20 000 $); Agriculture, les Pêcheries et l'Alimentation ainsi que l'Environnement et la Faune (chacun 10 000 $).

M. Julien a expliqué que ce financement de base permettra d'accentuer le cheminement de projets dont la mise sur pied d'un plan directeur d'aménagement et de mise en valeur des rives et des îles de la Saint-Maurice.

Le président de la CGDBR, le maire de Trois-Rivières, M. Guy Leblanc, s'est dit très heureux de cette aide financière additionnelle qui viendra permettre à la corporation de poursuivre efficacement ses travaux.

M. Leblanc en a profité pour annoncer que la fameuse étude Hydro-Québec-CGDBR sera complétée en décembre puis rendue publique au début de 1998.

(Photomédia - Sylvain Mayer)

**Devant les journalistes hier à l'auberge L'Escapade à Shawinigan, de gauche à droite: MM. Jean-Pierre Jolivet, leader du gouvernement et député de Laviolette, Guy Julien, ministre régional et député de Trois-Rivières, Guy Leblanc et Jean-Pierre Caron, président et directeur général de la CGDBR.**

Au sujet du plan directeur, il a indiqué que le travail est amorcé depuis avril dernier pour préparer une synthèse des connaissances en cours, afin de déboucher sur une vision claire du développement de la rivière. Il a laissé entendre que l'été prochain, il sera possible d'avoir une bonne idée des grandes orientations du plan directeur.

Il a aussi parlé de la mise en valeur de la rivière, par la poursuite des aménagements fauniques dans les meilleurs habitats naturels de la rivière. Une attention particulière sera apportée à la finalisation des frayères à achigan et à l'aménagement de l'Ile aux Tourtes.

Parmi les actions de la CGDBR figure également l'amélioration de la qualité de la pêche. Un programme d'intervention devrait être disponible en 98.

Enfin, M. Leblanc a signalé que l'inventaire et les perspectives de conservation des milieux humides de la rivière Saint-Maurice sont présentement disponible, notamment sur internet à l'adresse www.st-mau.itr.qc.ca. Il s'agit d'un document présenté en cinq parties.●

Carrier
PROFITEZ DE LA PROMOTION RABAIS DU MANUFACTURIER OU GRATTEZ ET ÉCONOMISEZ de 125$ à 800$ directement du manufacturier sur votre achat de produit:
THERMOPOMPES
FOURNAISES AU GAZ
CLIMATISEUR CENTRAL
* Financement disponible sur approbation du crédit.
* Les taux d'intérêt peuvent changer sans préavis.
aubin réfrigération
2825, Girard, Trois-Rivières 379-9292

JOURNÉES PORTES OUVERTES
16 novembre et 7 décembre
13 H À 16 H
Diplômes d'études collégiales (DEC)
Débutant en janvier et août 1998
Prêts et bourses
Aide financière du Collège
Service de résidence
Collège Moderne de Trois-Rivières
Service de placement
Coop étudiante en produits informatiques
(819) 378-1123
Maintenant partenaire de Collège Laflèche
3730, rue Nérée-Beauchemin Trois-Rivières (Québec) G8Y 1C1

IMPLANTS MAMMAIRES BRISTOL MYERS SQUIBB
PHASES 3 ET 4 DES RÉCLAMATIONS AU PLAN CONTINU D'INDEMNISATION
• Vous êtes porteuse d'un ou d'implants mammaires fabriqués par Bristol Myers Squibb.
• Vous êtes déjà inscrite au plan continu d'indemnisation.
• Vous voulez faire une réclamation mais vous avez des problèmes à compléter votre formule de réclamation avec tous les documents requis.
Si vous souhaitez obtenir des services professionnels et être assistée dans votre démarche, communiquez immédiatement avec Me Renée-Claude Bélanger, de l'étude Joli-Coeur, Lacasse en laissant votre nom, adresse et numéro de téléphone dans la boîte vocale à Québec au (418) 654-3663 ou à Trois-Rivières au (819) 379-4331.
Joli-Cœur, Lacasse
Lemieux, Simard, St-Pierre
AVOCATS
MAINTENANT AU 1500, RUE ROYALE, BUREAU 450, TROIS-RIVIÈRES, G9A 5K8

CHEZ-VOUS POUR NOËL SANS AUCUN VERSEMENT
YAMAHA
Clavinova
CLP-555
Un piano superbe sous tous les angles.
Que ce soit pour son toucher ou ses sonorités, le CLP-555 soutient aisément la comparaison avec un piano à queue, et tout comme lui, il présente une finition luxueuse. Désormais, vous pouvez profiter de tous les avantages d'un piano numérique tout en enjolivant votre décor intérieur.
Découvrez le Clavinova CLP-555.
Aussi claviers portatifs disponibles (Modèles PSR 220, 230, 330, 430, 530, 630, 730)
CENTRE DE PIANOS ET D'ORGUES MAURICIEN INC.
*AUCUN PAIEMENT AVANT 6 MOIS
1003, Saint-Maurice, Trois-Rivières
374-7222

# Le 20e siècle rattrape le secteur Beaurivage

## L'ancien parent pauvre de la ville pourrait devenir le quartier haut de gamme de Shawinigan

(Photomédia - Sylvain Mayer)

**C'était la fête dans le secteur Beaurivage. Les travaux d'aqueduc et d'égout sont maintenant terminés, au grand plaisir de tous les acteurs qui sont intervenus dans ce dossier au fil des ans. On reconnaît, sur la photo, M. Gilles Marchand, conseiller municipal du secteur, M. René Prévost, représentant du premier ministre Jean Chrétien, Mme Lise Landry, mairesse de Shawinigan, M. Claude Pinard, député de Saint-Maurice et vice-président de l'Assemblée nationale, et Me Pierre Goulet, président de la Ligue des citoyens du secteur.**

**Stéphan Ratelle**
Shawinigan

■ «Nous sommes enfin rentrés de plain-pied dans le 20e siècle. On vient de rattraper tout le monde!» C'était la fête, le week-end dernier, dans le secteur Beaurivage de la ville de Shawinigan. Les travaux d'aqueduc et d'égout sont maintenant terminés après une quinzaine d'années d'attente pimentées d'un référendum, de bisbille et de parties de bras de fer entre les différentes instances.

Le président de la Ligue des citoyens, Me Pierre Goulet, se réjouit du résultat. Pour la cinquantaine de familles qui demeurent dans le secteur, les problèmes d'alimentation en eau sont maintenant chose du passé. C'est terminé, les puits artésiens et les fosses septiques dans ce superbe quartier qui longe la rivière Saint-Maurice. Il y aura maintenant de l'eau potable de qualité, on ne risquera plus de manquer d'eau en cas d'incendie ou lors de panne d'électricité, les dangers de refoulement des égouts diminueront, l'évaluation foncière des maisons va faire un bon intéressant et le débit d'eau ne sera plus au compte-gouttes. «La septième merveille du monde m'est tombée sur la tête. J'ai même plus le temps de fumer ma cigarette que mon bain est plein!», s'emballe Carmen Melançon, une citoyenne du secteur.

Même les appareils ménagers pourront connaître une longévité normale. «Chez nous, une laveuse, un réservoir à eau chaude ou un lave-vaisselle ne durait pas aussi longtemps en raison de la qualité de l'eau», ajoute Me Goulet. Pour certaines familles, aux prises avec de l'eau un peu trop *ferreuse*, le lavage représentait parfois un beau défi... «Pour les brassées de blanc, certaines familles devaient aller en ville!» Tout cela se passait à Shawinigan, en 1997.

Les travaux d'égout, d'aqueduc et d'assainissement des eaux effectués au cours de l'été dans le secteur auront coûté près de 2,4 millions de dollars. Québec a investi 1,1 million $, Ottawa injecte 400 000 $ et la participation de la ville s'établit à près de 900 000 $. Les contribuables du secteur devront toutefois, en bout de ligne, payer environ 51 $ du pied linéaire.

La mairesse de Shawinigan, Mme Lise Landry, et le conseiller municipal du secteur, M. Gilles Marchand, voient enfin l'aboutissement de longues années de pression. La mairesse travaille ce dossier depuis 1986, du temps où elle occupait le poste d'attachée politique de l'ancien député Yvon Lemire. «Au ministère des Affaires municipales, on m'appelait Mme Beaurivage. Je téléphonais tellement souvent que je n'avais plus besoin de me nommer...»

Le conseiller Marchand a été saisi du dossier en 1983. Il se rappelle qu'il y avait une subvention sur la table, vers 1984, provenant du bureau du député Yves Duhaime. «J'ai fait du porte-à-porte et les gens m'ont dit que c'était trop dispendieux. Ç'aurait coûté 10 $ du pied linéaire...» Lors d'un référendum tenu en février 1996, le OUI l'avait finalement emporté 103 voix contre 60.

Le secteur Beaurivage, auparavant le parent pauvre de la ville, était affublé autrefois du nom de «rue des Chalets». M. Marchand et Mme Landry ont fait remarquer que le quartier connaîtra désormais un développement intéressant sur le plan domiciliaire. On rêve même de maisons à «300 000 $» (et avec les taxes que cela rapportera) dans ce secteur magnifique avec vue sur la rivière. «C'est l'endroit où l'on pourra retrouver des résidences de haut de gamme», précise la mairesse.●

# Inauguration du poste de police à La Tuque

**Hélène Langlais**
La Tuque

■ Depuis quelques semaines, la ville de La Tuque possède un poste de la Sécurité publique tout neuf, en bordure du boulevard Ducharme, à proximité des Galeries La Tuque.

Le nouveau bâtiment qui regroupera les services de police, d'incendie et d'ambulance sous un même toit, sera officiellement inauguré le 28 novembre prochain avec la coupe du traditionnel ruban rouge. La population de la Haute-Mauricie aura ensuite l'occasion de visiter l'édifice neuf les 29 et 30 novembre, lors de deux journées portes ouvertes pour le grand public.

Le nouveau poste de la Sécurité publique est opérationnel depuis un peu plus d'une semaine, c'est-à-dire au moment où les services incendie y sont déménagés.

De leur côté, les forces policières déménageront progressivement au cours des prochains jours.

D'ici une quinzaine de jours, tous les services latuquois de la Sécurité publique devraient être opérationnels en bordure du boulevard Ducharme.

Rappelons que ce projet d'envergure a nécessité un règlement d'emprunt de 1,3 million $, financé au deux tiers par les deux gouvernements en vertu du programme d'infrastructures Canada-Québec.

La ville de La Tuque devra donc débourser environ 500 000 $ pour la relocalisation de ses services de sécurité publique.

Ce projet avait fait couler beaucoup d'encre l'an dernier et c'est finalement par voie de référendum que la majorité des Latuquois ont donné leur accord, pour que la municipalité ait la possibilité d'aller de l'avant avec la construction du nouveau bâtiment public.●


NOUVEAU
EN PROMOTION
CHEZ Eau parfum
UNIPRIX RAYMOND BEAUDET CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST
LANCÔME PARIS Calvin Klein
Un personnel compétent et à votre écoute se fera un plaisir de vous conseiller dans le choix d'un parfum... à recevoir ou à offrir.
Tél.: 375-9686
464538

Vous obtenez les photos des Fêtes que vous désirez!
4,95 $ L'offre spéciale
1-8x10, 2-5x7 et 8 photos portefeuille créées à partir de votre choix d'une pose
Achetez un nombre illimité de feuilles de photos à un seul bas prix!
De plus, obtenez 8 cartes de Nöel GRATUITES et un porte-clés GRATUIT
La session de photographie est offerte à 10,95 $ quel que soit le nombre de personnes. L'achat de feuilles de photos ne comprend pas les frais de session. Les articles gratuits ne sont offerts qu'à l'achat de la session. Limite d'une offre spéciale par session. Offre nulle là où elle est interdite. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre et n'a aucune valeur en espèces. Possibilité de crédit. Ce bon est valable jusqu'au 27 décembre 1997. ©1997-Sears Canada, Inc.
Pour accéder à notre site sur l'Internet: http://www.sears-portrait.com
Photos imprimées au Canada MD : Marque déposée de Sears dont l'usage est autorisé au Canada.
Studio de photographie MD SEARS
Rendez-vous disponibles.
PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SESSION
1618-21

QUE PEUT TRAITER L'ACUPUNCTURE POUR VOUS:
Sifflement d'oreille, Allergies, Sinusite, Nerf sciatique, Hémorroïdes, Douleurs lombaires, cervicales, Tabagisme, Perte de poids, Problèmes de peau, acné, psoriasis, eczéma, Circulation sanguine, Cellulite, Pierre aux reins, Impuissance, Frigidité, Maladies d'enfants (traitement sans aiguille), Dysménorrhée (menstruations douloureuses), Migraine, Haute et basse pression, Douleurs générales, Epilepsie, Talon de Lenoir, Diverticulite, Arthrite, Arthrose, Otite, Rhumatisme, Zona, Mal de coeur, Prostate, Incontinence, Fatigue générale, Asthme, Mal de tête, Maladie du coeur, Rythme cardiaque, Blessure au genou, Vertige, Adhérences pathologiques, Paralysie faciale, Développement des seins, Céphalée de Horton, Constipation, Diarrhée, Mononucléose, Dépression, Nervosité, Angoisse, Stress, Anxiété, Burn out, Hypoglycémie, Gangrène, Alcoolisme, Insomnie, Ulcères, Études, Spasmes, Varices, Syndrome de Meunière, Cure de rajeunissement, Maladie des yeux, Kysta, Bursite, Tendinite, Pierre au foie, Nausée
JEAN DANG D.AC.
CLINIQUE D'ACUPUNCTURE CHINOISE JEAN DANG
JEAN DANG QUÔC DUNG D.AC
B.A. B.Sc.B.PH.L.PH. N.D. D.AC.
MEMBRE DE L'ORDRE DES ACUPUNCTEURS DU QUÉBEC
1066 rue Champflour TROIS-RIVIÈRES 379-[illegible] TOUS LES JOURS

DÉJÀ 3 GÉNÉRATIONS À VOTRE SERVICE DEPUIS 1946
VENTE 51e ANNIVERSAIRE
DONATIEN DUGRÉ
Donatien, Dominic, Jean-Pierre, Annie
Jusqu'à 50% DE RABAIS
Annie Dugré
Gémmologue certifiée
(Fait l'évaluation des bijoux et des diamants sur place)
Fermé le lundi
ACHETEZ DIRECTEMENT DU FABRICANT ET ÉCONOMISEZ DE L'ARGENT
DE PLUS NOUS PAYONS LES TAXES, PROFITEZ-EN !
Bijouterie DUGRÉ
JOAILLIER FABRICANT
1624, 6e RUE, TROIS-RIVIÈRES, • 693-1699
753, 5e RUE, SHAWINIGAN, 537-7293

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE
LE SPÉCIALISTE
LADA
LOCATION Pelletier AUTOS • CAMIONS • MINIBUS
POUR LA MAURICIE
VENTE • PIÈCES • SERVICE
Propriétaires de véhicules LADA, prenez rendez-vous avec notre département de service. Notre équipe vous attend !
Mécanique générale, spécialistes: Suzuki, Honda, Toyota, Mazda, Hyundai, freins, silencieux, suspension, direction. Démarreur à distance à compter de 169,95$ + taxes posé. Installation de vitres teintées.
VENTE DE VOITURES NEUVES ET USAGÉES
JOHAN HERBERT Technicien diplômé
MARIO LEFEBVRE Préposé au service
RÉJEAN NORMANDIN Directeur général
accessoires d'auto LEBLANC LTÉE
3125, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES, QUÉ. / G9A 4W2
Denis Milot
Bur.: (819) 378-2871
Rés.: (819) 379-6744
Inwatts: 1-800-567-8605
Fax: (819) 378-1636
Lignes directes de Shawinigan 536-5893 536-5894
DISPAR POIDS LOURDS
ProColor DIVISION PEINTURE
VALVOLINE CANADA LTÉE
DENIS MERCIER
GÉRANT DE DISTRICT
DISTRICT MANAGER
1270, RUE NOBEL BOUCHERVILLE, QUÉBEC J4B 5H1
TÉL.: (514) 655-7850
TÉLÉC.: (514) 655-1057
SERVICE À LA CLIENTÈLE: (800) 286-4292
251, 94e Rue, Lac-à-la-Tortue (819) 538-4064

LE GRAND BAZAR DE NOËL
DES ARTISANS DE PAIX
700, rue Sainte-Cécile
Trois-Rivières
(819) 371-3366
VENDREDI 21 NOVEMBRE de 18 h à 21 h
et
SAMEDI 22 NOVEMBRE de 9 h à 17 h
Vous y trouverez de tout pour la famille. Vêtements, jouets, meubles, décorations de Noël, articles pour la maison, articles de sport, etc.
Bienvenue à tous !

(Image-Média Mauricie: Joël Fournier)

## Décorés de l'Ordre de La Vérendrye

L'Ordre de La Vérendrye, créé en 1985 par la ville de Trois-Rivières pour souligner l'action méritoire et exemplaire de personnes qui ont contribué au rayonnement de leur ville ou qui ont fait preuve d'un engagement bénévole et communautaire remarquable, compte maintenant trois nouveaux membres. Il s'agit de Mme Françoise Couture, bénévole entre autres pour le Mouvement Desjardins, la fabrique Saint-Pie X, Albatros 04 et Moisson Mauricie, après avoir mené une carrière dans les domaines de la comptabilité et de l'enseignement; M. Pierre Grenier, qui a mis sur pied le service Bénévolat Jeunesse au Cégep de Trois-Rivières en 1989; ainsi que M. Douglas Thibeault, un retraité de l'enseignement dont l'engagement dans le domaine de l'activité physique et de la natation en particulier dure depuis plus de 40 ans. Ils sont accompagnés sur la photo par le maire Guy LeBlanc. Les trois nouveaux lauréats de la plus haute décoration civique municipale ont été honorés hier, lors d'une cérémonie qui a eu lieu dans le foyer de la salle J.-Antonio-Thompson. L'Ordre de La Vérendrye compte maintenant 42 membres, dont 38 sont toujours vivants.

(Image-Média Mauricie: Joël Fournier)

## Semaine québécoise de la citoyenneté

Hier soir avait lieu, à la Maison de la culture de Trois-Rivières, le gala de clôture de la Semaine québécoise de la citoyenneté, présenté par le Comité d'accueil aux Néo-Canadiens. Au cours de cette soirée, trois personnes ont été honorées pour leur implication au sein de différents organismes reliés à la solidarité et à la citoyenneté. Sur la photo, on retrouve M. René Ribes, M. Pierre A. Dupont, Mme Soula Pelletier, Mme Joséphine Mondo, M. J.-Roger Garceau, ainsi que M. Lionel Boileau.

### Faits et méfaits

#### Début d'incendie

■ Shawinigan (MF) — Les policiers-pompiers de Shawinigan ont rapidement maîtrisé un incendie qui s'est déclaré dans un logement situé au 462, 2e Rue, peu après 18 heures hier. Les flammes ont pris naissance dans la salle de bain de ce logement situé au rez-de-chaussée d'un immeuble qui en compte six. Une bougie pourrait être à l'origine de cet incendie.

#### Accident avec blessée

■ Grand-Mère (MF) — Une femme dans la quarantaine a subi des blessures lors d'un accident survenu hier vers 17 h 40 face au 7500, 100e Rue à Grand-Mère. Selon les policiers, l'automobiliste aurait voulu éviter un piéton qui circulait à cet endroit. Elle aurait plutôt effectué une fausse manoeuvre pour ensuite se retrouvée dans le fossé en bordure de la route. Elle a été conduite au CHCM.●


Un 48e ANNIVERSAIRE, ça se fête !

2 JOURS SEULEMENT
15 et 16 NOVEMBRE
Exceptionnellement OUVERT DIMANCHE.

Voyez nos prix étiquettes jaunes !

MEILLEURS PRIX GARANTIS

CAUSEUSES «EL RAN» inclinables À compter de 499$
TABLES DE SALON À compter de 49$
CINÉMA MAISON À compter de 299$
TRÈS NOMBREUX AUTRES BAS PRIX.

MOBILIERS DE CHAMBRE 4 morceaux À compter de 299$
CUISINIÈRE 279$
MOBILIER DE CUISINE 5 morceaux 279$
FOUR MICRO-ONDES 99$
ENSEMBLES LAVEUSE-SÉCHEUSE à compter de 699$

NOUS LIQUIDONS NOS MODÈLES DE PLANCHER
pour faire place aux nouveaux 1998 donc, certains articles sont en quantité limitée.

LE MEUBLEUR P. DÉSAULNIERS
36, Principale, Saint-Sévère (819) 296-3377

460217



2 jours seulement

AVENTURE ELECTRONIQUE

Les meilleurs prix garantis*

L'INFORMATIQUE EN FÊTE !

RIEN À PAYER

AUCUN PAIEMENT
et
AUCUN INTÉRÊT

avant 1999†
sur nos
ENSEMBLES INFORMATIQUES

POUR NOËL,
Choisissez le cadeau familial par excellence:
UN ENSEMBLE INFORMATIQUE À PRIX FANTASTIQUE!

HÂTEZ-VOUS!
SE TERMINE DEMAIN
SEULEMENT 40 jours avant Noël !

†Sur tous les ensembles de produits informatiques de 2299$ et plus, à prix régulier. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock. Détails en magasin.

Trois-Rivières SUPERMAGASIN
4520 boul. Royal
Trois-Rivières-Ouest
(819) 691•4520

MAXI BOUTIQUE PLAZA MAURICIE 1, Place de Mauricie SHAWINIGAN (819) 539•1171
BOUTIQUES LES RIVIÈRES 4375, boul. des Forges TROIS-RIVIÈRES (819) 378•3807
GALERIES DU CAP 300, rue Barkoff CAP DE LA MADELEINE (819) 691•2575

# Une victime et un suspect

## Les décombres de l'incendie de la rue Champflour scrutés par les enquêteurs et les experts-chimistes

Trois-Rivières (NM et CS)

■ Un corps a été découvert dans les décombres de l'incendie d'origine criminelle, survenu dans la nuit de mercredi à jeudi sur la rue Champflour à Trois-Rivières. Ce sont les enquêteurs et les experts-chimistes qui ont fait la macabre découverte hier après-midi.

Il pourrait s'agir de Serge Fleury, cet individu qui manquait toujours à l'appel en fin d'après-midi jeudi. Toutefois, c'est l'autopsie qui permettra d'identifier positivement la victime.

Cet incendie avait complètement détruit l'immeuble à logements et jeté sur le pavé une vingtaine de personnes.

Des accusations d'homicide involontaire devraient par ailleurs être déposées lundi contre un Trifluvien de 34 ans, Daniel Buisson, à la suite de cet incendie. L'enquête menée par la Sécurité publique de Trois-Rivières aurait permis de relier Buisson à cet incendie criminel, tout comme à deux autres survenus récemment sur les rues Laviolette et Bonaventure. Dans l'incendie de la rue Champflour, le cadavre d'un chambreur a été retrouvé. Buisson aurait fait des déclarations à la police après avoir été aperçu sur les lieux de l'incendie.

Le suspect a comparu en fin d'après-midi, hier, au palais de justice de Trois-Rivières, pour répondre d'un incendie criminel survenu sur la rue Bonaventure. Les autres occasions suivront la semaine prochaine.

Buisson sera gardé en détention préventive en fin de semaine, avant d'être ramené devant la cour lundi.●

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

**Le corps de la victime de l'incendie criminel de la rue Champflour a été découvert hier après-midi. Il pourrait s'agir de Serge Fleury mais c'est l'autopsie qui permettra de l'identifier.**

# Vivres coupées

Wôlinak (MA)

■ Les conseillers Denis Landry, Christian Trottier et Brigitte L. Bonneville ont décidé de couper les vivres au chef du conseil de bande de Wôlinak, Mme Diane Bernard, ainsi qu'au seul conseiller qui l'appuie, M. René O'Bomsawin.

La lettre datée du 13 novembre qu'ils ont fait parvenir à Mme Bernard comprend les quelques lignes suivantes: «Par la présente, vous êtes avisée que vous ne recevrez pas vos honoraires de chef pour novembre 1997 et tant et aussi longtemps que vous n'aurez pas remis au directeur général les chèques émis au nom du Conseil de bande des Abénaquis de Wôlinak et que vous détenez depuis août 1997.»

Dans un avis à la population, les trois conseillers signalent qu'ils ne verseront «pas d'honoraires de chef à Mme Diane Bernard et de conseiller à M. René O'Bomsawin, tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas remis au conseil de bande des Abénaquis de Wôlinak les chèques qu'ils retiennent et qui doivent être utilisés pour les programmes et services à la communauté».

Mme Bernard n'a pu être jointe pour commenter la situation.●

# Travaux repris

Sainte-Geneviève-de-Batiscan (JAD)

■ Après avoir été interrompus pendant une semaine, les travaux de prolongement de l'aqueduc municipal du chemin Bord de l'eau, à Sainte-Geneviève-de-Batiscan, ont repris hier.

L'entrepreneur Cossette Excavation, de Saint-Maurice, avait été obligé de plier baggages, à la suite d'un imbroglio se rapportant à l'émission du certificat d'autorisation par le ministère de l'Environnement.

La municipalité avait mandaté l'ingénieur chargé de projet, Johston et Vermette, de Cap-de-la-Madeleine, pour l'exécution de ces travaux.

Une demande avait été adressée, par la firme d'ingénieurs, à la direction régionale du ministère de l'Environnement et de la Faune, pour l'émission du certificat d'autorisation.

Un accusé réception a été expédié à la firme d'ingénieurs qui a décidé d'entreprendre les travaux, le 29 octobre dernier. Cette dernière n'aurait pas tenu compte de l'avis, accompagnant l'accusé réception et précisant que les travaux ne pouvaient être entrepris avant l'émission du certificat d'autorisation.

Comme il fallait quelques jours pour analyser la demande, le MEF a fait arrêter les travaux, il y a un peu plus d'une semaine. Ce n'est que jeudi que le certificat d'autorisation a été livré et le chantier a été remis en branle, hier matin.●

L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC

APPEL PUBLIC DE CANDIDATURES

L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC est la plus haute distinction décernée au Québec. L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC est composé de personnes à qui le gouvernement a conféré le titre de Grand officier, d'Officier ou de Chevalier de l'Ordre.

**Objectifs**

Témoigner de la fierté qu'inspirent au peuple du Québec les actions éminentes accomplies par ces personnes. Rendre hommage à ceux et à celles qui ont marqué l'évolution du Québec ou qui ont permis son rayonnement dans l'un ou l'autre des secteurs de l'activité québécoise .

**Critères d'admissibilité**

Toute personne née ou résidant au Québec à l'exception des membres de l'Assemblée nationale. Les candidatures seront soumises au Conseil de l'Ordre chargé de faire ses recommandations au premier ministre.

**Mise en candidature**

Désirez-vous soumettre une candidature? Des formulaires d'inscription sont disponibles sur demande. Chaque candidature doit être parrainée par deux personnes ou par une association et accompagnée d'un curriculum vitæ s'il y a lieu. Postez votre envoi avec la mention « candidature » avant le 8 décembre 1997.

Madame Denise Grenier
Directrice de l'Ordre
SECRÉTARIAT DE L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC
Ministère du Conseil exécutif
885, Grande Allée Est
Bureau RC 25
Québec (Québec) G1A 1A2
Téléphone : (418) 643-8895
Télécopieur : (418) 646-4307

Québec

906440



ROYAL VACANCES

FOUINEURS AVERTIS

**PUERTO PLATA** 22 et 29 nov.

| | | 1 sem. | 2 sem. |
|---|---|---|---|
| Punta Goleta | TI | 898$ | 1248$ |
| Amhsa Heavens Std. | TI | 948$ | 1298$ |
| Estrella del Mar | TI | 968$ | 1368$ |
| Amhsa Paradise Sup. | TI | 998$ | 1398$ |

**CANCUN** 22 et 29 nov.

| | | 1 sem. | 2 sem. |
|---|---|---|---|
| Calinda Viva Ch. | EP | 778$ | 998$ |
| Studio | EP | 798$ | 1028$ |
| Condo Cancun Plaza | EP | 798$ | 998$ |
| Dos Playas | TI | 898$ | 1298$ |
| El Pueblito | TI | 998$ | 1498$ |

**PUERTO LA CRUZ** 21 et 28 nov.

| | | 1 sem. | 2 sem. |
|---|---|---|---|
| Maremares Std. | EP | 698$ | 998$ |
| Sup. | EP | 798$ | 1098$ |

**MARGARITA** 21 et 28 nov.

| | | 1 sem. | 2 sem. |
|---|---|---|---|
| Dynasty Studio | Déj | 798$ | 998$ |
| Villa El Griego Studio | TI | 798$ | 1098$ |
| Tamarindo Guacuco | TI | 868$ | 1198$ |
| Playa El Agua Ch. Édifice | TI | 898$ | 1298$ |
| Bella Vista | FAP + Cr. Boisson | 948$ | 1348$ |

**Les Plus du Fouineur**

**PUNTA CANA** 22 et 29 nov.

| | | 1 sem. | 2 sem. |
|---|---|---|---|
| Iberostar Dominicana HÔTEL SUPÉRIEUR | TI | 1098$ | 1648$ |
| Fiesta Bavaro Std. HÔTEL SUPÉRIEUR | TI | 1098$ | 1648$ |
| *Amhsa Casa del Mar HÔTEL DE LUXE | TI | 1098$ | 1548$ |

*Séjour GRATUIT pour enfants, ne payez que le vol !

Légende: TI: Tout Inclus EP: Sans Repas Déj: Déjeuner FAP: 3 Repas / Jour

Puerto Plata

**Amhsa Paradise** Ch. Sup — Exclusivité
TOUT INCLUS
1 sem. 06 déc. 999$ — 8 nts. 13 déc. 1059$
•Hôtel Supérieur •directement sur la plage.

Margarita

**Tamarindo Guacuco** — Exclusivité
TOUT INCLUS 05-12 déc. 1 sem. 899$
•Hôtel Modéré
•5 min. de marche de la plage.

Puerto La Cruz

**Maremares** Ch. Std
SANS REPAS 05-12 déc. 1 sem. 799$
•Hôtel De Luxe
•A proximité de la plage.

Orlando de Dorval
**Silverleaf Suites** App. 1 Ch. / 4 pers.
04-11 décembre
AUTO INCLUSE 1 sem. 489$

PROMOTION

Sur les ailes de Royal

Acapulco
Majestic — Exclusivité — Tout Inclus

08 au *29 janvier 1998
1 sem. 759$ — 2 sem. 1039$

VOYAGEZ SEUL(E) sans PAYER DE SUPPLÉMENT !

Bon rapport Qualité - Prix

* 29 janvier départ en 1 semaine seulement.

DÉPARTS DE MONTRÉAL. Prix par personne, occupation double. Pour nouvelles réservations seulement. Espace limité. Prix sujets à changement sans préavis. Royal Vacances n'est pas responsable des erreurs /omissions. Prix en vigueur du 14 au 21 novembre '97. ESPACE LIMITÉ . PERMIS DU QUÉBEC

CINQ SUCCURSALES EN MAURICIE

voyages arc-en-ciel
Rive sud : Jacqueline Pouliot 263-2534

Membre du plus grand regroupement d'agences du Québec

| CAP-DE-LA-MADELEINE | TROIS-RIVIÈRES | TROIS-RIVIÈRES-OUEST | SHAWINIGAN-SUD | LA TUQUE |
|---|---|---|---|---|
| 278, rue Saint-Laurent | Centre Les Rivières | Place Jean-XXIII | Boutique Shawinigan-Sud | 561, rue Commerciale |
| 374-0747 | 373-4411 | 373-2747 | 537-5757 | 523-5657 |

SAMEDI OUVERT DE 9h30 à 16h30

# Haro sur les «irritants»

## Une grande corvée pour nettoyer les berges de la rivière Saint-Maurice

**Royal Saint-Arnaud**
Grand-Mère

■ Pour s'assurer que la «grande corvée» de récupération de ce qu'il appelle «les irritants» (vieux pneus, vieilles carcasses, etc.) jonchant les berges de la rivière Saint-Maurice, atteigne la plus grande efficacité possible, M. Jean-René Carpentier, secrétaire de l'organisme Vision Saint-Maurice, souhaite que le plus grand nombre de personnes répondent à l'invitation.

Cette invitation est destinée à toutes les personnes concernées par la rivière Saint-Maurice, usagers et riverains, privés et publics, à participer à une assemblée publique d'information, qui aura lieu ce dimanche 16 novembre, à l'Auberge Grand-Mère, entre 9 h 30 et 11 h 30.

Convoquée par Vision Saint-Maurice, cette session d'information permettra de connaître l'ampleur des travaux de nettoyage qui seront exécutés entre juin et novembre 1998, et les impacts environnementaux qui peuvent en découler.

Par la même occasion, les gens auront l'opportunité d'émettre leurs opinions et d'obtenir tous les renseignements utiles au sujet de leurs droits.

De leur côté, les membres de Vision Saint-Maurice préciseront alors le rôle qu'ils entendent jouer, en invitant les citoyens ainsi que les intervenants du milieu à s'impliquer dans cette grande opération nettoyage.

M. Carpentier a rappelé que la mission de son organisme est de mettre en valeur, à des fins éducatives, récréatives et touristiques, la rivière Saint-Maurice et ses bandes riveraines. Le tout, en harmonie avec la conservation à perpétuité du patrimoine naturel, culturel et esthétique.

Le grand nettoyage de l'an prochain est en fait la suite de la baisse des eaux de la rivière, le 29 octobre dernier, à la demande de la compagnie de flottage Saint-Maurice, qui a alors procédé à un inventaire du bois à récupérer l'été prochain.

Vision Saint-Maurice profitera alors de l'occasion d'une autre baisse du niveau de la rivière, entre juin et novembre, pour coordonner le grand nettoyage des irritants, en s'assurant de la participation de la population, des résidants riverains, des municipalités et organismes impliqués.

L'organisme croit fermement en une prise en charge des citoyens dévoués à la cause d'une société de conservation foncière et d'un organisme de mise en valeur des territoires protégés, comme un excellent moyen de maintenir et d'améliorer la qualité de vie des utilisateurs de la rivière Saint-Maurice.●

(Photomédia - Claude Gill)

**L'équipe de Vision Saint-Maurice, de gauche à droite: M. Jean-René Carpentier, secrétaire, Mme Lyne Messier, responsable de la didactique et des communications, M. Steve Pronovost, biologiste, Mme Pierrette Bécotte, consultante en tourisme, M. Gérald Boivin, relationniste et M. Claude Gervais, vice-président.**


Conférences sur les
*Signes des Temps*
**GARABANDAL**
**1858, LOURDES - 1917, FATIMA**
**1961 à 1965, GARABANDAL**

L'appel du Ciel à l'Humanité va en ***Crescendo*** !!!
Quelle est la position de l'Église?
**Ramon Perez**, illustre auteur et conférencier français reconnu mondialement (France, Russie, Australie, Belgique, Espagne, etc.), nous présente 30 ans de recherches sur les événements spectaculaires survenus à Garabandal, en Espagne, entre 1961 et 1965. Les Messages de Notre-Dame du Mont-Carmel aux quatre petites *"voyantes"* sont graves mais remplis d'espérance pour le monde entier!

Notre-Dame du Mont-Carmel à Garabandal

**Programme** (Durée : trois heures)
- Film professionnel sur Garabandal (sur écran géant)
- Conférence : témoignage de la conversion spectaculaire du conférencier, l'évolution des quatre"voyantes"; quels sont les Messages et les Prophéties de la Sainte Vierge; quelle est la position officielle du Vatican?; à quand le grand Miracle, suivi du Signe permanent à Garabandal?
  Y a-t-il une relation étroite entre Garabandal et Vatican II?
  Padre Pio et Mère Teresa croyaient en Garabandal.
- Vente et dédicace de livres et vidéos - Prix spéciaux!

**Mardi, 18 novembre, 19h30**
**Hotel Delta (Salon Trifluvien)**
**1620, rue Notre-Dame**
**Trois-Rivières**
**Billets : 10$ - Pour information : (819) 376-7126**

465-736


# Nicolet obtient une subvention

## Travaux d'infrastructures Canada-Québec

Nicolet (MA)

■ La ville de Nicolet recevra une aide financière de 48 648 $ pour effectuer des travaux dans le cadre du programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec.

L'annonce de cette subvention a été faite par le député de Nicolet-Yamaska, M. Michel Morin, vendredi, à l'hôtel de ville de Nicolet, au cours d'une conférence de presse qui regroupait également le maire de Nicolet, M. Daniel McMahon, le directeur général, M. Frank Vallée, et le directeur des Travaux publics, M. Pierre Derepentigny.

Ces travaux, prévus pour le printemps prochain, permettront de procéder à l'amélioration du réseau d'égout unitaire du secteur Hedwidge-Buisson et Martin. La ville entend installer un nouveau collecteur d'égout unitaire sous la rue Mgr-Courchesne, entre les rues Edwidge-Buisson et Mgr-Panet. La mise en place de cette conduite, sur une longueur de 90 mètres, nécessitera également la réfection de cette chaussée.

Les travaux jugés admissibles dans le cadre du programme ont été établis au coût de 72 973 $ mais selon M. Vallée, une enveloppe budgétaire de 87 000 $ a été prévue par la ville pour en faire la réalisation. Ainsi, si la part de chacun des deux gouvernements représente 24 324 $, celle de la ville pourrait être un peu plus élevée. Chaque partie assume le tiers des coûts admissibles. Les coûts non admissibles au programme sont assumés en totalité par la municipalité. Si les soumissions devaient sortir à un coût inférieur à l'estimation qui a été faite, il pourrait aussi se faire que la subvention soit un peu moindre que le montant annoncé.

Le député Morin et le maire McMahon se sont réjouis des effets positifs de ces travaux puisqu'ils permettront de soulager le collecteur existant en réduisant de près de 50 % la superficie du bassin, et de corriger un problème de refoulement d'égout. Selon M. Derepentigny, les travaux devraient durer entre deux et trois semaines.●


**La vie**
**est ce que vous en faites.**
L'activité physique
la prolonge.
Défi santé
notre responsabilité à tous l'
avec PARTICIPACTION MD

Sico rend hommage à quatre hommes au Cœur d'or!

Depuis plus de 60 ans, le professionnalisme des détaillants Sico est reconnu de tous. Mais il demeure un aspect plus voilé chez ces détaillants qui mérite qu'on s'y attarde : une implication considérable dans leur quartier par le biais de mission d'entraide, de réfection de bâtiments publics ou encore de participation à des campagnes de levées de fonds.

Le programme SICO AU COEUR DE NOS VIES honore leur générosité et les fait connaître plus intimement du grand public. Plusieurs candidatures ont retenu l'attention, mais quatre d'entre elles se voient aujourd'hui récompensées par un Coeur d'Or Sico.

Ils ont voulu un quartier plus agréable.
Ils ont rendu le quartier plus agréable!

M. YVES LÉVESQUE de J.O. Lévesque de Bedford s'occupe de causes sociales diverses telles celles des pompiers volontaires, de la Fondation Un Monde de Rêves et du Children's hospital.

M. YVES PARÉ du Centre de décoration Paré Inc. du Cap-de-la-Madeleine a fourni des produits de peinture Sico à plus de treize organismes communautaires!

M. ANDRÉ PARENT des Matériaux de construction Probex de Roxboro est engagé à fond dans le Resto-Vie de Pierrefonds pour la rénovation de ses locaux mais également pour servir les repas du midi et ce, à tous les jours.

M. YVAN PATRY du Centre de Rénovation Mirabel de St-Colomban se dévoue depuis plus de dix ans pour la prévention de la drogue auprès des jeunes, l'entretien de l'Église locale, et bien d'autres causes encore.

Au Coeur de nos vies
PROGRAMME SICO

906441

# Le Centre-du-Québec accepte la proposition

## Accord au sujet de la répartition de l'enveloppe budgétaire des futurs CLD

**Marcel Aubry**
Drummondville

■ Après quelques discussions, les membres de l'Assemblée régionale de concertation et de développement du Centre-du-Québec (ARCDCQ) ont finalement accepté, jeudi soir, à Drummondville, la proposition gouvernementale relativement à la répartition de l'enveloppe budgétaire des futurs CLD (centres locaux de développement).

Les CLD seront des guichets multi-services à l'entrepreneuriat qui seront gérés par le milieu local et qui offriront les services de base en matière de soutien aux entrepreneurs, incluant les entreprises de l'économie sociale.

(Photo Marcel Aubry)

**Trois intervenants qui ont pris une part active à l'assemblée générale des membres de l'Assemblée régionale de concertation et de développement du Centre-du-Québec (ARCDCQ) qui se tenait à Drummondville, jeudi soir. De gauche à droite, M. Claude-Henri Léveillé, directeur général; M. Daniel McMahon, président; et M. Gaétan Désilets, sous-ministre adjoint au Secrétariat au développement des régions.**

À compter du 1er avril 1998, le gouvernement du Québec contribuera au financement d'un CLD par territoire de MRC. Comme l'a rappelé, jeudi soir, le nouveau sous-ministre adjoint de la région 17, M. Gaétan Désilets, le ministre responsable du Développement des régions, M. Guy Chevrette, a déjà annoncé qu'une enveloppe de 60 millions $ serait disponible à compter de cette date pour les CLD de l'ensemble du Québec.

À partir de savants calculs tenant compte, entre autres, de la population de chaque MRC, des personnes à faible revenu dans les unités familiales, et du nombre d'emplois à créer pour atteindre un taux d'activité de 70 % et un taux de chômage de 5 %, le gouvernement en est arrivé à une proposition de répartition de l'enveloppe financière intégrée destinée au développement local.

Il a soumis cette proposition aux représentants de chacune des régions du Québec qui devaient, dans un très court délai, soit l'accepter telle quelle, soit proposer une autre répartition jugée plus équitable. C'est sur ce sujet que la discussion a porté lors de l'assemblée générale des membres de l'ARCDCQ.

Au terme de la discussion, ceux-ci ont mandaté leur président, le maire Daniel McMahon de Nicolet, pour informer le ministre Chevrette qu'ils étaient prêts à accepter le montant de la répartition qui leur était proposé. Les chiffres concernant l'enveloppe qui sera allouée à chacune des cinq MRC du Centre-du-Québec sont toutefois demeurés confidentiels.

Les feuilles sur lesquelles ces chiffres étaient inscrits ont même été ramassées tout de suite après la discussion, les responsables voulant être bien certains qu'aucun membre ne «coulerait» la nouvelle avant que le ministre ne l'annonce lui-même en conférence de presse. Celle-ci est prévue pour le lundi 24 novembre et aura une diffusion à travers tout le Québec.

Le maire McMahon a justifié l'état de confidentialité de ces chiffres par le fait que le ministre en est actuellement à la consultation des divers milieux et qu'ils pourraient toujours encore être modifiés à la lumière des résultats de cette consultation avant qu'une décision finale ne soit prise à Québec et qu'ils fassent l'objet d'une annonce officielle.

### Politique de remboursement

Pour sa part, le nouveau directeur général de l'ARCDCQ, M. Claude-Henri Léveillé, a profité de cette première assemblée générale suivant l'assemblée de fondation pour informer les membres au sujet de l'établissement d'une politique de remboursement des frais de déplacement. Ainsi, les membres de l'Assemblée régionale qui doivent se déplacer dans l'exercice de leurs fonctions verront leurs frais de déplacement être remboursés au tarif de 0,31 $ le kilomètre.

Quant aux membres des tables sectorielles inter-MRC, l'Assemblée régionale leur versera un montant de 25 $ par réunion, jusqu'à concurrence de trois réunions, pour l'année financière 1997-1998, afin de défrayer les dépenses encourues par leur participation à ces réunions.

Il a aussi été établi que les médias seront invités à couvrir les assemblées générales de l'ARCDCQ et que le public pourra y assister, au même titre qu'une assemblée de conseil municipal ou de MRC. Les membres n'ont pas caché qu'ils souhaitaient avoir de la visibilité dans le but de mieux faire connaître leurs actions à la population. ●

# Les députés se font rassurants

## On entend faire respecter la structure de la table intersectorielle de loisir

Drummondville (MA)

■ L'Assemblée régionale de concertation et de développement du Centre-du-Québec (ARCDCQ) a adopté une position ferme, jeudi soir, à Drummondville, dans le but d'amener le ministère des Affaires municipales à la reconnaître officiellement lors de la mise en place des Unités régionales de loisir et de sport (URLS), prévue pour le 1er avril 1998.

Le cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport, rendu public le 14 février dernier par le ministre des Affaires municipales, M. Rémy Trudel, comprend la création d'un nouvel organisme qui poursuit, selon le président de l'ARCDCQ, M. Daniel McMahon, des objectifs identiques à ceux déterminés par la table intersectorielle de loisir et de sport de la nouvelle région du Centre-du-Québec.

Comme celle-ci a déjà sa propre structure qui repose sur un modèle s'appuyant sur la participation de la base, ses représentants demandent au ministre pourquoi il créerait une autre structure parallèle alors qu'ils peuvent très bien utiliser celle qui vient d'être créée, quitte à modifier la composition des membres si la chose s'avère nécessaire pour répondre aux objectifs du ministère.

En somme, l'Assemblée régionale de concertation et de développement voudrait que sa table intersectorielle de loisir et de sport puisse devenir l'Unité régionale de loisir et de sport pour le Centre-du-Québec.

Déjà, les dirigeants des cinq MRC de la Rive-Sud avaient profité, la semaine dernière, de la tenue du caucus régional des députés pour les sensibiliser à cette situation et leur demander leur appui.

Les députés avaient alors clairement laissé comprendre qu'ils considéraient logique la demande des préfets et qu'ils entendaient faire les démarches nécessaires pour la défendre auprès du ministre.

Le député d'Arthabaska, M. Jacques Baril, a informé les membres de l'ARCDCQ (il y avait 35 personnes autour de la table) que lui et ses collègues avaient déjà rencontré le ministre Trudel plutôt dans la semaine pour lui faire part de la proposition des préfets «qui était la nôtre également», a-t-il pris soin de préciser.

Il a ajouté que le ministre s'était montré très favorable à cette proposition, moyennant quelques conditions. «Le problème, a-t-il dit, c'est que notre table à la MRC n'est pas une entité juridique comme telle.»

Au cours de la prochaine semaine, les députés doivent rencontrer la sous-ministre, Mme Diane Lavallée, afin de voir comment faire les choses dans un cadre légalement constitué. «On connaît vos intentions. Je pense bien que ça ne présentera pas de problème», a pour sa part indiqué son collègue de Drummond, M. Normand Jutras, en se faisant rassurant.

Il reste donc aux parties à arrimer la théorie avec la pratique, soit l'URLS à la nouvelle structure mise en place au Centre-du-Québec. Afin de bien faire valoir officiellement sa position, l'Assemblée régionale a adopté une résolution allant en ce sens.

Au terme de l'assemblée, le maire McMahon a dit avoir bonne confiance de pouvoir concrétiser dans les faits cette nouvelle structure tout en satisfaisant le ministre quant à la façon dont il veut structurer le loisir et le sport au Québec. ●

supporo laine
Offre spéciale
thermocure
CONÇU POUR SOULAGER LES DOULEURS ARTHRITIQUES, MUSCULAIRES, LOMBAIRES ET RHUMATISMALES
• Support confortable et doux
• Chaud mélange de laine
• Invisible sous les vêtements
thermolaine
Sous-vêtement laine.
90% laine, 10% nylon.
Lavable à la machine.
• Chaleur et confort
• Invisible sous les vêtements
• Protège votre corps du froid et de l'humidité
Sous-vêtements élastique avec ceinture chaleur (homme ou femme)
SPÉCIAUX VALABLES JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 1997
Genou ou coude chaleur Au choix. SPÉCIAL 15,99$
Sous-vêtements pour hommes et femmes Au choix. SPÉCIAL ! 22,99$
Genou ou cheville chaleur Au choix. SPÉCIAL 18,99$
Chaussons en laine SPÉCIAL ! 9,99$
Gants de laine SPÉCIAL ! 6,99$
Ceinture ou épaule chaleur Au choix. SPÉCIAL 32,99$
Sous-vêtements élastiques avec ceinture chaleur SPÉCIAL ! 39,99$
JEAN COUTU
TROIS-RIVIÈRES 1650, ROYALE 378-1444; 710, SAINTE-JULIE 375-4955; 940, DES RÉCOLLETS 379-1444
NICOLET 1693, boul. LOUIS-FRÉCHETTE 293-6111
GRAND-MÈRE 765, 6e AVENUE 538-8606
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 5905, BOUL. JEAN-XXIII 378-6127
SHAWINIGAN 542, 5e RUE 536-5626
CAP-DE-LA-MADELEINE 165, SAINTE-MADELEINE 375-4821; 300, BARKOFF 378-4829
ESSAIM
MASKINONGÉ 22, SAINT-AIMÉ 227-2288
FAMILI-PRIX
GENTILLY 1825, BOUL. BÉCANCOUR 298-2215
NICOLET 80, PLACE 21-MARS 293-2131
PIERREVILLE 10, rue GEORGES 568-2123
SAINT-TITE 491, NOTRE-DAME 365-5148
SAINT-NARCISSE 283, DE L'ÉGLISE 328-3131
TROIS-RIVIÈRES 5050, BOUL. DES FORGES 372-1717
BAIE-DU-FEBVRE 17, DE L'ÉGLISE 783-6060
BRUNET
SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE 351, LANAUDIÈRE 325-2332
TROIS-RIVIÈRES 1123, SAINTE-MARGUERITE 375-7353
LA TUQUE 515, COMMERCIALE 523-7626
SAINT-GRÉGOIRE 4825, BOUVET 233-3230
SAINT-TITE 260, DUMOULIN 365-7543
UNIPRIX
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4520, ROYALE 375-9686
EN VENTE DANS LES PHARMACIES ET CENTRES ORTHOPÉDIQUES

SPÉCIAL AVEC CE COUPON
Noël SPÉCIAL
STAR CHOICE Visez plus haut
549$
Peu importe où vous habitez, Star Choice se rend chez vous.
Visez plus haut
DANIEL FORAND Satellite inc.
2501A, des Récollets, Trois-Rivières
372-0690

Êtes-vous fait pour Volkswagen ?
JETTA 1998
LOCATION 299$* / mois
Location 24 mois, climatiseur, verrouillage central, système d'alarme, radiocassette AM/FM.
TRANSPORTER DIESEL 1997
LOCATION 309$* / mois
Location 36 mois, moteur économique 5 cylindres, siège 3 passagers, grand espace de chargement, verrouillage central des portes.
* Comptant 1500 $, transport inclus. D'autres conditions sont aussi disponibles, premier versement et dépôt de sécurité de 350 $ sont requis à la livraison. Taxes et préparation en sus. Allocation 20 000 km par année sur la Jetta et 24 000 km par année sur le Transporter.
Profitez de nos conditions spéciales sur achat ou location.
MAURICIE VOLKSWAGEN
6875, boul. JEAN-XXIII, Trois-Rivières-Ouest
377-7777
ST-PIERRE AUTO
10201, boul. des HÊTRES, Shawinigan
539-5467

AVIS
HEURES D'OUVERTURE
EFFECTIVES DEPUIS LE 6 NOVEMBRE 1997
Le Nouvelliste
Bureau Centre-Mauricie
510, Avenue Broadway, Shawinigan
de 9 h à 12 h et 13 h à 17 h
( 819 ) 537-1801

CENTRE SANTÉ CHIROPRATIQUE
Votre santé vous préoccupe...
• Maux de dos, hernie discale
• Bursites, tendinites
• Migraines
• Engourdissements mains, jambes
• Problèmes digestifs et respiratoires
• Otites, asthme
• Fatigue, anxiété...
Dr Chantal Auger
chiropraticienne
201, rang Nord
Saint-Séverin-de-Proulxville
(418) 365-5088
735, Thibeau
Cap-de-la-Madeleine
(819) 373-2444
ÉVALUATION CHIROPRATIQUE
sans frais, sur présentation de cette annonce.
Valable jusqu'au 21 novembre 1997.

# À Noël, n'oubliez personne.

59,95 $

**Le téléphone Snoopy**
À Noël, offrez-lui un appareil qui a du chien.

129,95 $

**Téléphone sans fil Sanyo CLT 1961**
Avec son clavier lumineux, on peut même l'utiliser dans les endroits très sombres.

244,95 $

50 $ de rabais

**Le *Vista*™ 350 de Nortel**
Avec son grand écran lumineux et ses multiples fonctions de pointe, le *Vista* 350 est un téléphone interactif unique en son genre. Par exemple, vous pouvez l'utiliser pour faire des transactions bancaires en profitant des services *Opérac*™ Bell.

# Gratuit!

**Prime-cadeau d'une valeur de 50 $.**
Obtenez un ensemble photo avec tout achat de 75 $* et plus.

FUJIFILM Encore Plus en Avance
Astral photo image

Marque de commerce de Northern Télécom.
™ Services *Opérac*™ fournis par New North Media avec la collaboration de Bell Canada.
* Offre valide du 1er au 30 novembre 1997 ou jusqu'à épuisement des stocks. 75 $ avant taxes. Certaines restrictions s'appliquent. Détails disponibles dans les magasins *Téléboutique*™ Bell.

Bell Téléboutique

**Cap-de-la-Madeleine**
Marchand Audio-Vidéo
345, rue Thibeau

**Louiseville**
Caméra Expert
142, rue Saint-Laurent

**Shawinigan**
Pil-O-Stylos
Plaza de la Mauricie

**Trois-Rivières-Ouest**
Le Centre commercial de Trois-Rivières-Ouest

(Photo - AP)

Le premier ministre canadien, Jean Chrétien et le président français Jacques Chirac ont tous les deux assisté à l'ouverture du 7e Sommet de la francophonie.

# La francophonie entre dans l'ère du politique

**Thierry Falise**
Hanoi (AP)

■ La francophonie est entrée vendredi dans une nouvelle ère, celle du politique. C'est en substance le message qu'ont délivré les 47 chefs d'État et de gouvernement — sur les 49 invités — présents à Hanoi pour l'ouverture du 7e Sommet de la francophonie.

Douze de ces chefs de délégation, dont le président français Jacques Chirac et le prince Albert de Monaco, se sont succédé à la tribune du palais de l'Amitié pour développer les aspects de cette «nouvelle francophonie» qui leur tenaient à coeur.

Pour certains participants, la francophonie semblait toutefois un objectif relativement lointain. Le premier orateur, et non des moindres puisqu'il s'agissait de l'hôte du sommet, le président vietnamien Tran Duc Luong, a visiblement éprouvé des difficultés à lire un discours qui semblait avoir été écrit en transcription phonétique. Pour leur part, assis côte à côte, les deux copremiers ministres cambodgiens, qui ne parlent que quelques rudiments de français, ont passé une bonne partie de la matinée à se murmurer des secrets.

Avant le premier discours, l'austérité de la vaste salle, occupée par plus de 1200 invités, avait été quelque peu brisée par une chorale d'enfants en habit traditionnel, venue délivrer des messages et des chants de paix à l'intention de leurs petits collègues du monde entier.

La plupart des orateurs ont expliqué que l'élection dimanche prochain du tout premier secrétaire général de la francophonie symboliserait avec éclat cette «promotion politique» de l'organisation, pour reprendre les termes du premier ministre canadien Jean Chrétien.

Jacques Chirac, assis au pemier rang à la gauche du président togolais Gnassingbe Eyadema, a parlé de la «portée historique de cet acte» qui conférera désormais à la francophonie «une voix et un visage».

Comme certains de ses pairs, M. Chirac a tenu à donner les lignes directrices du rôle de ce futur secrétaire général. Le plus original étant celui de «monsieur bons offices» qui lui sera conféré «en cas de crise frappant un ou plusieurs des pays membres». Dans ce cas, le secrétaire général pourrait être appelé à la rescousse «a la demande des parties concernées, avec pour seul souci d'aider au rétablissement de la paix et de porter secours aux populations», a suggéré M. Chirac.

M. Chrétien a été plus précis en évoquant l'exemple de la situation «hautement préoccupante» de la région des Grands Lacs africains. «Notre plan d'action nous invite à bon droit à oeuvrer et à participer aux efforts de réconciliation entrepris sous l'égide de l'ONU et de l'OUA (Organisation de l'unite africaine)», a ajouté le premier ministre canadien.

De l'Afrique, il a été d'ailleurs beaucoup question lors de cette première journée du sommet. Une controverse a en effet discrètement éclaté sur le choix probable du premier secrétaire général, l'ancien secrétaire général des Nations unies, l'Égyptien Boutros Boutros-Ghali, qui devrait être élu dimanche, avant la clôture des débats.

Plusieurs pays d'Afrique noire francophone, comme le Bénin et le Burkina-Faso, auraient souhaité qu'en vertu de leur représentation majoritaire au sein de la francophonie, un des leurs devienne ce premier secrétaire.

Ils reprochaient aussi aux «parrains» de M. Boutros-Ghali, en particulier la France, de les avoir mis devant le fait accompli. Un terme semble avoir été mis à cette controverse avec, comme le note un des délégués africains, «la promesse aux pays contestataires d'importants postes au sein de la nouvelle administration».●

# Bouchard se montrera courtois envers Chrétien

**Marie Tison**
Hanoi (PC)

■ Le premier ministre du Québec Lucien Bouchard montrera à Jean Chrétien son texte sur les droits de la personne avant de le présenter dans le cadre du sommet de la Francophonie samedi après-midi.

Un des membres de l'entourage de M. Bouchard a affirmé que les règles de participation du Québec au sommet n'obligeaient pas le premier ministre québécois Bouchard à agir ainsi, mais qu'il le faisait par pure courtoisie.

M. Chrétien, qui a rencontré le premier ministre du Québec tôt vendredi matin, s'est montré satisfait.

«Il n'y a pas de chicane à ce moment-ci, a-t-il déclaré aux journalistes en fin de journée vendredi. Je sais que vous aimez la chicane, et moi, je ne me sauve jamais devant une chicane, mais il n'y en pas.»

La 7e Conférence des chefs d'État et de gouvernement de pays qui ont le français en partage s'est ouverte vendredi matin à Hanoi avec une série de discours de chefs de délégation.

En après-midi, les participants ont entrepris une première séance de travaux à huis clos. Ils ont notamment approuvé l'adhésion de la Moldavie et de Saint-Thomas et Prince à la Francophonie, et ont accordé le statut d'observateur à l'Albanie et à la Pologne.

Les participants devraient discuter de questions plus substantielles en huis clos samedi. Au cours du volet politique, il sera notamment question de la démocratie et des droits de la personne.

En vertu des règles de participation du Québec au sommet, le premier ministre québécois doit se limiter à un rôle d'observateur dans ce volet.

Il peut cependant intervenir sur des questions économiques après avoir obtenu l'accord du premier ministre du Canada.

### Coopération

Toutefois, le premier ministre québécois peut participer pleinement aux discussions dans le volet de la coopération. M. Bouchard a l'intention d'aborder la question des droits de la personne dans ce volet en suggérant de sanctionner les pays membres qui font subir un recul à la démocratie en suspendant les programmes d'aide et de coopération.

M. Chrétien a précisé qu'il appartenait au gouvernement fédéral de prendre des décisions en matière de protection des droits de la personnes, mais que le Québec pouvait très bien exprimer son opinion.

«Si M. Bouchard est intéressé aux droits de la personne, tant mieux pour lui, a-t-il déclaré. Je le suis aussi.»

Il a pris soin de souligner qu'il avait soulevé la question lors de ses déplacements en Chine.

Durant sa mission commerciale en Chine, le premier ministre Bouchard a refusé de discuter des droits de la personne avec les journalistes.

Les discours d'ouverture du sommet ont fait une large place aux droits de la personne vendredi matin, mais le président français Jacques Chirac a rapidement tracé des limites aux actions que pourrait prendre l'organisation.

«Il lui incombera d'intervenir pour la consolidation de l'État de droit, dans l'esprit d'entraide fraternelle qui nous anime et dans le strict respect de nos souverainetés, a-t-il déclaré. La Francophonie doit, en effet, se garder de toute ingérence, de toute leçon de morale, de tout anathème.»

Il a précisé qu'en cas de crise frappant un ou plusieurs pays membres, le secrétaire général de la Francophonie interviendra à la demande des parties concernées.

Dans une entrevue accordé à des journalistes de la radio francophone, dont Radio-Canada, M. Chirac a affirmé que les sanctions ne constituaient pas un mode de pression efficace, et qu'il ne supportait pas l'idée de les imposer dans le cadre de la Francophonie.●

# La question de l'amiante abordée avec Chirac

Hnoi (PC)

■ Le premier ministre du Canada Jean Chrétien a profité d'une rencontre bilatérale avec le président français Jacques Chirac vendredi après-midi, en marge du sommet de la Francophonie, pour soulever la question de l'amiante.

La France a banni l'utilisation de l'amiante il y a un peu plus d'un an, une décision qui n'a pas eu l'heur de plaire au Canada et au Québec.

Un haut fonctionnaire fédéral a cependant souligné vendredi soir qu'Ottawa et Québec n'étaient pas sur la même longueur d'ondes au sujet de la façon de traiter du problème avec la France.

Le Québec voudrait que le gouvernement fédéral aille porter cette cause devant l'Organisation mondiale du commerce, mais Ottawa favorise une méthode plus conciliante.

C'est cette méthode que le premier ministre Chrétien a utilisée lors de sa rencontre avec M. Chirac, a fait savoir le haut fonctionnaire, qui n'a pas voulu être identifié.

Le Canada voudrait que la France accorde une dérogation à certains produits à base d'amiante pour permettre leur utilisation sur le territoire français. Actuellement, les seules dérogations qui existent portent sur des produits limités, comme les bandes de frein pour poids lourds.

Ottawa voudrait une dérogation pour les produits d'amiante-ciment, comme les tuyaux d'égouts.

Le haut fonctionnaire a affirmé que le gouvernement français était ouvert à l'idée de discuter de la question.

Le premier ministre Chrétien a également parlé avec M. Chirac des hélicoptères que le Canada désire acheter prochainement. La France et l'Allemagne ont toutes deux des hélicoptères à vendre.

M. Chrétien a profité de l'occasion pour entretenir le président français des avions-citernes Canadair que la France pourrait vouloir s'offrir.

MM. Chrétien et Chirac n'ont pas discuté de l'entente sur l'entraide judiciaire que le Québec voulait signer avec la France il y a quelques semaines. La signature n'a pas eu lieu en raison d'un désaccord entre Québec et Ottawa au sujet de certains détails de l'entente.

M. Chrétien a déclaré aux journalistes qu'il s'agissait d'un débat entre le gouvernement fédéral et le gouvernement québécois qui n'impliquait pas la France.

Le sommet de la Francophonie, qui s'est ouvert vendredi matin à Hanoi, donne toujours lieu à un bon nombre de rencontres bilatérales.

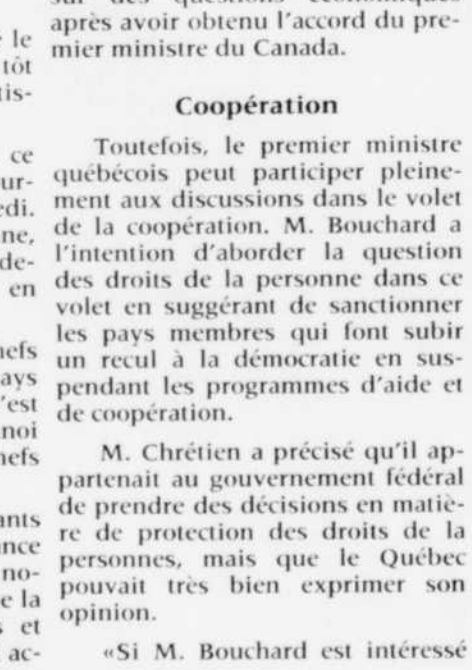
M. Chrétien a ainsi rencontré vendredi, outre M. Chirac, le premier ministre du Vietnam Phan Van Khai. Le premier ministre canadien a souligné qu'il avait abordé la question des droits de la personne avec son interlocuteur.

Il l'a également entretenu du bannissement des mines antipersonnel. Il n'y a que quatre pays de la Francophonie qui ne veulent pas signer le traité que parraine le Canada, soit le Vietnam, le Laos, la Bulgarie et l'Egypte.

M. Chrétien a déclaré que le Vietnam ne voulait pas se départir de ses mines parce qu'elles constituaient pour lui un moyen de défense. Par contre, le premier ministre vietnamien l'a assuré qu'il n'était pas question d'exporter ces mines à l'extérieur du pays.

Le premier ministre du Québec Lucien Bouchard a également rencontré M. Phan Van Khai vendredi. Il a aussi eu un entretien avec celui qui devrait être choisi comme secrétaire général de la Francophonie dimanche, l'ancien secrétaire général de l'Organisation des Nations unies Boutros Boutros-Ghali.●


Le Père Noël vous invite !



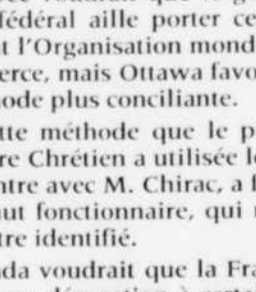
Jusqu'à 50% de rabais

Venez piger... !

paul bellemare
Bijoutier
396, rue des Forges
Centre-ville Trois-Rivières
(819) 376-7013

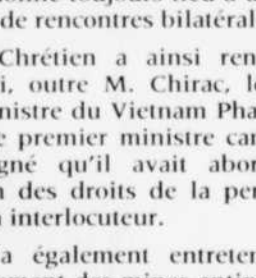
Service Vie-Amour inc.
Tu veux
Réaliser, Éviter, Retarder
une grossesse... écologiquement
Enseignement et suivi gratuits
Méthode d'Ovulation Billings
(819) 379-6049

LE REIKI



Chacun de nous possède le Reiki, cette énergie universelle nous est acquise à la naissance. L'apprentissage de la méthode Reiki se différencie des autres méthodes de guérison par une initiation, appelé aussi "une mise en résonnance à un niveau de vibration supérieur avec l'univers". De plus, certains centres d'énergie, les chakras sont éveillés de façon à permettre la circulation d'une plus grande quantité d'énergie vitale.
Le Reiki est canalisé par le donneur, transmis par l'imposition des mains et absorbé par le receveur. Le donneur n'est jamais privé de son énergie, au contraire, il en bénéficie, car l'énergie traverse ses chakras.
L'autotraitement est l'un des plus grands avantages offert par le Reiki. Pour obtenir la relaxation du corps et le relâchement des tensions, cette technique s'avère d'une grande efficacité. Elle accroît l'énergie vitale du corps et ce faisant, crée un équilibre et harmonisation de tous les chakras. Ce processus déclenche libération des émotions et blocage d'énergie.
Prochaine initiation, 29-30 novembre, 377-1315. Prochaine conférence "La communication avec le divin", mardi 25 novembre, à l'Aventurine de Shawinigan. 537-3455. À Trois-Rivières, le mardi 9 décembre 1997 à Concept Action Santé, 691-1077.

Ginette Fiset
Psychothérapeute et Maître Reiki
Harmonisateur des 12 corps
Consultation individuelle - Initiation Reiki
Information: (819) 536-4958 ou 377-1315



Donnez du sang.
Le plus beau des cadeaux.
INFO-COLLECTE
(418) 650-7230
1 800 761-6610
Croix-Rouge canadienne

# DEPUIS QUE SON PÈRE CONDUIT UNE SUNFIRE 4 PORTES, MARTIN EST UN GARÇON TRÈS POPULAIRE.

**Tous les jours à la fin des classes, chacun use de ses charmes pour avoir le privilège d'obtenir une place dans la spacieuse Sunfire quatre portes du père de Martin. Et Martin commence à y prendre goût.**

**C'EST PAS JUSTE UNE 4 PORTES, C'EST UNE SUNFIRE 4 PORTES.**

LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC
BUICK
GMC

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec.

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1998 en stock . Photo à titre indicatif. Taux de financement à l'achat de 2,9% applicable sur des termes allant jusqu'à 48 mois. Sujet à l'approbation du crédit. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1998 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

# Éditorial

## Le Hir évite le règlement de compte

**Bernard Champoux**

Quand Richard Le Hir a quitté les rangs du Parti québécois à la fin de 1995 pour siéger comme indépendant à l'Assemblée nationale, personne n'a déploré sa décision. Au contraire, du côté ministériel, on se réjouissait, sans le dire tout haut, du départ de celui qui était devenu un boulet aux pieds des péquistes.

M. Le Hir venait d'abandonner une formation politique à laquelle il avait adhéré à la demande de Jacques Parizeau avec la promesse de devenir le titulaire du ministère de l'Industrie et du Commerce s'il était élu aux élections de 1994.

Issu du milieu des affaires où il avait exercé pendant cinq ans les fonctions de président directeur général de l'Association des manufacturiers, il voyait cette fonction taillée sur mesure pour lui.

Cependant, les choses ne se sont pas déroulées de cette façon. Le premier ministre Parizeau l'a plutôt nommé ministre délégué à la Restructuration avec le mandat de produire une série d'études destinées à démontrer la faisabilité de la souveraineté. C'est là qu'il s'est soudainement retrouvé à l'avant-scène de l'actualité référendaire lorsqu'il a été accusé d'avoir embauché des amis pour produire les études à des coûts prohibitifs et sans appels d'offres.

Même blanchi à deux reprises par le vérificateur général pour cette dérogation aux normes usuelles du Conseil du trésor, Richard Le Hir aura pris un certain temps pour s'en remettre.

Dans les milieux politiques, on pensait qu'il aurait profité de la publication de ses mémoires pour régler des comptes avec le PQ, mais il n'en est rien. Son livre intitulé «*La prochaine étape: le défi de la légimité*» ne fait que le récit de ce qu'il a vécu et de ce qu'on a bien voulu lui dire au moment où il essayait de promouvoir la souveraineté avant le fait. Seul son ancien chef Jacques Parizeau essuie quelques reproches dont celui d'avoir sacrifié les intérêts économiques et financiers du Québec pour faire triompher son option.

C'est ainsi qu'il dit douter que la décision du chef péquiste de suspendre les grands projets de développement hydroélectrique, afin d'enlever aux autochtones une bonne part de l'emprise qu'ils exerçaient sur le gouvernement du Québec, ait été prise dans le meilleur intérêt des Québécois.

M. Le Hir revient par ailleurs sur la malheureuse déclaration de M. Parizeau, le soir du référendum, où il avait fait porter la défaite des souverainistes sur l'argent et les votes etniques. «Le commentaire de Jaques Parizeau met en évidence, et de façon spectaculaire, le fait que la société québécoise est multiethnique. Quand il déclare que son option a été défaite par les votes ethniques, ne se trouve-t-il pas à admettre que les Québécois ne forme pas un seul peuple, mais qu'il y a, en fait, plusieurs peuples sur le territoire du Québec et que, par surcroît, ils ne partagent pas le même vouloir-vivre collectif?»

Richard Le Hir affirme enfin que le PQ s'est enfoncé dans l'illégimité avec ses études sur la restructuration, les commissions régionales sur l'avenir du Québec, sa partisanerie méprisante et intolérante, et un manque total de transparence dont l'exemple le plus flagrant se trouve dans le libellé de la question référendaire de 1995. «Dans ces conditions, jamais la souveraineté n'apparaît-elle plus difficile lorsqu'elle semble prisonnière des astuces d'un parti essentiellement préoccupé par son désir de se maintenir au pouvoir pour la réaliser à n'importe lequel prix.»

Ces propos provenant d'un ancien ministre, qui a vécu la dernière campagne référendaire de l'intérieur du Parti québécois, ne sont pas sans valeur, même si on a voulu faire de lui un symbole de l'échec.●

## Le courant rétabli

**Marc Rochette**

Même en France, le directeur de la Cité de l'énergie de Shawinigan, M. Robert Trudel, aura réussi à défrayer les manchettes au Québec par une déclaration qui, au fond, n'aura été qu'une tempête dans un verre d'eau.

En vendant la Mauricie comme destination touristique lors d'une foire professionnelle organisée à Paris, il a fait part de son intention au journaliste de la Presse Canadienne de détourner le flot des visiteurs qui se rendent chaque année au Saguenay-Lac-Saint-Jean au profit des attractions mauriciennes.

Cette nouvelle a aussitôt eu l'effet d'une bombe au sein de l'Association touristique régionale (ATR) de cette région qui envisageait déjà certaines représailles envers l'attrait numéro un du Centre-Mauricie. Reconnu pour son franc-parler, M. Trudel n'a pas nié les faits. Et au lieu de jouer le jeu des «mal-cités», il a plutôt attribué toute cette controverse à la mauvaise interprétation de ses paroles.

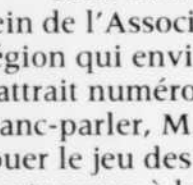
C'est que, aux voyagistes dont les clients ne peuvent, faute de temps, prévoir un voyage en terre saguenéenne, il propose la Mauricie comme lieu de prédilection à visiter. D'ailleurs, M. Trudel a mis l'accent sur le marché des courtes destinations dans sa mise au point tant attendue.

Celle-ci semble avoir apaisé les inquiétudes fort légitimes qui furent exprimées par les gens de l'association touristique concernée. Surtout que ces derniers ont souligné les efforts de collaboration et de partenariat déjà déployés entre les ATR.

Et on peut affirmer qu'après une certaine tension qui aura court-circuité pour quelques jours les relations entre les deux belles régions, le courant est heureusement rétabli entre le directeur de la Cité de l'énergie et les intervenants touristiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean.●

**Signes des temps**

## Le respect de la vie est une responsabilité



**Aurore Descôteaux**

On a écrit plusieurs livres sur «la vie après la vie». Des personnes reconnues comme cliniquement mortes et ayant réintégré leur corps racontent leur voyage merveilleux dans un tunnel débouchant sur une lumière d'une blancheur éblouissante où des anges, des parents décédés et même le Seigneur venaient au devant d'elles en leur tendant les bras. Ce ne sont pas des déclarations ex-cathedra, mais plusieurs de ces personnes avouent que, revenues sur terre pour terminer leur mission, cette vision les a aidées à mieux vivre la foi, l'espérance et l'amour du prochain.

Quant à «la vie pendant la vie», la plupart des humains reconnaissent qu'elle est un don précieux. Pourtant, l'on fomente des guerres pour vendre des armes qui assassinent des milliers de personnes laissant autant de familles endeuillées. Et que dire des mines antipersonnel, conçues pour blesser et tuer, éparpillées sur la terre par millions?

Plus subtilement, des personnes mettent leur vie en danger ou se blessent gravement en pratiquant des sports dangereux.

Quels sentiments animent les foules en délire devant la violence au hockey, à la boxe, etc. Pourtant, les combats de coqs ou d'autres animaux sont considérés comme cruels et sont interdits par la loi.

Loin de moi l'idée d'être pessimiste. Une multitude de personnes sont en tenue de services pour améliorer et agrémenter la qualité de vie des humains: les ouvroirs, les tablées populaires, les loisirs organisés par l'Âge d'or et autres organismes, le soutien aux aînés en perte d'autonomie et aux malades, le partage individuel ou collectif à l'occasion du Noël des nôtres et tout au cours de l'année, l'aide discrète apportée aux femmes violentées, aux alcooliques et aux toxicomanes, etc. Ces actions et beaucoup d'autres sèment l'espoir, mais sont moins publicisées que la violence.

Et maintenant, que dire de la «vie avant la vie»? Au Canada, en 1995, les femmes ont subi 106 598 interruptions volontaires de grossesse.

Mais quel sens peut-on donner au mot «volontaires»? Chacune d'elle a été acculée à prendre une décision dont on ne connaît pas la ou les raisons.

En soulevant la couverte de ces statistiques, on apprend que les deux tiers de ces femmes étaient célibataires et avaient accouché au moins une fois auparavant.

Mais où est leur mari, leur conjoint? Où sont les «pôpas» qui devraient aider la vie à vivre? Valorise-t-on suffisamment l'importance, la grandeur et la beauté du rôle que la plupart des pères jouent au sein de leur famille?

En souhaitant la paternité responsable pour tous, l'utilisation des contraceptifs éviterait les souffrances physiques et morales causées par l'avortement et les séquelles qui en découlent.

La mère monoparentale acculée à vivoter de l'aide sociale, communément appelée «bien-être», est-elle accueillie ou avortée par la société y compris par nos gouvernants? Qui a le droit de la juger?

Le respect de la vie à toutes ses étapes, c'est la responsabilité de tout le monde et un autre pas vers la rectitude morale.●

### NDLR:

■ *Le Nouvelliste* invite ses lecteurs et lectrices à formuler des opinions sur des sujets d'intérêt public.

La lettre doit être brève et l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse, et son numéro de téléphone.

Cependant, les responsables de la page éditoriale se réservent le droit d'abréger une lettre ou d'écarter celle qui ne respecte pas les politiques du *Nouvelliste*.

Les opinions touchant des sujets d'actualité seront publiées en priorité.

Adresser toute correspondance à:

**Votre opinion**
**Le Nouvelliste — C.P. 668**
**Trois-Rivières — G9A 5J6**
**lenouvelliste@tr.cgocable.ca**
**(Télécopieur: 819-376-0946)**

**Le Nouvelliste**
Fondé le 30 octobre 1920
1920, Bellefeuille
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)
lenouvelliste@tr.cgocable.ca

**Président et éditeur:** Jean Sisto

**Rédaction:** Rédacteur en chef: Bernard Champoux; Directeur de l'information: André Poitras; Chef de pupitre: Michel Saint-Amant; Télécopieur: (819) 376-0946

**Publicité - Marketing** Directrice: Ginette Panneton; Annonces locales: André Garceau; Promotion et annonces classées: Céline Parent; Télécopieur: (819) 691-4356

**Tirage:** Directeur: Mario Poirier

**Finances et administration:** Directeur: Alain Rocher

**Production:** Directeur: Marc Pronovost

**Imprimé à TROffset** Directeur: Fernand Sylvain

MEMBRE DE ABC
Tirage de publication enregistrement no. 0746

## Votre opinion

### Unis contre l'injustice

■ J'apprenais, jeudi midi, qu'une famille de deux adultes et deux enfants en bas âge, de la rue Gervais, à Trois-Rivières, venait de se faire couper le service d'électricité par défaut d'entente sur le montant à donner pour les arrérages! Couper l'électricité à une famille alors qu'on gèle à l'extérieur! C'est injuste! Je me dois de réagir.

Cette famille a respecté les lois. Elle ne s'est pas armée d'armes automatiques. Elle n'a pas cherché à armer sa rue, son quartier pour résister par la force organisée aux gens d'Hydro-Québec. Devant sa faiblesse, Hydro en a profité pour couper le courant, alors que l'on sait fort bien que d'autres, ailleurs, qui s'étaient armés n'ont pas été coupés. Deux poids deux mesures! Notre famille de la rue Gervais est traitée de façon différente pour avoir respecté la loi. C'est injuste!

Hydro-Québec, société d'État, qui nous appartient à tous collectivement, n'a pas le droit moralement de laisser geler ces gens. La société invoque qu'à partir du 1er décembre, on ne coupe plus le courant. Et bien mesdames et messieurs Hydro, je vous ferais remarquer que ce sera ce soir, cette fin de semaine, qu'il fera sous zéro! Cessez donc de vous cacher derrière des règles inhumaines. Ce que vous faites vivre à cette famille est injuste! Comme citoyen, actionnaire de la compagnie, j'exige que vous cessiez les interruptions de courant aux particuliers. L'électricité est un besoin vital!

J'aimerais par la présente, proposer à la population, de démontrer un geste concret de solidarité pour cette famille de la rue Gervais.

Premièrement, signifier par téléphone ou par courrier à notre député-ministre qu'il doit faire tout pour qu'Hydro-Québec cesse immédiatement toute coupure aux particuliers.

Deuxièmement, que les citoyens, citoyennes de notre communauté qui travaillent ou ont des ressources financières suffisantes se cotisent pour payer la facture de la jeune famille de la rue Gervais. Montrons-leur notre appui dans cette injustice flagrante!

**Michel H. Dupont**
**Trois-Rivières**

### Des militants géographiques!

■ **Saviez-vous que dans le comté de Laviolette, les membres du Parti québécois sont géographiques? Vous avez les militants du sud (Grand-Mère), de l'est (Saint-Tite) et du nord (La Tuque). Est-ce là une façon de diviser pour mieux régner? Un comté est, selon moi, un endroit où la force des membres doit être indivisible.**

**J'ai assisté, le 9 novembre dernier, à l'assemblée de comté du Parti québécois à Grand-Mère. La mentalité qui se véhicule dans le comté pour des élections à l'exécutif est que «on doit avoir une représentation équitable géographiquement». Avec une telle mentalité, on peut risquer de se priver de bons éléments pour nous représenter.**

**Certains vont dire que j'ai un parti pris. Je réponds NON parce que je veux faire comprendre que la division géographique, ce n'est pas le meilleur moyen de rassembler les gens. Un exécutif de comté doit être là pour représenter et faire valoir des idées différentes; on doit élire notre exécutif en fonction de leurs idées et non à cause de leur lieu de résidence.**

**Est-ce qu'avec cette élection «les colonnes du temple» vont bouger? Tout ce que je souhaite, c'est qu'on ne ferme pas les yeux sur les problèmes que l'on vit présentement au sein du PQ.**

**Plusieurs membres se disent insatisfaits des politiques adoptées par notre gouvernement qui vont à l'encontre de notre programme social-démocrate.**

**Au lieu d'écouter ces gens, on les écarte parce qu'on ne veut pas «faire de vagues». On s'en va vers une élection, il ne faudrait pas l'oublier!**

**Lise Ricard**
**La Tuque**

### Un hommage à Daniel Lessard

■ Le 26 octobre dernier, le Centre d'initiative pour l'emploi local (CIEL) de Nicolet-Est tenait son cinquième brunch à la salle Reine-des-Érables à Saint-Wenceslas. Environ 125 personnes des sept paroisses qui entourent Saint-Wenceslas ont bénéficié de cette rencontre annuelle à laquelle prenait part monsieur Louis Plamondon, député de Richelieu.

Monsieur Plamondon s'est dit fier de se joindre à la rencontre et a encouragé les gens à participer, par un prêt personnel ou par un don, au fonds du CIEL, pour permettre à des jeunes de créer leur propre emploi en devenant entrepreneur. Le CIEL rend hommage à tous les ans à une personne qui apporte une contribution particulière au milieu de travail de notre région. Monsieur Raymond Bilodeau, maire de Saint-Wenceslas, a vanté les mérites de monsieur Daniel Lessard, propriétaire de DL Technologie. Dans sa présentation, monsieur le maire mis l'accent sur le travail minutieux et la persévérance de monsieur Lessard tout comme son père Robert l'avait fait.

Pour sa part, M. Daniel Lessard attribue sa réussite à ses quatre employés qui, avec lui, forment une équipe ayant à coeur de produire à la fine pointe de la technologie et bien sûr il remercie son père de lui avoir transmis le sentiment du travail bien fait et de la ténacité.

**Aurèle Aubry**
**Saint-Eulalie**

### Des coliformes en plein voyage

■ Encore une fois, on nous prend pour des cruches qui doivent être remplies à pleine capacité. Hé oui, encore l'eau de Saint-Mathieu-du-Parc et encore une autre fois, nous avons droit au patinage artistique de notre conseil municipal.

Les chers abonnés du réseau d'aqueduc du village ont reçu dans leur courrier un autre bulletin d'information. On nous informe que les coliformes ont choisi leur destination et que cette fois ont élu domicile dans le tronçon longeant la route 351 et ce, comme par miracle. Depuis quand un coliforme décide de quoi que ce soit?

De plus, on nous instruit en nous disant que la distance et qu'une faible consommation d'eau a pour effet d'annuler les effets de la chloration de l'eau. Très scientifique, n'est-ce pas?

On néglige par contre de nous dire la provenance des méchants petits coliformes et les raisons de leur nouvelle présence dans notre réseau. C'est bizarre, aucune explication ni théorie même farfelue à ce sujet.

Mais la perle du fameux bulletin, et je cite textuellement: «Si ces analyses s'avèrent conformes, nous pourrons conclure qu'aucune habitation n'aurait été prise avec de l'eau contaminée.» On est en pleine fabulation, je ne sais pas qui est l'auteur de cette thèse des plus frivoles, mais alors cette personne est carrément déconnectée de la réalité.

Je ne sais pas si vous êtes comme moi, mais quand tu te fais dire le 6 novembre que les analyses bactériologiques aux extrémités des branches du réseau d'aqueduc révèlent la présence de coliformes. Que le lendemain, soit le 7 novembre, que tu n'as plus besoin de faire bouillir l'eau de ton robinet parce que toutes les analyses sont parfaites sauf celle de la section longeant la route 351.

Alors, moi, je me pose de sérieuses questions sur le niveau de confiance que je peux allouer à ce bulletin? J'ai carrément l'impression que mon intelligence en prend pleine la gueule et qu'on espère encore une autre fois que je ferai acte de foi.

Je suis bien tanné de vous parler de mon eau que j'aimerais être potable; je suis plus que fatigué d'être au prise avec l'inertie de la majorité silencieuse qu'elle ne semble pas se formaliser de ce qu'elle boit et des coûts astronomiques encourus. Suis-je normal? Ne devrais-je pas me la fermer et faire comme les autres qui regardent la télé le premier lundi de chaque mois? Ne devrais-je pas soigner mon estomac aux coliformes et me guérir par la chloration?

Encore des questions sans réponses et encore des réponses qui ne viendront pas de ceux qui devraient s'employer à les fournir. Heureux ceux et celles qui n'ont qu'à sortir un verre de l'armoire, à ouvrir le robinet et qu'à boire sans se poser la question. Je suis bien tanné de transporter mes deux cruches de 18 litres à 2,95 $ pièce, semaine après semaine et mois après mois. Je ne vous raconterai pas en plus la passe-passe à faire pour installer la fameuse cruche sur le refroidisseur d'eau.

Alors, en vous endormant ce soir, faites s'il vous plaît une petite prière pour saint Mathieu, ce saint qui a volé la job de l'autre, celui des causes perdues!

**Pierre Bisson**
**Saint-Mathieu-du-Parc**

### Une langue qu'il faut respecter

En réponse à la lettre de monsieur Michel Durand, publiée dans *Le Nouvelliste* du 11 novembre 1997.

■ Monsieur, je suis parfaitement d'accord avec vous. Il y a beaucoup trop de mots anglais et d'anglicismes dans notre langue. Seulement, je ne suis pas de ceux qui blâment les diffuseurs de Montréal ou d'ailleurs. Beaucoup de ces mots sont dans le dictionnaire Larousse. (Pourquoi?)

La France qui n'a rien d'un pays colonisé pédant, et pourtant, les Français qui n'ont rien d'un bicéphale de la langue, utilisent couramment ce langage. Cette façon de parler ne m'agace pas trop, même s'il y a toujours un mot français pour dire la même chose.

Quand nous parlerons notre langue correctement, les autres la respecteront, l'envieront et voudront l'apprendre. À ce moment-là, nous n'aurons plus besoin de loi pour l'imposer.

Il ne faut pas oublier que ceux qui s'expriment dans nos médias d'information sont de la génération qui n'a rien appris à l'école à part la drogue et le sexe.

Ce que je ne prend pas, mais pas du tout, ce sont les sacres. Cela n'a aucune raison d'être dans nos films et nos téléromans. Quand on pense qu'il faut traduire du «joual» au français pour vendre nos productions à l'étranger.

Il y a aussi ceux qui pensent bien parler, mais qui «perlent». Je m'explique. Ils emploient des mots savants sans en savoir la signification. Il y a aussi ceux qui changent la prononciation pour avoir l'air instruit. Exemple: accord est devenu «accard», poêle est devenue «poil». Ensuite, il y a les verbes de ces mêmes personnages. Quand vous entendez: «C'est vous qui le fait», je trouve cela pire que les anglicismes.

Et que dire des «tse la la» et puis «toute le kit lala? Nous pouvons dire un gros merci à nos éducateurs qui ont eu le courage et la force de nous apprendre et cela, souvent malgré nous.

Blâmons-nous pour ce qui arrive, nous avons chassé l'autorité des écoles et des foyers. Nous l'avons fait au nom du traumatisme. De nos jours, ce ne sont plus les enfants qui sont traumatisés, ce sont les éducateurs. La cause: autrefois, les parents avaient beaucoup d'enfants et, aujourd'hui, ce sont les enfants qui ont beaucoup de parents.

Fort heureusement, la séparation va régler tous les problèmes. Comme le divorce le fait.

**Louis-Michel Bigotaud**
**Trois-Rivières-Ouest**


Dimanche 16 novembre à 13 h sur le mail

Arrivée du Père Noël par la cheminée

Ambiance de noël
CADEAUX AUX ENFANTS

Ballons
Musique
Chants de noël avec Lise France et Paule

EXPOSITION de TRAINS ÉLECTRIQUES par les modélistes ferroviaires de la mauricie

Le dimanche 16 novembre avec votre enfants, célébrez l'arrivée de PÈRE NOËL.
Apportez ce coupon et vous obtiendrez
2 photos
avec le Père Noël pour le prix d'une
Centre Japonais de la Photo 1 heure photo
De La Photo...Seulement De La Photo!

Pour vous 50 magasins et boutiques!

Dès celundi 17 novembre
Participez à la promotion
Cap sur ACHATS payants!
1000 chéquiers de 20 $

ENREGISTREZ 8 ACHATS OU ARTICLES DE 25$ ET PLUS ET RECEVEZ L'UN DES 1000 CHÉQUIERS DE 20$ «EN ARGENT GALERIES»

collaboration : CONCEPTA

GRAND PRIX
20 FORFAITS SANTÉ au Centre de santé GODEFROY

À CHAQUE VALIDATION COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 20 FORFAITS SANTÉ DE 100$ AU CENTRE DE SANTÉ GODEFROY

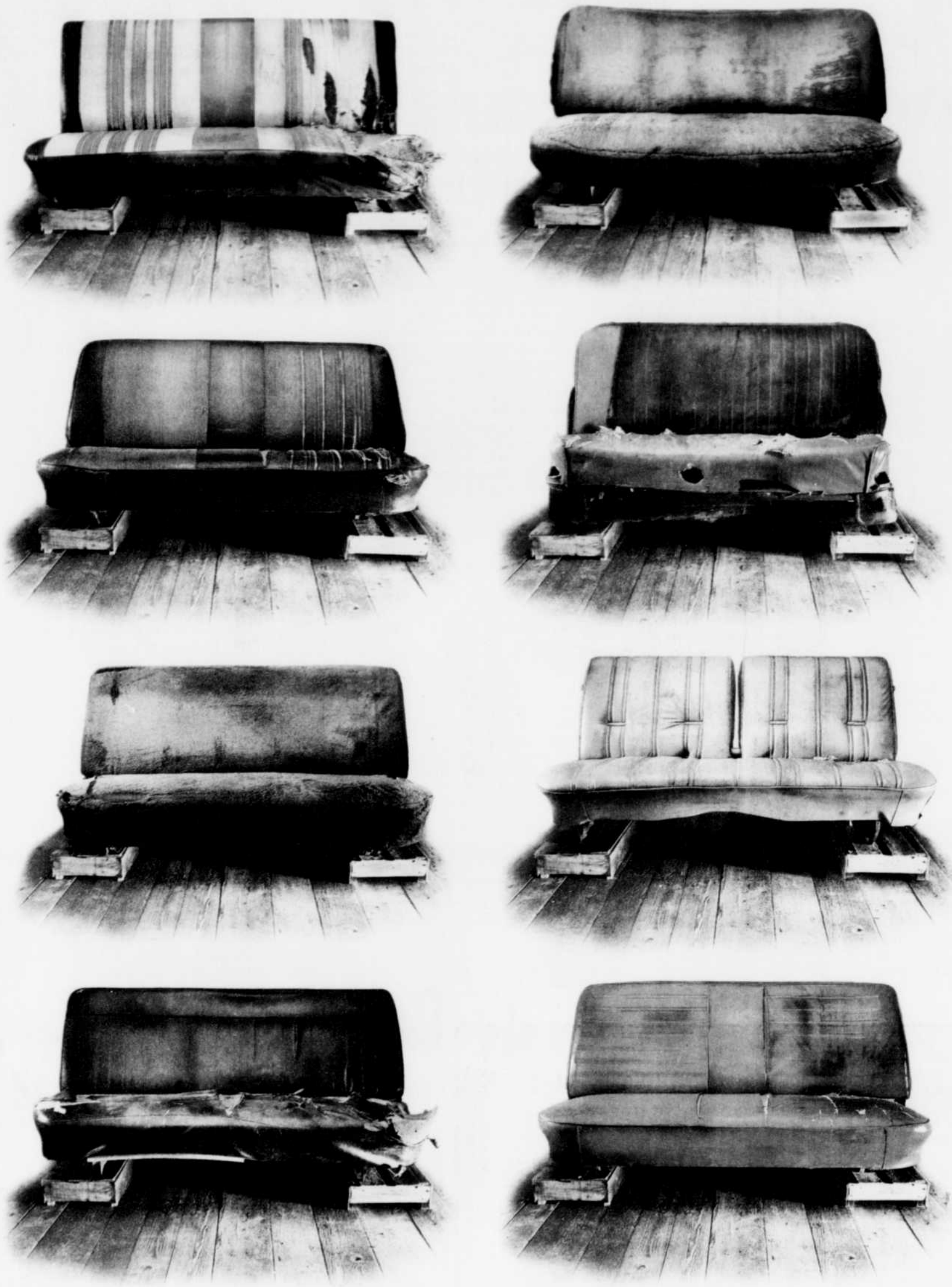
RÈGLEMENTS DU CONCOURS AU KIOSQUE D'INFORMATIONS

les Galeries du Cap

Un choix simple et pratique

WAL-MART • MAXI • JEAN COUTU • LE CINÉMA DU CAP

300, rue Barkoff Sortie 202 de l'autoroute 40 (boulevard des Estacades)



# Ce n'est pas demain la veille que vous verrez un camion Chevrolet sur la galerie.

Même si les banquettes de camion ajoutent un charme indéniable à l'aménagement de plusieurs vérandas, nous nous assurons que les nôtres y finissent leurs jours le plus tard possible. La construction robuste des camions Chevrolet, leur moteur Vortec, leur suspension indépendante à l'avant, la possibilité d'une troisième porte ou même, de quatre véritables portes ne sont que quelques-uns des ingrédients qui assurent leur longévité. Parce que chez Chevrolet, nous savons que vous comptez sur votre camion pour travailler et non pour meubler votre galerie.

LES CAMIONS CHEVROLET

CONNUS POUR EN PRENDRE. RECONNUS POUR EN DONNER.

**Pour plus d'information composez sans frais le 1 800 463-7483. www.gmcanada.com**℠*

*www.gmcanada.com est une marque de commerce de General Motors Corporation

# Économie

POUR DE MEILLEURS PLACEMENTS...
Appelez-moi!
Jean-Guy Giguère
Conseiller en placement principal
(819)373-3303 et 1-800-567-9453
ScotiaMcLeod
1500, rue Royale, Trois-Rivières

# Au-delà des échanges commerciaux

## Guy Forgues a eu tout un choc culturel lors de la mission en Chine

**Isabelle Légaré**
Trois-Rivières

De la soupe au requin à la langue de canard marinée, on est loin des mets chinois apprêtés à la québécoise, alors que le bouillon «won ton» et les pâtés impériaux sont aussi populaires en livraison qu'à la salle à manger.

Le directeur général du Cégep de Trois-Rivières, M. Guy Forgues, ne se considère pas encore comme un aventurier culinaire.

Après tout, il n'a pas goûté aux raviolis de chien qu'une femme québécoise, également de la mission Québec-Chine, a mangé à son insu. Pariez une pizza qu'elle en a eu pour quelques heures à digérer l'aveu.

M. Forgues revient enchanté de son expédition d'une douzaine de jours en Chine. «Ce fut un voyage extraordinaire!», a-t-il commenté à son bureau de directeur général. Depuis mercredi soir, l'administrateur tente de récupérer le sommeil perdu par le décalage horaire de treize heures. C'est que ses tâches à la tête d'une maison d'enseignement collégial n'ont pas tardé à le rattraper.

Hier après-midi, M. Forgues devait rencontrer l'Association étudiante qui, plus tôt cette semaine, organisait l'occupation du cégep pour protester contre la «taxe à l'échec» implantée par la ministre de l'Éducation. Sitôt dit, sitôt fait, il recevait par la suite ses adjoints pour leur faire un compte-rendu de sa mission en Chine.

Ceci dit, M. Forgues parle avec enthousiasme de son expérience dans les villes les plus populeuses de la planète, à Shanghai par exemple où habitent 12,5 millions d'habitants.

**L'incontournable Muraille de Chine, longue de 5000 kilomètres, figurait au programme très serré de la mission Québec-Chine. Le directeur général du Cégep de Trois-Rivières, M. Guy Forgues, n'a pas raté l'occasion d'immortaliser la vue imprenable qu'il avait sur ce paysage unique.**

Rien n'a été négligé pour faciliter les échanges commerciaux entre les 180 Québécois, des gens d'affaires de tous les secteurs économiques, et les Chinois. Ces derniers pouvaient notamment consulter un répertoire tiré à 2800 exemplaires, un bottin traduit en français et en mandarin dans lequel chaque entreprise québécoise est présentée.

Dans les quatre villes visitées — Beijing, Shanghai, Shenyang et Dalian — M. Forgues a agi à titre de maître de cérémonie. C'est lui qui invitait ses pairs du secteur des pâtes et papiers (neuf personnes au total) à se présenter en trois minutes chacun auprès des industriels chinois.

«Nous avions des interprètes, des étudiantes en langues étrangères, pour traduire nos explications en mandarin», raconte le directeur général qui reconnaît que les jeunes femmes ont parfois eu maille à partir avec des données très techniques.

«Nous avions aussi un autre problème majeur: les chiffres. La plus grosse unité de mesure en Chine s'arrête à 10 000», indique M. Forgues qui n'est pas certain d'avoir été bien compris par les Chinois lorsqu'il parlait de un million de tonnes de papier journal.

«Lorsqu'on a dû parler argent, on a pris le temps de s'asseoir avec les industriels chinois et de bien exposer, sur papier, la situation», précise l'administrateur.

Par ailleurs, M. Forgues garde un souvenir bien précis de la ville de Shenyang.

«La pollution y est omniprésente», explique-t-il pour justifier sa retraite à l'intérieur de l'hôtel. «Shenyang est une ville industrielle typiquement chinoise. C'est le seul endroit où je n'ai pas oser prendre une marche. On y brûle tellement de charbon», répète-t-il.

Dans l'objectif de son appareil-photo, M. Forgues apercevait la matière polluante ressemblant à s'y méprendre à un mur de brume.

Pas étonnant que ses habitants crachent autant, hommes, femmes et enfants confondus. Et pas seulement dans la rue. «À l'hôtel aussi...», laisse tomber M. Forgues qui rappelle qu'il ne faut pas juger des moeurs d'un autre pays.●

Super Marché du COUVRE-PLANCHER
RÉALISEZ VOS PROJETS SANS DÉFONCER VOTRE BUDGET!
Des idées au plus bas prix en région!
Le spécialiste de la mosaïque.
CÉRAMIQUE toujours à compter de 1,29$ pi²
TAPIS commercial 20 onces toujours à compter de 5,25$ vg²
PRÉLART toujours à compter de 4,99$ vg²
Modèle unique valeur 999$ pour seulement 249$
Venez nous rencontrer, nous vous fabriquerons votre mosaïque ou votre plan de décoration sur place.
Joyce Barakett designer d'expérience
Bois franc GROLEAU au meilleur prix
OUVERT LE DIMANCHE
465731
APPORTEZ VOS PLANS, ESTIMATION GRATUITE ET GARANTIE DES MEILLEURS PRIX
LE MEILLEUR CHOIX
• QUALITÉ • SERVICE
• Financement sur place
• Plan de mise de côté
• Installation garantie par des experts
1138, THIBEAU NORD
Cap-de-la-Madeleine
370-2027

20 ans déjà!
Vente anniversaire
Prenez congé des taxes jusqu'au 22 novembre
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN.
TISSUS, DRAPERIES, LITERIE, ACCESSOIRES DE DÉCORATION, IDÉES-CADEAUX, ETC.
JM TEXTILES
Bien plus que des textiles!
3780, boul. des Forges, Trois-Rivières
465103

# Un événement grand public

## Près de 4000 personnes attendues au Salon des affaires

**Jean-Marc Beaudoin**
Trois-Rivières

■ Si le Salon des affaires a été décrit hier comme une excellente occasion de faire des affaires ou de développer de nouveaux réseaux de relations d'affaires, il se présente de plus en plus comme un événement privilégié pour ceux qui veulent se lancer en affaires.

«C'est devenu un créneau important», a admis le président de Gexco, l'entreprise organisatrice du Salon, M. Pierre Harvey. «Depuis quelques années, on assiste à une montée importante du nombre de personnes qui cherchent à fonder leur propre entreprise. Dans ce contexte, le Salon des affaires apporte beaucoup», se réjouit M. Harvey.

Le Salon des affaires se tient cette année à la bâtisse industrielle du parc de l'exposition. Même s'il est d'abord destiné aux personnes intéressées par les affaires, le Salon reste un événement grand public. Cela est d'autant vrai que l'entrée y est gratuite. On s'attend d'y accueillir 4000 personnes d'ici la fermeture, dimanche soir.

Pour le ministre Guy Julien, qui participait à la cérémonie d'ouverture, le Salon est un «événement majeur de premier plan et qui est à l'avant-garde.»

«La Société, a dit le ministre, traverse des changements nécessaires et le Salon devient alors une source d'information précieuse. On assiste entre autres à un nombre grandissant de travailleurs autonomes», a-t-il ajouté, en faisant ressortir les importantes retombées économiques du Salon.

Le président de la Chambre de commerce de Trois-Rivières, M. Denis Normandin, a rappelé que son organisme s'était associé dès le début au Salon parce que l'événement favorise les relations d'affaires. Il a souhaité une forte participation du public à l'événement.

Le Salon des affaires compte cette année encore, comme partenaire principal, Bell Canada.

«En maintenant sa tradition d'appui au Salon, Bell assume son rôle de leader technologique impliqué dans le développement de solutions d'affaires, innovatrices et efficaces pour les entreprises», a précisé le directeur régional de Bell Canada, M. Gilles Carrier.

Le Salon des affaires regroupe cette année une soixantaine d'exposants. ●

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

**À l'inauguration du Salon des affaires: M. Pierre Harvey, président de Gexco; M. Denis Normandin, président de la Chambre de commerce; M. Gilles Carrier, directeur régional de Bell Canada; le ministre Guy Julien; M. André Noël, maire suppléant.**

Bell
LES 14, 15 NOVEMBRE DE 12 h À 21 h
LE 16 NOVEMBRE DE 12 h À 17 h
présente
Le Salon des Affaires de la Mauricie
EN COLLABORATION AVEC
Gouvernement du Québec
Secrétariat au développement des régions
Entrée libre
Visitez le Salon des affaires de la Mauricie et courez la chance de gagner :
UN POSTE DE TRAVAIL EXÉCUTIF EN BOIS D'ACAJOU
d'une valeur de 4000 $,
une gracieuseté de Bureaux ETC inc. MOBILIER USAGÉ ET NEUF 373-3301
ou DEUX BILLETS D'AVION POUR FORT LAUDERDALE
d'une valeur de 700 $
une gracieuseté de Voyages Arc-en-Ciel et de Air Transat.
CONCOURS SALON DES AFFAIRES
Nom :
Adresse :
Ville : Code postal :
Téléphone :
Déposez ce coupon au Salon des affaires dans les boîtes prévues à cet effet au kiosque de Bureaux ETC. ou de Voyages Arc-en-ciel
Concours réservé aux 18 ans et plus. Règlements disponibles chez Gexco.
Le tirage aura lieu à la fermeture du salon le dimanche 16 novembre à 17 h.
vacances air transat
voyages arc en ciel 5 SUCCURSALES EN MAURICIE
467010
BÂTISSE INDUSTRIELLE DU PARC DE L'EXPOSITION DE TROIS-RIVIÈRES

# Mise à pied de 18 employés

## Le carnet de commandes est dégarni chez Fabrex

Trois-Rivières (JMB)

■ Le fabricant de remorques de camions Fabrex, situé dans le parc industriel numéro 2 de Trois-Rivières, a dû procéder jeudi soir à la mise à pied de dix-huit employés, en raison d'un carnet de commandes dégarni.

«Pour l'instant, il ne nous reste qu'environ 1000 heures de travail», a expliqué le directeur général de l'usine, M. Max Béreault. Comme il reste encore 24 employés à l'usine, il n'y aura pas d'ouvrage pour très longtemps.

«Le problème, selon M. Béreault, vient du fait que l'entreprise n'a pu obtenir du syndicat la garantie qu'il n'y aurait pas de moyens de pression. Parce que nous n'avons pas reçu cette assurance, nous avons dû laisser passer deux contrats pour la construction de treize remorques.»

Les négociations sont entamées chez Fabrex pour le renouvellement du contrat de travail. «Mais ce n'est pas cela qui est en cause», assure M. Béreault.

Quant à l'idée de prendre de l'avance sur d'éventuelles commandes en montant un inventaire, elle ne réjouit pas beaucoup le directeur de l'usine. «Il nous est arrivé de faire cela, mais il faut au moins s'assurer qu'on ne perdra pas d'argent, ce qui n'est pas acquis en ce moment.»

M. Béreault croit que Fabrex pourra reprendre un bon rythme de production dès que la certitude sera acquise que la production ne sera pas perturbée. ●

matelas Renaissance
50e anniversaire
Certifié ISO-9002
LIQUIDATION
RABAIS DE 50 % DES MODÈLES 1997
SUR TOUS NOS MATELAS, SOMMIERS ET LITS AJUSTABLES.
EXEMPLES :
MATELAS ET SOMMIER «Grand hôtel» 54 po
Prix ord. : 684 $
SPÉCIAL LIQUIDATION
342$
MATELAS ET SOMMIER «Excalibur» 54 po
Modèle haut de gamme
Prix ord. : 1380 $
SPÉCIAL LIQUIDATION
690$
LIT AJUSTABLE «Satisfaction»
Prix ord. : 1384 $
SPÉCIAL LIQUIDATION
692$
PLAN DE FINANCEMENT SUR PLACE
OUVERT LE DIMANCHE de midi à 17 h Nicolet, Victoriaville et Trois-Rivières.
POSSIBILITÉ DE PAYER DANS UN AN
M. Jean-Marie Mathieu conseiller
M. André Baril conseiller
5200, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES 379-DODO (3636)
2870, boul. Louis-Fréchette, NICOLET 293-4671
650, rue Jutras Est, no 110, VICTORIAVILLE (voisin du Végétarien) 751-DODO (3636)
VISA MasterCard
Les illustrations peuvent différer
INSTALLONS NOUVEAU MATELAS ET RAMENONS LE VIEUX. MISES DE CÔTÉ ACCEPTÉES
462653

Chastenay, Gagné et associés
Arpenteurs-géomètres
2000, rue Notre-Dame
Sainte-Marthe-du-Cap G8T 8B3
• Service de localisation • Bornage de terrain
• Cadastre • Nivellement
Téléphone : (819) 379-2577 Télécopieur : (819) 379-3435
Aucuns frais : 1-800-567-8630
INTERNET : chastenay@sympatico.ca
460366

Les taux élevés appartiennent à ceux qui téléphonent tôt.

42 % en $CAN CPG de un an

Obtenir un rendement élevé pour un certificat de placement garanti n'a jamais été aussi facile. Il suffit de composer le 1 800 284-6781 pour joindre un représentant de Canada Trust. Il vous fera bénéficier d'un taux bonifié si vous investissez 50 000 $ et plus en dollars CAN ou US dans un CPG d'une durée de un an. Notre représentant se fera aussi un plaisir de vous communiquer les taux bonifiés des CPG Canada Trust d'une durée de deux à cinq ans.

Les CPG Canada Trust à taux bonifié sont uniquement offerts par téléphone. Composez tout de suite le 1 800 284-6781.

*Hâtez-vous ! Cette offre ne dure qu'un temps limité.*

CanadaTrust

Les taux sont sous réserve de changement sans préavis. Les REER ou les FERR n'y sont pas admissibles.
906476

# Contrat de coopération officialisé

## Développement d'un didacticiel atikamekw

**Marc Rochette**
Trois-Rivières

■ À la suite du contrat-cadre signé à Paris à la fin du mois de septembre pour le développement d'un didacticiel multimédia en environnement basé sur la connaissance écologique traditionnelle autochtone, la compagnie Ressources Kitaskino XXI de Trois-Rivières et la société française A-6 Médiaguide ont officialisé, hier, l'entente de coopération lors d'une réception civique organisée à l'hotel de ville trifluvien.

La veille, l'entreprise atikamekw avait été finaliste du prix du partenariat lors du Gala des prix d'excellence Mishtapew de l'Association d'affaires des premiers peuples tenu à Montréal.

«C'est la rencontre entre la technologie et le savoir ainsi qu'une mise en valeur technologique de connaissances historiques», a décrit le président de l'entreprise située à Évry, M. Gérard Claës.

Évalué à 256 000 $, ce projet d'envergure internationale permet donc d'allier la connaissance écologique traditionnelle atikamekw avec les technologies de l'information afin de développer un logiciel pédagogique en environnement qui reflète et respecte les notions de même que les valeurs autochtones en matière d'environnement (toponymie), de géographie et d'écologie.

Le président de Ressources Kitaskino XXI, M. Marcel Boivin, s'est déjà dit satisfait de la réaction des étudiants qui ont expérimenté le logiciel en question.

Ce groupe oeuvre dans le domaine de la géomatique et de l'environnement. Les Atikamekws utilisent les moyens technologiques afin de diffuser leur culture et rendre leurs connaissances de l'environnement accessibles à des fins pédagogiques.

Le projet WASKAK (qui signifie aux alentours) est une initiative communautaire appuyée par le conseil scolaire local, le Conseil des Atikamekws de Manouane et le Conseil de la nation atikamekw.

Quant à la société française, elle oeuvre dans le domaine des technologies de l'information depuis plusieurs années et bénéficie d'une solide expertise au niveau du multimédia. «A-6 Médiaguide a conçu le générateur de didacticiels le plus puissant sur le marché, soit le SERPOLET, et il est capable d'intégrer tous les types d'expertises: pédagogiques, médiatiques et les connaissances des experts de chaque matière enseignée», conclut le directeur exécutif de Ressources Kitaskino XXI, M. Michel Arès.●

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**Sur la photo, on retrouve MM. Gérard Claës, président de la société A-6 Médiaguide, Marcel Boivin, président de Ressources Kitaskino XXI, et son directeur exécutif, Michel Arès, ainsi que Serge Parent, représentant du conseil de ville de Trois-Rivières.**

# Un taux de chômage naturel de 7,5 % au Canada

## Le Québec ne serait qu'à 0,9 pour cent d'une situation de plein emploi

Toronto (PC)

■ Le taux de chômage naturel du Canada s'établirait à 7,5 pour cent, bien en dessous du taux officiel de 9,1 pour cent, ce qui laisse une bonne marge de manoeuvre pour le développement de l'économie canadienne sans qu'il y ait menace d'inflation.

Voilà la conclusion à laquelle en vient l'économiste en chef de la firme Nesbitt Burns, Sherry Cooper, dans une étude rendue publique hier. Elle estime toutefois que ce taux de chômage naturel varie grandement d'une région à l'autre du pays, passant de 5,5 pour cent en Ontario à 16,5 pour cent à Terre-Neuve.

«Le taux de chômage naturel donne une image plus juste de la condition du marché du travail, car il indique jusqu'où le chômage peut baisser sans créer de déséquilibres dans l'économie, a déclaré Mme Cooper. De plus, le taux naturel est une véritable mesure du degré de chômage structurel dans une région déterminée.»

Les auteurs de l'étude ont adapté un modèle américain pour estimer le taux de chômage naturel de chacune des dix provinces canadiennes. Les poches régionales de chômage structurel observées dans certaines provinces seraient attribuables, selon Mme Cooper, à des facteurs tels que la courbe des âges, la scolarité, la dépendance à l'égard des industries saisonnières et la mobilité du travail.

Ainsi le Québec, avec un taux de chômage actuel de 11,4 pour cent, selon le dernier relevé de Statistique Canada, ne serait qu'à 0,9 pour cent d'une situation de plein emploi, puisque son taux de chômage naturel est estimé à 10,5 pour cent.

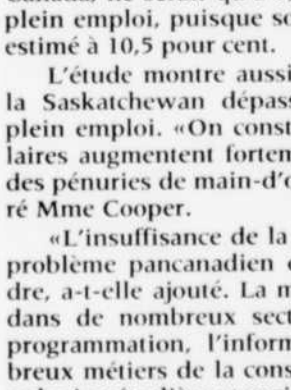
L'étude montre aussi que l'Alberta, le Manitoba et la Saskatchewan dépassent actuellement le seuil du plein emploi. «On constatera sans surprise que les salaires augmentent fortement dans ces provinces et que des pénuries de main-d'oeuvre y apparaissent», a déclaré Mme Cooper.

«L'insuffisance de la création d'emplois n'est pas le problème pancanadien que l'on laisse souvent entendre, a-t-elle ajouté. La main-d'oeuvre qualifiée est rare dans de nombreux secteurs, tout particulièrement la programmation, l'informatique, l'ingénierie, de nombreux métiers de la construction, le marketing, la technologie pétrolière et gazière, et le design.»

Mme Cooper croit donc qu'il ne servirait à rien pour le gouvernement fédéral de chercher une panacée au problème du chômage, en raison des particularités régionales. «Je veux faire comprendre aux Canadiens qu'ils ne peuvent espérer que les politiques macro-économiques à grande échelle du passé soient la solution à ces disparités régionales», a déclaré Mme Cooper.

Elle va même jusqu'à dire que toute intervention majeure du gouvernement pour réduire les taux d'intérêt ou accroître les dépenses consacrées aux programmes d'infrastructures, par exemple, serait «inefficace et contre-productive».

«Il est de loin préférable que les secteurs public et privé prennent des mesures ciblées (...) Les entreprises doivent collaborer avec les universités et les collèges pour créer des programmes travail-études visant à développer les qualifications qui sont particulièrement en demande», a-t-elle dit.●

SAVIEZ-VOUS QUE...

L'utilisation d'un porte-bagages permet de supprimer la surcharge et d'éviter un déséquilibre de la posture.

CSST

Prévenir, c'est agir... là où ça compte!



Bell présente

EN COLLABORATION AVEC
Gouvernement du Québec
Secrétariat au développement des régions

AVANTAGE
GOUVERNEUR HÔTEL
Chambre de commerce du district de Trois-Rivières
Bureaux ETC Inc. 373-3301
Bell Mobilité
La Métropolitaine
vacances air transat
voyages arc en ciel 5 SUCCURSALES EN MAURICIE

- QUALITY SUITES
- CHÂTEAU BONNE ENTENTE
- LE NOUVELLISTE
- CHEY FM
- CHEM TV

Entrée libre

MESSAGE
Date LES 14, 15 NOVEMBRE DE 12 h À 21 h
Heure LE 16 NOVEMBRE DE 12 h À 17 h
SALON DES AFFAIRES

| | | | |
|---|---|---|---|
| Partir en affaires | ✓ | Communication | ✓ |
| Service à l'entreprise | ✓ | Inforoute et multi média | ✓ |
| Formation et enseignement | ✓ | Travail autonome | ✓ |

MESSAGE
Ce week-end!
Découvrez les 7 P de la PME au kiosque de Bell
ABSOLUMENT ✓
une réalisation de GEXCO

Le Salon des Affaires de la Mauricie

BÂTISSE INDUSTRIELLE DU PARC DE L'EXPOSITION DE TROIS-RIVIÈRES

Le Salon des Affaires de la Mauricie

**Concours *«Salon des affaires»* La Métroplitaine**
**1000$ à gagner*!**

Courez la chance de gagner 1000$ en produits financiers. Remplissez le coupon et venez le déposer au kiosque de la Métropolitaine ou postez-le à: Concours «Salon des affaires» La Métropolitaine, 600, boul. de Maisonneuve Ouest, 183 étage (A), Montréal (Québec) H3A 3J2.

Nom:_____
Adresse:_____
Ville:_____ Code postal:_____
Téléphone: (Jour)_____ (Soir)_____

❑ **Oui, je désire obtenir GRATUITEMENT une analyse de mes besoins financiers ou de l'information sur l'assurance-vie et les placements (REER, fonds distincts, etc.).**

❑ **Oui, une carrière auprès de La Métropolitaine m'intéresse et je désire qu'un directeur des ventes communique avec moi.**

Êtes-vous client(e) de La Métropolitaine? ❑ Oui ❑ Non

*Applicable à l'achat d'un ou des produits de la Métropolitaine, par exemple: REER, Fonds distincts, Fonds enregistré de revenu de retraite, etc.

Admissibilité: 18 ans et plus. Pour obtenir les règlements du concours, faites-en la demande en joignant une enveloppe-réponse préaffranchie à l'adresse ci-haut mentionnée.
Résultat du tirage: le 8 décembre 1997.

Le Nouvelliste CHEY TVA La Métropolitaine

# Montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chg. |
|---|---|---|---|---|---|
| **A et B** | | | | | |
| ABL Can | 45850 | 1.400 | 1.320 | 1.400 | +0.060 |
| ADS | 58000 | 8.550 | 8.000 | 8.250 | -0.450 |
| jAFCAN | 1500 | 0.230 | 0.230 | 0.230 | -0.020 |
| jAur Res | 200 | 4.000 | 4.000 | 4.000 | |
| Abitibi-C | 39001 | 18.600 | 18.050 | 18.150 | -0.400 |
| fAeterno | 61633 | 6.900 | 6.500 | 6.800 | +0.300 |
| Agnico E | 19300 | 7.200 | 6.750 | 7.100 | -0.600 |
| jAgnitek | 290800 | 1.700 | 1.450 | 1.620 | +0.220 |
| Air Canda | 111583 | 14.250 | 14.050 | 14.150 | -0.050 |
| fAirCan.A | 11310 | 13.350 | 13.200 | 13.250 | -0.100 |
| Alta energ | 300 | 31.600 | 27.600 | 31.600 | +0.250 |
| Alcan Alu | 209129 | 40.000 | 39.550 | 39.950 | +0.050 |
| fjAlgene | 4800 | 1.950 | 1.950 | 1.950 | -0.050 |
| Alim CT a | 100 | 11.500 | 11.500 | 11.500 | +0.500 |
| fAliCT b | 100 | 11.050 | 11.050 | 11.050 | -0.250 |
| Allielix | 1200 | 11.700 | 11.500 | 11.700 | -0.100 |
| fAllianceNv | 7830 | 17.300 | 17.000 | 17.100 | -0.650 |
| AlliancVT | 400 | 17.450 | 17.100 | 17.100 | -0.650 |
| AlliForest | 684 | 26.000 | 25.250 | 25.250 | -0.450 |
| jAltovista | 9500 | 0.780 | 0.600 | 0.650 | -0.130 |
| Amisco | 7900 | 4.150 | 4.100 | 4.150 | +0.050 |
| Amisk A | 2310 | 1.640 | 1.550 | 1.640 | +0.140 |
| jAngl Swis | 20234 | 0.450 | 0.420 | 0.450 | |
| jArmist | 182180 | 0.260 | 0.220 | 0.230 | -0.040 |
| Asbestos | 800 | 27.000 | 25.500 | 25.500 | -2.250 |
| fAstrol A | 51800 | 18.750 | 18.250 | 18.750 | +0.750 |
| fAtta I | 2550 | 32.400 | 32.000 | 32.400 | -0.100 |
| jAuriginor | 7000 | 0.180 | 0.150 | 0.180 | |
| jAurizon | 16400 | 0.980 | 0.910 | 0.910 | -0.090 |
| Avcorp | 2583 | 3.900 | 3.800 | 3.900 | |
| Avenor | 1850 | 23.000 | 22.000 | 22.000 | -0.600 |
| Axcan | 2112 | 12.550 | 12.400 | 12.400 | +0.150 |
| jAzimut | 1500 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | |
| BC GAS | 3981 | 26.200 | 26.050 | 26.200 | |
| BC Telex | 6195 | 36.950 | 36.850 | 36.850 | -0.050 |
| BCE Inc | 160842 | 41.950 | 41.000 | 41.950 | +0.850 |
| Bgr pm.A | 3950 | 11.950 | 11.600 | 11.600 | -0.400 |
| Bgr wt a | 600 | 2.800 | 2.600 | 2.600 | -0.150 |
| B Imp sr15 | 670 | 27.750 | 27.600 | 27.750 | +0.100 |
| Bq Laur | 4100 | 36.700 | 36.500 | 36.500 | -0.100 |
| Bq Ia ir | 1600 | 16.600 | 16.500 | 16.500 | -0.100 |
| Bq Iou srb | 450 | 29.000 | 29.000 | 29.000 | -0.250 |
| Bque Nat | 114581 | 21.450 | 20.800 | 21.400 | +0.500 |
| Bq no sr11 | 150 | 28.900 | 28.900 | 28.900 | +0.100 |
| BquNat no | 150 | 11.700 | 11.700 | 11.700 | |
| BquNat nk | 6300 | 8.700 | 8.650 | 8.650 | -0.050 |
| BquNat nt | 4685 | 13.400 | 13.300 | 13.400 | +0.150 |
| Bq Royale | 13169 | 74.800 | 73.100 | 74.800 | +1.600 |
| Bq Ry srF | 750 | 28.500 | 28.500 | 28.500 | +0.100 |
| Bq Ry srG | 800 | 27.900 | 27.900 | 27.900 | -0.150 |
| Bq. T-D | 50417 | 51.600 | 50.750 | 51.600 | +0.800 |
| B TD SrH | 2300 | 30.500 | 30.350 | 30.500 | +0.150 |
| Bq C Imp | 134041 | 43.600 | 42.850 | 43.200 | +0.300 |
| Bque Mtl | 36165 | 64.750 | 63.700 | 64.700 | +1.200 |
| BMO Sr4 | 1000 | 28.300 | 28.300 | 28.300 | |
| BMO Sr3 | 200 | 27.600 | 27.600 | 27.600 | +0.250 |
| fCimSrL.a | 1000 | 13.250 | 13.250 | 13.250 | -0.250 |
| fCimar Sv | 100 | 53.150 | 53.150 | 53.150 | -0.600 |
| jCimram | 1495 | 51.250 | 51.000 | 51.000 | |
| fClearnt.a | 85140 | 19.000 | 18.800 | 18.900 | -1.300 |
| Co-Steel | 2100 | 21.200 | 20.550 | 21.200 | +0.300 |
| fCog Cabl | 1000 | 11.350 | 11.250 | 11.300 | +0.100 |
| fCogeco | 9925 | 11.300 | 11.250 | 11.300 | +0.050 |
| jColeraine | 19000 | 0.210 | 0.200 | 0.200 | -0.020 |
| Cominco | 31700 | 27.600 | 27.000 | 27.000 | -0.500 |
| jCoincam | 100 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | |
| jConcert | 750 | 2.100 | 2.100 | 2.100 | |
| jCon Abit | 2214 | 0.280 | 0.280 | 0.280 | +0.010 |
| jCon Oas | 3000 | 0.105 | 0.105 | 0.105 | +0.005 |
| fConsoltex | 8150 | 5.000 | 4.900 | 5.000 | +0.250 |
| jContRes | 12500 | 0.420 | 0.350 | 0.425 | |
| jContin pr | 6300 | 0.900 | 0.500 | 0.900 | |
| Coreco | 800 | 11.750 | 11.500 | 11.500 | |
| Coscien a | 2000 | 3.500 | 3.450 | 3.450 | |
| fCoscien b | 4000 | 3.100 | 3.050 | 3.050 | -0.050 |
| Cott | 12900 | 14.150 | 14.000 | 14.100 | |
| jCovtec | 8500 | 0.780 | 0.750 | 0.760 | +0.060 |
| jCristobal | 13000 | 0.290 | 0.270 | 0.270 | -0.010 |
| **D à F** | | | | | |
| DTM Info | 700 | 4.500 | 4.250 | 4.500 | |
| Datamark | 1500 | 4.490 | 4.400 | 4.490 | +0.340 |
| Denison | 111718 | 0.425 | 0.400 | 0.410 | -0.010 |
| Descar A | 3594 | 25.250 | 25.000 | 25.000 | |
| fDesjar.A | 324 | 25.750 | 25.750 | 25.750 | |
| Desj pr A | 6800 | 0.140 | 0.140 | 0.140 | -0.060 |
| jDiadex | 52250 | 0.650 | 0.610 | 0.650 | +0.020 |
| jDiagnCur | 23050 | 3.150 | 3.000 | 3.150 | |
| jDiagn wt | 15500 | 0.150 | 0.100 | 0.150 | +0.045 |
| Dianor | 65000 | 0.750 | 0.650 | 0.700 | -0.050 |
| jDitem | 2500 | 3.450 | 3.400 | 3.400 | -0.100 |
| Dofasco | 19130 | 23.100 | 22.900 | 23.100 | +0.150 |
| Domtex | 10122 | 13.200 | 13.000 | 13.150 | +0.050 |
| Domtar | 41414 | 10.400 | 10.250 | 10.400 | +0.050 |
| Domt SrB | 1300 | 20.000 | 20.000 | 20.000 | -0.250 |
| fDonohu a | 11490 | 26.000 | 25.550 | 25.550 | -0.450 |
| Dorel A | 1000 | 34.300 | 34.300 | 34.300 | +0.100 |
| fDorel B | 2200 | 34.950 | 34.100 | 34.100 | +0.100 |
| Dylex | 282300 | 7.400 | 6.750 | 7.400 | +0.650 |
| Dylex Wt | 2626 | 2.500 | 2.200 | 2.500 | +0.490 |
| jDynacor | 40000 | 0.200 | 0.150 | 0.150 | -0.100 |
| Dynatec | 1000 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | |
| Echo Bay | 1049452 | 4.350 | 3.900 | 4.050 | -0.600 |
| jEcodor | 18000 | 0.320 | 0.280 | 0.280 | +0.020 |
| fEdpbra.A | 2050 | 24.450 | 24.300 | 24.250 | -0.150 |
| Ecton | 12150 | 4.050 | 3.900 | 3.980 | -0.020 |
| Emco Ltd | 500 | 16.800 | 16.800 | 16.800 | |
| jEspalau | 20 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | |
| jExplogas | 29000 | 0.100 | 0.090 | 0.100 | |
| Extndl mv | 750 | 18.750 | 18.400 | 18.750 | -1.650 |
| fExtndl sv | 12884 | 18.800 | 18.200 | 18.650 | -0.250 |
| FPI Ltd | 1000 | 7.350 | 7.250 | 7.350 | +0.050 |
| jFairlady | 10000 | 0.140 | 0.140 | 0.140 | -0.010 |
| jFairstar | 48000 | 0.750 | 0.750 | 0.750 | |
| Falconbrdg | 2000 | 18.250 | 18.250 | 18.250 | |
| Fi.Des.s1 | 600 | 17.700 | 17.700 | 17.700 | -0.300 |
| jFieldex | 5000 | 0.200 | 0.200 | 0.200 | -0.050 |
| Finning | 1625 | 18.750 | 18.500 | 18.750 | |
| fFst Mr A | 300 | 23.300 | 23.300 | 23.300 | -0.050 |
| Fiset Can a | 150000 | 20.200 | 20.200 | 20.200 | |
| Fonorola | 370 | 34.500 | 34.500 | 34.500 | -1.300 |
| fForex.b | 500 | 4.200 | 4.200 | 4.200 | -0.600 |
| Fortis Inc | 4264 | 39.850 | 39.600 | 39.700 | -0.050 |
| Forzani | 3700 | 4.200 | 4.150 | 4.150 | -0.150 |
| fFourSeas | 300 | 46.000 | 46.000 | 46.000 | +0.250 |
| jFreewcan | 20000 | 0.490 | 0.410 | 0.490 | +0.020 |
| **G** | | | | | |
| fGlt.tra.A | 1425 | 13.400 | 12.950 | 13.150 | +0.400 |
| GTC.tra.B | 375 | 12.900 | 12.900 | 12.900 | +0.250 |
| Genec.sr1 | 200 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | |
| fGentra | 14408 | 4.880 | 4.810 | 4.850 | -0.040 |
| Gentr vrG | 500 | 20.450 | 20.450 | 20.450 | -0.100 |
| GeoNova | 35000 | 0.250 | 0.220 | 0.220 | -0.050 |
| Global Eq | 8000 | 3.150 | 3.100 | 3.150 | -0.100 |
| fGldcrp.A | 400 | 5.900 | 5.900 | 5.900 | -0.300 |
| jG.Briar | 10000 | 0.160 | 0.160 | 0.160 | -0.005 |
| jG.gram | 1700 | 0.900 | 0.800 | 0.800 | -0.120 |
| G Knight | 6700 | 3.300 | 3.000 | 3.050 | -0.550 |
| jGoths | 3000 | 0.750 | 0.750 | 0.750 | -0.500 |
| G.W.Ifeco | 26000 | 33.750 | 33.500 | 33.750 | +0.400 |
| G.W.Inf7 45 | 1000 | 29.200 | 29.200 | 29.200 | +0.200 |
| G.W.Inf7 5% | 200 | 26.750 | 26.750 | 26.750 | |
| jGreenhop | 14200 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | +0.020 |
| jGreensh | 500 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | -0.010 |
| Grilli A | 8000 | 0.400 | 0.400 | 0.400 | +0.135 |
| Grilli B | 3000 | 0.400 | 0.280 | 0.400 | +0.120 |
| Gulf Res | 90507 | 11.250 | 10.550 | 11.000 | |
| Gulf R p.a | 10600 | 4.250 | 4.200 | 4.210 | -0.040 |
| **H à J** | | | | | |
| jHaemacr | 8150 | 4.250 | 4.000 | 4.000 | -0.250 |
| Harlco | 900 | 13.100 | 13.050 | 13.100 | -0.050 |
| jHebron | 5000 | 0.170 | 0.170 | 0.170 | -0.030 |
| Heroux | 1770 | 4.800 | 4.600 | 4.800 | |
| Hollingr.U | 600 | 12.100 | 12.000 | 12.000 | -0.250 |
| Hubbard | 500 | 1.950 | 1.950 | 1.950 | -0.050 |
| IBEX | 2430 | 5.000 | 5.000 | 5.000 | -0.250 |
| IPL Ener | 8595 | 56.500 | 55.750 | 56.050 | +0.100 |
| IPL Inc.A | 200 | 12.500 | 12.500 | 12.500 | +0.300 |
| ITEC wt | 2500 | 0.050 | 0.050 | 0.050 | |
| jITI Educ | 7925 | 9.500 | 9.250 | 9.350 | -0.150 |
| Icon | 5700 | 6.650 | 6.300 | 6.600 | -0.030 |
| Imasco.ltd | 3722 | 46.750 | 46.300 | 46.750 | +0.650 |
| Imper Oil | 34773 | 89.950 | 89.350 | 89.950 | +0.450 |
| Impr.Qbr | 5076 | 21.750 | 21.050 | 21.750 | +0.700 |
| Impr.Qbr.2 | 14000 | 24.950 | 24.900 | 24.950 | +0.150 |
| Imutec | 1000 | 1.160 | 1.160 | 1.160 | |
| InMedix | 14000 | 1.750 | 1.400 | 1.750 | +0.350 |
| Inco LTD | 200 | 22.550 | 22.550 | 22.550 | -0.650 |
| Inco Ltd | 120444 | 26.400 | 25.750 | 25.750 | -0.350 |
| Innet | 3800000 | 6.750 | 6.750 | 6.750 | -0.700 |
| Inv Grp | 2200 | 44.600 | 44.000 | 44.500 | -0.700 |
| Irwin Toy | 140 | 5.400 | 5.400 | 5.400 | +0.050 |
| Island Tel | 600 | 35.600 | 35.600 | 35.600 | +0.850 |
| Ivaco A | 6804 | 5.000 | 4.600 | 4.600 | -0.500 |
| Ivaco srS | 1721 | 25.100 | 25.100 | 25.100 | |
| Ivaco sr4 | 400 | 28.950 | 28.800 | 28.950 | -0.050 |
| jJAG Min | 21000 | 0.420 | 0.380 | 0.390 | -0.010 |
| Jannock | 2000 | 18.150 | 18.000 | 18.150 | +0.050 |
| Jean Ct A | 7550 | 16.900 | 16.750 | 16.900 | +0.050 |
| Jordan | 500 | 9.650 | 9.650 | 9.650 | |
| jJourdan | 11500 | 0.160 | 0.160 | 0.160 | +0.005 |
| **K à M** | | | | | |
| jKWG Res | 178754 | 1.400 | 0.820 | 0.900 | -0.600 |
| Kaufel B | 2800 | 4.250 | 4.250 | 4.250 | +0.150 |
| jKnowtise | 5000 | 0.750 | 0.700 | 0.700 | +0.050 |
| Korinor | 30000 | 0.360 | 0.320 | 0.340 | -0.060 |
| LG Tech | 1400 | 3.100 | 3.100 | 3.100 | -0.040 |
| fLGS Inc. | 18500 | 14.850 | 14.250 | 14.250 | -0.150 |
| jLabphrm | 8250 | 3.000 | 2.950 | 2.950 | -0.050 |
| LfrgCon.p | 34000 | 42.850 | 42.700 | 42.700 | -0.100 |
| fLaidlaw | 10810 | 19.150 | 18.600 | 19.150 | +0.250 |
| Laidlw ir | 1000 | 9.750 | 9.750 | 9.750 | |
| fLapVer A | 4500 | 5.600 | 5.500 | 5.600 | +0.100 |
| Lap Ver B | 3000 | 5.800 | 5.650 | 5.650 | -0.100 |
| fLasand.a | 5300 | 0.580 | 0.580 | 0.580 | -0.020 |
| Leader I | 7050 | 1.550 | 1.500 | 1.500 | -0.050 |
| Legacy ir | 44620 | 6.050 | 6.000 | 6.000 | -0.050 |
| fLeroux B | 14100 | 5.100 | 4.850 | 4.850 | -0.250 |
| Lexam | 271808 | 0.750 | 0.670 | 0.700 | -0.100 |
| jLithos | 217670 | 0.600 | 0.425 | 0.550 | -0.070 |
| Loblaw | 1500 | 22.150 | 22.000 | 22.150 | +0.150 |
| Loewen | 281790 | 36.650 | 36.000 | 36.250 | +0.150 |
| Lumonics | 300 | 26.000 | 25.000 | 25.000 | -1.250 |
| Lytton M a | 15050 | 2.200 | 2.200 | 2.200 | -0.150 |
| M-Corp | 200 | 2.350 | 2.350 | 2.350 | |
| MDC A f | 10862 | 8.550 | 8.500 | 8.550 | |
| MDS A | 2017 | 22.750 | 22.500 | 22.500 | +0.250 |
| MDS B | 13821 | 31.700 | 31.000 | 31.500 | +0.250 |
| MFC A f | 2000 | 0.980 | 0.980 | 0.980 | +0.080 |
| MFP Tech | 1300 | 11.250 | 11.250 | 11.250 | |
| MGI Sftwr | 10700 | 4.400 | 4.250 | 4.400 | +0.100 |
| MPACT | 813 | 3.600 | 3.600 | 3.600 | |
| MSV Res | 3000 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | |
| Maax | 766 | 12.800 | 12.800 | 12.800 | -0.100 |
| Mackenzie | 314822 | 19.450 | 18.800 | 18.950 | -0.500 |
| Mackntz I | 3452 | 27.500 | 25.250 | 26.250 | -0.750 |
| Ventes Haut Bas Ferm. Chg. | | | | | |
| Macmillan | 346577 | 17.500 | 17.100 | 17.300 | -0.100 |
| Mcmiln B 10 | 500 | 24.900 | 24.900 | 24.900 | 0.000 |
| Mcmiln G o | 22700 | 0.380 | 0.360 | 0.360 | -0.040 |
| Madsen o | 10200 | 1.150 | 0.900 | 0.900 | -0.250 |
| Midas Res o | 7500 | 0.900 | 0.750 | 0.900 | +0.025 |
| Mind Whrl | 22827 | 20.750 | 20.250 | 20.400 | 0.000 |
| Milky Ntw o | 36693 | 1.800 | 1.600 | 1.670 | -0.130 |
| Milltronics | 21000 | 21.750 | 21.750 | 21.750 | +0.250 |
| Miner sv of | 16500 | 0.250 | 0.230 | 0.230 | -0.050 |
| Miner mv o | 8020 | 0.250 | 0.240 | 0.240 | -0.020 |
| Mineral o | 11400 | 0.600 | 0.550 | 0.600 | +0.050 |
| Minorca o | 8518 | 1.100 | 1.040 | 1.050 | -0.050 |
| Mirage res o | 10000 | 0.400 | 0.370 | 0.370 | -0.040 |
| Miramar | 190150 | 3.610 | 3.250 | 3.500 | -0.150 |
| Mirtronics I | 500 | 0.250 | 0.250 | 0.250 | +0.030 |
| Mit Valu | 2800 | 5.250 | 5.000 | 5.250 | +0.150 |
| Mitel Corp | 223475 | 11.600 | 11.500 | 11.550 | +0.050 |
| Mobile C | 1000 | 0.700 | 0.700 | 0.700 | +0.040 |
| Moffat | 1715 | 15.750 | 15.500 | 15.750 | 0.000 |
| Mohawk C | 300 | 3.750 | 3.750 | 3.750 | +0.100 |
| Molson A f | 64219 | 25.200 | 24.550 | 24.700 | +0.050 |
| Molson B | 1000 | 24.850 | 24.850 | 24.850 | +0.450 |
| Monarch D | 180 | 11.000 | 11.000 | 11.000 | |
| Monarch | 1500 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | -0.150 |
| Mond Ind | 15500 | 0.690 | 0.650 | 0.650 | -0.020 |
| Moneta o | 26350 | 0.240 | 0.220 | 0.220 | -0.020 |
| Montrusco | 300 | 26.600 | 26.600 | 26.600 | 0.000 |
| Moore | 138168 | 22.250 | 21.700 | 22.100 | +0.200 |
| Morgan F | 89500 | 0.065 | 0.060 | 0.065 | 0.000 |
| Mors Mid | 29000 | 13.750 | 12.000 | 13.750 | +1.250 |
| Mortice K | 35282 | 7.300 | 7.100 | 7.100 | -0.200 |
| Mosaic gr o | 10400 | 2.850 | 2.740 | 2.850 | +0.130 |
| Mosaid tec | 46950 | 16.200 | 16.000 | 16.200 | +0.200 |
| Moss o | 14714 | 0.350 | 0.310 | 0.320 | -0.050 |
| Mullen Tr | 1300 | 27.500 | 27.000 | 27.000 | -0.500 |
| Myter T | 58003 | 2.300 | 2.100 | 2.100 | -0.200 |
| **N à Q** | | | | | |
| NDU Res o | 11800 | 0.530 | 0.500 | 0.530 | +0.086 |
| NHC comm | 106000 | 0.690 | 0.600 | 0.600 | -0.090 |
| NII Norsat | 15100 | 1.660 | 1.600 | 1.650 | -0.050 |
| NQL drill o | 14150 | 12.400 | 11.950 | 12.000 | -0.400 |
| NSR Res o | 10500 | 0.220 | 0.220 | 0.220 | -0.030 |
| NTS a | 3600 | 4.310 | 4.300 | 4.300 | -0.050 |
| Namibian o | 16700 | 5.600 | 5.500 | 5.500 | -0.200 |
| Napier o | 3900 | 0.210 | 0.210 | 0.210 | 0.000 |
| Nat Bk Can | 104189 | 21.450 | 20.800 | 21.450 | +0.500 |
| Nat Bk 10 | 1300 | 29.400 | 29.400 | 29.400 | +0.150 |
| Nat Bk 12 | 30000 | 27.700 | 27.700 | 27.700 | 0.000 |
| Nat Sea | 2100 | 8.200 | 7.250 | 7.900 | -0.100 |
| Natracanv o | 10000 | 0.700 | 0.700 | 0.700 | |
| Nebex o | 38700 | 1.180 | 1.090 | 1.090 | -0.110 |
| Nelson Gld | | | | | |
| o | 6400 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | -0.100 |
| Nelvana f | 200 | 26.700 | 26.700 | 26.700 | 0.000 |
| Neutrino o | 160451 | 1.950 | 1.840 | 1.890 | +0.070 |
| Nevsun o | 76300 | 2.700 | 3.510 | 3.600 | -0.190 |
| Newalta | 9370 | 9.900 | 9.650 | 9.650 | -0.200 |
| Newbridg | 980923 | 66.050 | 62.250 | 65.300 | +2.900 |
| Newcourt | 129490 | 51.650 | 50.850 | 51.300 | -0.250 |
| Nfl CapA f | 2200 | 8.000 | 7.750 | 7.750 | -0.250 |
| Ngrwth | 2650 | 38.350 | 38.200 | 38.250 | +0.150 |
| Ngrwth eqt | 4800 | 28.300 | 28.150 | 28.300 | +0.150 |
| Nwhak o | 9500 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | |
| Newport | 807750 | 6.600 | 6.100 | 6.250 | -0.800 |
| Newqust A | 7900 | 8.500 | 8.250 | 8.250 | -0.250 |
| Newstar o | 3600 | 6.200 | 6.100 | 6.200 | -0.100 |
| Newtel Ent | 4778 | 31.000 | 30.750 | 31.000 | +0.150 |
| Nbl china | 24000 | 3.310 | 3.250 | 3.300 | +0.050 |
| Noma A f | 20200 | 5.000 | 4.800 | 5.000 | +0.200 |
| Noranda F | 27126 | 8.900 | 8.800 | 8.900 | -0.100 |
| Noranda I | 481184 | 22.700 | 22.100 | 22.200 | -0.300 |
| Norndа I C | 1500 | 26.450 | 25.950 | 25.950 | -0.550 |
| Norndа I F | 200 | 26.150 | 26.150 | 26.150 | +0.100 |
| Norzen | 29359 | 32.150 | 31.700 | 31.750 | +0.350 |
| NA Palldm | 3300 | 2.700 | 2.700 | 2.700 | 0.000 |
| N Crown o | 25400 | 0.510 | 0.500 | 0.510 | 0.000 |
| Nor Orion o | 6300 | 4.100 | 3.850 | 4.000 | 0.000 |
| Nor Tel | 3007581 | 130.750 | 125.500 | 130.750 | +4.750 |
| Nor Tel Sp | 3000 | 25.700 | 25.650 | 25.700 | 0.000 |
| Northrk | 16900 | 25.000 | 24.750 | 25.000 | +0.500 |
| Northstr E | 18406 | 10.950 | 10.750 | 10.900 | +0.200 |
| Northway o | 2500 | 0.340 | 0.340 | 0.340 | -0.010 |
| Norwall gr | 2567 | 2.600 | 2.600 | 2.600 | -0.050 |
| Nova Corp | 622178 | 13.750 | 13.500 | 13.700 | 0.000 |
| NS Power | 183601 | 15.850 | 15.700 | 15.850 | +0.100 |
| NS pwr a p | 2300 | 26.800 | 26.800 | 26.800 | 0.000 |
| Novagld o | 108500 | 0.130 | 0.110 | 0.110 | -0.020 |
| Novicourt | 600 | 5.550 | 5.550 | 5.550 | +0.050 |
| Novoph o | 8700 | 0.990 | 0.920 | 0.990 | +0.050 |
| Nufort R o | 3000 | 0.210 | 0.210 | 0.210 | 0.000 |
| Nuinsco a | 27800 | 0.750 | 0.720 | 0.750 | -0.090 |
| Numac Eng | 2700 | 6.350 | 6.200 | 6.300 | -0.100 |
| O Y Ptty | 38276 | 9.900 | 9.450 | 9.500 | 0.000 |
| OGY Pete o | 320000 | 1.750 | 1.720 | 1.720 | -0.030 |
| OSF | 900 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 0.000 |
| Ocelt en B f | 1090 | 7.650 | 7.650 | 7.650 | 0.000 |
| ODonnel o | 9650 | 13.500 | 13.000 | 13.400 | 0.000 |
| Offshore o | 5232200 | 0.600 | 0.500 | 0.570 | -0.030 |
| Oiltec res o | 6300 | 2.900 | 2.800 | 2.800 | -0.150 |
| Olympia a o | 7000 | 0.550 | 0.500 | 0.550 | -0.050 |
| Onex C f | 26780 | 33.500 | 32.600 | 32.500 | -0.500 |
| Opal o | 42900 | 1.110 | 1.070 | 1.070 | -0.040 |
| Opawica o | 9000 | 0.600 | 0.580 | 0.580 | -0.010 |
| Optima | 1000 | 3.300 | 3.300 | 3.300 | -0.200 |
| Optimum o | 500 | 7.750 | 7.750 | 7.750 | -0.250 |
| Orgllfe o | 1100 | 0.650 | 0.650 | 0.650 | -0.110 |
| Orbit | 25437 | 1.260 | 1.220 | 1.250 | +0.030 |
| Orbit 2 p | 2000 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 0.000 |
| Orvana o | 22500 | 2.900 | 2.500 | 2.900 | +0.250 |
| Oshawa A f | 14650 | 25.400 | 25.150 | 25.400 | 0.000 |
| Ouromin o | 100580 | 0.320 | 0.300 | 0.300 | -0.020 |
| Oxbow Eq | 2500 | 3.250 | 3.250 | 3.250 | +0.250 |
| Oxf Prop | 15362 | 46.000 | 45.000 | 45.000 | -0.950 |
| PC Docs | 32606 | 8.050 | 7.800 | 7.950 | -0.100 |
| PFB Corp | 1500 | 6.850 | 6.850 | 6.850 | -0.050 |
| PLM Gr o | 2000 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | -0.100 |
| Paxalta | 6203250 | 20.150 | 17.500 | 18.800 | -1.250 |
| PacWst o | 41500 | 1.400 | 1.250 | 1.400 | 0.000 |
| Pac Wst 2o | 5000 | 3.800 | 3.800 | 3.800 | 0.000 |
| Pac Wst 3o | 2400 | 4.250 | 4.250 | 4.250 | -0.100 |
| Pac Forst | 1000 | 28.300 | 28.300 | 28.300 | +0.050 |
| Pac NthAf | 15942 | 28.000 | 27.800 | 28.000 | 0.000 |
| Pallet | 99100 | 0.170 | 0.150 | 0.150 | -0.020 |
| Palliser | 10250 | 1.060 | 1.000 | 1.000 | +0.020 |
| Pan Aerr o | 2525 | 11.600 | 11.400 | 11.500 | -0.100 |
| Pan Can | 837850 | 2.050 | 1.950 | 2.000 | +0.020 |
| PanAtlas o | 18900 | 1.040 | 0.990 | 1.040 | -0.030 |
| PanCon P | 171450 | 23.500 | 23.100 | 23.400 | +0.390 |
| Pangea o | 84753 | 2.000 | 1.750 | 1.900 | -0.110 |
| Paramna | 42201 | 1.350 | 1.350 | 1.350 | 0.000 |
| Paragon | 16200 | 3.900 | 3.800 | 3.800 | -0.100 |
| Parmist R | 22600 | 16.000 | 14.500 | 14.950 | -1.150 |
| Parkland | 32048 | 8.000 | 7.600 | 8.000 | -0.250 |
| Patheon | 29540 | 2.600 | 2.520 | 2.600 | +0.050 |
| Paulin A | 500 | 15.500 | 15.450 | 15.500 | +0.250 |
| Pe Ben O | 1000 | 5.950 | 5.950 | 5.950 | -0.050 |
| Peak En | 800 | 5.600 | 5.600 | 5.600 | +0.050 |
| Peerless | 1400 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | -0.050 |
| Pegasus | 31500 | 5.350 | 4.700 | 4.850 | -0.650 |
| Pembridge | 660 | 15.400 | 15.300 | 15.390 | -0.290 |
| Pendaris o | 20375 | 12.000 | 11.000 | 11.450 | -0.050 |
| Penn Wst | 15735 | 16.600 | 15.500 | 16.000 | -0.750 |
| Pentland o | 14000 | 0.850 | 0.800 | 0.850 | +0.050 |
| Perle sys | 600 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | 0.000 |
| Pet Valu | 2800 | 5.250 | 5.000 | 5.250 | +0.150 |
| Petro C CV | 1061274 | 29.050 | 28.500 | 28.950 | +0.250 |
| Petro W o | 3750 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | -0.050 |
| Petrobk o | 91660 | 2.000 | 1.900 | 2.000 | +0.100 |
| Petromet | 24000 | 3.750 | 3.600 | 3.600 | -0.200 |
| Petroix o | 14725 | 0.660 | 0.650 | 0.650 | |
| Philex Gl | 13900 | 2.800 | 2.300 | 2.300 | -0.650 |
| Philip Ser | 158545 | 23.450 | 23.050 | 23.300 | -0.250 |
| Phx Intl | 6855 | 10.500 | 9.900 | 9.900 | -0.600 |
| Phxnettix | 29600 | 2.200 | 2.100 | 2.200 | +0.100 |
| Pinacle R | 81069 | 23.000 | 22.000 | 23.000 | 0.000 |
| Pinnacle r | 13000 | 22.500 | 22.500 | 22.500 | -0.300 |
| Pioneer M o | 25500 | 0.200 | 0.185 | 0.200 | +0.010 |
| Place Res | 2600 | 2.250 | 2.150 | 2.250 | +0.100 |
| Placer Dm | 1402696 | 18.600 | 17.450 | 18.500 | -0.400 |
| Plains En | 1500 | 12.500 | 12.000 | 12.000 | -0.990 |
| Plaintree | 7700 | 5.000 | 4.750 | 4.850 | +0.250 |
| Polaris As o | 5000 | 1.280 | 1.250 | 1.250 | -0.050 |
| Poco Petro | 61906 | 12.900 | 12.700 | 12.900 | -0.200 |
| Pointer o | 5900 | 1.360 | 1.360 | 1.360 | +0.010 |
| Polyair | 2000 | 4.850 | 4.850 | 4.850 | 0.000 |
| Post Exner | 12200 | 3.850 | 3.700 | 3.700 | -0.150 |
| Ptash Cor | 82945 | 117.000 | 115.700 | 116.000 | -1.250 |
| Power Cor f | 207502 | 44.500 | 44.000 | 44.500 | +0.250 |
| Power Fin | 40721 | 44.250 | 43.500 | 43.750 | -0.550 |
| Pwr Fin C | 1200 | 26.250 | 26.250 | 26.250 | 0.050 |
| Precisn D | 110221 | 42.300 | 38.750 | 39.000 | -2.000 |
| Premdor | 185910 | 13.600 | 13.000 | 13.000 | -0.656 |
| Prem I A | 7300 | 15.950 | 15.550 | 15.550 | -0.250 |
| Prem I p | 3000 | 16.250 | 16.100 | 16.100 | 0.000 |
| Prime res | 102058 | 8.500 | 8.100 | 8.400 | 0.400 |
| Primex T | 2200 | 6.700 | 6.500 | 6.500 | 0.000 |
| Princeton | 19915 | 0.290 | 0.280 | 0.290 | +0.005 |
| Printera | 15000 | 1.900 | 1.900 | 1.900 | 0.000 |
| Prodrv a | 262700 | 2.450 | 2.150 | 2.300 | +0.150 |
| Promis sys | 61250 | 5.750 | 5.500 | 5.500 | -0.300 |
| Provigo | 400 | 7.800 | 7.800 | 7.800 | 0.000 |
| Prudential | 363175 | 50.500 | 48.500 | 49.000 | -2.000 |
| Purcell o | 27300 | 1.660 | 1.610 | 1.660 | -0.040 |
| Pure Gld o | 474250 | 0.305 | 0.290 | 0.300 | -0.010 |
| Pursuit o | 10916 | 2.700 | 2.650 | 2.700 | +0.050 |
| Pursuit w | 104 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.000 |
| Quebecor A | 1245 | 28.750 | 28.600 | 28.600 | +0.100 |
| Quebecor B f | 23400 | 29.250 | 28.500 | 28.500 | -0.500 |
| Qbcr Prt p | 179400 | 25.000 | 24.900 | 25.000 | +0.200 |
| Queenstak | 124500 | 0.830 | 0.730 | 0.830 | +0.080 |
| Quenstn M | 18000 | 0.850 | 0.800 | 0.810 | +0.010 |
| Quensway | 16500 | 24.850 | 24.400 | 24.400 | -0.150 |
| Quest Int o | 3950 | 0.450 | 0.400 | 0.410 | -0.040 |
| Questar E o | 2200 | 1.110 | 1.100 | 1.110 | +0.010 |
| **R et S** | | | | | |
| RPM Tec | 1000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | |
| fRadio A | 5900 | 17.500 | 17.250 | 17.500 | +0.500 |
| Radisson | 12700 | 0.640 | 0.600 | 0.640 | |
| fRainmkr | 3000 | 4.800 | 4.700 | 4.700 | -0.050 |
| RangerOil | 5060 | 11.100 | 10.950 | 11.050 | +0.150 |
| jRaudin | 8500 | 0.375 | 0.250 | 0.250 | |
| Renaissnce | 1448 | 31.900 | 31.300 | 31.350 | -0.050 |
| fRepap | 257730 | 0.195 | 0.185 | 0.185 | +0.005 |
| Richmont | 6725 | 3.900 | 3.900 | 3.900 | -0.100 |
| fRobex | 18500 | 0.500 | 0.480 | 0.500 | |
| fRogers A | 12700 | 0.640 | 0.600 | 0.640 | |
| fRonmkr | 3000 | 4.800 | 4.700 | 4.700 | -0.050 |
| RangerOil | 5060 | 11.100 | 10.950 | 11.050 | +0.150 |
| jRoudin | 8500 | 0.375 | 0.250 | 0.250 | |
| Renaissnce | 1448 | 31.900 | 31.300 | 31.350 | -0.050 |
| fRepap | 257730 | 0.195 | 0.185 | 0.185 | +0.005 |
| Richmont | 6725 | 3.900 | 3.900 | 3.900 | -0.100 |
| fRobex | 18500 | 0.500 | 0.480 | 0.500 | |
| fRogers A | 12700 | 0.640 | 0.600 | 0.640 | |
| fRonmkr | 3000 | 4.800 | 4.700 | 4.700 | -0.050 |
| RangerOil | 8560 | 0.375 | 0.250 | 0.250 | |
| jRoudin | 1448 | 31.900 | 31.300 | 31.350 | -0.050 |
| Renaissnce | 257730 | 0.195 | 0.185 | 0.185 | +0.005 |
| fRepap | 6725 | 3.900 | 3.900 | 3.900 | -0.100 |
| Richmont |

# On parle du Québec en Chine

## Des entrepreneurs de ce pays sont intéressés par le programme immigrants-investisseurs des gouvernements québécois et canadien

**Marie Tison**
Shanghai (PC)

■ Dans le cadre de Mission Québec, il a beaucoup été question d'investissements québécois en Chine.

Des capitaux chinois pourraient cependant suivre le chemin inverse et aboutir au Québec.

Plusieurs entrepreneurs chinois se sont en effet montrés intéressés au programme immigrants-investisseurs du gouvernement du Québec et du gouvernement du Canada.

Le vice-président international de la Caisse centrale Desjardins, M. Jacques Landry, a constaté cet intérêt à Shenyang, au Liaoning, au milieu de la mission. Il a donné un séminaire sur l'immigration au Québec en compagnie de M. Herbert Brownstein, de la firme d'avocats montréalaise Brownstein et Brownstein.

Les deux hommes attendaient une cinquantaine de personnes, il en est venu environ 500.

«Quand je suis entré, je pensais m'être trompé de salle», a déclaré M. Landry à la Presse Canadienne.

L'intérêt était tel que M. Brownstein est demeuré sur place quelques jours supplémentaires.

Au milieu de la semaine, 10 investisseurs chinois avaient déjà signé une entente avec Desjardins afin de lui confier sept millions de dollars et de bénéficier ainsi du programme d'immigrants-investisseurs.

M. Landry a indiqué qu'il n'était pas venu en Chine pour recruter des immigrants-investisseurs, mais principalement pour accompagner les clients du Mouvement Desjardins qui faisaient partie de la mission commerciale québécoise.

Il voulait également rencontrer le partenaire de Desjardins en Chine, Bank of China.

Toutefois, ses collègues de la Fiducie Desjardins lui ont demandé de profiter du voyage pour présenter le programme d'immigrants-investisseurs et exposer le rôle que Desjardins peut jouer à cet effet.

En vertu du programme, des gens d'affaires possédant des actifs de 500 000 $ peuvent immigrer au Québec s'ils investissent une somme de 350 000 $ dans la province pour une période de cinq ans.

Le Canada a un programme similaire.

M. Landry a expliqué que les immigrants-investisseurs peuvent prêter cette somme au Mouvement Desjardins, qui l'investit pour eux dans des entreprises québécoises.

Desjardins rencontre des investisseurs potentiels dans plusieurs pays. Déjà, environ 250 immigrants-investisseurs ont signé des ententes avec Desjardins pour investir 100 millions $ dans l'économie canadienne et québécoise.

Le programme québécois d'immigration pour les gens d'affaires comporte deux autres catégories. Les immigrants-entrepreneurs, qui doivent avoir 200 000 $ d'actifs et trois années d'expérience, s'engagent à fonder au Québec une entreprise qui créera au moins trois emplois.

Les travailleurs autonomes, eux, doivent avoir une spécialité particulière, comme l'informatique.

C'est toutefois le programme pour les investisseurs que Desjardins a présenté à Shenyang.

Pour immigrer, les candidats doivent encore obtenir un certificat de sélection du gouvernement québécois et se conformer aux exigences de santé et de sécurité du gouvernement canadien.

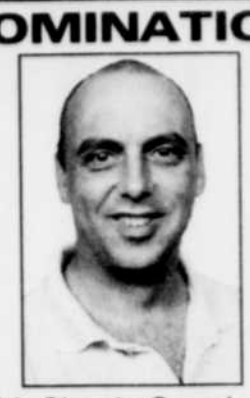
En Chine, il leur faudra également obtenir les autorisations nécessaires pour émigrer.

Le premier ministre québécois Lucien Bouchard a déclaré lundi qu'il fallait s'attendre un jour à ce que les Chinois investissent au Québec, comme les Japonais ont fini par devenir de grands investisseurs.

«Il est tout à fait impératif que nous nous positionnions de façon à recevoir ces investissements au moment où ils seront possibles», a-t-il déclaré.

Certains investissements chinois semblent déjà être en bonne voie. ●


**NOMINATION**



M. Claude Cormier

Le président du conseil d'administration de l'Association des marchands détaillants de l'Est du Québec, M. Gilles Lamontagne ainsi que M. Jean B. Duchesneau, directeur général, ont le plaisir d'annoncer la nomination de M. CLAUDE CORMIER à titre d'administrateur au sein du conseil d'administration de l'AMDEQ pour les régions de la Mauricie et Bois-Francs.
Monsieur Cormier possède neuf ans d'expérience dans le domaine de l'alimentation et est propriétaire du dépanneur Les Rivières situé au 1730, 6e Rue, Trois-Rivières.

AMDEQ
ASSOCIATION DES MARCHANDS DÉTAILLANTS DE L'EST DU QUÉBEC
454334



**Soirée-conférence/causerie**

AVANTAGES SERVICES FINANCIERS

**MARDI 18 NOVEMBRE à 19 h 30**

**PRÉSENTATION DES FONDS MUTUELS VEDETTE POUR 1998**

*Venez découvrir les fonds qui sont susceptibles de mieux performer dans chacune des catégories au cours des prochaines années.*

**CONFÉRENCIER INVITÉ :**
**M. MICHEL MARCOUX**, président-fondateur AVANTAGES SERVICES FINANCIERS.

avantages

*Réservez dès maintenant au*
**(819) 373-7322**
*Le nombre de places est limité.*

**ENTRÉE GRATUITE**

457788

**HÔTEL LE BARON**, 3600, boul. Royal, Trois-Rivières


## Bonne année pour Global

Toronto (PC)

■ L'exercice annuel bouclé le 30 octobre, pour CanWest Global Communications, s'est soldé par un bénéfice net de 141,9 millions $, contre 102,1 millions $ l'année précédente. Le chiffre d'affaires a atteint 835 millions $, en hausse sur les 628 millions $ amassés à pareille date en 1996, ce que la compagnie de Winnipeg attribuait, vendredi, à l'apport de nouvelles entités acquises en Australie et en Nouvelle-Zélande.

Le président, Izzy Asper, demande aux autorités fédérales le statut de troisième réseau national. ●

LA RENTE PLUS^MC UN FERR...
**adapté à votre style de vie**

Vous avez accumulé sagement une somme considérable dans vos REER. Si vous aspirez à un style de vie à l'abri des soucis financiers, c'est au FERR Rente Plus qu'il vous faut penser.

*** Taux garantis pour des périodes de 1 à 35 ans, * taux bonis, * paiements déposés directement dans votre compte bancaire.**

*Appelez-moi dès aujourd'hui.*

Alain Laroche, B.A.A.
Agent en assurance de personnes
Représentant en épargne collective
1300, rue Notre-Dame (4e étage), Trois-Rivières
Tél.: (819) 373-9690 ou (819) 375-1685
1-800-400-2465

Sun Life

458481


## Fonds de placements

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **-ABAX** | | nAssoc Inv | 12.00 | ouRER Obl/Mon | 6.55 | ouHsbgr Asia | 4.80 | nCdn Equity | 16.28 | nCdn Equity | 15.83 | -O.I.Q. FIRIQUE | | nActions Can | 13.05 | oTelecomm Mo | 13.14 | nValeurs SF | 17.89 | nMM | 2.23 | 2.25 | ygGr entre I | 231.11 | ygNAI-MM Can | 17.39 |
| yuBradys Obl | 10.98 | **Atlas Gestion: Atl** | | ouRev N.A. U | 6.28 | ouHsbgr Euro | 5.86 | nFixed Incom | 10.93 | ynActions | 14.63 | ynActions | 46.25 | nCdn Strat I | 9.84 | -Sportfund Mgmt (LS | | -Teachers' RSP | | **University Avenue** | | | ygHypothec | 210.15 | ygNAI-Oblig | 25.56 |
| **ABC Funds** | | nActions Mon | 14.88 | ouRép Mond | 11.12 | ouHsbgr Expa | 6.19 | nUS Equity | 3.79 | ynEpargne | 13.63 | ynAmerican | 12.95 | nCros Asia | 8.38 | vzSportfund | 12.92 | gCSTGF | 10.31 | nMoney | 2.86 | 2.90 | ygIndice Act | 197.09 | **-Manuvie (Financier** | |
| ynAmer-Value | 6.92 | nAdvantage A | 19.61 | **Fidelity Focus Fun** | | ouHsbgr Euro | 5.86 | **Lotus Group (MKW)** | | ynEquilibrD | 24.54 | ynCroissance | 10.90 | nCros Can | 19.72 | **Standard Life** | | **-Technology Invest** | | **-Yield Management G** | | | yvMM (G) | 164.59 | yvVista CT 1 | 16.94 |
| ynFully-Mgd | 8.46 | nAdvantage | 13.89 | oProd Cons | 11.64 | ouHsbgr Expa | 6.19 | nBalanced | 15.63 | yninternatio | 11.92 | ynEquilibrD | 50.22 | nCros Euro | 17.31 | ygBalanced | 13.66 | gCSTGF | 10.31 | YMG MM | 2.83 | 2.87 | yqIndic Can | 213.67 | yvVista CT 2 | 15.91 |
| ynFund-Value | 13.58 | nAmér Lati | 9.81 | oRessources | 10.51 | ouHsbgr Glo | 7.84 | nBond | 10.77 | yninternatio | 10.49 | yninternatio | 10.49 | nCros Euro | 20.43 | ygBond | 10.56 | **Templeton Group** | | | | | yqUblig Gouv | 235.73 | yvVistaAct Mo | 12.38 |
| **Acadie (Fonds)** | | nBassin Pac | 7.15 | oServ Fin | 11.59 | ouHsbgr Intl | 7.46 | nEquity | 20.80 | ynObligation | 39.35 | ynObligation | 13.91 | nCros Euro | 10.55 | ygCdn Divide | 19.15 | oAct Can | 9.16 | **FONDS AUTONOMES** | | | yqUblig Intl | 217.31 | yvVistaActMo M | 12.12 |
| ynHypothèq | 10.05 | nCan GrndCap | 20.80 | oSoins de Sa | 11.16 | ouHsbgr Vale | 7.81 | **Maxxum** | | ynReveru CT | 34.39 | | | nCros Euro | 7.47 | ygEquity | 16.83 | oCan Rép A | 6.94 | | | | yqUbligActio | 257.18 | yvVistaActAme | 17.07 |
| ynObligation | 11.76 | nCr Am Gr Ca | 30.78 | oTechnologie | 10.20 | **-Hemisphere Capital** | | oActions am | 8.64 | **O'Donnell Group of** | | **-Capstone Group** | | oCroissance | 10.55 | ygEmergents C | 8.96 | oCroissance | 7.47 | | | | yqUbligation | 213.06 | yvVistaActAm | 16.71 |
| ynEquilibrD | 13.68 | nuCr Am Gr C | 21.79 | **Fidelity Focus Fun** | | nValue Fund | 12.48 | oActions can | 13.82 | oAmer Sector | 6.27 | nMM | 3.09 | 3.13 | oEmergents C | 8.96 | ouEmergents | 6.34 | | | | yqUbligation | 215.17 | yvVista Divrs | 19.73 |
| **AGF Groupe de Fond** | | nCro Can Pet | 13.60 | ouProd Cons | 8.25 | **-Hillsdale investme** | | oActions int | 7.29 | oBalanced | 5.06 | **CentrePost Mutual** | | ynCash | 3.09 | 3.13 | ouEmergents | 6.34 | | | | yqUblig Intl | 212.31 | yvVistaDivrs | 18.52 |
| oAGF Intl St | 5.68 | nCro Intl Gr | 12.09 | ouRess Nat U | 7.45 | nuHillsdale | 10.86 | oDividendes | 9.53 | oCanadian | 5.31 | nSh Term | 3.56 | 3.62 | oEqui Mond | 6.95 | ouEqui Mond | 4.92 | | | | yqUblig Obli | 214.07 | yvVistaGrisCa | 18.89 |
| oAct Can AGF | 15.11 | nCro Intl Ma | 11.59 | ouServ Fin U | 8.21 | **Hirsch Asset Manag** | | oMétaux pr | 7.81 | oCdn Emerg G | 6.89 | **Infinity Invest Co** | | ouEquilibré | 9.20 | ouEqui Mond | 4.92 | | | | yqUblig Obli | 214.07 | yvVistaGrisCa | 18.89 |
| oAct Mon AGF | 7.37 | nCros Can D | 11.94 | ouSoins Sant | 7.91 | Cdn Growth | 10.34 | oRessources | 8.47 | oGrowth Fund | 7.78 | T-Bill | 2.60 | 2.63 | ouInti Act C$ | 14.19 | ouInti Act U | 10.05 | | | | yqPet entre | 253.06 | yvVistaOthMon | 11.57 |
| zAct RER 20/ | 7.20 | zCros Emerg | 17.47 | ouTechnologi | 7.23 | **HKBC fonds communs** | | oRéss nature | 8.86 | oHigh Income | 5.72 | **InvesNat Banque Na** | | ouInti Equil | 6.56 | ouInti Equil | 4.64 | | | | yqPort accD | 228.27 | yvVistaOthMo | 11.32 |
| oActions cr | 31.40 | nEquil Can | 14.75 | **-FIRM Canadian Grow** | | nActions | 21.93 | oRevenu | 6.36 | oIndustrielle | 8.57 | nB-Trés | 2.96 | 3.00 | oMond Obl C$ | 9.92 | oMond Obl | 7.02 | | | | yqPort mod | 218.03 | yvVistaPrivate | 15.50 |
| oAllemagne A | 28.48 | nFid Rev Can | 9.84 | nFIRM Cdn Gr | 14.44 | nCr cap peu | 17.22 | oRevenu Can | 10.08 | **-McDonald Financial** | | nGestion | 3.61 | 3.67 | oMond Obl U | 7.02 | oMond PtSoc | 11.45 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvVistaPrivate | 17.21 |
| oAm CT Ht Rd | 4.93 | nMond Oblig | 10.15 | **-First Capital Mgmt** | | nCrois Asiat | 7.43 | **Mutuelle Leader** | | Asia Plus | 6.81 | nLiquid | 3.17 | 3.22 | oMond PtSoc | 8.11 | oMond PtSoc | 8.11 | | | | yqPort ene | 233.56 | **-Marittime Life-Seri** | |
| oAm Latine 2 | 6.62 | nObl Can HR | 12.40 | Income & Gro | 9.94 | nCros Euro | 15.15 | Amerifonds | 19.50 | oCanada Plus | 11.51 | nMM | 2.62 | 2.65 | nuMM $US | 4.57 | 4.67 | oObligataire | 6.16 | | | | yqPort ind | 211.28 | yvAccrois | 29.41 |
| oAm RSA AGF | 18.93 | nObligCan | 11.15 | **-First Heritage Fun** | | nEquilibré | 17.05 | Divers 40 | 17.05 | Emerging Eco | 8.42 | nMM | 2.52 | 2.55 | nuPrBTré | 2.95 | 2.99 | oOr+ | 6.26 | | | | yqPort inte | 233.56 | yvAct Can | 14.94 |
| oCan RSA AGF | 5.36 | nREER Ind Am | 12.26 | nRevenu Div | 16.27 | nRevenu Div | 16.27 | Obligations | 11.93 | Enhanced Bon | 11.16 | nNouv March | 7.10 | nEquilibré | 17.05 | nMond Equil | 11.88 | **Clarington Group o** | | | | | yqPort mod I | 218.03 | yvAct Divers | 9.72 |
| oCat Canada | 6.36 | nREER Ind In | 10.74 | nUS Equity | 17.09 | nNouv March | 7.10 | Varifonds | 19.45 | nEnhanced Gl | 8.98 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrD | 5.41 | nMond PtSoc | 8.11 | oMM | 2.24 | 2.26 | | | yqPort prude | 211.28 | yvAct ordin | 31.72 | yvAct Dynam | 10.81 |
| zCont Term 2 | 6.54 | nRend Euro | 15.53 | **-ICM Group of Funds** | | nObligCan | 12.17 | **Mutuelle Sommet** | | Euro Plus | 11.45 | nObligInstl | 10.51 | nEquilibrD | 10.10 | oObligCan | 5.29 | **Concorde** | | | | | yqPort ordin | 211.28 | yvAct Mond | 11.59 |
| oCr & rev AG | 21.38 | nVal Can Gr | 14.25 | nActions | 14.15 | nObligInstl | 10.51 | nActions | 10.51 | New America | 12.63 | nObligMarché | 10.54 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoMM | 2.79 | 2.83 | | | yqPort ope | 233.56 | yvAct Mond | 11.59 |
| oCr Amer AGF | 19.72 | nVal Can Pet | 16.85 | nActions Int | 14.94 | nRevenu Div | 16.27 | Ne Nouvelle | 10.00 | New Japan | 7.56 | nObligRevenu | 10.72 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | **Cornerstone** | | | | | yqPort ordin | 31.72 | yvBas Pac | 74.06 |
| oCr Can AGF | 22.33 | **Azura Fonds regrou** | | nObligations | 13.79 | nUS Equity | 17.09 | **-McLean Budden** | | **Mutuelle Supérieur** | | nPlac Avenir | 10.21 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | Cornerstone | | | | | yqPort pru | 211.28 | yvCro Rev Am | 171.53 |
| oCr Euro AGF | 13.15 | yoConservate | 11.67 | **-ICM Group of Funds** | | nActions Int | 14.94 | ynAmer Gth | 33.59 | nAmerican | 19.73 | nSélectif | 15.36 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | gGovt M | 2.65 | 2.68 | | | yqPort ordin | 211.28 | yvDecouverte | 11.27 |
| oCr asiatiq | 10.04 | yoCroissance | 12.17 | nActions | 14.15 | nObligations | 16.94 | ynBalanced | 15.82 | nCroissance | 23.29 | **-Orbit Group** | | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | **Desjardins (Fonds)** | | | | | yqPort pru | 211.28 | yvEquilibrG | 25.07 |
| oCros Act 2 | 16.84 | yoEquil RER | 12.74 | nActions Can | 7.44 | nEquilibré | 12.84 | ynEquilibrD | 50.22 | nDiversifiD | 15.22 | yNorth Amer | 7.52 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoMM | 2.52 | 2.55 | | | yqPort prude | 211.28 | yvEurAsie | 10.17 |
| oDir Chine A | 6.95 | yoEquil RER | 12.74 | nActions Int | 14.35 | nMarchés N | 8.66 | ynEquilibrD | 50.22 | nHypothéca | 11.31 | yWorld | 7.69 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | **Dynamic Mutual Fun** | | | | | yqPort prude | 211.28 | yvEurope | 8.89 |
| oDividendes | 21.27 | yoEquilibrD | 11.98 | nActions US | 20.18 | nMarchés Nord | 6.32 | nInternatio | 13.64 | nMét Pré | 8.01 | nInternatio | 13.64 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoDyn MMF | 2.52 | 2.55 | | | yqPort prude | 211.28 | yvGro & rev | 246.92 |
| oEuro RA AGF | 6.87 | **Banque de Montreal** | | nAct Amér | 6.95 | nMondial Mond | 10.85 | nMond Globl | 10.90 | nObligations | 15.94 | nMét Pré | 8.01 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | **Mutuelle Superieur** | | | | | yqPort prude | 211.28 | yvGro & rev | 246.92 |
| oIndien 20/2 | 2.06 | nCP Adv ALEN | 14.24 | nAct Mondia | 16.44 | nMondial | 10.85 | nMond Obl | 10.77 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoEuropéen | 15.55 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvGro entrepr | 231.11 | yvGro & rev | 246.92 |
| oInt Actif 2 | 5.36 | nCP Amer Ind | 11.79 | nAct Asie Pacif | 5.44 | nMarchés N | 8.64 | nMond Obl C$ | 9.92 | nObligations | 16.94 | nObligations | 16.94 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoGéré | 41.23 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvGro entrepr | 231.11 | yvGro entrepr | 231.11 |
| oIntl RER RA | 5.52 | nCP Amer Spe | 12.30 | nAct Mondia | 16.44 | nMondial | 10.85 | nMond Obl U | 7.02 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoMM | 64.80 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvHypothec | 210.15 | yvHypothec | 210.15 |
| oJapon AGF | 4.95 | nCP Amer Val | 13.41 | nAct Asie Pacif | 7.69 | nMondial | 10.85 | nMond PtSoc | 11.45 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoObl Intl | 12.96 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvIndice Act | 197.09 | yvIndice Act | 197.09 |
| oMar Emer 20 | 3.93 | nCP AmérCr | 17.08 | nAct Can | 5.66 | nObligCan | 5.66 | nMond PtSoc | 8.11 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoRevi Fixe | 95.32 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvMM (G) | 164.59 | yvMM (G) | 164.59 |
| oMon Obl Gv | 10.33 | nCP Crois ca | 17.20 | nObligCan | 5.66 | nObligMondi | 5.27 | nMond Valeur | 4.54 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers | 11.22 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligCan | 213.67 | yvObligCan | 213.67 |
| oMon Obl RER | 4.91 | nCP Ext One | 9.76 | oPacifique | 13.42 | nObligMondi | 5.27 | nMétaux Pr | 4.64 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Amb | 10.92 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligGouv | 235.73 | yvObligGouv | 235.73 |
| oMond Equil | 14.66 | nCP HypothG | 12.39 | oRER Act Mon | 5.64 | nObligPacifique | 13.42 | nRessources | 11.96 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Aud | 12.43 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligInstl | 217.31 | yvObligInstl | 217.31 |
| oObl Can AGF | 5.67 | nCP Jap Croi | 5.57 | oRER Amér | 13.30 | nObligRevenu | 10.72 | nRev Mnd RER | 5.54 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Mod | 11.57 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligActio | 257.18 | yvObligActio | 257.18 |
| oRER PME 20 | 6.25 | nCP Latino-A | 10.36 | oRER Equil I | 12.90 | nObligRevenu | 10.72 | **Mackenzie Universa** | | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Sec | 10.91 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligation | 213.06 | yvObligation | 213.06 |
| oRes Can 20/ | 23.14 | nCP Met Prec | 7.13 | oRER Obl Mon | 5.23 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Can | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligation | 215.17 | yvObligation | 215.17 |
| oRev Am AGF | 11.00 | nCP Mon Scie | 13.36 | oRev Rend Et | 11.15 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligation | 214.07 | yvObligation | 214.07 |
| oRev CT Int | 10.82 | nCP Mrch Dev | 8.55 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligation | 213.08 | yvObligation | 213.08 |
| oRev Elevé | 10.51 | nCP Obligtlt | 10.44 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvObligation | 210.16 | yvObligation | 210.16 |
| oSpécial A | 12.42 | nCP Ressourc | 11.38 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvPet entre | 253.06 | yvPet entre | 251.90 |
| oVal Int AGF | 30.95 | nCP Revenu D | 17.88 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvPort accD | 228.27 | yvPort accD | 227.61 |
| **AGF Groupe de Fond** | | nCP Sp Croi | 16.41 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvPort mod | 218.03 | yvPort mod I | 218.03 |
| oAGF Intl S | 4.02 | nFC Allocati | 14.90 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvPort prude | 211.28 | yvPort prude | 211.28 |
| oAct Mon AG | 5.22 | nFC Bond | 12.95 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvPort ene | 233.56 | yvPort ene | 233.56 |
| oAllemagne | 20.16 | nFC Equ Inde | 19.29 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvPort equ | 225.69 | yvPort equ | 225.69 |
| oAm CT Ht R | 3.49 | nFC Intl Gth | 15.12 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvRes can (A | 242.28 | yvRes can (A | 241.16 |
| oAm RSA AGF | 13.40 | nPC Fur Croi | 14.51 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvRev mondia | 189.09 | yvRev mondia | 189.09 |
| oAmer Lat 2 | 4.69 | **-Barreau Du Quebec** | | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvRevenu (G) | 264.56 | yvRevenu (G) | 264.56 |
| oCat Canada | 4.50 | ynEquilibrD | 13.17 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvEquilibrD | 231.30 | yvEquilibrD | 231.30 |
| oCr Amer AG | 13.96 | ynObligation | 11.16 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvEquilibrD | 226.47 | yvEquilibrD | 226.47 |
| oCr Assatiq | 7.11 | **B.E.S.T. Discoveri** | | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvEquilibrD | 234.71 | yvEquilibrD | 234.71 |
| oCr Euro AG | 9.31 | ygB.E.S.T. F | 10.16 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | **Hartford Vie** | | | |
| oCros Act | 11.92 | **-Beutel Goodman** | | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvHartford Vie | | | |
| oDlr Chine | 4.92 | Act Amér | 12.07 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvMM | 1.46 | 1.47 | |
| oEuro RA AG | 4.86 | Act Can | 17.31 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | **-Maritime Life - Se** | | | |
| oIndien 20/ | 1.46 | Act Intl | 7.06 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvMM | 3.59 | 3.65 | |
| oInt Actif | 3.79 | Equilibre | 14.82 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | **-Metropolitaine PDG** | | | |
| oJapon AGF | 3.50 | Fet Cap | 9.35 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvMM | 1.68 | 1.70 | |
| oMar Emer 2 | 2.78 | Revenu | 11.71 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | **-NN Financiers** | | | |
| oMon Obl Gv | 7.31 | **Bissett** | | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvMMI | 2.92 | 2.86 | |
| oMond Equil | 10.38 | nAmer Equity | 32.35 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yvMM (C) | 2.79 | 2.83 | |
| oRev Am AGF | 7.79 | nBond | 13.09 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | **-Standard Life** | | | |
| ouRev CT Int | 7.66 | nCdn Equity | 42.14 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | yqIdInte | 3.75 | 3.82 | |
| ouSpécial | 8.79 | nDividend | 19.18 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | | | | |
| ouVal Int AG | 21.91 | nIncome Trus | 14.86 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | | | | |
| **AGF Gestion** | | nIntl Equity | 9.50 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | | | | |
| oAllemagne C | 29.94 | nMicrocap | 10.34 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | | | | |
| zuAllemagne | 21.19 | nMultination | 19.81 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 | | | | yqPort prude | 211.28 | | | | |
| **AIC Advantage Fund** | | nRetirement | 18.89 | oRevenu Can | 12.16 | nObligRevenu | 10.72 | oAct Amér US | 6.62 | nObligCan | 12.17 | nObligCan | 12.17 | nEquilibrium | 9.91 | nMond Equil | 11.88 | yoUnivers Val | 11.78 

# Un élan pour l'exportation

## Le Fonds régional de solidarité investit 200 000 $ chez Meubles E.G.

**J.-André Dionne**
Sainte-Anne-de-la-Pérade

■ C'est pour soutenir la forte croissance de Industries de Meubles E.G. inc., de Sainte-Anne-de-la-Pérade, que le Fonds régional de solidarité Mauricie/Bois-Francs vient de confirmer un investissement de 200 000 $ dans cette entreprise. En annonçant la nouvelle, le président du conseil d'administration du fonds, M. Réal Fortin, s'est montré enthousiasmé de la progression de Meubles E.G. et du dynamisme des propriétaires qui ont été capables de mettre en marché un produit de qualité à prix compétitif.

Il s'est montré d'autant plus fier que l'investissement annoncé ne vise pas à sauver une entreprise mais lui procurer un élan pour accroître sa production et ses ventes.

L'intervention du Fonds régional de solidarité Mauricie/Bois-Francs vise à aider l'entreprise à étendre sa production vers les marchés extérieurs du Japon, d'Argentine et du Chili.

Industries de Meubles E.G., qui est reconnue pour ses meubles et accessoires pour enfants et adolescents ainsi que pour son innovation dans les chaises sur billes en bois et en métal, exporte la majeure partie de sa production vers les États-Unis, où elle réalise 75 p. cent de son chiffre d'affaires. Le reste est acheminé sur le marché intérieur canadien, principalement au Québec et en Ontario.

Grâce à l'injection de nouveaux capitaux, Meubles E.G. a pu créer une vingtaine d'emplois additionnels et anticipe une dizaine d'autres, dans un avenir rapproché.

Des deux employés que Industries de Meubles E.G. comptait, à sa fondation, à Grondines, en 1988, l'expansion prise par l'entreprise, qui s'est installée dans le complexe industriel de l'Association de développement industriel et commercial de Sainte-Anne-de-la-Pérade, il y a un peu plus de deux ans, en compte maintenant 38 en plus d'une vingtaine de vendeurs au Québec, au Canada et aux États-Unis.

(Image-Média Mauricie: Lynn Berthiaume)

**Le Fonds régional de solidarité Mauricie/Bois-Francs a annoncé un investissement de 200 000 $ dans Industries de Meubles E.G. inc., de Sainte-Anne-de-la-Pérade. De gauche à droite, on voit M. Pierre Germain, directeur général du fonds, M. Réal Fortin, président du conseil d'administration du fonds, M. Réjean St-Hilaire, directeur de la production de Meubles E.G., et M. Gilles Portelance, président de l'entreprise.**

Le président de Industries de Meubles E.G., M. Gilles Portelance, a reconnu que le déménagement des ses installations, à Sainte-Anne-de-la-Pérade, avait grandement contribué au développement de sa compagnie. «Avec la participation financière du Fonds régional de solidarité Mauricie/Bois-Francs, nous pouvons bénéficier des ressources adéquates afin de continuer notre percée, sur les marchés américains et étrangers, et d'augmenter nos ventes», dit-il. Le directeur de la production, M. Réjean St-Hilaire, effectuera, ces prochains jours, un deuxième voyage au Japon en autant d'années et il s'attend bien pouvoir se gagner une nouvelle clientèle.

Industries de Meubles E.G. a connu un taux de croissance fulgurant de 40 p. cent par année et se considère, selon M. St-Hilaire, en avance sur la compétition dans le développement des marchés étrangers. Pour y parvenir, la réception des commandes de même que l'expédition ont totalement été informatisées. Un contrôleur a également été embauché.

Depuis qu'elle est à Sainte-Anne-de-la-Pérade, l'entreprise a doublé puis triplé sa production, occupant plus des deux tiers de l'ancienne usine de transformation de lait de la Crino. La compagnie vient d'acquérir de nouvelles machineries et compte s'agrandir prochainement dans le but de répondre encore plus adéquatement à la forte demande du marché du meuble.

Plus de 60 p. cent des composantes qui entrent dans la fabrication des produits de Meubles E.G. proviennent de sous-traitants de la région de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Quant au Fonds régional de solidarité Mauricie/Bois-Francs, une centaine de demandes lui sont parvenues d'industriels de la région et une vingtaine sont présentement en traitement. D'autres annonces d'investissement devraient être faites, ces prochaines semaines, et un bilan complet des activités de l'organisme devrait être rendu public en janvier.●

### Coup d'oeil boursier

| | |
|---|---|
| Montréal-XXM | 3358,23 +40,41 |
| TSE-300 | 6726,18 +23,43 |
| Dow Jones | 7572,48 +84,72 |
| Dollar canadien (US Cents) | 70,76 -0,23 |
| Or (New York-US$) | 303,70 -4,50 |

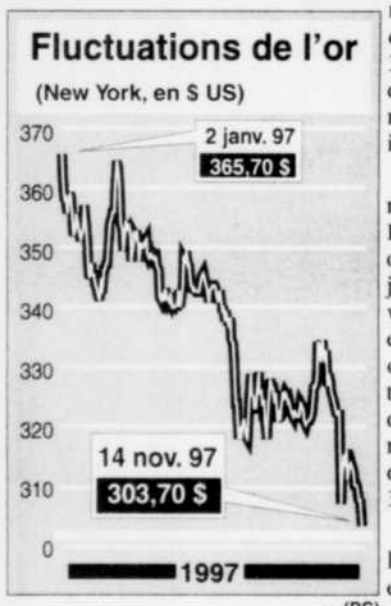
– PC

# L'or en chute libre

Toronto (PC)

■ Le prix de l'or a plongé à son niveau le plus bas depuis 12 ans en début de journée, hier, entraînant dans sa chute les valeurs aurifères canadiennes et faisant trembler les fondations de l'industrie des métaux précieux.

Au terme des transactions, le prix de l'or sur le marché libre avait chuté de 4,50 $ US pour atteindre 303,70 $ US à la New York Mercantile Exchange. À un moment donné, le prix est tombé sous 300 $ US, du jamais vu depuis mars 1985. Les répercussions ont été immédiates.




– (PC)

Les dirigeants de la minière canadienne Royal Oak Mines Inc. ont annoncé en fin de journée hier qu'ils prévoyaient éliminer des emplois et n'exploiter que les secteurs des sites de Yellowknife et de Timmins qui seront rentables avec un prix de l'or à moins de 300 $ US l'once.

Plus tôt cette année, l'entreprise avait fermé en permanence sa mine Hope Brook de Stephenville, à Terre-Neuve, et sa mine Colomac, près de Yellowknife, après que le prix de l'or eut chuté aux environs de 300 $ US.

Interrogé au sujet des licenciements, le porte-parole de l'entreprise, Graham Eacott, a répondu: «Je ne peux pas encore donner de chiffres (...) Tout est pris en considération.»

Entre-temps, les valeurs aurifères ont été secouées à la Bourse de Toronto, hier, alors que les transactions atteignaient un niveau très élevé.

Les actions de Barrick Gold Corp, le plus important producteur d'or au pays, a perdu 20 cents pour passer à 25,80 $ sur 900 000 actions transigées. Rival Placer Dome Inc. a perdu 40 cents et est passé à 18,50 $ sur 1,4 million d'actions transigées, et Euro Nevada Mining a perdu 1,80 $ pour passer à 19,25 $. Cette volatilité n'a cependant pas tellement affecté l'indice composite TSE 300, qui après un avant-midi plutôt négatif, a gagné 23,43 points pour clôturer à 6726,18.

Le sous-groupe de l'or et des métaux précieux a été le plus grand perdant, hier, en chutant de 209,27 points, ou 3,10 pour cent.

Le mouvement a été provoqué par des rumeurs selon lesquelles un pays européen était sur le point de vendre ses réserves d'or, a expliqué Manford Mallory, analyste minier pour Research Capital Corp. de Toronto.●

### loto-québec résultats

**La Mini** — Tirage du 97-11-14

| NUMÉROS | LOTS |
|---|---|
| 733358 | 50 000 $ |
| 33358 | 5 000 $ |
| 3358 | 250 $ |
| 358 | 25 $ |
| 58 | 5 $ |
| 73335 | 1 000 $ |
| 7333 | 100 $ |
| 733 | 10 $ |

**Banco** — Tirage du 97-11-14

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 8 | 15 | 16 | 17 |
| 25 | 36 | 40 | 42 | 43 |
| 44 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 53 | 55 | 57 | 64 | 70 |

**Extra** — Tirage du 97-11-14 — NUMÉRO 494599

**Québec Québec** — Tirage du 97-11-14 — 3 4 — 044 2101

**Super 7** — Tirage du 97-11-14 — 8 9 15 30 34 35 36 — Numéro complémentaire 4

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

# Le Conférence Board est confiant

## La croissance économique entre les provinces devrait être plus équilibrée

Ottawa (PC)

■ La croissance de l'économie canadienne devrait être mieux équilibrée entre les provinces en 1998, s'il faut en croire les économistes du Conference Board, qui prévoient une progression de 3,1 pour cent du produit intérieur brut à l'échelle du pays.

Selon ce groupe d'analyse économique, la province de Terre-Neuve devrait connaître la croissance la plus fulgurante, au rythme de 4,5 pour cent, en raison des premières retombées du projet pétrolier Hibernia.

Le Québec devrait enregistrer une croissance de 2,6 pour cent, ce qui le place à l'avant-dernier rang à égalité avec le Nouveau-Brunswick, le Manitoba et la Saskatchewan, seule l'Ile-du-Prince-Édouard enregistrant une pire performance (1,5 pour cent).

«L'Alberta (3,4 pour cent) et l'Ontario (3,3 pour cent) devraient continuer de donner le ton à la croissance, pendant que Terre-Neuve verra son économie croître au rythme de 4,5 pour cent en 1998 grâce au pétrole d'Hibernia qui se mettra à couler», a dit Paul Darby, directeur du Conference Board.

«Dans l'ensemble, l'économie canadienne sera caractérisée par des dépenses vigoureuses de la part des consommateurs, résultant d'une amélioration de la situation de l'emploi, d'une expansion du crédit ainsi que d'une hausse des salaires.»

Le contexte sera particulièrement favorable à Terre-Neuve, qui profitera d'une hausse spectaculaire de 80,5 pour cent de sa production dans le secteur des ressources naturelles, grâce au projet Hibernia.

Pour le Québec, le Conference Board prévoit que les investissements au titre du capital immobilisé devraient chuter de 10,0 pour cent en 1997 à 5,3 pour cent en 1998, en raison de ralentissements dans la construction résidentielle, dans l'achat de machinerie et d'équipements ainsi que dans les investissements publics. Les efforts du gouvernement pour ramener son déficit à 1,2 milliard $ en 1998-99 devraient se traduire par une réduction de 2,3 pour cent des dépenses de l'État en biens et services.

Le Conference Board est cependant plus optimiste en ce qui concerne les dépenses des consommateurs québécois (qui devraient croître de 2,8 pour cent), ainsi que les exportations (en progression de 4,8 pour cent, après un bond de 6,9 pour cent en 1997).

Pour les autres provinces, la croissance prévue en 1998 est de 2,8 pour cent en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique.●

# Plus de voyages outre-mer pour les Canadiens

Ottawa (PC)

■ Les Canadiens ont fait moins d'excursions d'un jour en automobile aux États-Unis en septembre, mais ils ont entrepris plus de voyages vers des destinations outre-mer, rapporte Statistique Canada.

Les Canadiens ont effectué en septembre 2,9 millions de voyages de même jour en automobile aux États-Unis, ce qui représente une baisse de 4,3 pour cent comparativement au mois d'août. Le dollar canadien valait alors 0,72 $ US. Il s'agit de la plus forte diminution mensuelle depuis 1995.

En novembre 1991, alors que le dollar canadien valait 0,88 $ US, les Canadiens avaient entrepris près de 5,4 millions d'excursions transfrontalières en automobile. Parallèlement au déclin de la valeur du dollar, le nombre de ces voyages a par la suite chuté, jusqu'au début de 1994. Depuis, la tendance est demeurée relativement stable.

Les voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les États-Unis sont demeurés relativement stables.

Par ailleurs, les Canadiens ont entrepris en septembre plus de voyages vers des destinations autres que les États-Unis. Ils en ont effectué 332 000, soit 1,0 pour cent de plus qu'au mois d'août. Depuis le début de 1991, la tendance dans les voyages de Canadiens vers des destinations outre-mer est à la hausse.

En septembre, nos voisins américains ont effectué 2,1 millions d'excursions en automobile au Canada, soit un peu plus qu'au cours du mois précédent. La tendance dans les voyages en automobile de même jour par des Américains au Canada est généralement à la hausse depuis janvier 1994.

Pour un deuxième mois d'affilée, les visiteurs d'outre-mer ont fait plus de voyages — 359 000 — d'au moins une nuit au Canada en septembre qu'au cours du mois d'août dernier, soit une hausse de 1,5 pour cent.●

L'ASSOCIATION DES HANDICAPÉS ADULTES DE LA MAURICIE INC.
1322, Sainte-Julie
Trois-Rivières, (Québec)
G9A 1Y6 Téléphone: 374-9566
Thèmes: La défense des Droits et Liberté des personnes handicapées dans la société. Réinsertion sociale. Activités diverses.

LES OTQ À TAUX PROGRESSIF

Du rendement ! Sans risques.

Vous cherchez un produit financier qui donne d'excellents rendements tout en protégeant votre capital ? N'attendez plus : achetez des Obligations à terme du Québec (OTQ) à taux progressif dès aujourd'hui. Parce que le temps, c'est de l'argent.

POURQUOI DES OTQ À TAUX PROGRESSIF?

Tout simplement parce qu'il est difficile de trouver mieux. **Comparez, vous verrez!**

- **Garanties** par le gouvernement du Québec, **sans limite de capital**, elles sont absolument sans risques.
- Leurs taux progressifs **garantis pour chacune des dix prochaines années** sont des plus concurrentiels.
- Elles sont **remboursables chaque année**, sans pénalité, à leur date anniversaire.
- Elles sont **admissibles** au **REER** et au **FERR**.

Et mieux encore, vous avez tout intérêt à garder vos OTQ à taux progressif le plus longtemps possible puisque leur rendement croît avec les années. Consultez le tableau pour en suivre la progression.

Taux moyen sur dix ans : 5,78 %*

COMPAREZ : 3,60 % LA PREMIÈRE ANNÉE.

C'EST TOUJOURS LE TEMPS DE BIEN FAIRE.

Pour vous procurer des OTQ à taux progressif dès aujourd'hui, c'est tout simple : appelez un agent d'investissement de Placements Québec au 1 800 463-5229 ou au (418) 521-5229, **du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h et les samedis de 9 h à 17 h jusqu'au 1er novembre.** Elles sont également offertes chez les courtiers en valeurs mobilières, les intermédiaires en assurance et dans les institutions financières. Les formulaires et dépliants sont disponibles dans les bureaux de **Communication-Québec** et dans plus **de 1 000 bureaux de poste corporatifs**.

*Taux offerts sur la base de versements annuels d'intérêts.
IMPORTANT: le ministre des Finances peut modifier les taux qui seront offerts en tout temps.

PLACEMENTS QUÉBEC
Notre intérêt à tous
http://www.placementsqc.gouv.qc.ca

1 800 463-5229

LES OBLIGATIONS À TERME DU QUÉBEC Québec

# Carrières et professions

*Un partenaire d'avenir*

L'**Aluminerie Lauralco inc.** de Deschambault, usine de première fusion à la fine pointe de la technologie, dont le style de gestion est fondé sur la participation et le respect des individus, recherche des candidat(e)s pour combler le poste suivant :

## INGÉNIEUR MAINTENANCE ÉLECTRIQUE

Vous détenez un baccalauréat en génie électrique et êtes membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec. Vous avez acquis plus de 3 années d'expérience, préférablement en industrie lourde.

À titre d'ingénieur de maintenance, vous aurez à mettre à profit vos diverses connaissances en automatisme, distribution électrique, instrumentation et contrôle afin d'optimiser l'efficacité des systèmes de production.

Par des analyses en fiabilité et efficacité énergétique des équipements, vous contribuerez de façon significative à l'objectif d'amélioration continue de l'usine. Vous participerez également à des équipes de résolution de problèmes ainsi qu'à différents comités dans l'atteinte de cet objectif. Vous serez aussi appelé à réaliser certains projets.

Une connaissance de l'anglais serait un atout.

**Numéro de dossier : L-645**

Si vous jouissez d'une grande autonomie et êtes orienté vers les résultats, manifestez beaucoup de dynamisme et de créativité, recherchez la collaboration par le travail d'équipe et si la qualité du travail ainsi que la notion de service sont au sommet de vos préoccupations, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 1er décembre 1997 :

**Aluminerie Lauralco inc.**
**a/s Ressources humaines**
**1, boul. des Sources**
**Deschambault, Qc**
**G0A 1S0**

S.V.P. mentionner le numéro de dossier et inclure vos attestations d'études.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

Aluminerie LAURALCO
Une filiale d'Alumax

IK0647A

---

**CONSEILLER(ÈRE) SPÉCIALISÉ(E) EN EXPORTATION DES PRODUITS DU BOIS À VALEUR AJOUTÉE**

La Corporation régionale de promotion des exportations du Bas St-Laurent (Corpex BSL) est présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) afin de combler un poste à temps plein de conseiller-(ère) spécialisé(e) en exportation des produits du bois à valeur ajoutée. La personne choisie sera basée à Amqui (Québec) au coeur de la région nommée capitale forestière du Canada en 1993.

Le ou la candidat(e) retenu(e) aura acquis une forte connaissance des essences et application reliées aux feuillus et/ou résineux. Une expertise démontrée des marchés nationaux et internationaux du bois et de ses sous-produits sera un atout. Il ou elle aura travaillé pendant un minimum de cinq ans auprès d'entreprises reliées au domaine du bois ainsi qu'à leur commercialisation. Il ou elle sera aussi fortement orienté(e) vers le domaine de la vente et de la mise en marché des produits du bois à valeur ajoutée et ce, principalement vers les marchés américains et européens. Les qualifications suivantes seront aussi exigées :

- Baccalauréat dans une discipline appropriée ;
- Bilinguisme 5/5 anglais et français ;
- Aptitudes démontrées en planification et commercialisation auprès de PME reliées au domaine des produits du bois à valeur ajoutée ;
- Connaissances informatiques sur Word, Excel ou leurs équivalents ;
- Connaissances appropriées du domaine de l'exportation ;
- Aptitudes au travail d'équipe et à la concertation régionale.

La rémunération se situera entre 30 000 $ et 40 000 $ et sera basée sur les connaissances du ou de la candidat(e). La personne choisie sera appelée à se déplacer fréquemment sur tout le territoire du Bas St-Laurent ainsi que vers les États-Unis ou ailleurs. Nous communiquerons uniquement avec les candidats ou candidates retenus. Les curriculum vitae doivent être reçus avant le 21 novembre 1997 à l'adresse suivante : **CORPEX BSL, A/S M. Pierre Harvey, commissaire à l'exportation, 122, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 610, Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0 ou par courrier électronique : xportbsl@globetrotter.qc.ca**

465314

---

## OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

**En collaboration avec le cégep de Trois-Rivières et de l'Industrielle-Alliance.**

Vous ne possédez pas de diplôme d'études collégiales.
Vous êtes à la recherche d'une carrière prometteuse
ou
Vous cherchez à réorienter votre carrière
ou
Votre emploi ne correspond pas à vos attentes.

## OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

Voilà votre chance d'obtenir votre attestation d'études collégiales en assurance de personnes.
Si vous êtes intéressé(e) à en savoir plus, communiquez avec

**M. Raymond Gauthier,** *directeur*
**au (819) 375-1635**

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

464568

---

ARQ «Le Groupe»
2705, boul. des Forges,
Trois-Rivières, Qc G8Z 1V1

## Secrétaire aux ventes

Notre client, un concessionnaire de véhicules dont les activités s'accroissent, est à la recherche d'une personne dynamique.

**EXIGENCES REQUISES**
- Bonne connaissance de l'informatique
- Français et anglais écrits et parlés
- Sens de l'organisation du travail
- Expérience de 5 ans en secrétariat
- CEC en bureautique ou l'équivalent

**ATOUT**
La connaissance ou l'expérience de travail dans le domaine de l'auto et du camion sera privilégiée.
Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur le plus tôt possible :
**(819) 373-2426**
a/s Jean-François Lemire

Nous communiquerons avec les personnes retenues seulement.

465143

---

**L'EXPERTE EN C.V.**

Chantale Thibeault

- *Conception de C.V. personnalisés*
- *Service professionnel*
- *9 années d'expérience*

**371-5611**

---

**CURRICULUM VITAE**

C.V. EXPERT

- *Conception professionnelle*
- *Service-conseils*
- *Mise à jour*

1285, Notre-Dame
bureau 350, T.-R.

378-7699
sur rendez-vous
(lundi au vendredi)

465493

---

**CLINIQUE «MÉDECINE FAMILIALE»**
Trois-Rivières Nord
demande médecins généralistes.
Pétition - 950 signataires désirent ce service dans le milieu.
Population ± 12 500 sans ce service.
Information: Dr A. Boucher
**378-0540**
**228-3368 (soir)**

464641

---

Winner's Apparel Ltée, division canadienne de TJX Companies, domine le marché canadien dans la vente au détail d'une variété de vêtements de marque à des prix incroyablement bas pour femmes, hommes et enfants ainsi que des articles-cadeaux. Nous sommes actuellement à la recherche de plusieurs personnes dynamiques pour relever les défis du poste de :

## GÉRANT(E)S ADJOINT(E)S

Professionnel(elle) chevroné(e) du domaine du détail, vous savez ce qu'exige le succès. Au cours des dernières 3 à 5 années, vous avez perfectionné vos talents de fin communicateur, votre flair pour la mode et votre approche au service axé sur la clientèle. Un vrai joueur d'équipe, vous démontrez des compétences avancées pour la motivation et la direction d'une importante équipe diversifiée. Vous devez de plus faire preuve d'excellentes habiletés en communication verbale et écrite et ce, tant en français qu'en anglais. Si vous êtes orienté(e) vers le succès et dédié(e) à l'excellence, Winners peut vous offrir un défi à votre mesure : l'environnement est dynamique, les programmes de formation sont d'une qualité supérieure et les possibilités d'avancement professionnel sont emballantes!

Nous offrons un plan de rémunération et avantages sociaux concurrentiel. Les personnes qualifiées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, en prenant soin d'indiquer leurs attentes salariales et le n° de dossier EAM11/97 à : **Winners Apparel Ltée., 6715, rue Airport, Mississauga, ON L4V 1Y2 où par Télécopieur : (905) 405-1848**

*Nous vous remercions de votre intérêt. Cependant, nous ne contacterons que les personnes convoquées en entrevue. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Prière de ne pas téléphoner; les agences sont priées de s'abstenir.*

WINNERS

IK0648B

---

**Si vous recevez des prestations d'assurance emploi ou si vous avez reçu des prestations d'assurance emploi AU COURS DES 3 dernières années ou**

**Si vous avez reçu des prestations de maternité ou de congé parental au cours des 5 dernières années ou**

**Si vous ne recevez aucune prestation.**

**TROUVER UN EMPLOI** *c'est possible*

75% de placements en 4 mois

**Formation intensive de 3 semaines**
**Services gratuits**
• Curriculum vitae • Entrevue de sélection
• Contacts avec l'employeur

**SÉANCE D'INFORMATION**
**25 novembre 1997 à 19 h 30, pour Trois-Rivières et les environs**

*Pour renseignements*
**Sans frais:**
**1-800-267-3660**

*En collaboration avec votre Centre d'emploi du Canada*

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Mauricie/Bois-Francs
**(819) 370-3660**

466733

---

**TRANS-ACTION**
Services immobiliers
TRANS-ACTION CENTRE MAURICIE ENR.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*L'immobilier vous intéresse ? Votre cours d'agent est complété...*

*Trans-Action vous rembourse votre cours sour forme de crédit.*

*Information :*
**ANNA C. VINCENT**
**Tél. : (819) 539-4199**

455541

---

**SECRÉTAIRE COMPTABLE**

Pour une entreprise en construction de Trois-Rivières.

**EXIGENCES:**
- Bonne connaissance du français
- Connaissance de l'anglais un atout
- Maîtrise des logiciels de gestion et de comptabilité
- Être autonome et innovateur
- Expérience de la comptabilité dans le domaine de la construction depuis au moins 3 ans.

Faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à:

**C.P. 668**
**Département 12 227**
**Trois-Rivières, G9A 5J6**

465311

---

## CHEFS DE SECTEUR
### DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

Relevant du directeur des ventes, vous serez responsable d'un territoire en ce qui a trait au développement des affaires et à la supervision d'une équipe de représentants.

Titulaire d'un diplôme universitaire dans une discipline appropriée ou de toute autre combinaison d'études et d'expérience jugées pertinentes, vous possédez une solide connaissance du marché de l'alimentation et un minimum de trois ans d'expérience dans la gestion d'une équipe de vente. Le bilinguisme est un atout.

## REPRÉSENTANTS
### DES VENTES

Vous prendrez les commandes, effectuerez la mise en marché de nos produits et développerez un territoire spécifique en effectuant des présentations à la clientèle déjà établie, en recherchant de nouveaux clients et en atteignant les objectifs de ventes.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales ou de toute autre combinaison d'études et d'expérience jugées pertinentes, vous comptez un minimum de deux ans d'expérience dans le domaine de la vente, de préférence en alimentation. Le bilinguisme est un atout.

*Nous offrons un salaire concurrentiel, une voiture, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'un environnement de travail des plus agréables. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, sous pli confidentiel, en mentionnant le titre du poste convoité.*

**EMBOUTEILLAGE COCA-COLA Ltée**
**Service des ressources humaines**
**2750, boulevard de l'Assomption**
**Montréal (Québec) H1N 2G9**
**Télécopieur : (514) 257-5388**

«Coca-Cola», «Toujours», la bouteille distinctive et la vague stylisée sont des marques déposées de Coca-Cola Ltée

IK0648D

---

Hydraulique Martin inc.
**1072, route 161**
**Sainte-Eulalie (Québec)**
**G0Z 1E0**

## MÉCANICIEN

**La personne sélectionnée aura les responsabilités suivantes :**
- Effectuer les réparations, estimations, le montage et les tests de diverses composantes hydrauliques ;
- Procéder à l'usinage (tournage, perçage, lappage, etc.) ;
- Souder à l'arc électrique et à la semi-automatique ;
- Faire les comptes-rendus aux vendeurs sur l'avancement des travaux et proposer des solutions plus pertinentes au besoin ;
- Maintenir son environnement de travail propre.

**Qualifications resquises :**
- Secondaire V ;
- Expérience pertinente de 2 ans en hydraulique ou dans un domaine connexe ;
- Anglais parlé et écrit (fonctionnel) ;
- Capacité de lire un plan hydraulique ;
- Expérience et connaissance pertinente en soudure, usinage ;
- Connaissance en électricité d'équipement mobile serait un atout ;
- Capacité de travailler en équipe ;
- Propreté, ordre et professionnalisme.

## VENDEUR INTERNE

**La personne sélectionnée aura les responsabilités suivantes :**
- Effectuer la vente et le suivi selon les spécifications du client ;
- Agir en tant que conseiller technique ;
- Effectuer des soumissions ;
- Calculer et sélectionner les composantes nécessaires pour la fabrication d'unité hydraulique.

**Qualifications requises :**
- Expérience pertinente de deux ans dans le domaine de l'hydraulique ;
- Connaissance en informatique ;
- Bilinguisme obligatoire (oral et écrit) ;
- Secondaire V minimum ;
- Connaissance en lecture de plans hydrauliques ;
- Connaissance dans l'équipement mobile ;
- Dynamique ;
- Capable de travailler en équipe et sous pression.

**Inscription :**
*Les personnes intéressées par ces défis sont priées de faire parvenir, sous pli confidentiel, leur curriculum vitae* **avant le** ***21 novembre 1997 à 17 h*** *à l'attention de* **Sylvain Farly** *à l'adresse ci-haut mentionnée.*

465309

---

**ÊTES-VOUS...**
**- Agent immobilier ?**
**- Agent d'assurances ?**
**- Quelqu'un qui oeuvre dans le domaine de la vente ?**

**VOUS AIMERIEZ...**
**- Travailler à votre compte ?**
**- Travailler principalement de jour et sur semaine ?**
**- Établir une clientèle de gens d'affaires ?**

**EXIGENCES...**
**- Expérience pertinente**
**- Automobile**
**- Secondaire V ou équivalence**

***Pour un rendez-vous, veuillez appeler Laurent Rosu***
***(819) 565-1679***

465316

# «Les portes ne sont pas fermées»

## L'Association des contribuables a rencontré le caucus péquiste

**Royal Saint-Arnaud**
Grand-Mère

■ Même si les députés péquistes du caucus régional, réunis à l'Auberge Grand-Mère, ont refusé que le Nouvelliste assiste à leur rencontre avec une douzaine de membres de l'Association des contribuables en recherche et développement, il a été possible d'apprendre, après la rencontre, que le problème demeure entier.

La délégation de contribuables, dirigée par la présidente de l'organisme, Mme Hélène Labrèche, voulait sensibiliser les députés de la Mauricie au sujet du cuisant problème vécu par les membres, qui se voient réclamer d'importantes sommes d'argent par le ministère du Revenu du Québec, en lien avec des investissements qu'ils ont fait dans des projets de recherche scientifique et de développement expérimental.

Les gens de l'ACRD avaient en main le précieux rapport spécial du Protecteur du citoyen, M. Daniel Jacoby, qui explique en détails les plaintes que lui ont acheminé les contribuables concernant le refus du ministre délégué au Revenu, de leur accorder les avantages fiscaux liés à des projets de recherche scientifique et de développement expérimental.

Le rapport de Me Jacoby recommande notamment aux autorités fiscales d'appliquer l'article 94 de la Loi sur le ministère du Revenu, et de renoncer aux réclamations pour les investissements effectués en 1991 et 1992, «puisque les circonstances le justifient pleinement», écrit le Protecteur du citoyen.

Porte-parole du caucus des députés, M. Jean-Pierre Jolivet de Laviolette a indiqué qu'aucune garantie n'a été donnée. Pas plus qu'un accord direct sur le rapport Jacoby, qu'il faut selon lui, reconsidérer pour déboucher sur de nouvelles avenues de solutions.

Au sujet de la proposition des contribuables qui réclament la tenue d'une Commission parlementaire sur l'épineux sujet, il affirme qu'il n'en n'est pas question pour le moment. M. Jolivet laisse entendre à ce sujet, qu'il n'est pas convaincu que cette voie est la bonne, à cause de son caractère politique.

Pour sa part, également appelée à livrer ses impressions, à la suite de la rencontre avec le caucus régional des députés, la présidente de l'ACRD, Mme Hélène Labrèche, s'est tout de même dit encouragée par l'accueil des députés, qu'elle a trouvé bien au fait du dossier.

«Les portes ne sont pas fermées» dit-elle. Au sujet de la commission parlementaire, elle est aussi d'avis qu'il ne s'agit sans doute pas de la meilleure option, dans les circonstances.

Tout comme se sont engagés à le faire les députés de la région, Mme Labrèche entend bien rencontrer la ministre du Revenu, Mme Rita Dionne-Marsolais et même le premier ministre, M. Bouchard, pour faire appliquer la plus importante recommandation du rapport du Protecteur du citoyens, soit de faire en sorte que les autorités fiscales renoncent à leurs réclamations pour les investissements effectués en 1991 et 1992.●

**carrières et professions**

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

SKW Canada inc. est un fabricant de silicium, de ferro silicium et de fumée de silice, d'envergure internationale et solidement implanté dans la région de Trois-Rivières. Nous sommes présentement à la recherche, pour notre usine de Bécancour, d'une:

**SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE**
**(Concours #SA 97 11 01)**

**Pour poser votre candidature, vous devrez détenir:**

— Une formation de niveau collégial en technique de bureau.
— Un minimum de huit (8) ans d'expérience à un poste similaire.
— Une connaissance parfaite du français et de l'anglais parlés et écrits est essentielle.
— Une connaissance des Logiciels Word 7.0 et Excel 7.0 en environnement Windows.

Un salaire très compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux sont offerts pour cet emploi stimulant.

Si vous êtes intéressée à un emploi permanent dans un milieu progressif, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en français et en anglais **avant le 21 novembre 1997,** en mentionnant le numéro du concours, à:

**SKW Canada inc.**
**Membre du groupe VIAG**
**Service des Ressources humaines**
**6500, rue Yvon-Trudeau**
**Bécancour (Québec) G0X 1B0**
**ou**
**par télécopieur (819) 294-6239**

Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

SKW Canada inc. offre l'égalité des chances en emploi.

SKW CANADA

462649

**carrières et professions**

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**CONSEILLER TECHNOLOGIQUE**

Une entreprise du secteur des communications possédant plusieurs divisions en Mauricie est à la recherche d'une personne dynamique oeuvrant dans le domaine informatique avec un champ de spécialisation sur la plate-forme MacIntosh.

***Qualifications:***
Posséder un baccalauréat en informatique ou l'équivalent en terme d'expérience.

***Connaissances:***
-Maîtriser le système opérationnel MacOS.
-Maîtriser les logiciels QuarkXpress, Illustrator et Photoshop.
-Maîtriser la base de données FileMaker pro 3.0.
-Être familier avec le language «AppleScript».
-Être familier avec les plates-formes IBM et Sun.

***Aptitudes:***
-Avoir de l'entregent et être porté naturellement à diffuser son savoir.
-Partager ses intérêts entre le support technique d'équipements existants ainsi que le développement des nouvelles technologies de système.

***Tâches:***
-Faire le support technique des équipements informatiques de plusieurs divisions.
-Former le personnel.
-Maintenir tous les logiciels et assurer les mises à jour des «Script» d'encadrement.
-Participer au développement et à la mise en fonction des nouveaux systèmes.

Les conditions et le salaire offerts seront très concurrentiels et en fonction des compétences du candidat ou de la candidate retenu(e).

Les personnes intéressées à relever ce défi sont invitées à nous faire parvenir leur curriculum vitae avant le lundi 1er décembre 1997, à l'adresse suivante:

**C.P. 668**
**Dépt. 12,228**
**Trois-Rivières, G9A 5J6**

467029

**carrières et professions**

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**carrières et professions**

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

*Université du Québec à Trois-Rivières*

**PROFESSEUR SUPPLÉANT**
(Poste offert aux femmes et aux hommes).

**GÉNIE INDUSTRIEL (1 poste)**

• **ERGONOMIE ET SÉCURITÉ INDUSTRIELLE**

**Exigences:** Ph.D. en ingénierie ou en sciences appliquées OU maîtrise ès sciences. Être détenteur d'un diplôme de premier cycle en ingénierie ou l'équivalent. - L'expérience dans le domaine sera considérée comme un atout. - Habiletés pédagogiques et satisfaction aux exigences pour devenir membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

**Durée du contrat:** Du 15 décembre 1997 au 31 juillet 1998.

**Note:** Une connaissance fonctionnelle du français pour ce poste est exigée.

**Fonctions:** L'enseignement, la recherche, le service à la collectivité.

**Traitement:** Selon la convention collective des professeurs et des professeures.

**Date d'entrée en fonction:** Le 15 décembre 1997 ou date à convenir avec l'Université.

*Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ce poste est offert aux citoyens canadiens et aux résidents permanents.*

Faire parvenir par écrit l'offre de services accompagnée de **deux (2) copies** du curriculum vitae **avant 17 h le 26 novembre 1997** à:

**Monsieur Marc-André Gilbert, doyen**
**Décanat de la gestion des ressources**
**Université du Québec à Trois-Rivières**
**C.P. 500, Trois-Rivières, Québec / G9A 5H7**

**Université du Québec à Trois-Rivières**

466619

COLLÈGE LAFLÈCHE

*Le Collège Laflèche, établissement privé d'enseignement collégial, offre différents programmes préuniversitaires, et, depuis 1988, divers programmes techniques. Nous sommes à la recherche de:*

**PROFESSEUR(E)S DANS LES SECTEURS GESTION HÔTELIÈRE ET RESTAURATION**

Ces programmes étant dans leur première année d'implantation nous souhaitons nous constituer une banque de candidats pour enseigner les différents cours offerts dans ces programmes. Cette banque sera aussi utilisée pour toutes les activités de formation sur mesure issues de ce secteur d'activités.

Les cours suivants seront enseignés à la session d'hiver 1998:

430-545 Approvisionnement et distribution
430-595 Contrôle des coûts de la matière première utilisée
430-625 Contrôle des coûts de la main-d'oeuvre
430-655 Commercialisation de produits et services d'un restaurant

ainsi que d'autres activités de formation traitant de l'aspect législatif en restauration, de l'aménagement physique d'un restaurant et de l'hygiène et la salubrité (Accréditation du MAPAQ obligatoire).

**Qualifications requises:**
Baccalauréat dans un domaine pertinent ou DEC en gestion hôtelière ou domaines pertinentes, complété par une expérience pertinente d'au moins 5 ans dans le domaine de la restauration ou de l'hôtellerie. L'expérience en enseignement est un atout.

Si vous désirez soumettre votre candidature pour enseigner dans ces disciplines, vous devez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 24 novembre 1997 au:

**SERVICE DU PERSONNEL**
**CONCOURS: PROFESSEUR EN GESTION HÔTELIÈRE**
**1687, BOUL. DU CARMEL**
**TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)**
**G8Z 3R8**

466617

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX
GROUPE DÉVELOPPEMENT DE L'ORGANISATION
550, rue Bonaventure, Trois-Rivières (Québec) G9A 2B5

**TECHNICIEN OU TECHNICIENNE EN INFORMATIQUE**

La Régie régionale est à la recherche d'un technicien ou d'une technicienne en informatique.

Sous la responsabilité du directeur du Groupe Développement de l'organisation, la personne supporte l'environnement technologique et offre un support technique auprès des usagers. Elle effectue de la programmation et assure le développement-maison de certains systèmes, fait les modifications aux progiciels utilisés et assure le support pour les applications-maison. Elle assure la conversion des données et des logiciels ou des applications et procède à l'entretien des systèmes informatiques centraux.

**Profil**

**La personne recherchée doit posséder:**
1. Une formation collégiale en informatique;
2. Des connaissances et une expérience pratiques dans les applications et les sytèmes d'information;
3. Des habiletés de travail en équipe.

**Exigences**

• Connaissance de l'environnement UNIX, réseau Windows NT et Windows 95.

**Rémunération**

La rémunération et les conditions de travail sont celles prévues aux conventions collectives en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

La durée de ce projet est d'une année avec possibilité de prolongation. Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 3 décembre 1997 au:

**Directeur du Groupe Développement de l'organisation**
**Régie régionale Mauricie-Bois-Francs**
**550, rue Bonaventure, Trois-Rivières G9A 2B5**

465730

Groupement des chefs d'entreprise du Québec
Actions de l'expérience des autres

**Poste de**
**RESPONSABLE RÉGIONAL ET DES RÉSEAUX HORS-CLUBS**

Le Groupement des chefs d'entreprise du Québec rassemble plus de 750 chefs de PME qui profitent de l'expérience des autres pour progresser comme chef afin de réussir leur entreprise.

Ce poste consiste à assurer le service aux membres et à participer au projet de synergie régionale entre les chefs de PME et les intervenants économiques de la région. La mise en contact de chefs d'entreprise entre eux ou avec des organismes, ministères ou entreprises privées susceptibles de les aider dans leurs préoccupations constitue également une des principales tâches de cet emploi.

Nous recherchons une personne en poste à Drummondville pour couvrir le territoire de la Mauricie. Cette personne devra :

• connaître le milieu économique ;
• bien connaître la réalité de l'entreprise ;
• être à l'aise avec les chefs d'entreprise ;
• être habile en animation de rencontres ;
• être autonome, organisée, orientée client et mature.

Le travail demande d'être disponible un soir semaine, avec des déplacements fréquents dans la région.

**Entrée en fonction : DÉCEMBRE 1997**

Les personnes intéressées devront faire parvenir un curriculum vitae de trois pages maximum, avant le 21 novembre 1997 à l'adresse suivante :

Directeur des régions
Centre-du-Québec
Groupement des chefs d'entreprise du Québec
1375, rue Rocheleau
Drummondville, Qc
J2C 7J9

Télécopieur : (819) 477-3549

465411

PROVIGO

*Provigo vous offre une carrière en informatique*

~

AS/400

**PROGRAMMEURS-ANALYSTES (Ref. SG/PA)**
**ANALYSTES (Ref. SG/A)**
**AS/400**

***Vous possédez :***
• un minimum de 4 années d'expérience en programmation
• au minimum un DEC en informatique
• une connaissance du secteur de détail (Un atout)

***Vous recherchez :***
• une entreprise en pleine évolution, chef de file dans son domaine
• des défis stimulants
• la possibilité d'effectuer une carrière à la hauteur de vos espérances

*Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre CV en mentionnant le N° de référence du poste qui vous intéresse, à :* **PROVIGO DISTRIBUTION INC., Service des ressources humaines, 1611, boul. Crémazie Est, bureau 800, Montréal (Québec) H2M 2R9 ou par télécopieur au (514) 383-3199.**

maxi provigo maxi plus LOEB

Provigo souscrit au principe de l'égalité en matière d'emploi.

905803

***Alors, n'hésitez plus et contactez-nous !***

# La Riveraine lance un journal

## La commission scolaire veut faire la promotion des écoles publiques

**Marcel Aubry**
Saint-Grégoire

■ Fermement résolue depuis quelques années à faire la promotion de ses écoles publiques, la Commission scolaire La Riveraine procédait, en fin de journée mardi, au lancement d'un tout nouveau journal dont la première publication de 12 pages est imprimée à 6000 copies.

Le nouveau journal dont l'équipe de production agissait sous l'égide du comité de promotion de l'école publique de La Riveraine, s'est vu confier comme mission de faire connaître les réalisations des jeunes qui fréquentent cette commission scolaire, et la contribution des adultes qui les encadrent.

La publication de ce journal constitue un des moyens que s'est donnés le comité de promotion de l'école publique dans son plan d'action 1997-1998 et 1998-1999 pour en faire la promotion. Ce comité de promotion s'est d'ailleurs donné un slogan: «L'école publique: un choix logique».

Dans ce plan d'action, le comité de promotion de l'école publique, qui est sous la responsabilité de la directrice générale de la commission scolaire, Mme Pâquerette Gagnon, s'est donné deux buts bien précis à atteindre: d'abord, favoriser la mise en place d'activités et la création d'habitudes faisant en sorte que les écoles publiques soient reconnues à leur juste valeur; et développer une image promotionnelle.

(Photo Marcel Aubry)

**Dans l'ordre habituel, M. Robert Boucher, président de la Commission scolaire La Riveraine; Mme Pâquerette Gagnon, directrice générale de la commission scolaire et responsable du comité de promotion de l'école publique; et M. Daniel Mathieu, responsable du journal.**

Les dirigeants de la commission scolaire espèrent ainsi influencer le choix des élèves pour l'inscription à l'école secondaire et développer une image positive de l'école publique.

Selon Mme Gagnon, des représentants de la commission scolaire travaillent avec énergie et passion depuis quelques années à la valorisation des écoles primaires et secondaires de la commission scolaire. Le comité de promotion de l'école publique est composé d'enseignants, de parents, de professionnels, de directeurs et de commissaires.

Le plan d'action du comité de l'école publique a été largement diffusé dans l'organisation et de nouvelles équipes se sont mises à l'oeuvre dans chacun des trois secteurs du territoire de la Riveraine. Ces groupes représentatifs développent localement des aspects qu'ils ont choisis de privilégier.

Le nouveau journal, qui comprend de nombreux articles sur des actions et des événements significatifs qui se déroulent sur le territoire de la commission scolaire, a été monté sous la responsabilité de M. Daniel Mathieu. Outre des élèves, un directeur d'école (Michel Legault), trois enseignants (Marc Bouchard, Frank Brisson et Nicole Rheault) et deux retraités (Pierre Duval et Jean-Yves Thiboutot) ont contribué à la mise en place du journal, de même que Mme Mireille Lépine, responsable de la saisie des données et de la mise en page.

Mme Gagnon a encouragé toute la communauté scolaire à parcourir attentivement ce journal en soulignant qu'il est «le témoignage d'événements réalisés venant mettre en lumière notre réalité, c'est-à-dire des écoles publiques vivantes, actives et impliquées dans leur milieu». La directrice générale a aussi rappelé qu'il y a des adultes engagés autour de ces jeunes. «Ce sont ces personnes, a-t-elle déclaré, qui influencent les actions, soutiennent les projets et font de nos écoles publiques un endroit où règne un climat propice à la réussite de nos élèves.»

Le président de la commission scolaire, M. Robert Boucher, a pour sa part rappelé que le système public avait comme responsabilité d'assurer à tous les jeunes l'accessibilité à un service de qualité. «Il s'agit de donner à tous, a-t-il dit, la chance d'aller le plus loin possible dans leur propre développement.

La publication du 2e numéro du journal est prévue pour janvier 1998. Entre-temps, les lecteurs sont invités à faire des suggestions pour lui trouver un nom.●


COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Le dimanche 16 novembre 1997 de 13 h à 16 h.

École secondaire De-La-Salle

Visitez une école aux dimensions humaines

favorisant le développement intégral de l'élève.

◊ des rencontres avec...
la direction, les enseignants et les élèves ; le conseil étudiant ; les services d'orientation, de pastorale et d'animation étudiante.

◊ des visites de...
laboratoires de science, gymnases, piscine, bibliothèque, laboratoire multimédia, salle de musculation.

◊ de l'information sur les programmes spéciaux
- Programme d'éducation internationale (P.É.I.)
- Sport Plus
- Voie technologique

◊ des démonstrations...
sciences, projet biosphère, économie familiale, architecture, sports interscolaires, club Azimut, arts (musique, arts plastiques), langues (espagnol, anglais...)

◊ de l'information sur...
Aidexpress, la vie étudiante, l'encadrement, les valeurs véhiculées

◊ un après-midi rempli de découvertes

ÉCOLE SECONDAIRE DE-LA-SALLE
3750, rue Jean-Bourdon, T.-R.
(819) 379-5822

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

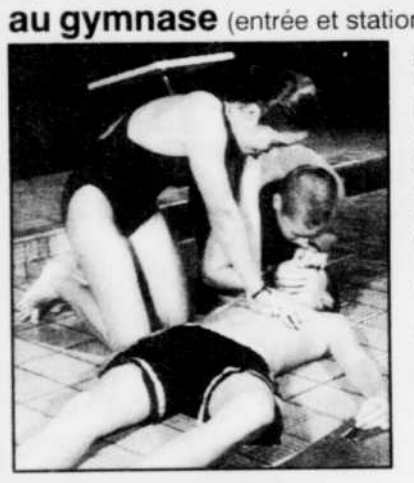
463956

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

PROGRAMME D'ÉDUCATION PHYSIQUE «SPORT PLUS»
Tests d'évaluation et inscriptions

ÉCOLE SECONDAIRE DE-LA-SALLE

Le vendredi 21 novembre 1997 de 9 h à 11 h 30
au gymnase (entrée et stationnement rue Jean-Bourdon)



Le programme SPORT PLUS, une formation qui favorise la réussite scolaire des élèves.

Il est offert aux élèves talentueux et motivés dans les différents domaines sportifs (aquatique, plein air, judo, conditionnement physique, tennis, golf, football, flag-football...).

De plus, ce programme éducatif se veut novateur en Mauricie car il vise à développer des aptitudes particulières et reconnues par différents niveaux ou certifications :

- médaille de bronze
- R.C.R.
- premiers soins
- judo

CONDITIONS D'ADMISSION
- être accepté en 1re secondaire
- réussite académique (moyenne de 65 % et plus)
- réussir les tests d'évaluation

MATÉRIEL À APPORTER :
Maillot de bain, serviette de bain, équipement d'éducation physique.
* Si le football t'intéresse, les Gothics t'attendent au De-La-Salle, de la 1re à la 5e secondaire.

POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :
Monsieur Pierre Béliveau
directeur adjoint
(819) 379-5822

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

463956

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Inscription
PROGRAMME DE LA «VOIE TECHNOLOGIQUE»
ÉCOLE SECONDAIRE DE-LA-SALLE

La vraie vie...

Une démarche innovatrice, **offerte en 3e et 4e secondaire,** la «Voie technologique» permet aux jeunes d'apprendre en réalisant des objectifs technologiques variés.

Les quatre enseignants de la «Voie technologique» (français, mathématique, sciences et technologie) forment une équipe multidisciplinaire qui guide l'élève et l'aide à mener son projet à bon port. Quatre intervenants qui se relaient par groupes de 15 élèves seulement.
Plus intéressante, l'école devient un milieu de vie stimulant et l'élève retrouve le goût d'apprendre.

Les élèves en voie technologique sont assujettis aux mêmes programmes d'études que les autres élèves et aux mêmes examens du ministère de l'Éducation.

Voici comment fonctionne la voie technologique
...tout a un lien avec le projet à réaliser

Besoin de communiquer : textes techniques, mode d'emploi, publicité...
Besoin de calculer : quantité de matériaux, prix de revient, marge de profit...

FRANÇAIS — MATHÉMATIQUE

Réalisation d'un objet tel une distributrice de bonbons (ou autre objet mécanique, électrique, électronique...)

SCIENCES — TECHNOLOGIE

Besoin de comprendre le fonctionnement de l'objet : expériences scientifiques, essais de laboratoire...
Besoin de réaliser l'objet : dessins techniques, techniques de réalisation avec outils, techniques de montage...

POUR EN SAVOIR DAVANTAGE SUR CETTE NOUVELLE TECHNOLOGIE :
Monsieur Jean-Claude Brien,
directeur adjoint
(819) 379-5822
* Aucun test d'évaluation n'est requis.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

463965

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Tests d'évaluation
PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE *
ÉCOLE SECONDAIRE DE-LA-SALLE
le SAMEDI 22 NOVEMBRE 1997 à 8 h
à l'auditorium de l'école secondaire De-La-Salle

* Sanctionné par la Société des écoles d'éducation internationale inc.

* Anglais enrichi + Espagnol + M.T.I.

Un programme unique s'adressant aux élèves doués, talentueux, performants et motivés de la **région Mauricie / Bois-Francs.**

Un programme d'études et de formation venant appuyer les objectifs de compréhension internationale et de formation de la personne.

Un programme d'études enrichies à l'intérieur duquel l'élève reçoit une formation très solide en méthodologie du travail intellectuel (M.T.I.).

Un programme axé sur l'humanisme international où l'élève doit s'impliquer dans des activités de service communautaire (bénévolat dans son milieu immédiat et à l'extérieur, de façon graduée de la 1re à la 5e secondaire).

Un programme où les attitudes de tolérance, de créativité, d'ouverture d'esprit, d'honnêteté intellectuelle et du sens des responsabilités sont privilégiées.

Un programme conduisant à l'obtention d'un diplôme d'études secondaires du ministère de l'Éducation (D.E.S.), et en plus, à l'obtention du diplôme d'éducation secondaire internationale (D.E.S.I.).

**Inscription obligatoire**
(au coût de 20 $)
avant le 21 novembre 1997
au 3750, rue Jean-Bourdon
Trois-Rivières

**Examens d'évaluation :**
le 22 novembre 1997 à 8 h

**Pour renseignements, veuillez communiquer immédiatement avec Monsieur Pierre Béliveau, directeur adjoint école secondaire De-La-Salle au (819) 379-5822**

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

SÉÉI SSIE

463964

# Pas de hausse du fardeau fiscal

## C'est l'objectif fixé par Nicolet

**Marcel Aubry**
Nicolet

■ Malgré le transfert de 375 millions $ qui se traduira par un déboursé net additionnel de 214 430 $ pour la ville de Nicolet, celle-ci a comme objectif de faire en sorte que ce transfert soit absorbé sans augmenter le fardeau fiscal des contribuables.

Pour ce faire, la ville de Nicolet envisage de réduire la masse salariale de 6%, ce qui représente théoriquement une somme de 118 117 $. La balance devra provenir d'une réduction de dépenses.

C'est ce qui ressort du rapport rendu public, lundi soir, par le maire Daniel McMahon sur la situation financière de la ville de Nicolet.

«L'objectif que nous avons donné à l'ensemble des cadres de la municipalité, a réitéré le maire en entrevue au terme de la séance du conseil municipal, c'est d'élaborer un budget qui fasse en sorte qu'il n'y ait pas de hausse du compte de taxes ou que, s'il y en avait une, qu'elle soit la plus minime possible. Mais l'orientation, c'est de tenter d'absorber la facture de 214 430 $ qui nous est envoyée par le ministère.»

Cette annonce vient donc renforcer la déclaration que le maire McMahon avait fait, le 21 octobre, devant les membres de la Chambre de commerce réunis à l'Institut de police à l'occasion d'un déjeuner-causerie portant sur le regroupement municipal. M. McMahon avait alors déclaré que les cadres supérieurs chargés de préparer le prochain exercice budgétaire avaient reçu une directive très stricte qui était de faire en sorte de ne pas augmenter le compte de taxes.

M. McMahon avait alors précisé que la facture de 214 430 $ représentait l'équivalent de 0,16 $ de taxe et que la ville entendait aller chercher 0,08 $ sur la masse salariale, 0,04 $ sur la réduction de la dette et 0,04 $ de compressions budgétaires additionnelles à celles déjà imposées depuis deux ans. Le taux de taxes se situe actuellement à 1,85 $ du 100 $ d'évaluation à Nicolet.

Le maire mentionne par ailleurs dans son rapport sur la situation financière de la ville qu'un soin très particulier devra être apporté à l'étude du budget 1998 qui sera peut-être le dernier de la ville dans son entité actuelle. «En effet, écrit le maire, 1998 marquera sans doute l'aboutissement du regroupement municipal du grand Nicolet, si le gouvernement donne suite, à la satisfaction des trois municipalités, à la demande commune de regroupement.»

Le budget 1997 prévoyait des revenus et dépenses de l'ordre de 4 277 965 $. Selon les renseignements possédés en date du 5 novembre 1997 et des projections jusqu'au 31 décembre de la même année, la ville de Nicolet devrait réaliser un surplus d'approximativement 41 000 $, compte tenu des revenus supplémentaires estimés à 100 000 $ et de dépenses excédentaires de 59 000 $.●


COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Le dimanche 16 novembre 1997 de 13 h à 16 h.

École secondaire Sainte-Ursule

Venez vous renseigner sur la formation de qualité donnée aux élèves de l'école...

Venez vous renseigner sur le vécu pédagogique de l'école et de ses quatre concentrations :
- musique
- anglais intensif
- activités physiques et plein air
- omni-sciences et nouvelles technologies

Venez rencontrer les enseignants, les élèves, les professionnels non-enseignants et des membres du personnel de soutien pour mieux connaître la pédagogie active de l'école, les services d'aide pédagogique et les services d'encadrement et d'animation des élèves.

Venez voir les élèves en activité dans les laboratoires et en arts plastiques et venez entendre les élèves de la concentration musique.

Venez rencontrer les professionnels des services d'orientation, de psychologie, d'intervention sociale, de psycho-éducation et de pastorale qui seront là pour vous renseigner.

Participez à un après-midi enrichissant pour votre fille... ou votre fils.

Choisir l'école secondaire Sainte-Ursule, c'est choisir la réussite scolaire et humaine.

INVITATION spéciale aux élèves et aux parents de 5e et 6e années du primaire, de 1re et 2e secondaire.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

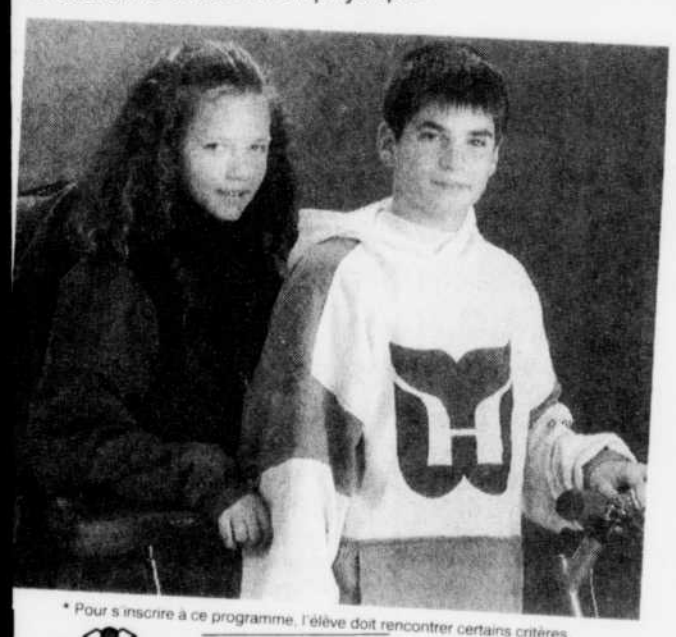
**École secondaire Sainte-Ursule**
**1725, boul. du Carmel,**
**Trois-Rivières**
**(819) 379-3644**
(entrée et stationnement rue De la Terrière)

463961

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Journée d'évaluation *
CONCENTRATION EN ACTIVITÉS PHYSIQUES ET PLEIN AIR

ÉCOLE SECONDAIRE SAINTE-URSULE
**Le vendredi 21 novembre 1997 à 8 h 30**
**à l'auditorium de l'école secondaire Sainte-Ursule**
(entrée et stationnement rue De la Terrière)
**MATÉRIEL INDISPENSABLE :** crayon, espadrilles et costume d'éducation physique.



Ce programme intensif d'activités physiques vise l'amélioration des résultats scolaires par un vécu supplémentaire et diversifié d'activités sportives et de sorties en nature.

L'école secondaire Sainte-Ursule est heureuse de rappeler à la population que le programme de concentration en activités physiques et plein air, est accessible à tous les élèves (filles et garçons) des classes terminales de 6e année et des classes de 1re et de 2e secondaire répondant aux critères suivants :
- être acceptés en 1re secondaire ;
- montrer des signes de réussite académique (moyenne de 65 % et plus) ;
- ne pas présenter d'handicap physique ;
- réussir tous les tests d'évaluation ;
- acquitter les frais d'inscription.

Les élèves admis bénéficieront :
- d'un apprentissage amélioré en activités physiques et plein air ;
- d'un enseignement favorisant l'autonomie de l'élève dans un contexte de pratique d'activités de plein air ;
- d'un encadrement et d'un suivi supérieur par l'éducateur physique, titulaire du groupe ;
- d'activités intéressantes dans l'option du développement de l'individu :
  - escalade
  - cross-country
  - randonnée pédestre, à bicyclette, en raquettes, en skis de randonnée
  - canot-camping
  - activités extérieures (patins à roues alignées, activités collectives)
  - activités sur place
  - activités du programme régulier d'éducation physique.
- d'un service d'animateurs adéquats et respectant les normes lors des sorties en plein air ;
- d'un régime pédagogique particulier ;
- d'un milieu de vie dynamique où la mixité devient un atout intéressant dans le développement des élèves.

* Pour s'inscrire à ce programme, l'élève doit rencontrer certains critères.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

**Pour inscriptions et renseignements :**
**Louise LeSieur**
**École secondaire Sainte-Ursule**
**1725, boulevard du Carmel**
**Trois-Rivières**
**(819) 379-3644**

463953

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Journée d'évaluation *
CONCENTRATION «OMNI-SCIENCES ET NOUVELLES TECHNOLOGIES»

ÉCOLE SECONDAIRE SAINTE-URSULE
**Le vendredi 21 novembre 1997 à 13 h**
**à la bibliothèque de l'école**
**(entrée et stationnement rue De la Terrière)**

Ce programme enrichi et **unique** répond aux besoins croissants de la formation des jeunes en vue de l'an 2000. L'École secondaire Sainte-Ursule est heureuse d'offrir à la population, pour la quatrième année, un programme accessible aux élèves (filles et garçons) des classes terminales de 6e année.

**Les élèves admis bénéficieront :**
- d'un apprentissage reposant sur une pédagogie de résolution de problèmes où l'approche par projet sera favorisée ;
- d'un contact constant avec un programme d'activités centré sur les sciences et les technologies nouvelles ;
- d'un accès à un **laboratoire informatique** où l'élève apprendra : traitement de texte, dessin, programmation...
- d'un accès à un **laboratoire de robotique** (premier cycle) où l'élève apprendra à contrôler une série de tâches réalisées par une machine qu'il a conçue ;
- d'un branchement au réseau international **Internet** ;
- d'activités d'enrichissement (sorties, visites industrielles, conférenciers, etc.) qui ouvrent des horizons au monde des sciences.

Le programme s'étalant de la 1re à la 5e secondaire permettra une entrée facile en sciences de la nature dans une institution collégiale.

* Pour s'inscrire à ce programme, l'élève doit rencontrer certains critères.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

**Pour inscriptions et renseignements :**
**Louise LeSieur**
**École secondaire Sainte-Ursule**
**1725, boulevard du Carmel**
**Trois-Rivières**
**(819) 379-3644**

463952

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Journée d'évaluation *
CONCENTRATION EN ANGLAIS

ÉCOLE SECONDAIRE SAINTE-URSULE
**Le vendredi 21 novembre 1997 à 13 h**
**à la bibliothèque de l'école secondaire Sainte-Ursule**
(entrée et stationnement rue De la Terrière)

**Objectif**
Rendre l'élève bilingue fonctionnel.

Pionnière de la CONCENTRATION EN ANGLAIS, l'école secondaire Sainte-Ursule ouvre des portes en touchant des aspects importants du quotidien. Elle devient donc un élément pour bien réussir dans la vie.

**Pourquoi choisir la CONCENTRATION EN ANGLAIS ?**

*Pour pouvoir s'exprimer aisément en anglais ;*

*Pour terminer les exigences du MEQ en 3e secondaire ;*

*Pour poursuivre des études enrichies en 4e secondaire ;*

*Pour être mieux préparé(e) à poursuivre des études post-secondaires ;*

*Pour développer la confiance en soi ;*

*Pour être mieux équipé(e) pour trouver un emploi ;*

*Pour favoriser une culture générale par des voyages.*

* Pour s'inscrire à ce programme, l'élève doit rencontrer certains critères.

**Activités supplémentaires**

- Moniteur anglophone
- Correspondants anglophones
- Bains linguistiques
- Système audio-visuel
- Vidéo club
- Book Mania
- Théâtre
- Informatique avec logiciels d'apprentissage de langue seconde
- Accès à Internet

**Critères d'admission**
Évaluation des capacités en anglais.
Test d'habiletés intellectuelles.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

**Pour inscriptions et renseignements :**
**Louise LeSieur**
**École secondaire Sainte-Ursule**
**1725, boulevard du Carmel**
**Trois-Rivières**
**(819) 379-3644**

463951

COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Journée d'évaluation *
CONCENTRATION EN MUSIQUE

ÉCOLE SECONDAIRE SAINTE-URSULE
**Le vendredi 21 novembre 1997 à 8 h 30**
**à la bibliothèque de l'école secondaire Sainte-Ursule**
(entrée et stationnement rue De la Terrière)

*Pour s'inscrire à ce programme, l'élève doit rencontrer certains critères.

***Accessible à TOUS LES ÉLÈVES (filles et garçons)*** *des classes terminales de 6e année et des classes de 1re à 5e secondaire.*

- **Première** dans la région, cette concentration, connue et reconnue partout en province et à l'extérieur pour son excellence, en sera à sa 16e année d'existence l'an prochain.
- **Seul programme de catégorie 1** (cours privés par des diplômés en musique) reconnu et autorisé dans la Mauricie/Bois-Francs par le ministère de l'Éducation.
- **Apprentissage intensif en musique** tout en poursuivant des études générales régulières dans un régime pédagogique particulier.
- **Un environnement musical stimulant**

  par des concerts : solistes, musique de chambre, orchestres à cordes, d'harmonie et symphonique, stage band, combo, chant choral et jazz vocal.

  par des compétitions : au Québec et à l'étranger (55 prix en 1996-1997)

  par des spectacles d'artistes professionnels : depuis 5 ans, les élèves ont eu la chance de jouer avec Lara Fabian, Marie-Denise Pelletier, France D'Amour, Sylvain Cossette et Jim Corcoran.
- **Milieu de vie dynamique** où la mixité devient un atout intéressant dans le développement des élèves.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

**Pour inscriptions et renseignements :**
**Louise LeSieur**
**École secondaire Sainte-Ursule**
**1725, boulevard du Carmel**
**Trois-Rivières**
**(819) 379-3644**

463950

# Un coup de pouce pour Maternaide

**Louise Plante**
Trois-Rivières

■ Maternaide, un organisme communautaire qui vient en aide depuis 12 ans aux nouveaux parents, invite la population à soutenir son travail en se procurant un des 1200 gâteaux aux fruits qu'il vient de mettre en vente dans le cadre du premier volet de sa campagne de financement.

Cette vente de gâteaux qui se poursuivra en décembre, se déroule sous la présidence d'honneur de Mme Janet C. Hamel, membre du conseil d'administration.

Maternaide offrira ses gâteaux par le biais du siège social de la Caisse populaire Les Boulevards au 4750 du boulevard des Forges et de son comptoir situé au 3035 boul Des Forges, jeudi le 4 décembre. Mme Hamel a confié qu'elle comptait beaucoup sur cette journée spécifique de vente pour atteindre l'objectif qui a été fixé. Elle a aussi précisé que la Caisse populaire Les Boulevards collabore aux activités de financement de Maternaide depuis plus de cinq ans.

Les prochains volets de la campagne de financement se traduiront par différentes approches avec des entreprises donatrices, des commanditaires et diverses fondations.

Mme Suzanne Savard, directrice de l'organisme, a précisé que la campagne de financement de cette année s'avérait très importante pour consolider les services de Maternaide: écoute et renseignements téléphoniques, Répit parental, Service 3A (aide après accouchement), etc.

«Les 562 familles qui utilisent nos services doivent être assurées que nous sommes en mesure de répondre à leurs besoins, a confié Mme Savard. Les profits amassés par notre campagne de financement nous permettront de bien asseoir notre fonctionnement et de continuer à veiller à apporter une meilleure éducation en matière de santé familiale et ce, en comptant sur une équipe professionnelle.»

Rappelons que Maternaide accorde une attention toute particulière aux familles défavorisées et démunies (dons en nourriture, vêtements, etc) et qu'il collabore étroitement avec plusieurs autres organismes et établissements comme les CLSC, les travailleurs sociaux, les hôpitaux, etc. Bien que ses locaux soient situés au coeur des vieux quartiers de Trois-Rivières, Maternaide répond aux besoins de familles vivant dans les villes voisines et les villages situés en périphérie. L'an dernier, l'organisme a effectué plus de 1546 suivis de dossiers familiaux.●

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

**Mme Janet Hamel, présidente d'honneur de la campagne de financement, M. Mario Saint-Pierre, agent de développement à Maternaide, et Mme Suzanne Savard, directrice de Maternaide.**

# Faste dîner-spectacle pour la cause du sida

## «La Féerie de Noël, le Party des Partys» se déroulera le 29 novembre

Shawinigan (SR)

■ Avec en tête d'affiche des invités tels que le pianiste Richard Abel, les chanteurs Iverick Bougie et Anik St-Pierre, l'animatrice Josée Boudreault et trois danseurs de l'École supérieure de danse du Québec, la Corporation «Un autre pas vers l'espoir» convie la population à son spectacle annuel. «La Féerie de Noël, le Party des Partys» se déroulera le samedi 29 novembre à l'Auberge Grand-Mère.

Les organisateurs promettent un faste dîner-spectacle avec cinq services, au coût de 100 $ par personne. Pendant le repas, Richard Abel, accompagné de ses musiciens, interprétera ses plus grands succès. Pour la soirée dansante, les convives devront porter leurs plus beaux souliers vernis.

Outre Richard Abel, ils seront sept musiciens et chanteurs (incluant les cuivres, saxophone, trompette et trombone) pour faire danser les invités. «On va faire *swinger* les gens», assure celui qui vient de remporter un Félix lors du dernier gala de l'ADISQ.

Tous les profits de la soirée seront versés à la cause du sida. «L'objectif premier est de venir en aide financièrement aux personnes atteintes du sida», souligne Mme Louise Desaulniers, présidente de la corporation.

«L'organisme vient aussi en aide aux proches parents et assure l'écoute spécialisée. L'objectif secondaire se situe au niveau de l'information et la prévention auprès de la population en général afin qu'on adopte des comportements sécuritaires», ajoute-t-elle.

Mme Desaulniers rappelle que la région compte déjà 82 cas diagnostiqués de sida.

«Rappelons-nous que notre ténacité et notre générosité sont nos armes les plus efficaces pour supporter la recherche de moyens de traitement du sida», a pour sa part souligné M. Roland Désaulniers, président de la Cité de l'énergie et président d'honneur de la soirée.

On peut réserver les billets en téléphonant au 533-7432.●

**C'est le 29 novembre prochain que se déroulera le dîner-spectacle au profit de la cause du sida. Sur la photo, on aperçoit M. Roland Désaulniers, président d'honneur de la soirée, Paul Garceau, directeur général de la Corporation «Un autre pas vers l'espoir», Richard Abel, artiste invité, et Mme Louise Désaulniers, présidente de la corporation.**

(Photomédia - Claude Gill)


SATURN ISUZU DE TROIS-RIVIÈRES

*Service de soirée*

NOUVEAU!

Cher client,

Saturn-Isuzu de Trois-Rivières a le plaisir de vous informer que notre équipe du service après-vente sera maintenant disponible dans un premier temps les mardis et mercredis soirs à partir du **25 novembre prochain. Nos heures d'ouverture seront prolongées jusqu' à 21 h 00.**

Afin d'être à l'écoute de vos besoins et de vous offrir toute notre attention lors de votre visite, veuillez communiquer avec l'un de nos conseillers techniques. Nous pourrons ainsi discuter des travaux à effectuer et convenir d'un rendez-vous.

**L'Équipe du Service après-vente**
Saturn-Isuzu de Trois-Rivières

*Tout simplement différent*

465613


## UN DON DE 15 000 $

L'ASSOCIATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS DU SECTEUR DE FRANCHEVILLE AVEC LA CAISSE POPULAIRE DE TROIS-RIVIÈRES AINSI QUE LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS DU CENTRE DU QUÉBEC remettaient à la Fondation du Collège Laflèche une contribution de 15 000 $ dans le cadre de la campagne de financement de la Fondation.
On aperçoit sur la photo, monsieur Jean Poliquin, président du conseil d'administration de la Fondation, monsieur André Lacroix, Association des caisses populaires Desjardins, monsieur Régis Robin, premier vice-président et directeur général de la Fédération des caisses populaires Desjardins du centre du Québec, monsieur Claude Lefebvre, président de la campagne, monsieur Jean-Yves Dessureault, président de la caisse populaire de Trois-Rivières et monsieur Guy Vachon, directeur général du Collège Laflèche.

467017 *(Publicité)*


# Le 39e rendez-vous du Noël du Pauvre

## Le 5 décembre 1997

le Noël du Pauvre

### La générosité toujours fidèle

En novembre 1959, M. Gilles Boulet animait l'émission religieuse «Phare sur le monde», sur les ondes d'un nouveau poste de télévision, CKTM-TV, Canal 13. Accompagné du directeur des programmes, M. Claude Blain, il soumet au directeur général de la station, M. Henri Audet, l'idée d'une campagne de levée de fonds destinée à venir en aide aux familles défavorisées de la région maurícienne.

Pour cette première édition du Noël du Pauvre, ils fixent un objectif de 2000 $. Ils en récolteront 6644 $. Il s'agit là du tout premier exemple d'émission sollicitant la charité télévisée, qui prendra, une vingtaine d'années plus tard le nom de téléthon.

Depuis maintenant 39 ans, le téléthon du Noël du Pauvre est présenté, à l'approche de Noël, sur les ondes de la station trifluvienne. L'émission, qui ne disposait que d'une heure d'antenne en 1959, ne cesse d'étoffer sa programmation qu'elle étale aujourd'hui sur plus de sept heures consécutives.

**Le 5 décembre 1997, la diffusion se fera en direct de la salle J-Antonio-Thompson, de 17h à minuit.**

Depuis 1970, l'émission déborde les cadres du poste de télévision et se déroule en studio ouvert, se rapprochant de ses éventuels donateurs. Aux animateurs habituels sont venus se joindre des vedettes de l'écran et du spectacle.

Le Noël du Pauvre est devenu, en 1979, une corporation légalement enregistrée et gérée par un conseil d'administration. Aujourd'hui encore, seulement 10% des sommes recueillies sont retenues pour les besoins administratifs. Environ 2000 bénévoles s'activent sur un territoire couvrant une soixantaine de municipalités et 90% des dons recueillis localement sont redistribués dans chacun des secteurs participants.

En 1996, le Noël du Pauvre a récolté 270 000 $ et distribué de l'aide à 4574 familles. Il s'agit d'une oeuvre de chez nous, profondément enracinée dans la mentalité du milieu.



**À l'occasion de Noël, le Noël du Pauvre nous offre un moyen efficace et reconnu de partager généreusement pour soulager la misère de nos plus démunis.**

467019

Publi-reportage

# Un plan de développement pour la forêt habitée

## Le projet-pilote prend définitivement forme

Saint-Mathieu (SR)

■ Le projet-pilote de forêt habitée prend définitivement forme dans le secteur du Canton Belleau à Saint-Mathieu. Le député de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale, M. Claude Pinard, a annoncé que le plan de développement, de ce qui est maintenant convenu d'appeler le Parc récréoforestier Saint-Mathieu, vient d'être officiellement adopté.

Le territoire occupé par le nouveau PARC récréoforestier est situé sur les terres publiques, dans la partie nord de la municipalité de Saint-Mathieu, à la porte du parc national de la Mauricie, et couvre une superficie de 12 700 hectares (deux fois la ville de Grand-Mère). Ce territoire plus que choyé par la nature compte 48 lacs couvrant 718 hectares.

«Le plan de développement élaboré par la Coopérative du Bas Saint-Maurice est bien plus qu'un simple projet sur papier. Déjà, plusieurs infrastructures ont été réalisées et témoignent du potentiel très diversifié de notre forêt», a signalé M. Pinard.

Depuis son acceptation, le projet a favorisé la création de 15 emplois saisonniers. Jusqu'à maintenant, les investissements totalisent près de 308 000 $, sur une période de trois ans.

Parmi les projets, on note l'aménagement de sentiers multifonctionnels, d'une paroi d'escalade, d'une piste de vélo sur fond dur, d'un sentier de motoneige ainsi que la construction d'un refuge en bois rond et d'une passerelle multifonctionnelle.

**Depuis 1995**

En 1995, le ministère des Ressources naturelles lançait le Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier. Seulement treize projets, dont celui de Saint-Mathieu, ont été sélectionnés au Québec. Le programme a pour objectifs de favoriser l'aménagement intégré des ressources du milieu forestier, accroître la productivité forestière, contribuer à la création d'emplois en région et favoriser le partenariat et le partage du financement d'activités entre le gouvernement, l'industrie forestière, le monde municipal et les intervenants régionaux.

L'approche préconisée par le ministère des Ressources naturelles vise à optimiser le développement des forêts situées à proximité des zones urbaines. Le programme a également pour but de favoriser la cohabitation harmonieuse entre tous les utilisateurs de la forêt, qu'il s'agisse des industries forestières, des adeptes de la chasse et de la pêche, des villégiateurs, des amants de la nature ou des environnementalistes.●

(Photomédia - Claude Gill)

M. Jean-Guy Morand, directeur général de la Coopérative forestière Bas-Saint-Maurice, et M. Claude Pinard, député de Saint-Maurice et vice-président à l'Assemblée nationale, ont fait découvrir, cette semaine, les différentes infrastructures mises en place par la Coopérative forestière.


# Escort et Windstar 98

# Sautez sur les bonnes locations

## Escort SE 98
**Familiale ou berline**

198 $* PAR MOIS
TRANSPORT INCLUS.
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS.

- Climatiseur
- Entrée sans clé du côté conducteur avec 2 télécommandes
- Moteur de 2 L, 110 ch
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Deux sacs gonflables
- Freins assistés
- Radio AM/FM stéréo avec haut-parleurs haut de gamme
- Glaces teintées
- Banquette arrière à dossier divisé repliable 60/40

CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

| Mise de fonds ou échange équivalent | Mensualité Location 24 mois |
|---|---|
| 2 750 $ | 198 $ |
| 1 750 $ | 248 $ |

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

AVANTAGES LOCATION 24 mois

LE PLAISIR DE CHANGER DE VÉHICULE AUX DEUX ANS
OPTION D'ACHAT À VALEUR GARANTIE
MINIMISEZ VOTRE OBLIGATION FINANCIÈRE

## Windstar GL 98

269 $* PAR MOIS
TRANSPORT INCLUS.
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS.

- 4 fauteuils Capitaine
- Climatiseur
- 7 passagers
- Jantes en aluminium de 15 po
- Freins ABS aux 4 roues

**GROUPE 357B :**
- Moteur V6 de 3,8 litres, 200 chevaux
- Volant réglable
- Programmateur de vitesse
- Groupe électrique :
  - Verrouillage des portes
  - Lève-glaces
  - Rétroviseurs
- Glaces unidirectionnelles

CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

| Mise de fonds ou échange équivalent | Mensualité Location 24 mois |
|---|---|
| 2 995 $ | 269 $ |
| 1 995 $ | 319 $ |

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS :
Obtenez un rabais supplémentaire de 750 $.
Voyez votre concessionnaire pour les détails.

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

FORD

Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury

Notre site web : www.acfmq.qc.ca

MERCURY LINCOLN

* Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

# Canards Illimités présent en Mauricie

## Ici aussi la faune aquatique a besoin d'un coup d'aile

**Hélène Langlais**
La Tuque

■ La préservation de la faune et de la flore aquatique est au coeur des préoccupations de Canards Illimités et il existe en Mauricie des bénévoles qui croient suffisamment à cette cause pour investir temps et argent. M. Serge Mathieu de La Tuque est l'un d'eux.

En Haute-Mauricie, c'est lui le parrain de Canards Illimités. Biologiste et professeur à l'École forestière de La Tuque, M. Mathieu s'occupe présentement d'ancrer solidement à La Tuque le volet Ailes Vertes de Canards Illimités, une branche qui s'adresse aux jeunes de moins de 18 ans. Son fils Jean-Christophe en est d'ailleurs le plus jeune membre au Canada. Son papa l'a inscrit alors qu'il n'avait que 26 heures.

«Les gens ont tendance à croire que l'argent versé à Canards Illimités ne sert qu'ailleurs au Canada et pas du tout dans notre région, ce qui est faux. Près de La Tuque, il y a deux projets déjà réalisés, soit le remplacement d'un barrage désaffecté et la remise en eau d'un habitat pour les utilisateurs des milieux humides près du lac Wayagamack, où il a été investi 191 000 $, de même que la construction d'un barrage sur la Zec Kiskissink au nord de La Bostonnais, qui a nécessité un investissement de 200 000 $», a indiqué M. Serge Mathieu.

Il y a bien sûr d'autres projets de plus grande envergure en Mauricie, dont le projet SARCEL à Baie-du-Febvre où Canards Illimités a agi à titre de partenaire. Il y a aussi de petits projets qui passent plus inaperçus, mais qui sont tout aussi importants pour la faune aquatique, tels l'endiguement de trois bassins, quatre structures de contrôle de pompe et la création d'habitat pour la répartition des couples, la nidification et l'élevage de couvées au lac Saint-Pierre près de Trois-Rivières ou encore le remplacement d'un réservoir désaffecté et la remise en eau d'un réservoir sur la Zec Tawachiche au nord de Grand-Mère.

Si par contre les projets réalisés sont plus importants dans l'axe du fleuve Saint-Laurent, c'est que Canards Illimités travaille avec le plan nord-américain de gestion de la sauvagine qui se retrouve en grande concentration près du fleuve, ce qui rend les investissements encore plus rentables.

Et les espèces d'oiseaux aquatiques ne sont pas les seuls à bénéficier de la revalorisation de l'habitat aquatique, certains mammifères comme l'orignal et le castor sont très heureux de l'implantation de nouveaux points d'eau.

«Nous avons aussi chez nous un nombre important de nichoirs fabriqués en bois et disposés un peu partout en Mauricie dans le but de favoriser la reproduction. C'est important, car les femelles reviennent toujours nicher là où elles sont nées. C'est d'ailleurs un projet que je travaille présentement avec mes étudiants de conservation de la faune et mes jeunes Ailes Vertes, c'est-à-dire construire des nichoirs à canards branchus que nous allons installer en forêt et observer», a confié M. Mathieu.

Pour lui, l'important dans cette démarche est de permettre aux générations futures de pouvoir observer des espèces vivantes et non pas être dans l'obligation de regarder un dessin, comme c'est le cas avec le canard du Labrador dont l'espèce est éteinte.

Il veut aussi donner le goût à des jeunes de découvrir la faune et la flore à travers différentes activités. C'est la raison de son implication avec les Ailes Vertes.

«Nous sommes trois au sein du comité, le Dr Serge Bégin, Mme Claude Capano et moi. Nous avons une trentaine de jeunes avec nous présentement à La Tuque. Nous sommes en ce moment à structurer notre organisation. Nous pouvons aussi avoir des programmes pour les écoles primaires et les cours d'écologie en secondaire 1 sur demande», a commenté M. Mathieu.

À La Tuque, le comité local de Canards illimités prépare aussi son souper-bénéfice annuel, qui aura lieu le 22 novembre prochain au Club de golf et de curling de La Tuque à 18 h. Il s'agit de la quatrième édition avec encan qui remporte toujours beaucoup de succès dans le milieu latuquois. Les organisateurs espèrent vendre 130 billets et amasser autour de 15 000 $. Les billets sont actuellement disponibles chez Photo ABS sur la rue Saint-Joseph.●

(Photo ABS - Alain Berthiaume)

**La Tuque peut se vanter de compter sur le plus jeune visionnaire Aile Verte au pays, Jean-Christophe Mathieu, qui à peine 26 heures après sa naissance était inscrit au volet jeunesse de Canards Illimités Canada. Il faut dire que les Mathieu sont des mordus, surtout le père, M. Serge Mathieu, qui coordonne toutes les activités de l'organisation à La Tuque avec l'aide de sa femme, Mme Sylvie St-Laurent et la mascotte des Ailes Vertes latuquoise, Alexandra.**


UNIPNEU
"Mieux qu'ça, ça s'peut pas!"
Firestone
Performance Assuree
WINTERFIRE
• Nouvelle génération de pneus d'hiver de Bridgestone/Firestone.
• Dessin de semelle innovateur avec blocs entrecroisés et une sculpture profonde pour offrir une traction agressive sur chaussée glacée ou enneigée.
• Rainures profondes aux épaulements procurant une adhérence constante.
• Code de vitesse "Q" "S" ou "T" pour obtenir la performance désirée avec la plupart des voitures d'aujourd'hui.
• Protection hasard de route pour 5 ans.
NOUVEAU POUR 1997
À COMPTER DE 49,95$ P155/80R13
Pose et équilibrage inclus.
Service de pneus
UNIPNEU LAGACÉ ET FILS LTÉE
LA SÉCURITÉ sans compromis
ALIGNEMENT ET ÉQUILIBRAGE DE PNEUS
330, BOUL. SAINT-LAURENT EST,
LOUISEVILLE (819) 228-5421

Vous rêvez...
Nous avons la solution...
MINÇAVI
• Une façon saine et efficace de perdre du poids
• Un programme alimentaire basé sur le Guide alimentaire canadien
• Des recettes adaptables à toute la famille
MAIGRIR, c'est merveilleux; RESTER MINCE, c'est encore mieux!
Sur présentation de ce coupon, obtenez:
Inscription et réinscription GRATUITE
Pesée seulement: 6$
Un livre de recettes GRATUIT
(à votre choix, 1-2-3 ou 4)
Pour les membres déjà inscrits.
Minçavi pour tous
COUPON PROMOTION MINÇAVI
Valable jusqu'au 30 novembre 1997
Limite 1 coupon par client.
GRAND-MÈRE
Tous les mercredis soirs
18 h
Salle Bastarash
632, 13e Rue
SHAWINIGAN-SUD
Tous les lundis soir
18 h
Salle de réceptions le Cygne Blanc
780, 110e Rue
LA TUQUE
Tous les mardis soir
18 h
Salle des Chevaliers de Colomb
29, rue Beckler
Information sans frais: 1-800-567-2761

INVITATION SPÉCIALE
À TOUS LES DIABÉTIQUES
4 JOURS SEULEMENT
SALON DIABETECH
CENTRE DIABETECH
le mieux-être du Diabétique a un nom
TOUT SUR L'HYPO ET L'HYPER DIABÈTE
MONSIEUR CLIC!
Le JEUDI 13 NOVEMBRE (16 h à 21 h)
VENDREDI 14 NOVEMBRE (13 h à 21 h)
SAMEDI 15 NOVEMBRE (9 h à 17 h) et
DIMANCHE 16 NOVEMBRE (13 h à 17 h)
À L'ÉDIFICE PLACE DES FORGES
5195, boul. des Forges, LOCAL 103
Trois-Rivières
(voisin du magasin Moores)
ENTRÉE GRATUITE
SUR PLACE :
- Dernières nouveautés : appareils et équipements de démonstration
- Dégustation
- Trucs et astuces pour tester vos connaissances
- Abonnement gratuit au bulletin d'information Diabetech
- Test du monofilament
- Calibration et vérification de votre lecteur de glycémie (toute marque acceptée). APPORTEZ-LE !
- Tirages au sort parmi les gens inscrits sur place. À gagner, un forfait au camp d'été pour enfants diabétiques, 50 lecteurs de glycémie et plusieurs certificats-cadeaux de 50 $.
Pourquoi fait-on une hypoglycémie ?
Comment éviter un resucrage excessif ?
Faites-vous de l'hypoglycémie nocturne ?
Quelles précautions prendre avant d'aller à la discothèque ?
Qu'est-ce que l'acétone ?
Qu'est-ce que l'hémoglobine glyquée ?
Les boissons gazeuses diètes contiennent-elles du sucre ?
Mon appareil de glycémie est-il fiable ?
D'AUTRES QUESTIONS... VENEZ NOUS VISITER.
Une invitation de:
HOULE ST-JEAN PHARMACIENS

**Le Nouvelliste**
Samedi
15 novembre
1997

# Deux champions... une fierté!

Fidèle à sa parole, Robert Bellemare portera ce soir un chandail aux couleurs des deux équipes finalistes du Bol d'Or juvénile AA, le Vert et Or du Séminaire de Trois-Rivières et les Lions de l'École secondaire Chavigny de Trois-Rivières-Ouest. Pour se faire remarquer? Peut-être! Mais c'est beaucoup plus pour afficher sa fierté à l'égard de ses deux fils. Inconditionnel du football, Bob (pour les intimes!) passera lui aussi à l'histoire pour être devenu, aujourd'hui, le seul paternel de tout le Québec à voir ses fils se faire face, un contre l'autre, dans l'ultime match du football scolaire juvénile AA, la finale provinciale tant convoitée que constitue le prestigieux Bol d'Or.

*Ann Boisvert*

«On blaguait en début de saison et on avançait toutes sortes d'hypothèses dans le cas où nos deux équipes se rendraient en finale du Bol d'Or», de raconter le paternel en riant. «J'avais promis de porter un chandail aux couleurs des deux équipes si ça arrivait. Et là, je tiens parole!», insiste-t-il encore, tout sourire.

Robert Bellemare est le père de Kevin et Chad, les deux joueurs offensifs des formations juvéniles AA du Séminaire de Trois-Rivières et des Lions de Chavigny. Et même si leur papa portera un chandail «home made» mi-Lions, mi-STR, les deux frérots sont très fiers d'avoir leur paternel comme supporteur.

«Il y a tellement de situations difficiles dans une vie. Quand on peut se passer des discordes, c'est tout à l'avantage des enfants», de livrer la maman, Louise Cadorette, qui partage sa vie avec Yvon Mailhot maintenant. «C'est le fun de voir que toutes les personnes importantes pour nous sont avec nous», a confié timidement l'aîné des deux frères, Chad, déjà champion du Bol d'Or 1996 dans la catégorie juvénile A, avec les Lions de Chavigny.

«Nos deux garçons sont champions de toute façons», clame bien haut la maman, qui avoue, finalement, que tout le battage médiatique qui a entouré sa famille cette semaine aura eu un effet positif sur ses deux chérubins. «C'est comme si ça avait désamorcé la compétition qui aurait pu s'installer entre eux», a convenu beau-papa Yvon. «Ils sont revenus à la base et samedi (ce soir), ils vont jouer pour s'amuser!»

«On sait très bien qu'il y aura un gagnant et un perdant», d'enchaîner Louise. «Mais ce qui compte pour moi et pour nous, en tant que famille, c'est que nos fils vivent quelque chose d'exceptionnel. C'est historique comme événement. Ils seront probablement les seuls à pouvoir raconter plus tard ce qu'ils ont vécu. C'est une situation unique qu'ils ont le privilège de vivre. Et nous sommes derrière eux à 100%», insiste la maman, resplendissante de bonheur.

Pour exorciser le sort, les deux frères Bellemare se sont payé une soirée avec «Broue», jeudi. Il y a le football, certes. Mais pour bien se préparer à un match aussi crucial que celui de ce soir, il faut aussi que le mental se libère un peu des préoccupations quotidiennes. Et dans leur cas, comme dans celui de leurs coéquipiers respectifs, on ne peut pas vraiment se permettre de parler de préoccupations académiques en ce moment...

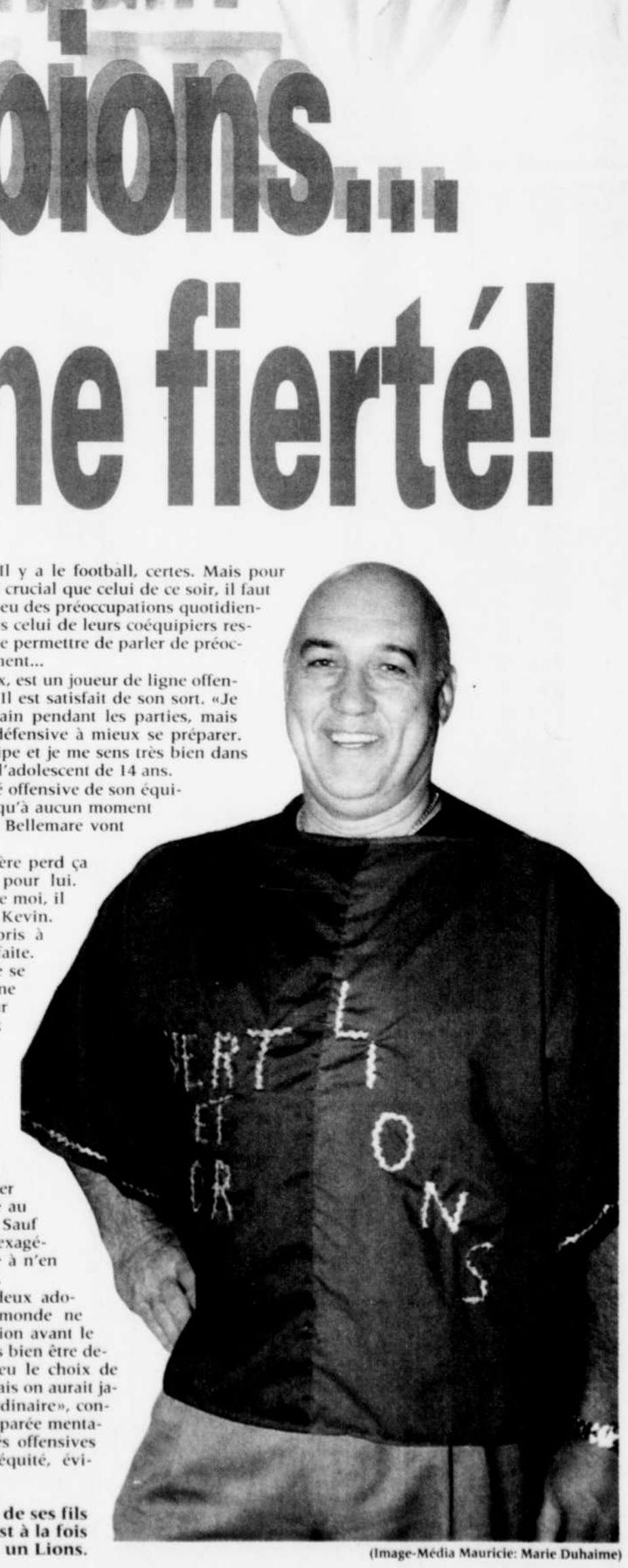
Kevin, le plus jeune des deux, est un joueur de ligne offensive substitut avec le Vert et Or. Il est satisfait de son sort. «Je ne suis peut-être pas sur le terrain pendant les parties, mais pendant les pratiques, j'aide la défensive à mieux se préparer. C'est ma contribution pour l'équipe et je me sens très bien dans ce rôle-là pour l'instant», raconte l'adolescent de 14 ans.

Chad aussi évolue sur l'unité offensive de son équipe. Il est centre. C'est donc dire qu'à aucun moment du match ce soir, les deux frères Bellemare vont avoir à se taper dessus.

«Si on gagne et que mon frère perd ça va être plus difficile à digérer pour lui. C'est sa dernière année tandis que moi, il m'en reste encore deux», confie Kevin. «Mais, tous les deux, on a appris à composer avec la victoire et la défaite. Si mon frère n'est pas capable de se relever tout seul dans le cas d'une défaite, ça ne sera pas drôle pour lui dans la vie! On a fait un choix chacun de notre côté en décidant de jouer au football et ça, ça veut dire qu'il faut vivre avec ce que cela implique de positif et de négatif», d'insister le 58 du Vert et Or, plus volubile que son aîné.

«Si on gagne, je vais me faire un malin plaisir à me promener dans la maison avec ma médaille au cou pendant une bonne semaine. Sauf que, quand même, il ne faut pas exagérer et tourner le fer dans la plaie à n'en plus finir...» rajoute encore Kevin.

En véritables athlètes, les deux adolescents assurent que rien au monde ne pourrait déranger leur concentration avant le match de ce soir. Ils assument très bien être devenus des adversaires. «Ils ont eu le choix de leur école et on les a respectés. Mais on aurait jamais pensé scénario aussi extraordinaire», confie Louise, qui s'est elle aussi préparée mentalement à ne suivre que les unités offensives des deux équipes! Question d'équité, évidemment!●



**Pas question de rendre un de ses fils malheureux, papa Bellemare est à la fois un Vert et Or et un Lions.**

(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

# Que le match commence!

## Finale du Bol d'Or juvénile AA

**Ann Boisvert**
Trois-Rivières

■ Mentalement et physiquement, les joueurs des deux équipes de football de la région qui vont s'affronter ce soir en finale du Bol d'Or de la catégorie juvénile AA, sur le terrain du Stade olympique, sont prêts. De part et d'autre, on n'a plus qu'un souhait maintenant, celui qu'enfin le ballon soit mis en jeu.

Exécution, concentration et coeur ont été les mots les plus utilisés cette semaine pour résumer ce qui fera la différence entre les gagnants et les perdants de cette ultime rencontre. D'un côté comme de l'autre, les deux équipes misent sur des unités défensives coriaces, robustes, agressives et rapides. En terme de poids, les Lions et le Vert et Or sont semblables, que ce soit sur les lignes offensive ou défensive. Les deux équipes profitent également de quarts-arrière expérimentés, intelligents, polyvalents, qui maîtrisent bien le jeu aérien quand il s'impose. Le Vert et Or a peut-être un léger avantage avec Alex Martin, qui court davantage que son vis-à-vis avec le ballon.

«Ils ont une bonne attaque au sol et ils sont aussi très explosifs par la passe. Ils peuvent nous surprendre n'importe quand et c'est pourquoi on se doit de rester concentrer pendant tout le match, peu importe le pointage», de livrer le pilote du Vert et Or, François Dubé.

Ce dernier s'attend à une rencontre très serrée, très physique aussi, ponctuée fort probablement de plusieurs rebondissements. «Il y a dame chance qui peut toujours influencer le court d'un match, mais si le passé est garant de l'avenir, nos joueurs sont assez forts sur les revirements. Ça peut s'avérer décisif dans certains cas», de poursuivre Dubé sur un ton qui traduisait un calme presque déconcertant à quelques heures du match le plus important de l'année.

En saison régulière, le Vert et Or a réussi 15 interceptions et trois touchés défensifs en huit matchs. Régulièrement, les unités spéciales du séminaire ont aussi bloqué bon nombre de bottés.

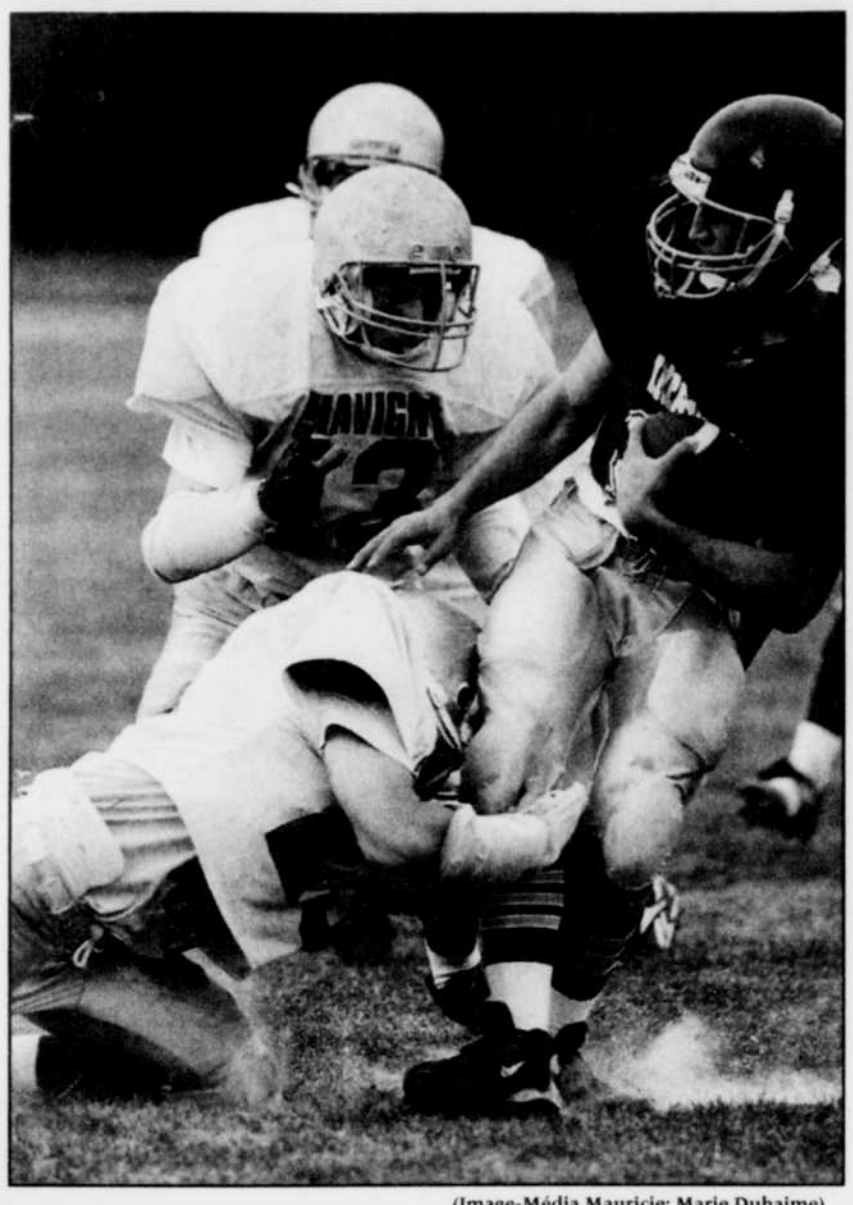
«En milieu de semaine on est revenu à l'essentiel, soit notre propre système de jeu. Ce que j'ai demandé à mes joueurs c'est de penser à leur rôle personnel au sein de l'équipe et d'oublier à qui ils auront à faire face chez les Lions» d'insister Dubé.

Dans la cour des Lions, Luc Thiffeault blaguait sur le niveau de nervosité des entraîneurs qui serait vraisemblablement plus élevé que chez les joueurs!!! Lui aussi voue une confiance totale à son équipe. Il parle d'ailleurs de ses joueurs comme de véritables athlètes matures, expérimentés, conscients de leur rôle respectif et surtout, bien au fait de l'enjeu du match de ce soir. «Nos joueurs sont prêts. Mentalement ils envisagent le match avec confiance et physiquement on sent qu'ils sont tous prêts à se donner entièrement pour l'équipe», d'insister l'entraîneur-chef des champions du Bol d'Or juvénile A, édition 1996.

Selon Thiffeault, les Lions peuvent aussi provoquer des revirements. Même si en saison régulière sa troupe n'a réussi que cinq interceptions, elle n'accuse en contrepartie que trois erreurs. «On ne fait pas souvent d'erreurs et quand ça nous arrive, on demande aux joueurs d'oublier ça rapidement et de regarder en avant», de livrer le pilote des Lions.

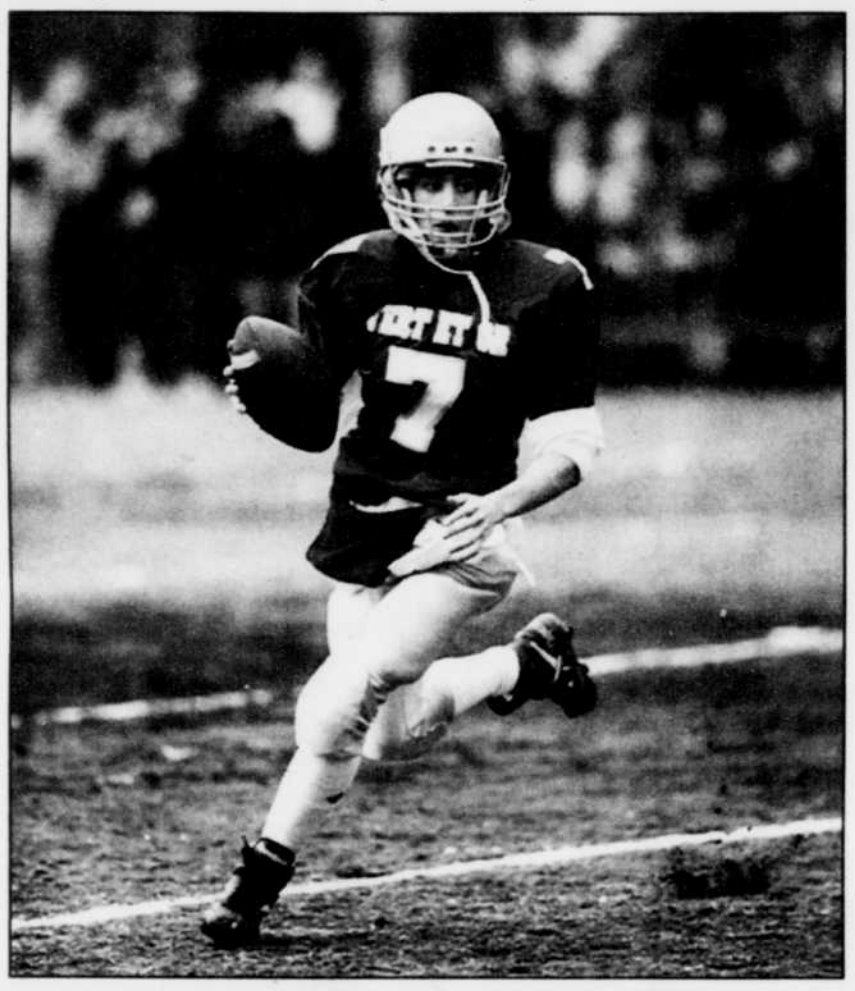
«Notre priorité cette semaine a été de bien exécuter les ajustements nécessaires pour contrer les forces de nos adversaires. On a travaillé pour que nos joueurs soient en mesure de bien réagir aux jeux les plus efficaces du Vert et Or. D'un côté comme de l'autre, la défensive va jouer un rôle important dans le match. Il faut qu'on soit prêt à réagir à n'importe quel jeu.»

Pour Luc Thiffeault, les revirements, le coeur, la concentration et l'exécution sont évidemment des éléments qui seront déterminants dans le dénouement du match contre le Vert et Or. Mais à cela, selon le porte-parole de Chavigny, on doit ajouter le travail de ses adjoints. «C'est à eux que reviennent les ajustements qui se font pendant le match. C'est selon leur jugement que toutes les décisions stratégiques sont basées. Ce n'est pas qu'une mince responsabilité», d'insister encore Thiffeault. «Finalement, du premier joueur au dernier entraîneur, on est tous responsables de ce qui va se passer demain soir (ce soir).»●



(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

**Les joueures des unités défensives des deux équipes de la Mauricie qui vont batailler pour le Bol d'Or juvénile AA, ce soir au Stade olympique, joueront un rôle déterminant dans le dénouement de la rencontre. Entre autres, Chavigny devra surveiller les courses «surprises» du quart-arrière du STR, Alex Martin (photo ci-contre).**



# Une équipe fatiguée

## Défaite des Cataractes

Trois-Rivières (GV)

■ Le ton de l'entraîneur Denis Francoeur ne mentait pas. La performance des Cataractes à Rouyn-Noranda, hier soir, lui a laissé un goût très amer dans la bouche. En marquant cinq buts en troisième période, les Huskies se sont envolés avec une victoire de 8-6.

«Un drôle de match», commente le pilote. «Une rencontre cousue d'erreurs d'un côté comme de l'autre. Et à ce jeu, avec le talent qu'il y a chez les Huskies, ils en ont profité pas mal plus que nous. Ce n'est pas le genre de partie que les entraîneurs aiment.»

En troisième, le ciel est tombé sur la tête des Shawiniganais. Malgré la fusillade des locaux, Francoeur assure qu'il n'a jamais songé à retirer son gardien Charlie Beauparlant de la rencontre. Le pilote semble davantage mettre la défaite sur le dos d'un manque d'effort collectif, sans doute provoqué par la fatigue.

«Même si la première période s'est terminée 0-0, les gars ne semblaient pas avoir de jambes», constate l'entraîneur. «Ils étaient fatigués mentalement. Il ne faut pas oublier que nous avions joué 70 minutes de hockey la veille. Avec le long voyage, on a vu les effets contre les Huskies.»

Les Cataractes reviennent donc de l'Abitibi avec un seul point. Ils tenteront de renouer avec la victoire dimanche, alors que les imprévisibles Saguenéens de Chicoutimi débarqueront à l'aréna Jacques-Plante.●

## Cataractes 6 Rouyn-Noranda 8

**Première période**

Aucun but.
**Pénalités** - Pietropaulo D. Rou 15:29, Pelchat P. Rou 19:08.

**Deuxième période**

1. Shawinigan, Michel Périard (5) 0:47 (an)
2. Shawinigan, Sylvain Rodier (9) (Paré J.) 2:15
3. Rouyn-Noranda, Patrick Pelchat (15) (Dagenais P. Verdule J.) 4:55 (an)
4. Rouyn-Noranda, Pierre Dagenais (28) (Pelchat P. Verdule J.) 7:09 (an)
5. Rouyn-Noranda, Rémi Royer (10) (Ribeiro M. Dagenais P.) 7:38
6. Shawinigan, Alexandre Tremblay (10) (Baldris R. Rodier S.) 13:47 (an)

**Pénalités** - Slovak J. Sha 3:13, Hamilton J. Sha et Royer R. Rou 3:40, Emery F. Sha 6:33, Emery F. Sha (inc.) 11:35, Lendick M. Rou 12:04, Smirnov P. Sha 19:41, Rodier S. Sha 20:00.

**Troisième période**

7. Rouyn-Noranda, Mike Ribeiro (16) (Bartek M.) 1:21 (an)
8. Rouyn-Noranda, Jason Lehoux (1) (Lendick M. Bergeron J.) 2:33
9. Rouyn-Noranda, Steeve Vandal (12) (Bartek M. Tremblay J.) 3:19
10. Rouyn-Noranda, Jonathan Coursol (1) (Castonguay S. Cimon M.) 6:21
11. Shawinigan, Michel Périard (6) (Paré J.) 14:44
12. Shawinigan, Sylvain Rodier (10) (Tremblay A. Tremblay M.) 16:29
13. Shawinigan, Pavel Smirnov (7) (Périard M. Paré J.) 16:40
14. Rouyn-Noranda, Mathieu Lendick (5) 19:25 (fd)

**Pénalités** - Poirier S. Sha 3:47, Vandal S. Rou 8:41, Royer R. Rou et Bergeron J. Rou 10:02, Royer R. Rou 10:03, Castonguay S. Rou 12:42.
**Gardiens** - Shawinigan, Charles Beauparlant (3-1-1), Charles Beauparlant(à 19.25 per 3); Rouyn-Noranda, Francis Gourdeau (7-2-0).

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Shawinigan | 7 | 11 | 9-27 |
| R-Noranda | 18 | 12 | 12-42 |

**Arbitre** - Stéphane Tremblay.
**Assistance** - 2516.

SEARS

Épargnez 10%
sur 4 fenêtres installées ou plus, en vinyle ou en aluminium

Échangeurs d'air installés

Rabais 60 $ sur portes d'entrée en acier, installées
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 23 nov. 1997

Rabais 10% sur bardeaux décoratifs installés
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 30 nov. 1997

Changez vos fenêtres et ne payez pas avant mai 1998

si vous utilisez la carte Sears. L'offre s'applique à ces produits installés: fenêtres, toiture, portes d'entrée et de patio et échangeurs d'air

Avec la carte Sears, sur approbation de votre crédit. Achat minimum de 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables à l'achat. L'offre prend fin le dimanche 23 novembre 1997. Renseignez-vous.

Sears est membre de l'A.P.C.H.Q. et de la R.B.Q.

Dans la plupart des régions, Sears fera faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés.

POUR UN DEVIS À DOMICILE SANS AUCUNE OBLIGATION, PASSEZ À VOTRE MAGASIN SEARS OU APPELEZ SANS FRAIS LE

1-800-625-0025

Produits de rénovation garantis par Sears

Parlez à une connaissance de longue date^MD

462463 Copyright 1997, Sears Canada Inc. 11420

# Examen réussi

## Victoire du Collège Laflèche

**Robert Martin**
Trois-Rivières

■ C'est comme si les «gars» du Laflèche avaient eu à se présenter à un examen de fin de session, tellement le «professeur» Alain Groleau avait dressé une importante liste d'objectifs à atteindre. Face aux Pistolets de Joliette, détenteurs du dernier rang, il n'y avait pas que le résultat final qui importait. La façon de jouer et de gagner l'était tout autant. Les Trifluviens l'ont emporté 4-3, malgré une mitraille de 58 lancers.

Les objectifs fixés par le «professeur» Groleau étaient les suivants: accorder 20 lancers ou moins, et en obtenir 45 ou plus. Limiter les surnombres, de même que les tirs de l'adversaire en provenance de l'enclave. Ne donner que deux buts. Et connaître un départ canon contre une équipe qui réagit différemment d'un match à l'autre.

«Je pense que nous avons rempli pratiquement tous nos objectifs, et je suis très satisfait de la tenue de mes hommes», de dire Groleau.

Auteur de deux buts, dont le filet vainqueur, Benoît Branchaud estimait que l'équipe aurait pu faire mieux. «Contre Joliette, un victoire de 4-3 c'est pas ce que nous espérions. Une chance pour eux qu'ils misent sur un bon gardien, et c'est d'ailleurs tout ce qu'ils ont», de confier Branchaud en sortant de la patinoire.

**58 tirs contre 20**

Au niveau des objectifs d'équipe, les Trifluviens n'ont accordé que 20 «tirs aux Pistolets». Ils ont éprouvé le gardien adverse, Francis Bourdon, de 58 lancers. Certains de ces arrêts tenaient, d'ailleurs, du prodige. Ils n'ont donné que cinq surnombres, et après 40 minutes de jeu (il restait à compiler certaines statistiques de dernière période), ils n'avaient donné que quatre chances de marquer de l'enclave. Le seul objectif que les équipiers d'Alain Groleau n'ont pas atteint, c'est celui du nombre de buts accordés... soit trois plutôt que deux!

Et encore, les visiteurs ont réussi deux de ces trois buts en avantage numérique, dont un avec 45 secondes à jouer dans le match. Les Pistolets, qui venaient de retirer leur gardien, jouaient alors à six contre quatre.

«Ma seule inquiétude, c'était le gardien des Pistolets. Il a toujours excellé. J'ai dirigé les Estacades contre les Lions du Lac Saint-Louis alors qu'il évoluait pour cette équipe. À lui seul, il aurait pu nous vaincre», de confier le pilote du Collège Laflèche.

Outre Benoit Branchaud, avec deux buts et une passe, Louis-Georges Perron et Rémi Doucet ont ajouté les autres buts des Trifluviens.

Les élans furent partagés en début de première période, avant que la formation du Collège Laflèche éclate avec deux buts en 41 secondes en toute fin de ce premier vingt. Les hommes d'Alain Groleau ont attaqué en force pour éprouver le gardien adverse de 19 tirs. En deuxième, les Trifluviens ont laissé les visiteurs inscrire deux buts, malgré qu'ils aient mené au chapitre des lancers aux buts: 11 contre 6.

Au dernier tiers, les équipiers d'Alain Groleau semblaient incapables d'acheter un but. On se dirigeait vers un match nul, lorsque le but de Rémi Doucet a fait tourner le vent en faveur des Trifluviens, puis Branchaud ajoutait le but d'assurance, avant que les Pistolets ne viennent mettre à profit une supériorité numérique.●

# Dominantes!

Trois-Rivières (RM)

■ Facile, facile! Une domination de 43-6 au chapitre des lancers, et une victoire de 11-1 de la formation féminine des Patriotes de l'UQTR sur les Islanders de John-Abbott. À la 22e seconde du match, les filles de Dan Magny menaient déjà 2-0.

«Les filles de John-Abbott ne sont arrivées au Colisée que 15 minutes avant le début de la partie. J'avais donc demandé à mes filles d'entreprendre le match avec force. Dès la 22e seconde, nous avions déjà pris une avance de deux buts alors que nos adversaires avaient l'air d'être encore dans leur bus», de dire Dan Magny.

Encore une fois, la Suissesse Nicole Walder s'est imposée avec une production de quatre buts. Jessica Daneau a aussi excellé avec un truc du chapeau, alors que Guylaine Mailloux, avec deux, Pascale Barbeau et Caroline Gélinas, avec un but chacune, complétaient le pointage.

Eh oui! Caroline Gélinas. Elle était de retour après deux ans d'absence, elle qui se consacre entièrement à ses études. «Elle est inscrite à plein temps jusqu'aux Fêtes. J'espère qu'elle pourra nous aider à l'occasion lorsque nous aurons, comme aujourd'hui, des blessées», d'expliquer Dan Magny.●

# Pierre HOUDE

# Pourtant la même équipe!

(Collaboration spéciale)

■ Un collègue de la radio discutait avec le président du Canadien Ronald Corey, après la victoire de jeudi à Phoenix. «Avec Andy Moog blessé et chez lui à Dallas, l'alignement de l'équipe était identique ce soir (jeudi) à celui de l'an dernier», de dire le journaliste. Pourtant, le Tricolore venait d'inscrire une 13e victoire en 19 matchs. La réplique de M. Corey fut immédiate. «Cela prouve que Réjean Houle avait raison quand il disait qu'il aimait beaucoup l'équipe qu'il avait sous la main, après les transactions de l'an dernier!» Il est en effet difficile de ne pas lui donner raison.

### Une bonne évaluation

En fait, Réjean Houle mérite sa juste part dans les succès retentissants de l'équipe jusqu'ici. Évidemment, à prime abord, on ne peut que souligner le juste choix d'Alain Vigneault et de Dave King, avec Clément Jodoin et Roland Melanson comme adjoints. Ce quatuor se complète de façon admirable et a réussi, jusqu'ici, à ne rien laisser au hasard. À chaque jour, on sent nettement que la direction de l'équipe repose sur du travail complet et bien fait. Le plan est bon et il est exécuté parfaitement sur la patinoire.

Mais Ronald Corey a raison. Réjean Houle a fait la bonne évaluation du personnel qu'il y avait en place chez le Canadien, à la fin de la saison dernière. Il aurait été facile, après les déboires du calendrier régulier et après l'élimination rapide contre les Devils, de vouloir transformer le visage de l'équipe. Cette périlleuse perspective n'a pas été retenue et elle a plutôt fait place à une analyse à tête reposée. La conclusion a été simple: il y avait du talent au sein de l'équipe. Il fallait cependant l'exploiter de la bonne façon. Il fallait surtout laisser au nouveau personnel d'entraîneurs le temps de faire sa propre évaluation.

### Une équipe en forme et en santé!

Dans le jeu des comparaisons, il faut aussi être honnête. Le Canadien a été épargné par les blessures sérieuses depuis le début de la saison. Et cela, c'est une différence énorme par rapport à l'année dernière. Outre les ennuis de Stéphane Richer, l'élongation musculaire d'Andy Moog et quelques petits bobos ici et là, Alain Vigneault a pu compter sur tous ses piliers depuis le premier match. En fait, non seulement sont-ils en santé, mais ils donnent aussi l'impression d'être beaucoup plus en forme.

Est-ce une question de confiance, d'aisance à l'intérieur d'un système ou l'air d'aller que procure la victoire? Où est-ce qu'il y a vraiment une meilleure condition physique générale? C'est probablement un peu tout cela en même temps. Une chose est sûre en tout cas: malgré quelques signes de fatigue, en deuxième période jeudi, le Canadien a été en mesure de garder un rythme étonnant pour une équipe qui disputait un deuxième match en 24 heures, qui avait voyagé entre Los Angeles et Phoenix en pleine nuit et qui a regagné l'hôtel à deux heures du matin!

### Le partage des responsabilités

Évidemment, le meilleur moyen de bien doser la fatigue demeure encore et toujours l'utilisation de tout le personnel en place. Or, pour se faire, il faut que les employés de soutien démontrent qu'on peut avoir confiance en eux et qu'il peuvent, de façon régulière, prendre la relève des vedettes de l'équipe. Le dernier long voyage a servi à rassurer Alain Vigneault sur ce plan.

Avant le départ pour la côte ouest, seul le trio de Koivu apportait une contribution continue en attaque. Au cours des derniers matchs, on a vu tour à tour les deuxièmes et troisièmes trios prendre la relève. Même Marc Bureau, au sein de la quatrième unité, a marqué un but très important jeudi, à Phoenix. Tant que le Canadien pourra compter sur tout le monde et s'il réussit à éviter, comme c'est le cas présentement, de jouer du hockey de rattrapage (ce qui entraîne automatiquement l'utilisation abusive des meilleurs attaquants), on peut penser que les risques de blessures sérieuses diminueront d'autant.

### Saine compétition

Autre facteur relié à une équipe en santé: la saine compétition qui s'installe lorsqu'il y a trop de joueurs disponibles. Lorsqu'on doit prouver à l'entraîneur, soir après soir, qu'on a sa place sur un troisième ou un quatrième trio, il est certain que le niveau de performance monte de quelques échelons. D'où une meilleure contribution automatique de la part des employés de soutien.

Si tous ces facteurs restent en place, il n'y a aucune raison pour que les succès du Canadien s'arrêtent brusquement. On en saura beaucoup, en tout cas, sur le vrai caractère de l'équipe quand elle aura à se relever d'une première défaite après cette séquence euphorique.●

# Le message de Jacques Demers

■ C'est un grand test que subira Jacques Demers au cours des prochains mois. Les propos qu'il a tenus, lorsque Phil Esposito l'a présenté comme le nouvel entraîneur du Lightning de Tampa Bay, ont été teintés d'une dureté qu'on ne connaissait pas beaucoup chez l'homme. Il est vrai que la situation est dramatique à Tampa Bay et qu'elle mérite d'être traitée avec tout le sérieux du monde. Mais Demers peut-il être justement pris au sérieux avec une attitude qui fait autant contraste à son style naturel? La réponse, de toute façon, viendra assez rapidement!

Plage, golf, belle vie au soleil, tout cela est terminé. Demers a eu tôt fait de montrer les couleurs qu'il entend afficher comme entraîneur du Lightning. Si une majorité des joueurs attendaient avec impatience une telle manifestation d'autorité, il y aura un revirement rapide de la situation à Tampa. Il n'y a pas abondance de grandes vedettes là-bas, mais il y a suffisamment de bons joueurs pour être en mesure de gagner des matchs.

Par contre, deux choses risquent aussi de survenir. Premièrement, je suis loin d'être convaincu qu'il s'agisse de la bonne approche, dans le hockey d'aujourd'hui. Les joueurs veulent bien être dirigés de façon claire et précise, mais ils veulent aussi qu'on leur fasse confiance quant à leur vie en dehors de la patinoire. Deuxièmement, Demers a toujours été reconnu comme un homme très près de ses joueurs. Or, il semble vouloir d'abord adopter la ligne dure. Va-t-il pouvoir, dans un cas comme dans l'autre, gagner instantanément la confiance de ses joueurs? Sais pas. En tout cas, il n'y aura pas d'équivoque. Ou son message sera endossé sans retenue ou il sera rapidement tourné en dérision.

### Et Keenan?

On ne mettra pas beaucoup de temps, non plus, pour juger le travail de Mike Keenan à Vancouver. Sa sortie de St. Louis, la saison dernière, devrait lui avoir apporté les leçons nécessaires pour qu'il transporte avec lui, derrière le banc de sa nouvelle équipe, une nouvelle attitude, une nouvelle perspective du travail d'entraîneurs. Keenan devra avoir parfaitement accepté, entre autres, de ne plus être le grand patron. Et cela, je ne suis pas sûr qu'il puisse un jour s'y résigner.

D'ailleurs, sa nomination arrive à un moment où il n'y a toujours pas de directeur-général en place à Vancouver. À peine y aura-t-il quelqu'un pour assurer une partie du travail. C'est à se demander si Keenan n'a pas réussi à convaincre les propriétaires de Canucks de lui confier, sans que cela ne rendu officiel, les destinées complètes de l'équipe. Quand on connaît le personnage, on ne saurait pas du tout étonné!●

Jacques Demers

# Alain Vigneault garde la tête froide

## Comparativement à l'an dernier, le Canadien est méconnaissable

**Guy Robillard**
Montréal (PC)

■ Le Canadien a la meilleure fiche de toute la Ligue nationale mais l'entraîneur recrue Alain Vigneault refuse de pavoiser. Ce qui va lui faciliter la tâche quand son équipe va connaître une période creuse. . .

Il pourrait ne plus porter sur terre, mais ça ne semble pas dans le tempérament de ce jeune homme de toute évidence bien équilibré.

«Nous les entraîneurs (notez la formule) sommes fiers de ce que nous avons réussi. C'est une grosse amélioration.

«Mais le plus gros facteur en ce début de saison, c'est la préparation individuelle des joueurs, et ça c'est la responsabilité de chacun.

«Le voyage que nous venons de compléter n'était pas évident avec ces déplacements longs et ardus et deux matchs suivant un long voyage. Aussi plusieurs joueurs ont soigné de petits bobos.

«Nous les entraîneurs ne sommes plus avec les joueurs l'après-midi d'un match. C'est leur responsabilité de se préparer et ils l'ont fait.»

On a beau dire, mais tout le monde souligne que le Canadien a la même formation que la saison dernière, à l'exception d'Andy Moog, qui ne joue même pas présentement, et que la différence doit donc venir des entraîneurs.

«Donnez crédit à qui vous voulez», rétorque Vigneault, «mais pour nous (presque jamais de «je» avec lui) ça ne compte pas.»

### Contre Washington

Le match de ce soir contre les Capitals risque d'être un autre test difficile. Les entraîneurs appréhendent généralement un premier match au retour d'un long voyage, et même spécialement s'il a été fructueux, à cause d'un relâchement plus ou moins conscient qui survient souvent.

«Sur la route, il y a un petit peu moins de distractions, constate Vigneault. C'est à ce niveau que les joueurs ont une responsabilité envers leurs performances.»

Mais le Canadien a pris goût à la victoire, ce qui pourrait l'aider à éviter le piège.

«Il va falloir faire comme nous avons fait tout au cours du voyage, dit Vigneault. Il faut trouver une façon de performer. C'est là que la maturité et le leadership doivent faire surface.»

Mais comme l'a si bien dit Jocelyn Thibault, il ne faut pas s'attendre à ce que le Canadien gagne 70 parties! Les Capitals se sont ressaisis dernièrement après une période creuse qui a suivi leur victoire de 3-2 au Centre Molson en octobre.●

CATARACTES
REÇOIVENT
DIMANCHE 19 h
Les Saguenéens de Chicoutimi
SOYEZ DE LA PARTIE
AVEC NOTRE ÉQUIPE EN MAURICIE

BENOÎT CÔTÉ
RÉSERVATION
537-6327

Vos lunettes ou vos verres de contact vous agacent!...

UN PROCÉDÉ SANS DOULEUR
Pour une rencontre individuelle afin de faire votre évaluation, téléphonez au 375-4040
Dr FRANÇOIS BELLEFEUILLE
Ophtalmologiste
1900, boul. des Récollets, bureau 105, Trois-Rivières

1946 GBS 1996
GENERAL BEARING SERVICE
ROULETTES DE TOUTE SORTE
Jean Bouchard
Président
1779, rue Saint-Philippe, Trois-Rivières 378-2856
DRUMMONDVILLE: 145, des Forges 472-3557
QUÉBEC: 473, Dorchester Sud 529-9088
Cie General Bearing Service inc. depuis 50 ans à votre service

## Blessés de la LNH

**Mighty Ducks de Anaheim**: Bobby Dollas (D) poignet, 2-3 semaines; Brent Severyn (D) dos, 1-2 semaines.
**Bruins de Boston**: Dean Chynoweth (D) revenu 11 nov., a raté trois matchs; Kyle Mclaren (D) hanche, au jour le jour; Steve Heinze (AD) pied, indéfini; **Ajouter** Dean Chynoweth (D) de Providence (LAH), 11 nov.
**Sabres de Buffalo**: Donald Audette (AD) revenu 13 nov., a raté sept matchs; Michael Peca (C) hanche, au jour le jour; **Céder** Andrei Trefilov (G) à Chicago (LNH), 12 nov.
**Flames de Calgary**: Tommy Albelin (D) revenu 13 nov., a raté trois matchs; Todd Hlushko (C) revenu 7 nov., a raté 17 matchs; Cory Stillman (C) côtes, au jour le jour; Aaron Gavey (C) muscles abdominaux, au jour le jour; Ron Stern (AD) genou,4-6 semaines; **Ajouter** Dwayne Roloson (G) de Saint-Jean (LAH), 8 nov.; **Ajouter** Jamie Allison (D) de Saint-Jean (LAH), 10 nov.; **Céder** Todd Hlushko (C) à Saint-Jean (LAH), 7 nov.; **Céder** Kevin Dahl (D) à Saint-Jean (LAH), 11 nov.; **Céder** Erik Andersson (AD) à Saint-Jean (LAH), 12 nov.
**Hurricanes de la Caroline**: Gary Roberts (AG) muscles abdominaux, au jour le jour; Trevor Kidd (G) aine, au jour le jour; Chris Murray (AD) genou, au jour le jour; Enrico Ciccone (D) aine, 7-10 jours; **Ajouter** Nolan Pratt (D) de New Haven (LAH), 13 nov.
**Blackhawks de Chicago**: Greg Johnson (C) revenu 8 nov., a raté trois matchs; Bob Probert (AG) revenu 10 nov., a raté 14 matchs; Jim Cummins (AD) grippe, au jour le jour; Brent Sutter (C) épaule, indéfini; Chris Terreri (G) doigt, 4-6 semaines; **Ajouter** Craig Mills (AD) de Indianapolis (LIH), 10 nov., **Ajouter** Andrei Trefilov (G) de Buffalo (LNH), 12 nov.; **Céder** Kevin Miller (AD) à Indianapolis (LIH), 12 nov.
**Avalanche du Colorado**: Mike Ricci (C) revenu 8 nov., a raté 16 matchs; Eric Messier (D) revenu 8 nov., a raté trois matchs; Peter Forsberg (C) épaule, au jour le jour; Jon Klemm (D) pouce, indéfini; Sandis Ozolinsh (D) genou, au jour le jour; Keith Jones (AG) genou, injury, indéfini; **Ajouter** Yves Sarault (A) de Hershey (LAH), 10 nov.; **Céder** Christian Matte (A) à Hershey (LAH), 7 nov.
**Stars de Dallas**: Bob Bassen (C) revenu 12 nov., a raté un match; Roman Turek (G) aine, au jour le jour; Patrick Côté (AG) épaule, 1-2 semaines; Mike Modano (C) cheville, au jour le jour; Shawn Chambers (D) pouce, trois semaines; **Ajouter** Sergey Gusev (D) de Michigan (LIH), 10 nov.; **Ajouter** Jeff Mitchell (AD) de Michigan (LIH), 11 nov.; **Ajouter** Jamie Wright (AG) de Michigan (LIH), 11 nov.; **Ajouter** Manny Fernandez (D) de Michigan (LIH), 13 nov.; **Céder** Dan Keczmer (D) à Michigan (LIH), 10 nov.
**Red Wings de Detroit**: Kirk Maltby (AG) revenu 7 nov., a raté 16 matchs.
**Oilers d'Edmonton**: Bryan Marchment (D) peau, au jour le jour; Todd Marchmant (AG) aine, au jour le jour; Kevin Lowe (D) oreille, indéfini; **Ajouter** Mike Watt (C) de Hamilton (LAH), 13 nov.; **Ajouter** Joe Hulbig (AG) de amilton (LAH), 13 nov.; **Ajouter** Sean Brown (D) de Hamilton (LAH), 13 nov.; **Ajouter** Georges Laraque (AD) de Hamilton (LAH), 13 nov.; **Ajouter** Ladislav Benysek (D) de Hamilton (LAH), 13 nov.; **Céder** Steve Kelly (C) à Hamilton (LAH), 13 nov.; **Céder** Jason Bowen (AG) à Hamilton (LAH), 13 nov.; **Céder** Dennis Bonvie (AD) à Hamilton (LAH), 13 nov.; **Céder** Drake Berehowsky (D) au ballotage, 13 nov.
**Panthers de la Floride**: Dave Nemirovsky (AD) genou, au jour le jour; Esa Tikkanen (AG) jambe, 6-8 semaines; Kevin Weekes (G) doigt, 7-10 jours; Radek Dvorak (AD) poignet, 3-4 semaines; Steve Washburn (C) épaule, une semaine.
**Kings de Los Angeles**: Vladimir Tsyplakov (AG) main, au jour le jour; Doug Zmolek (D) pied, au jour le jour; Ray Ferraro (C) genou, indéfini; **Ajouter** Russ Courtnall (AD) a signé à titre de joueur autonome, 7 nov.; **Céder** Olli Jokinen (C) à IFK Helsinki (Ligue d'élite de Finlande), 6 nov.
**Canadien de Montréal**: Stéphane Quintal (D) revenu 12 nov., a raté un match; Stéphane Richer (AD) revenu 12 nov., a raté un match; Turner Stevenson (AG) épaule, indéfini; Andy Moog (G) genou, deux semaines; **Ajouter** José Théodore G) de Fredericton (LAH), 9 nov..
**Devils du New Jersey**: Reid Simpson (AG) cuisse au jour le jour; Lyle Odelein (D) épaule, au jour le jour; Krzysztof Oliwa (AD) au jour le jour; Sasha Lakovic (AD) jambe, six semaines; Steve Thomas (AD) aine, au jour le jour; Scott Daniels (AG) poignet, 12 semaines; Sergei Brylin (C) genou, indéfini; **Ajouter** Sasha Lakovic (AD) d'Albany (LAH), 10 nov.; **Ajouter** Sheldon Souray (D) d'Albany (LAH), 12 nov.; **Céder** Jay Pandolfo (AG) à Albany (LAH), 10 nov.
**Islanders de New York**: Scott Lachance (D) revenu 8 nov., a raté deux matchs; Bryan Berard (D) aine, au jour le jour,
**Rangers du New York**: Johan Lindbom (AD) revenu 12 nov., a raté 13 matchs; Adam Graves (AG) genou, trois semaines; Shane Churla (AD) genou, jusqu'en mars,
**Sénateurs d'Ottawa**: Bruce Gardiner (C) revenu le 9 nov., a raté un match; Daniel Alfredsson (AD) cheville, au jour le jour; Dennis Vial (AG) genou, huit semaines.
**Flyers de Philadelphie**: Eric Lindros (C) revenu 8 nov., a raté un match; Dan Kordic (AG) dos, au jour le jour; Joel Otto (C) coude, au jour le jour.
**Coyotes de Phoenix**: Norm Maciver (D) revenu 8 nov., a raté 9 matchs; Jayson More (D) aine, au jour le jour; Jocelyn Lemieux (AD) côtes, au jour le jour; Jim Johnson (D) syndrome post-commotion, au jour le jour; Mike Gartner (AD) genou, 3-5 emaines; Darrin Shannon (AG) main, 2-3 semaines; Darcy Wakaluk (G) genou, 4-6 mois; **Ajouter** Shane Doan (AD) de Springfield (LAH), 7 nov.; **Ajouter** Jason Doig (D) de Springfield (LAH), 12 nov.; **Céder** Scott Levins (C) à Springfield (LAH), 7 nov.; **Céder** Deron Quint (D) à Springfield (LAH), 7 nov.
**Penguins de Pittsburgh**: Brad Werenka (D) revenu 12 nov., a raté 10 matchs; Fredrik Olausson (D) revenu 12 nov., a raté trois matchs; Tuomas Gronman (D) grippe, deux semaines; Ken Wregget (G) dos, deux semaines; Kevin Hatcher (D) pied, au jour le jour; Jaromir Jagr (AD) aine, au jour le jour; Ian Moran (D) genou, 1-2 semaines; **Céder** Sven Butenschon (D) à Syracuse (LAH), 13 nov.
**Blues de St. Louis**: Kelly Chase (AD) revenu 10 nov., a raté deux matchs; Grant Fuhr (G) revenu 13 nov., a raté deux matchs; Joe Murphy (AD) poignet, au jour le jour; Pierre Turgeon (C) avant-bras, indéfini.
**Sharks de San Jose**: Tony Granato (AD) mâchoire, indéfini; Shawn Burr (AG) genou, indéfini; Todd Ewen (AD) genou, indéfini.
**Lightning de Tampa Bay**: Vladimir Vujtek (AG) maladie, indéfini; Dino Ciccarelli (AD) coude, 10-14 jours; Troy Mallette (AD) épaule, indéfini; Derek Wilkinson (G) genou, 4-6 semaines; **Ajouter** Brent Peterson (AG) de Milwaukee (LIH), 10 nov.
**Maple Leafs de Toronto**: Darby Hendrickson (C) revenu 8 nov., a raté deux matchs; Rob Zettler (D) pouce, au jour le jour; Craig Wolanin (D) genou, indéfini; Nick Kypreos (AG) syndorme post-commotion, indéfini; **Céder** Marcel Cousineau (G) à St. John's (LAH), 7 nov.
**Canucks de Vancouver**: Gino Odjick (AG) aine, indéfini; Larry Courville (AG) cheville, au jour le jour; Dave Babych (D) dos, indéfini; David Roberts (AG) muscles abdominaux, indéfini; Martin Gélinas (AG) genou, 4-6 semaines; **Ajouter** Lubomir Vaic (C) de Syracuse (LAH), 9 nov.; **Ajouter** C. Mcallister (D) (LAH), 12 nov.
**Capitals de Washington**: Mark Tinordi (D) revenu 8 nov., a raté trois matchs; Chris Simon (AG) revenu 8 nov., a raté cinq matchs; Pat Peake (AD) revenu 8 nov., a raté 17 matchs; Pat Peake (AD) cheville, indéfini; Michal Pivonka (C) main, quatre semaines; Mike Eagles (C) poignet, six semaines; Joé Juneau (C) aine, au jour le jour; Jaroslav Svejkovsky (AG) cheville, une semaine; Andrei Nikolishin (AD) genou, deux mois; **Ajouter** Benoit Gratton (C) de Portland (LAH), 12 nov.; **Céder** Andrew Brunette (AG) à Portland (LAH), 7 nov.

# Beaucoup de mouvement chez l'Express

## Deux entraîneurs et un gouverneur ont dû chausser les patins!

**Guy Veillette**
Trois-Rivières

■ La première année d'une franchise dans un circuit, peu importe le sport et peu importe la ligue, ne se traverse jamais sans importants ajustements. Celle de l'Express de Saint-Pierre-les-Becquets, dans la Ligue de hockey senior Lévis/Dorchester/Beauce, n'échappe pas à cette règle.

En fin de semaine dernière, à cause d'un manque de joueurs, l'organisation a dû se débrouiller avec les moyens du bord. Ainsi, l'entraîneur Yves Dumoulin, son adjoint Jacques Pépin, de même que l'un des gouverneurs de l'équipe, Léo Dubuc, ont dû chausser les patins pour affronter Montmagny! Une situation qui rappelle celle des Canadiens de Fredericton l'an dernier, lorsque l'entraîneur Paulin Bordeleau avait revêtu l'uniforme pour remédier au même problème.

«C'était la première fois de l'année que je disputais un match», commente Dumoulin. «Je jouais comme défenseur, tandis que Jacques et Léo étaient à l'avant. Nous avons perdu 9-4, mais je pense que ça aurait pu être pire.»

De plus, deux piliers, Yvan Généreux et Luc Simard, ont quitté l'équipe. Le premier tient à laisser le temps à une vieille blessure au genou de guérir. Quant à Simard, il a décidé de se joindre à une formation de la Ligue de hockey semi-professionnel. Il ne pourra revenir à Saint-Pierre-les-Becquets, puisqu'un règlement interdit aux joueurs qui se joignent au circuit concurrent de revenir dans la ligue Lévis/Dorchester/Beauce si le transfert s'est effectué après le 1er novembre.

«C'est sûr que nous avons de la misère à nous trouver des joueurs», convient Dumoulin. «La présence de la nouvelle ligue de Nicolet ne nous aide pas beaucoup. Il y a un noyau intéressant à cet endroit.»

L'Express demeure donc continuellement à la recherche de nouveaux joueurs. Les Trifluviens André Gendron et Éric Riberdy se joindront à l'équipe en fin de semaine. Car il faut aussi mentionner que David Leblond et Normand Girard sont blessés.

«C'était un contexte un peu spécial en fin de semaine dernière», admet l'entraîneur. «Ce fut un week-end difficile, mais au moins, on s'améliore. Notre noyau de gars locaux, les Alain Tousignant, Dany Beaudet, Carl Soucy et Patrick Boissonneault, s'en vient très bien. Et en défensive, nous avons un jeune, Marc-André Bédard, qui nous épate.»

Il reste que cette instabilité n'aide en rien l'esprit d'équipe. «C'est sûr qu'il y a place à amélioration», admet Dumoulin. «Il y a eu beaucoup de changements, mais notre noyau n'a pas trop été affecté.»

Le président du circuit, Clément Vallières, constate que la nouvelle franchise vit une situation exceptionnelle. «On se parle régulièrement. Ils ont quelques problèmes à s'ajuster, puisqu'ils ont effectué beaucoup de changements depuis le début de la saison. Ils doivent avoir passé l'équivalent de trois équipes! Pour que des entraîneurs s'habillent en joueurs, ça prend une situation assez exceptionnelle.»

Yvon Crochetière, gouverneur de l'équipe, laisse entendre que les partisans hésitent encore à se rendre en grand nombre à l'aréna local pour encourager l'Express. «Les gens attendent. On gagne à l'extérieur, jamais chez nous. Mais j'ai confiance; ça va se replacer. Nous devrions connaître une meilleure deuxième moitié de saison.»

L'Express occupe présentement le huitième rang du circuit qui compte neuf équipes, avec une fiche de 2-7-2. En fin de semaine, les représentants de Saint-Pierre-les-Becquets se rendront d'abord à Princeville aujourd'hui, avant de recevoir Saint-Gilles demain. De gros tests, puisqu'il s'agit des deux formations de tête de la ligue.●

# Leblanc ou Leclaire?

**Guy Veillette**
Cap-de-la-Madeleine

■ Dave Leblanc: sept victoires, une défaite, moyenne de buts alloués par rencontre de 5,34. Pascal Leclaire: 3-8, dont un revers en fusillade, et moyenne de 4,58.

Si cette prévision avait été faite en tout début de saison, l'amateur bien informé aurait froncé les sourcils. «Le journaliste doit avoir inversé les fiches», aurait-il réfléchi.

Eh bien non. L'entraîneur des Estacades de Cap-de-la-Madeleine, Luc Rocheleau, le confirme sans une seconde d'hésitation. Si les séries commençaient en fin de semaine, Leblanc prendrait le premier départ.

Pourtant, en début de saison, la majorité des dépisteurs se promettaient de garder un oeil sur Pascal Leclaire. Ce dernier, à ne pas en douter, a bénéficié d'un préjugé favorable dès le premier match du calendrier. Mais son coéquipier lui a grugé pas mal de terrain en cours de route.

«J'ai pris ça comme un défi», convient Leblanc, bien au courant du bruit qui courait en début de saison. «Comme une pression supplémentaire aussi. Et j'ai toujours aimé jouer sous pression. Ça me prend une bonne dose d'adrénaline pour être efficace.»

Leblanc conçoit qu'en début de saison, il vivait difficilement avec cette étiquette de numéro deux posée à l'avance. «C'était difficile, surtout que lors des années précédentes, il n'y avait jamais vraiment de gros gardien de but devant moi. Ça n'a pas été facile pour l'orgueil!»

De son côté, jamais Pascal Leclaire ne veut parler d'insuccès lorsqu'il est appelé à commenter son rendement depuis le début de la saison.

«Peut-être que depuis deux semaines, j'aurais dû offrir de meilleures performances», finit-il par dire. «Mais je suis confiant que tout rentrera dans l'ordre.»

Leclaire convient que le fait d'avoir été considéré comme numéro un en début de saison l'a peut-être incité à relâcher l'accélérateur. «L'important, c'est de ne pas s'enfler la tête avec ça, de rester les deux pieds bien sur terre. Mais c'est vrai que parfois, c'est difficile d'ignorer ce qu'on entend.»

### Pas de passe-droit

Rocheleau a lancé un message à ses deux gardiens au début du mois. Après le 23 novembre, il devra décider de l'identité de son numéro un. À Leblanc et Leclaire de démontrer qui mérite ce poste enviable.

«J'ai sorti de bonnes performances dernièrement», conçoit Leblanc. «Luc nous a dit que le deuxième gardien jouerait environ un match sur quatre. Je trouve ça plus ou moins intéressant...»

Après la défaite en fusillade contre Lévis, Rocheleau blâmait directement Leclaire, faible sur deux buts selon lui. De façon générale, l'entraîneur convient que l'athlète de Repentigny n'a pas comblé ses attentes jusqu'à maintenant.

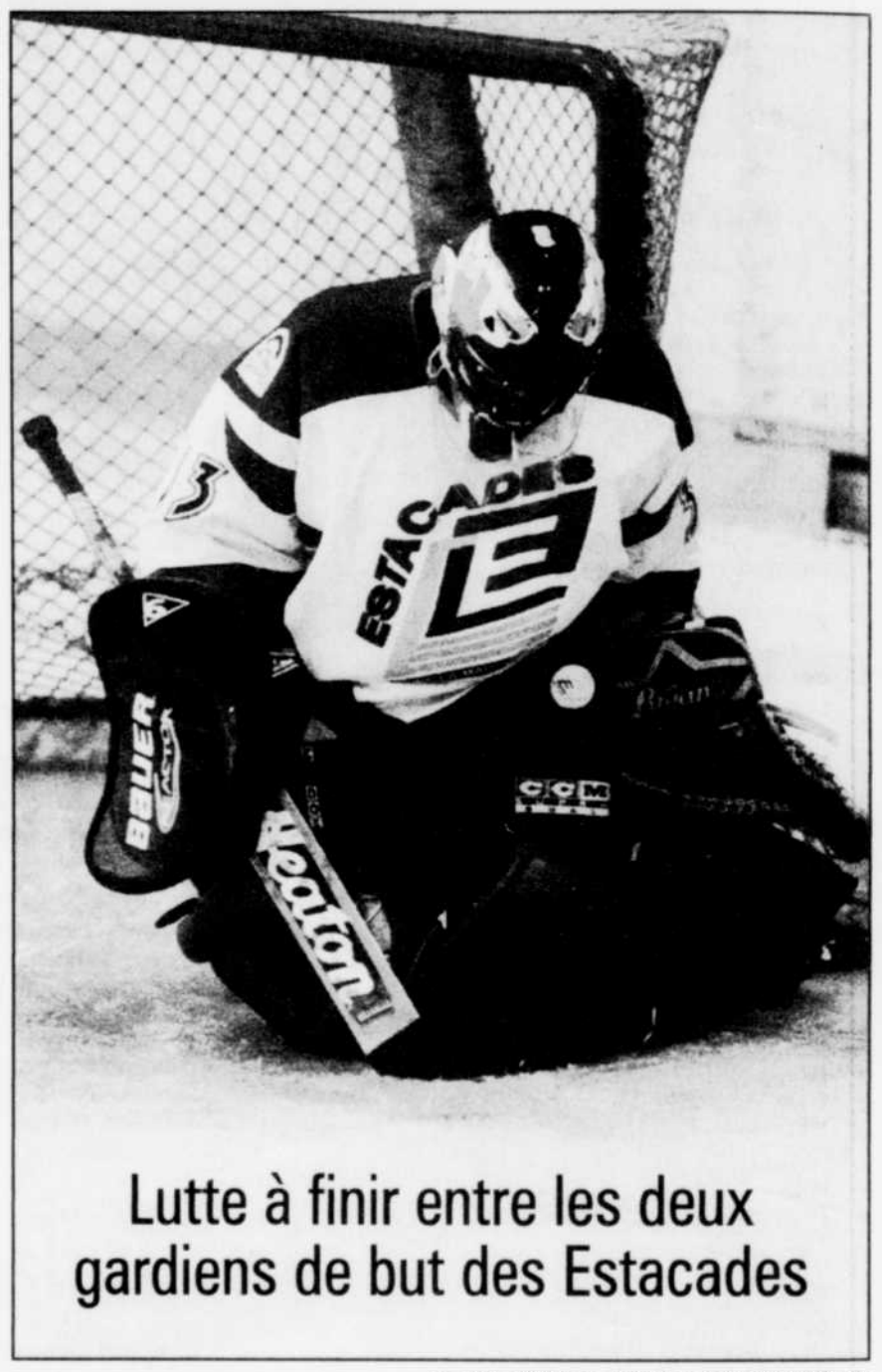
«Pascal joue comme un gars qui est sûr d'obtenir le poste de numéro un. Je me souviens quand il s'était fait défoncer, lors d'un match intra-équipe au camp d'entraînement. Il avait accordé huit buts en une période! Mais après, il avait du feu dans les yeux. Il gardait le filet avec la rage au coeur. Plus rien ne passait! Présentement, il joue sans trop d'émotion.»

«Dave, lui, veut la rondelle. Il est plus agressif. Au début du mois d'octobre, il faisait partie de la tribu des *oui, mais*. Depuis qu'on l'a rencontré, il travaille plus fort lors des entraînements, et il progresse. Il ne faut quand même pas oublier qu'il possède tout un potentiel, lui aussi.»

On aurait tendance à croire que malgré ses succès, Leblanc devra quand même connaître des performances exceptionnelles au cours des deux prochains week-ends pour obtenir le poste de numéro un.

«Celui qui prendra la pole devra vraiment être le meilleur», assure Rocheleau. «On ne va pas se fier à tout ce que l'on entend. On va regarder ce qu'ils nous donnent, leur mentalité, leur caractère. Que ce soit Pascal ou Dave, celui qui sera notre numéro un aura vraiment mérité sa place.»

Leclaire semble conscient que son auréole s'est évaporée. «Je sais que je bénéficiais d'une deuxième chance en début de saison. Mais plus maintenant. Je suis un peu surpris de devoir encore me battre pour le poste de numéro un. Mais au bout du compte, c'est bon pour l'équipe.»●



Lutte à finir entre les deux gardiens de but des Estacades

(Image-Média Mauricie: Jean-Sébastien Béland)

**Tous les observateurs accordaient le poste de gardien numéro un à Pascal Leclaire en début de saison. Jusqu'à maintenant toutefois, l'athlète de Repentigny s'est fait dépasser par Dave Leblanc dans l'évaluation des entraîneurs.**

# Reçus en grande pompe

## Les Estacades à Sept-Îles et Baie-Comeau

Cap-de-la-Madeleine (GV)

■ Deux matches sur la route en fin de semaine pour les Estacades, et loin à part ça. Aujourd'hui, les Madelinois s'arrêteront à Sept-Îles, et demain à Baie-Comeau. À chaque fois, ils affronteront les Élites de Jonquière.

Ces derniers connaissent des ratés depuis quelques semaines, ayant perdu notamment leurs trois derniers matches. Ils alignent toutefois le meilleur pointeur du circuit, David Girard, qui a déjà accumulé 25 buts et 21 aides cette saison, en 22 rencontres.

«Un autre gros test», convient l'entraîneur Luc Rocheleau. «Malgré tout ce qui s'est passé depuis le début de la saison, nous ne sommes qu'à cinq points des Élites. Or, nous avons trois matches en main. Si on gagnait les deux en fin de semaine...»

Les Élites seront considérés comme l'équipe locale lors de ces deux matches. En effet, Sept-Îles et Baie-Comeau se retrouvent sur leur territoire. Il paraît que ces deux villes ont prévu d'accueillir les deux franchises du circuit midget AAA avec panache. Beaucoup de protocole au programme. «Il s'agira de gérer tout ça», reconnaît Rocheleau.

Les Estacades tenteront de poursuivre sur leur heureuse séquence, eux qui ont récolté cinq points sur une possibilité de six à leurs trois derniers matches.

«Nos récents succès font du bien à toute l'équipe», remarque l'entraîneur. «Plus que le résultat, c'est la manière avec laquelle nous jouons qui est appréciée. On remarque une grosse progression sur l'application du système de jeu. Nous sommes rendus au stade où les gars réalisent leurs erreurs.»

Mathieu Loiselle, qui a raté le match à Lévis devrait reprendre son poste contre Jonquière.

Notons enfin que le capitaine Sébastien Favreau a répondu à l'appel des Faucons de Sherbrooke cette semaine, une équipe fortement marquée par les blessures. Il devrait toutefois reprendre sa place avec les Estacades ce week-end.●

# Pèlerinage annuel à Kingston

## Les Patriotes se mesureront à Queen's et RMC

Trois-Rivières (RM)

■ Saison après saison, le calendrier du hockey universitaire est une perpétuelle répétition. À l'horaire pour les Patriotes, ce week-end: leur pèlerinage annuel à Kingston, Ontario — pour y affronter, successivement, les Golden Gaels de Queen's ce soir (19 h 30) et les Redmen de RMC demain après-midi (15 h). Entre le début du match de ce soir et la fin de la rencontre de demain, il se sera écoulé moins de 23 heures.

Voilà une des raisons qui incitent Éric Lavigne à aborder ces deux rencontres avec prudence. Mais aussi, et surtout, dans un esprit de continuité.

«Nous avons tellement bien joué en fin de semaine dernière, qu'il serait dommage que nous connaissions une contre-performance face à l'une ou l'autre de ces deux équipes. Et puis, nous devons bien nous préparer en vue de nos deux importants matchs à disputer en fin de semaine prochaine», de raconter l'entraîneur-chef des Patriotes.

Ce dernier saura certes rappeler à ses équipiers qu'ils avaient remporté leur affrontement face aux Gaels in extremis la saison dernière.

«Nous tirions de l'arrière par deux buts lorsque nous avons entrepris une remontée, et encore nous avions inscrit le but gagnant que dans la dernière minute de jeu. Nous ne devons pas nous faire prendre de la même façon, surtout pas après nos excellentes prestations de la fin de semaine dernière», de confier Lavigne.

«Ce n'est pas le temps, en fin de semaine, de prendre de mauvaises habitudes de travail. Car le week-end prochain, nous reverrons McGill vendredi soir et Ottawa dimanche après-midi au Pavillon de la jeunesse. Quand on sait l'importance qu'ont ces parties intradivision, nous ne pouvons nous permettre de laisser-aller», de conclure l'entraîneur trifluvien.

Lavigne utilisera ses deux gardiens pour ce voyage à Kingston, confiant le filet des Patriotes à Luc Bélanger pour le match de ce soir, et à Mario Caron demain.●

## En bref

### La coupe Grey à Winnipeg en 1998

■ Edmonton (PC) — Winnipeg sera l'hôte de la coupe Grey en 1998. La ville de Winnipeg avait également accueilli le match de championnat de la Ligue canadienne de football en 1991 quand les Argonauts de Toronto avaient vaincu les Stampeders de Calgary 36-21.

Vancouver était également sur les rangs pour organiser la coupe Grey l'année prochaine.

### Winfrey n'est pas intéressée

■ Chicago (AP) — L'animatrice de télévision Oprah Winfrey a démenti les informations selon lesquelles elle figurait parmi un groupe de vedettes intéressées à acheter les Bears de Chicago.

«Ceci n'a aucun fondement, a affirmé un communiqué émis par les productions Winfrey's Harpo. Ni Oprah ni personne d'autre à Harpo n'a eu des conversations à ce sujet et Oprah n'est pas intéressée à devenir propriétaire d'une équipe de sport en ce moment.»

Le quotidien *Chicago Sun-Times* révélait dans son édition d'hier que Winfrey faisait partie d'un groupe d'acheteurs qui comprend également les vedettes Walter Payton et Michael Jordan.

Le magazine Financial World a récemment évalué la concession à 204 millions $ US.

### À la rescousse

■ Edmonton (PC) — Le propriétaire des Aeros de Houston Chuck Watson a entrepris des discussions avec des investisseurs d'Edmonton dans le but de se joindre à eux dans leur tentative d'acheter les Oilers, de la LNH, et possiblement de les garder à Edmonton.

Steve Patterson, le président des Aeros, a confirmé les discussions entre les deux parties.

«Nous étudions toujours la situation et toutes les autres opportunités», a déclaré Patterson.

### Limpert s'illustre

■ Montréal (PC) — La nageuse Marianne Limpert, du club aquatique de Montréal, s'est révélée la grande gagnante des Méritas de la Fédération de natation du Québec, hier, lorsqu'elle a été proclamée l'athlète par excellence.

Spécialiste du 200 m quatre nages, Limpert a également remporté le titre d'athlète universitaire.

Limpert a remporté la médaille d'or au championnat canadien d'été et celle d'argent au championnat Pan Pacifique dans cette épreuve. Elle occupe aussi le troisième rang au niveau mondial.

Sur la scène universitaire canadienne, elle a remporté trois médailles d'or en plus de contribuer à deux victoires des équipes de relais de l'Université McGill.

### Smyth à New York

■ New York (AP) — Les Rangers de New York ont fait l'acquisition de l'ailier droit Brad Smyth des Kings de Los Angeles, hier, en retour de considérations ultérieures.

Smyth, âgé de 24 ans, a récolté un but et trois passes en neuf matches avec les Kings. L'athlète de six pieds et 200 livres a passé la majeure partie de deux dernières saisons avec les Kings et les Panthers de la Floride, participant à 52 matches dans la Ligue nationale.

En carrière dans la LNH, Smyth a amassé 10 buts et neuf mentions d'aide.

Les Rangers ont précisé que Smyth joindra leur club-école à Hartford.

### Les Panthers le laissent partir

■ Miami (AP) — Les Panthers de la Floride ont laissé partir un autre de leur joueur de la première heure, hier, échangeant l'ailier gauche Dave Lowry aux Sharks de San Jose.

En retour de Lowry, âgé de 33 ans, les Panthers ont fait l'acquisition de l'ailier gauche de 22 ans, Viktor Kozlov.

Dans ce transfert, les Panthers ont aussi échangé un choix de première ronde au repêchage de 1998 en retour d'un choix de cinquième ronde des Sharks.●

# Martinez dans la mire des Indians de Cleveland

New York (AP)

■ Il y a cinq ans, lorsque le baseball majeur a tenu son dernier repêchage de l'expansion, l'action a véritablement commencé après que les Rockies du Colorado et les Marlins de la Floride eurent complété leurs choix.

C'est à ce moment que les équipes se sont littéralement mises en rang dans un salle de bal d'un hôtel de New York, où le repêchage avait lieu, pour annoncer des échanges.

Pendant une heure très agitée après le repêchage, plusieurs transferts ont été annoncés.

Certains étaient surprenants. Ainsi, les Marlins, qui avaient repêché le receveur Eric Helfand des Athletics d'Oakland, l'ont ensuite retourné aux A's pour Walt Weiss.

D'autres ont eu un impact important. Les Rockies ont effectivement échangé Kevin Reimer aux Brewers de Milwaukee en retour de Dante Bichette.

Et l'une de ces transactions n'a même pas impliqué une équipe d'expansion quand les Mariners de Seattle ont échangé Kevin Mitchell aux Reds de Cincinnati pour Norm Charlton.

Donc, comme les équipes n'ont pas le droit de faire des échanges avant la fin du repêchage de mardi, doit-on s'attendre à un scénario identique une fois que les Diamondbacks de l'Arizona et les Devil Rays de Tampa Bay auront terminé leurs sélections?

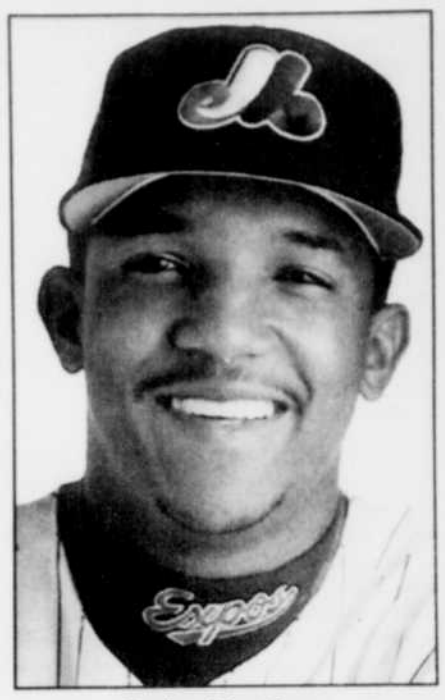
Fort probablement.

Tout le monde sait maintenant que les Expos de Montréal vont échanger Pedro Martinez, le tout récent vainqueur du trophée Cy Young.

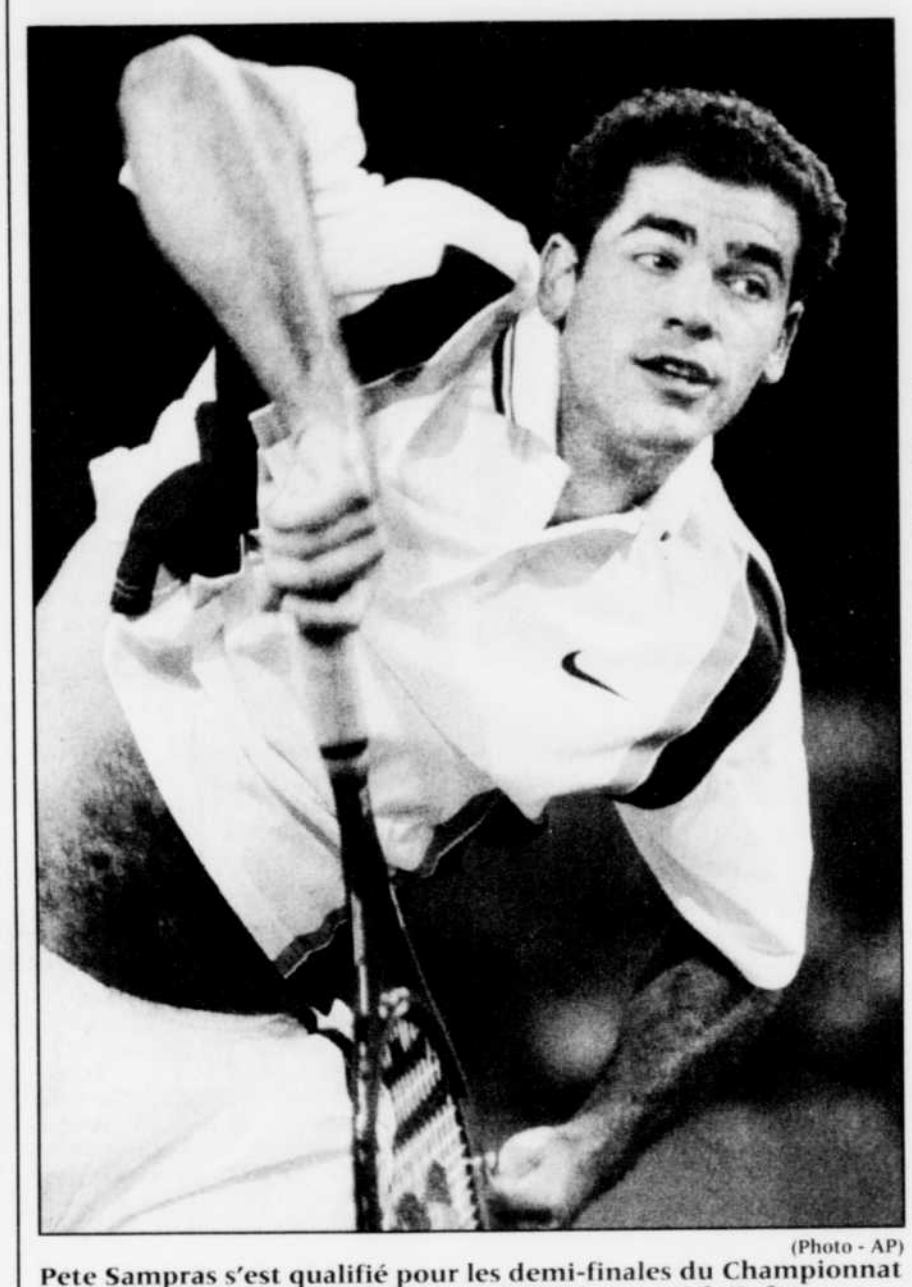
Les Blue Jays de Toronto, initialement considérés comme les favoris dans la loterie Martinez, ont fait marche arrière depuis que les Expos ont exigé en retour les jeunes espoirs Jose Cruz et Kelvim Escobar. Ce qui pourrait permettre aux Indians de Cleveland, en quête d'un partant no 1, de mettre la main sur lui.

Après le départ de Moises Alou cette semaine, les Marlins de la Floride pourraient continuer leur effort visant à diminuer leur masse salarial en cédant des joueurs comme Gary Sheffield, Kevin Brown ou Bobby Bonilla.

Chuck Knoblauch, qui espère jouer pour une équipe championne, pourrait être exaucé par les Twins du Minnesota. Et plusieurs joueurs réclamés au repêchage d'expansion pourraient finalement revenir à leur équipe initiale, conséquence de transferts conclus au préalable, comme celui impliquant Helfand et les Athletics au dernier repêchage.●



Pedro Martinez



(Photo - AP)

**Pete Sampras s'est qualifié pour les demi-finales du Championnat du monde de l'ATP, hier, en défaisant Patrick Rafter.**

# Pete Sampras en demi-finales

## Il participe au Championnat du monde de l'ATP

Hanovre (AP)

■ Pete Sampras s'est qualifié, hier, pour les demi-finales du Championnat du monde de l'ATP en battant Patrick Rafter 6-4, 6-1.

Le numéro un mondial et tenant du titre rencontrera le Suédois Jonas Bjorkman en demi-finales aujourd'hui. L'homme en forme du moment s'est imposé 6-4, 7-5 face au deuxième du classement ATP, Michael Chang.

Avec deux succès et une défaite, Sampras termine en tête du groupe rouge malgré sa contre-performance lors de son premier match contre Carlos Moya.

L'Espagnol, qui a perdu moins de sets que Rafter, a également gagné son billet pour les demi-finales et éliminé du même coup le vainqueur des Internationaux des États-Unis.

Assuré de finir la saison à la première place du classement ATP, Sampras tente de gagner son quatrième championnat du monde de l'ATP, le dernier tournoi de la saison qui réunit les huit meilleurs joueurs au monde.

Moya affrontera Yevgeny Kafelnikov, victorieux du groupe blanc.

### Sampras dominant

Les duels entre les deux joueurs plaidaient en faveur de Sampras puisque Rafter a réussi à vaincre l'Américain une seule fois depuis 1993. Sampras a remporté les huit derniers matches, les trois derniers en sets consécutifs, soit en demi-finale de la coupe Davis contre l'Australie, en finale de la coupe du Grand Chelem et hier.

Rafter est pourtant l'une des figures dominantes de la saison, ayant remporté les Internationaux des États-Unis, son premier titre du Grand Chelem. Après avoir entrepris l'année au 62e rang mondial, l'Australien s'est hissé en quatrième position.

Il s'est montré impressionnant à ses deux premiers rencontres à Hanovre, disposant du puissant serveur Greg Rusedski et de Moya, victorieux de Sampras dans le premier match de ce tournoi à la ronde.

Mais il s'est effondré en une heure contre Sampras.

Sampras s'est servi de son redoutable revers pour parer le style service-volée de Rafter.

Sampras a également réussi sept aces comparativement à un seul pour Rafter.●

# Les Rafales vendus

## Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé

Québec (PC)

■ Bob Dawson et l'avocat Jean-Paul Boily sont à la tête d'un groupe de huit hommes d'affaires qui s'est porté acquéreur, hier, des Rafales de Québec. Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé pas plus que les gens impliqués.

Il ne s'agit pas d'une transaction des plus traditionnelles. Ça ressemble davantage à une location avec possibilité d'achat de la concession. En termes clairs, les investisseurs locaux n'y laisseront pas leur chemise.

Ils ont attendu un certains temps pour remplir les estrades. Si les amateurs se font encore tirer l'oreille, David Berkman et ses partenaires d'Atlanta reprendront leur concession. . . et leurs problèmes. Dans cette éventualité, les Rafales quitteraient Québec.

Voilà pourquoi le duo Dawson-Boily a parlé d'une entente de principe. Les propriétaires d'Atlanta n'ont pas apprécié le dénouement semble-t-il. Les problèmes de la concession «aidant», Dawson et Boily ont pu négocier leur entente à la baisse et à leurs conditions.

Cela dit, les deux hommes ont affirmé qu'ils ne prendraient pas les amateurs de hockey de Québec en otage. C'est tout de même le scénario qui se dessine. En supposant une réponse tiède des fans, Berkman reprendra sa concession chambranlante.

«Nous nous prenons nous-mêmes en otage en tentant de relancer l'équipe, pas les amateurs», soutient Dawson.

Dawson et Boily ont négocié serré. À preuve cette phrase à l'endroit de Charles Felix: «Tu as mis cette compagnie à terre, tu vas nous aider à la relever.»

Et les dettes du club?

«Nos investisseurs ont mis la main sur une affaire intéressante», répond simplement Boily. Il ajoute du même souffle: «C'est dommage ce qui se produit avec les Rafales mais cette position de faiblesse a joué en notre faveur.»

Comme les deux parties ont négocié une bonne partie de la journée, les nouveaux acquéreurs ne pouvaient avancer de chiffres concrets.

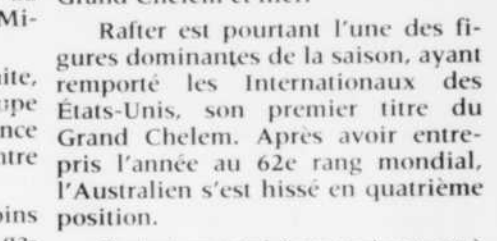
L'entente sera finalisée au cours des prochaines semaines. L'avocat Boily ne s'est pas avancé très loin sur plusieurs questions précises.

«Je ne suis dans le dossier que depuis deux semaines», a-t-il plaidé. Par contre, il a mis ses vis-à-vis au pied du mur durant le dernier blitz de pourparlers.

«Je n'ai jamais vu une séance de négociations du genre», confirme Dawson en écarquillant les yeux.●


UNIPNEU

"Mieux qu'ça, ça s'peut pas!"



François et Annie à votre service.

Pneus Kelly

FABRIQUÉS AU QUÉBEC

PACEMARK GTR
- Pneu d'hiver sans crampons offrant une bonne adhérence sur la glace.
- Sculpture profonde qui offre une excellente traction dans la neige.
- Excellent rapport qualité/prix.
- Idéal pour véhicules à traction avant.
- Protection hasard de route.

WINTERMARK
- Radial d'hiver à double ceinture d'acier.
- Traction agressive dans la neige.
- Peut recevoir des crampons pour la glace.
- Excellent rapport qualité/prix.

185-65R14 À compter de 64,22$ Pose incluse

155-80R13 À compter de 51,48$ Pose incluse

FREINS
SILENCIEUX
AMORTISSEURS
ALIGNEMENT
SUSPENSION
VIDANGE D'HUILE

UNIPNEU
LA SÉCURITÉ sans compromis

les pneus michel jourdain inc.
1420, 7e Avenue, Grand-Mère
Tél.: (819) 538-0706

1977 20e anniversaire 1997

455540

# Une première pour la Mauricie

## Gala de Fédération québécoise de football-soccer

**Ann Boisvert**
Trois-Rivières

■ Pour la première fois de l'histoire du soccer en Mauricie, la Fédération québécoise de football-soccer a conservé les cinq mises en candidatures émises par l'Association régionale de soccer de la Mauricie à l'occasion du gala annuel de l'organisme provincial qui honore ses meilleurs éléments, ce soir, à Laval.

L'ARSM a fait parvenir ses choix dans cinq catégories. À la surprise de tous les administrateurs, les cinq candidatures ont été retenues. «Ça n'est jamais arrivé. C'est une situation tout à fait exceptionnelle pour nous, et c'est d'autant plus valorisant que nous sommes une organisation en région», a commenté, non sans une fierté bien légitime, la présidente de l'Association régionale Diane Leclerc. «Pour la Mauricie, c'est une visibilité tout à fait inattendue», de conclure Mme Leclerc.

Les choix du comité de sélection de l'ARSM se sont arrêtés sur l'équipe U-13 féminine du Club de soccer De Francheville pour la catégorie équipe espoir. Les jeunes filles des entraîneurs Diane Leclerc et Robert Soubrier ont remporté le titre de championnes de la Ligue de soccer Québec métro en plus de remporter les plus grands honneurs québécois de leur catégorie, la médaille d'or de la Coupe du Québec.

Cinq jeunes joueuses de cette équipe ont aussi eu le privilège d'être sélectionnées sur l'équipe du Québec U-14. Il s'agit de Mélodie Perreault-Morissette, Virginie Marchand, Audrey Leblanc, Karine Désilets et Sandra-Kim Dubois.

L'équipe féminine U-17, également du CSF, a quant a elle été retenue comme candidate au titre d'équipe élite de l'année. La troupe de Jean-François Caron a été finaliste à la Coupe du Québec, médaillée d'or aux tournois des Maritimes et à celui, intérieur, de l'ATS, et compte maintenant quatre filles sur l'équipe du Québec U-17. On parle de Marie-Ève Nault, Annie Gagnon, Valérie Girardeau et Marie-France Jutras.

Jonathan Lavergne a quant à lui été soutenu par son association comme arbitre élite provincial. Ce dernier est instructeur et évaluateur provincial et, cet été, il a été appelé en renfort comme juge de touche avec l'Impact de Montréal.

Finalement, histoire de famille, Marie-Ève Nault et son père Bernard ont aussi été retenus dans les catégories athlète féminine juvénile élite et administrateur régional.

Tout près de 300 convives, en provenance des 18 associations régionales de soccer du Québec, sont attendus pour cette soirée hommage de la Fédération québécoise de football-soccer.●

**Courses sous harnais**

# Jour de gloire pour André Rivard

■ Mercredi dernier se tenait à l'Hippodrome de Montréal un fameux tournoi de conducteurs, réunissant quelques-uns des meilleurs en Amérique du Nord. Le représentant local, André Rivard l'a remporté, éclipsant du même coup les Michel Lachance, Luc Ouellette, Rick Zeron, Ron Waples, pour n'en nommer que les plus célèbres hors des frontières du Québec. «Je me suis même demandé ce que je faisais là, tellement j'étais impressionné. Un peu plus et je déclinais l'invivation.» Tel était l'état d'esprit du Trifluvien en se rendant au tournoi.

**Daniel Delisle**

Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il a bien fait de s'y rendre, puisque ce tournoi, il l'a remporté, décrochant même deux victoires avec des négligés, ce qu'il a conduits d'ailleurs toute la soirée. Les handicapeurs de là-bas ne lui accordaient pas la moindre chance de victoire, et aux dires d'André, cela l'a stimulé. Sa première victoire, lors de la première course du tournoi l'a également mis en confiance.

André Rivard n'est pas un gros nom dans le monde des courses. Ici, chez lui, son talent est à peine reconnu, puisqu'on lui préfère la plupart du temps les vedettes de Montréal ou de Québec. Sa victoire dans ce prestigieux tournoi prouve que c'est un conducteur compétitif, et qu'avec les outils en mains, il peut rivaliser avec les vedettes. De quoi susciter la fierté des gens d'ici, trop souvent bafoués et relégués au rôle de spectateurs alors que les vedettes prennent leur place et s'en retrounent chez eux avec une partie de leur gagne-pain. Trois-Rivières a déjà été une pépinière pour les gens de chevaux remarquables. Qu'on songe aux Lamy, Dubé, Boucher (André et Simon), Lachance (Gilles), Plourde, Savignac, Ouellet (Serge). Plusieurs de ces gens- là ont été des champions partout où ils ont passé. La victoire d'André Rivard réjouira les vrais Trifluviens et fera savoir à tous ceux qui ne le savent pas encore, que du talent, il y en a ici. Pour Rivard, ce triomphe d'un homme modeste, à sa place et très compétent quand il s'agit de la préparation d'un cheval, ce 12 novembre 97 restera à jamais gravé dans sa mémoire. Bravo André!

0-0-0

Le programme de samedi dernier a été disputé dans des conditions quasi estivales et le chrono en fait foi. Le mille le plus lent, 2:04.4 par les trotteurs à réclamer de 2500-3000 $, et le plus rapide, 1:59.4 par Dolby Nord. Profitant d'une première demie ultra rapide, le protégé de Pierre Balleux a défait des rivaux épuisés avec sa fougue et sa détermination habituelles, une 9e victoire pour le fils de Motoring Blue Chip et des gains qui excèdent maintenant 10 000 $ en 97. Et dire que de méchantes langues racontaient que Dolby Nord était un mauvais achat, au début du meeting. Comme toujours les chevaux n'ont pas leur pareil pour faire mentir.

0-0-0

AU GALOP: Mario Baillargeon a gagné trois fois samedi dernier, contre deux pour Stéphane Brosseau... Mandrel Almahurst a gagné pour la 14e fois, Lets Dance Again pour la 9e... c'est Luc Ouellette qui a terminé deuxième lors du tournoi de mercredi, cinq points derrière André Rivard... Suivaient dans l'ordre, Waples, Lachance, Hébert, Filion, Lamy et Coville, Zeron et Boily... Mario Baillargeon se dirige allègrement vers un triplé chez les conducteurs: champion canadien, champion à Montréal et champion à Trois-Rivières... comme Baillargeon, Daniel Dubé a été très surpris de ne pas être invité à ce tournoi, compte tenu qu 'il occupe le tête du classement ici, tant pour la moyenne que pour les victoires... 57e programme cet après-midi...●

**Survol de la région**

## «Taping» sportif

■ Un stage de formation de «taping» sportif sera offert dans les locaux du Conseil régional des loisirs du Centre du Québec, le 29 novembre prochain. Le stage prévoit un volet théorique et un volet pratique, ce dernier volet est d'une durée de cinq heures.

Le contenu de cette formation sera livré par Patrice Tremblay, physiothérapeute, membre de l'Ordre des physiothérapeutes du Québec. Le coût est de 45 $. Pour information: 819-478-1483.

## Taekwon-do

■ Victoriaville sera l'hôte, le 22 novembre prochain, du Championnat de l'ouest du Québec de taekwondo. Quelque 200 athlètes devraient y participer. Organisé par le Club de Taekwon-do des Bois-Francs, la compétition se tiendra au Centre comunautaire de Victoriaville (gymnase de la polyvalente Le Boisé).

## Stage de formation PNCE

■ Un stage de formation à l'intention des entraîneurs sportifs sera offert les 21-22 et 23 novembre prochain par le Conseil régional des loisirs du Centre-du-Québec.

Il s'agit d'un stage du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) de niveau 2 qui sera offert au Cégep de Drummondville ou au Cégep de Victoriaville (selon la provenance des participants). Le coût a été fixé à 80 $ (documentation incluse), et les intéressés doivent être âgés de plus de 16 ans. La date limite d'inscription a été fixée au 17 novembre. Pour information: 819-478-1483.

## Centraide et les Cataractes

■ Ce sera la journée Centraide Mauricie, samedi le 29 novembre prochain à l'aréna Jacques-Plante, alors que les Cataractes de Shawinigan accueilleront l'Océanic de Rimouski et leur as attaquant Vincent Lecavalier.

Les billets sont présentement en pré-vente aux endroits suivants: Banque Laurentienne (succursales de Trois-Rivières et de Grand-Mère), Banque Royale (succursales Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Cap-de-la-Madeleien et Shawinigan), Caisse populaire Shawinigan-Sud, Caisse populaire Val-Mauricie, Savard Esso / Proprio à Shawinigan-Sud et à la Tabagie Grand-Père à Louiseville.

Pour chaque billet vendu, 4 $ seront remis à Centraide Mauricie.

## Boissonneault aussi à Montréal

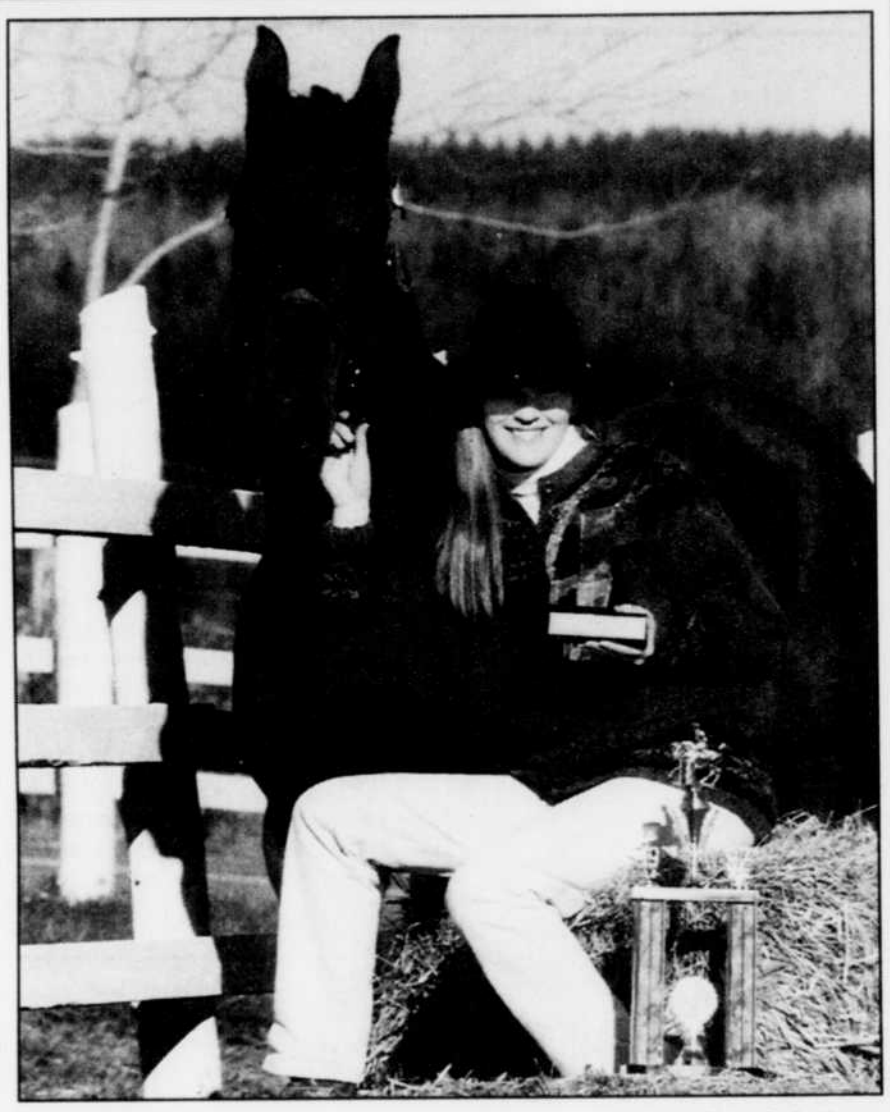
■ La pongiste senior Anne Boissonneault native de Saint-Pierre-Les-Becquets, sera aussi au centre Claude-Robillard de Montréal, aujourd'hui et demain, pour participer à la deuxième tranche du circuit provincial de tennis de table. Comme sa coéquipière du club des Outardes de Gentilly, Marie-Ève Richard, la jeune Boissonneault est inscrite dans les trois catégories de pointage 1600-2002, 1200-1800 et 1400-2000.

Demain elle participera aussi aux épreuves femmes «open», 14 ans, 17 ans et 21 ans, de même qu'aux matchs par équipe en compagnie de Marie-Christine Roussy.

## Patinage intensif

■ À l'occasion de deux fins de semaine — les 21, 22 et 23 novembre, ainsi que les 28, 29 et 30 novembre — le Programme canadien de patinage intensif offre aux intéressés la chance de suivre des cours de technique de patinage intensif à l'aréna Optimiste de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Il en coûtera 90 $ pour 10 heures de cours. Pour information: Isabelle Dupont au 418-325-2920.●



(Photomédia - Sylvain Mayer)

**La jeune cavalière Sara Moreau (que l'on voit avec son cheval Tara Machete) s'est distinguée au cours de la saison estivale lors des différentes compétitions équestres. La Saint-Titienne de 16 ans a remporté récemment trois prix de calibre provincial, lors d'un gala qui se déroulait, en octobre dernier, à la salle Félix-Leclerc de Cap-de-la-Madeleine. Elle a mérité un Équitas, remis au cavalier qui, chez les 18 ans et moins, a accumulé le plus de points avec le même cheval lors des compétitions de la Fédération équestre du Québec. Elle a aussi gagné deux Cavalas pour souligner sa première position, chez les 18 ans et moins, dans les classes de participation, en slalom et dans la compétition «trou de serrure».**

**Les inscrits**

Samedi, 15 novembre

**PREMIERE COURSE**
**AMBLE - $1,500**
1 Lets Dance Again (PP1) ..... M. Baillargeon
1A Mandrel Almahurst (PP7) ..... A. Corbin
2 Playing Around (PP2) ..... M. Boucher
3 Mathers Canari (PP3) ..... S. Brosseau
4 Alaskan Celebrite (PP4) ..... L. Dube
5 Express Flight (PP5) ..... A. Rivard
6 Shannon Theo (PP6) ..... P. Blanchette
7 Highland Warrior (PP8) ..... S. Filion

**DEUXIEME COURSE**
**TROT - $1,550**
1 Byeantine ..... L. Dube
2 Sos Dark Wing ..... R. Courchesne
3 Fiero Drummond ..... A. Rivard
4 Cavale Gringo ..... G. Hebert
5 Mr Sexy ..... C. Dumont
6 Speedy Pro ..... S. Filion
7 Trotwood Boy ..... M. Baillargeon
8 Bon Truc ..... A. Corbin
elig1 Berto Micheline ..... G. Hebert

**TROISIEME COURSE**
**AMBLE - $1,550**
1 Lovely Weapon ..... M. Boucher
2 Belle Aronelle ..... J. Cote
3 Seans Gal ..... M. Baillargeon
4 Lighting Amelie ..... J. Gendron
5 Buddy Letsgo ..... S. Filion
6 Champion J L ..... L. Dube
7 Finfilou Semalu ..... C. Grenier
8 Youpi Gold Byrd ..... G. Boily

**QUATRIEME COURSE**
**AMBLE - $1,400**
1 Den Desbi ..... M. Baillargeon
2 Aruncus ..... R. Courchesne
3 Freink Breeze ..... A. Rivard
4 Peter Fella ..... P. Blanchette
5 Espoir Des Rhodes ..... S. Brosseau
6 Canaco Sherry ..... G. Hebert
7 Ti Cask ..... A. Corbin
8 L L G F ..... G. Jutras

**CINQUIEME COURSE**
**AMBLE - $1,550**
1 Magic Design ..... S. Filion
2 Daring Robert ..... M. Baillargeon
3 Amas Parker ..... J. Gendron
4 Holly Sahbra ..... A. Corbin
5 Friendly Belle ..... G. Boily
6 Susie Q Undersky ..... A. Rivard
7 Barberry Jan ..... M. Boucher
8 Isabelle Parker ..... S. Brosseau

**SIXIEME COURSE**
**AMBLE - $1,500**
1 Happy Harbor ..... S. Filion
2 Mathers Caddie ..... J. Gendron
3 Thalasso Queen ..... M. Boucher
4 M G Christian ..... A. Rivard
5 Josee Desbi ..... S. Brosseau
6 Pravda ..... M. Baillargeon
7 Three Draughts ..... P. Guerard Jr
8 Megalon ..... A. Corbin

**SEPTIEME COURSE**
**TROT - $1,550**
1 Lorenzo Mongil ..... R. Courchesne
2 Koccanut Kyle ..... R. Normandin
3 Belle Gabe ..... M. Gaudreault
4 Ti Tom Mongil ..... G. Hebert
5 Soleil De Beautee ..... M. Baillargeon
6 Mamie Blue ..... L. Fugere
7 Morgan Davi ..... S. Filion
8 Brenda Nord ..... A. Rouleau
elig1 Berto Micheline ..... G. Hebert

**HUITIEME COURSE**
**AMBLE - $1,550**
1 Flying Vision ..... C. Duguay
2 Runaway Rumpus ..... G. Boily
3 Skat Gold ..... P. Balleux
4 Kievan Rus ..... A. Rivard
5 Hucygaric B G ..... R. Bibeau
6 Frostys Hurricane ..... M. Baillargeon
7 S I Nuklear ..... M. Boucher
8 Kindest Alice ..... S. Filion

**NEUVIEME COURSE**
**AMBLE - $1,600**
1 Magic Laf ..... R. Gelinas
2 Katsura Montcalm ..... M. Baillargeon
3 Camventional ..... Annonce plus tard
4 Beatrice Fujy ..... G. Boily
5 Stanley Pete ..... R. Courchesne
6 Magi Franz ..... A. Rivard
7 Forrest Justice ..... L. Dube
8 Chrysentheme ..... A. Corbin

**DIXIEME COURSE**
**AMBLE - $1,800**
1 Ad Extra ..... G. Boily
2 Midnight Crawler ..... M. Boucher
3 Flight Of Fancy ..... G. Jutras
4 Magic Jo ..... J. Provencher
5 Hammers Rhythm ..... A. Rivard
6 Township Savy ..... S. Filion
7 Dolby Nord ..... P. Balleux
8 El Sapphiro ..... R. Courchesne

**ONZIEME COURSE**
**AMBLE - $1,350**
1 Nuklear Weapon ..... G. Boily
2 Play The Role ..... S. Brosseau
3 Just Glucose ..... J. Gendron
4 Mindale Beach ..... G. Jutras
5 Dentelaire ..... L. Dube
6 Franz Edition ..... S. Filion
7 Champion Semalu ..... Y. Beaudoin
8 Tornado Joe ..... M. Baillargeon
elig1 Princess Of Clouds ..... G. Boily
elig2 Miss Gypsy Lee ..... B. Dyball

**Le choix du prof**

**Première course**
Entrée 1-1a
5 Express Flight
4 Alaskan Celebrite

**Deuxième course**
1 Byeantine
7 Trotwood Boy
3 Fiero Drummond
négligé:SOS Dark Wing(2)

**Troisième course**
1 Lovely Weapon
5 Buddy Letsgo
3 Seans Gal
négligé:Champion JL(6)

**Quatrième course**
1 Den Desbi
7 Ti Cask
4 Peter Fella
négligé:Aruncus(2)

**Cinquième course**
2 Daring Robert
1 Magic Design
6 Susie Q Undersky
négligé:Barberry Jan(7)

**Sixième course**
6 Pravda
4 MG Christian
3 Thalasso Queen
négligé:Mathers Caddie(2)

**Septième course**
1 Lorenzo Mongil
7 Morgan Davi
4 Ti Tom Mongil
négligé:Brenda Nord(8)

**Huitième course**
6 Frostys Hurricane
7 SI Nuklear
3 Skat Gold
négligé:Hucyraric BG(5)

**Neuvième course**
2 Katsura Montcalm
3 Camventional
1 Magic Laf
négligé:Stanley Pete(5)

**Dixième course**
2 Midnight Crawler
3 Flight Of Fancy
7 Dolby Nord
négligé:Hammers Rhythm(5)

**Onzième course**
1 Nuklear Weapon
4 Mindale Beach
8 Tornado Joe
négligé:Franz Edition(6)

**Le meilleur:**
Entrée de la 1ère course

VOTRE VENDEUR
CHRYSLER
DU MOIS D'OCTOBRE

Marc Despins

*C'est avec plaisir que M. Jacques Champagne, directeur général des ventes chez Bernier & Crépeau, annonce l'excellente performance de Marc Despins qui a mérité le titre de vendeur du mois pour octobre 1997.*
*M. Despins qui profite d'une vaste expérience de la vente et du domaine de l'automobile en général, s'avère une personne-ressource de tout premier plan pour quiconque recherche un véhicule neuf ou d'occasion.*
*Marc désire profiter de cette occasion pour remercier sa fidèle clientèle.*

*Félicitations MARC!*

BERNIER & CRÉPEAU BC
3100, boul. St-Jean, Trois-Rivières-Ouest
(819) 377-3077

SOYEZ DANS LA COURSE !
HIPPODROME TROIS-RIVIÈRES
LE SAMEDI : LE MENU DE LA JOURNÉE
L'Hippodrome de Trois-Rivières
vous présente une programmation de 1er choix.
**Dès 13 heures:** *programme de courses local et du pari interpiste de Woodbine (turf). En soirée pari interpiste de Montréal, Mohawk et Garden State avec 1er départ 19h30*
LE SALON VIDÉOPOKER EST OUVERT ( 50 appareils )
TOUS LES JOURS,
JUSQU'À 3 HEURES DU MATIN
Notre personnel est à votre service.
*L'Hippodrome, c'est l'endroit en ville.*
INFO.: 374-6734 ENTRÉE GRATUITE

# Pierre Vercheval aimerait revivre cette sensation

## L'ex-joueur des Diablos espère que les Argos mettront la main sur une deuxième coupe Grey

(Photo - AP)

**Les dernières retouches ont été effectuées au terrain du Stade du Commonwealth d'Edmonton, en vue de la présentation de la finale de la Coupe Grey. Pierre Vercheval, un ex-joueur des Diablos, souhaite mettre à nouveau la main sur le précieux trophée.**

**Robert Martin**
Trois-Rivières

■ Dix ans que Pierre Vercheval, un ex-Diablos, roule sa bosse dans la Ligue canadienne de football — cinq ans avec les Eskimos d'Edmonton, d'abord, et autant avec les Argonauts de Toronto. Le Québécois espère remporter une deuxième coupe Grey consécutive, demain. Ce qui permettrait aux Argos de devenir la première équipe depuis les Eskimos, en 1982, à réaliser l'exploit.

Mais qui peut bien se soucier que les Argos remportent une deuxième coupe Grey consécutive? «Au Québec, les gens sont plutôt branchés sur la NFL.

Mais en général, au Canada anglais, la coupe Grey a plus d'intérêt pour les amateurs que le Super Bowl», de dire Vercheval, statistiques à l'appui. Le dernier Super Bowl a intéressé un auditoire de 1,4 million d'auditeurs, contre 3,5 millions pour la coupe Grey 1996.

### Une bière et un cigare

Et gagner la coupe Grey, c'est valorisant. Glorifiant. L'an dernier, à Regina, Vercheval s'est installé dans un fauteuil du lobby de l'hôtel où étaient descendus les Argonauts, une bière à la main et un bon cigare pour «déguster» sa première conquête de la coupe Grey. «Ce n'est qu'à ce moment que j'ai vraiment réalisé ce qui venait de se produire. Et j'ai goûté chaque instant de cette conquête de la coupe Grey. Et comme j'ai connu ce «feeling» une première fois, j'aimerais bien revivre ces précieux instants encore cette année», de confier le garde offensif de 280 livres, sur six pieds et un pouce.

Mais Vercheval sait pertinemment que ça ne sera pas de la tarte. Que les Argos devront avoir à l'oeil l'offensive des Roughriders de la Saskatchewan et leur quart Reggie Slack. «Si notre défensive parvient à maîtriser leur attaque, les chances que nous remportions la coupe Grey une deuxième année consécutive sont bonnes. Ça devrait être un match serré et, en ce sens, notre rencontre de la semaine dernière face aux Alouettes nous a bien préparés pour l'ultime match de la saison 1997», de confier le joueur de ligne des Argos.

### Flutie, un gagneur

Si les Roughriders misent sur Reggie Slack, les Argonauts, eux, comptent sur le joueur par excellence dans la LCF en 1997, Doug Flutie. L'ex-quart-arrière de Boston College est un phénomène en son genre. Le quart des Argos a l'habitude de conduire son équipe dans la zone des buts dès la deuxième poussée de son équipe dans un match. «Doug est un athlète exceptionnel. C'est un gagneur. Il veut réussir à tous les jeux. De plus, il est un gars très intelligent. Match après match, les équipes adverses se présentent avec de nouvelles défensives. En général, Doug ne met qu'une poussée pour bien l'analyser, et mettre ses observations à profit par la suite», racontait Vercheval, alors qu'il venait de retourner l'appel du *Nouvelliste*.

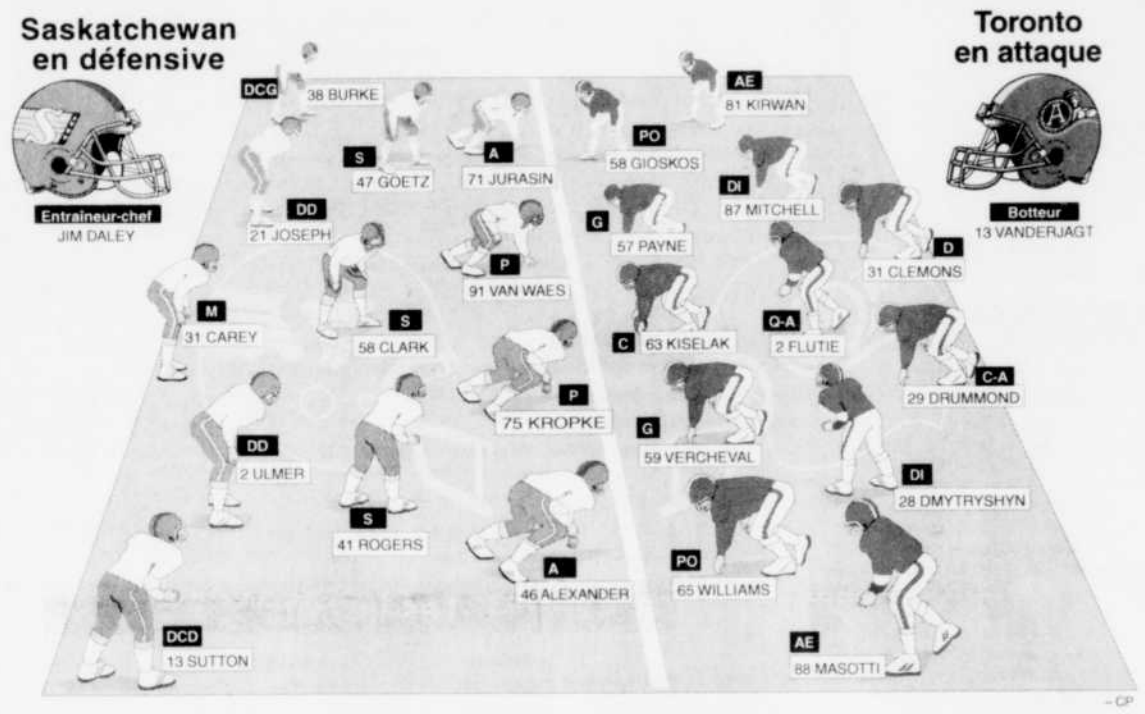
Dimanche, Vercheval espère qu'il pourra, comme la semaine dernière, saluer sa mère et sa soeur, qui habitent Trois-Rivières-Ouest, en gagnant. Et qu'en soirée, il pourra s'installer, à nouveau, dans le lobby du Château Lacombe d'Edmonton, avec une bière et un bon cigare à savourer. Ce sera alors le repos du guerrier.

### Agent libre

Pierre Vercheval en est à sa dernière année de contrat avec les Argos. Au terme de cette saison 1997, il deviendra agent libre. Pourrait-il intéresser les Alouettes et, lui, regarder de ce côté? «Je sais qu'il y a déjà eu des rumeurs à mon endroit qui m'envoyaient avec les Alouettes. Les Argonauts, toutefois, ont refusé de céder mon contrat. Je serai agent libre et je vais étudier toutes les options qui se présenteront à moi. Je ne serais pas contre, pour autant que l'on me désire. Et puis, à Montréal l'avenir s'annonce prometteur», disait-il.

D'ailleurs, depuis deux ans Vercheval rejoint le paternel dans la métropole pendant la saison morte et travaille au sein de son entreprise: Techno Sport International, une maison qui se spécialise dans la confection de «t-shirt» et coton ouaté aux couleurs d'équipes sportives.

Mais l'avenir, dans l'esprit de Pierre Vercheval, il est aussi tôt que demain.●




Note: positions sujettes à changements

### COUPE GREY - RÉSULTATS 1980-1996

| ANNEE | ENDROIT | RÉSULTAT | ASSISTANCE |
|---|---|---|---|
| 1996 | *Hamilton* | **Toronto** 43 **Edmonton** 37 | 38,595 |
| 1995 | *Regina* | **Baltimore** 37 **Calgary** 20 | 52,564 |
| 1994 | *Vancouver* | **B.C.** 26 **Baltimore** 23 | 55,097 |
| 1993 | *Calgary* | **Edmonton** 33 **Winnipeg** 23 | 50,035 |
| 1992 | *Toronto* | **Calgary** 24 **Winnipeg** 10 | 45,863 |
| 1991 | *Winnipeg* | **Toronto** 36 **Calgary** 21 | 51,985 |
| 1990 | *Vancouver* | **Winnipeg** 50 **Edmonton** 11 | 46,968 |
| 1989 | *Toronto* | **Saskatchewan** 43 **Hamilton** 40 | 54,088 |
| 1988 | *Ottawa* | **Winnipeg** 22 **B.C.** 21 | 50,604 |
| 1987 | *Vancouver* | **Edmonton** 38 **Toronto** 36 | 59,478 |
| 1986 | *Vancouver* | **Hamilton** 39 **Edmonton** 15 | 59,621 |
| 1985 | *Montreal* | **B.C.** 37 **Hamilton** 24 | 56,723 |
| 1984 | *Edmonton* | **Winnipeg** 47 **Hamilton** 17 | 60,081 |
| 1983 | *Vancouver* | **Toronto** 18 **B.C.** 17 | 59,345 |
| 1982 | *Toronto* | **Edmonton** 32 **Toronto** 16 | 54,741 |
| 1981 | *Montreal* | **Edmonton** 26 **Ottawa** 23 | 52,478 |
| 1980 | *Toronto* | **Edmonton** 48 **Hamilton** 10 | 54,661 |

Sean Vokey – **CP**

# Longue route pour Saunders

## Le demi offensif a pratiquement fait le tour de la ligue

**Grant Kerr**
Edmonton (CP)

■ La route qui l'a conduit à la coupe Grey a été longue pour le demi à l'attaque Mike Saunders, des Roughriders de la Saskatchewan. Il a dû passer par Hamilton et Toronto pour y parvenir.

Cette route a été semée d'embûches pour lui et son épouse Heather, qui ont dû s'arrêter également à Regina, San Antonio et Montréal.

«Nous avons pris l'habitude de ne pas tout déménager. Habituellement, tout ce que nous avions avec nous, c'était le magnétoscope, a dit Saunders hier. Quand on déménage souvent, tout se détériore. Nous avons laissé presque toutes nos choses à la maison. Quand la carrière sera terminée, nous nous occuperons de tout cela.»

La maison pour Saunders, c'est Iowa City et il est un nomade depuis 1992 quand il a quitté l'Université de l'Iowa quand il a été le 10e choix au repêchage des Steelers de Pittsburgh. Quelques semaines plus tard, il prenait le chemin de Regina.

Et voilà que cinq ans plus tard, Saunders a réalisé un rêve de participer à la finale de la coupe Grey. Il tentera dimanche d'aider les Roughriders à vaincre les Argonauts de Toronto.

Saunders a participé au camp d'entraînement des Tiger-Cats à Hamilton en juin. Il a ensuite porté les couleurs des Argos pendant deux mois avant d'être échangé aux Riders en retour de deux choix au repêchage. Il devait remplacer Robert Mimbs, blessé.

Saunders est devenu le meilleur porteur de son équipe et Mimbs a même été congédié après son retour au jeu. Saunders a dominé chez les Roughriders avec des gains de 588 verges et songe même à passer l'hiver à Regina parce qu'il croit faire partie des plans de l'équipe.

«Quand je suis arrivé chez les Riders, j'ai été surpris de voir autant de joueurs de talent, a dit Saunders. C'était comme une équipe d'étoiles.

«Il y avait beaucoup de visages familiers. Dan Farthing, Bobby Jurasin, Narco (Don Narcisse), Pooch (Scott Hendrickson), Terryl (Ulmer), je connaissais déjà tous ces gars-là. Puis il y avait les Greg Clark, John Kropke et Rod Harris. C'était très excitant.»

Selon les entraîneurs, Saunders a apporté beaucoup de stabilité à une équipe déchirée.

Peu de temps après son arrivée, les secondeurs K. D. Williams et Lamar McGriggs ont été échangés à Hamilton. Henry Newby a quitté pour Montréal. En peu de temps, Saunders est devenu un leader.

«C'est l'entraîneur chef Jim Daley qui a tout changé, a pourtant dit Saunders. Il a réuni les gars pour leur dire que l'équipe était plus importante que deux ou trois joueurs. Cela a tout changé. Je suis tout juste arrivé là au bon moment.»

Les Roughriders ont terminé avec un dossier de 8-10 et ont causé la surprise contre Calgary et Edmonton lors des séries dans la section ouest. C'est la première fois en huit ans qu'ils atteignent la finale.

«Nous avions besoin du leadership et du professionalisme de Mike, a dit le coordonateur à l'attaque Gary Hoffman. Ce n'es pas par accident que l'équipe s'est améliorée dès qu'il est arrivé.»●

# Des sentiments partagés

## Un joueur originaire de Saskatoon s'aligne avec Toronto

**Dan Ralph**
Edmonton (PC)

■ Les amis et parents du demi inséré Duane Dmytryshyn des Argonauts de Toronto auront des sentiments partagés lorsqu'ils assisteront au match de la coupe Grey, demain.

D'un côté, ils voudront voir Dmytryshyn, un athlète originaire de Saskatoon, disputer un bon match et couronner sa saison par un autre championnat. Mais si cela se concrétise, ce sera au détriment de leurs bien-aimés Roughriders de la Saskatchewan.

«Ma famille encouragera définitivement les Argonauts, mais mes amis seront derrière les Riders, a précisé le joueur de 26 ans. Ils sont des partisans inconditionnels des Riders; la plupart des gens de la Saskatchewan le sont.

«Si je n'étais pas de la partie, je le serais moi aussi.

«Mes beaux-parents ont eu de la misère quand j'ai commencé à jouer pour Toronto. Ils n'ont jamais pensé qu'ils regarderaient les Argonauts à la télévision et les encourageraient. Je les ai convertis maintenant. Mais ce sera plus difficile pour mes amis car ils m'applaudiront personnellement mais ils soutiendront les Riders.»

Quant à lui, Dmytryshyn n'a aucun problème de loyauté.

«C'est très clair pour moi, a-t-il ajouté. Je veux gagner, je désire offrir une bonne performance, je souhaite enlever la coupe et conserver notre titre de champions.

«Plusieurs joueurs n'ont jamais l'occasion dans leur carrière de s'aligner pour une équipe championne, encore moins d'avoir la chance de répéter.»

### Les Riders: une attraction

Comme la plupart des habitants de la Saskatchewan, Dmytryshyn était un partisan des Riders plus jeune et il rêvait de jouer pour l'équipe locale à la fin de sa carrière collégiale à l'université de Calgary en 1993.

«En Saskatchewan, les Riders ont constitué avec le temps la principale attraction, a confié Dmytryshyn pour expliquer la longue histoire d'amour avec les Roughriders. J'ai des amis et des membres de ma famille prêts à conduire pendant des heures le jour d'un match pour y assister.

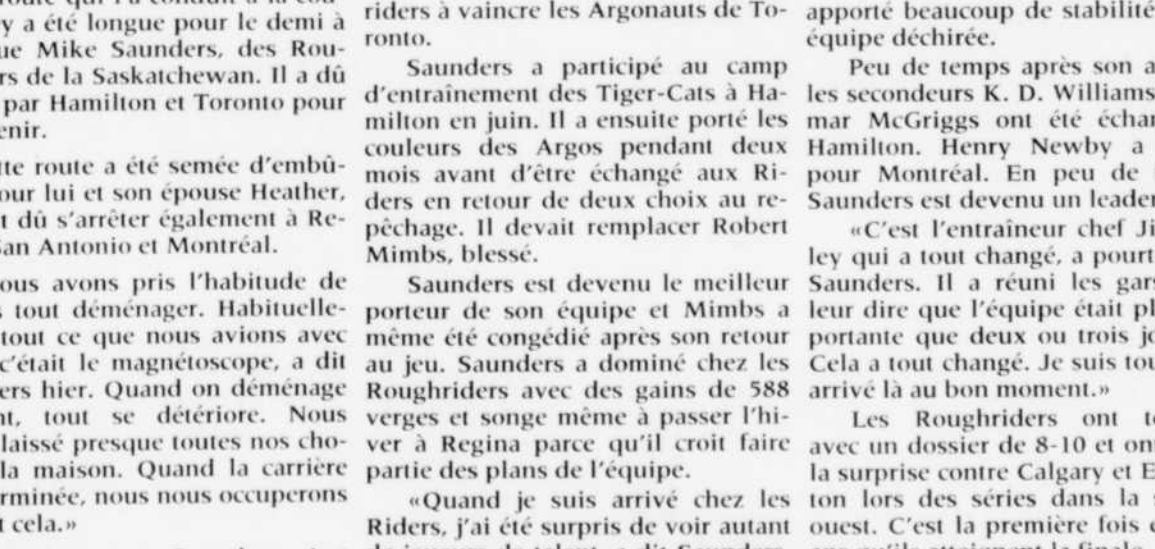
«Les gens ont grandi avec cette habitude, faisant le déplacement avec maman et papa et ils continuent par la suite eux-mêmes.»

L'athlète de six pieds un et 210 livres a été sélectionné en troisième ronde du repêchage collégial canadien par les Stampeders de Calgary. Dmytryshyn a passé deux saisons là-bas avant d'être libéré en juin 1995. Un mois plus tard, il signait un contrat avec les Argonauts comme joueur autonome.

«J'ai pensé à cette possibilité (être repêché par la Saskatchewan), a-t-il dit. Mais j'ai abouti à Calgary avant de venir ici.»

Dmytryshyn a obtenu sa véritable chance à mi-chemin cette saison quand les Argonauts ont échangé le demi inséré Mike Saunders, converti comme demi à l'attaque, en Saskatchewan. Même s'il n'est pas servi par une vitesse exceptionnelle, Dmytyshyn a néanmoins réussi à terminer avec une moyenne de 21,3 verges par match (22 passes captées, 468 verges, trois touchés).

Dmytryshyn avoue qu'il est choyé d'évoluer pour la meilleure offensive de la Ligue canadienne et avec des coéquipiers comme Mike Clemons et le quart Doug Flutie.●




Note: positions sujettes à changements

# STATISTIQUES

## LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

### SAISON 1997-1998
### CONFÉRENCE DE L'EST
### SECTION NORD

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Domicile G | Domicile P | Domicile N | Extérieur G | Extérieur P | Extérieur N | Séq |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MONTREAL | 19 | 13 | 4 | 2 | 65 | 41 | 28 | 5 | 3 | 2 | 8 | 1 | 0 | G-7 |
| Boston | 19 | 10 | 7 | 2 | 48 | 44 | 22 | 3 | 3 | 1 | 7 | 4 | 1 | P-1 |
| Ottawa | 20 | 9 | 8 | 3 | 57 | 50 | 21 | 5 | 4 | 1 | 4 | 4 | 2 | P-4 |
| Pittsburgh | 21 | 8 | 9 | 4 | 54 | 59 | 20 | 2 | 4 | 2 | 6 | 5 | 2 | P-2 |
| Caroline | 20 | 8 | 9 | 3 | 57 | 58 | 19 | 5 | 3 | 2 | 3 | 6 | 1 | G-3 |
| Buffalo | 18 | 5 | 9 | 4 | 45 | 58 | 14 | 2 | 4 | 1 | 3 | 5 | 3 | P-1 |

### SECTION ATLANTIQUE

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Domicile G | Domicile P | Domicile N | Extérieur G | Extérieur P | Extérieur N | Séq |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 21 | 12 | 6 | 3 | 65 | 49 | 27 | 7 | 4 | 1 | 5 | 2 | 2 | G-1 |
| New Jersey | 18 | 13 | 5 | 0 | 57 | 32 | 26 | 8 | 2 | 0 | 5 | 3 | 0 | G-5 |
| Washington | 20 | 11 | 7 | 2 | 57 | 46 | 24 | 5 | 1 | 1 | 6 | 6 | 1 | G-2 |
| NY Islanders | 19 | 8 | 7 | 4 | 56 | 49 | 20 | 3 | 5 | 1 | 5 | 2 | 3 | G-1 |
| NY Rangers | 19 | 5 | 7 | 7 | 47 | 49 | 17 | 3 | 4 | 4 | 2 | 3 | 3 | G-1 |
| Floride | 18 | 5 | 9 | 4 | 41 | 57 | 14 | 2 | 5 | 3 | 3 | 4 | 1 | P-1 |
| Tampa Bay | 18 | 2 | 14 | 2 | 31 | 65 | 6 | 1 | 5 | 1 | 1 | 9 | 1 | P-8 |

### CONFÉRENCE DE L'OUEST
### SECTION CENTRALE

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Domicile G | Domicile P | Domicile N | Extérieur G | Extérieur P | Extérieur N | Séq |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Detroit | 20 | 13 | 4 | 3 | 68 | 44 | 29 | 6 | 3 | 3 | 7 | 1 | 0 | G-1 |
| St-Louis | 20 | 13 | 5 | 2 | 64 | 43 | 28 | 9 | 2 | 1 | 4 | 3 | 1 | G-2 |
| Dallas | 20 | 10 | 6 | 4 | 61 | 54 | 24 | 4 | 3 | 2 | 6 | 3 | 2 | N-1 |
| Phoenix | 18 | 8 | 8 | 2 | 54 | 51 | 18 | 6 | 3 | 1 | 2 | 5 | 1 | P-1 |
| Chicago | 20 | 7 | 12 | 1 | 37 | 52 | 15 | 5 | 6 | 1 | 2 | 6 | 0 | P-2 |
| Toronto | 17 | 6 | 8 | 3 | 36 | 48 | 15 | 2 | 5 | 1 | 4 | 3 | 2 | G-2 |

### SECTION PACIFIQUE

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Domicile G | Domicile P | Domicile N | Extérieur G | Extérieur P | Extérieur N | Séq |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Colorado | 20 | 10 | 5 | 6 | 60 | 48 | 26 | 5 | 1 | 4 | 5 | 3 | 2 | P-1 |
| Los Angeles | 20 | 9 | 7 | 4 | 71 | 55 | 22 | 6 | 4 | 0 | 3 | 3 | 4 | G-2 |
| Anaheim | 19 | 8 | 7 | 4 | 51 | 52 | 20 | 3 | 5 | 2 | 5 | 2 | 2 | P-2 |
| Edmonton | 19 | 5 | 10 | 4 | 44 | 65 | 14 | 3 | 5 | 2 | 2 | 5 | 2 | P-1 |
| San Jose | 20 | 6 | 13 | 1 | 51 | 66 | 13 | 3 | 7 | 1 | 3 | 6 | 0 | P-2 |
| Vancouver | 19 | 4 | 13 | 2 | 46 | 70 | 10 | 2 | 5 | 2 | 2 | 8 | 0 | G-1 |
| Calgary | 20 | 3 | 13 | 4 | 51 | 69 | 10 | 3 | 7 | 1 | 0 | 6 | 3 | P-1 |

## CLASSEMENT GÉNÉRAL

### CONFÉRENCE DE L'EST

| | Mj | Pts |
|---|---|---|
| Montréal | 19 | 28 |
| x-Philadelphie | 21 | 27 |
| New Jersey | 18 | 26 |
| Washington | 19 | 24 |
| Boston | 19 | 22 |
| Ottawa | 20 | 21 |
| N.Y. Islanders | 19 | 20 |
| Pittsburgh | 21 | 20 |
| Caroline | 20 | 19 |
| N.Y. Rangers | 19 | 18 |
| Floride | 18 | 14 |
| Buffalo | 18 | 14 |
| Tampa Bay | 18 | 6 |

### CONFÉRENCE DE L'OUEST

| | Mj | Pts |
|---|---|---|
| Detroit | 20 | 29 |
| x-Colorado | 20 | 26 |
| St. Louis | 20 | 28 |
| Dallas | 20 | 24 |
| Los Angeles | 20 | 22 |
| Anaheim | 19 | 20 |
| Phoenix | 18 | 18 |
| Toronto | 17 | 15 |
| Chicago | 20 | 15 |
| Edmonton | 19 | 14 |
| San Jose | 20 | 13 |
| Vancouver | 19 | 10 |
| Calgary | 20 | 10 |

x-meneur de section 1-2.

### Rendement du Canadien

| | B | P | Pts | Pén |
|---|---|---|---|---|
| 27. Shayne Corson | 7 | 16 | 23 | 32 |
| 8. Mark Recchi | 8 | 13 | 21 | 8 |
| 11. Saku Koivu | 5 | 13 | 18 | 16 |
| 38. Vladimir Malakhov | 5 | 13 | 18 | 10 |
| 20. Valeri Bure | 6 | 9 | 15 | 10 |
| 26. Martin Rucinsky | 7 | 7 | 14 | 20 |
| 25. V. Damphousse | 6 | 8 | 14 | 18 |
| 17. Benoît Brunet | 3 | 5 | 8 | 4 |
| 22. Dave Manson | 2 | 5 | 7 | 26 |
| 43. Patrice Brisebois | 2 | 5 | 7 | 25 |
| 71. S. Bordeleau | 1 | 6 | 7 | 10 |
| 44. Stéphane Richer | 4 | 2 | 6 | 5 |
| 49. Brian Savage | 3 | 2 | 5 | 6 |
| 5. Stéphane Quintal | 1 | 3 | 4 | 43 |
| 34. Peter Popovic | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 28. Marc Bureau | 2 | 0 | 2 | 2 |
| 12. Darcy Tucker | 0 | 2 | 2 | 23 |
| 24. Scott Thornton | 0 | 2 | 2 | 20 |
| 3. David Wilkie | 1 | 0 | 1 | 2 |
| 23. Turner Stevenson | 1 | 0 | 1 | 35 |
| 52. Craig Rivet | 0 | 1 | 1 | 34 |
| 29. Brett Clark | 0 | 0 | 0 | 4 |
| 15. Eric Houde | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21. Jassen Cullimore | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 35. Andy Moog | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 41. Jocelyn Thibeault | 0 | 0 | 0 | 0 |

### GARDIENS

| | G | P | N | Min | Ba | Bl | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35.Moog | 6 | 3 | 1 | 561 | 21 | 1 | 2.24 |
| 41. Thibault | 7 | 1 | 1 | 598 | 20 | 1 | 2.01 |
| Totaux | 13 | 4 | 2 | 1159 | 41 | 2 | 2.12 |

## CALENDRIER

**Dimanche, 9 novembre**
Floride 3 Washington 2
Detroit 6 Calgary 3
Caroline 4 Ottawa 1

**Lundi, 10 novembre**
Edmonton 4 Buffalo 4
New Jersey 3 NY Islanders 1
Calgary 1 Chicago 1
St. Louis 7 Dallas 1
San Jose 6 Anaheim 4

**Mardi, 11 novembre**
Ottawa 0 Philadelphie 1
Chicago 2 Toronto 5
Colorado 2 Detroit 0
Tampa Bay 2 Phoenix 5
Vancouver 2 Los Angeles 8

**Mercredi, 12 novembre**
Washington 4 Pittsburgh 1
New Jersey 3 NY Rangers 2
NY Islanders 2 Floride 2
Boston 3 Dallas 3
Caroline 6 Edmonton 4
Vancouver 5 San Jose 2
Montréal 4 Anaheim 3 (P)

**Jeudi, 13 novembre**
Washington 3 Buffalo 2
Detroit 4 Ottawa 2
Colorado 2 Philadelphie 1
Toronto 2 Chicago 1
Boston 2 St. Louis 4
Montréal 5 Phoenix 2
Caroline 4 Calgary 2
San Jose 3 Los Angeles 6

**Vendredi, 14 novembre**
Pittsburgh 1 NY Rangers 3
Colorado 1 New Jersey 4
NY Islanders 4 Tampa Bay 1
Philadelphie 5 Floride 2
Vancouver à Anaheim, 22h30.

**Samedi, 15 novembre**
Ottawa à Boston, 19h.
Floride à NY Islanders, 19h.
New Jersey à Buffalo, 19h30.
Washington à Montréal, 19h30.
Pittsburgh à Toronto, 19h30.
Detroit à St. Louis, 20h30.
Calgary à Edmonton, 22h30.
Phoenix à San Jose, 22h30.
Dallas à Los Angeles, 22h30.

**Dimanche, 16 novembre**
Colorado à NY Rangers, 13h30.
Caroline à Vancouver, 17h.
Tampa Bay à Philadelphie, 19h.
Detroit à Chicago, 20h.
Dallas à Anaheim, 20h.

**Lundi, 17 novembre**
Boston à Ottawa, 19h30.
Tampa Bay à Montréal, 19h30.
St. Louis à Toronto, 19h30.
Edmonton à Phoenix, 21h.

**Mardi, 18 novembre**
Calgary au New Jersey, 19h30.
Colorado à Washington, 19h30.
NY Rangers en Floride, 19h30.
Anaheim à San Jose, 22h30.

## LES MENEURS DE LA LNH

(Parties d'hier non comprises)

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| LeClair, Phi | 16 | 10 | 26 |
| Lindros, Phi | 9 | 17 | 26 |
| Selanne, Ana | 18 | 6 | 24 |
| Modano, Dal | 9 | 14 | 23 |
| Corson, Mtl | 7 | 16 | 23 |
| Palffy, NYI | 11 | 10 | 21 |
| Sakic, Col | 10 | 11 | 21 |
| Recchi, Mtl | 8 | 13 | 21 |
| Francis, Pgh | 7 | 14 | 21 |
| Jagr, Pgh | 7 | 14 | 21 |
| Reichel, NYI | 7 | 14 | 21 |
| Stumpel, LA | 7 | 14 | 21 |
| Forsberg, Col | 4 | 17 | 21 |
| Tkachuk, Pho | 10 | 10 | 20 |
| Gretzky, NYR | 6 | 14 | 20 |
| Duchesne, StL | 4 | 16 | 20 |
| Hull, StL | 9 | 10 | 19 |
| Bure, Vcr | 8 | 11 | 19 |
| Yashin, Ott | 6 | 13 | 19 |
| Roberts, Car | 5 | 14 | 19 |
| Stillman, Cal | 10 | 8 | 18 |
| Robitaille, LA | 9 | 9 | 18 |
| McInnis, Cal | 7 | 11 | 18 |
| Oates, Was | 6 | 12 | 18 |
| Janney, Pho | 4 | 14 | 18 |
| Gilmour, NJ | 3 | 15 | 18 |
| Nieuwendyk, al | 11 | 6 | 17 |
| Bondra, Was | 9 | 8 | 17 |
| Sundstrom, NYR | 7 | 10 | 17 |
| Weight, Edm | 7 | 10 | 17 |
| Fleury, Cal | 6 | 11 | 17 |
| Lidstrom, Det | 6 | 11 | 17 |
| Verbeek, Dal | 6 | 11 | 17 |
| Malakhov, Mtl | 5 | 12 | 17 |
| Dawe, Buf | 11 | 5 | 16 |
| Kapanen, Car | 10 | 6 | 16 |

## HOCKEY - LIH

### Ligue internationale

**Conférence de l'Est**
**Section Nord-Est**

| | PJ | G | P | Df | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Detroit | 17 | 9 | 5 | 3 | 64 | 57 | 21 |
| Grand Rapids | 15 | 10 | 5 | 0 | 49 | 40 | 20 |
| Québec | 18 | 8 | 8 | 2 | 52 | 59 | 20 |
| Orlando | 16 | 7 | 7 | 2 | 53 | 56 | 16 |

**Section Centrale**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cleveland | 17 | 8 | 6 | 3 | 55 | 57 | 19 |
| Cincinnati | 14 | 7 | 4 | 3 | 46 | 41 | 17 |
| Michigan | 16 | 5 | 6 | 5 | 42 | 55 | 15 |
| Fort Wayne | 14 | 6 | 8 | 0 | 41 | 45 | 12 |
| Indianapolis | 15 | 6 | 9 | 0 | 43 | 62 | 12 |

**Conférence de l'Ouest**
**Section Mid-Ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 16 | 10 | 4 | 2 | 53 | 50 | 22 |
| Milwaukee | 16 | 10 | 6 | 0 | 57 | 46 | 20 |
| Kansas City | 15 | 7 | 6 | 2 | 45 | 45 | 16 |
| Manitoba | 16 | 7 | 8 | 1 | 49 | 50 | 15 |

**Section Sud-Ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Long Beach | 19 | 13 | 5 | 1 | 68 | 47 | 27 |
| Houston | 17 | 10 | 5 | 2 | 54 | 54 | 22 |
| Utah | 18 | 10 | 6 | 2 | 61 | 52 | 22 |
| Las Vegas | 18 | 7 | 9 | 2 | 62 | 66 | 16 |
| San Antonio | 17 | 6 | 9 | 2 | 50 | 62 | 14 |

NB: 1 point pour une défaite en fusillade.

**Mercredi, 12 novembre**
Detroit 4 Manitoba 1
Québec 4 Michigan 3 (F)
San Antonio 4 Las Vegas 1

**Jeudi, 13 novembre**
Kansas City 4 Orlando 2
Cleveland 4 Indianapolis 3
Grand Rapids 4 Milwaukee 2
Houston 4 Chicago 3 (F)

**Vendredi, 14 novembre**
Houston à Long Beach, 19h.
Indianapolis à Cincinnati, 19h30.
Las Vegas à San Antonio, 19h30.
Manitoba à Grand Rapids, 19h.
Michigan à Québec 4.
Milwaukee à Cleveland, 19h30.

## HOCKEY - LAH

**Conférence de l'Est**
**Section Atlantique**

| | PJ | G | P | Dp | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Saint-Jean | 15 | 10 | 1 | 4 | 0 | 49 | 31 | 24 |
| Fredericton | 19 | 8 | 7 | 2 | 2 | 61 | 56 | 20 |
| Portland | 17 | 5 | 7 | 4 | 1 | 48 | 51 | 15 |
| St. John's | 14 | 5 | 8 | 1 | 0 | 36 | 46 | 10 |

**Section Nouvelle-Angleterre**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Springfield | 16 | 9 | 3 | 4 | 0 | 55 | 49 | 22 |
| Hartford | 17 | 9 | 6 | 2 | 0 | 53 | 50 | 20 |
| Worcester | 15 | 7 | 6 | 2 | 2 | 59 | 54 | 18 |
| New Haven | 16 | 7 | 7 | 2 | 0 | 42 | 43 | 16 |
| Providence | 16 | 3 | 9 | 3 | 1 | 41 | 57 | 10 |

**Conférence de l'Ouest**
**Section Empire**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hamilton | 16 | 10 | 10 | 0 | 1 | 45 | 40 | 23 |
| Adirondack | 19 | 8 | 10 | 1 | 0 | 54 | 61 | 17 |
| Albany | 16 | 6 | 5 | 3 | 2 | 53 | 49 | 17 |
| Syracuse | 16 | 6 | 8 | 2 | 0 | 47 | 55 | 14 |
| Rochester | 13 | 5 | 4 | 4 | 0 | 35 | 36 | 14 |

**Section Mid-Atlantique**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 19 | 10 | 4 | 4 | 1 | 74 | 57 | 25 |
| Cincinnati | 17 | 6 | 6 | 2 | 3 | 55 | 59 | 17 |
| Kentucky | 14 | 6 | 4 | 2 | 2 | 47 | 41 | 16 |
| Hershey | 18 | 6 | 9 | 0 | 3 | 42 | 61 | 15 |

**Vendredi, 14 novembre**
St. John's 2 Providence 0
Adirondack 3 Cincinnati 2
Hamilton 3 Albany 2
Kentucky 4 Hershey 3
Saint-Jean 2 New Haven 0
Fredericton 6 Portland 5
Hartford 3 Springfield 3
Syracuse 2 Rochester 1

**Samedi, 15 novembre**
New Haven à Fredericton, 18h.
Portland à Saint-Jean, 19h.
Adirondack à Kentucky, 19h30.
Providence à Springfield, 19h30.
St. John's à Worcester, 19h35.

**Dimanche, 16 novembre**
Hershey à Cincinnati, 15h05.
Kentucky à Philadelphie, 17h.
St. John's à Hartford, 18h.
Hamilton à Rochester, 18h05.

## HOCKEY - LHJMQ

### Ligue junior majeur du Québec

**Section Robert-Lebel**

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Shawinigan | 22 | 14 | 5 | 3 | 82 | 60 | 31 |
| R-Noranda | 24 | 14 | 8 | 2 | 125 | 97 | 30 |
| Laval | 24 | 14 | 8 | 2 | 92 | 76 | 30 |
| Victoriaville | 25 | 14 | 9 | 2 | 90 | 68 | 30 |
| Drummond | 22 | 11 | 9 | 2 | 79 | 82 | 24 |
| Sherbrooke | 23 | 10 | 11 | 2 | 77 | 78 | 22 |
| Val-d'Or | 26 | 9 | 14 | 3 | 67 | 75 | 21 |
| Hull | 24 | 8 | 16 | 0 | 91 | 118 | 16 |

**Section Frank-Dilio**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Québec | 24 | 15 | 7 | 2 | 103 | 83 | 32 |
| Chicoutimi | 24 | 14 | 9 | 1 | 98 | 84 | 29 |
| Rimouski | 22 | 12 | 9 | 1 | 91 | 79 | 25 |
| Moncton | 24 | 7 | 10 | 7 | 90 | 86 | 21 |
| Halifax | 24 | 7 | 14 | 3 | 78 | 111 | 17 |
| Cap-Breton | 23 | 7 | 14 | 2 | 70 | 100 | 16 |
| Baie-Comeau | 23 | 3 | 16 | 4 | 66 | 102 | 10 |

**Jeudi, 13 novembre**
Laval 2 Halifax 3
Shawinigan 1 Val-d'Or 1

**Vendredi, 14 novembre**
Moncton 4 Victoriaville 2
Laval 2 Cap-Breton 1
Hull 3 Baie-Comeau 2
Québec 9 Chicoutimi 4
Rouyn-Norand 8 Shawinigan 6
Sherbrooke 3 Rimouski 1
Drummondville 3 Val-d'Or 2

**Samedi, 15 novembre**
Victoriaville à Cap-Breton, 16h
Laval à Moncton, 19h
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h

**Dimanche, 16 novembre**
Victoriaville à Halifax, 14h
Rimouski à Hull, 19h
Baie-Comeau à Québec, 19h
Chicoutimi à Shawinigan, 19h

**Mardi, 18 novembre**
Cap-Breton à Moncton, 19h
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30
Québec à Drummondville, 19h30
Val-d'Or à Hull, 19h30

**Jeudi, 20 novembre**
Sherbrooke à Moncton, 19h
Québec à Cap-Breton, 19h30
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30
Laval à Rouyn-Noranda, 20h

### LES MENEURS

| | Mj | B | P | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Dagenais, Pierre Rou | 21 | 28 | 28 | 56 |
| Ribeiro, Mike Rou | 24 | 16 | 37 | 53 |
| Lecavalier, Vincent Rim | 22 | 18 | 27 | 45 |
| Abid, Ramzi Chi | 23 | 14 | 29 | 43 |
| Benoit, Mathieu Chi | 24 | 21 | 19 | 40 |
| Pelchat, Patrick Rou | 24 | 15 | 24 | 39 |
| Thibeault, David Vic | 25 | 17 | 21 | 38 |
| Richards, Brad Rim | 22 | 11 | 27 | 38 |
| Roger, Sébastien Mon | 24 | 21 | 16 | 37 |
| Gosselin, David Chi | 24 | 13 | 24 | 37 |
| Johnston, Marty Hul | 20 | 15 | 21 | 36 |
| Corso, Daniel Vic | 14 | 13 | 22 | 35 |
| Perna, Dominic Lav | 22 | 12 | 23 | 35 |
| Chouinard, Eric Que | 24 | 19 | 15 | 34 |
| Bélanger, Francis Hul | 23 | 18 | 16 | 34 |

## MIDGET AAA

### Ligue midget AAA

**Section CCM**

| | Mj | G | PDF | | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ch-LeMoyne | 18 | 13 | 5 | 1 | 87 | 61 | 27 |
| Amos | 22 | 13 | 8 | 1 | 85 | 71 | 27 |
| Lac St-Louis | 19 | 10 | 8 | 1 | 85 | 67 | 21 |
| Gatineau | 21 | 10 | 10 | 1 | 69 | 80 | 21 |
| Régents LLL | 20 | 8 | 9 | 3 | 60 | 64 | 19 |
| Col. Français | 20 | 7 | 11 | 2 | 68 | 90 | 16 |

**Section Tacks**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Magog | 21 | 16 | 4 | 1 | 102 | 74 | 33 |
| Jonquière | 22 | 12 | 8 | 2 | 98 | 77 | 26 |
| Ste-Foy | 18 | 10 | 7 | 1 | 84 | 78 | 21 |
| Estacades | 19 | 10 | 8 | 1 | 81 | 96 | 21 |
| Lévis | 20 | 8 | 11 | 1 | 82 | 87 | 17 |
| A-Girouard | 20 | 2 | 17 | 1 | 65 | 121 | 5 |

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

**Vendredi, 14 novembre**
Magog 5 Charles-LeMoyne 4 (P)
Collège Français 4 Régents LLL 3

**Samedi, 15 novembre**
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 14h
Lévis à Ste-Foy, 14h
Lac St-Louis à Amos, 16h

**Dimanche, 16 novembre**
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 13h
Lac St-Louis à Amos, 13h
Ste-Foy à Charles-LeMoyne, 13h30
Régents LLL à Gatineau, 14h

**Vendredi, 21 novembre**
Lévis à Lac St-Louis, 19h30
Gatineau à Régents LLL, 19h30
Charles-LeMoyne à Collège Français, 20h
Amos à Cap-de-la-Madeleine, 20h
Antoine-Girouard à Jonquière, 20h

**Samedi, 22 novembre**
Ste-Foy à Magog, 14h
Amos à Cap-de-la-Madeleine, 14h

**Dimanche, 23 novembre**
Magog à Ste-Foy, 14h
Lévis à Antoine-Girouard, 14h
Cap-de-la-Madeleine à Régents LLL, 19h
Lac St-Louis à Collège Français, 19h
Gatineau à Charles-LeMoyne, 19h

## HOCKEY UNIVERSITAIRE

### Ligue de hockey universitaire

**Section Est**

| | Pj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| UQTR | 6 | 4 | 1 | 1 | 40 | 12 | 9 |
| McGill | 5 | 4 | 1 | 0 | 22 | 15 | 8 |
| Ottawa | 6 | 4 | 2 | 0 | 30 | 22 | 8 |
| Concordia | 5 | 0 | 5 | 0 | 14 | 34 | 0 |

**Section centre-est**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Guelph | 6 | 4 | 1 | 1 | 34 | 13 | 9 |
| Toronto | 6 | 3 | 3 | 0 | 26 | 34 | 6 |
| Queen | 6 | 1 | 5 | 0 | 14 | 30 | 2 |
| R.M.C. | 6 | 0 | 5 | 1 | 13 | 36 | 1 |

**Section centre-ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| York | 6 | 4 | 2 | 0 | 35 | 18 | 8 |
| Brock | 6 | 3 | 2 | 1 | 19 | 26 | 7 |
| Laurentian | 6 | 2 | 4 | 0 | 18 | 30 | 4 |
| Ryerson | 6 | 1 | 4 | 1 | 16 | 29 | 3 |

**Section ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Windsor | 6 | 6 | 0 | 0 | 30 | 12 | 12 |
| Waterloo | 6 | 3 | 1 | 2 | 16 | 13 | 8 |
| Western | 7 | 4 | 3 | 0 | 26 | 19 | 8 |
| Laurier | 7 | 1 | 5 | 1 | 18 | 28 | 3 |

**Samedi, 8 novembre**
UQTR 6 McGill 0
Queen 3 Laurentian 5
Brock vs Guelph, 19h30
York 8 Toronto 4
Western 1 Windsor 3
RMC 2 Ryerson 2

**Dimanche, 9 novembre**
Laurier 2 Waterloo 2
RMC 4 Laurentian 7
Concordia 2 Ottawa 6

**Mercredi, 12 novembre**
Western 7 Laurier 2

**Vendredi, 14 novembre**
Concordia vs Queen's, 20h
Samedi, 15 novembre
Concordia vs RMC, 15h
Guelph vs Ottawa, 15h30
Toronto vs McGill, 15h30
UQTR vs Queen,s, 19h30

**Dimanche, 16 novembre**
Guelph vs Mc Gill, 14h30
UQTR vs RMC, 15h
Toronto vs Ottawa, 15h30

### Ligue de hockey universitaire féminin

| | Pj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Concordia | 6 | 6 | 0 | 0 | 33 | 3 | 12 |
| UQTR | 6 | 4 | 2 | 0 | 28 | 15 | 8 |
| McGill | 7 | 1 | 5 | 1 | 12 | 34 | 3 |

**Classement collégial**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Laurent | 5 | 4 | 1 | 0 | 36 | 7 | 8 |
| Brébeuf | 7 | 2 | 4 | 1 | 16 | 33 | 5 |
| John-Abbott | 4 | 0 | 4 | 0 | 4 | 27 | 0 |

**Dimanche, 9 novembre**
McGill 2 UQTR 5

**Vendredi, 14 novembre**
John-Abbott 1 UQTR 11

## FOOTBALL LNF

### Ligue nationale de football

**CONFÉRENCE AMÉRICAINE**
**Section Est**

| | G | P | N | Moy | Pp | Pc |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Miami | 6 | 4 | 0 | .600 | 206 | 186 |
| N.-Angleterre | 6 | 4 | 0 | .600 | 254 | 165 |
| N.Y. Jets | 6 | 4 | 0 | .600 | 237 | 196 |
| Buffalo | 5 | 5 | 0 | .500 | 170 | 225 |
| Indianapolis | 0 | 10 | 0 | .000 | 154 | 258 |

**Section Centrale**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jacksonville | 7 | 3 | 0 | .700 | 262 | 202 |
| Pittsburgh | 7 | 3 | 0 | .700 | 241 | 200 |
| Tennessee | 5 | 5 | 0 | .500 | 217 | 197 |
| Baltimore | 4 | 6 | 0 | .400 | 210 | 231 |
| Cincinnati | 3 | 7 | 0 | .300 | 191 | 263 |

**Section Ouest**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Denver | 9 | 1 | 0 | .900 | 302 | 160 |
| Kansas City | 7 | 3 | 0 | .700 | 204 | 167 |
| Seattle | 6 | 4 | 0 | .600 | 233 | 238 |
| San Diego | 4 | 6 | 0 | .400 | 202 | 251 |
| Oakland | 3 | 7 | 0 | .300 | 237 | 269 |

**CONFÉRENCE NATIONALE**
**Section Est**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| N.Y. Giants | 6 | 4 | 0 | .600 | 192 | 190 |
| Washington | 6 | 4 | 0 | .600 | 203 | 152 |
| Dallas | 5 | 5 | 0 | .500 | 212 | 154 |
| Philadelphie | 4 | 6 | 0 | .400 | 170 | 214 |
| Arizona | 2 | 8 | 0 | .200 | 170 | 230 |

**Section Centrale**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Green Bay | 8 | 2 | 0 | .800 | 233 | 176 |
| Minnesota | 8 | 2 | 0 | .800 | 238 | 201 |
| Tampa Bay | 7 | 3 | 0 | .700 | 208 | 172 |
| Detroit | 4 | 6 | 0 | .400 | 197 | 205 |
| Chicago | 1 | 9 | 0 | .100 | 167 | 292 |

**Section Ouest**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| San Francisco | 9 | 1 | 0 | .900 | 251 | 120 |
| Caroline | 5 | 5 | 0 | .500 | 166 | 187 |
| N.-Orléans | 3 | 7 | 0 | .300 | 131 | 208 |
| Atlanta | 2 | 8 | 0 | .200 | 189 | 271 |
| St. Louis | 2 | 8 | 0 | .200 | 171 | 238 |

**Dimanche, 9 novembre**
Dallas 24 Arizona 6
Minnesota 29 Chicago 22
Cincinnati 28 Indianapolis 13
Washington 30 Detroit 7
Jacksonville 24 Kansas City 10
Miami 24 New York Jets 17
Green Bay 17 St. Louis 7
Tampa Bay 31 Atlanta 10
Denver 34 Caroline 0
N.-Angleterre 31 Buffalo 10
N.-Orléans 13 Oakland 10
Tennessee 10 New York Giants 6
Seattle 37 San Diego 31
Pittsburgh 37 Baltimore 0

**Lundi, 10 novembre**
San Francisco 24 Philadelphie 12

**Dimanche, 16 novembre**
Arizona à New York Giants, 13h.
Atlanta à St. Louis, 13h.
Cincinnati à Pittsburgh, 13h.
Denver à Kansas City, 13h.
Green Bay à Indianapolis, 13h.
Tennessee à Jacksonville, 13h.
Minnesota à Detroit, 13h.
N.-Angleterre à Tampa Bay, 13h.
Philadelphie à Baltimore, 13h.
Seattle en Nouvelle-Orléans, 13h.
Washington à Dallas, 16h.
Caroline à San Francisco, 16h.
New York Jets à Chicago, 16h.
Oakland à San Diego, 20h.

**Lundi, 17 novembre**
Buffalo à Miami, 21h.

## FOOTBALL LCF

### Ligue canadienne de football

**Section Est**

| | Mj | V | D | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| xy-Toronto | 18 | 15 | 3 | 0 | 660 | 327 | 30 |
| x-Montréal | 18 | 13 | 5 | 0 | 509 | 532 | 26 |
| Winnipeg | 18 | 4 | 14 | 0 | 343 | 548 | 8 |
| Hamilton | 18 | 2 | 16 | 0 | 362 | 549 | 4 |

**Section Ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| xy-Edmonton | 18 | 12 | 6 | 0 | 479 | 400 | 24 |
| x-Calgary | 18 | 10 | 8 | 0 | 519 | 443 | 20 |
| x-Saskat. | 18 | 8 | 10 | 0 | 413 | 479 | 16 |
| x-C.-B. | 18 | 8 | 10 | 0 | 429 | 536 | 16 |

x-assuré d'une place dans les séries.
y-assuré de la première place.

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**Finale**
**Dimanche, 9 novembre**
Montréal 30 Toronto 37
Saskatchewan 31 Edmonton 30
**Coupe Grey. A Edmonton**
**Dimanche, 16 novembre**
Toronto vs Saskachewan, 17h30

## SOCCER INTÉRIEUR

### Ligue nationale professionnelle de soccer

**Conférence américaine**
**Section Est**

| | G | P | Pct. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 4 | 1 | .800 | - |
| Harrisburg | 2 | 1 | .667 | 1 |
| Baltimore | 0 | 4 | .000 | 3½ |

**Section Centrale**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Milwaukee | 4 | 0 | 1.000 | - |
| Cincinnati | 2 | 2 | .500 | 2 |
| Cleveland | 3 | 3 | .500 | 2 |

**Conférence nationale**
**Section Nord**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 3 | 1 | .750 | - |
| Detroit | 2 | 1 | .667 | ½ |
| Montréal | 2 | 3 | .400 | 1½ |
| Edmonton | 0 | 4 | .000 | 3 |

**Section Mid-Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| St. Louis | 4 | 1 | .800 | - |
| Kansas City | 1 | 3 | .250 | 2½ |
| Wichita | 1 | 4 | .200 | 3 |

**Vendredi, 14 novembre**
Buffalo 13 Wichita 4
Montréal 19 Kansas City 14
Cleveland 8 St. Louis 6 (P)

**Samedi, 15 novembre**
Wichita à Detroit
Cincinnati à Baltimore
Cleveland à Harrisburg
Milwaukee à Philadelphie

**Dimanche, 16 novembre**
Detroit à Buffalo
Montréal à St. Louis

## TÉLÉ-SPORT

**Samedi, 15 novembre**

**FOOTBALL:** Universitaire. Atlantic Bowl, 12h à RDS.
— Churchill Bowl, 15h à RDS.
— NCAA: Notre-Dame rencontre LSU, 15h30 à CBS.
— Émission sur la Coupe Grey. Festivités. En provenance d'Edmonton, 16h à CBC.

**PATINAGE ARTISTIQUE:** Magie sur glace, 16h à TVA.
— Skate Canada International Gala, 19h à CTV.

**HOCKEY:** Du Centre Molson, le Canadien reçoit les Capitals de Washington, 19h30 à SRC.

**Dimanche, 16 novembre**

**TENNIS:** Finale du championnat du monde ATP en provenance de l'Allemagne, 8h à RDS.

**FOOTBALL:** Collégial. Les Spartiates du Vieux-Montréal affrontent les Cheetahs de Vanier, 12h30 à RDS.
— LNF: Les Chiefs de Kansas City reçoivent les Broncos de Denver, 13h à NBC.
— LNF: Les Cardinals d'Arizona rencontrent les Giants de New York, 13h à FOX.
— LNF: Les Redskins de Washington rencontrent les Cowboys de Dallas, 16h à FOX.
— LCF: Coupe Grey. Toronto affronte la Saskatchewan, 17h à RDS.

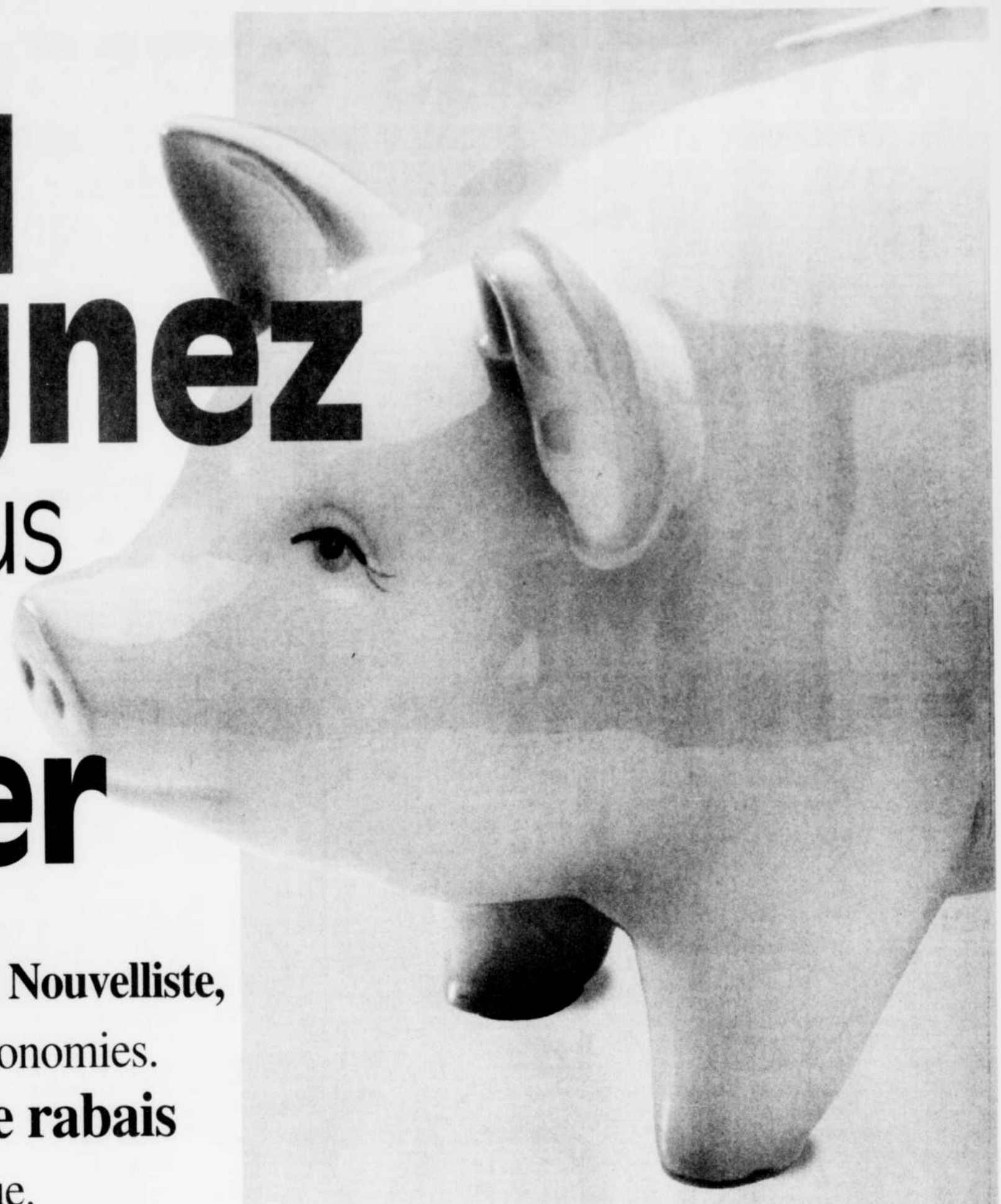
## BASKETBALL - NBA

### Association nationale de basketball

**Conférence de l'Est**
**Section Atlantique**

| | G | P | Moy | Diff |
|---|---|---|---|---|
| New Jersey | 4 | 2 | .667 | - |
| Miami | 5 | 3 | .625 | - |
| New York | 5 | 3 | .625 | - |
| Washington | 4

# Vous gagnez à vous le faire livrer



**Un abonnement au Nouvelliste,**
c'est d'abord des économies.
Jusqu'à **25 %**[1] **de rabais**
sur le prix en kiosque.
Ça se prend bien.

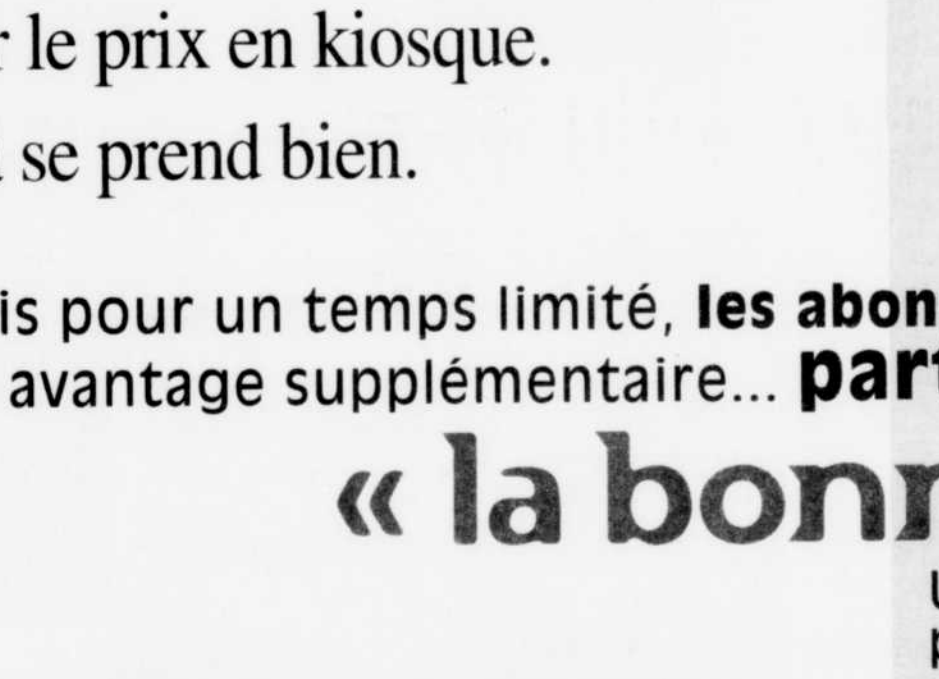
Mais pour un temps limité, **les abonnés**[2] peuvent en retirer un avantage supplémentaire... **participer au concours**

# « la bonne affaire »

Un abonnement au Nouvelliste peut vous permettre de remporter...

## 2 GRANDS PRIX

Date limite de participation : 6 décembre 1997 à minuit.



un ordinateur « STARGATE » d'une valeur de 2395$

**Chaque semaine**



une des 12 **mini-chaînes audio SONY** d'une valeur de 899,95$

**Chaque mois**

un des 3 **téléviseurs couleur SAMSUNG 27 pouces** d'une valeur de 699$

**Pour vous abonner, vous n'avez qu'à composer le (819) 376-2506 ou, pour l'extérieur, au numéro sans frais 1 800 565-2506.**

Le concours « la bonne affaire » débute le 15 septembre et se termine le 6 décembre 1997. Pour chacun des tirages, la date limite de participation est le samedi, à minuit. Chaînes audio Sony : 20-27 septembre, 4-11-18-25 octobre, 1-8-15-22-29 novembre et 6 décembre. Téléviseurs Samsung : 11 octobre, 8 novembre et 6 décembre. L'ensemble d'ordinateur Stargate et le cinéma-maison Sony : 6 décembre. Les prix seront attribués par tirage au sort parmi tous les coupons reçus. Les gagnants seront avisés par téléphone. Les prix ne sont pas monnayables et devront être acceptés tel quel.

**Les règlements de ce concours sont disponibles au journal Le Nouvelliste, 1920, rue Bellefeuille à Trois-Rivières.**

un ensemble complet de **CINÉMA-MAISON SONY** d'une valeur de 7739,95$

## Concours « la bonne affaire »

Nom :

Adresse :

code postal

Téléphone : ( ) bureau ( )

**Vous devez répondre à la question d'habileté suivante : (12 + 4) ÷ (4 - 2) x 3=**

Faites parvenir ce coupon à : **Le Nouvelliste « la bonne affaire »** C.P. 50, Trois-Rivières (Québec) G9A 5E3

[1] *Pour abonnement de douze mois avec paiement à l'avance.*
[2] *Les fidèles comme les nouveaux.*

**Le Nouvelliste**

Toujours Egzakt

# Annonces classées

de 8h30 à 17h du lundi au vendredi

**Trois-Rivières 378-6116** — **Centre-Mauricie 537-1803** — **Département des comptes 376-2501**

## INDEX DES RUBRIQUES

### AVIS AUX ANNONCEURS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.


**100 IMMOBILIER**

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

Achat - vente - location

Appartements à louer 125
Appartements demandés 126
À partager 121
À sous-louer 122
Chalets et villégiature 116
Chambres à louer 127
Chambres demandées 128
Chambres et pension 130
Commerces à vendre 107
Commerces demandés 108
Condominiums 102
Commerces à louer 109
Entrepôts 112
Locaux et bureaux à louer 114
Locaux et bureaux demandés 115
Logements à louer 123
Logements demandés 124
Magasins à vendre 110
Magasins à louer 111
Maisons de campagne 101
Maisons mobiles 105
Maisons de repos - Résidences 131
Propriétés commerciales et industrielles 103
Propriétés à vendre 104
Propriétés à louer 106
Stationnements à louer 113
Terrains à vendre 117
Terrains demandés ou à louer 118
Terres ou fermes demandées 119
Terres ou fermes à vendre 120

**200 MARCHANDISES ET SERVICES OFFERTS**

Accessoires électriques 233
Accessoires de ferme jardin 251
Ameublements de bureaux 238
Animaux 241
Antiquités 239
Appareils électroménagers 237
Armoires de cuisine 215
Articles de bébé 261
Artisanat 265
Asphalte 280
Assurances 203
A vendre ou échanger 296
Bijoutiers 252
Bois de chauffage 285
Bouchers - Épiciers 267
Boulangers - Pâtissiers 268
Buffets - Restaurants 270
Buanderies 275
Cadeaux 240
Camionnage - Transport 278
Chauffage - Climatisation 284
Collectionneurs 295
Cordonniers 244
Couturiers - Modistes - Tailleurs 279
Toitures 286
Divers 298
Décoration d'intérieur 290
Entreposage - Déménagement 271
Entrepreneurs - Constructeurs 287
Escaliers - Rampes 216
Équipement de bureaux 227
Équipement de commerces 228
Équipement de restaurants 229
Fer forgé - Ornemental 289
Fleuristes 272
Fourrure 260
Fruits et légumes 276
Grains et moulées 269
Informatique 245
Imprimerie 253
Lavage - Entretien de maison 293
Lingerie 263
Location 297
Marchés aux puces 210
Meubles neufs 235
Meubles usagés 236
Mercerie 262
Manufacturiers 242
Machines à coudre 246
Matériaux de construction 282
Musique - Instruments 248
Magasins de coupons 273
Nettoyage - Pressage 274
Orchestres, discothèques 247
Outils divers 214
Paysagistes 281
Peinture 292
Pêle-mêle 208
Photographie 249
Piscines et accessoires 201
Planchers de bois franc 258
Platriers - Maçons 291
Plombiers 288
Portes et châssis 283
Prélarts - Tuiles - Tapis 259
Rembourrage - Ébénisterie 234
Réparations diverses 299
Robes de mariées 264
Systèmes de son - Téléviseurs 250
Santé - Esthétique 255
Salons de barbier 256
Salons de coiffure 257
Salles de réceptions 277
Souffleuses 211
Services divers 294
Tondeuses 212
Ventes de garage 205
Magnétoscopes - Jeux 243
Vêtements 266

**300 SERVICES PERSONNELS**

Agences de rencontres 307
Astrologie - Cartomancie 310
Compagnes - Compagnons 301
Cours - Enseignement 320
Écoles 340
Garderies 321
Maison de convalescence 311
Massothérapie 315
Médecines douces 314
Perdus - Trouvés 393
Salons de massage 325
Soins de santé 312
Souhaits 330
Villégiature 337
Voyages 350

**400 OFFRES D'EMPLOIS**

Aides domestiques 418
Aides familiales 416
Aides techniques 409
Couples demandés 411
Curriculum vitae 401
Emplois divers 413
Emplois demandés 406
Emplois à l'étranger 407
Mannequins et modèles 403
Musiciens 414
On demande 412
Personnel de restauration 402
Personnel de métiers 405
Personnel de vente 408
Personnel de bureau 410
Représentant(e)s 415

**500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES**

Agent demandé 510
Associés demandés 501
Entreprises diverses 525
Franchises 502
Impôts - Tenue de livre 503
Manufacturiers 530
Occasions d'affaires 504
Prêts 515
Services financiers 520

**600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**

Assurance auto 622
Autos camions demandés 623
Autos à vendre 625
Autres véhicules 627
Autobus 632
Camions à vendre 626
Entretien - Réparations 621
Location 624
Machineries agricoles 635
Machineries lourdes 634
Pièces usagées 628
Pièces et accessoires d'autos 629
Remorques 631
Stations de service 636
Tracteurs 630

**700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

Articles de sport et camping 702
Bateaux à voile 711
Bicyclettes 732
Chaloupes 736
Canots 738
Camping - Caravaning 703
Embarcations moteur 739
Équipements de golf 707
Équipements de ski 705
Motoneiges 722
Motorisés 727
Motocyclettes 731
Planches à voile 709
Roulottes - Tentes 728
Tentes-roulottes 729
Véhicules tout terrain 721

**800 AVIS**

Avis - Appels d'offres - Soumissions 895
Encans 842
Non responsabilité 896
Rendez-vous - Événements 898

**900 DÉCÈS - MESSES REMERCIEMENTS - PRIÈRES**

Décès 905
In memoriam 935
Messes anniversaires 915
Naissances 930
Prières - Remerciements saints 925
Remerciements 920
Services anniversaires 910


## 100 IMMOBILIER

### 101 Maisons de campagne

**GRANDE** maison, grand terrain, à vendre ou à louer. 263-2729, 263-0129

**JOLIE** petite maison sur domaine boisé, à louer: 485$/mois. 535-5078

**MAISON** à vendre, terrain 90x280, grande remise. 819-293-2674

**MAISON** de campagne, avec ou sans bâtiments de ferme, à louer ou à vendre. 819-289-2508

**SAINTE-GERTRUDE** maison avec grand terrain aménagé, 819-297-2476

### 102 Condominiums

**CONDO** à louer ou à vendre, 5½, foyer, mezzanine, garage intérieur. 375-1735

**CONDO** à vendre, 3 chambres, balcon et mezzanine, garage, à proximité des Rivières, endroit tranquille, prix raisonnable. 379-6919

**CONDO** à vendre, grand 4½, boul. Marion, Trois-Rivières-Ouest, 379-5666

**FAUT VOIR**
4130 Chambord, Trois-Rivières-Ouest, condo 5½, foyer, solarium, terrain paysager, occupation rapide ou à votre discrétion. 378-5463

**GRAND** condo 4½ à vendre, toit cathédrale, garage, Les Rivières. 694-1527

**PRÈS DU FLEUVE**
Trois-Rivières-Ouest, condo à vendre ou à louer, style maison en rangée, sur 2 étages, 2 balcons, 2 portes patio, 2 salles de bains, piscine creusée sur le site. Lionel-Traversy, 372-5646 ou 374-2586

**SPACIEUX** condo à vendre, 3740 Antoine-Polette, Trois-Rivières, foyer au salon, mezzanine, terrasses, garage individuel, près de tous les services, face à un beau parc. 378-6905

**SPACIEUX** condo à vendre, 3740 Antoine-Polette, Trois-Rivières, foyer au salon, mezzanine, terrasses, garage individuel, près de tous les services, face à un beau parc. 378-6905

### 103 Propriétés commerciales

**BÂTISSE** commerciale à Saint-Grégoire, 30X170, isolée, sur terrain, 68 000 pi², 73 500$. 377-5172

**BÂTISSE** commerciale avec bureau, grand terrain clôturé 125x240, stationnement, parc industriel, financement partiel disponible, Cap-Madeleine, 513 des Érables. 819-295-5348

**SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE** immeuble 6 logements, tous loués, évaluation municipale 95 700$, revenu annuel 18 000$, prix 98 500$. 418-285-4774

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST,** bâtisse commerciale 45 x 50, terrain 125 x 105, situé Côte Richelieu. Prix très intéressant. Immeubles Imacq: 819-293-6888.

### 104 Propriétés à vendre

**12** logements, grands 4½, 773-795, Sainte-Catherine, financement disponible, 240 000$. 374-7953

**28X62 MAISON ET GARAGE** tout brique, grand terrain, remise. Cause: déménagement. 377-5183, 536-4538

**3** logements, 89, grands 5½, Trois-Rivières-Ouest, bons revenus. 229-3653

**4240** Mgr de Laval, Trois-Rivières, bungalow, grand terrain, nouveau prix, cause décès. 376-6332

**4** et 6 logements à vendre, construction 1993-1994, revenu intéressant, directement du propriétaire, très bien situés. 371-8457 (7 jours par semaine)

**4** logements, revenu: 920$ par mois, prix: 62 500$. 373-2061

**4** logements, revenus de 22 980$, prix demandé: 140 000$, paroisse Sainte-Bernadette, Cap. 370-1640 ou 375-8412

**68 000$** 3380 de Coubertin, bungalow 5½ sous-sol fini. 377-2601, 375-0095

**À** Pointe-du-Lac, bungalow, grand terrain, 55 500$: évaluée à 61 900$. 377-0186

**ARRIÈRE** Galerie du Cap, maison très bas prix. 376-1420, pagette 372-8129

**ARRIÈRE** Les Rivières, bungalow, cul de sac, incluant: lave-vaisselle, table de billard, foyer. 373-5606

**À** Saint-Louis-de-France, split, 8½, bois franc, spa, garage, remise, gazebo, terrain 95 X 260, 74 000$. 373-0982 ou 372-6988

**AUBAINE** Immeuble bien situé au Cap, excellente condition, rentable, prix imbattable. 373-5126

### 102 Condominiums

**LE PARADIS !**

Retrouvez le paradis dans ce condo, un bas, au Jardin d'Eden, 4040, Chambord, Trois-Rivières-Ouest, stationnement privé.

À seulement **72 900 $** négociable.

*Venez le visiter !*
**(819) 378-4525 - (819) 693-4463**

### 103 Propriétés commerciales

Reprise

**COMMERCIAL AVEC BUREAUX**
465-93, 5e Rue à Shawinigan
•18 629 pi² **288 500 $**
(514) 849-1110 ou 1-888-849-9898
Groupe Immobilier METSA Inc.
Courtier immobilier agréé
906433

Reprise

**COMMERCIAL AVEC BUREAUX**
383-85, des Forges et 1533-35, Royale à Trois-Rivières
•25 568 pi² **349 500 $**
(514) 849-1110 ou 1-888-849-9898
Groupe Immobilier METSA Inc.
Courtier immobilier agréé
906434

### 104 Propriétés à vendre

**PORTES OUVERTES**
**SAMEDI et DIMANCHE**
de 13 h à 16 h 30
à Pointe-du-Lac
**DOMAINE HAVRE DU LAC SAINT-PIERRE**

32, rue de l'Île, POINTE-DU-LAC
*• Construction de qualité supérieure*
**C.R.E.G. CONSTRUCTION**
377-4559 • 695-2180
729915

### 104 Propriétés à vendre

**AU PRIX D'UN LOYER**
Cap, joli bungalow refait à neuf, 4½ pièces, 2 chambres, sous-sol, grand terrain, garage 4 portes, 54 000$ négociable.
Cap, duplex, 3½ pièces, à l'étage, rénové, 5½ pièces, au rez-de-chaussée, 4 chambres, 2 garages, 69 500$ négociable.
À 15 minutes de la ville, maison centenaire rénovée, lattes au murs et plafonds, plancher de bois, à très bon prix, 3 étages finis, 63 000$ négociable.
Saint-Maurice, bungalow, 4 côtés briques, toit 1989, cuisine, salle de bain et fenestration 1995, grand terrain, piscine, 69 000$.
Reprise de finance, très grande résidence, cuisine avec appareils ménagers, récents, autrefois garderie, vente 10 000$ sous l'évaluation.
Trois-Rivières, très grande maison, 6 chambres, beau terrain, excellent pour bricoleur, seulement 35 000$ négociable. Louis-A.-Veillette Pro-Ven Inc. 819-376-6552

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos annonces classées

**CONSTRUCTIONS MARC DEMONTIGNY & fils INC.**
Entrepreneur général
**MAISON OUVERTE DIMANCHE**
de 13h à 16h
5700, rue Auclair
Trois-Rivières-Ouest
*C'EST À VOIR !* **Plus de 20 MAISONS MODÈLES**
PARCOURS: rue Cherbourg, Auclair,
*Pour visites et rendez-vous*
**Tél.: (819) 378-6332**
725189

### 104 Propriétés à vendre

**À VISITER - IMPECCABLE**
Trois-Rivières-Ouest, terrasse Duvernay, 3 paliers, ensoleillée, plancher neuf céramique et bois franc, magnifique terrain boisé sans voisin arrière, 89 000$. 819-372-9334

**À** voir: maison à Sainte-Marthe du Cap, près d'un parc, 3 chambres, sous-sol fini, piscine hors-terre (1996), entrée double asphaltée, remise 8X10. Sur rendez-vous: 372-1019

**BAIE-DU-FEBVRE,** maison avec garage, terrain 100 x 140, 68 000$. 819-233-9387

**BATISCAN** vue sur le fleuve, Victorienne 2 étages, bois franc, céramique, 91 500$. 418-362-3316

**BEAU** triplex 1987, 105 900$, revenus 16 400$. 514-964-9751

**BÉCANCOUR** centre. Garage, cheminée, terrain 100x100. Possibilité de revenus. 294-9519

**BELLE** maison 391 Launier Saint-Louis-de-France 5½, garage, foyer extérieur, patio, remise 12x24, 63 000$ négociable. 694-6174

**BUNGALOW** 1994, secteur Du Boisé, Trois-Rivières, 3 chambres, ensoleillé, sans voisin arrière, terrain 65x145, tranquille, 89 900$. 693-8792

**BUNGALOW** 28x42, terrain 70x160, 3 chambres, 2 salles bains, combustion lente, lave-vaisselle, système d'alarme, remise, piscine, transfert, 919 Guilbert, Cap, 379-3180 répondeur.

**BUNGALOW** près centre Les Rivières, réparations majeures faites. 378-5186

**CAP,** 5½, armoires, planchers en chêne + extra, près Reynolds, école, sous-sol fini. 375-2343

**CAP,** maison avec garage, rue en fer à cheval, armoires en chêne (neuves), bain thérapeutique, bois franc, impeccable, 78 000$. 819-372-9501.

**CHALEUREUSE** unifamiliale, près du sanctuaire, 6½ sur 2 étages dont 3 chambres, rénovations récentes, près de tout. 379-8748

**CHARETTE** terrain 250x250, 3 chambres, armoires de chêne, recouvrement de plancher neuf, toiture, portes et patio, neufs, combustion lente, remise, possibilité de garder petits animaux, prix revisé, 49 900$. 221-3639

**DUPLEX** 2x4½, Saint-Louis-de-France, 1986, bois franc et céramique, combustion lente, lave-vaisselle, remise, piscine, clôturé, paysager, arbres un logement libre à l'acheteur, 78 500$. 379-6959

**IMMEUBLE** à vendre, 5 logements, rue Royale, Trois-Rivières. 693-1560

**IMMEUBLE** de 3 revenus, à 1435, boul. des Chenaux, Trois-Rivières, face aux condos Le Radisson, toiture refaite à neuf en 1996, 112 000$ négociable. 819-378-9439 ou 418-328-3202

**IMMEUBLE** de 3 revenus, face au Provigo, idéal pour couple désirant garder leur jeunes adultes ou parents âgés, près cégep 372-9955

**LOCAL** industriel et commercial, espaces à bureaux, différentes grandeurs, très bien situés. 373-3222

**LOUISEVILLE,** maison unifamiliale, 3 chambres, bois franc, abri d'auto, remise, prix négociable. 373-8845, 377-4379, 228-9628

**MAISON** 33x48, chauffage huile et thermopompe, intérieur céramique, concept unique, remise 14x20, terrain 130x110 pi. avec piscine, secteur des Prairies, Sainte-Marthe, valeur 115 000$ pour 88 000$ négociable, cause de vente: divorce. 371-0275

**MAISON** dans le parc Isabeau, 5 grandes pièces, plancher de bois franc, armoires neuves en stratifié, salle de bain refaite, bain tourbillon, 2 remises, piscine, abri d'auto, près de tous les services, à 5 minutes du Centre Les Rivières, prix à discuter, cause: transfert. 377-4491

**MAISON JUMELÉE**
57 900$, Place Dubois, Pointe-du-Lac, Les Habitations Chainé inc. 370-7814

**OUVERTE AUX VISITEURS**
**LE DIMANCHE 16 NOVEMBRE**
**DE 14 H À 16 H**

225, du Parc, Cap-de-la-Madeleine
**URGENT DE VENDRE !**
*Votre hôte :* **Alain Deniault** **373-7140**
RE/MAX DE FRANCHEVILLE INC., COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, 4450, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES, BUREAU 250
728814

Le havre du lac St-Pierre
**POINTE-DU-LAC**
**MAISON JUMELÉE**
**377$/mois** Capital + Intérêts
rachat de bail.
Frais de notaire inclus
PORTES OUVERTES AU 15, PLACE DU HAVRE
SAMEDI ET DIMANCHE
par route 138, coin du Havre
CONSTRUCTION CONSTRUX INC.
377-0847
729864

### 104 Propriétés à vendre

**MAISON JUMELÉE**
Trois-Rivières-Ouest, une qualité qui se voit. D.M. Turcotte inc. 373-2814

**MAISON OUVERTE**
**DIMANCHE LE 16 NOVEMBRE**
**DE 14H À 16H**
7215 Ernest-Fleury, Trois-Rivières, impeccable, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, transfert, 93 000$. Denise Harvey, Re/Max de Francheville, courtier. 373-7140

**MAISONS JUMELÉES**
Trois-Rivières-Ouest, Terrasse du Fleuve, et Du Boisé, secteur de choix. Les Entreprises Chainé inc. 370-7507, 376-0119.

**MONT-CARMEL** bungalow tout brique 28x55, garage, terrain 200x235, arbres adultes, piscine clôturée, remise, beaucoup d'inclus, évaluée à 68 300$ négociable. 819-537-5543

**NICOLET,** 12 logements de 4½ pièces, construction 1985. Profits nets-nets 15 500$ / année. Immeubles Imacq: 819-293-6888.

**NICOLET,** 196 Mgr Signay (maison 2 étages libre), 4½ haut, 5½ bas 44 800$ (rentable). 222-9711

**POINTE-DU-LAC,** beau jumelé, 1994, 7 pièces dont 3 chambres, grand salon, armoires mélamine et porte patio. Terrain bien aménagé, clôturé, patio et remise. Entrée asphaltée double. Immeubles Imacq: 819-293-6888.

### 102 Condominiums

**LES ENTREPRISES CHAINÉ**
**Pour l'amour d'un "chez-soi"**

**NOUVEAU PROJET TERRASSE DU FLEUVE** (arrière Coconut Bar) *en construction*
**COTTAGES JUMELÉS** à compter de **56 000$** (taxes en sus)
**MAISONS JUMELÉES ET UNIFAMILIALES**
(Maisons modèles rue Casgrain)
Renseignements site internet: www.e-chaine.com
VISITE 7 JOURS PAR SEMAINE
**Tél.: 370-7507 ou 376-0119**
*Une entreprise familiale depuis 20 ans!*
720792

**Placement - Habitat**

LA VIE COMMENCE À 55 ANS
UN CHOIX GARANTI — DESJARDINS ET L'HABITATION

**LES AVANTAGES**
- Endroit paisible
- Divisions à aires ouvertes
- 4½ de luxe, à vendre
- Sécurité et insonorisation garanties
- Possibilité de départ annuel
- Environ 1100 pi²
- Garage intérieur (11x20 pi)
- Ouvre-porte à distance
- Grand balcon, etc.
- CONFORT ET TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

**Placement sûr**
***Récupération complète de l'investissement initial garantie au moment du départ***

PORTES OUVERTES
DIMANCHE 16 NOVEMBRE
de 13 h à 16 h

**1350, 8e RUE, APP. 4, TROIS-RIVIÈRES**
**PRÈS DE L'ÉGLISE SAINTE-THÉRÈSE**
*Téléphonez dès maintenant*
Heures de bureau (lundi-vendredi) **(819) 374-2586**
Fin de semaine cellulaire: 370-6564
725577

**LES CONSTRUCTIONS Levasseur inc.**
**378-5533**
12 ANS D'EXPÉRIENCE. PLUS DE 300 MAISONS CONSTRUITES.

**OUVERTES AUX VISITEURS TOUS LES DIMANCHES**
LA SEMAINE sur rendez-vous

**Maisons unifamiliales selon vos plans.**

**RABAIS DE TAXES POUR LA PREMIÈRE ANNÉE !**

Maisons jumelées à façades différentes.

**BUREAU DES VENTES**

***Signez une offre d'achat avant la hausse des taux d'intérêt.***

**5040, rue Montlieu, Trois-Rivières-Ouest**
*à l'arrière de l'école Les Terrasses*
728816

## 104 Propriétés à vendre

**RUE** Saint-Maurice, Sainte-Marthe, planchers bois franc, cheminée double, garage, terrain 100 x 170 pi, prix: 79 000$. 373-5065

**SAINT-CÉLESTIN** maison canadienne en pierre des champs et brique, 4 chambres, garage, secteur résidentiel, prix en dessous de l'évaluation. (819) 229-1120

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE** maison 26 X 36, 3 chambres: 1067, Saint-Alexis-Est. Prix réduit en bas de 50 000$. 373-4469 (René)

**SAINTE-MARGUERITE**, 5 logements, revenu de 1655$ par mois. 371-5947

**SEIGNEURIE** Godefroy, Saint-Grégoire. Construction 87, impeccable, grand terrain, arbres, aménagement paysager, piscine, 4 chambres, 2 salles d'eau, proximité golf, dépanneur, garderie. Prix pour vente rapide. 233-3180

**TRIPLEX** Vachon, Cap, en bas du prix d'évaluation. 693-7950, 693-0629

**TROIS-RIVIÈRES**, Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle, 3 paliers, 4 chambres, terrain sans voisin à l'arrière, près des services et école, abri d'auto. 693-9660

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, split 4 paliers, 4 chambres, 30x42 + abri d'auto, construction de qualité 1985, prix réduit, sous l'évaluation municipale, aspirateur central, combustion lente et plus. 819-377-0700

**TROIS-RIVIERES-OUEST**, grande maison idéal pour famille d'accueil ou autres. 378-6828

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, 6 logements, aucun comptant, transfert d'hypothèque, rentable. Robert L. 377-5507 ou Marc L. 377-7669

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** maison 4 chambres. 5055, 5025, rue Cherbourg. 694-0144, 375-6220

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, unifamiliale 6½, 1300 pi², rue Clermont, près école Boisjoli, 373-7162

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**. Urgent! Du propriétaire. Maison 5½ rénovée, près des écoles, secteur tranquille. 377-0399

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 235, Bélanger, près du pont, construction 92, près des écoles. 377-5606

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 6945, Marion, 9 logements (4½, 5½, 6½) évaluation municipale 360 000$. Toute offre raisonnable sera prise en considération. 819-533-4259

**URGENT!** Gentilly, 8 pièces, 3 étages, rénové à 85%, ouvertures, plomberie, électricité et chauffage neufs, cuisine et salles de bain, prix sous évaluation de 45 000$. 298-4450

**URGENT** maison 28x42, Saint-Louis-de-France. Faut vendre! 372-0644

**YAMACHICHE** grand bungalow tout équipé, avec piscine creusée. Pour rendez-vous: 296-3361

**CANADIENNE**, 4 côtés pierre, terrain 183 x 220 pi, sans voisin arrière. Aubaine! 819-535-9762

**DEVENEZ** propriétaire pour aussi peu que 340$/mois. 819-536-8151

**GRAND-MÈRE** 1551, 9e rue, du propriétaire, bungalow 28x38, 3 chambres, sous-sol, abri d'auto, grand stationnement, cabanon, près des services, prix 63 500$ négociable. 819-538-2015

**GRAND-MÈRE** par le propriétaire, maison, 4 chambres, salon, cuisine, vue panoramique à l'arrière, centre-ville. 538-3946

**GRAND-MÈRE-EST** 3 chambres rénovées et décorées, 1½ salle de bain, garage, grand terrain, secteur recherché, idéal pour famille, 59 900$ négociable. 819-538-9405

**SHAWINIGAN**, rue Giroux, près Plaza, 4 logements. 370-3966, 536-5826

## 105 Maisons mobiles

**70X14** modulaire, patio, remise, Port Saint-François, 32 500$. 377-5867

## 106 Propriétés à louer

**3380** De Coubertin, bungalow 5½, sous-sol fini, libre. 377-2601, 375-0095

5½, vue sur le fleuve, garage, déneigement et pelouse inclus, 600$ non chauffée, non éclairée. 377-3033

**BATISCAN**, 2 étages, 3 chambres, planchers bois franc, 495$. 379-4919

**BORD DU FLEUVE** Sainte-Marthe, à aire ouverte, meublé ou non, repeint, grand terrain, secteur tranquille. 378-4221

**BUNGALOW** 5½, sous-sol fini 3 pièces, près services, 650$ mois. 370-7600

**CAP**, cottage avec garage, secteur recherché, à louer avec option d'achat seulement. 374-3057.

**CENTRE-VILLE**, bungalow 2 chambres, non chauffé, non éclairé, 650$/mois. 379-3839 ou 693-7976.

**CHAMPLAIN**, centre du village, 5½ sur 2 étages, rénové, 490$ par mois, pas d'animaux. 374-4902

**CHAMPLAIN** jumelée, accès au fleuve, libre immédiatement, 525$. 370-7550

**GRAND** 5½, secteur du fleuve, frais repeint, grand terrain, stationnement, remise, déneigement inclus, libre, 495$/mois. 377-5610

**GRANDE** maison + chenil, bâtiment de 24 enclos intérieurs et 24 extérieurs, 3 stalles (box) à chevaux, grand terrain, 400$/mois, 1 mois gratuit. 418-365-4424

**GRANDES PILES** à louer maison 400$ par mois. 373-8502, 372-9721.

**MAISON** à louer, possibilité achat, Saint-Étienne, garage, endroit super tranquille, 400$. 535-1423

**MAISON** à louer, très beau secteur, près de tous les services. Lise : 293-9089

**MAISON** duplex 4½, porte patio, bois franc et céramique, combustion lente, lave-vaisselle, remise, piscine, libre 1er décembre, Saint-Louis-de-France, 400$ par mois. 379-6959

**MAISON** semi-détachée, toit cathédrale, repeinte au complet, à louer avec option d'achat, pas d'animaux. Pointe-du-Lac, secteur résidentiel. 373-8258

**MAISONS** neuves. Vente, location, option. Les constructions Mistral: 693-1875

**MAISON** unifamiliale à louer, 3 chambres, garage, foyer, Domaine du Boisé, libre immédiatement, 875$/mois. 373-7140 Raymond Dessureault.

**MONT-CARMEL** 5½, chauffage bois et à l'huile, libre. 819-536-0897

**POINTE-DU-LAC** jumelé récent, transfert, à vendre ou à louer. 377-2608

**POINTE-DU-LAC** maison 4½ pièces. Frais peint. 1er décembre. 377-5189.

**SAINT-MAURICE**, belle petite maison toute rénovée, taxes minimes, appartement 5½, 3 chambres, près de la ville, grand terrain. 379-5491

**SAINTE-GERTRUDE**, 2 chambres, Chemin des Bouvreuils, jolie vue, 450$/mois, à louer pour 2 ans. Soir: 819-297-2706

## 106 Propriétés à louer

**SAINTE-MARTHE**, maison avec garage, à vendre ou à louer. 693-9687

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 79, rue Gélinas, avec garage. 696-1410

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** maison à louer, 4½ 300$ mois. 378-4725

## 107 Commerces à vendre

**ANIMALERIE** à vendre en Mauricie, très bien établi, excellent achalandage, très bon chiffre d'affaires. Pagette: 819-372-2320

**À** vendre: Club vidéo tout équipé, bien situé à Trois-Rivières, facile à opérer, travail plaisant, 36 000$. Acheteur sérieux seulement. 377-5128

**BAR-SALON** avec revenus de loyer, reprise de finances, belle opportunité. Raymonde, 819-356-2579

**CAFÉ - BISTRO - RESTO À VENDRE** Carrefour Trois-Rivières-Ouest, toujours opérationnel. (418) 878-1662

**CAFÉ** bistro Internet, à Trois-Rivières, bien situé, près cégep. À qui la chance? 371-2188, 371-5976

**COMMERCE** de pâtisserie-boulangerie avec équipement complet, à Louiseville. Acheteur sérieux seulement. Demandez Francine: 819-228-4143.

**CONNAIS-TU LES FLEURS? BOUTIQUE RAFFINÉE ET ACHALANDÉE EXCELLENTE OCCASION! JUSTE AVANT LES FÊTES** Fais une offre! 379-6602

**GARAGE** avec résidence et cour pour vente d'autos d'occasion, 981, boul Saint-Louis, Saint-Louis-de-France. 372-1091

**PERSONNES ÂGÉES** Unique 34 chambres, bonne construction, fonctionnel, excellentes conditions, ma spécialité. D. Côté, courtier. 418-660-2666

**RESTAURANT** fonds de commerce, région de Nicolet, 26 places, bien situé. Mets orientaux, poulet, pizza. Possibilité de financement. 370-4608

## 107 Commerces à vendre

**TAPIS** céramique, décorations: Entreprise rentable, clientèle établie, bien situé. Soyez votre patron. Élargissez votre champ d'action. Pour références, contactez: Thomas Munroe, Re/Max de Francheville, 373-7140

**VICTORIAVILLE**, super dépanneur, occasion incroyable, chiffre d'affaire plus de 1 000 000$, cause vente: maladie. TROIS-RIVIÈRES, dépanneur avec bâtisse, revenus de location: 7200$/annuel, bon chiffre d'affaires, très propre, comptant requis: 50 000$. Claude Blouin, courtier. 371-7750

## 109 Commerces à louer

**GARAGE** à louer à Bécancour, près parc Industriel, 30x40. 371-8639, 294-2239

**SAINTE-MARTHE**, à louer restaurant 60 places, salon de coiffure, boucherie, idéal pour autres commerces, 3 locaux superficie de 700 à 1500 pi². 373-3222

## 112 Entrepôts

**CAP**, entrepôt à louer 40x18. 375-2828

**CAP**, rue Thibeau, 27X39½, grandes portes de 10 pi, semaine ou mois. 371-8996, 372-2260

**ENTREPOSAGE** autos, bateaux, motorisés, roulottes, intérieur. 533-4736

**ENTREPÔT** 850 pi², centre-ville de Trois-Rivières, éclairé, non chauffé, 250$/mois. 691-2314.

**RECHERCHE** espace pour remiser automobile. 374-0418

**SHAWINIGAN-SUD** entrepôt 26x40 isolé. 537-4824 ou laisser message

## 114 Locaux et bureaux à louer

**1000** à 8500 pi² pour atelier, commerces, sortie d'autoroute centre-ville de Trois-Rivières, 372-6730

**100 À 2500 PI²** Locaux et bureaux, centre-ville, 1200 pi², 1200$/mois, Sidbec nord, 1000pi² 650$ à 800$/mois. Par le propriétaire. 376-9909

**1531** Laviolette, tout commerce, bureau, coiffure, stationnement. 691-0825

**1941**, Royale, face boutique Monique, 700 pi², libre, coiffure, boutique etc., 400$/mois. 691-6441

## 114 Locaux et bureaux à louer

**250 pi² à 5 000 pi²** Commerces ou bureaux, Trois-Rivières, très achalandé, près UQTR et centre Les Rivières, stationnement, meilleur prix, tout inclus. 375-5025, 691-6691

**283** boul. Sainte-Madeleine, 2e, stationnement, chauffé, éclairé. 295-3185

## 109 Commerces à louer

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER**
Très bien situé, route 132 au centre de Pierreville.
2800 pi² et équipé au complet pour mécanique générale.
**Conditions de location très avantageuses.**
**(819) 293-5555**

## 114 Locaux et bureaux à louer

**LE 3675 CHANOINE MOREAU**

- *Espaces à bureaux disponibles entre 300 et 9500 pi²*
- *Prix et conditions très avantageux*
- *Locataires actuels de qualité exceptionnelle:*
- *Experts comptables*
- *Organismes gouvernementaux*
- *Ingénieurs*
- *Clinique podiatrique*
- *Consultants en ressources humaines*

**FAITES COMME EUX, FAITES LE BON CHOIX!**

- *Vaste stationnement*
- *Facile d'accès pour votre clientèle*
- *Climatisation et ventilation*
- *Tous les services inclus*
- *Aménagés selon vos goûts et vos besoins*

*Appelez sans tarder:*
**LES HABITATIONS POPULAIRES DESJARDINS DU CENTRE DU QUÉBEC**
**MONSIEUR LIONEL TRAVERSY**
*Tél.: 374-2586* *Pagette: 372-5646*

## 117 Terrains à vendre

**LE DOMAINE VERT** Sainte-Marthe, grands terrains 131x250, endroit paisible, à 2 km de l'autoroute, dans un nouveau secteur. 375-8093 - 294-9046

**NOUVEAU DÉVELOPPEMENT** Saint-Louis-de-France, 6 terrains 62 X 115 avec services eau et égouts, rue Lefebvre. 819-375-1936 ou 373-4469 (René)

**POINTE-DU-LAC** terrains prêts à bâtir, avenue André, remise de taxes jusqu'à 1500$. Luce 377-1818, 371-3424.

**SUPERFICIE** de 42 000 pi² sur la rive ouest du Saint-Maurice, 8000$. 538-2269

**TERRAIN - CAP** - rue Gauthier. **374-7645**

**TERRAIN** à vendre, Pointe-du-Lac, 65x145. 694-7665

**TERRAIN** commercial situé dans le parc industriel de Saint-Grégoire, tout près du pont Laviolette, 152 x 92 mètres. 819-293-8608, 418-679-6474

**TERRAINS AU BORD DU FLEUVE** à vendre, vue magnifique, ville de Trois-Rivières-Ouest. Renseignements : 370-7507, 376-0119.

## 104 Propriétés à vendre

**LES HABITATIONS Chainé inc.**

*** Achetez avant janvier 1998 et SAUVEZ l'augmentation de la TVQ.**

- *Rabais de taxes*
- *Frais de notaire inclus*
- *A 5 minutes de Trois-Rivières-Ouest*

349 $ mois

461 $ / mois

*À compter de*
**52 900$**

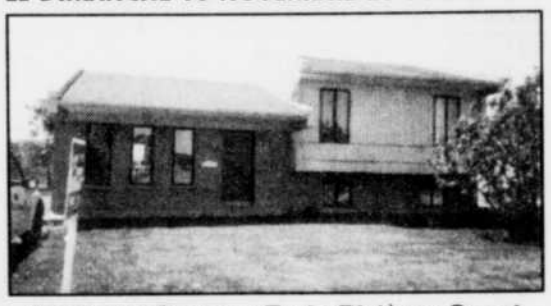
**PORTES OUVERTES**
**SAMEDI ET DIMANCHE de 13 h à 16 h 30**
**419, du Sentier, Pointe-du-Lac (Place Du Bois)**
**Accès par le Chemin Sainte-Marguerite**
**(819) 370-7814 (819) 377-5679**
Site internet : www.(@)chaine.com 731801

## 104 Propriétés à vendre

**RE/MAX** *Les professionnels associés de l'immobilier!*

**VISITES LIBRES**
**LE DIMANCHE 16 NOVEMBRE de 14 h à 16 h**

**MIREILLE BELLEFEUILLE 373-7140**



**2570, rue Gagnon, Trois-Rivières-Ouest**
Beau 3 paliers à aires ouvertes, 3 chambres, 2 salles de bains, salle familiale au sous-sol, remise et gazebo.
**NOUVEAU PRIX : 74 000 $**
***Bienvenue !***
REMAX DE FRANCHEVILLE INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, 4450, BOUL DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES, BUREAU 250
728813

**Construction D.M. Turcotte INC.**
**ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION**
**5 MODÈLES DE JUMELÉES**
dans 2 secteurs
**DOMAINE DU PONT**
Trois-Rivières-Ouest
1900 Ledoux, par le boul. Marion
**JARDIN JOLIBOURG**
Trois-Rivières
par le boul. Parent

**COTTAGE HAUT DE GAMME**
5965 Laflamme, Trois-Rivières-Ouest

42 ANS D'EXCELLENCE
Une qualité qui se voit !
**OUVERT AUX VISITEURS** Tous nos modèles
**373-2814**
Samedis et dimanches de 13h30 à 16h30. Tous les jours sur rendez-vous.
Nous construisons aussi sur votre terrain et aussi selon vos propres plans.
716108

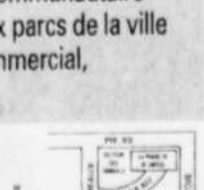
**DERNIÈRE CHANCE**
**DOMAINE DES ORMEAUX À CAP-DE-LA-MADELEINE**
***LE PLUS BEAU SECTEUR***
***Financement disponible à taux très avantageux.***

***Fin de la 3e phase pour maisons unifamiliales.***

**DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT 4 GRANDS TERRAINS SANS VOISIN ARRIÈRE**

**SECTEUR PRIVILÉGIÉ ET BOISÉ**
- Voisin du centre communautaire
- Près des nouveaux parcs de la ville
- Écoles, centre commercial, autoroute, etc.

**CONSTRUCTION Daniel Provencher**
**Pour renseignements; (819) 691-0755**



## 104 Propriétés à vendre

**DOMAINE AU BORD DE L'EAU POINTE-DU-LAC**

Luxueux bungalow, 6½ pièces, sous-sol.
495$ / mois
**Portes ouvertes, 26, de l'Isle Samedi, dimanche ou 377-1337**
727446

**PORTES OUVERTES**
**SAMEDI - DIMANCHE de 13 h 30 à 16 h 30**

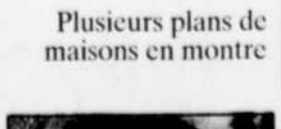
**880, rue Brosseau Trois-Rivières-Ouest**
**( par Bellefeuille )**
**410$ par mois**
**CONSTRUCTION ANDRÉ ROUSSEAU inc.**
**371-5727**
722256

## 104 Propriétés à vendre

**VENTE AUX ENCHÈRES**
*LE MARDI 16 DÉCEMBRE 1997, À 14 H*
*HÔTEL LE BARON: 3600, RUE ROYALE, TROIS-RIVIÈRES*
***VENTE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE***
*Cour Supérieure District de Trois-Rivières - No: 400-05-001630-970*
*Banque de développement du Canada C. 9014-6226 Québec inc.*

***2600, RUE SAINT-DENIS***
***MISE À PRIX 190 000 $***
***VENDU AU PLUS OFFRANT***
*Ancien garage de 8 305 pi²*
*Terrain de 41 860 pi²*
*VISITES: Jeudi 20 novembre 1997 à 10 h • Mardi 25 novembre 1997 à 14 h*
*Mardi 2 décembre 1997 à 10 h. Lundi 8 décembre 1997 à 14 h*
***VENTE EN BLOC DE 2 PROPRIÉTÉS***
***INCROYABLE! MISE À PRIX 99 950$****
***Moins de 50% de l'évaluation***
*Cap-de-la-Madeleine, 81, rue Rocheleau • Immeuble de 10 841 pi²*
*385, rue Dozois • Immeuble à être démoli • Terrain de 8 800 pi²*
***(*Vente sujette à un prix de réserve non divulgué)***
***VISITES: Jeudi 20 novembre 1997 à 11 h 30 • Mardi 25 novembre 1997 à 15 h 30***
***Mardi 2 décembre 1997 à 11 h 30 • Lundi 8 décembre 1997 à 15 h 30***
**IMMODEV** COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
*Documentation disponible lors des visites. Commission aux agents. Téléphonez pour informations.*
***Tél.: (514) 928-2112***

**CONSTRUCTIONS Les Tourelles Ltée**
**VISITE LIBRE**
**DIMANCHE DE 14 h À 17 h**
1177, Frontenac, Cap
**A voir absolument !**
Plusieurs plans de maisons en montre



Réservez dès maintenant votre construction pour le printemps 1998
**Plusieurs beaux terrains disponibles**
Information : Paul Dargis 694-0407
***Nous construisons sur mesure, selon vos goûts et exigences.***
77395

## 103 Propriétés commerciales

**100% SERVICES**
BUREAUX AMÉNAGÉS ET PRIX ADAPTÉS À VOS BESOINS
*Qui dit mieux?*
**BOUL. DES FORGES**
**379-1530**
724894

**BUREAUX COMMERCES INDUSTRIES**
- **SIDBEC NORD**
- **JEAN-XXIII**
- **CENTRE-VILLE RUE ROYALE**
- **CAP-DE-LA-MADELEINE**

**376-9909**
724535

**COMMERCES BUREAUX ATELIERS**
- 6e Rue, près Les Rivières
- Jean-XXIII
- Boul. des Récollets
- Centre-ville Trois-Rivières

**372-6730**
724532

## 114 Locaux et bureaux à louer

**2** locaux commerciaux à louer, 900 pi² et 650 pi², centre-ville Nicolet. Demandez P.A. ou Yvon, 7 jours/semaine: 293-4433, 370-0620

**3 MOIS GRATUITS** De 800 à 1700 pi², sortie d'autoroute. Carole, Anne, Alain, 373-1034.

**CAP - 525 BARKOFF** Près autoroute, de 800 pi à 2500 pi, tout compris, stationnement, prix compétitif. 374-4090, 379-0665

**CARREFOUR SAINT-LAURENT** De 400 à 2000 pi², demi sous-sol, voisin de la Reynolds, Cap, très bon prix. 379-9771

**COMMERCIAL**, boul Jean XXIII, rez-de-chaussée, 1225 à 2600 pi², 372-6730

**COMMERCIAL**, rez-de-chaussée, 1175 pi² face Les Rivières, à louer ou à vendre, 372-6730

**ESPACE** à bureau, 450 pi², 360$/mois, Trois-Rivières-Ouest, près de Jean XIII, 372-4932, 535-3015

**JEUNE** professionnel. Centre-ville de Trois-Rivières, à partager espace bureau, secrétariat, téléphone déjà en place. 691-2314.

**LOCAL** 1200 pi², Parc industriel, Cap, 412 Dessureault 550$/mois: 373-5855

**LOCAL COIFFURE** ou pour activités connexes, 900 pi², 3625 Papineau, près des Récollets, chauffé, éclairé, 850$/mois. 379-2502

**LOCAUX** aménagés, boul. Jean-XXIII, 500 à 7000 pi², boul. Royal, voisin du Carrefour, 900 pi², centre-ville, 1200 pi², 700$/mois tout inclus, 500 pi², 250$/ tout inclus. 691-5650

**RUE** Thibeau, entre 600 et 1240 pi². 378-6792

**RUE** Thibeau, entre 600 et 1240 pi². 378-6792

**SAINT-GRÉGOIRE**, locaux commerciaux: 28x40 isolé, porte 12x12 et 28x66 isolé, porte 16x14, entrée 550 ampères. 377-5172

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 6069, boul. Royal, bâtisse commerciale, 26 X 40 pi, stationnement et enseigne, 900$/mois. 375-7771

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** Complexe Launier, 5741, boul. Royal, local 24 X 30 pi, avec porte de garage, chauffé, éclairé, 500$/mois. 375-7771

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 6036, Notre-Dame, local 30 X 60 pi, au rez-de-chaussée, grand stationnement, 800$/mois. 375-7771

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 6038, Notre-Dame, local 30 X 60 pi, 2e étage, avec grand stationnement, 600$/mois. 375-7771

**SHAWINIGAN-SUD** beau grand local, bien situé, coin de rue. 537-0299

## 116 Chalets et villégiature

**À** louer, grand chalet, Lac vert, Saint-Mathieu-du-Parc. 696-1596

**CAMP** de chasse et pêche Haute-Mauricie, 19 000$. Michel: 819-538-8923

**CHALET** neuf à louer, domaine privé, lac Chrétien, Sainte-Flore. 533-3606

**CHALETS** 4 saisons, 3½, meublés, chauffés, éclairés, câble, piscine, vue sur fleuve, Port Saint-François, Nicolet, 435$ par mois. 293-5398

**LAC-AUX-SABLES** maison d'été à louer, 4 chambres, front au lac, plage, tennis, 800$/semaine et chalet: 600$. 418-336-3061

## 114 Locaux et bureaux à louer

**LA TUQUE - LA TUQUE - LA TUQUE**
**BUREAU NOUVEAU CONCEPT**
Pourquoi ne pas louer un centre de services complet?
Bureau entièrement meublé avec système téléphonique, salle d'attente, service de secrétariat, réceptionniste, télécopies, photocopies et café.

| À l'heure, | à la journée, | à la semaine ou | au mois. |
|---|---|---|---|
| 9$ | 40$ | 150$ | 400$ |

Plan identité ..... 150$
Service téléphonique ..... 75$
**CENTRE MULTI-SERVICES**
772, rue Saint-Antoine
La Tuque (Québec) G9X 2Z4
**Tél.: (819) 676-8081** **Téléc.: (819) 676-8909**
731344

## 117 Terrains à vendre

Reprise
**TERRAIN**
Rue des Vétérans à Cap-de-la-Madeleine •224 127 pi²
•Multirésidentiel **24 900 $**
(514) 849-1110 ou 1-888-849-9898
Groupe Immobilier METSA Inc.
Courtier immobilier agréé
906435

**TERRAINS À VENDRE**
**PLACE DU BOIS**
UN SECTEUR À DÉCOUVRIR
De 60 à 75 x 100 pi
**remboursement de taxe:**
**2000$**
**sur 3 ans**
***Remise de taxe de la municipalité***
**377-4886 - 377-4349**
715813

## 116 Chalets et villégiature

**LAC** Souris, chalet à louer, période des Fêtes, bord de l'eau, Lac Souris, tout équipé. 536-3557

**VALLÉE DU PARC**: à 2 pas du centre de ski, grand chalet 3 étages, tout équipé, 3 chambres, mezzanine, cuisine, salon, foyer. Location (fin-de-semaine, semaine, mois) à partir de 225$. (514) 274-7217

**À** louer pour 6 mois, lac Héroux, Saint-Boniface, chalet, 3 chambres, meublé, libre immédiatement, à 25 minutes de Trois-Rivières. 819-535-2759

## 117 Terrains à vendre

**4** terrains prêts à construire, pour duplex jumelés. Terrain pour construction de 4 logements, 5775, boul. Marion, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386

**CAP** 3e rue, près de tout, services payés pour 4 à 6 logements. 693-4457

**JARDIN DU GOLF** Sainte-Marthe, 4 terrains: 74x100 pi, boisés, prêts à construire avec services, sans voisin arrière, eau 1ère qualité, remise de taxe: 2000$. 819-228-4413

**LAC-AUX-SABLES** 150 pi front lac, plage, 40 000 pi² 1,25$/pi², courtiers protégés. 418-336-3061

**LAC** Mékinac, Mauricie, terrain à vendre avec quai 8x120 pi, environ 1 acre, accommodation petit camp de 20x24 hivernisé, chemin ouvert à l'année, vue imprenable, 49 500$. 819-537-6871

## 117 Terrains à vendre

**TERRASSE** Duvernay, voisin de 4550, Cherbourg, terrain 60X100, excellent prix. 694-2113, 375-6220

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** Commercial, multifamiliale, jumelées: 379-1841

**TROIS-RIVIÈRES** 2 terrains 65x100, pour maisons unifamiliales. Un terrain pour 4 logements. 296-3469

**VUE SUR LE FLEUVE** Havre-du-Lac-Saint-Pierre, secteur de choix, prêt à bâtir, 15 200 pi². 693-2089

## 119 Terres ou fermes demandées

**VOUS** recherchez une personne compétente avec équipement pour effectuer une coupe de bois sélective, 15 ans d'expérience, compagnie incorporée avec assurances. Demandez Marc: 819-374-8744

## 120 Terres ou fermes à vendre

**270** arpents culture, boisé, bâtiments, multifonctionnel, sans la maison, 145 000$. 268-5162

**GRANDE** plantation, 27 000 pins rouge, 12 ans, 2 terres adjacentes, rang Saint-Pierre, Champlain, aubaine, 25 000$. 819-295-5348

**PETITE** terre à bois, rang Saint-Pierre, facile d'accès. 819-295-5348

## 117 Terrains à vendre

Reprise
**COMMERCIAL**
1, rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine
•À l'intersection du boul. Duplessis
•33 472 pi² **400 000 $**
(514) 849-1110 ou 1-888-849-9898
Groupe Immobilier METSA Inc.
Courtier immobilier agréé
906436

*Domaine des 30 Arpents*
**NATURELLEMENT!**
- TERRAINS BOISÉS
- DÉVELOPPEMENT UNIQUE
- PLAN D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE
- PROGRAMME MUNICIPAL DE REMISE DE TAXES
- PARC - RIVIÈRE - SERVICES

BUREAU DES VENTES SUR PLACE
ENTRÉE PRINCIPALE, RUE GRANDE ALLÉE, POINTE DU LAC
TÉL. : (819) 377-0008
(819) 378-8729

## 119 Terres ou fermes demandées


**COOP ST-AMANT**
751, Le Bourdais
Saint-Tite (Québec) G0X 3H0

**ACHETONS BILLOTS de 8 à 16 pi de longueur :** de bois franc (toute essence), de pin blanc, de tremble, épinette et sapin.

Un voyage peut contenir plusieurs essences. Nos prix sont très compétitifs et nous pouvons effectuer le transport.

*Téléphonez et demandez :*

MARIO PERRON
(418) 365-6188
poste 28 (le jour)
et (418) 322-5925
(le soir).
730457


## 120 Terres ou fermes à vendre

**TERRE** en culture, rang Saint-Joseph à Saint-Luc de Vincenne, près de la rivière Champlain, 20 000$. 819-295-5348

## 121 À partager

**4½** à partager, près UQTR et Cégep, personne sérieuse, tout compris (laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé), 240$/mois. 691-3254

**5½**, style condo, près centre-d'achat Trois-Rivières-Ouest, non fumeur(euse), stationnement, 200$/mois, janvier. 694-6155

**LOGEMENT** à partager, bon prix, 880, Huard, Trois-Rivières-Ouest. 694-4906

**MAISON** pour personne non fumeuse, sociable, tranquille, chambre des maîtres, ménage fait, 200$. 373-7110

## 122 À sous louer

**1½**, 3e, voisin cégep. Daniel, 372-7619

**3½**, chauffé, éclairé, meublé, propre, près Végetarien, 315$/mois. 374-0418

**3½**, style condo, insonorisé, semi-meuble, entrée privée. 379-3995

**4½**, à sous louer, secteur Sainte-Angèle de Laval, 330$ chauffé, éclairé, déneigé. 222-5790

**4½**, chauffé, éclairé, semi-meublé, près UQTR, 350$ au lieu de 420$. 370-8671

**8** pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, 1 foyer, très grand salon, 2 stationnements, secteur Les Forges, 475$/mois. 694-9916.

**AUBAINE!** très grand 4½ à sous-louer, chauffé, éclairé, stationnement, déneigement, intercom, conciergerie, libre 15 décembre, 475$ négociable. 696-1574

**BEAU** 8½ sur 2 étages, cour, stationnements, stores, bois franc, transfert, rue René-Kimber. 378-3820, 374-4694

**GRAND** 5½ à sous-louer, 425$/mois, insonorisé, bail finissant le 30 avril, 2735, Brodeur # 3, Trois-Rivières-Ouest. 819-379-7623

**GRAND 5½ STYLE CONDO**
remise extérieure, 2 stationnements, 1 mois gratuit.
372-5004 - 693-1140

**RUE DENECHAUD**
beau vaste 4½, libre, 2 balcons, rénové. Spécial: 350$. 374-7817, 379-6974

**URGENT!** 1 mois gratuit, beau grand 4½, ensoleillé, repeint, stores inclus, secteur paisible. 375-6462, 293-6566

**URGENT** cause transfert, 3½ à sous louer, Trois-Rivières-Ouest, non chauffé, non éclairé, 350$ discutable. 691-3261

**SHAWINIGAN,** beau grand 4½, repeint, semi meublé, quartier paisible, 375$/mois. 539-5893

## 123 Logements à louer

**1½ - 2½ - 3½ - 4½**
**PRÈS CÉGEP ET UQTR**
Meublés, chauffés, éclairés ou non, buanderie, intercom, stationnement. 372-6580

**1 - 2 MOIS GRATUITS**
3½, 4½, 5½, près les Rivières, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, frais peint. 693-5155

**1½ - 2½**
Uqtr et Les Rivières, rue Savard, très propres, meublés ou non. 694-6520, 691-6691

**1½ - 3½ - 4½**
1 mois gratuit, à partir de 275$ non chauffés, côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386, 379-2676

**160$** 1 pièce, meublée, chauffée, stationnement, 797 Bonaventure 379-4605

**1½ à 5½**
Près cégep et Collège moderne, chauffés, éclairés, piscine, rénovés. 693-3361, 374-5779

**1ER** décembre, 4½, Côte Richelieu, intercom, concierge. 379-5734

**1er** décembre, Cap, très grand 3½, Ste-Marthe 4½, 350$. 3½ Trois-Rivières, Saint-Paul 275$. 372-5171

**1ER** étage, 3½, 4½, entrées laveuse, secheuse, Cap, prix spécial. 375-2167

**1ER ÉTAGE, GRAND 5½**
ensoleillé, refait à neuf + remise, Cap. 378-0813

**1ER** novembre, 1 mois gratuit, Cap, grand 4½, frais peint, 2 stationnements. 371-9986, 233-3282

**1 MINUTE DU CARREFOUR**
4½, grand, moderne, paisible, idéal pour retraité. 373-3319

**1 MOIS À 2 MOIS GRATUITS**
ensoleillé, frais peint, coin tranquille, Cap. 378-0813

**1** mois gratuit, 3½, semi-meublé et 4½, 750, Espéranto, près du Cégep, rénovés, planchers bois franc, ensoleillés, très grands, conciergerie, stationnement. Jour: 376-7711. Soir: 691-0953

**1** mois gratuit, 4½, rue Grenier, Trois-Rivières-Ouest, frais peint. 535-3688

**1** mois gratuit, 4½, rue Pierriche, Trois-Rivières, frais peint, libres. 296-3469

**1 MOIS GRATUIT, 4½**
Cap, rue Vachon, frais peint, grandes pieces, stationnement, remise extérieure. 372-9534, 378-6590

**1** mois gratuit, Beauchemin, Cap, armoires chêne, libre 4½, 365$. 372-5171

**1** mois gratuit, grand 4½, Côte Richelieu, près de tous les services, possibilité semi meublé, stores, fixtures. 693-8329

**1** mois gratuit, rue Matteau, 5½, 419$, non chauffé non éclairé, grandes pièces. 373-5012, 378-6891

**1** mois gratuit, secteur Sainte-Marguerite, près des commodités, à quelques pas du centre-ville, 5½, 430$. 696-0600

**1** mois gratuit, Trois-Rivières, endroit paisible pour retraité, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, concierge. 696-0600

**1 MOIS GRATUIT**
3½, 4½, 5½, près Les Rivières et UQTR. 378-7870

**1 MOIS GRATUIT**
4½, Trois-Rivières-Ouest, rue de Coubertin, secteur Rosemont. 378-6914

**1 MOIS GRATUIT**
**5½, 495$ et 4½, 435$**
3½, 375$, chauffés, éclairés, près Les Rivières et Uqtr. 378-3170, 691-6625

**1 MOIS GRATUIT**
Cap, 3½, 5½, ménage fait. Margot: 372-5141

**1 MOIS GRATUIT PRÈS UQTR**
3½ meublés ou semi-meublés et 5½. 374-7642

**1 MOIS GRATUIT**
Trois-Rivières-Ouest, grand 5½, neuf, très éclairé, 1er, plancher béton, stationnement, entrée laveuse sécheuse. 373-0599

**2½, 1ER, CENTRE-VILLE**
chauffé, éclairé, semi-meublé, calme, 295$. 370-7600

**2½**, 3½, 4½, rue Beaudry, Cap, chauffés, éclairés. 372-9537, 371-3333 code 986-340.


**1 MOIS GRATUIT**
3190 et 3220, Louis-Pasteur
2½, 3½, 4½ et 5½ meublés et semi-meublés
Près de l'hôpital Sainte-Marie, Cégep, polyvalente et université. Salle de lavage. Stationnement. Conciergerie sur place.
375-2167
717345

**LOGEMENTS À SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL**
3½: 295$ 4½: 330$
Concierge résidant, transport en commun, possibilité de 2 stationnements, vue magnifique sur le fleuve, endroit paisible.
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, EAU CHAUDE FOURNIE
Bureau de location
222-9897 — 370-7383
201, avenue Pierre-Laporte, app. 101
Sainte-Angèle-de-Laval
725490


## 123 Logements à louer


Coopérative du fleuve Trois-Rivières-Ouest
Grand 4½
Chauffé, eau chaude fournie
370$
696-0600
728306

**3½ - 4½ ou 5½**
Logements propres et rénovés.
1 MOIS GRATUIT
4½ à 395$ mois, Cap
Libres immédiatement
CAP-DE-LA-MADELEINE
373-4587
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
378-9556
Si pas de réponse 379-0433


**2 MOIS GRATUITS**
Près du fleuve, 5½ style condo, maison en rangée, sur 2 étages, 2 balcons, 2 portes patio, 2 salles de bains, piscine creusée sur le site, possibilité d'achat à prix avantageux. Lionel-Traversy, 372-5646 ou 696-0600.

**3½**, 1er, 330$, 1 mois gratuit, centre-ville, semi-meublé, chauffé. 691-6441

**3½**, 275$, semi-meublé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, face Super C. 370-7600

**3½**, 2 pas du carrefour Trois-Rivières-Ouest, libre 1er décembre, 1 mois gratuit. 298-2460

**3½**, 315$, chauffés, éclairés, semi-meublés, entrée laveuse, sécheuse, très grand. 370-7600

**3½**, 3280 Louis-Pasteur, près de tous les services. 370-1931

**3½**, 3e, semi meublé, propre, tranquille, libre, stationnement, 295$. Demandez Francine: 378-1695

**3½**, 4½, 5½, meublés ou non, près Les Rivières. 371-2433, 228-3603

**3½**, 4½, 5½, meublés ou non, près Cégep et UQTR. 379-5995, 228-3603

**3½**, 4½, Côte-Richelieu, près de tout, libres et juillet, propres et tranquille, 350$ et 400$. 691-4699.

**3½, 4½ PRÈS LES RIVIÈRES: 691-0379, 693-9424**
Piscine creusée, chauffé, éclairé, eau chaude

**3½**, à voir! Semi-meublé, frais peint, 1er étage, près Carrefour. 370-7600

**3½, BOIS FRANC, 315$**
Paroisse Saint-Philippe, clair, paisible. 372-9080

**3½**, Cap, non chauffé-éclairé, moderne, porte patio, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, 376-0793

**3½**, centre-ville, meublé ou non, chauffé, eau chaude, pas d'animaux, stationnement, 534 des Volontaires. 374-9686, 375-5031.

**3½**, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 2e étage, libre, dans Saint-Sacrement, 320$. 374-3362

**3½**, chauffé, éclairé, près Uqtr, rue Louis-Pinard: 300$. 378-7639, 693-9424

**3½**, chauffé, éclairé, semi-meublé, quartier residentiel, 350$/mois, 378-2833

**3½**, chauffé, éclairé, stationnement, planchers céramique et bois franc, 300$/mois. 378-7901

**3½**, chauffé, semi-meublé, dans Sainte-Marguerite, 320$ mois, libre fin novembre. 379-1080, 373-4459

**3½**, chauffé, sur 2 étages, grand salon, 320$/mois, 2747, Lajoie, 376-1314

**3½**, complètement rénové, rue Sainte-Cécile, 310$/mois, chauffé, éclairé. 371-2314, 374-1860

**3½**, dans duplex, près Les Rivières, chauffé, éclairé, 375$. 371-2891, 377-4387

**3½**, dans Sainte-Marguerite, demi sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé. 373-5073

**3½**, entrées laveuse-sécheuse, près Les Rivières, stationnement. 372-5070

**3½**, frais peint, toutes commodités, 818, Sainte-Ursule. 372-9362, 378-8682

**3½**, Jardin d'Eden, Trois Rivières-Ouest, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements, libre. 370-1402

**3½**, meublé, chauffé, éclairé, 991 Saint-Paul, Trois-Rivières. 377-1730

**3½**, meublé, près uqtr, rue Sylvain, chauffé, éclairé, stationnement. 371-9771

**3½**, Nérée-Beauchemin, rénové, meublé ou non, buanderie, libre. 376-0092

**3½, POUR GENS SÉRIEUX**
Cap, près Les Galeries, très grand, propre. 371-8623

**3½**, près Les Rivières et Cap, tout compris, prix abordable. 379-3416

**3½**, près Uqtr et les Rivières, entrées laveuse, sécheuse, libre. 372-0741

**3½**, rue des Érables, Cap, meublé, chauffé, éclairé, 371-1997

**3½**, rue Matteau, poêle, réfrigérateur, 1er plancher, 319$. 691-1650, 373-5012

**3½**, rue Saint-François-Xavier, 260$. 373-5073

**3½**, rue Sainte-Marie, Cap, chauffé, éclairé, 335$. 373-4459 ou 376-6552

**3½**, rue Whitehead, 260$, non chauffé, non éclairé, semi meublé. 378-9193

**3½**, Sainte-Cécile, complètement rénové, 250$. libre. 372-4936, 697-2323

**3½**, Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, semi meublé, dans duplex, 350$. 378-9560

**3½**, Sainte-Marthe, meublé ou non, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. 293-2917


*OFFREZ-VOUS UNE QUALITÉ DE VIE*
superbes 5½-4½-3½
STYLE CONDO
Domaine Du Pont Trois-Rivières-Ouest
379-1841



STYLE VICTORIEN
3½
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
Arrière Club Price.
Patio, réfrigérateur, lave vaisselle, bain sur podium, douche encastrée, sauna, laveuse/sécheuse.
372-9475
MOIS GRATUIT
724663

**3½ - 4½ - 5½**
LE CORBUSIER
près du centre Les Rivières
HABITATION LE JEUNE
rue des Forges, centre-ville
ARRIÈRE GALERIES DU CAP
*Bureau 379-8513*
717344


## 123 Logements à louer

**3½, secteur Les Rivières,** 12e rue, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse-sécheuse, 275$/mois. 233-4984

**3½**, semi-meublé, à partir de 195$, aide financière. 372-5043

**3½**, semi-meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, stationnement, entrées laveuse et sécheuse, 325$. 693-9403

**3½, STYLE CONDO**
**2 MOIS GRATUITS**
1080, Valiquette, superbe semi-meublé, beaucoup d'inclus, libre.
373-7779

**3½, TRÈS GRAND, MODERNE**
près du Carrefour Trois-Rivières-Ouest, câble inclus, remise 373-4822, 693-9339

**3½ - 4½**
**690 - 700 L'ESPLANADE**
meublés ou non, piscine, conciergerie, stationnements, etc., rabais si meublé. 375-9086, 694-9531

**3½ - 5½, LES RIVIÈRES**
très calmes, très propres, sécuritaires. 375-9086

**3½** 240$ et plus: semi-meublés, 1283 Laviolette. Très propres: 694-0784

**3½** 250$ et 6½, 295$, semi-meublés; 1½ meuble, 195$. Centre-ville. 378-6086, 379-2352

**3½** à louer, paroisse Saint-François-d'Assise, 230$/mois. 373-2061

**3½ CONSTRUCTION 1997**
**PRÊT 1ER OCTOBRE**
bois franc, céramique, douche séparée, 2 stationnements. 819-694-5362

**3½** Faut voir! Impeccable, semi-meublé, eau chaude fournie, sécuritaire, intercom, tranquille, près de tout, mois gratuit. 376-0092, pagette: 370-8800

**3½ MEUBLÉ**
Cap, 276 Saint-Maurice, très propre, moderne, buanderie, tranquillité exigée. 378-8773

**3 MOIS GRATUITS**
Construction récente, magnifiques 3½, 4½ et 5½ (style condo), insonorisés, arrière Maxi. 819-696-1488

**3½ SECTEUR CÉGEP - UQTR**
Idéal travailleur, étudiant, très bon prix. 691-0825

**3½** sur 2 paliers, près de tous les services, 310$. 295-1013

**4½**, (2e) arrière Galeries du Cap, 1 mois gratuit, remise extérieure 4x8. 379-7357

**4½**, 1055 des Saules, Trois-Rivières, 390$ chauffé, non éclairé. 379-2013

**4½**, 1832, Saint-Olivier, moderne, 320$, pas stationnement. 376-0865

**4½**, 1er étage, 300$, 791, Sainte-Catherine, grand, frais peint. 374-7953

**4½**, 1 mois gratuit, 1440 Pierriche, planchers beton. 693-5203, 373-9171

**4½, 1 MOIS GRATUIT**
15, Pierre-Boucher, libre, stationnement, concierge. 372-5004, soir: 694-5096

**4½**, 2e étage, entrées laveuse/sécheuse, stationnement, 290$. 379-9331

**4½, 2 MOIS GRATUITS**
Trois-Rivières-Ouest, dans 4 logements, près de tout, frais peint, libre décembre, 345$. Soir: 373-3745

**4½**, 3½, Cap, Trois-Rivières, 374-2282, 696-0101

**4½**, 606 Hertel, 325$/mois. 379-3100

**4½**, 612 Whitehead, 3e étage. 377-1730

**4½**, bas, Mont-Carmel, 350$/mois, jamais d'augmentation. 375-6579

**4½**, boul Marion, très grand, luxueux, style condo, libre, 530$. 377-5139

**4½**, Cap, rabais de 50$ par mois, frais peint, rez-de-chaussée et 3e étage. 379-8786 ou 693-7743

**4½**, Cap, rue Rochefort, 1er étage, frais peint, planchers bois franc, déneigé, libre, 330$. 373-0809

**4½**, Cap, Sainte-Bernadette, demi sous-sol, frais peint, propriétaire résident, très tranquille, 275$. 691-2402

**4½**, chauffé, eau chaude, près Les Rivières et UQTR. 373-1349

**4½**, chauffé, éclairé, Côte Richelieu, 691-4699.

**4½**, chauffé, idéal pour couple, rue Sainte-Julie, 2e étage, 350$. 695-0487

**4½**, dans Saint-Philippe, tranquille, frais peint, fixtures et stores, mois gratuits à discuter. 233-3453

**4½**, dans triplex, grand, éclairé, impeccable, libre, Trois-Rivières-Ouest. 378-8710, 375-9073

**4½**, idéal personne seule ou couple, centre-ville, bois franc, tranquille, 310$. 375-5621, 374-5666

**4½**, meublé, chauffé, éclairé, 3625 Papineau, 390$. 379-2502 (repas)

**4½**, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, près église, hôpital, centre commercial, libre immédiatement. 370-7787

**4½**, possibilité semi meublé, 340$/mois non chauffé, non éclairé. 372-9206 ou 374-5971.

**4½**, près hôpital Cloutier et Sanctuaire, rue Notre-Dame, 285$/mois. 379-6001

**4½**, près Les Rivières, chauffé, stationnement, 1er novembre. 693-7032

**4½**, près Les Rivières, paisible, semi-meublé ou non, libre. 372-1774

**4½**, près polyclinique et Uqtr, insonorisé, 376-6312, 374-8417, 372-9639

**4½**, près Super C, 3e étage, vaste, paisible, stationnement, 340$. 375-8116

**4½**, près UQTR, 3675 Sainte-Marguerite, rénové, ensoleillé, eau chaude fournie, système de sécurité, stationnement, 420$. Jour: 376-7711. Soir: 691-0953

**4½**, rue Flammand, neuf, sans voisin, boisé, bain podium et plus, 378-3460

**URGENT**

**4½**, rue Jutras, semi-meublé, laveuse, secheuse, 280$/mois, 378-8351

**4½**, rue Lajoie, bois franc, ensoleillé, non chauffé, non éclairé, face au parc, 351$. 374-1250

**4½**, rue Saint-Joseph, Trois-Rivières-Ouest, prix avantageux. 377-4564

**4½**, rue Saint-Maurice, Cap, 345$ par mois, libre 1er février 1998. 370-7814

**4½**, Saint-François-Xavier, salon double, tranquille, 240$. 375-5621, 374-5666

**4½**, Saint-Odilon, face à l'église, frais peint, moderne, 325$/mois. 376-0865

**4½, SAINT-PHILIPPE, 275$**
Grand, ensoleillé, 2e etage, près de tout. 372-9080

**4½**, secteur tranquille, 305$ non chauffé, non éclairé; 325$ semi-meublé. 379-3361, 694-7820

**4½**, style condo, rue Léo Thibeau, face au Ki-8-Eb, quartier paisible, facile d'accès, libre. 694-1477

**4½**, style condo, triplex récent, Trois-Rivières-Ouest, prix réduit ou mois gratuit. 377-1227

**4½, TRANQUILLE**
Cap, rue Saint-Maurice, frais peint, bon prix, bons services. 372-0493

**4½**, Trois-Rivières, bain tourbillon, 395$. 693-8755

**4½**, Trois-Rivières-Ouest, très grand, 400$ chauffé. 379-3416

**4½ - 3½ - 5½**
secteur recherché, chauffés, éclairés. 379-3416

**4½-3½ CHAUFFÉS/ÉCLAIRÉS**
400$ et 375$, semi meublés, 2e étage, près parc, face à la caisse, rue Saint-Paul. 378-9041, 372-5503 ou 370-4466

**4½ - STYLE CONDO**
à Trois-Rivières, rue Flamand, planchers bois franc, bain podium, douche, 2 stationnements. 378-2281, 693-7025

**4½** au 1783 Saint-Philippe, centre-ville. 5½ au 1785 Saint-Philippe, non chauffé, non éclairé. 378-2856.

**4½** au 929 Thibeau, 370$/mois. 378-6792

**4½** entrée laveuse et sécheuse, près des services, 1er et 2e étage, libres immédiatement, rue Cooke, Trois-Rivières. 379-7124

**4½** et 3½, près centre-ville, balcon, stationnement. 372-0741, 374-3332

**4½** grand, 1er étage, chauffage électrique, salon double. 377-3007.

**4½** grand, libre, très propre, paisible, près Les Rivières et Uqtr. 694-1527

**4½** pièces, près Galeries du Cap, à louer à partir de 285$. 379-6679

**4½ PRÈS LES RIVIÈRES**
Semi-meublé ou non, à l'état neuf, couvre-planchers et peinture à votre choix, espace de rangement, stationnement, concierge. Une visite avant de faire votre choix. 373-4543

**4½** propre, tranquille, près Cégep, piscine, 465$ eau chaude. Michel 378-2652.

**4½** refaits à neuf, libre 1er décembre, 350$ chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, 558-560 Hertel, voisin bureau International. Entre 12h et 13h lundi au vendredi, 374-7326

**4½** Trois-Rivières, 1350, Pierriche et 4½ Trois-Rivières-Ouest, demi sous-sol, 5485 Roland. 375-5559, 379-8055

**4½** Trois-Rivières, rue Cloutier, propre, 3e étage, 250$. 374-0992


ARRIÈRE MAXI
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
À compter de 5½ 350$ 3½ 325$
5955, Fabre app. 4
371-1339 - 378-2104


**TROIS-RIVIÈRES TRÈS BON PRIX**
Grands 3½ et 4½ pièces, à compter de 300$ et 385$ par mois, chauffés, service de conciergerie, très ensoleillés, près UQTR.
**(819) 533-5238, 1-800-597-5238**
C 730301

**4½ TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
Côte Rosemont, secteur de choix, à paliers ou sur plein-pied, entrée privée, 2 stationnements avec prise remise, construction récente. Richard: 691-0281, pagettes: 371-0769 et 370-0166

**5½**, 1er, stationnement, paroisse Saint-Sacrement. 373-9489, 371-1526

**5½**, 2e duplex, de l'Espéranto, bois franc, près Cégep, 450$ mois. 370-7600

**5½**, 320$/mois, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest. 819-372-1520, répondeur

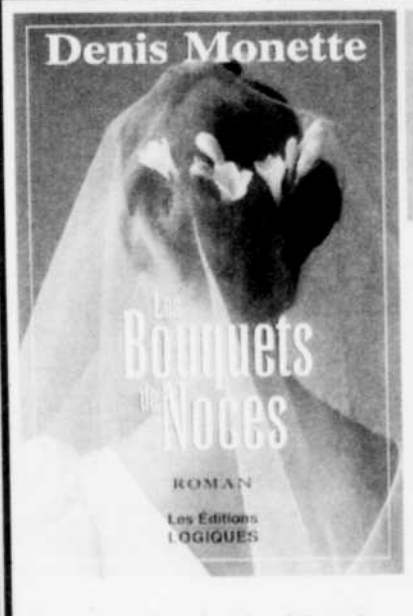
**5½, 395$, LIBRE, REPEINT**
très beau, près Les Rivières et Uqtr. 370-7600

**5½, 395$, LIBRE**
Sainte-Marguerite, frais peint, rénové. 696-0903


**LES IMMEUBLES SÉBASTIEN LIBRES IMMÉDIATEMENT**
**3½ - 4½**
Trois-Rivières-Ouest, en arrière de chez Maxi.
(819) 691-1945 (819) 539-6556
N-727854

Cap-de-la-Madeleine
3½.....345$
5½.....450$
Chauffés, éclairés, eau chaude
nouvelle peinture, nouveaux couvre-planchers, nouveaux luminaires, nouveaux stores. Il ne manque qu'un nouveau locataire.
694-7144
696-0600
À QUI LA CHANCE?
726999


# Roman-Feuilleton




# LES BOUQUETS DE NOCES

Denis Monette

**Les Éditions LOGIQUES**

**— 120 —**

En toute modestie, Victoire. Avec le cœur et les sentiments de l'amie.

Victoire avait acquiescé de la tête sans pouvoir dire un mot. Son chagrin l'étranglait. Sur le chemin du retour, un long frisson, le souvenir de son rire, l'image de son Gontran au temps de son Fernand. Victoire venait de comprendre qu'elle ne le reverrait pas... vivant.

Il partit trois jours plus tard, emporté en plein jour durant son sommeil, souffrant le martyre sans trop s'en rendre compte sous l'effet des drogues. Elle n'avait eu le temps que de lui dire un «au revoir» au bout du fil du téléphone. Il était si faible que la conversation fut brève. Elle comptait le revoir le lendemain soir... jour de son décès. Tel que promis, elle le porta en terre. En toute modestie, avec dignité. Et là, face à sa pierre tombale, un flot de larmes. Avec le départ de Gontran Lacasse, une partie de sa vie s'en allait. Une dure partie, sans cesse secondée de son appui. Gontran, son seul ami sur terre, veillerait sur elle de l'au-delà, sinon... du cimetière.

– Suzelle, c'est toi? Je vends la maison de papa, les meubles, tout.

Au bout du fil, la sœurette s'inquiéta.

– Pourquoi?

– Trop de souvenirs, des bons et des mauvais. Je ne peux plus vivre sous ce toit. J'ai comme l'impression de vieillir avec la maison.

– Je te comprends, Victoire. Quelle sage décision! Et tu habiteras où?

– Dans un appartement superbe que je vais louer à Outremont. Loin de ce quartier, loin du passé. Je n'achète pas, je loue, je ne suis jamais là. J'ai besoin d'air frais, de renouveau, je ne garde rien sauf mon chat Pacha duquel je te demanderais de prendre soin si tu le voulais bien.

– Somme toute, tu refais le plein d'essence, tu te dégages des séquelles...

– Non, Suzelle, je commence une vie nouvelle!

Huit années se sont écoulées. Juillet 1979 et Victoire, qui se dirigeait sur ses quarante-cinq ans, s'apprêtait à prendre des vacances. La firme *Payot et fils* avait maintenant pignon sur tous les continents. Ce, grâce à la dextérité et le savoir-faire de la vice-présidente qui avait établi l'entreprise comme l'une des plus connues dans le monde entier. Payot père, avide pourtant de richesse et de célébrité, s'inquiétait parfois de l'ampleur de son entreprise.

– Je savais qu'avec vous, Victoire, ce serait la renommée, mais à ce point... Nous devrions peut-être nous contenter de cette prospérité sans nous étendre davantage, avait-il dit à son experte qui lui avait répondu:

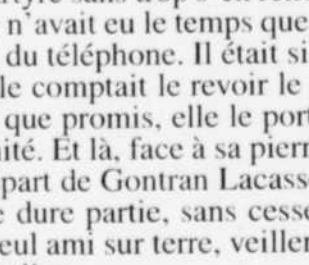
– Et le Brésil alors? Nous n'allons tout de même pas négliger une telle offre quand tant de femmes à l'aise de ce pays n'attendent que nos produits.

Une succursale de plus s'ouvrit, grâce aux excellentes négociations de Victoire dont l'ambition était sans fin. Très d'affaires pour le succès des autres, elle l'était beaucoup moins pour sa propre sécurité. Aucune part des profits, ce qu'elle aurait pu réclamer depuis longtemps, Victoire Desmeules travaillait encore... à salaire. Un mirobolant salaire, mais un salaire, rien de plus. Avec vacances payées, bien entendu. Payot père devenu pingre avec sa puissante fortune, ne lui refusait rien de ce qu'elle demandait, mais n'offrait rien de plus quand Victoire se taisait. Pas même un cadeau personnel en passant. Pas le moindre bracelet en or et parsemé de diamants qui aurait pu orner son bras. Et Victoire, passionnée par son travail et comblée par son pouvoir, ne demandait rien de plus.

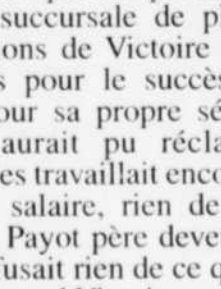
Toujours belle en plein mitan de la quarantaine, elle n'avait qu'un dépit au fond du cœur. Une vie intime sans succès. Que des échecs derrière elle et de la rancœur jusqu'au fond de l'âme! Que s'était-il passé dans sa vie depuis son second divorce? Rien qui vaille et qu'elle aurait pu inscrire dans un journal intime. Rien... parce qu'il lui arrivait d'avoir honte d'elle-même, quand elle réalisait qu'en elle la bête grondait toujours.


**S'abonner... aux avantages avec Le Nouvelliste**

**l'avantage**
de le recevoir chez soi, tous les matins, beau temps, mauvais temps.



**l'avantage**
d'économiser sur le prix de vente en kiosque.



Composez le
**376-2506**
dès maintenant!

## 123 Logements à louer

**CAP-DE-LA-MADELEINE, PLACE P.-E.-TRUDEAU**

**Grands 3½ - 4½**

- Grandes pièces
- Près des Galeries du Cap
- Près du Saint-Maurice
- Environnement paisible

**CONDITIONS SPÉCIALES**

**378-3145**

730714

**5½**, 6½ près pont Laviolette, rue Mongeau, grands, remises. 373-1635.

**5½, À PROXIMITÉ UQTR** et Polyvalente de La Salle. 370-3245

**5½**, arrière Les Galeries du Cap, ménage fait à neuf, remises intérieure, extérieure. Georges: 372-5004

**5½**, à Sainte-Angèle-de-Laval, chauffé, éclairé, 385$/mois, libre immédiatement. 370-7814

**5½**, à Trois-Rivières-Ouest, près tous services, 435$ pour 400$. 693-2755

**5½**, à voir, 2e étage, ensoleillé, balcon-terrasse, près Carrefour. 370-7600

**5½**, bas, dans Sainte-Marguerite, 2395 de Ramesay. 819-379-4043

**5½**, Cap, armoires chêne, cour clôturée, 2 stationnements, 450$. 328-4408

**5½**, Cap, armoires chêne, cour clôturée, 2 stationnements. 418-328-4408

**5½**, centre-ville, Saint-Roch, garage, 1er étage, 290$. 374-5666, 375-5621

**5½**, dans Saint-François-d'Assise, 2e étage, rénové, propre, stationnement. 819-379-9522

**5½**, grand, 5340 rue Léo-Pidgeon, 694-0955, 696-2142

**5½**, libre, 4½ pour 1er septembre, Place P.E Trudeau, Cap. 377-1730

**5½**, luxueux, style condo, 6765, Marion, Trois-Rivières-Ouest. 1 à 2 mois gratuits. 693-3307, 538-4665

**5½, PRÈS LES RIVIÈRES** Intercom, remise, paisible, sécuritaire, 693-7452

**5½**, refait à neuf, accès à la cour, paroisse Saint-Jean-de-Brébeuf, près UQTR et Cégep, 3065, De Beaujeu. Trois-Rivières. 378-0924

**5½**, rénové, près Super C, stationnement, libre. 371-2314, 377-0905

**5½**, rue Cherbourg. 550$ par mois, libre 1er janvier 1998. 370-7814

**5½**, rue Fusey, très propre, 325$/mois. 373-3879, 379-9133

**5½**, Sainte-Marguerite, planchers bois franc, 1er janvier, 500$. 693-9594

**5½**, semi-meublé, Trois-Rivières-Ouest, 460$, . libre 1er janvier 98. 819-296-3292, cellulaire: 695-2370

**5½**, très grand, propre, Saint-François-Xavier, libre, 325$. 694-1457

**5½**, Trois-Rivières-Ouest, très grand, propre, 340$, libre. 372-4936, 697-2323

**5½**, Trois-Rivières-Ouest, 2e planchers de triplex, avec garage, 371-2222

**5½ - 405$ - 5½** Arrière Galeries du Cap, remise extérieure. 374-6548

**5½** Chapais, frais peint, tapis lavés, remise, 2 stationnements, 405$. 378-9234

**5½** grandes pièces, bain podium, intercom, frais peint, moderne, près des services, libre, 479$. 373-8758 répondeur

**5½** près centre ville, rez-de-chaussée, bois franc, peinturé, 395$. 377-3640

**5½** rénové, peinturé, 375$, 3e, arrière Galeries Cap. 372-6942, 379-4374

**5½** style condo, foyer, patio, îlot, moderne, très propre, prix modique. 372-0455, 370-8633

**5½ STYLE CONDO** Arrière Galeries du Cap, 2 stationnements, remise planchers béton, 372-0262

**6½**, près Cégep et UQTR, libre immédiatement. 293-8203

**6½**, rue Baillargeon, Cap, 4 chambres, demi sous-sol bien éclairé, secteur tranquille, libre immédiatement, 350$. 373-3756

**6½** entièrement rénové, armoires mélamine, fixtures et couvre-planchers neufs, entrées laveuse, sécheuse, remise, stationnement, 1er étage, paroisse Saint-Philippe, prix spécial. 378-5054, 228-3282

**À** louer luxueux 3½, style condo, insonorisation, arrière Galeries du Cap, planchers béton, conciergerie, immeuble récent, 379-6967, 373-7245

**À** qui la chance? Grand 5½, tranquille, 380$, conciergerie, Cap, Chemin des Sources. 693-0251

**ARRIÈRE GALERIES DU CAP** 4½, peinture et recouvrement neufs, conciergerie, intercom, libre immédiatement. 372-9032

**ARRIÈRE MAXI** Trois-Rivières-Ouest, spécial sur visites, 3½ et 5½, 693-1547, 372-5533

**À** Saint-Étienne, 4½ à louer, insonorisé, déneigé, 2 stationnements, 1 mois gratuit. 535-3451

**À** Trois-Rivières, centre-ville, 3½ à 225$ par mois, 371-2378

**À** Trois- Rivières, dans Saint-Philippe, près centre-ville, 1er, 4½ rénové, 285$/mois, non chauffé, non éclairé. 819-693-4356

**AUBAINE!** 2 mois gratuits, Sainte-Marthe, grand 5½, chauffé, vue sur fleuve, libre. 295-3716

**AUBAINE! STUDIO 1½, 2½** meublés, chauffés, éclairés, près Cégep et Uqtr, buanderie, intercom, 200$-225$-250$. 693-6740

**AU CAP - FRAIS PEINT** grand 5½ à 395$ et 4½ à 345$. 378-4862

**BEAU** 5½, dans Saint-Philippe, 2e étage, 395$. 377-5865

**BEAU** et grand 5½, dans duplex, Cap, 435$/mois. 376-3668

## 123 Logements à louer

**BEAU** grand 5½, moderne, frais peint, libre immédiatement, rue Château-vert, Trois-Rivières. 693-1468, 375-3740

**BÉCANCOUR**, 5½, insonorisation supérieure, style condo. 294-1879

**BÉCANCOUR** grand 4½ bien insonorisé, planchers béton, services inclus, 2045 Moreau. 294-2293

**BORD DU FLEUVE** Faut voir! 4½, libre, Sainte-Marthe-du-Cap, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. 373-5215, 229-1483

**CAP, 1 À 2 MOIS GRATUITS** grand 4½, frais peint, spacieux, refait à neuf, porte patio, libre, 340$. 370-7600

**CAP**, 3½, 4½, rue Forget, rénovés, tranquille, idéal pour préretraité, prix spécial. 372-3277, 378-9556

**CAP, 3½, PRÈS WAL-MART TRÈS PROPRE** meublé ou semi, chauffé, éclairé, 335$ et 345$. **693-1161, 378-4909**

**CAP**, 3½, très propre, bien situé, chauffé, éclairé, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 320$ à 370$ par mois. 371-8996, 372-2260.

**CAP**, 4½, avec sous-sol, 25 rue Thibeau, 350$/mois. 693-1514

**CAP**, 4½, beau, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stores, 425$ par mois. Jean: 370-7550

**CAP**, 4½, refait à neuf, spacieux, bien éclairé, près des services, intercom, conciergerie, possibilité 1 mois gratuit. 373-5933, 373-1455

**CAP, 4½ - 1 MOIS GRATUIT** 209, Vachon et 150, Saint-Valère, libres, grande verdure, 2 stationnements, 2 rangements, 371-9628

**CAP, 4½ - 2½, LIBRES** frais peint, près de tout, 2 mois gratuits. 373-5126

**CAP**, 400 Saint-Maurice, 4½ avec dînette, buanderie dans salle de bains, prêt pour occupation. 691-0138, 378-5699.

**CAP**, 4½ rénové, 387$/mois, chauffé, éclairé, demi sous-sol, stationnement. 373-3465, 693-9233

**CAP**, 5½, 1er étage, chauffé, éclairé, 465$/mois, 2 balcons, corde à linge, porte patio, stationnement, 260 Saint-Maurice. 373-3465, 370-2034

**CAP**, 5½, plus sous-sol, 4½, 2e étage, libres immédiatement. 379-4875

**CAP**, coin Dorval et Loranger, 4½, personne aimant tranquillité. 378-1916

**CAP, DOS À WAL-MART** 4½, demi sous-sol, chauffé, éclairé, stores, frais peint. 691-0216

**CAP**, grand 3½, rénové, 53 Thibeau, 1 mois gratuit, 300$/mois. 370-3186

**CAP**, grand 4½, frais peint, 2 stationnements, 285$ mois. 379-6497

**CAP**, grand 5½, Place P.E. Trudeau, libre immédiatement. 377-1730, 378-9470

**CAP**, grand 5½, propre, insonorisé, remise, 299$. 373-5933, 418-365-6536.

**CAP**, près Galeries, 2½, 4½, chauffés, éclairés, concierge sur place. 691-2541

**CAP**, rue Baillargeon, 3½ chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, 345$ par mois. 379-7612 après 19h30

**CAP**, rue Célina 4½; Mère-Gamelin, 3½. 372-9625

**CAP**, rue Gélinas, grand 4½, stationnement, libre, 340$. 373-7089

**CAP**, rue Patry, beau grand 4½, près polyvalente et parc industriel, 375$ mois, 1er mois gratuit. 379-1509

**CAP**, rue Saint-Maurice, 3½, chauffés, éclairés, 320$, possibilité mois gratuit, 696-0600

**CAP**, Sainte-Bernadette, 4½ moderne, planchers céramique, stores, luminaires et ventilateurs inclus, 2 portes patio, décembre. 370-1640 ou 374-6999

**CAP - 1 MOIS GRATUIT** 3½, 5½, ménage à neuf, arrière Galeries, conciergerie **371-7786, 696-1148**

**CAP** 1x5½ sur 2 étages, 350$. 1x4½ sur 2 étages, accès à la cour, stationnement, non chauffé, non éclairé, 275$. 376-2549

**CAP** 2 mois gratuits, beau grand 5½, récent, possibilité meublé, à partir 375$/mois. 378-0304, 378-1889

**CAP** 3½, 5½, rue Des Ormeaux et 4½, rue Cooke (meublés, semi-meublés, non meublés). 373-8202

**CAP** 3½, chauffé, éclairé, eau chaude, semi meublé, intercom, entrée lessiveuse-sécheuse, aspirateur central, stationnement, conciergerie, très propre, 375$/mois. 696-0600

**CAP** 3½ et 4½, repeints à neuf, très propres. 371-9824

**CAP** 4½, arrière Les Galeries, frais peint, tranquille, bas, 355$/mois. 372-6700

**CAP** 4½, beau, planchers bois franc, chauffé, éclairé, paisible. Jean: 370-7550

**CAP** 455, Beaudry, 5½ 495$, 2½ 295$, 1½ 265$, chauffé, éclairé, 693-1549

**CAP** 5½, arrière Galeries, grand, moderne, planchers béton, 2 stationnements, possibilité 2 mois gratuits. 373-5777, 694-2067

**CAP** 5½, chauffé, éclairé, paisible. Jean: 370-7550

**CAP: 4½** rue Thibeau, près Provigo, conciergerie disponible. Informations: 691-6691

**LOGEMENTS 4½**

- Planchers de béton
- Intercom
- Insonorisation supérieure

**UNE VISITE VOUS CONVAINCRA**

- Près de l'université
- Près centre Les Rivières
- Près polyclinique
- Possibilité semi-meublé

**DOMAINE DES RÉCOLLETS 373-3049**

721569

## 123 Logements à louer

**CAP** Beau 4½, planchers bois franc, aspirateur central, entrées laveuse et sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. 378-3830, 693-2555

**CAP** grand 3½, moderne, meublé ou non, rangement. 691-3708

**CAP** Grand 3½, très belle décoration, près du Saint-Maurice, Place P.-E. Trudeau. 378-3145

**CAP** près Galeries, beaux grands 3½ meublés, eau chaude, stationnement, 315$, 1 mois gratuit. 693-7922, 538-1214

**CAP** près Wal-Mart, prix de sacrifice, 3½, porte patio, buanderie, impeccable. 693-6537, 691-8833

**CAP** rue Gatineau, 4½ 372-9625

**CAP** rue Patry, grand 4½, non chauffé, 330$/mois. 693-4315

**CAP** Vaillancourt 2½, 260$ Crevier 4½, 325$. Sainte-Marthe, grand 4½, 325$ eau chaude. 376-3461

**CENTRE-VILLE**, 2½, meublés, chauffés, éclairés, frais peinturé, planchers bois franc. 373-9477

**CENTRE-VILLE**, 3½, entrées laveuse, sécheuse, propre, 260$. 694-9056

**CENTRE-VILLE**, 4½, porte patio, ensoleillé, près Jean Coutu, libre, 374-9576

**CENTRE-VILLE** 2½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 300$/mois, 374-2184, soir: 375-5833

**CENTRE-VILLE** 4½, sous-sol, clair, 290$. 374-8123

**CENTRE-VILLE** 5½, 1er étage, 1 stationnement, 485$ chauffé. 295-5300

**TROIS-RIVIÈRES 4½** fraîchement peint, ventilateur, stores, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. **375$ mois** **696-0600**

720596

## 123 Logements à louer

**CENTRE-VILLE** 5½, 3e étage, 320$/mois et 3½, 1er étage, 350$. chauffé, éclairé, 371-1338

**CENTRE-VILLE** Trois-Rivières, face au Séminaire, intercom, buanderie, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, studio, 250$; 696-0600

**CHAMPLAIN**, grand 3½, paisible, centre du village. 295-5274

**CONSTRUCTION NEUVE GRAND 4½** Style condo, près du Ki-8-Eb, luxueux. 691-5300

**CÔTE** Rosemont, grands 3½, 5½, garage, triplex moderne, paisible. 691-3708

**DOMAINE DES RÉCOLLETS 4½** Insonorisé, près Université et de tous les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements. 373-3049

**DOMAINE LAFLÈCHE** 1½, 3½, 5½ immédiatement, près Uqtr et Les Rivières, insonorisés, sauna, salle communautaire, conciergerie, piscine extérieure recouverte d'un dôme. 372-0382

**DOMAINE** Les Rivières, 1½ à 5½, près de tous les services, tranquillité, sécurité, insonorisés, ascenseur, salle communautaire, piscine extérieure, idéal pour retraités. 373-7124

**DUPLEX**, Cap, grand 5½, sous-sol, cour et garage, 460$. 373-6965

**GRAND** 3½, paisible. 2655-A, Forest, Trois-Rivières-Ouest, 325$. 693-2442

**GRAND** 4½, 450$ chauffé, éclairé, rue Sirois, Trois-Rivières-Ouest. 693-4323

**GRAND** 4½, chauffé, eau chaude fournie, situé près des services, 420$/mois. 693-4031 laisser message

**GRAND 4½ MODERNE** près du KI-8-EB, libre immédiatement. 377-4559

**GRAND** 5½, arrière Galeries du Cap, 2 mois gratuits, 400$, stationnement, remise, concierge. 693-2791, (514) 274-9691

**GRAND** 5½, chauffé, 2e étage, endroit tranquille, 625 Forget, Cap. 694-1493

**GRAND** 5½, Trois-Rivières-Ouest, 1er étage, triplex, près du pont, libre le 17 novembre. 694-1468

**GRAND** 5½ à louer, dans un triplex, cause: départ, 372-1835

**GRAND** 5½ style condo, construction récente, piscine, impeccable, près des services, proximité autobus, 445$. 377-6081

**GRAND** 6½, paroisse Saint-Philippe, 450$/mois. 375-0944

**GRANDS** 5½, 280, rue Matteau, Trois-Rivières, insonorisés. Rangement intérieur et extérieur, stationnement, 425$. 375-0986, 263-2066

**LIBRES IMMÉDIATEMENT** 4½, planchers béton, chauffés, 470$ par mois. 375-3723

**LOFT** centre-ville, rue des Forges, murs brique, magnifique, 400$/mois. 373-2470, 691-2672

**LOUISEVILLE** grand 6½, complètement rénové, très clair, grand patio avec terrain, libre immédiatement, 783 Saint-Laurent Ouest, 819-228-5707

**MAGNIFIQUE** 5½, 335$ par mois, plus 1 mois gratuit, bien décoré, 378-5877

**MONT-CARMEL** route 157, 1½, 2½, 4½, semi-meublés ou non, libres. Claude Gaudet: 375-3444 ou 375-8826

**POINTE-DU-LAC**, 3½ et 4½, près de tous les services. 371-9662

**POINTE-DU-LAC**, logement à louer à prix modique. 377-4815, 372-7483

**PRÈS** cathédrale, 6½, 3 chambres, chauffé, eau chaude. 379-2144

**PRÈS CÉGEP, UQTR, 3½ -4½** rénové, chauffé, éclairé, semi-meublé 355$ 376-2212

**PRÈS CEGEP ET LES RIVIÈRES** 3½, 4½, 5½, meublés ou non. 375-2167, 228-3603

## 123 Logements à louer

**PRÈS** Cégep et uqtr, grand 3½, 5½, libre, chauffés, éclairés, non meublés ou semi meublés. 371-3400

**PRÈS** UQTR, 3½, frais peint, meublé, chauffé, éclairé. 691-3708

**PRÈS** UQTR, 3½-5½, chauffés, éclairés, entrées laveuse et sécheuse. 693-0377

**PRÈS UQTR ET LES RIVIÈRES** 4½-5½, chauffés, éclairés, 373-5617, pagette: 372-8406.

**PRIX** très spécial: 4½, 1er étage, libre. 371-1714

**RECHERCHE** concierge occupant pour duplex dans Saint-Sacrement (4½), coût du loyer avantageux, laissez message à: 379-8971

**RUE** Lajoie, Trois-Rivières, 4½ chauffé, rénové, 415$ mois. 379-9167, 371-3373

**RUE** Sainte-Cécile, 3½, 278$, non chauffés, non éclairés, tranquille. 373-1359, 373-0375

**RUE** Sainte-Marguerite, 1900, grand 5½, près tous services, 1er palier, libre. 379-4491 ou 471-0265

**RUE** Williams, 3½ refait à neuf, 250$. 375-5911, 379-1673

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE** grand 4½ luxueux. 293-2249

**SAINT-SACREMENT** 3½, semi meublé ou non, libre. 375-3444, 375-8826

**SAINT-SACREMENT** 4½, ménage fait à neuf, stationnement. 376-6960

**SAINTE-MARTHE** 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse. Jean 370-7550

**SAINTE-MARTHE** 4½, très grand, très beau, paisible, chauffé, éclairé. Jean: 370-7550

**SECTEUR** Les Forges, 4½ à louer, non chauffé, non éclairé, 379-7947

**SEMI-DÉTACHÉ**, 6½ pièces, avec garage et cour privée. 372-0633

**SPÉCIAL!** pour étudiant stagiaire, 5½ semi-meublé, Trois-Rivières-Ouest, 460$, libre 1er janvier 98. 819-296-3292, cellulaire: 695-2370

**SUPERBE** 3½, de biais aux Galeries du Cap, meublé, chauffé, éclairé ou non, 375-0791

**TERRASSE LAPORTE - 4½** Trois-Rivières-Ouest, libres. 691-0258.

**TROIS-RIVIÈRES**, 3½, 4½, près université, meublés, chauffés, éclairés, rénovés, tranquille, prix spécial. 378-9556, 372-3277

**TROIS-RIVIÈRES**, 4½, bain tourbillon, 395$ par mois, rabais sur loyer pour menus travaux. 514-386-2269

**TROIS-RIVIÈRES**, grand, luxueux, 4½, style condo, foyer, bain podium, douche, libre. Doris: 374-4604, 696-0634, 693-5120

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 1 mois grauit, près du Carrefour, grands 4½ et 5½, secteur paisible, 385$ et 420$. 696-0600

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** beau 6½ à sous-louer, grande cour, foyer, 376-5395, 375-6033

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 4½, face centre d'achats, très spacieux, chauffé, eau chaude, frais peint, services, 435$. 1-800-810-4922

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 1 mois gratuit, rue Brunet, 4½, 405$; 5½, 415$, peinture, tapis et prélarts neufs. 693-1487, 693-2946

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** grand 4½, bas, 330$/mois, rue Lacerte. 377-5934

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** grand 4½, très propre, style condo, bain podium, poêle à granules, balayeuse centrale, remise extérieure, libre. Faut voir! 373-4694

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** 5½ rue Brunet, avec remise, près Club Price, Carrefour. 696-0425

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** grand 5½, près du Carrefour, rue paisible, 2 mois gratuits, stores neufs fournis, frais peint, tapis lavés. 691-1734

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, 3½, 5½, 1er étage, prêt à habiter. 371-1714

**TROIS-RIVIÈRES** 3½, 4½, arrière Les Rivières, rénovés. 378-9556

**TROIS-RIVIÈRES** 4½, 5055 Chabanel, tranquille, demi sous-sol, frais peint, porte patio, 420$ chauffé, éclairé, libre. 375-5277

**TROIS-RIVIÈRES** centre-ville, 4½, moderne, 2 stationnements, libre 1er décembre. 694-5096

**TROIS-RIVIÈRES** secteur des Chenaux, rue Farmer, très propre, libre. 374-6078

**TROIS-RIVIÈRES** 5300, Léo-Pidgeon, 5½, rénové, céramique, tapis, stationnement. 819-539-9920

**UQTR - 1½** 199$ tout compris. 691-2417, 695-2253

3½, centre-ville Grand-Mère, 7e avenue, idéal personne sans auto. 538-6254

**GRAND-MÈRE** 3½, près du centre-ville, 1er étage, libre immédiatement. 1-418-325-2218, 819-538-1870.

**GRAND-MÈRE** 1990, 10e rue, 4½, tous les services, stationnement. 538-1502

**GRATUIT** 1 mois, Shawinigan-Sud, grand 4½, refait à neuf, stationnement, remise, secteur tranquille, idéal pour personne âgée, libre immédiatement. 374-1009

**SHAWINIGAN** 1883, Cloutier, grand 4½ luxueux. 539-2283, 532-3290

**SHAWINIGAN** 5½, chauffé, 2e rue, 3e étage, planchers bois franc, 385$/mois. 819-536-3645

**SHAWINIGAN** rue Lambert, grand 5½, chauffé, stationnement, 4½, 5½, chauffage électrique, stationnement. 819-539-5929

**SHAWINIGAN-NORD** 6½, rénové à neuf, stationnement. 819-539-5191

**SHAWINIGAN** 3½, près Plaza, très propre, libre maintenant. 819-539-3613

**SHAWINIGAN** 2e rue, 5½, bas, arrière église Saint-Bernard. 819-537-7490

**SHAWINIGAN-SUD**, 3½, 5½, libre, impeccable, concierge résident. 695-2709

**SHAWINIGAN-SUD** 5½, bon secteur, face parc, locker, conciergerie. 536-5738

**SUPERBE** loyer, 4½ à louer, nouveau développement, paisible et boisé, stationnement double inclus, 1223 Déziel, Shawinigan-Sud. Propriétaire: Linda Mailhot 819-537-4075

## 125 Appartements à louer

**1½**, 2½, 3½, 4½, meublés, chauffés, éclairés, Trois-Rivières. 375-8398, 377-5512

**1½**, 250$, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni. 5688 Roland, Trois-Rivières-Ouest, près Maxi. Soir: 373-2409

**1½**, studio, moderne, meublé, chauffé, éclairé, câble, près de l'autoroute, 105, Flynn, Cap. 694-0186

**1½** Mgr Comtois, Cap, chauffé, meublé, éclairé, climatisé. 373-9752

**1** pièce, 2½, 3½, éclairés, chauffés, stationnement 797 Bonaventure.379-4605

**3½**, meublé, près hôpital Saint-Joseph, planchers bois franc, endroit tranquille, idéal pour personne seule. 696-0400

**3½**, meublé, près Super C, laveuse, sécheuse, stores inclus, 250$. 377-1046

**3½**, près Les Rivières, chauffé, meublé, entrée privée, personne tranquille. 375-8370

**3½**, propre, tranquille, 275$ chauffé, éclairé, meublé ou non, entrée privée, bon chez-soi. 374-4253

**3½**, semi meublé, chauffé, éclairé, stationnement, Trois-Rivières-Ouest. 819-533-7106

**4½**, Centre-ville, plancher bois franc, mur de brique, nouvellement rénové, libre décembre. 370-1072

**4½, GRAND - PRÈS UQTR** semi-meublé ou non, chauffé, eau chaude, 420$, buanderie. 379-3279, 696-0394, 693-5116

**4½**, plancher bois franc, rénové, rue de l'Espéranto, 819-374-2671, Alain

**5½**, libre, très propre, planchers en tuile, près des services. 691-1466

**CAP**, 2½ au 366 Gélinas, coin Grandmont, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 315$. 378-2929

**CAP** 3½, chauffé, éclairé, rénové, coin Thibeau et De Grandmont 325$. 374-7656

**CENTRE-VILLE**, 2½, 3½, 4½, meublés, chauffés, éclairés ou non. 377-2006

**CENTRE-VILLE**, endroit très tranquille et sécuritaire, semi-meublé, chauffé, éclairé, 3½. 378-4445, 379-8663, 374-3589

**CENTRE-VILLE**, propre, libres, chauffés, éclairés, meublés, buanderie, 1½: 225$, 2½: 275$. 691-5650

**CENTRE-VILLE** 2½, meublé, chauffé, éclairé, frais peint, stationnement, pour gens tranquilles. 379-8562

**SANS** bail, Cap, 2½, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, paisible. 378-5148

**SOUS-SOL** près Cégep et hôpital, 1½ meublé, chauffé, éclairé. 691-0534

**STUDIO** 1½ meublé, chauffé, éclairé, rangement sous-sol et garage, 1435-A boul. des Chenaux, 260$/mois. 819-378-9439, 418-328-3202

**STUDIO** meublé, Cap, dans maison privée, libre immédiatement. 376-1309

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, 3½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, sous-sol. 693-3726 repas

**GRAND-MÈRE** nouvelle administration, 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, buanderie, aspirateur central. 819-533-4808

**SHAWINIGAN** 623, 2e rue, 3½ meublés, éclairés, chauffés. Pagette: 372-8151, téléphone: 537-4893

**SHAWINIGAN-SUD** 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre. 819-537-0250

## 127 Chambres à louer

**1205** Marguerite Bourgeois, face cégep, 1er étage, superbe. 372-9080

**150$**, 175$, 200$, 280$: garage, buanderie, câble, Saint-Louis-de-France, Yves, 379-7502

**185$**, au mois, centre-ville, tout compris, propre, libre. 691-2274, 370-7600

**215$**/ mois, rénové, micro-ondes, tranquille, personne sérieuse. 693-2769

**3e** Rue près Uqtr et Les Rivières, laveuse et sécheuse, micro-ondes. 378-2360

**ARRIÈRE** Galeries du Cap, du lundi au vendredi, chambre meublée au complet, chauffée, éclairée. 376-7312

**À** Trois-Rivières, meublée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 693-4793

**AUCUN** bail, près Uqtr, non fumeur(se), avec services, 378-9532, 371-4523

**CENTRE-VILLE** , personnes sérieuses, tout compris. 377-3547

**CHAMBRE**, cuisine commune, 50$/semaine, près UQTR et Cégep. Située rue De Beaujeu, Trois-Rivières. 378-0924

**CHAMBRE** endroit tranquille, poêle, réfrigérateur, 2½, meublé, chauffé. 373-5115, 371-5741

**CHAMBRES**, Cap, 2e étage, câble, entrée privée, peut cuisiner. 376-1308

**CHAMBRES**, près de tous les services, boul. des Forges. 693-5084.

**CHAMBRES** 82, rue Fusey, Cap, en haut d'un dépanneur. 374-3981

**PAROISSE** Sainte-Marguerite, laveuse, sécheuse très propre. 693-4475

**PRÈS** cégep, avec cuisine et salle de bain communautaires. 371-3400.

**PRÈS CÉGEP, UQTR** chauffée, éclairée, meublée, 170$, libre. 376-2212

**PRÈS** Cegep et université, grandes chambres, cuisine et salle de bains communautaires, 165$ et 175$. 373-1616

**PRÈS** Uqtr, buanderie gratuite, câble, lave-vaisselle, 170$. 374-6289, 693-5218

**SECTEUR** Sainte-Marguerite, près de tous les services, cuisine commune, câble et téléphone, au mois. 694-5371 ou 376-1541

## 130 Chambres et pension

**CAP**, nouvelle famille d'accueil, près Sanctuaire, chambre seule, 450$/mois tout inclus. 694-1665

**CAP**, services complets offerts aux personnes ayant difficulté à vivre seules et ayant besoin d'encadrement, 30 ans et plus. Aussi possibilité pour couple autonome ou 2 personnes désirant partager la même grande chambre. Le tout dans un environnement agréable et à un prix très abordable. 373-9711

## 131 Maisons de repos Résidences

**2½**, neuf, avec salle de bains, dans résidence d'accueil. 378-0836

**BELLE** chambre avec lavabo, salon privé, porte patio, 1er plancher, tous services compris. 379-6567

**BORD DU FLEUVE** Résidence La Caroline, près du Carrefour Trois-Rivières-Ouest, appartement et pension pour couple. 373-1262, 371-5947

**DES** Marguerites, 1 chambre, service de garde, jour, semaine, 379-6023

**INFO-RÉSIDENCES** 04: vous cherchez une résidence de qualité et vous voulez éviter des erreurs de choix? Avec 5 ans d'expertise, nous sommes la solution en Mauricie. Répertoire de 85 résidences. Service gratuit. 693-0013

**LA BELLE ÉPOQUE** Chambre avec porte patio et balcon, bain tourbillon et câble. 374-7010

**NOUVEAU CONCEPT** Liberté totale pour autonomes, sécurité et confort, 6 chambres et pension, à partir de 600$ tout compris, 371-2346

**RÉSIDENCE A. GUIMOND** studio disponible immédiatement avec tous les services. 371-2346

**RÉSIDENCE NIVERVILLE** Près cathédrale, 1½, animation, collation, surveillance 24 heures, avec services. 379-2144

**RÉSIDENCE** pour personnes autonomes ou semi-autonomes, ambiance familiale, surveillance 24/24, fraîchement rénovée, à partir de 600$. 370-4758

**VILLA DE L'OR BLANC** 1 chambre disponible avec évier. 378-0323

**VOS** revenus sont modestes? Chambre + pension, près des services publics, prix abordable. 694-1526

# 200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

## 205 Ventes de garage

**ALIBABA** Liquidation meubles, 30% à 50%. Livres 50%. Nouveau matériel pour Noël. 57-A Fusey, Cap

**GRANDE** vente d'entrepôt. Rabais sur toute la marchandise (planchers bois franc, boiserie d'intérieur, marches et rampes). Ouvert samedi et dimanche de 9 h à 17 h, jusqu'à épuisement des stocks. René St-Cyr (1996 inc) 3330, route 157, Notre-Dame-du-Mont-Carmel. 819-379-2202

**VENTE** de déménagement les 15-16 novembre, de 9h à 17h. Liquidation de meubles et articles divers, 3205 De Blois, Trois-Rivières

**VENTE** De disques 33 tours de 1$ à 3.50$, rétro, Yes, Styx, Ozdourne, Led Zippelin, Pink Floyd et AC/DC, Black Sabbat, Hendrix, Deep Purple. Samedi dimanche: arrière, 32 Matton, Trois-Rivières-Ouest

**VENTE DE SUCCESSION PORTE OUVERTE** 15 et 16 novembre de 9h à 17h, au 980, rang Saint-Félix, Mont-Carmel. Meubles et accessoires de maison.

**Noël au Salon**

Madame Nicole Pellerin-Labrecque vous invite au 1910 Nicolas-Perrot, Trois-Rivières à son expo-vente les 15 et 16 novembre de 10 h à 16 h. Décorations et cadeaux de Noël, créations faites à la main.

DI-729646

## 210 Marchés aux puces

**MARCHÉ** aux puces au profit de Développement et Paix, au Séminaire Saint-Joseph, dimanche 16 novembre, 8h à 15h30

**OUVERTURE** Puces Louis-francien, tous les samedis et dimanches, 241-B, boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France. 693-2203

## 211 Souffleuses

**ACHAT**, vente. Souffleuses en marches ou pour pièces. 374-3925.

**ACHÈTERAIS** souffleuse en marche ou pour pièces. 373-1377

**ARIENS** 8 forces, 32 po; M.T.D. 5 forces, 20 po, les deux en excellente condition. Gilles, 373-1654, pagette: 691-8470

**ENSEMBLE** complet pour souffleur en avant d'un tracteur, 30 forces plus ou moins. 233-3345

**SOUFFLEUSE** 40 po, pour tracteur à gazon, un an d'usage. 1400$. 268-3324

**SOUFFLEUSE** 48 po., 2 phases, pour tracteur à pelouse, 1100$ négociable. 373-5226

**SOUFFLEUSE** Ariens 8-24, chaines, démarreur, 450$. 373-9054

**SOUFFLEUSE** Craftsman, moteur 10 forces, très bonne condition, 650$ ferme. 378-0602

**SOUFFLEUSE** Craftsman, 10-32, mécanique A-1. 373-0050

**SOUFFLEUSE** Craftsman 10 forces, 32 po, très propre, 550$. 228-9265

**SOUFFLEUSE** pour tracteur de jardin, 44 po., 2 phases, 450$. 285-2558

## 214 Outils divers

**ACHAT** et vente, tours, scies, perçeuses, millings, shears, plieuses, punch press, etc.. Garant Machineries, 418-837-5832, soir: 418-837-9597

**SEMI-AUTOMATIQUE** ESAB Migmaster, 250, tout équipé, neuve. Miller 330 ABP industrielle avec Remote intégré. Miller 300 ampères AC-DC industrielle, toutes à très bon prix. Raynald 376-1389

## 215 Armoires de cuisine

**FABRICANT** de portes, armoires de cuisine, bois, stratifié, mélamine. Estimation gratuite. 374-7005

**PORTES** D'armoires en PVC, usagées. à vendre. 378-9578

## 215 Armoires de cuisine

**URGENT!** Pour quelqu'un dans le besoin. Si vous avez des choses qui ne vous servent plus: armoires de cuisine, de salle de bain, etc. 537-9376

## 227 Équipements de bureaux

**À** vendre: machine traitement de texte 3 ans d'usage (étudiante) si nous n'avez pas d'ordinateur c'est l'outil de travail idéal, 400$ négociable. 819-265-2380

**BUREAUX**, classeurs, calculatrices, etc.... 378-7746, 696-1557

**COMPTOIR** réception, moderne, extra propre, 1500$. À voir, 374-1056

**PHOTOCOPIEUR** Canon CP 740, agrandissement 141% + zoom, 10 copies/minute. 418-365-7310

## 228 Équipements de commerces

**25** étagères de 6 tablettes émaillées vert olive, de fantaisie, en acier, 76 po hauteur x 38 po de largeur x 15 po de profondeur, peut servir d'ameublement de magasin. 3 comptoirs de fantaisie, 4 pi de longueur, 2 comptoirs de fantaisie, ronds, de 30 po, vitrés. 374-8386

**AFFICHES** à vendre, plusieurs grandeurs, idéal pour commerce. 370-3970

**CHAMBRE** froide, avec porte, neuve, 6X15 pi, super bon prix; congélateur 3 portes, en bon état. Vente rapide. Faites une offre! Yvan: 233-2388

**CHAMBRE** froide, comptoirs réfrigérés à vendre. 378-7898

**GROS** poteau de barbier, 600$. 378-4337

**TABLETTES** en métal, 1 pi x 3 pi, grises, grosse quantité. 819-537-1766

## 235 Meubles neufs

**LITS ÉLECTRIQUES** Chaises sur billes Dutailier. Matelas et sommiers haut de gamme. Lits de métal. Literie Exelsior, garanties 5 ans. Pas de taxes. Livraison gratuite. (819) 379-8631

**MOBILIER** de chambre, érable massif, collection Héritage, 5 morceaux, valeur 5500$ pour 2500$. 374-0589 après 16h

**SOLDE DE DRAPS ET COUETTES EN DUVET** Draps pour lit d'eau en percale "queen", prix régulier: 99$, spécial! 50$. Lits d'eau neufs, matelas et sommiers neufs, lits de fer exclusifs, pas de taxes. **LE DORTOIR 67-SAINTE-MADELEINE, CAP (819) 374-5815**

## 236 Meubles usagés

**AMEUBLEMENT** complet à vendre, cause: retraite. 378-2980

**AMEUBLEMENT** complet à vendre. 691-4085

**AMEUBLEMENT ET DÉMÉNAGEMENT COUP DE POUCE** Achat, vente, échange, meubles usagés, 219 Saint-Laurent, Cap. **371-9867**

**AMEUBLEMENT** style canadien rustique en orme, marque Sulpicien. Mobilier de cuisine comprenant table hoctogonale avec vitre, 4 chaises, buffet-vaisselier, horloge, chaise berçante. Mobilier de salon complet avec canapé, fauteuil, 2 tables, 2 lampes et bibliothèque, 3 sections, prix à discuter. 538-0810

**ARGENT COMPTANT!** Mobilier de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers ainsi qu'ameublement complet. 691-0650

**BEAUDET MEUBLES NEUF

# Villa Domaine Saint-Grégoire

PUBLI-REPORTAGE

## Pour les gens du 3e âge Une résidence pleine de vie

Construite en 1988, la Villa Domaine Saint-Grégoire est une résidence privée qui offre aux gens autonomes, et maintenant en légère perte d'autonomie, un cadre de vie pour le moins exceptionnel.

La Villa Domaine Saint-Grégoire se révèle être l'endroit idéal pour les gens qui désirent vivre leur âge d'or dans leur milieu, près de leur famille et de leurs amis.

Au fil des années, la Villa Domaine Saint-Grégoire a connu de multiples agrandissements. Aujourd'hui, ce sont près de 170 personnes qui habitent la Villa dans des appartements avec ou sans pension, des chambres ou des suites. Les résidants de la Villa Domaine Saint-Grégoire vivent en toute sécurité dans une atmosphère chaleureuse animée d'un esprit familial propice au bien-être de chacun.

### CONFORT ET SÉCURITÉ

Tout est fait pour que chaque personne se sente chez elle. Le confort est un élément important des services.

Les chambres et les appartements sont bien chauffés, un système d'interphone relie les différentes pièces de la maison. Une buanderie est installée à chacun des étages et des ascenseurs facilitent les déplacements. Une chapelle est même aménagée sur place et on y célèbre la messe une fois par semaine.

À la salle à manger, adaptée à une clientèle spécifique, on propose une excellente nourriture, préparée sur place. De plus, on se fait un point fort de respecter les régimes alimentaires particuliers.

**La Villa Domaine Saint-Grégoire existe depuis 1988. Près de 170 résidents habitent cette résidence située au 4890, Bouvet à Saint-Grégoire.**

**Les résidants de la Villa ont accès à une nourriture de qualité. Les cuisiniers se font un point d'honneur de respecter les régimes alimentaires particuliers. De plus, les résidants n'ont pas à se déplacer avec de lourds plateaux ; le service est assuré aux tables par un personnel dévoué et compétent.**

### JEUX ET LOISIRS

Ce qui distingue vraiment la Villa Domaine Saint-Grégoire, ce ne sont pas tant les aménagements physiques de la bâtisse elle-même ; c'est plutôt la qualité de vie des résidants qui retient l'attention. La Villa Domaine Saint-Grégoire possède une âme, une symbiose qui unit les résidants entre eux et avec le personnel. M. Yvon Fournier, directeur général de la Villa, insiste sur ce fait : « **La plupart des gens qui arrivent à la Villa vivent un stress énorme ; soit qu'ils viennent de perdre un conjoint ou encore qu'ils n'ont plus la capacité physique d'entretenir leur maison. Nous essayons de les accueillir de la façon la plus humaine qui soit. D'ailleurs, la Villa Domaine Saint-Grégoire ressemble à un petit village et comme les résidants proviennent des municipalités environnantes, les liens se tissent de façon beaucoup plus rapide. Très vite, on se découvre des affinités.** »

Tous les jours, les résidants peuvent participer à diverses activités, tant intérieures qu'extérieures, qui vont de la marelle ( shuffleboard ) aux cartes en passant par le billard, la pétanque, les concerts et autres loisirs. « **Ici, nous apportons un grand respect à la vie privée de nos résidants,** renchérit M. Fournier, **en ce sens que chaque personne est libre de participer ou non aux activités.** »

Lenneville Électrique inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
JEAN LANNEVILLE
Tél. : 222-5888
Cell.: 371-8897
Téléc.: 222-5447
11410, boul. Becancour
Sainte-Angèle-de-Laval
Ville de Becancour G0X 2H0
462662

Avec nos hommages...
Me André Levasseur, D.E.C., LL.L.
NOTAIRE ET
CONSEILLER JURIDIQUE
Tél. : (819) 233-4001
4825, Bouvet, bureau 125,
C.P. 194
Saint-Grégoire, Ville de Bécancour
(Québec) G0X 2T0
462658

Nos hommages !
POLYCLINIQUE 55
4825, rue Bouvet,
Saint-Grégoire
233-3123
- Dr Luc Bouvet
- Dr Luc Girard
- Dr Jocelyn Hébert
- Dr Suzanne Roy
et, en juillet prochain, un cinquième médecin se joindra à notre équipe.
462681

Nos plus sincères félicitations à
VILLA DOMAINE SAINT-GRÉGOIRE
pour ce nouvel agrandissement.
intertapis
TAPIS
GILLES OUELLETTE INC.
Vente et pose — Service de décoration
Tapis, prélarts, céramiques, tapisseries, stores, rideaux, peinture Sico.
680, rue Principale, Daveluyville (Québec) G0Z 1C0
Tél.: (819) 367-2935
462643

Merci de nous faire confiance.
FÉLICITATIONS !
G. CORMIER INC.
Entretien et réparation d'ascenseurs
7543, rue du Fleuve,
Trois-Rivières-Ouest, G8B 1K7
Rés. : (819) 377-5808
Télépage : (819) 379-3214 code 551-9292
460725

Un succès des plus mérités !
Me LUC MALOUIN
AVOCAT
305, rue Notre-Dame
C.P. 55
Nicolet (Québec)
J3T 1A1
Tél. : (819) 293-6172
Téléc. : (819) 293-6174
462659

Nos HOMMAGES
à la VILLA DOMAINE SAINT-GRÉGOIRE.
Le grand succès de cet établissement repose sur la QUALITÉ de vie offerte.
FÉLICITATIONS !
LE COMPLEXE HÔTELIER
LE CINQUANTE-CINQ
L'ÉQUIPE DU CINQUANTE-CINQ
MOTEL - RESTO-BAR - CASSE-CROÛTE - POSTE D'ESSENCE
Rue Fardel, Saint-Grégoire (819) 233-2929

Bravo pour votre réalisation !
FROMA DAIR inc.
Spécialité fromage cheddar
375, rue Principale, Saint-Boniface (Québec) G0X 2L0
Tél. : (819) 535-3946 - Téléc. : (819) 535-7010
DES COTEAUX
Fromalait
BUREAU DES VENTES :
125, de la Barre, Boucherville, (Québec) J4B 2X6 Tél. : (800) 409-6346 - Téléc. : (514) 641-3771
DISTRIBUTEUR DE FROMAGES CANADIENS ET IMPORTÉS
462658

Fier d'avoir participé
à la réalisation de ce beau projet !
PORTES D'INTÉRIEUR PRÉASSEMBLÉES
CADRES DE BOIS OU D'ACIER - QUINCAILLERIE
LES PORTES LANDREK INC
Marc Landry
Directeur
610, rue Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine, Qc G8T 6H6
Tél. : (819) 691-3300 - Téléc. : 691-3262
465719

BRAVO
aux promoteurs pour le nouvel agrandissement de la Villa Domaine Saint-Grégoire.
LAROCQUE & FILS INC.
Importateur de
fruits et légumes
265, rue LINDSAY, DRUMMONDVILLE
(819) 477-0313 Télec.: (819) 477-5058
462645

C'est avec honneur et fierté que nous nous sommes associés à l'expansion de la Villa Domaine Saint-Grégoire, reflet d'une activité économique toujours croissante dans notre région.
André Bouvet ltée
Spécialités :
EXCAVATION - ÉGOUT - AQUEDUC
DÉNEIGEMENT
(819) 233-2357
16090, boul. des Acadiens, Saint-Grégoire
(Québec) G0X 2T0
462630

ALARMES DEPUIS 1970
ALLIANCE
SYSTÈMES DE SÉCURITÉ
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
1374, rue Hart, Trois-Rivières
La VILLA SAINT-GRÉGOIRE,
une oasis de paix et de sérénité !
FÉLICITATIONS !
Tél.: (819) 373-0110

Le Quincaillier RONA
BRAVO POUR VOS SUCCÈS!
L'ACADIEN BRICOLEUR inc.
Quincaillerie
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
VENTE ET RÉPARATION
Représentants:
Pierre N. Guillemette
Claude Leduc
Maurice Leduc
Claire Lanouette
4570, av. Arsenault, Saint-Grégoire (Québec) G0X 2T0
Tél.: (819) 233-2363. Téléc.: (819) 233-4214
462641

# Villa Domaine Saint-Grégoire

PUBLI-REPORTAGE

## Des gens heureux Une qualité de vie incomparable

Est-ce la Villa Domaine Saint-Grégoire qui rend les gens heureux ou les gens heureux qui rendent la Villa si accueillante ? Chose certaine, les résidants de la Villa ont une chose en commun : ils sont heureux. Pour preuve, M. Julien Rousseau et son épouse Fernande habitent la Villa depuis trois ans. Ils sont enchantés.

M. Gilbert Leblanc est le premier résidant de la Villa Domaine Saint-Grégoire. Arrivé en 1988, M. Leblanc apprécie tellement la vie à la Villa qu'il parle toujours de *la famille de la Villa.*

« **Vivre à la Villa Domaine Saint-Grégoire, c'est merveilleux** » nous dit M. Rousseau. « **Nous avons la chance d'habiter un appartement avec cuisinette, salle de bains, chambre et salon. Nous sommes libres de faire ce que nous voulons. Tous les jours, des activités sont organisées et le personnel s'occupe de nous.** » Mme Fernande rajoute : « **Il y a quelque temps, je me suis sentie mal ; j'étouffais. Aussitôt mon mari a appelé et l'infirmière est arrivée immédiatement. C'est merveilleux. Auparavant, nous habitions à Montréal et nous avons cherché là-bas. Rien n'était aussi bien qu'ici. Le personnel est tellement gentil. Une chose est sûre, nous ne sommes pas prêts de partir.** »

D'autres résidants, comme M. Gilbert Leblanc qui, soi dit en passant, est le tout premier arrivé à la Villa Domaine Saint-Grégoire, se disent très satisfaits de la vie à la Villa. « **Depuis le 31 octobre 1988, j'ai vu tous les changements apportés à la Villa. Ici, il est tellement facile de se faire des amis que j'appelle çà *la famille de la Villa.* C'est une place accueillante où l'on prend le temps de souligner les fêtes, les anniversaires et les petites occasions spéciales. Et puis, la nourriture est si bonne que j'ai retrouvé le goût des petits plats que ma femme cuisinait.** »

### LE COMITÉ DE L'AMITIÉ

Le Comité de l'amitié regroupe une dizaine de résidantes qui s'occupent des activités du milieu. Sous la gouverne de Mme Anne Provencher, le comité planifie et voit à la bonne marche de tous les divertissements et activités de la Villa Domaine Saint-Grégoire. Mme Cécile Genest, résidante et trésorière du comité, est heureuse de vivre à la Villa. « **Ici, il y a toujours quelque chose à faire. Les gens participent beaucoup à nos activités. On ne s'ennuie vraiment pas. Actuellement, nous sommes à préparer un dîner bénéfice pour aider à défrayer les coûts des jeux et activités. Ce dîner aura lieu le 22 novembre.** »

Les résidants de la Villa ont accès à plusieurs activités chaque jour. Mme Cécile Genest est justement trésorière du *comité de l'amitié*, un groupe d'une dizaine de personnes chargées de mettre sur pied ces activités.

**Permettre à quelque 170 résidants de se distraire est une tâche qui semble particulièrement bien accomplie à la Villa Domaine Saint-Grégoire. Outre le bingo, les cartes, la marelle et autres jeux de société, les résidants ont la liberté de choisir ce qui leur plaît.**


*Sincères félicitations à toute l'équipe de la Villa Domaine.*

matelas René

2870, Louis-Fréchette, Nicolet 293-4671
5200, boul. des Forges, Trois-Rivières 379-3636
656, Jutras Est, bureau 110, Victoriaville 751-3636

BRAVO !
Pour la qualité exceptionnelle de vos services.
**Dr Guy Bélanger,** D.M.D.
Chirurgien-dentiste
- Service complet de prothèses dentaires
- Dentisterie familiale
- Urgences acceptées

Polyclinique 55
4825, Bouvet
Saint-Grégoire (Québec) G0X 2T0
Service d'urgence jour et soir Tél. : (819) 233-3040

*Nous sommes fiers de participer à votre succès !*
**J. & G. DÉSILETS**
PLOMBERIE
20, rue Crête, Victoriaville
(819) 357-0514

*Nous sommes fiers de votre succès!*
B. Courchesne
et fils inc. 1991
Chauffage, Ferblanterie, Ventilation
Secteur résidentiel et commercial
191, Principale, C.P. 70
Saint-Léonard-d'Aston
(Québec) J0C 1M0
Tél.: (819) 399-2163
Téléc.: (819) 399-3278
CMMTQ

VILLA DOMAINE SAINT-GRÉGOIRE...
*DES PROFESSIONNELS*
*au service de gens qui méritent bien toute l'attention qui leur revient.*
VERRIER PAQUIN HÉBERT
Comptables agréés
- DRUMMONDVILLE
- LONGUEUIL
- LAVAL
- NICOLET
- SAINT-HYACINTHE
- SOREL
- TROIS-RIVIÈRES
- VILLE DE BÉCANCOUR

*La VILLA SAINT-GRÉGOIRE, un douillet confort !*
air2000 enr. LA VENTILATION SUR MESURE
*Détaillant autorisé CONFORMAX*
- Évaluation sans frais à domicile.
- Garantie complète incluse.

*Votre représentant:* Jean-Guy Courchesne
377, rue Aqueduc, C.P. 74
Saint-Léonard d'Aston (Québec) J0C 1M0
Tél. : (819) 399-2149 Téléc. : (819) 399-2149

*Félicitations et bon succès !*

Ateliers R. Vallée
VENTE - RÉPARATION - INSTALLATION
Aspirateur central - Balayeuse - Machine à coudre
INDUSTRIELS ET DOMESTIQUES
(819) 373-3001
1855, Royale, Trois-Rivières

*Villa Domaine Saint-Grégoire un établissement qui se soucie, de façon constante, du bien-être de la clientèle.*
*Bravo!*
Aliments Oncle Fred Ltée
2150, rue Sigouin
Drummondville (Québec) J2C 5Z4
Tél.: (819) 477-5353 1-800-461-8747 - Télec.: (819) 474-6551

*Félicitations à toute l'équipe de la VILLA DOMAINE SAINT-GRÉGOIRE.*
DESIGN SUR PLANS RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
VISITES À DOMICILE
Stores, douillettes, rideaux, dentelles, peinture, papiers peints, accessoires décoratifs.
CONCEPT JOHANNE DESIGN-DÉCORATION
4550, avenue Arseneault,
Saint-Grégoire (Québec)
Tél. : (819) 233-2332

VILLA DOMAINE, un gage de réussite et de succès !
Abattoir Morrissette inc.
19240, boul. des Acadiens, Saint-Grégoire
Tél. abattoir : (819) 233-2013
Télécopieur : (819) 233-2577

JAM-BEC
GROSSISTE ET LIBRE-SERVICE EN ALIMENTATION
2450, SIDBEC SUD,
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
ÉPICERIE (819) 691-1166, VIANDE (819) 378-3322
Télécopieur: (819) 691-0702

*Sincères félicitations*
Cloutier Matteau Pinard & associés inc.
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
- Programme d'assurance :
- Entrepreneur, P.M.E., commercial et industriel, exploitation agricole, ferme
- Automobile et habitation
- Cautionnement
- Vie, salaire, collectif
- Services financiers, hypothèques, placements, réer, prêts commerciaux
- Administrateurs et dirigeants
- Aviation et maritime

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 819.373.1446
ST-GRÉGOIRE (BÉCANCOUR) 819.233.3434
LOUISEVILLE 819.228.2727

Félicitations pour votre croissance soutenue!
EXCAVATION PIERRE BERGERON
Pierre Bergeron, prop.
Transport de sable - gravier
pierre concassée - terre tamisée.
Excavation et terrassement
(819) 233-2876
17 920, rue Leduc, Saint-Grégoire
Ville de Bécancour, Comté Nicolet (Québec)

***La VILLA DOMAINE,***
*une réalisation importante et nécessaire pour les gens de notre communauté.*
***FÉLICITATIONS ET BRAVO !***
Réservation : (819) 233.2200
AUBERGE GODEFROY
17575, boul. Bécancour, Saint-Grégoire,
Bécancour (Québec) G0X 2T0

# Villa Domaine Saint-Grégoire

PUBLI-REPORTAGE

## L'infirmerie — Un nouveau service des plus appréciés

M. Julien Rousseau et son épouse Fernande habitent la Villa Domaine Saint-Grégoire depuis trois ans. À tous les points de vue, ils se disent enchantés de l'atmosphère des lieux et de la gentillesse du personnel.

### 24 HEURES PAR JOUR

Comme la Villa Domaine Saint-Grégoire accueille maintenant des personnes en légère perte d'autonomie qui ont besoin d'un peu d'aide pour vaquer aux différentes activités quotidiennes, il fallait donc ajouter une section spécialement adaptée et dotée de l'infrastructure nécessaire. Dotée de 33 lits, l'infirmerie propose des chambres privées, semi-privées ou à 3 lits. M. Serge Champagne, le responsable des soins, voit à la bonne marche de l'infirmerie. « **L'infirmerie est un peu comme un intermédiaire entre la résidence et les foyers d'accueil. Nous travaillons en partenariat avec les organismes publics, hôpitaux, CLSC, etc. En plus d'aider les personnes dans leurs différentes activités quotidiennes, telles que l'hygiène corporelle, les déplacements, l'habillement, nous leur offrons le service de prise de sang, pansements et plus encore. De plus, un médecin est sur place de ½ à une journée par semaine. Aussi, un service de soins infirmiers sur place, 24 heures par jour, et dispensés par une équipe de préposés, d'infirmières auxiliaires et d'infirmières assurent l'aide et la sécurité, tant physique que psychologique, des personnes de cette unité à circulation restreinte. Nous cherchons constamment à recréer un milieu de vie dans lequel nos résidants se sentiront compris, respectés et appuyés dans leur quotidien.** »

### SERVICE DE CONVALESCENCE

La Villa Domaine Saint-Grégoire offre aussi un service de convalescence autant pour ses résidants que pour les gens de l'extérieur. Ce service, très utile pour les couples résidants, leur permet de demeurer près l'un de l'autre dans la même bâtisse. Non seulement peuvent-ils se voir plus facilement, mais leur moral est grandement amélioré. De plus, ce service est bien apprécié par les familles. Et d'ajouter M. Fournier, « **le passage à l'infirmerie n'est pas nécessairement à sens unique ; il y a déjà eu des cas où des résidants ont pu reprendre un logement dans la partie autonome de la Villa après avoir vu leur état de santé s'améliorer.** »

M. Fournier nous cite aussi un autre cas, celui du décès d'un résidant: « **La présence de l'infirmerie permet à la famille de pouvoir accompagner un parent sans avoir à se déplacer. Dans ce cas vécu, les enfants se relayaient en allant dormir dans le logement du père. La famille nous a félicité pour tous les services rendus. Nous essayons de nous adapter à tous les cas.** »

Pour en savoir plus sur la Villa Domaine Saint-Grégoire, vous pourrez vous y rendre demain, dimanche 16 novembre, et profiter de la journée portes ouvertes entre 10 heures et 16 heures. **La Villa Domaine Saint-Grégoire est située au 4890, Bouvet à Saint-Grégoire, 233-3232.**

Le bingo n'est qu'une des nombreuses activités offertes aux résidants de la Villa. Selon les saisons, les jeux intérieurs et extérieurs sont très variés. Les résidants ont entière liberté de choix d'y participer selon leurs goûts.

**PORTES OUVERTES**
**Demain**
**Dimanche 16 novembre 1997**
**de 10h à 16h**

*M. Yvon Fournier et toute son équipe se feront un plaisir de vous faire visiter les lieux et de vous faire découvrir tous les services qui vous sont maintenant offerts.*

Notre résidence est membre du Regroupement des Résidences pour Retraités du Québec

**Une visite vous convaincra !**

M. Serge Champagne, le responsable des soins, fait remarquer que les résidants de la Villa peuvent compter sur une foule de services médicaux et une attention de tous les instants.

*Nous sommes fiers d'avoir exécuté les travaux d'agrandissement de*

**VILLA DOMAINE de Saint-Grégoire**

*et nous félicitons la direction et le personnel pour leur vision d'avenir.*

LES CONSTRUCTIONS JEL BERGERON INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL ET CONSTRUCTION GÉNÉRALE, RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

**366, boul. Bois-Francs Nord, Victoriaville (Québec) G6P 1G9**

Luc Bergeron, ingénieur: (819) 752-2721 J.E. Bergeron: (819) 752-7640 Bureau: (819) 758-8268

462644

**La caisse populaire de Saint-Grégoire**

*Desjardins, partenaire économique de votre milieu.*

Siège social:
4265, boul. Port-Royal
Saint-Grégoire
Ville de Bécancour

**Pierre-Paul Lamothe**
Président

**Jacques Delisle**
Directeur

**Tél.: 233-2333**

462617

***NOS HOMMAGES AUX RÉSIDENTS DE LA VILLA DOMAINE SAINT-GRÉGOIRE***

La-Z-Boy MD Canada Limited

**Le plus grand choix de fauteuils, chaises et berçeuses de la région!**

**Fauteuil berçant 169$**

*à compter de* **399$**

**SERGE BLONDIN**
Propriétaire

**Possibilité de payer dans 1 AN**

Ameublements du PORT INC.

**3350, MARIE-VICTORIN, NICOLET**

**Tél.: (819) 293-4579**

462616

# Habitation

• BAIN EN ACRYLIQUE PAR DESSUS VOTRE VIEUX BAIN
• CONTOUR SANS JOINT
• INSTALLÉ EN 2 HEURES
BAIN MAGIQUE
371-1054

# Vos planchers craquent?

## Le problème n'est pas irrémédiable

Trois-Rivières

Maintenant que la saison froide est arrivée et que les fenêtres sont fermées, on est davantage centré sur la vie intérieure de la maison. Soirées au coin du feu, lecture avec musique ambiante, visionnement de films. En fait, on apprécie la quiétude de notre demeure. Sauf que...

Sauf que certains bruits incongrus ont souvent le don de nous agacer. C'est le cas des planchers et des escaliers qui font entendre des grincements énervants à l'occasion. Ces bruits, bien évidemment, sont davantage le lot des maisons plus anciennes. Si vous en habitez une, vous savez fort bien qu'on peut reconnaître à l'oreille là où vous vous promenez. Malgré vos efforts pour être discrets, rien n'y fait.

Claude Savary

Selon les spécialistes, ces grincements surviennent généralement aux endroits les plus passants. L'humidité est sans contredit le facteur déterminant lorsqu'un plancher, ou le sous-plancher, se gonfle ou se contracte, lorsque les planches frottent les unes contre les autres.

Même chose pour les escaliers. Ceux-ci sont faits de plusieurs pièces de bois imbriquées. Tout repose sur deux limons qui servent d'assises aux marches. Les grincements se produisent lorsqu'une marche frotte contre le haut ou le bas d'une contremarche ou contre le limon. Idéalement, pour corriger ces problèmes, il suffit habituellement de fixer les planches ou les pièces qui frottent les unes contre les autres de telle façon qu'elles ne bougent plus.

Concrètement, il existe des trucs qui devraient vous permettre de mettre fin à la plupart des petits bruits qui vous énervent. En voici quelques-uns.

Ainsi, il est possible de réparer un plancher par le dessus. Pour un plancher en bois dur, il faut percer de petits avant-trous à angles là où ils sont requis. Posez ensuite des clous à parquet torsadés sans le sous-plancher. Faites en sorte que la tête de clou soit enfoncée et obturez les trous avec du mastic de teinte assortie. Pour les planchers recouverts d'un tapis, retirez-le, si c'est évidemment possible, tout comme le sous-tapis, et plantez des clous annelés dans les solives du plancher, sous la partie qui grince.

Si vous choisissez une réparation par le dessous, demandez à quelqu'un de marcher sur le plancher et localisez les craquements en vérifiant par en dessous le déplacement des solides du plancher et du sous-plancher. Lorsque vous avez repéré la section défectueuse, assurez-vous d'abord que les solives ne sont pas déplacées et que les entretoises sont solides. Sinon, reclouez-les. Si le bruit provient d'entre les solives, enfoncez-y une pièce de bois additionnelle jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le sous-plancher. Clouez ensuite.

Par ailleurs, pour rendre plus silencieux un sous-plancher qui s'est détaché des solives, poussez des cales encollées dans les ouvertures entre le sous-plancher et les solives.

Quant aux escaliers, si vous choisissez de les réparer par le dessus, il faut clouer des clous à parquet torsadés à angles dans des avant-trous, pour éliminer un craquement provenant de l'avant d'une marche. Assurez-vous que la tête est enfoncée pour recouvrir le tout avec du mastic de couleur assortie à votre essence de bois.

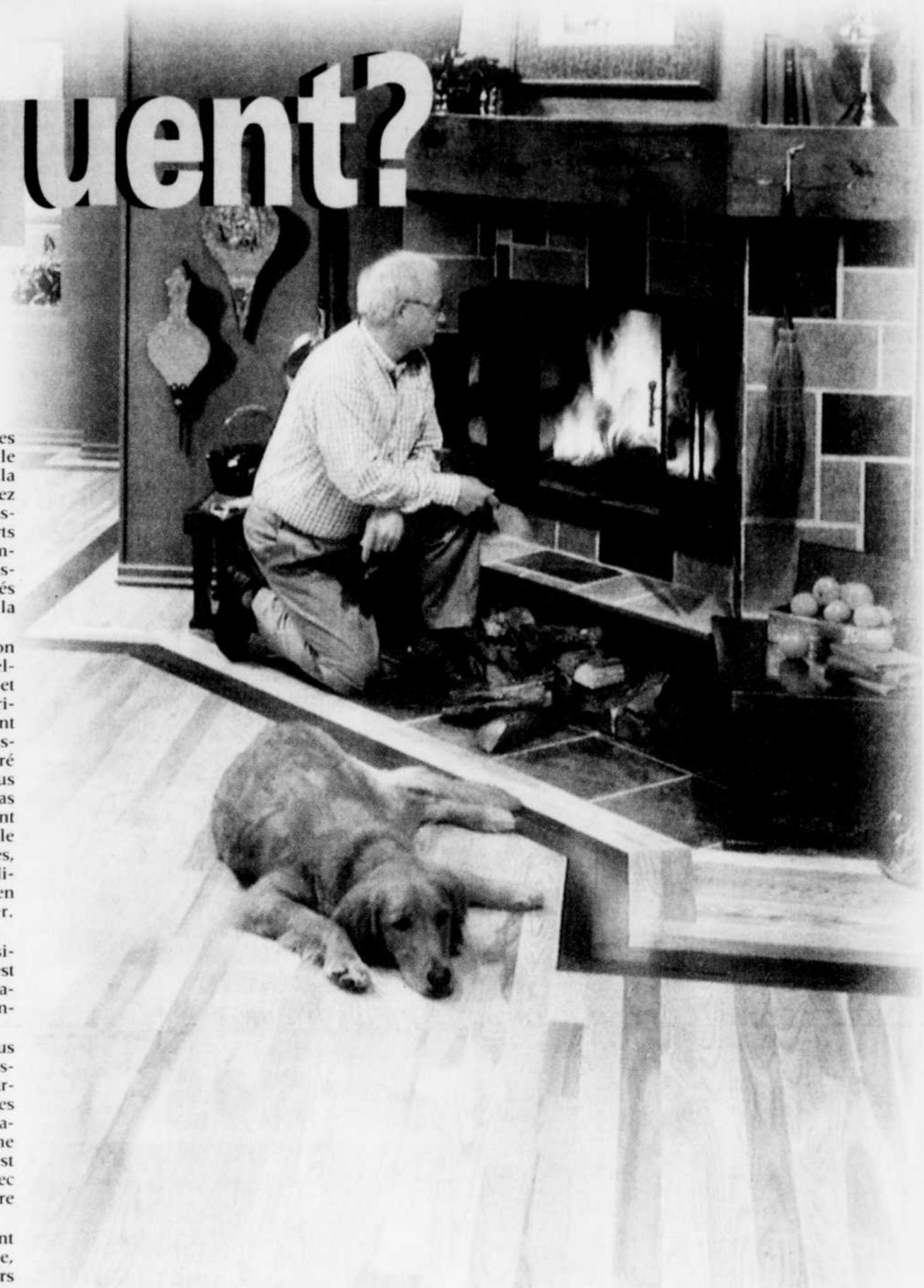
Pour éliminer un craquement provenant de l'arrière d'une marche, il faut alors insérer une ou plusieurs cales de bois encollées dans l'espace entre la marche et la contremarche. Découpez ensuite le bord des cales qui dépassent.

Pour réparer l'escalier par en dessous, percez des avant-trous dans des petits blocs de deux sur deux pour les vis à bois qui seront fixées à la marche et à la contremarche. Encollez les surfaces opposées des blocs et enfoncez les vis dans les deux directions.

Comme vous pouvez les constater, il y a des solutions à tout à la condition de connaître les techniques. Le plus important, c'est de localiser la provenance des bruits puis d'agir calmement. Si vous êtes un bricoleur du dimanche, vous choisirez sans doute les réparations par en dessous des surfaces, pour ne pas commettre de gaffes irréparables.

Et puis informez vous chez les marchands de bois et de planchers de bois. Ils vous feront sans aucun doute partager des trucs qui règleront efficacement votre problème.

Nul n'est donc besoin de dépenser des fortunes.●



**Le plancher de bois franc offre un cachet chaleureux à toute résidence. Mais il entraîne quelquefois des petits grincements agaçants. Il y a des solutions.**

# Plus de confort et moins de frais avec un thermostat électronique

Trois-Rivières (CS)

Vous avez sans doute remarqué la nouvelle publicité d'Hydro-Québec sur les thermostats électroniques. En lieu et place de vos vieux thermostats, Hydro-Québec propose un thermostat à la fine pointe de la technologie, le ISO-THERM 3000.

Ces appareils destinés au marché résidentiel sont censés accroître de façon significative le confort d'une résidence tout en faisant économiser de l'argent. On va même jusqu'à avancer que ce thermostat assure à l'occupant d'une maison chauffée avec des plinthes électriques une réduction des frais de chauffage pouvant aller jusqu'à 10%.

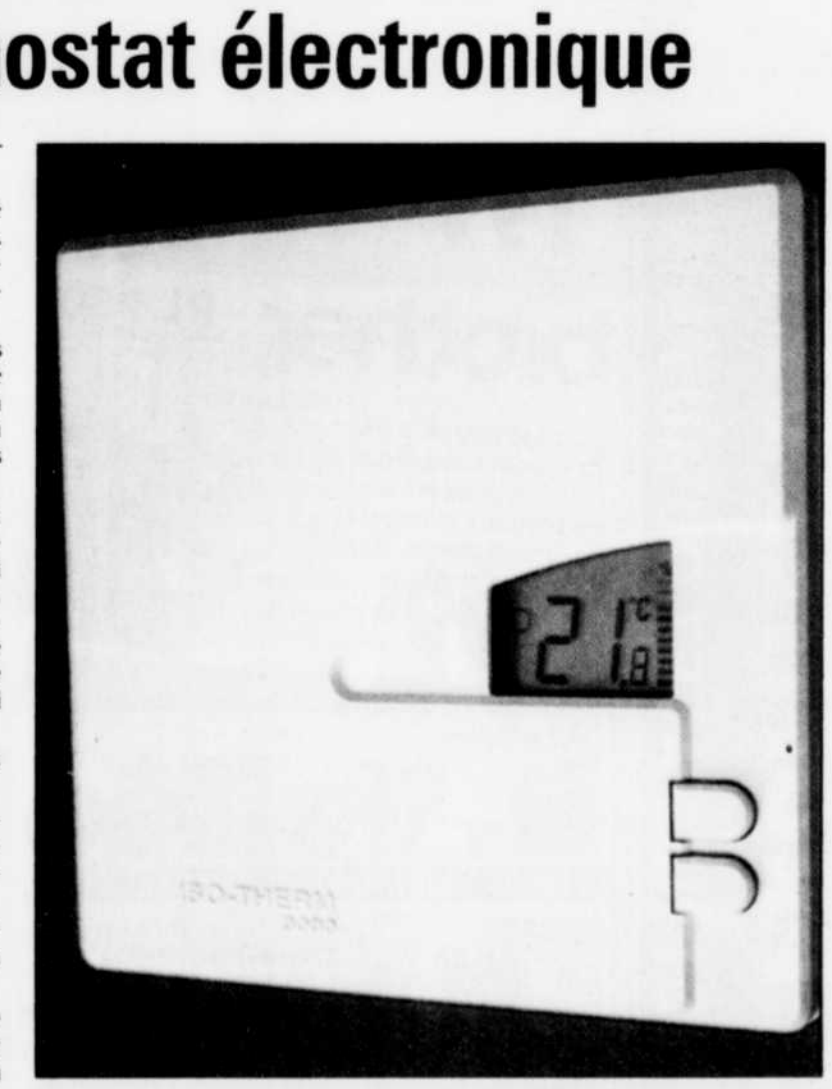
Question confort, par exemple, le ISO-THERM 3000 est muni d'une sonde qui lit la température toutes les 30 secondes et qui réagit à des variations de température aussi faibles que 0,1 degré Celsius, soit un dixième de degré. Cette technologie, affirme Hydro-Québec, permet de maintenir la température ambiante à un niveau constant et de diffuser une chaleur uniforme dans la maison. En cela, il se différencie sensiblement des thermostats mécaniques qui équipent la plupart des maisons.

Idéalement, Hydro-Québec suggère de remplacer tous les thermostats de la maison.

Elle s'est d'ailleurs associée à la Corporation des maîtres électriciens du Québec pour mener à bien cette opération. C'est la corporation qui est responsable de la distribution et de l'installation du nouveau thermostat.

L'ISO-THERM 3000 est vendu à 39,95 $ l'unité. Pour moins de cinq unités, le prix unitaire est de 28,95 $, plus taxes, plus des frais de service de 45 $.

Pour se procurer ces thermostats, il faut composer le 1-800-ENERGIE. Une garantie de deux ans est donnée avec ces thermostats. Cette garantie vaut pour les pièces et la main-d'oeuvre. Une garantie prolongée de trois ans est disponible moyennant un déboursé de 5 $ par thermostat.●



**Le thermostat ISO-THERM 3000**

# Quelques trucs...

Trois-Rivières (CS)

Vous aimez connaître des petits trucs efficaces qui coûtent deux fois rien. Je vous en propose de nouveaux cette semaine. Ils sont tirés de Les p'tits trucs de Louise, un petite bible du dépannage à la maison publiée par Louise Robitaille aux éditions Trustar.

Ainsi, si vous aimez les odeurs de parfum dans votre environnement, déposer quelques gouttes de votre parfum ou de votre huile essentielle préférée sur une ampoule électrique du salon, par exemple. Faites le avant d'allumer la lampe.

Pour éviter que votre écran de télévision soit toujours recouvert de poussière, essuyez le avec une feuille d'assouplisseur de tissus. Sans électricité statique, les saletés ne colleront plus aussi facilement.

Pour réparer rapidement une petite fissure, remplissez de pâte dentifrice blanche et égalisez avec la main humectée. La pâte dentifrice, en séchant, durcit comme du ciment.

Si un ouvrage que vous réalisez exige un ponçage très fin, passez votre main dans un vieux bas de nylon et passez la sur la surface sablée. La moindre imperfection sera facilement décelable.

Pour empêcher vos outils de rouiller, déposez un morceau de craie ou de charbon de bois dans le coffre à outils.

A l'approche de l'hiver, enduisez vos pelles de paraffine ou de cire en pâte avant de les utiliser. Elles glisseront mieux dans la neige.

Pour qu'une vis tienne bien en place, trempez-la dans du vernis à ongle incolore ou de la colle avant de la visser.

Des trucs comme ceux-là, il y a en des centaines dans le bouquin de Louise Robitaille. Pourquoi ne pas l'offrir en cadeau à un (e) ami (e) bricoleur. C'est un bon investissement.●

Suite de la page 43

## 248 Musique Instruments

**PIANO** Yamaha, noir poli, modèle LU-201-C, très propre, 3500$. 819-523-8155

**PRE-AMP** Fishman, Pro-EQ neuf, pour guitare acoustique, 175$. 377-1501

**SPÉCIAL** guitare plus amplificateur, 250$ et + Le Fou de la Musique, vente d'instruments et accessoires. 819-378-8273

**UN** piano pour Noël? Très beau piano Technics, modèle PX-201, inutilisé, bon prix. 374-9122

**VIOLON** Hofner 1989 avec harchet et boîte, 650$. 375-9499

**VRAIE AUBAINE POUR LES FÊTES**
piano électronique Yahama, 88 notes, avec amplificateur KB-300, banc Yamaha, base et pédale de qualité, 4500$ pour 1600$ ferme. 693-3413

## 249 Photographie

**VOUS** cherchez un passe-temps, cet hiver, laboratoire de photos Oméga, noir et blanc ou couleur, avec plusieurs extras, tout comme neuf, valeur de: 1600$ à vendre 550$ ferme. 819-371-1494

## 250 Systèmes de son Téléviseurs

**RÉCEPTEUR** stéréo Pioneer, 2 x 100 watts canal état neuf, garantie complète 1 an, 175$. Aussi 2 haut-parleur 130 watts chacun avec support métal, 100$. 379-0768

**SYSTÈME** de son cinéma maison, marque Denon , état neuf. Doris: 696-0634, 374-4604, 693-5120

## 251 Accessoires de ferme - Jardin

**DÉGAUCHISSEUSE** 6 po, presque neuve; fendeuse à bois, prix à discuter. 819-221-4287

## 255 Santé esthétique

**CLINIQUE** d'esthétique à vendre, (équipement + clientèle). 373-2819

**POSE** d'ongles professionnelle, prix avantageux. Rendez-vous: 373-4220

## 259 Prélarts - tuiles - tapis

**À** bas prix, garanti, 15 ans d'expérience, estimation gratuite. Guy: 379-9261

## 260 Fourrure

**MANTEAU** chapeau, vison femelle, très propre, 14 ans, 600$. 418-365-7740

**MANTEAU** chat sauvage, grandeur 8 ans, 150$ négociable. 377-1763

**MANTEAU** de vison et chapeau diamant noir, taille 10-12 ans Très propre. 819-378-8941.

**MANTEAU** de vison gris, grandeur 12/14 ans, parfaite condition, valeur 4000$, aubaine: 700$. 268-5162

**MANTEAU** en dos de vison brun foncé, bien entretenu, grandeur 10 ans, prix à discuter. 378-3582

**MANTEAU** renard norvégien, 12 ans, 500$ négociable. 379-9057

**MANTEAU** vison femelle, récent porté 3 à 4 fois couleur gris aris, dame 10 ans 1800$. 372-9810, 379-2721

**MANTEAU** vison femelle, Royal Majestic, collet en chinchilla exceptionnel, grandeur 18 ans et plus. 371-1387

**MANTEAU** vison naturel acajou, 14 ans, état neuf, cause maladie, 1995$. 819-371-7658, 371-2336.

## 261 Articles de bébés

**À** vendre: bassinette, chaise haute et autres. 371-7930

**BASSINETTE** avec matelas, 50$; poussette bleue, 50$. 378-6167

**BASSINETTE** literie, poussette, siège d'auto, marchette, barrière et autres. 819-535-5746

**ENFANTS RÉCUPÉRATION**
Couches en vrac, aussi meubles et accessoires neufs et usagés. Achat, vente échange, 693-5742.

**NAISSANCE** à 24 mois, vêtements garçon, divers accessoires. 691-2089

**POUSSETTE** et chaise haute, 35$ chacune. 372-1759

**SIÈGE** d'auto Century, 35$; pousse-pousse Jolly Jumper, 35$. 372-0371

**VÊTEMENTS** pour garçon naissance-12 mois, fille naissance-24 mois, divers articles de bébé (lingerie, jouets, siège d'auto, etc.). 693-7599

## 264 Robes de mariées

**LE JARDIN DE LA MARIÉE**
Robes de mariée à vendre et à louer.
1962, avenue Saint-Marc, Shawinigan. Aussi location de tuxédo
819-537-8116

## 265 Artisanat

**MÉTIER** à tisser, un 90 po, avec équipement, un 27 po, prix à discuter. 819-221-4287

**RECHERCHONS** artisans travaillant le bois, sculpteur, ébéniste, etc. pour exposer oeuvre au Café Bistro le Vilebrequin, 301, 6e avenue à Grand-Mère. Ouverture en décembre. Sylvie ou Robert: 538-5597 (laisser message)

## 266 Vêtements

**BAS DE LAINE**
pour garder pieds chauds, tricotés mains, idéal cadeau toutes grandeur adulte gris, blanc. 691-3449

**COSTUME** de Père-Noël. Costume de motoneige, mauve, médium, marque ski-doo. 418-365-6498

**FAUT** voir! Très beaux vêtements neufs prêts à porter, pour dame taille forte, 26 et +. Marché au puces, Carrefour Philips, samedi et dimanche, 691-9785

## 266 Vêtements

**FRIPERIE HAUT DE GAMME**
Boutique chez Louise Paul, 623 Laviolette, Trois-Rivières, 374-2807

**MANTEAUX** pour dames: chat sauvage, en excellent état, taille 12 ans, valait 3000$ pour 1250$; manteau cuir noir long, taille 10 ans, 75$. 819-378-7293.

## 271 Entreposage Déménagement

**ENTREPOSAGE** pour motocyclettes. Appelez dimanche au: 373-4901 ou 694-5825

## 277 Salles de réceptions

**BESOIN** d'une salle? Pour toutes occasions (contient 100 personnes), service de bar, vaste stationnement, musique, service traiteur sur demande. 375-9917

## 281 Paysagistes

**375-4575**
**SERVICE D'ARBRES**
Abattage, émondage, assurance, travail fait par le proprio. Beaulac et fils.

**ABATTAGE** taillage, enlevons les souches. Meilleurs prix. Assurances complètes. 374-9427

**RAYMOND GAGNON**
Taillage, abattage, taille haies, arbustes, assurance responsabilité. 377-2056

**SERVICE** d'abattage et taille d'arbres. Nous vous débarrassons de tout. Après 18h: 535-3543

**TERRE** noire tamisée, enrichie, aussi poutrelle d'acier. 233-4880, 224-7683

## 282 Matériaux de construction

**15** feuilles de plywood ¾ et ½ 75 morceaux de 2x6; 11 chevrons de 15 pi; 40 - 2x8. 377-2293

**CONTREPLAQUÉ** 5/8 d'épaisseur, différentes grandeurs. 379-4187

**PLANCHERS BOIS FRANC**
Pré-vernis ou naturel (chêne, frêne, merisier, érable) SPÉCIAL: merisier select, pré-vernis, TL. 3.69$ pi². 819-374-3735, 1-800-453-2457

**PORTE** de garage 7x10, isolée; chevrons 26 pi, pente 4-12; fenêtres 3x4. 293-5916

**RECHERCHE** 2x6, 10 pi en épinette. 694-7662

## 284 Chauffage Climatisation

**ACHÈTERAIS** vieux poêles à bois de cuisine ou poêles à 2 ponts. 819-289-2806

**ÉCHANGEUR** d'air Ven-Mar no EA20-100, neuf, prix: 500$. 377-5072

**POÊLE** à combustion, très propre, en bonne condition, bas prix. 538-4601

**À** vendre système complet à eau chaude, au gaz naturel, est en opération. Aussi, système complet à air chaud, gaz naturel, 110 000 BTU en opération. 418-322-5210

## 285 Bois de chauffage

**819-693-7439**
**MÉGA BOIS**
Bois de chauffage, 1re qualité, vert, semi-sec et sec, fendu ou rond, livraison 48 h, gros ou détail.

**BOIS** de chauffage, 4 pi et 8 pi. 819-693-7439

**BOIS** de chauffage, à vendre, hêtre, merisier et érable. 375-4308

**BOIS** de chauffage, érable, merisier, hêtre, rond ou fendu, livré. 535-3543

**BOIS** de chauffage: bois mêlé, à partir 30$ la corde. 819-221-5429

**BOIS** de chauffage à vendre: 41$/la corde, fendu et livré. 819-646-5613

**BOIS** vert 4 pi ou 16 po, à vendre sur place ou livré, bois sec pruche ou pin, 16 po, 20$ ou 25$ fendu. 372-1759

**BOIS** vert: érable, merisier, hêtre. Demandez Daniel: 819-539-4742

**BOIS** vert: érable à 95%, rond ou fendu, livré. 819-537-6162

**BOUTS** de billots secs, 25$/corde, voyage de 10 cordes. 233-4005

**CROÛTE** de bois mou et de bois dur, en gros paquets. Repas: 377-1063

**ÉRABLE**, hêtre, merisier vert, fendu ou rond, livré. 418-328-8105

**ÉRABLE** bouleau, lundi au vendredi de 7h30 à 16h. 377-4323

**SEC** 1 an, rond, 50$/corde, fendu 60$/corde livré. 233-4005 ou 371-7351

**SPÉCIAL!** bois franc d'allumage à vendre pour foyer ou poêle, poche 40 kg, livré. 536-3860, 537-8344

**À** vendre bois de chauffage: vert et semi-sec. 819-538-2567

## 286 Toitures

**TOITURES** Estimation gratuite, réparation dans toutes les régions. 378-1594.

## 292 Peinture

**À** bas prix, garantie, spécialiste rapide. Charles Lemaire, 372-5352.

**PEINTRE** de métier, équipement fourni, travail propre/garanti. René 371-5974

**PEINTRE** en décoration, joints, travaux en tout genre. Réjean: 377-4009

**PEINTURE**, joints, gyproc, menuiserie et autres travaux manuels, à bon prix. 691-2491

## 293 Lavage-entretien de maison

**NETTOYAGE** au meilleur prix, tapis, fauteuil, travail garanti. 377-5000

**NETTOYAGE** de tapis, fauteuils, équipement supérieur, bon prix, 378-1958

## 294 Services divers

**296-3171 ANTIROUILLE**
A compter de 40$, taxes incluses. Sur rendez-vous. Entreprises Denis Gélinas

**377-5123 -- (DÉNEIGEMENT)**
Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Pointe-du-Lac.

## 271 Entreposage Déménagement


**NOUVEAU**
à Sainte-Gertrude
**CENTRE DE REMISAGE**
Motos - Bateaux - Motomarines - Motorisés - etc.
Intérieur et extérieur
Très sécuritaire
Tarifs avantageux
**297-2931**


## 294 Services divers

**ATELIER** peinture/débosselage, 20 ans d'expérience. Souci de la qualité. Accrédité par les compagnies d'assurances. 378-5588

**À** votre service, homme de métier, d'expérience, pour divers travaux, petits déménagements ou comme chauffeur. 294-9994

**DÉCAPAGE**, remise à neuf de vos armoires de cuisine et vos meubles. 296-2404

**DÉCAPAGE** de meubles et d'armoires de cuisine. Estimation gratuite. 374-7005

**DÉNEIGEMENT** petite souffleuse, contrat: 400$ et sur appel: 40$. 693-2599, 371-8007

**FERAIS** décapage et finition de meubles et armoires de cuisine, 15 ans d'expérience. Marcel, 233-2218

**HOMOSEXUALITÉ!** Pour en parler...Gai Écoute, tous les soirs de 19h à 23h. Confidentiel, anonyme, non érotique, gratuit.
**1-888-505-1010**

**PERSONNE** fiable prendrait soin de vos enfants chez-vous, 2 à 3 jours/semaine, près des Galeries du Cap. 378-8438

**POTEAUX** de cordes à linge, sentinelle. Vente/installation. 378-0801, 539-7930

**RÉDACTION ET STYLE**
Correspondance bilingue, correction. 377-5572

**RÉNOVATION**, entretien, électricité, menuiserie, soudure. 694-4321

**RÉNOVATION** réparation de la cave au grenier, intérieur, extérieur, très bon prix. 819-374-4609

**RÉNOVATIONS G.L.**
Toit, revêtement extérieur, porte et châssis, patio, remise. Guy: 370-4883

**RÉPARATION** de mur de brique. Réparation de cheminée. Eddy Simoneau: 819-537-5414

**TRAVAILLEUR** autonome 20 ans d'expérience, fait de tout du plancher à la couverture, avec fabrication de meubles ou armoires plus réparation de fer forgé. Ouvrage garantie. Serge: 535-5448

**TRAVAUX DISTINCTION MENUISERIE**
fabrication, installation, entretien, réparation, etc.. 696-1590

## 295 Collectionneurs

**ACHETONS**
Or et vieil argent.
**372-3867**

## 298 Divers

**1000** films vidéo, à compter de 4$, disponibles au Marché aux puces Philips, samedi et dimanche.

**2** chaises hydrauliques; grosse étagère en vitre. 819-229-3352

**2** pneus à neige P155-80-R13, 25$ chacun. Chaise roulante, 4 roues de 10 po avec appuie-pied et table, 100$. Plafonniers, valeur de 50$ à 200$ pour 50$ à 10$. Séparateur d'argent et compteur pour rouler l'argent, 100$ chacun. 819-538-4365

**3** poêles à combustion lente, 325$ chacun, à l'état neuf. Pelle à neige, 5 pi pour VTT, neuve, 400$ négociable. 819-532-3243

**ABRI** d'auto, 11x20x 6½ pi, blanc, 1 hiver, 300$. 691-0322

**ABRIS** d'auto, neufs. Vente et location. 819-377-5507

**ABRIS D'AUTOS & AUVENTS**
Nous les réparons, ainsi que toiles de tout genre, industriel, commercial et résidentiel. Expérience et prix compétitif. Information: Marjo: Majy-Toile: 819-379-7689

**ACHÈTERAIS** garage de toile usagé, 11x16 ou 11x20. 375-0958

**ACHÈTERAIS** succession, antiquité, outillage, etc. 375-8415

**ANTIQUITÉS**, 2 métiers à tisser, un de 105 po, l'autre de 60 po. 819-227-4582

**ARBRE** Noël pin artificiel 7 pi, décorations et crèche, 70$ le tout. 374-7006

**ARMOIRES** de cuisine en chêne, très propre, avec comptoir amande; portes en loan, avec pentures et poignées (7); portes pliantes persiennes, 36 po, avec quincaillerie (4); porte patio 6 pi; rampe coloniale; store gaufré blanc en PVC, vertical, 35 po largeur x 39 po hauteur; store aluminium gris argent, horizontal, 51 x 51 po; store en PVC, blanc raye bleu, vertical, 57 po largeur x 55 po hauteur; chauffage de plancher, 1500 watts, 240 volts; bancs de comptoir, 26½ po hauteur (3). 372-0430

**ARMOIRES POUR CHALET**
en mélamine imitation de pin, 15 portes avec dessus de comptoir, évier double acier inoxydable et 3 portes pliantes en pin. Faites une offre! 372-9636

**ARTICLES** divers, propres, meubles, lampes, etc. 819-533-4902

**ASPIRATEUR CENTRAL NUTONE**
plus accessoires, 399$ taxes incluses. 537-1471

**ASPIRATEUR** Électrolux de 12 ans, avec accessoires, 125$. 373-9420

**ASPIRATEUR** traîneau, accessoires et balai électrique, 100$; aspirateur central et accessoires, 50$; cage pour chien 21 po haut x 24 de long x 18 large, 40$; rampe d'auto, 20$; poussette inclinable pour enfant, 40$. 378-9158

**À** vendre 2 juke box, année 1950, en parfaite condition; herse de marque John Deere, 36 roulettes, semi-portée. 819-362-3184, cellulaire: 352-2383

**À** vendre: chenille Raid Track 618; réservoir à l'huile 250 gallons; fournaise annexe à l'huile; crûches en vitre de 1 gallon; auvent en bois, antique, 15 x 63 haut. 298-3593

## 298 Divers

**À** vendre: linge de poupée Barbie neuf et autres. 371-3489

**À** vendre: Reliant 1985, très propre, bas millage, peinture neuve; souffleuse 826. 371-1478

**À** vendre: robe de mariée, grandeur 12 ans; vêtements d'hiver pour enfant; vêtements pour dame, grandeurs variées, 2700 Marguerite-d'Youville, Trois-Rivières. 371-1896

**À** vendre: souffleuse à neige Toro 8/32, excellente condition, 400$. Achèterais: Raboteuse (planeur) 12 po. et scie à ruban type bricoleur. 819-379-3119 (répondeur)

**À** vendre Cabine de douche neuve. Évier de cuisine double. Kayak. Heures repas: Stéphane. 295-3554

**AVION** ultra léger Panther 2 Plus. Gros coffre-fort 66x42x28 po. 374-6554

**BALADE** en wagon ou traîneau avec cheval, beaux paysages en forêt, jolis sentiers enneigés, avec possibilité de forfait, repas en gîte, groupes 10 personnes et plus. Joséco Ranch: 418-365-6964

**BALADES EN TRAÎNEAU**
Ranch C.M. 373-2240

**BANC** de scie, 12 po Diltec moteur 1½ force, 110-220 volts, 475$. Poêle à bois Cresno, 200$. 233-4391

**BANC** de scie, 50$: serres à bois; table de ping pong, 75$; disques 33 tours; table tournante; ciné caméra super 8. 819-539-6185

**BESOIN** d'argent? Achetons or, argent, bijoux, successions, tableaux, antiquités, etc. Discrétion. Répondeur: 693-7254

**BIBLIOTHÈQUE** 3 sections avec 3 lumières, 800$; sofa 3 places, 500$; sac de golf avec bâtons, droitier homme, 125$; jeu d'échec en bois, 100$. 379-6234

**BIÈRE** en fût, système complet au CO2, payé 600$, pour: 250$. 372-9636

**BILLARD** table 4x8, ardoise, avec accessoires, 800$. 379-6497

**CAMÉRA VIDEO** avec grosses cassettes, 1 an, Hitachi. 373-8103

**CARABINE** et fusil de chasse, ancien ou récent. Chargeur, crosse, mire, pièces de réparation. Achat, vente, échange. Christian: 1-819-539-3054

**CHANGEUR** de pneus Coats 4040-A, presque neuf, 2000$. Pick-Up Ford F-100, 1978, 400$. Terre à bois, 4½ arpents x 33 de long, arpentée, 16 000$. Souper: 418-289-3735

**CHASSE ET PÊCHE JOURNALIÈRE**
Pourvoirie du Lac Blanc. Pigeon d'argile et roue du Roi. 819-265-4242

**CLAVIER** électronique CTK 510 Casio, 61 touches, 125$; 2 pneus d'hiver à clous P215-70-R14 montés sur jantes, pour Aerostar, 125$. 372-9345

**CONGÉLATEUR** 18 pi³, 275$. Table de ping pong, 100$. Canot motifs amérindiens, 12 pi, 200$. Skis alpin + bottes (femme). B.B.Q., 75$. 819-532-2478

**CUISINIÈRE** électrique, blanche; table chaude de restaurant, 693-7254

**DÉLIGNEUSE** 5 lames ajustable, avec entraîneur-lame inclus, sans moteur, bonne fabrication; base de lit et un bureau, en érable massif. 372-1759

**DES** vieux appareils ménagers ou n'importe quoi d'autre vous encombrent? Appelez-moi. Il me fera plaisir de passer les chercher. 228-9938 répondeur.


**RÉSERVEZ IMMÉDIATEMENT**
**VENTE** À COMPTER DE **329,95$**
**SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER**
**LOCATION** À COMPTER DE **199,95$**
POUR VOTRE AUTO
**EXIGEZ TEMPO**
- VENTE (neufs ou usagés)
- PRIX IMBATTABLES
- LOCATION
- LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT
- FACILITÉ DE PAIEMENT
- EXPERTISE (plus de 25 ans)
- RÉGION DESSERVIE : tout le Coeur du Québec
- ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
- TOUTES LES GRANDEURS DISPONIBLES
- PRIX SUR DEMANDE

**RABAIS SPÉCIAL SUR TOUS LES ABRIS RÉGULIERS 16 ou 20 pi**
**MONTAGE ENTREPOSAGE DÉMONTAGE**
**EN MONTRE STATIONNEMENT PROVIGO GRAND-MÈRE**
**LACOMBE ET FRÈRES** 891, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE
TROIS-RIVIÈRES SHAWINIGAN/GRAND-MÈRE LA TUQUE ET AILLEURS EN PROVINCE
Nous acceptons les frais d'appel
**371-8585 538-1697** à (819) 538-1697

**ABRIS D'AUTO**
20 pi, porte 6 pi 6 po, toile longue durée, structure ultra-robuste, garantie 2 ans.
Rég.: 449,95$
**Spécial 395$**
**NOUS OFFRONS:**
- Montage • Démontage
- Entreposage • Réparation
- Location avec option d'achat

**VENTE - LOCATION**
*Meilleur rapport QUALITÉ/PRIX.*
*Facilité de paiement.*
*En vente dans toutes les grandeurs.*
*Estimation gratuite à domicile.*
**LES ABRIS D'AUTO DE LA MAURICIE ENR.**
Jour: **370-3133** Soir: **376-9921**



**$ PROFITEZ DE NOS SPECIAUX $**
**ET NE PAYEZ QU'AU PRINTEMPS SANS INTÉRÊT**

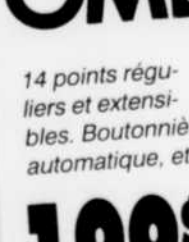
ASPIRATEURS CENTRAUX
**VACU-MAID**

*Complets avec tuyauterie, boyau et asseccoires.*
**399$**

**OMEGA** 1260 Bras libre
*14 points réguliers et extensibles. Boutonnière automatique, etc.*
**199$**

**brother** PL 950
**SURJETEUSE 4 fils**
- Enfileur automatique
- Contrôle électronique
- Longueur et largeur du point facilement réglable

**399$**

Ateliers
**R. Vallée**
**VENTE - RÉPARATION - INSTALLATION**

1855, rue Royale
Trois-Rivières
Tél. : (819) 373-3001
Carrefour
Trois-Rivières-Ouest
Tél. : (819) 379-6040


## 298 Divers

**DODGE** 1940, moteur, radiateur, système électrique, refait à neuf, 900$. Bicycle d'exercice, 75$. Tapis roulant d'exercice, 75$, prix négociable. 819-538-4428

**ENCYCLOPÉDIE** les doigts d'or, édition Grolier (couture, broderie et tricot) nos 1 à 39, valant près de 400$ pour 100$, comme neuve. Téléviseur, 25$. Bicyclette de montagne pour dame, comme neuve, 75$. 2 bicyclettes pour fillette, 25$ chacune. 819-538-9016

**ÉTAGÈRE** amande, 3 sections, avec table vitrée, 125$. 819-693-5549

**FLEETWOOD** Elegance 88 115 000 km, très bonne condition, 6500$ négociable. Ski-doo Bombardier, 350$. Annexes et réservoirs à l'huile. Poêles à bois. Tôles neuves, bas prix. Génératrice 1700 watts, 110-220. 268-2367


**ABRIS D'AUTO**
**LAUNIER & FILS**
**VENTE SERVICE LOCATION**
*NOUVEAU*NOUVEAU*
**NOUVELLE STRUCTURE OVALE 2 po**
**35% PLUS RÉSISTANTE QUE LA STRUCTURE RONDE**
**7995, Notre-Dame TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
(voisin restaurant Zorba)
*Plus de 45 ans à votre service.*
**377-5507**


## 298 Divers

**FORDSON** Dexta, 1962, diésel. Renau super 7, au gaz, 1967. Fendeuse à bois. Boîte de camion, 91 po, en fibre de verre. 819-221-3489

**FOURNAISE** en fonte, très ancienne, en très bonne condition. 374-1094

**GARDE-ROBE** portatif, 5 tiroirs, porte-miroir, 175$. Causeuse, 2 places, comme neuve, 250$. Poêle à bois de cuisine, blanc en fonte émaillé, 6 ronds, boiler, feux bons, fourneau et réchaud, très propre, 650$, c'est à voir! 819-535-3135

**GÉNÉRATRICE** 1000 watts Yamaha, portative, en parfait état, valeur 1000$, prix 450$. 691-2451

**La** vente de fermeture se poursuit chez Gisèle Roy Artisanat, 150, 5e Rue, Sainte-Marthe du Cap, lundi le 17 novembre, 60% de réduction sur toutes les décorations de Noël et les perles, 50% sur laine en balle, articles de mariage, fleurs et bricolage.

**LIQUIDATION** de films, jeux vidéo de toutes sortes, Nintendo, super Nintendo 64, jeux Génésis, vente et échange. Samedi et dimanche. Apportez vos cassettes à Place Latreille, 430 rue Latreille, Cap. 819-372-6666

**MANTEAU** court, 9-10 ans, en renard roux, payé 700$ pour 250$ négociable; grande cage pour perruche, 1 mois d'usage, payée 85$ pour 50$ négociable. 371-3028

**MANTEAUX** vison brun demi buff, 14 ans, très propre, et un autre plus pâle, 10 ans. Métier à tisser Leclerc, 36 po, presque neuf, avec tous les accessoires pour le monter. 378-1277

**MOBILIER** chambre, mélamine, noir et blanc, 5 morceaux + lit d'eau queen, 700$. Lit d'eau junior, noir, 200$. Congélateur 15 pi³, 2 ans, 350$. Poêle antique 1914, fonte, noir et chrome, 1100$. 693-1390

**MOBILIER** chambre, mélamine blanche; 3 portes de chambre 30 po.; bain blanc, côté droit et neuf, peu servi. 371-9469

**NOËL AU SALON**
**EXPO-VENTE**
Décorations et cadeaux de Noël, créations fait main. Les 15 et 16 novembre, de 10h à 16h. Gisèle Pellerin et Nicole Pellerin-Labrecque vous invitent au:
**1915, NICOLAS-PERROT, TROIS-RIVIÈRES**

**PAR** le don que Dieu m'a donné, j'enlève le mal physique et moral, la peur, le stress et les varices. Je ferme le passé (Karma). Marie Rouleau: 374-8611

**PETIT** réfrigérateur pour personne âgée. Chaise roulante, servie 1 semaine. 819-539-9629

**PIANO** à queue 5 pi- 8 po ébène noir poli, neuf avec garantie; table de laiton et tableaux, prix à discuter. 296-3361

**PIANO** haut antique, en noyer, 600$. Table air hockey Brunswick, comme neuve, 325$. 375-2828

**POÊLE** à bois à vendre, assez propre. 377-2083

**POÊLE** à bois ou box stove, différentes grosseurs. 819-293-2917

**POÊLE** aux granules 60 000 BTU. 376-1110.

**POIDS** en fonte, barre d'entrainement et appareils. Équipement de skis alpin Rossignol et K-2. 819-536-5441

**PONCEAUX** neufs et usagés, livraison gratuite, 377-1226

**PORTES** de garage, neuves et usagées + portes de station service; échelles mobiles, coussins d'arrêt, bains, toilettes, éviers simples et doubles en acier inoxydable. Jour: (819) 228-2569. Soir: 228-4440

**PORTES** de garage aluminium, isolées, neuves: (1)12 pi haut x 10pi large, (2) 10x10, complètes avec moteur électrique; structure d'acier 60 pi long x 30 pi large x 15 pi haut; soffite ventilé 48 po et 36 po; portes pleines en bois avec cadre 32 po; portes de secours, en acier, 36 et 34 po avec cadre; contre-porte aluminium; fixtures 4 pi x 4 tubes; châssis à coulisses en cèdre 48x48; châssis thermos à coulisses, en pin, 38x48; châssis aluminium 55 po haut x 32 large; toilettes, bains, lavabos. 378-0524

**POULETS DE GRAIN**
Faites vos provisions pour l'hiver. Livraison disponible. Ferme Michel Berthiaume: 377-0855

**RECHERCHE** déshumidificateur en bonne condition. 693-0909

**RÉCUPÈRE APPAREILS ÉLECTRONIQUES POUR PIÈCES**
819-373-1485

**SCIE** à chaine Shindaiwa 488, neuve, valeur 600$ pour 350$. Souffleuse à neige Mastercraft 826, 300$. 819-372-1832

**SCIE** ronde Forano, 600$; Évaporateurs 4x16, 400$ et 3x12, 600$; Réservoir: 4x8x2, 100$. Chalumeaux, 0.30° chacun; Charrue à chevaux, 100$. 233-9300

## 298 Divers

**SEMI-AUTOMATIQUE**
ESAB Migmaster, 250, tout équipé, neuve. Miller 330 ABP industrielle avec Remote intégré. Miller 300 ampères AC-DC industrielle, toutes à très bon prix. Raynald 376-1389

**SOUDEUSE** au gaz, Miller The Legend AEAD-200-LE AC/DC. 378-1377

**SOUFFLEUR** Colombia, 10-28, très propre, 550$. Compresseur Devilbiss, 2 forces, 350$. 538-0069, 539-6637

**SOUFFLEUSE** 8-21, 225$; combustion lente, 200$, ferme, échangerais pour chaloupe 14 pi. 377-2726

**SOUFFLEUSE** Craftsman, 8-25; fusil 12, pompe, 150$; 308 Wincester; laveuse/sécheuse, 200$; mini sécheuse, 75$. 378-5733

**STORE** vertical, gris 7 pi. 10 po. en P.V.C. 819-378-6006

**TABLE** billard, 4½ x 9, ardoise, poches de cuir, patte de lion, chêne massif, avec lampe en brass et accessoires, valeur 6000$ pour 2900$ négociable. 514-793-4308, près de Drummondville.

**TABLE** de billard Brunswick, ardoise 4x8 pi, tapis neuf, 850$. 819-268-2361

**TABLE** de jeu 4 dans 1, jouets, légo, jeux de société..., très propre. 379-6724

**TRACTEUR** 16 forces avec tondeuse et souffleuse de 48 po, 925$ négociable; table en chêne, 4 chaises, 900$ négociable. 373-4510

**VAISSELIER** ancien, collection de petites cuillères et de dées, four micro-ondes 24x16. 693-7055

**VENTE** de bricolage, laine. Jusqu'à 20%, taxes incluses. Du 17 au 29 novembre. Artisanat Claire, 1120, Saint-Nicolas, Pointe-du-Lac. 377-1484

## 300 SERVICES PERSONNELS

## 301 Compagnes Compagnons

**ASSOCIATION** Contact, 35 ans et plus, besoin de l'amour authentique ou de l'amitié sincère? 694-1797 du lundi au vendredi.

**CÉLIBATAIRES BIENVENUE!**
Venez souper, danser et rencontrer l'âme-soeur, le 29 novembre, à la Cage aux Sports. Punch gratuit et prix présence. Réservez. Colette: 819-694-6752

**DIMANCHE SOIR**
Soirée rencontre dansante et cours de danse country, à 19h 45; aussi tirage d'un démarreur à distance. Bar-Rencontre Le Rendez-vous, 533 Père-Daniel, Trois-Rivières

**FEMME** sportive, 48 ans, 5pi 2 po, 108 livres, cheveux blonds, belle apparence, aime vélo, pêche, plein air, recherche homme honnête, libre, mêmes affinités, but sérieux. Écrire à: C.P. 1063, Trois-Rivières, G9A 5H4.

**HOMME** 49 ans, recherche compagne pour amitié et plus. Gilles. 538-0035

**HOMME** cinquantaine aimerait connaître femme autonome et très cultivée, entre 48-53 ans, assez mince et ne dépassant pas 5 pi 4 po. 373-7143

**L'AIRE LIBRE**
Groupe de sports et loisirs pour gens seuls. Message d'activités. Répondeur: 376-4185

**SOIRÉE** de danse amicale et sociale, samedi 20h. Bienvenue à tous chez Denise, 2515 Sidbec, Trois-Rivières-Ouest. 375-9917

**À** Monsieur Confiance dans J'Amoure du 28 octobre. S.V.P. 819-537-3787. Tous les autres s'abstenir

## 307 Agences de rencontres


**COEUR À COEUR**
Agence de rencontre
**PROFESSIONNELLE ET SÉRIEUSE ÉTABLIE DEPUIS 1988 ET COMPTANT PLUS DE 1000 MEMBRES**
Lundi au vendredi
**371-3117**


## 310 Astrologie Cartomancie

**378-9425** Cartomancienne, tarot, clairvoyance, Solange

**694-9531** Cartomancienne, voyante. Francine

**ASTROLOGUE** clairvoyante, 15 ans d'expérience, passé, présent, avenir. J. Ferron, 378-8797

**CARTOMANCIENNE** passé, présent et futur. Demandez Louise: 694-7971

**LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES**
Consultation téléphonique (voyance), 4.50$/min. 24h En direct 1-900-451-3444

## 314 Médecines douces

**DOMAINE CENTENAIRE**
Grande maison victorienne, antique, 6 chambres, à la campagne, accueillant dans un site paisible et énergétique, toute personne sérieuse pour un séjour de repos physique et psychologique. Ressourcement. Désintoxication par le jeûne, amaigrissement, tabagisme, burn-out, thérapie spécialisée en zootérapie avec chevaux, massage et reflexologie professionnels. Débranchement total dans un camp sauvage hivernisé avec possibilité d'équitation. Séjour fin de semaine avec forfait, prix compétitif. Informations Yamachiche: 819-296-3068, pagette 819-371-0947.

**MASSAGE - DÉTENTE**
Tu es important(e), pense à toi... 377-0441

**MASSAGE CALIFORNIEN**
P.N.L. Relation d'aide, dès 8h. Monique: 229-1603

**MASSAGE** Suédois, californien, offre-toi un bon moment de détente? Masseur/masseuse. 536-3862

**MASSAGE** suédois, fatigue, stress, douleurs musculaires. Assurances acceptées. Yvonne. 379-0858

**MASSAGE SUÉDOIS**
Prends le temps de relaxer... 296-3069

## 314 Médecines douces

**MASSOTHÉRAPIE** Kinési. diminuez stress, malaises physiques, manque d'énergie. Lucille: 377-1933

**NOUVEAU** massage. Vous êtes unique, vos besoins aussi...374-4798, 370-6326

**PIPI AU LIT**
c'est fini, enfants: 4 ans et plus. 693-1803

**SANTÉ**, détente, équilibre musculaire. Trop ou pas assez de courbures vertébrales? Massage thérapeutique. Johanne: 373-3305

**SOINS DE PIEDS**
(Ongles, callosités, etc...). Services à domicile offerts. R. Houde, infirmière. 376-8903.

## 315 Massothérapie

**373-8468**
Massage suédois thérapeutique et relaxant, 35$

**MASSAGE**: suédois. Refaite le plein d'énergie tout en relaxant. 819-222-5866

## 321 Garderies

**CHERCHE** gardienne, avec reçus, horaire variable, non fumeuse. 694-9540

**CHERCHE** une personne responsable âgée de 18 ans et plus pour travailler dans garderie en milieu familial. 691-2648

**GARDERAIS** enfants à la maison, chez moi, à la semaine, non fumeuse. Chantal: 374-4234

**GARDERIE** privée et reçus 1325 boul. Jacques-Cartier Trois-Rivières. Carmen Vadeboncoeur: 691-1634

**GARDIENNE** demandée, fillette 8 ans, 5 jours/semaine, entretien léger. Après 17h: 373-0017

**MÈRE** de famille, à Sainte-Marthe, garderait enfants, 2 ans et plus, bonnes références. Mireille: 373-0224

**RECHERCHE** gardienne à domicile, 5 jours/semaine, à compter de janvier 1998, pour garçon 7½ mois, doit se véhiculer et fournir reçus, non fumeuse, rue Goyer, Trois-Rivières-Ouest. 371-2193

**RECHERCHONS** gardienne à domicile, 3 jours / semaine. 379-9423

**SAINTE-BERNADETTE** garde enfants sur la rue Buisson au Cap. 693-8571

## 325 Salons de massage

**SALON** Milady professionnel, détente, relaxation. 233-3340, 10 h à 17 h

## 337 Villégiature

**À** louer condo, Margate près Pompano, dans complexe agréable. 379-0542

**À** louer condos au Mont Saint-Anne ou Magog. Ski, golf, randonnée. Réservez tôt. 819-535-5642.

**À** Stoneham près de Québec, condo 3½, presque neuf, à 100 mètres au pied de pentes de ski, tout meublé, payé 104 000$ pour 75 000$, cause: transfert. Soir: 418-667-7730

**À** vendre: maison mobile, Floride, meublée Florida room, 6000$. 371-8623

**COSTA RICA** à vendre lots près mer, 75 000 pi² +. Aucun comptant, 100$/mois. 819-536-9336

**FLORIDE**, à louer maison-mobile, parc Lowne-Pine, disponible décembre-avril-mai. 373-9087

**GOLDEN STRAND**
À louer ou à vendre: Miami Beach, direct sur plage, condo pour 6, 24 janvier au 21 février 98, à la semaine ou plus. 693-4793

**HOLLYWOOD** Floride, superbe appartement neuf, 3½, tout compris, excepté épicerie, location 6 mois minimum, 6300$. 691-1985

**MAISON-MOBILE** à vendre ou à louer, Dania Floride, 3½ milles de la mer, 2 chambres, 2 salles de bain, florida room, beau parc adulte. (954) 921-2383

**SKI** Stoneham, condo/studio à louer, 4 personnes, tout équipé, directement dans les pentes. 373-7931, 418-831-6730

**STONEHAM**
Condos de ski, tout équipés

# 400 OFFRES D'EMPLOIS

*Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.*

## 401 Curriculum vitae

**371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE**
9 années d'expérience

**BESOIN** d'aide pour la rédaction de votre travaux? La solution:
**TRAITEX, 370-3238**

**CURRICULUM VITAE - 30$**
Sur rendez-vous, Marie: 538-7079

**DÉPANNAGE-SECRÉTARIAT**
Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

**POUR DÉNICHER UN EMPLOI!**
Un seul numéro: 373-8208. Consulter des experts en évaluation du personnel, curriculum vitae, impression laser. Agence de placement de personnel, inscription de candidats, sans frais.

**RÉDACTION ET STYLE**
Pour tout genre de textes français, anglais. 377-5572

**SECRÉTARIAT** curriculum vitae, travaux étudiants, rapports, etc. 539-6143

**TRAITEMENT** de texte, tableaux, graphiques, curriculum vitae, etc. 377-1453

## 402 Personnel de restauration

**CUISINIER(ÈRE),** demandé(e) avec expérience. Envoyer curriculum vitae à: C. P. 101, Louiseville, J5V 2L6

**CUISINIER** avec expérience Se présenter au 520, boul. Sainte-Madeleine, Cap, demandez David

**RESTAURANT** Bouzouki a besoin pour son nouveau concept: pizzaman et livreurs avec expérience, 2 musiciens pour musique à la salle du jeudi au samedi soir, de 22h à la fermeture. S'il-vous-plait, vous présenter avec votre curriculum vitae au: 1600, 6e rue Trois-Rivières.

## 405 Personnel de métiers

**COIFFEUR(EUSE)** demandé(e). Tu aimerais travailler dans un salon avec salaire de base + commissions et avantages sociaux. Tu as 2 ans d'expérience minimum. Tu es dynamique. Contacte France au: 693-3757, 379-5287 (confidentiel)

**COIFFEUR** (euse) et esthéticienne demandé(e)s, avec clientèle. 378-5831

**COUTURIÈRES** d'expérience à domicile plain et overlock 5 fils pour Confection Unival. Cap, Grand-Mère, Saint-Tite et les alentours, livrons à domicile. Pierrette: 533-3986

**DEMANDE** électriciens et techniciens en instrumentation contrôle pour travail occasionnel sur appels. Communiquez: 377-5346

Entreprise de fabrication de réservoirs «citernes» a un
URGENT BESOIN de
**SOUDEURS ALUMINIUM**
(TIG et MIG)
possédant 3 ans d'expérience.
*Transmettre votre curriculum vitae par télécopieur au :*
**(514) 887-1011**
*ou vous présenter au*
1, rue Pinat,
LANORAIE (Quebec) J0K 1E0
729858

## 406 Emplois demandés

**SOUDEUR** Tig, Mig, gaz, baguettes, offre ses services pour quelques heures ou occasionnellement. 378-2284

## 408 Personnel de vente

**À** la recherche d'un bon vendeur, avec automobile, à temps plein, bon salaire. 373-0117, 539-6188 Gary ou Kathy

**ENTREPRISE** internationale recherche collaborateurs santé et beauté. Lyne: 1-888-332-7533.

**jocus**
Les conseillères en jouets éducatifs. Tu aimerais un revenu supplémentaire, du travail à temps partiel et bien, joins-toi à notre équipe. Trousse d'accès, 18 ans et plus.
**1-800-361-3161**
**Boite vocale 9437**
729858

## 413 Emplois divers

**4** postes temps plein, Trois-Rivières. Pour entrevue: 379-8850.

## 412 On demande

# A. BLANCHARD INC.

**CONCESSIONNAIRE**
**PLYMOUTH CHRYSLER JEEP EAGLE**
**«Depuis 40 ans»**

**RECHERCHE UN**
## DIRECTEUR COMMERCIAL

**Exigences:**
- -Bonne connaissance du domaine
- -Expérience s'y rattachant obligatoire
- -Aimer l'automobile
- -Expérience avec le public

**Avantages:**
- -Faire partie d'une équipe gagnante
- -Salaire selon compétence
- -Avantages sociaux

*Pour rendez-vous contactez sans faute:*
**NORMAND RICHARD**
**(819) 233-2349**
**P.S.:** Confidentialité assurée, apportez votre curriculum vitae.
730540

## 412 On demande

## 413 Emplois divers

**A** Trois-Rivières-Ouest, coiffeur(se) d'expérience demandé(e) à temps partiel ou coiffeur(se) d'expérience avec clientèle, avec possibilité d'association. 371-2995.

**BARMAID,** serveuse, cuisinière et aide demandé(e)s, avec expérience. Faire parvenir curriculum vitae à: B.P. 2013, Sainte-Gertrude, G0X 2S0.

**BARMAID** barman demandés. Laisser message: 819-537-7665

**COMMIS** de charcuterie, temps partiel. Apportez votre curriculum vitae à: IGA Les Rivières, 4125, boul. des Forges, à l'attention de France Dionne.

**DESIGNER** styliste ou couturière d'expérience désirant partager local de travail. 373-1444

**GÉRANT-ADJOINT**
Besoin d'une personne dynamique, honnête et responsable, capable de diriger une équipe de 20 employés, ayant plus de 3 ans d'expérience dans les magasins à rayons. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 décembre 1997 à: C.P. 421, Shawinigan, Qué. G9N 6V4

**GÉRANTE** et assistante-gérante demandée avec expérience Boutique Maryse, Galeries du Cap. 694-1680

**JOURNALIER** ouvrage général dans érablière. Faire parvenir curriculum vitae à: B.P. 2013, Sainte-Gertrude, G0X 2S0.

**THERMOPOMPE**
Travail au téléphone. Le Groupe RGS arrive en ville et vous ouvre ses portes. Recherchons des personnes sérieuses dans le domaine du télémarketing. Horaire convenable: lundi au vendredi de 17h à 21h, samedi de 10h à 14h. Salaire: 8$ à 15$ l'heure + bonus + commission. Aucune expérience requise mais attitude gagnante un "must". Jérémie: (819) 375-4847

**ÉQUIPE** demandée pour entretien ménager de chalets locatifs en pourvoirie. 819-532-3377

## 415 Représentant(e)s

**REPRÉSENTANT(E)** domaine gestion de crédit, temps partiel, bilingue, voiture requise, prospects fournis, commissions, bienvenue aux retraité(e)s. Nathalie Mercier: 1-800-387-8929

**REPRÉSENTANT(E)S DEMANDÉ(E)S DANS LE DOMAINEE DE L'ASSURANCE-VIE AVEC EXPÉRIENCE**
Prospects fournis. Pour informations: Pierre Lévesque, 514-752-4000 ou télécopieur: 514-752-4002

**À** qui la chance! 2 territoires disponibles. Vous aimez le défi, vous êtes honnête, travailleur et avez 25 ans et + et désire avoir son propre commerce, avec expérience de la vente si possible, domaine alimentaire. Envoyez votre curriculum vitae par fax: 1-819-538-0900

## 418 Aides domestiques

**DAME** d'accompagnement pour le 3e âge, ferait le ménage, repas et les courses, selon vos besoins. Françine: 819-374-8611

**DAME** d'accompagnement pour le 3e âge ferais ménage, repas et disponible pour vos déplacements, Francine, 374-8611

**FEMME** offre ses services pour entretien ménager au Cap et à Sainte-marthe. 375-8049

**PERSONNE** demandée pour assistance à domicile, pour une personne âgée (dame). 295-3653

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos annonces classées

## 412 On demande

# 500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

## 503 Impôts - tenue de livre

**COMPTABILITÉ,** tenue de livre sur informatique ou manuelle, service fax. 370-4935, 373-4919

## 504 Occasions d'affaires

**AIDE-FINANCIÈRE**
Vous possédez REER, FEER, CRI, FRV ou fonds immobilisés
Remboursement intérêt seulement
Taux 6% fixe / 5ans
**POSSIBILITÉ DE CRÉATION D'EMPLOIS**
**BFM CONSEIL**
**1-800-650-5585**

**BEAU** petit commerce d'articles de variétés, tout compris: inventaire + camion 14 pi boîte + clientèle, valeur 23 000$ pour 13 000$. Profit entre 40 et 50% À qui la chance! 819-535-2769

**DISTRIBUTEUR,** gérant ou consultant, 25 ans et +. Temps plein, partiel. Aucune expérience. Investissement. 1-800-561-1518.

**MASSOTHÉRAPIE PÉDICURE, RÉFLEXOLOGIE**
Ton but "réussir". Joins-toi à notre équipe et démarre ton entreprise. Francine, 691-4028

**POUR** Noël, un cadeau unique à un prix exceptionnel. Devenez actionnaire du Club de golf Ki-8-Eb pour 1600$. Une économie de 650$. 418-521-3376

## 515 Prêts

**ARGENT** à prêter en 1re et 2e hypothèque, balance de vente, 819-694-4245

**BESOIN D'ARGENT**
Prêt sur gage
Comptant Trois-Rivières
(819) 694-4988
724850

# 600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

## 623 Autos - Camions demandés

**371-1042** Achetons autos. Payons meilleurs prix. R.S. Auger. 371-1042

**ACHÈTERAIS** autos ou camions en bon état ou pour pièces. Bourassa Auto 94 379-5629.

**ACHETONS** autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369

**ACHETONS** autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés.376-3763.

**PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE**
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 1998. 378-4846

??? APPELEZ-NOUS ???
*Achetons voitures de 1985 à 1997*
*Payons meilleurs prix*
CHAREST LAURION
371 3781 - 371 0256
729823

## 625 Autos à vendre

**1987** BMW 325i, 4 portes, automatique, 6 cylindres, 5900$. Big autos, 693-1828

**1987** Cutlass Suprême, V-6, 2 portes, bonne mécanique, 1150$. 377-1906

## 412 On demande

## 625 Autos à vendre

**VENTE ET LOCATION**
**National TILDEN**

**1996 NEON,** 4 portes, climatiseur, 27 000 km
**1997 ESCORT,** climatiseur, 25 000 km
**1997 TAURUS GL,** tout équipée, 29 000 km
**1998 MYSTIQUE,** climatiseur, 29 000 km
**1998 CONTOUR,** climatiseur, 29 000 km
**1998 WINDSTAR GL,** équipée, roues en alliage, 4 sièges capitaine, 24 000 à 29 000 km

**1995 PICK-UP X CAB F150**
4,9 L, 48 000 km

**PLUSIEURS MODÈLES DISPONIBLES**
Tous ces véhicules sont garantis par le fabricant.

*Votre conseiller* ***André Leblanc***
2300, Bellefeuille, Trois-Rivières
**Tél.: 375-6263**
730772

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**VOLKS GOLF 1993**
4 cylindres, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, mags, excellente condition. Garantie.
**8 250$**
**(819) 537-3246**
729816

## 625 Autos à vendre

**BIJOU**
1989 Firefly turbo, 5 vitesses, femme propriétaire, 2650$ négociable. 375-8320, 696-1194

**BUICK** Electra 1984, très propre, 100 500 km, automatique, cause décès . 1500$. 370-1411

**BUICK** Regal Limitée 1988, en très bonne condition, prête pour l'hiver, 3700$. 374-3981

**BUICK** Skyhawk 1986, 5 vitesses, 475$; Dodge Omni 1987, 5 vitesses, 600$. 229-1336, 377-1464

**CADILLAC** 1979, en parfaite condition, à vendre. 375-6574

**CADILLAC** 1979, sedan de ville, en parfaite condition, impeccable, 130 000 km, 101 Principale, Saint-Étienne des Grès.

**CADILLAC** Sedan de ville, 1985, comme neuf, jamais sorti l'hiver, 105 000km, bleu nuit, un bijou. Faut voir! 819-538-2681

**CAMARO** 1995, noire, tout équipée, V-6, 90 000km, 13 500$. Mario: 539-6076

**CAVALIER** 1983, automatique, bonne condition, freins et pneus neufs, 700$ négociable. 694-6657

**CAVALIER** 1986, 4 portes, pneus, silencieux, peinture 1 an, 650$. 819-539-5979

**CAVALIER** 1988 RS, V-6, 103 000 km, 3000$. 370-7420 ou 377-4390

**CAVALIER** 1989, 2 portes, 5 vitesses, 130 000 km, très propre, 2450$. 375-8320, 696-1194

**CAVALIER** 1990, air, 4 portes, 3.1, 2200$ négociable. 378-0145

**CAVALIER** 1991, 116 000 km, 4 portes, air, 3950$. Chrysler Dynasty 1991, 96 000 km, tout équipée, garantie de 10 mois, 6700$. 693-4400

**CAVALIER** 1992, blanche, 2 portes, air et régulateur, 69 000km, 4300$. 378-3250

**CAVALIER** Chevrolet 1987, manuelle, arrière ouvrant, 600$. 294-9548

**CAVALIER** RS 1989, automatique, peinture récente, 155 000km, impeccable, 3150$ négociable. À voir! 373-0772 (répondeur)

**CAVALIER** Z-22, 1995, 48 000 km, avec balance de garantie, couleur prune. 819-370-5471

**CAVALIER** Z-22, 1996, rouge cerise, automatique, 25 000 km, balance de garantie de 60 000 km, 11 500$. 535-5202

**CAVALIER** Z22, 1995, manuelle, blanche, 41 000 km, balance de garantie, pneus d'hiver et d'été, 11 000$ ferme. 371-2422, 371-1172 Line

**CELEBRITY** 1987, 4 portes, automatique, bon état, 1200$. 693-8850

**CELEBRITY** 1987, 4 portes, automatique, 900$. 370-7420 ou 377-4390

**CELEBRITY** Euro sport, 1985, en parfaite condition, prête pour l'hiver, 1500$ discutable. 264-5780

**CHEVELLE** Malibu 1977, en bonne condition, à bon prix. 379-5460

**CHEVETTE** 79, automatique, toit ouvrant, 127 000km, 650$. 379-6210

**CHEVROLET** Cavalier, 85, bonne condition, 600$. 819-693-4055

Mon monde à moi UNIVERS
**PONTIAC SUNFIRE 1997**
Automatique, climatiseur.
**13 950$**
(819) 539-8333
1-800-567-9339
731409

## 625 Autos à vendre

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**SUZUKI SIDEKICK 1993**
4 cylindres, 4 portes, manuel, 5 vitesses, excellente condition.
**9 850$**
**(819) 537-3246**
729149

**CHAREST & LAURION**
**SPÉCIALISTE EN VÉHICULES USAGÉS**
480, boul. Saint-Laurs, Saint-Laurs-de-France (près Saint-Laurs et Saint-Alexis)
**371-3781 ou 371-0256**

| | |
|---|---|
| 1996 CARAVAN, air, 4 p., 67 000 km | 15 975 $ |
| 1995 WINDSTAR GL, air, équipée | 17 475 $ |
| 1995 NEON, 4 p., 71 000 km, garantie | 6475 $ |
| 1997 TERCEL, 4 p., man., bleue, 72 000 km | 6775 $ |
| 1990 PROTÉGÉ 4 x 4, aut., 4 p., aut. | 4975 $ |
| 1993 JEWAYS, 4 p., blanche, garantie | 4975 $ |
| 1993 SONATA GLS, aut., 4 p., garantie | 4975 $ |
| 1990 GRAND PRIX LE, air, équipée | 4975 $ |
| 1988 ACCORD, 4 p., air, 110 000 km | 4975 $ |
| 1989 GRAND CARAVAN, 7 p., 130 000 km | 4475 $ |
| 1989 PARK AVENUE, 3.8 L, équipée | 3975 $ |
| 1989 BONNEVILLE, 3.8 L, 127 000 km | 3875 $ |
| 1989 PULSAR TWIN CAM, 125 000 km | 3375 $ |
| 1990 TAURUS GL, station, V6 | 2975 $ |
| 1989 TERCEL, 2 p., grise, aut. | 2975 $ |
| 1988 AEROSTAR, 7 pass., V6 | 1975 $ |

**COMPAREZ NOS PRIX AVEC AILLEURS MERCI.**

**SUCCURSALE 5000$ ET MOINS**
940, BOUL SAINT-LOUIS
**371-8933**

| | |
|---|---|
| 1993 FESTIVA, 3 p., 90 000 km | 2975 $ |
| 1987 510 KING CAB, profil surbaissé | 2975 $ |
| 1988 VOYAGER, V6, AT | 2975 $ |
| 1988 THUNDERBIRD, 3.8 L, 128 000 km | 2275 $ |
| 1984 CAMARO, grise, toit en T | 1975 $ |
| 1987 PULSAR, noire, toit en T, man. | 1975 $ |
| 1988 TAURUS GL, V6, 128 000 km | 1575 $ |
| 1988 CIVIC, 4 portes, blanche, man. | 1275 $ |
| 1988 TAURUS, V6, 4 portes, 122 000 km | 875 $ |
| 1987 DODGE 600, 4 portes, aut., propre | 775 $ |
| 1984 OMEGA, 4 portes | 775 $ |
| 1984 TERCEL, aut., 4 p., verte | 775 $ |
| 1983 ESCORT, rouge, 3 p., belle | 275 $ |

***TU VEUX NÉGOCIER! VIENS VOIR DANIEL DUBE***
COPROPRIÉTAIRE
731402

Mon monde à moi UNIVERS
**CHEVROLET BLAZER 1996**
Entièrement équipé.
**26 950$**
(819) 539-8333
1-800-567-9339
731415

## 625 Autos à vendre

**CHEVROLET** Cavalier 1984, mécanique A-1, très propre, femme propriétaire, 1000$ négociable. 819-228-9142

**CHEVROLET** Cavalier 1996, 4 portes, automatique, 11 000 km, 14 800$ négociable. 819-691-1680.

**CHEVROLET** Cavalier 88, 4 portes, automatique, 1675$. Garage: 377-3631

**CHEVROLET** Cavalier 92, tout équipée, 4 portes, 115 000 km, 4995$. 378-5273, pagette 370-4411.

**CHEVROLET** Cavalier Z-24, 2 portes, 1992, 6 cylindres, automatique, tout équipé, 83 000km, blanc, spécial 8995$. L'ami du camion. 819-536-8002

**CHEVROLET** Corsica 88, échappement et freins neufs, 3200$. 373-8069

**CHEVROLET** Corsica 92, LT, air, automatique, V-6, 87 000 km, 5995$. 378-5273, pagette 370-4411.

**CHEVROLET** Monte Carlo LS, 1995, entièrement équipée, 64 000km, automatique. Venez faire une offre chez Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**CHEVROLET** Nova 1975, V-6, en bon état de fonctionnement, système de refroidissement et de freinage refaits, carrosserie bon état ou voiture de collection. 539-9231

**CHRYSLER** LeBaron 1986, 4 portes, automatique. 294-2492, 372-7503

**CHRYSLER** Le Baron 1987, manuelle, blanche, très propre, 1500$. 819-227-2227, 227-2348

**CHRYSLER** Sebring LXI, 1995, 19 000km, tout équipé. 819-537-8359

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**PLYMOUTH LASER RS 1990**
4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, tout équipée. Garantie.
**6 350$**
**(819) 537-3246**
729169

**TROIS-RIVIÈRES HYUNDAI**

| | |
|---|---|
| **1997 HYUNDAI TIBURON,** automatique | 9000 km |
| **1997 HYUNDAI ACCENT,** 4 portes, automatique | 15 000 km |
| **1997 FORD F150,** King Cab, automatique | 44 000 km |
| **1995 HYUNDAI ACCENT,** 3 portes, 5 vitesses | 67 000 km |
| **1995 FORD E350,** diesel, boîte 16 pi | |
| **1994 PONTIAC SUNBIRD,** 2 portes, 5 vitesses | 97 000 km |
| **1994 FORD ESCORT,** 4 portes, automatique, climatiseur | 86 000 km |
| **1994 NISSAN SENTRA,** 4 portes, 5 vitesses | 63 000 km |
| **1994 GMC SONOMA,** 5 vitesses | 74 000 km |
| **1993 HYUNDAI SONATA SE,** 5 vitesses | 85 000 km |
| **1993 MAZDA 626 CRONOS,** 6 cylindres, équipée | 114 000 km |
| **1992 HONDA CIVIC,** 4 portes, automatique | 42 000 km |
| **1992 HYUNDAI ELANTRA,** automatique | 89 000 km |
| **1992 PONTIAC LEMANS,** 4 portes, automatique | 79 000 km |
| **1991 PICK-UP CHEVROLET S 10,** 5 vitesses | 90 000 km |
| **1991 FORD TEMPO,** 4 portes, automatique, climatiseur | 79 000 km |
| **1991 TOYOTA COROLLA,** 4 portes, 5 vitesses | 156 000 km |
| **1991 HONDA CIVIC,** 4 portes, 5 vitesses | 112 000 km |
| **1991 PLYMOUTH GRAND VOYAGER SE** | 96 000 km |
| **1990 HYUNDAI SONATA,** automatique | 131 000 km |
| **1990 FORD F150,** 4x4, automatique | 116 000 km |
| **1989 HYUNDAI EXCEL,** 3 portes, automatique | 72 000 km |
| **1987 PLYMOUTH VOYAGER,** propre | 160 000 km |

***ACHAT - VENTE - ÉCHANGE***
**Toutes nos voitures sont inspectées**
**5225, boul. Jean-XIII**
**Trois-Rivières-Ouest**
**374-3330**
730797

## 625 Autos à vendre

**COLT** 1987, 4 portes, manuelle, 135 000km, très propre, 1275$. 293-6048

**COLT** 200E 1991, 5 vitesses, 102 000km, 4700$ discutable. Garage: 228-2172

**CONVERTIBLE** Le Baron 1984, blanc, équipement complet, jamais roulé l'hiver, dame propriétaire, bon prix. 538-3002

**CORSICA** 1988, CL, noire, V-6, air, propre, tout équipée. 373-1523, 374-6221

**CORSICA** 1990, tout équipée, mécanique A-1, très propre, 8 pneus, 4300$ négociable. 372-3284

**CORSICA** 94, 55 000 km, tout équipée, garantie jusqu'en mai 98, moteur neuf, 10 000$ négociable. 694-9916.

**CUTLASS** Ciera, 1985, pneus d'hiver, radiateur neuf, 950$. 377-3571

**CUTLASS** Suprême 1994, tout équipée, 99 000 km, 3.1L, 11 700$. 695-0954

**DODGE** Aries, 1986, 4 portes, très bonne condition, 475$. 374-7266

**DODGE** Aries familiale 1986, très propre, automatique, moteur neuf, aucune rouille. 374-9696

**DODGE** Colt, 1993, 6450$. (200 véhicules en inventaire). J.C. Gervais Auto. 538-3375

**DODGE** Colt 1994, bleue, 91 000km, 5 vitesses, impeccable. Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**DODGE** Colt 200 GT, 92 3 portes, "hatchback", 111 000km, manuelle, très propre, 4950$. 371-4499, sans frais: 233-2197

**DODGE** Shadow, 94, très propre, 105 000 km, un seul propriétaire, 6250$. 819-378-3974

**DODGE** Shadow 1991, garantie 7 ans/115 000 km, 3375$. R.D.M. 378-1700

**DODGE** Shadow 1991, rouge, manuelle, en excellente condition. 819-228-4504, 228-9133

**DODGE** Spirit, 1995, équipé édition gold, air, régulateur, 8950$. 538-9499

**DODGE** Spirit 1991, 4 portes, V-6, 3450$. Garage: 377-3631

**DODGE** Spirit 1993, 4 portes, tout équipée, V-6, 6000$. 375-1478

**DYNASTY** 1988, très propre. Appelez heures des repas: 377-1063

**ESCORT** LX 91, 5 vitesses 4 portes, air, radio cassettes, miroirs électriques, pneus été et hiver, très propre, 3000$ ferme. 378-5933, (418) 362-2335

**EXCEL** Hyundai 1991, 4 portes, 294-2492, 372-7503

**FIREFLY** 1988, automatique, bonne condition, 575$ négociable. 693-8567

**FIREFLY** turbo, 1988, manuelle, 124 000 km, propre, 750$. 372-1962

**FORD** Contour, 95, rouge, 57 000 km, parfait ordre, 11 500$. Soir: 376-1314

**FORD** Contour 1995, entièrement équipée, 85 000 km, 12 350$. 372-9501

**FORD** Crown Victoria LX, 88, condition A-1, très propre. 1800$. 373-4769

**FORD** Escort 1985, 69 000 km, automatique, 4 portes, 800$. 819-693-1686.

**FORD** Escort 1993, 3 portes, noire, 49 000km, A-1, balance de garantie GMP/ 1 an, 6800$. 691-1588

**FORD** Escort 84, manuelle, 76 000km, femme propriétaire, 600$. 378-2566

**FORD** Escort LX 1994, automatique, air, très propre, 7900$. 695-0954

**FORD** Festiva 89, 4 cylindres, 5 vitesses, 139 600 km, très propre, 1200$. 379-1254

**FORD** Ranger, 1986, boîte de fibre, 4 cylindres, automatique, très propre, 1350$. 693-6458

**FORD** Topaz L, manuelle 5 vitesses, 1988, 159 000 km, traitée à l'huile, très très propre, bonne mécanique, femme propriétaire, 1750$, à voir. 378-8405

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**CHRYSLER INTREPID ES 1995**
Vert forêt, 6 cylindres, automatique, 4 portes, tout équipée, climatiseur, 53 000 km. Balance de garantie Chrysler.
**15 850$**
**(819) 537-3246**
729160

## 625 Autos à vendre

**HONDA** Accord 1986, manuelle, 2 portes, 146 000 km, en bon état, peinture neuve, 1400$ négociable. 819-224-7566, 399-3185

**HONDA** Accord 1986, pneus d'hiver, propre, 1150$. 696-2105

**HONDA** Accord EX, 4 portes, 1989, 113 000 km, 5 vitesses, tout équipé sauf air, peinture originale, 4 pneus neufs, très propre, 6495$. 373-6820, soir: 372-0872 Claude

## 625 Autos à vendre

**Êtes-vous fait pour Volkswagen ?**

| | |
|---|---|
| **1997 JETTA,** turbo, diesel, climatiseur, 64 000 km | 16 995 $ |
| **1996 GOLF,** 2 portes, 73 000 km | 12 800 $ |
| **1996 GOLF,** noire, 43 000 km | 13 295 $ |
| **1996 JETTA,** turbo, diesel, climatiseur, 72 000 km | 16 495 $ |
| **1995 PASSAT GLX,** noire, 6 cylindres, 33 000 km | VENDUE |
| **1995 GOLF,** toit ouvrant, 64 000 km | 19 995 $ |
| **1995 GOLF,** 2 portes, noire, 44 000 km | 12 495 $ |
| **1991 JETTA,** turbo, diesel | 11 695 $ |
| **1991 JETTA,** rouge, climatiseur | 6995 $ |
| **1991 GOLF,** 2 portes | 7295 $ |
| **1990 JETTA,** verte | 5995 $ |
| **1987 JETTA,** automatique | 4295 $ |

***Profitez de nos conditions spéciales sur achat ou location.***
**MAURICIE VOLKSWAGEN**
6875, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest
**377-7777**
**ST-PIERRE AUTO**
10201, boul. des Hêtres, Shawinigan
**539-5467**
7283862

## 625 Autos à vendre

**GEO METRO** 1992, 4 portes, 4 cylindres, condition impeccable, vendue avec 8 pneus été et 4 hiver, 4900$. 377-4358

**GEO STORM** GSI, 1993, noire, A-1, automatique, air, am-fm cassette, 5500$. 693-6247

**GOLF** 1992 au gaz, automatique, 4 portes, turquoise, 5900$ négociable. 372-5267 ou 265-4256

**GRAMD AM** SE, 1987, bonne mécanique, 1000$. 379-1214

**GRAND AM** 1987, 6 cylindres, 3 L, bonne mécanique, plusieurs pièces neuves, bons pneus, 1500$ négociable. 377-4647

**GRAND AM** 1990, 2 portes, 4 cylindres, 97 000 km, très propre, automatique, très économique, 4400$ négociable. 691-1702 ou 691-8232 pagette

**GRAND MARQUIS** LS 1989, tout équipée, V-8, A-1, 3950$. 377-3631

**GRAND PRIX** LE 1990, super propre, 6450$ négociable. 378-6773, 371-3686

**GÉO-MÉTRO** 4 portes, 1993, 4 cylindres, 5 vitesses, 75 000km, rouge. L'ami du camion. 536-8002

**HONDA** Accord, 1986, LX, 180 000 km. 378-6413

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**CHRYSLER INTREPID ES 1995**
Vert forêt, 6 cylindres, automatique, 4 portes, tout équipée, climatiseur, 53 000 km. Balance de garantie Chrysler.
**15 850$**
**(819) 537-3246**
729160

## 625 Autos à vendre

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**HONDA CIVIC 1993**
4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, excellente condition. Garantie.
**8 450$**
**(819) 537-3246**
729170

**PÉPIN mazda**
**Tél. : 377-5844**
**3135, boul. Saint-Jean**
**Trois-Rivières-Ouest**

**1996 MAZDA MPV LX**
35 000 km, entièrement équipée
**1996 MAZDA MX-3 RS**
Automatique
24 000 km seulement
**1996 MAZDA 626 LX**
28 000 km, entièrement équipée, 5 vitesses
**1995 PLYMOUTH NEON**
Vert forêt, 4 000 km seulement, climatiseur
**1994 DODGE COLT**
Bleue, 5 vitesses, 91 000 km, comme neuve
**1994 SATURN SL1**
56 000 km, automatique
**1994 MAZDA B2300**
Verte, 70 000 km seulement, impeccable !
**À QUI LA CHANCE ?**
**1992 MAZDA PROTEGÉ SE**
Très propre, toit ouvrant, aileron
**1992 DODGE COLT GT**
118 000 km, bleue, 5 vitesses
**1991 SUZUKI SIDEKICK GLX 4x4**
Entièrement équipé sauf climatiseur
107 000 km seulement
728360

**Plusieurs autres modèles en inventaire.**

Mon monde à moi UNIVERS
**FORD AÉROSTAR SPORT 1995**
7 passagers.
**12 950$**
(819) 539-8333
1-800-567-9339
731414

# OCCASIONS
## À NE PAS MANQUER!

| | |
|---|---|
| **1997 GRAND PRIX GT,** 24 000 km, aut., 4 portes | 23 495 $ |
| **1997 GRAND AM,** 4 portes, 6 cyl., aut., tout équipée | 16 295 $ |
| **1997 BUICK SKYLARK,** 4 portes, 19 133 km | 17 495 $ |
| **1996 SUNFIRE,** noire, 27 000 km | 12 995 $ |
| **1996 MAZDA PROTEGÉ LX,** 4 portes, 52 000 km. | 14 495 $ |
| **1996 CAVALIER,** 4 portes, aut., climatiseur, 42 000 km | 12 450 $ |
| **1996 CHRYSLER INTREPID,** blanche, équipée | 15 995 $ |
| **1995 NEON,** 4 portes, aut., climatiseur, 44 300 km | 9150 $ |
| **1995 CHEVROLET CORSICA,** 6 cyl., 64 000 km | 11 995 $ |
| **1995 CHEVROLET LUMINA LS,** 4 portes, blanche, équipée | 13 995 $ |
| **1993 GRAND AM,** 4 portes, V6, aut., équipée, 72 500 km | 9895 $ |
| **1993 PLYMOUTH ACCLAIM,** 6 cylindres | 5995 $ |
| **1993 SUNBIRD,** 4 portes, climatiseur, équipée | 7475 $ |
| **1993 HYUNDAI EXCEL,** 3 portes | 5995 $ |
| **1993 BUICK REGAL,** tout équipée | 12 950 $ |
| **1992 CADILLAC SEDAN DE VILLE,** tout équipée, très propre | SPÉCIAL ! |
| **CAMIONS** | |
| **1996 JIMMY SLT 4x4** | SPÉCIAL ! |
| **1996 GMC SONOMA,** cabine allongée, 35 000 km, 2 roues motrices | 14 995 $ |
| **1995 SUZUKI SIDEKICK,** 20 200 km | 13 995 $ |
| **1994 JEEP YJ SAHARA,** 4x4, 2 toits, 6 cyl. | 18 495 $ |
| **1993 TOYOTA FOUR RUNNER SR5,** 6 cyl., bien équipé | 19 995 $ |
| **1989 JIMMY 4x4** | 7995 $ |
| **1995 JIMMY 4x4,** 4 portes, 59 800 km | SPÉCIAL ! |
| **1994 DODGE CARAVAN,** aut., climatiseur | 9995 $ |

**Louiseville Automobile**
PONTIAC BUICK GMC
**871, boul. St-Laurent Ouest**
**Louiseville (819) 228-2711**
**1-800-760-2711**
**DES ÉCONOMIES GARANTIES**
729810

LE PRIX INCLUT : **tranquillité d'esprit et honnêteté!**
* MONDIAL 379-9257

**Voitures d'occasion SATURN certifiées**
*Le programme qui vous en donne plus!*

Tout comme pour nos Saturn neuves, nous ne marchandons pas afin de vendre nos voitures d'occasion. Une estimation précise et honnête fixe la valeur de nos voitures d'occasions. Nous passons chaque véhicule au peigne fin pour que vous soyez assuré d'un achat des plus satisfaisant.
Les voitures d'occasion de Saturn sont livrées avec :

- vérification complète en 150 points
- garantie de remboursement dans les 3 jours suivant l'achat
- politique d'échange avant 30 jours/2500 km
- garantie *«Standard plus»* minimum d'un an / 20000 km.

**0$ comptant**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Saturn SL2 97 / automatique tout équipée 6152A | 283 $††† | Saturn SLI 95 / manuelle 6040A | 202 $†† |
| Saturn SW2 97 / automatique climatiseur 97078 | 299 $††† | Saturn SWI 95 / manuelle 6105A | 214 $†† |
| Saturn SL2 96 / manuelle climatiseur 6140A | 269 $††† | Saturn SCI 94 / automatique 6130A | 252 $† |
| Saturn SLI 96 / manuelle climatiseur 6141A | 231 $††† | Saturn SL2 94 / manuelle climatiseur 6027A | 244 $† |
| Saturn SL2 95 / manuelle climatiseur 6112A | 251 $†† | Saturn SL1 94 / automatique 6104A | 226 $† |
| Saturn SL2 95 / manuelle 6084A | 239 $†† | Saturn SLI 94 / manuelle 6116A | 205 $† |
| Saturn SLI 95 / manuelle climatiseur 98070A | 212 $†† | Saturn SL 94 / manuelle 97346A | 175 $† |

† Pour financement «PRÊT-ACCÈS-AUTO DESJARDINS» avec valeur résiduelle, la mensualité étant basée sur un financement de (*) 36 mois, (**) 48 mois, (***) 60 mois.

*Tout simplement différent*
**SATURN • ISUZU TROIS-RIVIÈRES**
3851, boul. Royal, Trois-Rivières • 371-3113
730771

**EMPLOIS Compétences inc.**

*Un emploi pour vous !*

EMPLOIS COMPÉTENCES INC., un organisme dédié **à procurer de la main-d'oeuvre à un réseau d'entreprises manufacturières** et à contribuer à l'accroissement des compétences des travailleurs, a un urgent besoin de candidats pour combler des postes dans la région de Drummondville.

- **Machinistes (conventionnel)**
- **Opérateurs CNC ou MAZAK**
- **Soudeurs TIG - MIG**
- **Électriciens (licence "C")**
- **Mécanicien industriel**
- **Ferblantiers**
- **Dessinateurs**
- **Opérateurs de machines fixes**
- **Et autres postes reliés au secteur manufacturier (journalier, électromécanicien, soudeur)**

**Exigences**
Avoir une expérience pertinente dans le domaine ;
Détenir un diplôme d'études secondaires ou professionnelles ou toute autre formation jugée équivalente ;
Être disponible de jour, de soir, de nuit et de fin de semaine.
*Si vous possédez les qualifications pour l'un ou l'autre de ces postes, communiquez avec* **EMPLOIS COMPÉTENCES INC., AU PLUS TARD LE 20 NOVEMBRE 1997** en acheminant votre curriculum vitae ainsi qu'une copie de votre diplôme d'études secondaires par télécopieur au (819) 478-5010 ou à l'adresse suivante : C.P. 275, DRUMMONDVILLE, Qc J2B 6V7
730541

625 Autos à vendre

Claude Pilotte

*Claude Pilotte vous invite à venir le rencontrer à la* ***SUPER PROMOTION L'OURAGAN WINDSTAR 1998****, du 10 novembre au 21 novembre, lundi au vendredi, de 9 h à 21 h.*

**CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST, LOCAL GREENBERG.**

LINCOLN Mercury CAMIONS FORD

# MICH-O-TOMOBILE

5505, boul. JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 378-4001

729794

---

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**

QUALITÉ

GARANTIE

**VOLKS JETTA 1994**

4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, toit ouvrant électrique, excellente condition. Garantie

**9 850$**

**(819) 537-3246**

729187

---

Mon monde à moi UNIVERS PONTIAC • BUICK • GMC

**PONTIAC FIREFLY 1995**

Automatique.

**7 950$**

**(819) 539-8333**

1-800-567-9339

731413

---

625 Autos à vendre

**HONDA** Accord EXR, 1990, automatique, tout équipée, excellente condition, 106 000 km, 9900$. 819-693-0187

**HONDA** Accord Limited 1988, tout équipée, condition impeccable. 373-8149, 371-5670

**HONDA** Accord LX, 1986, tout équipée, propre, prête pour l'hiver, 2800$ négociable. 694-9564

**HONDA** Accord LX, 4 portes, 1993, 4 cylindres, automatique, am/fm cassette, régulateur, volant ajustable, aileron, extra-cab, blanc, 44 000km. L'ami du camion. 536-8002

**HONDA** Civic, 1994, rouge, 40 000km, 10 750$. (200 véhicules en inventaire), J.C. Gervais Auto. 538-3375

**HONDA** Civic 1988, sedan, 5 vitesses, 162 000 km, 1950$. 374-1882

**HONDA** Civic 1990, excellente condition. 106 000 km, bleue acier, vitres teintées, antivol, toit ouvrant, 4995$. 372-8630, 370-5098

625 Autos à vendre

**HONDA** Civic SI, 1991, blanche, manuelle, 160 000 km, vitres teintées, antidémarreur, très très propre, en très bonne condition. À voir! Prix à discuter. 377-4756

**HONDA** Civic SI, 91, blanche, manuelle, 5 vitesses, très propre, 108 000 km, en parfaite condition, 7400$. 819-378-1835

**HONDA** Civic SI 1990, 5 vitesses, 133 000 km, pneus neufs, 5500$. 370-7304

**HONDA** CRX, 1988, automatique, 116 000km. 819-532-2196, 539-5569

**HONDA** CRX SI, 1987, bonne mécanique, 160 000 km, très propre. 537-4866

**HONDA** CRX Si 1990, blanche, 154 000 km, 5000$. 379-3867

**HONDA** Prelude, 84, bleue, manuelle, 700$ négociable. 370-1985

**HONDA** Prelude 1985, manuelle, 5 vitesses, 185 000 km, en bon ordre, 1700$. Après 17h: 374-5828

---

Mon monde à moi UNIVERS PONTIAC • BUICK • GMC

**PONTIAC GRAND AM SE 1995**

V6, tout équipée.

**11 950$**

**(819) 539-8333**

1-800-567-9339

731412

---

625 Autos à vendre

**HONDA** Prélude 85, automatique, très propre. Faites une offre! 537-2889, pagette: 372-3615

**HYUNDAI** ELantra, SE, 95, blanche, 43 000 km, climatiseur, 5 vitesses, garantie, impeccable, particulier. 819-377-5565

**HYUNDAI** Excel 1988, automatique, 1000$. 377-5881

**HYUNDAI** Excel 1988, manuelle, 136 000 km, 700$ négociable. 691-8452

**HYUNDAI** Scoupe, LE, 1991, 171 000 km, 2400$. 370-7420 ou 377-4390

---

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**

QUALITÉ

GARANTIE

**DODGE COLT ES 1995**

4 cylindres, automatique, 2 portes, excellente condition, véhicule garanti

**7 850$**

**(819) 537-3246**

729189

---

625 Autos à vendre

**HYUNDAI** Sonata, 1992, 108 000km, pneus, freins, silencieux, neufs, 4800$. 819-537-1284

**HYUNDAI** Sonata 1989, 117 000 km, parfaite condition, 2350$ négociable. 374-4593

**J.C. GERVAIS AUTO**
**300 108E AVENUE**
**SAINT-GEORGES**
**200 VÉHICULES EN INVENTAIRE**
**NOUVEAU! NOUVEAU!**
**DÉPARTEMENT DE VÉHICULES 5000$ ET MOINS**

1991 Firefly, 2 portes, manuelle, 78 000km
1991 Firefly, automatique, 109 000km, 2950$
1990 Civic DX, automatique
1989 Chevrolet Corsica, 85 000km
1989 Dynasty blanc, 3950$
1989 Dodge Caravan, 3950$
1988 Accord S, 1950$
1988 Excell, 4 portes, automatique, 1450$
1987 Tempo, automatique, 79 000km
1987 Pulsar NX, toit en T, 121 000km, 2950$

**819-538-3375**
**RENÉ GRONDIN**

**JETTA** turbo, diesel, 91, 117 000 km, excellente condition, 5900$ négociable. 374-5334

---

625 Autos à vendre

**JM GRENIER INC.**
**SAINT-ETIENNE-DES-GRÈS**
**535-2067 - 535-7013**

97 Intrepid, 16 900$
96 Cavalier, bleu, 11 900$
96 Cavalier, beige, 12 100$
95 Swift, magenta, 6950$
95 Firefly, mauve, 5500$
95 Stratus, grise, 10 900$
95 Neon, blanche, 8900$
94 Escort familiale, 8900$
93 Hyundai Excel, 5900$
93 Civic, blanche, 8900$
93 Intrepid, bleue, 8500$
92 Pontiac LeMans, 4900$
92 Acclaim, rouge, 5900$
92 Elantra, bleue, 5900$
92 Ford Tempo, V-6, 5500$
91 Subaru Loyale, 4200$
91 Firefly, bleue, 3995$
91 Spirit, 3900$
91 Regal, grise, 4900$
91 Escort, blanche, 3900$
90 Firefly, blanche, 2900$
90 Festiva, 900$
90 Pontiac 6000, 3900$
90 Hyundai Excel, 1900$
90 Chevrolet Sprint, 1200$
89 Plymouth Reliant, 900$
84 Audi 5000, 1900$

CAMIONS

96 Caravan, blanc, 14 900$
96 Ford Ranger king cab
94 Chevrolet 1500, 9200$
94 Dakota king cab, 8500$
93 Chevrolet S-10, 5500$
92 Tracker, bleu, 7500$
92 F-150, rouge, 7900$
91 F-150, king cab, 8500$
90 Grand Voyager, 4950$
90 Chevrolet Astro, 2900$

**LADA** Samara 1993, 90 000 km, en bon ordre, 379-8555 extension 416 heures de bureau, 819-758-1166 après 19h.

**LADA** Samara 1993, rouge, manuelle 5 vitesses, en excellente condition, 2800$. 819-289-2633

---

**LE KING DE L'AUTO**
**426 THIBEAU - CAP**
**374-1056**

96 Golf CL, 65 000 km
96 Stratus, air, 11 950$
96 Sunfire GTX, air, extra
96 Néon, automatique
95 Escort LX, automatique
95 Sunfire GTO, noire
95 Mustang LX, V6, noire
95 Mystique, automatique
95 Cavalier Z-22, rouge
95 Sebring LX, blanche
95 Cirrus LXi, V-6, super
95 Beretta SS, air, 2 portes
95 Cavalier, démarreur
95 Néon, air, automatique
94 Regal LTD, 69 000km
94 Saturn, automatique
94 Protegé, automatique
94 Firefly, 4 portes, A-1
94 Bonneville, 43 000 km
94 Escort, 199$ par mois
93 Grand Prix SE, bijou
93 Corsica, V6, équipée
93 Precidia, V-6, spécial
92 Cadillac Sedan, bijou
91 Acclaim, 4 cylindres
91 Acura Integra GS, noire
91 Swift, automatique

CAMIONS

96 Voyager SE, V-6, air
95 Lumina APV, super
95 Grand Voyager, sport
95 Windstar, 7 places, air
95 Trans Sport, 7 places
94 Aerostar XL, 7 places
94 Ranger XL, 4, 5 vitesses
93 Mazda B-2600, 4x4
92 Rodeo, 4x4, 4 portes
91 Astro EXT, 4x4, équipé

Financement et location sur place rapide, garantie

**MAZDA** 323, 1992, manuelle, 188 000 km, antirouille, A-1. 691-9093

**MAZDA** 323, 1995, automatique, 36 000km, très économique et très propre. Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**MAZDA** 323, 86, automatique, 4 portes, A-1, pièces neuves, 1700$. 691-2240.

---

625 Autos à vendre

**MAZDA** 626 Cronos, 1993, V-6, 4 portes, automatique, tout équipé, champagne, 1 seul propriétaire. L'ami du camion. 819-536-8002

**MAZDA** GLC 1985, 188 000 km, bonne condition, 495$. 373-4459

**MAZDA** MPV, 1992, LX, 93 000 km, tout équipée, 11 000$. 379-9357

**MAZDA** MX-3, 1994, 38 000 km, condition impeccable, garantie pleine septembre 2000. Aubainel 10 000$. 697-2727

**MAZDA** MX-6, LS 93, V-6, 77 000 km, tout équipée, 13 850$. 378-5273, pagette 370-4411.

**MAZDA** MX 6, SE, 1991, manuelle, 112 500km. 378-7248

**MAZDA** Precidia MX-3, V-6, 1992, beige métallique, 94 000 km, 10 000$. St-Zéphirin: 514-564-2882

**MAZDA** Protégé 1992, rouge, très propre, toit ouvrant, 5900$. 693-2529

**MAZDA** Protegé LX 1992, blanche, automatique, 115 000 km, tout équipée sauf climatiseur, incluant 4 roues avec pneus d'hiver. 378-7115

**MAZDA** Protegé SE, 1992, rouge, toit ouvrant électrique, aileron, très propre et économique. Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**MERCEDES** 1986, 190E, 114 000 km, blanche. 691-0060

**MERCURY** Tracer, 4 portes, automatique, 143 000 km, 1850$. 378-5273, pagette 370-4411.

**MERCURY** Zephir 1981, 400$; Topaz 1986, 350$. 371-1399

**MICRA** 1986, 2 portes, manuelle, très propre. 819-264-5369

**MONTE CARLO** 1984, bleue, mécanique A-1, 550$. 375-4146

**MUSTANG** 1995, 29 000 km, V-6 automatique, un seul propriétaire. 819-228-5778

**MUSTANG** 1995, rouge, 5 vitesses, tout équipée, balance garantie. 533-5781

**NEON** 1995 Highline, automatique, 4 portes, 27 500 km, garantie, 9850$. 819-373-1368.

**NISSAN** 240 SX, 1992, manuelle, 140 000km, très bonne condition, 6900$. 819-375-5542

**NISSAN** Pulsar 1987, 5 vitesses, très bonne condition. 377-0064

**NOVA** 1984, 178 000 km, 1000$. 373-4465

**OLDSMOBILE** 1987, (réparation crémaillère), très propre, 1250$. 376-9495

**OLDSMOBILE** Ciera 1985, très propre, 4 portes, grise 2 tons, 124 000 km, antirouille régulier, 1400$. 378-9212

**OLDSMOBILE** Cutlass Ciera, 1983, en très bonne condition. 376-6580

**OLDSMOBILE** Delta 84, bien équipé, très bon état, 2500$. 819-538-3645

**OLDSMOBILE** Delta 98, 1984, 700$. 819-693-4482

**OLDSMOBILE** Royal 1990, tout équipée, 120 000 km, très bon état, 5500$. 375-2601

**PIERRE CLOUTIER AUTOMOBILE INC**
**6825, BOUL DES FORGES**
**TROIS-RIVIÈRES - 693-3328**

1991 Jimmy, 4x4
1991 Cherokee 4x4
1991 YJ manuel 4x4
1993 F-150 club cab 4x4
1993 Dakota club cab
1995 Ranger manuel
1992 Aerostar, 62 000 km
1991 Caravan, 7 places
1995 Caravan 7 places

AUTOMOBILES

1994 Firefly, 5995$
1993 Topaz, 5495$
1993 Mazda Protege
1993 Honda Civic
1992 Honda Accord LX
1992 Mazda Precidia
1990 Civic, 98 800 km
1990 Sprint, automatique
1989 Civic, automatique

Financement et garantie

**PLYMOUTH** Neon 1995, vert forêt, 44 000km, air climatisé, très propre. Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**PLYMOUTH** Sundance 1987, turbo, 4 portes, très propre, A-1, 2200$ négociable. 378-2579

**PLYMOUTH** Voyager 1986, mécanique A-1, 1300$. 378-2839

**PONTIAC** 375$ Bonneville, 1986, 189 000 km, fonctionne bien. 370-6404

**PONTIAC** 6000, 1986, 2 portes, landau, tout équipée, 950$. 378-5273, pagette 370-4411.

**PONTIAC** 6000 1987, mécanique et carrosserie A-1, automatique, 2500$ négociable. 378-5273

**PONTIAC** Acadian 1986, freins refaits à neuf, 900$ négociable. Sprint 1987, 124 000 km, 500$ négociable. Avant 17h: 373-6677

**PONTIAC** Bonneville SEEI, 1993, 6 cylindres, automatique, 4 portes, tout équipé, 77 000km, très propre, 1 seul propriétaire. L'ami du camion, Shawinigan-Sud. 536-8002

**PONTIAC** Bonneville SSE, 1996, 53 000 km, excellente condition, 24 500$. 371-8584

**PONTIAC** Firefly turbo 1989, 1650$. 370-7420 ou 377-4390

---

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**

QUALITÉ

GARANTIE

**FORD PROBE SE 1994**

Noire, 4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, climatiseur, mags, aileron, excellente condition. Garantie

**8 950$**

**(819) 537-3246**

729188

---

625 Autos à vendre

**PONTIAC** Grand Am, 1987, 137 000 km, mécanique impeccable, 1800$ négociable. 379-2158

**PONTIAC** Grand Prix LE, 1989, 2 portes, équipée, 3650$. Garage: 377-3631

**PONTIAC** Grand Prix LE 1991, impeccable, 145 000 km, comme neuve, 7200$ négociable. 379-2144

**PONTIAC** Lemans Optima LS 1991, 5 vitesses, 2 portes, 111 000 km, servofreins, servodirection, 2850$. 372-0281

**PONTIAC** Sunbird, 4 portes, 1994, 4 cylindres, 5 vitesses, 72 000km, blanc. L'ami du camion. 536-8002

**PONTIAC** Sunbird 1988, 4 portes, 135 000 km, 1750$. 375-6773

**PONTIAC** Sunfire, 1996, 4 portes, automatique, toit ouvrant, 21 720 km, cause vente: décès, 15 500$ négociable. 819-375-8411

**PONTIAC** Sunfire, 2 portes, 1995, manuelle, 75 000 km, air, 9800$. 378-3469

**PONTIAC** Sunfire, 2 portes, 1997, 5 vitesses, 4 cylindres, 29 000km, rouge, (2 en inventaire) balance de garantie GM. L'ami du camion. 536-8002

**PONTIAC** Sunfire, 2 portes, 1996, 4 cylindres, automatique, 22 500km, noire, balance garantie. L'ami du camion. 536-8002

**PONTIAC** Sunfire 96, automatique, avec air, 49 000 km, 12 900$. 378-5273, pagette 370-4411.

**PONTIAC** Sunfire SE 96, garantie prolongée GM ou non, négociable 693-7452

**PONTIAC** Tempest LE 1989, noire, V6, automatique, A-1, 2990$. 378-8237

**RENAULT** Encore 1984, bon état, 400$ négociable. 535-3791 Alain

**SATURN** SL-1, 1994, beige, 56 000km, automatique, comme neuve. Venez le voir! Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**SATURN** SL-1, 1995, grise, 59 000km, toit ouvrant, garantie. Pépin Mazda Trois-Rivières, 377-5844

**SATURN** SL-1, 95, manuelle, verte, valeur 11 900$ pour 10 250$. 537-1443

**SPIRIT** 1989, automatique, 4 portes, climatiseur, 112 000 km, 3600$ négociable. Garage: 228-2172

**SPRINT** 1987, manuelle, bonne condition, prête pour l'hiver, 1500$ négociable. Soir: 373-2599

**SPRINT** 1990, 4 portes, automatique, 103 000 km, bon entretien, 1600$ négociable. 819-293-2849

**STRATUS** 1996, 60 000 km, verte, tout équipée, 12 995$. 378-6167

**SUBARU** Justy, 110 000 km, 91, bonne condition, 2500$ ferme. 819-378-0962

**SUNBIRD** 1988, 4 portes, automatique, 108 000 km, très propre. 228-4948

---

Mon monde à moi UNIVERS PONTIAC • BUICK • GMC

**PONTIAC SUNFIRE 1995**

Automatique, climatiseur.

**9 950$**

**(819) 539-8333**

1-800-567-9339

731409

---

625 Autos à vendre

**SUNBIRD** 1988, manuelle, mags, am/fm cassette, 'gasket' de tête à changer, 800$ négociable. 298-4450

**SUNBIRD** 1989, 4 portes, automatique, 130 000km, très propre, air, femme propriétaire. 691-0784

**SUNBIRD** SE, 1992, automatique, 2 portes, 89 000 km, 6000$. 375-2703

**SUNBIRD** SE 92, 2 portes, V6, air, impeccable, 5990$. Marchand 378-8237

**SUPER!** Chrysler, Seebring LXI, 1997, tout équipée. 228-5817

**SUPER VENTE DE LIQUIDATION**
**15-16-17 NOVEMBRE 1997**

Aucune offre raisonnable ne sera refusée!
Samedi 10 h à 16 h
Dimanche 13 h à 15 h
Lundi 9 h à 20 h.

96 Cavalier LS décapotable
91 Firefly LE décapotable
88 Golf décapotable
94 Golf GL 2 portes
93 Chryslet Intrepid
92 Buick Skylark GS
92 Saturn SC, 2 portes
91 Sunbird GT, manuelle
90 Suzuki 4 cylnidres, automatique
88 Tempo, 4 portes, automatique
86 Reliant, 4 portes
91 Grand Caravan SE, 7 passagers

**AUTOS PIERRE ROBICHAUD INC**
**300 VACHON**
**CAP-DE-LA-MADELEINE**
**370-6792 OU**
**693-0750 PAGETTE**

**SUZUKI** Swift GT 1992, 5 vitesses. 378-0145

**TERCEL** 91 DX, manuelle, 117 000km, 4500$. Après 17h: 819-538-4164

**TIBURON** FX Hyundai 1997, tout équipée sauf air, très rare usagée, 35 000 km, 17 300$ négociable. 693-9672

**TOPAZ** 1986, automatique, 146 000km, très propre, A-1, 650$. 533-4630

**TOPAZ** 1988, manuelle, grise, climatiseur, pas de rouille, A-1, 1650$. Répondeur: 819-374-3615.

**TOPAZ** 1992, V6, automatique, 88 000 km, air, 5600$. 370-7304

**TOYOTA** Camry LE 92, tout équipée, balance de garantie, 11 995$. 378-5273, pagette 370-4411.

**TOYOTA** Celica GT 85, 5 vitesses, très propre, 2000$ réparation depuis 2 ans, 1800$. 293-5075

**TOYOTA** Celica GTS, 87, blanche, 180 000km, 3499$. 379-0617

**TOYOTA** Corolla 1988, 4 vitesses, très propre, 2500$. 376-9495

**TOYOTA** Corolla 1989, automatique, 4x4, 103 000 km. 377-4586

**TOYOTA** Corolla DX 1994, 85 000 km, très bon état. 691-3492

**TOYOTA** Corolla LE 1990, 108 000 km, A-1, entretenue par concessionnaire, 5990$. 378-8237

---

625 Autos à vendre

**TOYOTA** Corolla SR 5, 1984, 119 000km, manuelle, toit ouvrant, 2 portes, très propre, 1 seul propriétaire, 1800$. 819-537-3266

**TOYOTA** Tercel, 1989, 102 000 km, prête pour l'hiver. 3400$. 233-4391

**VOLKSWAGEN** Cabriolet, 1989, 106 000 km, automatique, état neuf. 819-533-5496, 533-4434

**VOLKSWAGEN** Fox, 1988, A-1, 56 000 km, manuelle. 372-3122, 372-7129

**VOLKSWAGEN** Jetta, 1991, diesel, moteur refait 39 000 km, 5950$. Réjean Martel Auto, 119 Saint-Laurent, Cap. 693-6116

**VOLKSWAGEN** Jetta 92, 5 vitesses, air, excellent état, pneus neufs, aubaine 7250$. 819-537-3229

**VOLKSWAGEN** Jetta GL, 1994, turbo diesel, tout équipée. 377-7050 Benoit

**VOLVO** 850 GTL, 1993, or, 70 000 km, automatique, garantie 1 an. 370-1459

**VOUS** voulez vendre: auto motoneige etc ? Nous pouvons vous aider, 373-9736

---

Mon monde à moi UNIVERS PONTIAC • BUICK • GMC

**PLYMOUTH VOYAGER 1995**

7 passagers.

**12 950$**

**(819) 539-8333**

1-800-567-9339

731411

---

626 Camions à vendre

**1978** pick-up GMC, ½ tonne, 850$. Louis: 371-0339

**1984**, pick-up Mazda B-2200, diesel, bon état, 400$ négociable. 328-8722

**1989** Chevrolet pick-up, cabine allongée, V-6, 4.3L, 8900$. Big autos, 693-1828

**1989** GMC pick up 4x4, V-8, 305, 8900$. Big autos, 693-1828

**1990** Jeep Cherokee Laredo, 4 portes, 4x4, 4 litres, 8900$. Big autos, 693-1828

**1994** Ford Éconoline, ½ tonne, 4.9L, 9900$. Big autos, 693-1828

**1994** Ford Explorer Limited, 4x4, différentiel à glissement limité 3.73 / groupe remorquage, pneus neufs, condition A-1, 63 000 km, 22 000$ négociable. 819-373-0934

**371-1042**

92 Voyager, LX, 3.3, 7, air
92 APV, CL, 3.8

Tous, entièrement équipés. Tous ces véhicules sont en-dessous du prix listé et prêts pour livraison immédiate. Financement 6.65 et plus.

**378-5140** (3) pick-up Toyota 4x4, à vendre ou à échanger.

**4X4**, F-150, 1995, V8, automatique, air, 47 000 km, 14 900$. 695-0954

**4x4** Blazer CST, 72, bonne mécanique avec "lock", 750$ négociable. 373-2227

**4x4** Ford F-150 Laureat 1988, 3900$. 4x4 Dodge Power Ram 150, 1989, 5700$. Marchand: 696-2928

**4x4** Ford Ranger XLT 1987, king cab, peinture originale, mags, pneus d'hiver, 4850$. Après 19h, 514-885-3570 Luc

**AEROSTAR** XL, 88, plusieurs pièces neuves, très propre, 130 000 km, 2350$ négociable. 374-7266

**AEROSTAR** XLT, 1989, V6, air, 184 000 km, 7 passagers, 1999$. 370-7304

À qui la chance? Ford Econoline F-150, 1979, fini campeur, poêle, réfrigérateur, lavabo, peinture neuve, très bonne mécanique, 3700$ négociable. Échange accepté. 370-3587, 372-2927

**ASTRO** Van GMC, 1994, 8 passagers, tout équipé, 100 000 km, 4 pneus d'hiver à clous. Faut vendre, 16 000$. 294-1299

**À VOIR ABSOLUMENT**

Cherokee 4x4 1985, turquoise, vitres noires, 4 portes, V-6, manuel, 128 000 km, mécanique et carrosserie refaits au complet, investi 5000$, pour 3250$. 372-6181

**BLAZER** 1979, 4x4, moteur 400, neuf, très propre, 3500$. 819-538-2567

**BUICK** Electra Park Avenue, 1985, 192 000km, 3.8 litres, 500$. 539-9419

**CARAVAN** 87, LE, V-6, très propre, plusieurs pièces neuves, 2500$. 233-2761

**CHEVROLET** Blazer, 2 roues, 1988, 6 cylindres, automatique, 111 000km, rouge et bleu, très propre, peinture neuve. L'ami du camion. 819-536-8002

**CHEVROLET** Blazer, 4x4, 1991, 4.3 litres, automatique, tout équipé, seulement 45 000km, comme neuf, 1 seul propriétaire. L'ami du camion. 536-8002

**CHEVROLET** Blazer 1987, blanc, 2 roues motrices, 160 000 km, 2500$. 819-752-9896

**CHEVROLET** Blazer S-10, 1989, 5 vitesses, besoin réparation carrosserie, mécanique A-1, 3000$ estimé 6500$. 377-5673

**CHEVROLET** extra-cab, Silverado, 4x4, 1993, 350 p.c., automatique, tout équipé, 50 000km (40 en inventaire). L'ami du camion. 819-536-8002

**CHEVROLET** modèle 1500 1990, jamais accidenté, 8 roues, 8 pneus, équipements, 7800$. 694-0407

**CHEVROLET** pick-up 1/2 tonne, blanc, 1989, très propre. 819-537-7552

**CHEVROLET** S-10, 1991, 135 000km, couleur charcoal, king cab, 4X4, bonne condition, 8000$. 227-3154

**CHEVROLET** S-10, 1996, king cab, manuel, 75 000 km, tout équipé, 373-7872

**CHEVROLET** Silverado, cab ordinaire, 4x4, 305 p. c. automatique, tout équipé, boite de fibre lear, 51 000km, 1 seul propriétaire. L'ami du camion, Shawinigan-Sud. 536-8002

**CHEVROLET** Tracker 1992, 4X4, 65 000 km, décapotable, toit de vinyle rigide. 378-7848, 293-4611.

**CHEVY-VAN** 1988, 1 tonne, toit élevé, 128 000 km, comme neuf, 4700$, prendrais échange. 379-6210

---

626 Camions à vendre

**CHEVY-VAN** 92, ¾ tonne, 6.2 L. diesel, 140 000 km, moteur refait en avril, vérification effectuée, factures à l'appui, très propre. Mario: 819-285-2763

**DODGE** Caravan 1987, super propre, V6, mécanique A-1, seulement 2750$ négociable. Denise 372-5176

**DODGE** Caravan 1994, 112 000 km (route seulement), air, vitres teintées, 3.3L, régulateur, très bonne condition, 10 200$. 535-2381.

**DODGE** Caravan 1994, 66 000 km, démarreur, antivol, air, ABS, très propre. 378-6757

**DODGE** Caravan 1995, 7 passagers, 58 000 km, très propre, 12 500$. 376-1304

**DODGE** Caravan ES, 1993, 85 000km, comme neuf, balance garantie, tout équipé. Après 17h: 819-539-4760

**DODGE** Caravan SE, 1990, 2500$. Après 18h: 819-228-2673

**DODGE** Caravan SE, 1994, 78 000 km, tout équipé, garantie 7 ans, impeccable. Faut voir! 374-6598

**DODGE** Dakota, 1988, 6 cylindres, automatique, 104 000 km, 3500$. Après 18h: 819-370-1923

**DODGE** Dakota 1993, 4x4, King Cab, automatique, 62 000 km, V-6 Magnum, 13 995$. 378-5273, pagette 370-4411.

**DODGE** Grand Caravan, 1990, 3.3L, 7 passagers, 81 000 km, très propre, 7800$. 377-5869

**DODGE** Ram 1996, Club Cab, 4X4, boîte longue, 22 900$. 379-4919

**DODGE** Van 350,1986, 121 000 km, bon état, 800$; Dodge Van 150, 1988, 107 000 km, bon état, 800$. 371-8584

**EURO VAN** GL Volkswagen 1992, 139 000 km, mécanique A-1, manuelle, vitres et portes électriques, 9750$. 293-5643

**F-150** Custom, 1991, automatique, 113 000km, boîte de fibre, très propre, mécanique A-1, 7300$. 371-4499, sans frais: 233-2197

**FORD** Aerostar, 1986, comme neuve, 3500$. 694-1541

**FORD** Aerostar, sport, 1991, équipée, 75 400 km, 7 places, super propre. 293-6400

**FORD** Aerostar XLT 1989, 130 000 km, bonne condition, 3000$. 418-362-3242

**FORD** Bronco 1985, 4x4, manuel, 5 vitesses, 1600$. 375-8886

**FORD** Bronco II, XLT, 1985, 4x4, automatique, régulateur de vitesse, marche-pied, en bonne condition. 819-537-5295

---

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**

QUALITÉ

GARANTIE

**JEEP CHEROKEE 1994**

4 x 4, 6 cylindres, automatique, tout équipé, climatiseur, 4 portes, excellente condition.

**14 950$**

**(819) 537-3246**

729187

---

626 Camions à vendre

**FORD** Éconoline E 350, 86, allongé, pour livraison locale, 3200$. 375-3337

**FORD** F-150, 1988, 151 000km, prêt pour l'hiver, 2900$ négociable. 819-539-7799, 694-2133

**FORD** F-150, 4x4, 1984, manuelle, bon état, prix 2000$. 819-537-2410

**FORD** F-150, cab ordinaire, 4x4, 1995, 4.9 litres, automatique, 62 000km, cassette, boîte courte, noir. L'ami du camion, Shawinigan-Sud. 536-8002

**FORD** F-150, XL, 4x4, 1996, 25 000 km, cabine simple, boîte de 8 pi., climatiseur et démarreur à distance, antidémarreur et plus, 19 700$. 376-9027

**FORD** Ranger, 1993, kingcab, 4x4, 145 000km, très propre, mécanique A-1, 11 600$. 371-4499, sans frais: 233-2197

**FOUR RUNNER** 1988, très propre, avec 4 pneus d'hiver, 6000$, 819-268-2863.

**GMC** 1500, Sierra SLE, 1990, 4x4, 106 000 km, tout équipé, 9500$ négociable. 379-0950

**GMC** Jimmy, 1996 et 1997, 4.3 litres, vorteck, automatique, tout équipé, rouge et vert. L'ami du camion. 819-536-8002

**GMC** Jimmy, 87, 2 portes, manuelle, 2x4, rouge, moteur refait, 17 000 km, en excellente condition. 2900$. A voir! 378-2832

**GMC** Jimmy 1987, 2x4, 2500$. Garage: 377-3631

**GMC** ½ tonne, moteur 6.2, diésel, 1984, très propre, 819-376-3877, 293-9298

**JEEP** Cherokee, 88, 4 portes, 2x4, automatique, V-6, 4 L., 149 000 km, propre, en bonne condition, 5200$. 819-691-1458

**JEEP** Cherokee 1986, V-6, A-1, moteur refait (3000km), 4500$. 696-2290

**JEEP** Cherokee Limited, 1989, 140 000 km, tout équipé, 4x4, impeccable, 9900$. 378-5273, pagette 370-4411.

**JEEP** Cherokee sport, 2 portes, 1990, 4.0 litres, automatique, 77 000km, 1 seul propriétaire. L'ami du camion. 819-536-8002

**JEEP** TJ, 4x4, 1997, 24 000km (200 véhicules en inventaire). J.C. Gervais Auto. 538-3375

---

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**

QUALITÉ

GARANTIE

**FORD F250 1995**

4x4, king-cab, 8 cylindres, automatique, régulateur de vitesse, climatiseur, boite longue, excellente condition. Véhicule garanti.

**17 950$**

**(819) 537-3246**

729186

---

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**

QUALITÉ

GARANTIE

**VOLKS JETTA 1994**

4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, toit ouvrant électrique, excellente condition. Garantie

**9 850$**

**(819) 537-3246**

729187

---

• VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE •

FINANCEMENT SUR PLACE • FINANCEMENT SUR PLACE • FINANCEMENT SUR PLACE • FINANCEMENT SUR PLACE

J.C. Gervais Auto
ST-GEORGES DE GRAND-MÈRE
Automobile

**200 VÉHICULES EN INVENTAIRE**

300, 108e Avenue
Saint-Georges-de-Champlain
**538-3375**

**NOUVEAU DÉPARTEMENT DE VÉHICULES 5000$ ET MOINS**

**CAMIONS**

**1997 DAKOTA KING CAB,** CLIMATISEUR, 22 000 KM
**1995 F150, KING CAB,** 4X4, CLIMATISEUR, BOÎTE COURTE
**1995 DODGE RAM 1500, 13 950$**
**1994 RANGER XL,** 6 CYLINDRES, BOÎTE FIBRE
**1994 MAZDA B3000 KING CAB,** GARANTIE PROLONGÉE
**1994 DAKOTA KING CAB, 13 450$**
**1994 SIERRA SLE, KING CAB,** BOÎTE COURTE
**1993 SIERRA KING CAB,** 8 CYLINDRES, BOÎTE FIBRE
**1993 MAZDA B2200, KING CAB**

**CHRYSLER**

**1997 NEON,** 16 000 KM, CLIMATISEUR (4 EN INVENTAIRE)
**1997 JEEP TJ 4X4,** 24 000 KM (4 EN INVENTAIRE)
**1996 VOYAGER RALLY,** TOUT ÉQUIPÉE, 33 000 KM (5 EN INVENTAIRE)
**1996 BREEZE,** TOUT ÉQUIPÉE (3 EN INVENTAIRE)
**1995 DODGE COLT ES** (5 EN INVENTAIRE)
**1994 EAGLE VISION ESI 11 950$** (5 EN INVENTAIRE)
**1994 CHEROKEE,** 4 PORTES, 4.0 L, CLIMATISEUR (6 EN INVENTAIRE)
**1993 SHADOW,** 4 PORTES, AUTOMATIQUE, **4450$**
**1992 JEEP YJ 4X4** (4 EN INVENTAIRE)

719171

• VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE •

---

# L'OURAGAN WINDSTAR 1998
## *se poursuit pour une semaine*
### dans l'ancien local Greenberg du Carrefour Trois-Rivières-Ouest

- ☑ Climatiseur
- ☑ Glaces à commande électrique
- ☑ Radiocassette AM/FM
- ☑ Déverrouillage à commande électrique
- ☑ Glaces uniedirectionnelles
- ☑ Support à bagages

MOTEUR V6 3,8 L (200 chevaux)

JANTES EN ALUMINIUM COULÉ

7 PASSAGERS dont 4 sièges baquets

**349$* / MOIS**

***(taxes incluses)***

***Comptant de 1000 $ exigé mais***

# FINANCÉ PENDANT 6 MOIS

***sans versement, ni intérêt.***

**De plus, toute la gamme de véhicules sera exposée jusqu'au 21 novembre au**

**CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

***(ancien local Greenberg)***

LINCOLN Mercury CAMIONS FORD

***Information :***

**378-4001**

# MICH-O-TOMOBILE

* Location-bail 24 mois. 36 000 km inclus. Sujet à l'approbation du service de crédit par notre institution.

Internet: WWW.MICHOTOMOBILE.QC.CA

Photo peut différer

729791

## 626 Camions à vendre

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**MERCURY VILLAGER 1996**
6 cylindres, automatique, tout équipée, climatiseur, 7 passagers, 34 000 km. Balance de garantie Ford.
**18 575$**
**(819) 537-3246**
729166

## 626 Camions à vendre

**JIMMY** 1993, 4x4, manuelle, très propre, climatiseur. 694-7665

**MAZDA** B-2600, 1988, king-cab, 5 vitesses, très propre. 819-228-4948

**MAZDA** king-cab, 1990, automatique, 130 000km, mécanique A-1, propre, 3600$. 371-4499, sans frais: 233-2197

**MAZDA** MPV 1992, 8 places, 2 climatiseurs, régulateur, 114 000 km, démarreur. 373-5133

**MAZDA** MPV 90, 4x4, tout équipé, très propre, beige, 8500$. 819-287-4012

**MERCURY** Villager GS 1997, 24 000 km, tout équipé, garantie prolongée. 819-289-2031

**NISSAN** Pathfinder XE, 1995, 4x4, 6 cylindres, automatique, air, 41 000km (200 véhicules en inventaire). J.C. Gervais Auto. 538-3375

**NISSAN** pick-up, extra-cab, 4x4, 1989, 85 000 km, 6500$. 370-7420 ou 377-4390

**NIVA** Cossack, 4X4, 1995, 45 000km, balance garantie, 8500$. 370-1452

**PICK-UP** 4x4 GMC Sierra, 1994, King Cab, moteur 350, tout équipé, 47 000 km, 25,500$. 375-5332.

**PICK-UP** Chevrolet 1989, 4.3 automatique, en bonne condition. 295-3264

**PICK-UP** Chevrolet S-10, 1988, V-6, 5 vitesses, très propre, 1995$. 378-8460

**PICK-UP** F-150, 1984, moteur 15 000 km, parfaite condition, 1950$ négociable. 371-7660

**PICK-UP** GMC S-15, 1985, 2.8, 5 vitesses, boîte longue, très propre, 2600$. 693-1664, 694-9355

**PICK-UP** GMC ½ tonne, SLX, 1989, 4X4, 145 000 km, très propre, 7000$. 418-362-2223.

**PICK-UP** Mazda, 1990, 5 vitesses, 65 000 km, mécanique A-1. 819-538-6719

**PICK-UP** Mazda 1989, king cab, manuel, 137 000 km, propre, 4995$. 378-5273, pagette 370-4411.

**PICK-UP** Nissan King Cab 1986, automatique, boîte de fibre, alternateur, démarreur et freins neufs, 8870 boul Saint-Jean, Trois-Rivières. 377-3316

**PICK-UP** S-10 1996, Special Edition, Sport Side, 19 000 km, manuel 5 vitesses. 222-9837 après 17h

**CENTRE DE L'AUTO Shawinigan-Sud**
QUALITÉ
GARANTIE
**2 JEEP YJ 91-92**
4 x 4, 4 cylindres, manuel, 5 vitesses, toit rigide, toit mou, excellente condition. Garantie.
*À compter de*
**7 450$**
**(819) 537-3246**
729164

## 626 Camions à vendre

**PICK-UP** S-15, 1984, 4x4, 200 000 km, 1300$. Cause décès. 370-1411

**PLYMOUTH** Grand Voyager, 1996, 28 000 km, 3.3 L, verte, tout équipée, 20 500$. 378-3025

**PLYMOUTH** Grand Voyager 1994, V-6, 3.3L, 54 000km, balance de garantie. 373-2147

**PLYMOUTH** Voyager, 1996, 3.3 litres, automatique, air, 52 000km, balance garantie Chrysler 3 ans/60 000km, vert. L'ami du camion. 819-536-8002

**PLYMOUTH** Voyager 1991, AWD 4x4, 116 000 km, 7 passagers, tout équipé, A-1, faut voir, comme neuf, 14 200$; Plymouth Reliant K 1987, parfaite condition, 1000$. 228-5423

**PLYMOUTH** Voyager 1994, blanc, 99 800 km, balance de garantie, 4 sièges capitaine, 13 500$. Après 18h: 376-8468

**PLYMOUTH** Voyager 1994, 59000 km, garantie transférable. À voir! 372-3296.

**PLYMOUTH** Voyager 1997, 7 passagers. 694-5358 ou 373-6636.

**PLYMOUTH** Voyageur 1994, moteur 3.0 litres, V-6, 77 000 km, climatiseur, vitres teintées, barrures électriques, non fumeur, 11 500$. 819-293-8420 après 18h.

**PONTIAC** Trans Sport 1992 à 1997, plusieurs en inventaire. Venez choisir la vôtre. Formule Pontiac Buick, 370-2000

**PONTIAC** Trans Sport SE, 1993, 6 cylindres, 6 passagers, 130 000 km, tout équipé, blanc, vitres teintées, impeccable. 11 999$. 819-371-5959

**SAMURAI** 1984, manuelle, très propre, 850$. 819-539-7799, 694-2133

**SIDEKICK** 1989, 4x4, blanc, automatique, en excellente condition, bon prix. 819-289-2633

**SUBURBAN** Silverado 1989, 135 000 km, 350 po³, automatique, overdrive, attache de roulotte, peinture neuve, bleu/gris, roues mags, marchepied éclairés, 9000$ négociable. 819-293-2849

**SUZUKI** Samourai JX, 1988, 4X4, 5 vitesses, 2 toits, très propre, 145 000 km, 2200$ négociable. 819-374-6246.

**TOYOTA** cab ordinaire, 4x4, 1986, 177 000km, 4 cylindres, automatique, très propre. L'ami du camion. 819-536-8002

## 626 Camions à vendre

**TRACKER** 1995, 4X4, manuel, noir, antidémarreur et régulateur, buriné, balance de garantie, 370-4982

**TRACKER** 4x4, 1993, 31 000km (200 véhicules en inventaire). J.C. Gervais Auto. 538-3375

**TRANS SPORT** 1997, 12 300km, allongé, équipé et plus. 819-228-9206

**VAN** Dodge cargo 1995, blanche, diesel, très propre. 418-365-6450, 418-365-7012

**VAN** Dodge Ram 1984, en parfaite condition, 800$. 819-268-2361

**VAN** Dodge Ram 1986, 6 cylindres, mécanique A-1. 379-8429

**VANDURA** GMC 2500, 1989, 1500$. Après 17h: 819-375-8201

**VAN** GMC 1986, modèle court, blanc, 305 HO de 120 000km, gros siège capitaine, isolé, toit ouvrant, etc, 2700$ négociable. 379-6892

**VAN** Nissan Multi, 1986, manuelle, 5 vitesses, propre, 1150$ négociable. 693-6458

**ÉCONOLINE** Ford 250, allongé, blanc, 1992, 6 cylindres, automatique, propane, excellente condition, véhicule garanti, 9250$. 819-537-4343

## 629 Pièces et accessoires auto

**371-1399**. Moteurs, transmissions, pneus et pièces, à bon prix.

**379-5629**
Vendons pièces et accessoires de tous genres. Bourassa Auto, 94

**4** Goodyear d'hiver, F-32 P195/75/14, 100$; 4 pneus lettrés 30X9.50-15 LT, 75$. 373-1377

**4** mags d'origine 15 po, comme neufs et brassière, 550$, pour Villager. 371-2882

**4** pneus Blizzak 215-60-R16, très bonne condition, 30% d'usure. 378-6881

**4** pneus d'hiver, montés sur jantes, Roadhandler Michelin P155/80R13, 180$. 375-6303

**4** pneus d'hiver 14 po, d'une Precidia, avec mags, servi 1 saison, 500$ négociable. 693-1311, 296-3342

**4** pneus d'hiver 165-70-R-14, 3 mois d'usage. 379-3264

**4** pneus d'hiver 195/60/R15, montés sur 4 jantes 5 trous, presque neufs, 325$. 370-4579

**4** pneus d'hiver avec ou sans crampons, montés sur jantes Ford 4 trous (Tempo Topaz) P-185/70R14, moins de 1000 km d'usure. 691-0543,

**4** pneus d'hiver Dunlop radiaux 185-60-R-14. 375-0667

**4** pneus d'hiver Yokahama S480 205-60R15, montés sur 4 roues mgas d'Acura 1987. 293-4138

**4** pneus d'hiver Yokohama, 205-75R14, presque neufs, 200$ négociable. 378-9525

**4** pneus hiver Goodyear Ultra Grip 185-65-R14 avec roues pour Acura ou Honda, 300$. 819-229-1306

**4** pneus Michelin, alpins, P155/80R13 , 130$. 379-6465

**4** pneus Yokohama, 195/60/R-14, 10 000 km, 250$. 819-373-4375

**ACHÈTERAIS** Mazda B-2000, 1986 et plus, pour pièces. 819-375-0865

**BOÎTE** courte pour camion GM, S-15, 500$ négociable. (418) 325-2524

**BOÎTE** de camion "style campeur" tail gate pour moto, motoneige, VTT. Faites une offre! 537-2889, pagette: 372-3615

**BOÎTE** de fibre, 8 pi pour camion, propre, prix 150$. 819-539-9419

**BOÎTE** de fibre de verre modèle surélevé avec 2 vitres à l'avant "split window" pour petit pick-up Ranger ou autres, de 7 pi de boîte, 475$. (819) 228-3594, 227-4819

**DIFFÉRENTIELS** arrière et avant avec cardan et "bearing", GMC 91, ½ tonne, 3.73, 6 boulons. 373-9054

**GRATTE** 7 pi, avec équipement, cylindre hydraulique 12 volts, 950$. 298-3269

**HONDA** Civic CRX 1984, à vendre pour les pièces, 300$. 819-538-0053

**JETTA** 1984 au gaz, automatique, full injection, pour pièces. 537-0691

**LYNX** 1985, 5 vitesses, moteur 1.6, 167 000 km, conduite neuve, disques tournés une fois août 1997, freins neufs, roulement à billes (bearing) sur 2 roues avant août 1997, silencieux juin 1997, 550$. Sylvain: 377-1422

**MOTEUR** de Honda Prelude 1985, avec autres pièces. 377-5269

**MOTEUR** GM, 4.3L, neuf, 1200$ ferme; 2 batteries de 875 ampères chacune avec borner universel, 40$ chacune. (819) 298-3334, 298-4633

## 629 Pièces et accessoires auto

**PELLE** à neige avec accessoires, 6½ pi, Myers, idéal pour Jeep. 819-537-8899

**PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE** 378-4846

**PIÈCES** de Celebrity 1983 à vendre: 373-5920

**PIÈCES** pour Aerostar 1989: moteur, transmission, différentiel, conduite, freins, sièges, etc. Le tout en très bonne condition. Cause accident. Michel 819-283-2744

**PNEUS** d'hiver (4), complets, sur jantes, Toyo 175-65-14. 693-4061, pagette: 372-2542

**PNEUS** d'hiver 205-70-R14, avec jantes, 200$, pour Mercury Sable, 1 hiver d'usure. 373-0767

**PNEUS** d'hiver neufs, P185/80/13 Goodyear, F-32, 100$. 373-1377

**PNEUS** et roues usagés, de toutes grandeurs, garantie. 373-4655

**RENAULT** 5, 1983, pour pièces, pièces neuves, 250$ négociable. 532-2390

**ROUES** pneus hiver, 225-60-14 Mazda MPV. 195-60-14 Honda. 537-1057

**SUPPORT** métal (commercial, chasse, pêche), pour boîte pick-up 8pi, 75$. 371-2882

**SYSTÈME** de son Pioneer pour automobile, valeur de 1600$, pour 900$ discutable. 228-4086

**TOYOTA** Tercel, 1981, pour les pièces, 150$. 373-1377

## 630 Tracteurs

**378-5140** Tracteur Case hydrostatique, 14 forces, avec gratte à neige et sortie arrière pour fendeuse, 1000$

**ACHÈTERAIS** tracteur agricole de 25 à 100 forces, bull et pépine, payons bon prix. Benoit: 819-369-9532

**ACHÈTERAIS** tracteurs de toutes sortes, en marche ou défectueux. 221-2182

**JOHN DEERE** avec souffleuse et tondeuse, 14 forces, 2200$; Poney avec souffleuse, 3500$. Aussi cabine, gratte et pelle de tracteur. 539-9147

**KUBOTA** 1994, 70 forces PTO, chargeuse "Quick Attach" avec chaînes à "piton" + souffleuse 8 pi largeur. 819-289-2633

## 631 Remorques

**4** petites remorques usagées de 225$ à 750$. Aussi matériel pour remorque, neuve ou usagée. 819-537-5268

**8X9**, roues 12 po, à bascule avant et arrière, 800$; 4x9, roues 12 po, en acier, surbaissée, 600$; 4x6, roues 13 po, en acier, 575$; 40 po x 60 po, en acier, 300$. 378-4650

**REMORQUE**, roues tandem, pour VTT ou motoneige, 6½ pi x 10 pi, panneau à bascule, 1000$. 819-373-2737

**REMORQUE** 4x9, à bascule, idéale pour motoneige, 450$. 378-5769

**REMORQUE** 6X8, à vendre. De 10h à 22h: 372-1215

**REMORQUE** 8x10, neuve, 1200$; aussi, 6x8, 550$. 379-6322

**REMORQUE** fabriquée selon vos besoins, pour motoneige, moto, bateau. 378-1188

**REMORQUE** neuve, 54x96, côtés 16 po, à bascule, roues 13 po, capacité 1800 livres, disponible en bois ou en métal, 650$. 228-9553

**REMORQUE** neuve, toute en métal, 54x120, à bascule, côtés 16 po, roues 14 po, capacité 2400 livres, 750$. 228-9553

**REMORQUE** pour véhicule tout-terrain, 46x48, à bascule, roues 22x11x9, 250$. 228-9553

**REMORQUE** usagée, 72x96, roues doubles de 13 po, côtés 16 po, 600$. 228-9553

## 634 Machineries lourdes

**2** charrues pour camion. 539-9147

**DÉBUSQUEUSE** Tri-Farmer C4B, moteur Ford 172 industriel, a servi surtout dans la cour d'un garage, muni d'une pelle à neige, d'une grue certifiée de 4000 lbs et d'une cabine fermée chauffée, le tout en bon état, 7500$ négociable. Appelez avant 8h et après 17h 30. 373-0807

**DÉBUSQUEUSE** timberjak 350, 1980, moteur 453, prix à discuter. 538-2468

**LOADER** John Deere 644 B, 1975, très bon état, pelle à neige, 3e valve, 30 000$. 374-3916

**LOADER** Michigan, 1.5 verge, valeur 9500$, à vendre ou échanger, 15 000$ de rénovation. 539-9147

**PELLE** à neige Fisher, 6 pi, 3 positions, 3 ans d'usure. 819-538-8658

## 635 Machineries agricoles

**LANDINI** 5870, 58 forces, 1989, diesel, 4x4, cabine, loader, attache rapide, 2000 heures, comme neuf. J.C.F. 22 500$. 1-819-535-5194, 535-6325

**OLIVER** 55, gaz, cabine, loader, souffleur, 3800$, très propre. Inter 300, gaz, parfait pour sortir du bois, bons pneus, 2200$. Fergusson 2085, gaz, propre, bon état, viens l'essayer, 1850$. Uniloader Case 1830, gaz ou propane, hydro, comme neuf, 7500$. Tracteur White 2-60, diesel, 4x4, cabine, loader, bons pneus, 60 forces, 14 500$. Fendeuse à bois, 500$ + pelle à neige avec cylindres, 7½ pi, 650$. Souffleur à neige Sears 5/24, roues ou chenille. 1-819-535-6325

**SOUFFLEUSE** à neige, 6 pi, avec différentiel, en parfaite condition 376-3219

**TRACTEUR** Belarus, 5180, 1995, 85 PTO, 4 roues motrices, cabine, pelle, 2 sorties d'huile, 190 heures. 264-5667

**TRIEUL** (winch) pour installer sur tracteur de ferme avec commandement hydraulique. 418-365-7832

## 636 Stations de service

**LAVE-AUTO**
Au 30 Saint-Laurent, Trois-Rivières, lavez votre automobile pour aussi peu que 2$. situé à l'arrière de Trois-Rivières Saturn. Ouvert 24 heures

**700**
**SPORT · PLEIN AIR**
**VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

## 702 Articles de sport et camping

**BANC** d'exercice York 6000, avec accessoires, 125$. 379-4658

**BANC** York multi positions, 310 livres, fonte, barres, 300$. 691-2089

**ÉQUIPEMENT** de "Gym" neuf: multi station, plusieurs bancs, support haltères, etc. 819-227-2194

**PATINS** neufs et usagés, vente et échange. Dépositaire de bottes Kodiak. Situé au 335, rue Laurier, Trois-Rivières. 375-3444.

**SNOWBOARD** + fixations Burton, 3 hivers, 300$. 691-2713

**TABLE** de billard 5x9, noire avec tous les accessoires. 691-0060

**TABLE** de snooker 5x10 pi, ardoise 3/4 po avec accessoires, 1500$ négociable. 819-538-0810

## 705 Équipements de ski

**BOÎTE** à skis, marque Thule 600, avec support. 373-0050

**PLANCHE** à neige Aggression 360, bottes, servie 3 fois, payée 650$ pour 395$ négociable. Yves 375-1717

**PLANCHE** à neige Burton Twin 53, modèle très rare, achetée en 95, prix coûtant 729$, à discuter. 379-8448 ou 372-1216

**PLANCHE** à neige et fixations Nitro, excellente condition, 235$. 379-4647

**PLANCHE** à neige Oxygène, fixations 150cm, très bonne condition. 289-2317

**ÉQUIPEMENT** de skis alpin de 150cm, pour jeune de 11-12 ans, 150$. 537-8649

## 721 Véhicules tout terrain

**1987** Susuki, Quad Sport, 230 semi automatique, propre, 1500$. 373-2227

**3** roues ATC Honda 1985, 200 ES, démarreur électrique, 3 pneus neufs, roulement à billes, chaîne, "sprocket", batterie, freins, câble, silencieux, siège neufs, 1000$ ferme. 228-3594, 227-4819

**3** roues Honda, 200cc, 1984, très propre, 650$ négociable. 377-0909

**ACHÈTERAIS** 3 roues et 4 roues, en marche ou défectueux. 819-228-3735

**ACHÈTERAIS** 3 ou 4 roues, motoneiges, défectueux ou en marche. Aussi vente de pièces usagées. 539-4202, 539-6102

**BAYOU** 300, 1986, avec pelle à neige, 1500$. 379-6322

**HONDA** 250 R, 1987, très propre, 3000$ négociable. 373-1586

**HONDA** 350, 4x4, 1986, pelle à neige, treuil électrique, 4 pneus neufs, 3500$ ferme. 378-9578

**HONDA** Big Red 250 cc, 1985, très propre, a peu servi. 418-328-3967

**KAWASAKI** 4x4, 1996, KLF 300, indicateur de vitesse et treuil inclus, garantie 2 ans, 5100$. Demandez Yves: 819-537-5136

**KAWASAKI** 4x4, automatique, KVF 400, 1997, 1200km, treuil inclus, 6600$. Yves: 819-537-5136

## 721 Véhicules tout terrain

**PELLE** à neige avec treuil "winch" électrique pour VTT et banc pour passager. 819-228-5158.

**PELLE** de compagnie, pour véhicule récréatif Honda, 4x4, comme neuve, 250$ négociable. 514-568-3134

**POLARIS** Explorer 400, 4x4, 1995, tout équipé. 377-5065

**SPÉCIAL** sur VTT Polaris neuf, 1997, N. Tessier inc, 418-339-2250

**SUZUKI** LT 230, 1985, très propre, 4 pneus neufs, 1500$. Yves: 819-537-5136

**SUZUKI** Quad Racer, 1992, acheté neuf en 1994, très propre, 3500$. 373-4882

**SUZUKI** Quad Runner 230, 1987, bon état, 1500$. 819-285-2563 (soir)

**SUZUKI** Quad Runner 250 LT, 1985, 1250$. 296-2342

**TERRA-JET** moteur 4 temps, 1980, A-1, très propre, 600$. 819-538-8960

**VENTE** et location VTT, neufs et usagés, à compter de 24.95$. Motosports 4 Saisons. 374-4444

**YAMAHA** 1986, 4 roues, 225cc, extra propre, très peu servi, comme neuf 101 Principale, Saint-Étienne des Grès.

**YAMAHA** Banshee, 1994, 2x4, très propre. 819-376-3877, 293-9298

**YAMAHA** Woolverine 96 4X4, 350cc, état neuf, garantie, 500km, 5400$. 694-0407

**POLARIS 6X6 1993**
**350 cc, winch**
**seulement 800 km**
**JEAN-PIERRE:**
**539-5457**
**538-8395**
729181

## 722 Motoneiges

**1991** Formula Plus, XTC, selle double plus porte-bagages, toile d'hiver, très propre, 2350$. 691-1567

**378-5140** MXZ 1997 jamais servi

**ACHAT** de motoneiges, accidentées ou défectueuses. 378-5140

**ARCTIC-CAR** Panthera EFI, 1995, 5300 milles, parfaite condition, 4300$ négociable. 1-418-365-7481

**ARCTIC CAT** 1992, Panthera, 6800 milles, reculons, toile, sacoches, très propre. 696-1148

**MORIN Sports inc.**
**RIEN À PAYER AVANT JANVIER 1998**

| | |
|---|---|
| SKI-DOO FORMULA 500 1997, 3349 km | 125 $/mois |
| POLARIS INDY CLASSIC TOURING 500 1997, 1142 miles | 145 $/mois |
| ARCTIC CAT ZR580 EFI 1996, 671 miles | 145 $/mois |
| ARCTIC CAT WILDCAT TOURING 700 1995, 2608 miles | 145 $/mois |
| YAMAHA V-MAX 600 1994, 10 000 km | 100 $/mois |
| ARCTIC CAT THUNDERCAT 900 1993, 7025 miles | 115 $/mois |
| POLARIS INDY 500 1992, 5185 miles | 90 $/mois |
| SKI-DOO SAFARI GLX 1990, 9188 km | 70 $/mois |
| SKI-DOO FORMULA MX 1989, 9740 km | 55 $/mois |

Sujet à l'approbation du service de crédit, 0$ de comptant ! 0% intérêt + véhicules garantis 1 an (moteur).
**(819) 691-1440**
726814

## 722 Motoneiges

**ARCTIC CAT** 1995, ZR 580, condition A-1, directement du propriétaire. 819-367-2066

**ARCTIC CAT** 1996, Panthère 440, démarreur, reculons, poignées chauffantes, porte-bagages, excellente condition, prix de liquidation: 4400$. 371-1316

**ARCTIC CAT** Cheeta 1992, 440 liquide, tout équipée, pont long, très propre, remorque 8x10. 378-1615 après 17h

**ARCTIC CAT** Cheetah, 92, tout équipée, comme neuve, 379-0222

**ARCTIC CAT** Jag Z 440, 1994, excellente condition, prête pour l'hiver. 539-5773

**ARCTIC CAT** Panthera 1993, selle double, reculons, sacoche, skis plastique, excellente condition. 819-538-7619

**ARCTIC CAT** Panthera EFi 1995, 580 cc, 2500 milles, toile, parfaite condition. 539-6322 soir

**ARCTIC CAT** Panthère de luxe, 1991, 2200 milles. 373-8531

**ARCTIC CAT** Phanter, 1978, 450$; traîneau pliant, 150$. 379-6322

**ARCTIC CAT** ZRT-600, 1997, mécanique A-1, seulement 1300 milles, 7000$, toile ZRT et sacoche séparément. 691-0065

## 722 Motoneiges

**AUBAINE!** 1997, Formula 500, 3300 km, comme neuve, encore garantie 1 an. 373-8915, 691-1440

**AUBAINE**
Mach I 1989, cabine 1991, pont un an d'usure, selle double, comme neuve. 293-6721

**À** vendre ou à échanger Yamaha V-Max 600, 1994, avec toile plus remorque de 50 po x 9 pi, pour VTT 4 roues. 693-4950

**BLIZZARD** 1980 avec carriole, très propre, 1550$. 373-0639

**BOA SKI** 1972, 440 Hurst, prête pour l'hiver, 450$. 374-9863, 374-2126

**BOMBARDIER** 96, grand touring 500, comme neuf. Faut voir! 5200$. 539-9165

**BOMBARDIER** Cheyenne 1991 (Skandic), 3200 km, 2900$. 376-8085

**BOMBARDIER** Citation 4500, 1982, moteur refait en 97, très propre, 850$. 819-229-3353 après 16h

**BOMBARDIER** Formula III, 1996, très propre, reculons + démarreur électrique, 5000$. 298-4181

**BOMBARDIER** Formula MX, 1990, 470 cc, super propre, en parfaite condition. 819-538-3159

**BOMBARDIER** Formula MX, 1989, 470 cc, liquide, dossier, en excellente condition, 1900$. 233-4727

**BOMBARDIER** Formula plus LT, 1992, 583 cc, poignées et pouce chauffants, démarreur, reculons, selle double, prix 3100$. 819-539-2434

**BOMBARDIER** Grand Touring SE, 1995, (pouces, poignées, bottes, casque, chauffants), en très bon ordre. Après 18h, 819-758-2922 ou 819-358-5448.

**BOMBARDIER** Grand Touring 580, 1995, très propre, tout équipée, mécanique A-1. 377-1132

**BOMBARDIER** Grand Touring, 580, 1996, 6200 km, tout équipée, 5700$ négociable. 224-7922

**BOMBARDIER** grand touring, 580, 1995, 2190 km, tout équipé, très propre, très bon prix. 538-7868

**BOMBARDIER** Mach I, 1992, 617cc, selle double, super propre, bas millage, 819-285-2929

**BOMBARDIER** Mach I, 1992, très très propre, pouce et poignées chauffants, 2800$ négociable. Stéphane: 233-4082

**BOMBARDIER** MXZ 440 liquide, 1996, 90 forces. Formula S, 380, 1995, très propre. 296-3330

**BOMBARDIER** Olympique, 1970, 335cc, 1 cylindre, impeccable et très peu utilisée. 101 Principale, Saint-Étienne des Grès.

**BOMBARDIER** Safari, 1986, pouce et poignées chauffants, démarreur électrique, suspension et pont refaits en 1996, prête pour l'hiver, 1300$. 379-7209 ou 691-8481

**BOMBARDIER** Safari LE 1990, pont neuf, moteur refait, très propre. 378-5500, pagette: 370-0506

**BOMBARDIER** Safari LE 377 cc, 1991, fan, mécanique A-1, très propre, poignées et pouce chauffants, démarreur électrique, selle double, 7100 km, 1800$. 819-538-5793

**BOMBARDIER** STX 583 R.A.V.E. 1995, très propre, femme propriétaire, spécial: 4300$. 819-228-3594, 227-4819

**BOMBARDIER** Toundra 1993, A-1, pont long, 2500$. 819-535-3228

**BOMBARDIER** Toundra LT 1992, équipée, avec carriole et remorque, presque neuve, excellent prix. 819-221-3015.

**BOMBARDIER** Tundra, électrique, 1991, traîneau, A-1, peu utilisé, 2500$ négociable. 819-537-9880, ou 539-6890

**BOMBARDIER** Tundra, long track 1997, comme neuve, 3200$. (819) 228-3594, 227-4819

**CARRIOLE** ouverte, noire, usagée, 325$. 691-2089

**ATTENTION!**
**Propriétaire de motoneiges**
**ARCTIC CAT**
*Liquidation de:*
- **PIÈCES • ACCESSOIRES**
- **VÊTEMENTS • etc...**

**en magasin**
**25% à 50%**
**de rabais**
Plus de 60 000$ en inventaire.
**A. PÉRUSSE MACHINERIE**
**329 A, rue Gervais, Trois-Rivières**
**376-7436**
719070

## 722 Motoneiges

**MOTONEIGISTES**
***Le KING DES BAS PRIX***
***a des SUPER SPÉCIAUX à vous offrir.***
Casques, habits, bottes, lisse ou carbure, roetin, dossier ajustable, huile, chenille CAMOPLAST, etc.
**Distributeur, importateur, manufacturier.**
**CRÉATIONS J.P.L. INC.**
**761, Saint-Laurent Est, Louiseville (819) 228-3124**
**Carte de crédit acceptée.**
729803

## 722 Motoneiges

**ELAN** 1974, 2 cylindres, moteur refait, bon état, 575$ négociable. 691-1748

**ELAN** 1976, 250, 2 cylindres, 550$. 377-5087

**FAUT** vendre! Yamaha, Excel V, 1980, 450$. 378-3378

**FORMULA** III, 1996, 5650 km, 418-362-2262 Sylvain.

**FORMULA** III, 1996, 6000km, très propre, 5600$. 377-0891

**FORMULA** III, 1996, 600cc, 3 cylindres, 7300 km: corrector, dossier, banc d'appoint. Très propre. 5400$. 819-377-7838.

**FORMULA** III, 1996, à vendre. 418-328-3133

**FORMULA** III, 600, 96, A-1 siège double, 3000 milles. Soir: 379-8956

**FORMULA** Mach I, 1989, moteur 583 R.A.V.E. 1300$ négociable. 372-9045

**FORMULA** MX, 1990, 470, pouce et poignées chauffants, pont neuf, toile, A-1, 1950$. Blizzard 5500 avec 454 liquide, refait, peinture neuve, A-1, 950$. Formula MX, 89, 470, moteur refait au complet, pouce et poignées chauffants, pont neuf, toile, dossier, A-1, 1700$. 819-535-3127

**MOTONEIGES USAGÉES**
**SKI-DOO**
MACH Z 1997
FORMULA 583 1997
SS 679 1996
GRAND TOURING 580 1996
MACH Z 1996
FORMULA III 600 1996
FORMULA Z 1996
FORMULA III 600 1995
FORMULA ST 1994
MACH I 1994
Plusieurs modèles disponibles.
**CLÉMENT MOTOS LOUISEVILLE**
**Tél.: (819) 228-5267**
729907

## 722 Motoneiges

**FORMULA** MX 1988, originale, seulement 1382 km, dossier, très propre, 1650$. 819-228-3594, 227-4819

**FORMULA** Plus, très propre, 1300$ négociable. 819-379-4308

**FORMULA** Plus 1991, refaite à neuf, 2000$. 535-9619 après 17h

**FORMULA** Plus 88, look 93, moteur complètement refait, pont neuf, cabine, siège 93, casque, très bonne condition, 1900$. Yannick: 539-1939, 538-7676

**FORMULA** SL 1995, 500 fan, A-1, 2400$. Après 18h, 377-2463

**FORMULA** SS 1996, moteur 670, 5700 km, très propre, 5000$ négociable. 379-5835

**FORMULA** Z, 1995, impeccable, 4500$. 378-4570

**FORMULA** Z, 1996 et Formula SLS 1996. Faites une offre! 374-1438, 372-6115

**FORMULA** Z, 583, 1995, 14 800km, reculons, toile, prix 4000$ négociable. 819-693-5697

**FORMULA** Z, 583, 1995, 5900 km, avec extras, 4500$. 298-2002

**GRAND-TOURING** Rotax 470, 95, 2463km, tout équipée, très propre, 4900$ négociable. 293-2219

**GRAND TOURING**, moteur 583, 1997, 2600 km + carriole. 297-2415

## 722 Motoneiges

**GRAND TOURING** 1996, 3000 km, 5700$. Yamaha V/Max-600 DX, 1994, 9000 km, 3700$. Remorque double, 500$. 819-379-8455

**GRAND** touring 580, 1993, démarreur, reculons, tout équipé, très propre, 3300$. 536-2680, 537-2290

**GRAND TOURING** 580, 1996 tout équipée, très propre, mécanique A-1, Lyne: 379-3269

**INVITATION SPÉCIALE**
Artic Cat 1998. Présentation des modèles chez Moto Sport Blanchette Inc. Financement sur place, faites vite, 1090 Lavérendrye, Trois-Rivières, 374-8785

**JM GRENIER INC.**
**SAINT-ÉTIENNE-DES-GRÈS**
**535-2067 - 535-7013**
96 Polaris XCR 600, 4950$
93 Polaris XLT SKS, 3300$
92 Polaris Indy 440, 1900$

**JOHN-DEERE** 1977, 300 cc, pont neuf, mécanique et moteur A-1, 250$ négociable. 691-4173

**MACH** I, 1995, mécanique A-1, système d'alarme et housse de luxe, 4500$. 372-5313, 693-9361

**MACH I** 90; MX 91; Safari LE 92-93; Formula Plus 93; Summit 94; STX 94; Formula SS 95; Touring SLE, 95-96; Grand Touring 580, 94-96-97; Formula Z, 95-96; Grand Touring 670, 94-95-96.
Garage Pellerin, 400, Notre-Dame, Saint-Barnabé-Nord. 819-264-5301

**MACH Z** 1995, 10 000 km, très propre, 5500$ négociable. 819-296-2476

**MOTONEIGE** Polaris neuve, 1998, en inventaire. N. Tessier inc, 418-339-2250

**MX** 1995, impeccable, 3700$ négociable. 378-4570

**MXZ** 583, 1996, reculons, 819-229-3352, 233-4656

**OLYMPIC** 1978, 340cc, prête pour l'hiver, très propre, 600$. 377-5611

**PANTERA** 1974, 340cc, A-1, 675$; remorque 4X7, 375$. 370-3287

**PANTERA** 1995, 4000 milles, garantie Artic Cat sur moteur et "cluch" pour la saison, 4000$. 295-3504

**POLARIS** 1995, RXL, 650, A-1, suspension X-12, bas millage. 377-0382

**POLARIS** 440 liquide, 1994, 7000 milles, excellente condition, 2800$. 539-8180 après 17h

**POLARIS** 500 ESi, 1994, 4900 milles, toile, dossier, attache, parfaite condition, 3600$. 376-9724

**POLARIS** Indy 1997, 440 cc, ventilateur, selle double, 141 po de chenille agressive, très propre. 819-646-5560 ou 1-800-390-6370.

**POLARIS** Indy 440, 1994, excellente condition, 5700 milles, 2700$. 693-4606

**POLARIS** Indy 440, 1994, liquide, très bonne condition, 2900$. 373-9446

**POLARIS** Indy 440, liquide, 1994, achetée en 95, servie 2 saisons, 3000 milles, 2500$. 378-0988

**POLARIS** Indy 500, 1989, très propre, prix 1800$. 819-221-2063

**POLARIS** Indy 500, 1990, toile, 7000 milles, comme neuve. 378-2761

**POLARIS** Indy Classic, Touring EFI, 1994, tout équipée, utilisée 1 hiver, A-1, cause: maladie, 4350$. 535-5448

**POLARIS** Indy Classic 500, 1989, pièces neuves. Après 16h: 819-283-2630

**POLARIS** Indy Trail, Touring, 488 cc, 1996, avec toile, 2500 milles, A-1, 3850$. 379-3647

**POLARIS** Storm, 1996, 800 cc., avec reculons et toile, bas millage. 819-536-2270, 537-4586

**POLARIS** Ultra SPX, SE, 1997, garantie, équipement. 378-6332

**POLARIS** Ultra SPX SE, 1997, 680 cc, 3 cylindres, 3 pipes, 130 forces, 3600 milles, indicateur d'essence électrique et température électrique, reculons, 6900$. 819-537-2081

**POLARIS** XLT, 1994, 5200 milles, 3750$; Yamaha V-Max 600 XT, 1996, 3600 km, démarreur, réculons, 5450$. 233-4391

**POLARIS** XLT 1995, super condition, 600, 3 cylindres, avec nouvelle suspension X-12 arrière, et 10 avant, reculons, bas millage, 5300$ négociable. 418-336-2693

**POLARIS** XLT 600, 1995, 5500 milles, toile, mécanique A-1, super propre, 3800$ négociable. Faut voir! 293-2511, 370-0048.

**POLARIS** XLT SKS, 1994, démarreur, reculons, très propre, A-1. 418-322-5354

**POLARIS** XLT Touring, 600, 1995, 4500 milles, 5200$. 373-6645

## 722 Motoneiges

**REMORQUE** à motoneiges 8X10, roues de 13 po avec rechange, 400$. 374-6249

**SAFARI** 1991, 377 cc., bas kilométrage, pouce et poignées chauffants, A-1, 1800$ négociable. 819-373-2232, 537-4953

**SAFARI** 447, 1985, très propre, aubaine: 1000$. 819-228-3594, 227-4819

**SPÉCIAL!** plusieurs modèles motoneiges, neuves et usagées. Motosports 4 Saisons, 374-4444

**TUNDRA** 92, parfaite condition, 2200$. 538-6254

**YAMAHA** 340cc, 1987, 2117 km, très propre, plus carriole en fibre. 378-8261

**YAMAHA** Exciter 1989, 2000$. Yamaha Phaser 1985, 1500$. 374-8816 ou 535-3218

**YAMAHA** Phaser II, 1990, très très propre, prix à discuter. 819-221-2132

**YAMAHA** Phazer 1993, démarreur électrique, 14 796 km, 2500$ ferme. 514-885-2163

**YAMAHA** pont long, 89, 1600$. Polaris 440, 83, piston et pont neufs, 1400$. Olympic 340, 75, 600$. Après 18h: 819-399-3238

**YAMAHA** SRV 540cc, 1983, moteur 1995, 2 places, plus dossier, comme neuve, 1350$ ou meilleure offre. Yamaha V-Max, 1994, 600cc de luxe, moteur neuf 1996, démarreur électrique, reculons, 2 places + dossier, poignées chauffantes, comme neuf, 3650$ ou meilleure offre. 379-1259, 377-2909

**YAMAHA** V-Max, 600, 1994, rouge, 15 000 km, 2 silencieux + original, dossier, pont agressif, toile, siège passager, très propre, 3600$. 370-1121

**YAMAHA** V-Max 600, 1995, pouce et poignées chauffants, rouge, mécanique A-1, prête à rouler, avec habit Yamaha et casque, 4500$. 228-3092

**YAMAHA** V-Max 600 DX, 1995, siège double, reculons, démarreur électrique, ski en plastique, 4700 km, extra propre, 4800$ négociable. 377-0032

**YAMAHA** V-Max 600 DX, 1996, 3000 km, pont long, selle double, poignées et pouces chauffants, reculons, casque "full face", habit de cuir, le tout 5200$, cause maladie. 819-283-2880

**YAMAHA** Venture 1991, poignées et pouce chauffants, reculons, démarreur long track, très propre, 2300$. (819) 228-3594, 227-4819

**YAMAHA** Venture XL 1991, pouce

842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans | 842 Encans

# ★ ENCAN pour

## FERME ROSEMOND S.E.N.C.

**(Rosario & Edmond Manseau, propriétaires.)**

**164, rang Pays Brûlé, BAIE-DU-FEBVRE (comté Nicolet)**

**LE JEUDI 20 NOVEMBRE 1997 À 11 h**

**SERONT VENDUS:**

un EXCELLENT troupeau de 81 têtes d'animaux Holstein de QUALITÉ incluant 50 pur sang enregistrées avec papier, contrôlées et vaccinées.

Ce troupeau comprend 80 jeunes vaches, 49 pur sang, 14 classifiées B.P., 22 à leur 1re lactation, 14 à leur 2e veau, 15 fraîches vêlées ou dues sous peu, 6 devant mettre bas en janvier et les autres en tout temps de l'année; un jeune taureau pur sang, né le 16 janvier 1996, fils de Charles et d'une mère T.B. 85 pts, 5-0; 10,517 kg à 4.3% gras. 3.5% prot. MCR: 195-228-222 2e mère T.B., 3e EX. et 4e T.B.

***Ce jeune troupeau est sous contrôle laitier P.A.T.L.Q. avec une forte moyenne de production de 8904 kg, 3.35% gras, 3.22% prot. MCR PROJ: 198-164-195. La moyenne C.C.S. sur 6 mois est de 67 000. Cette vente vous permettra d'acquérir des sujets que vous recherchez.**

**MACHINERIE:** herse à pâturage de 20 pi - neuve; faucheuse-conditionneuse N.H. 499 hydro-swing avec doigts ajustables; râteau rotatif Kuhn GA-4101 de 13½ pi att. 3 points - neuf; râteau de côté N.H. 56; presse à foin N.H. 316 avec tension hydraulique et lance-balles no 70; 3 voitures à 6 roues avec plate-forme de 24 pi et panier pour recevoir les balles; 2 convoyeurs à foin Lessard avec déviateur dont un de 90 pi et l'autre 110 pi; monte-balles Agri-Métal 44 pi sur roues - comme neuf; bonne fourragère N.H. 790 Métal Alert avec ramasseur d'endain 790W; nez à maïs N.H. 824 à 2 rangs - neuf (1 saison d'usage); 3 boîtes à ensilage N.H. 8 à 3 batteurs avec toit dont une sur voiture à 6 roues tandem, pneus II-L-15 et 2 à 4 roues sur pneus de 20 po; souffleuse à ensilage Case Inter no 600 avec applicateur de préservatif Silabac; soigneur motorisé Silocar 45 minots; mangeoire en acier de 24 pi à 2 essieux; mélanger Harvestor no 420 avec balance et contrôle électronique; rouleuse Harvestor; 4 convoyeurs à ensilage modèle à courroie dont un Val Métal 32 pi, un Horr de 20 pi sur roues et 2 à angle de 30 et 45 degrés; 2 écureurs d'étable Idéal dont un 485 pi de chaîne (gauche) 1994 avec montée pivotante de 85 pi à fond d'acier et un de 350 pi (droit) avec montée Victoria 10 tonnes avec vis de déchargement et moteur; abreuvoir galvanisé; épandeur à engrais att. 3 points; ratelier rond; 7 ventilateurs Agri-Vent avec moteur électrique dont 2 de 48 po, 3 de 36 po et de 2 de 24 po; hache-paille Wic (nouveau modèle) avec moteur à gaz 13 forces;

**ÉQUIPEMENT DE LAITERIE ET RÉCOLTE:** réservoir en vrac DeLaval 1500 gallons avec 2 unités 5 forces au frion 22; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 3 pouces, ligne à air en PVC 3 pouces, pulsation alternative, installation pour 84 vaches; (sera vendu séparément) compresseur Westfalia 10 forces avec récupérateur d'huile et réserve d'air; 7 unités de traite Westfalia Visotron avec indicateur de fin de traite; 6 balances de contrôle Surge True Test; chaudière de trayeuse; 9000 balles de foin dont 1000 balles de 3e coupe et 100 tonnes d'ensilage de foin.

*** Aussi à vendre privément par les propriétaires:** 3 silos Harvestor dont un 20x80 avec videur Goliath, un 20x60 avec videur Hercule, et un 20x38 avec videur à vis.

**Cause de l'encan:** abandon de l'industrie laitière.

**Termes:** comptant ou prêt de banque.
Cantine sur les lieux.

Pour renseignements ou demande de crédit, s'adresser aux propriétaires: **tél.: 514-783-6215 ou à l'encanteur.**

**DANIEL PAUL-HUS**
**ENCANTEUR BILINGUE**
**635, rue Papineau, Saint-Hyacinthe (Québec)**
**Tél. : (514) 773-5660**

730537

# ★ ENCAN pour

## CENTRE MÉCANIQUE SAINT-HYACINTHE

**(Lucille Gadbois, prop.)**

à la sortie 130 sud de l'autoroute 20
3175, rue Picard
**SAINT-HYACINTHE (Québec)**

**LE SAMEDI 22 NOVEMBRE 1997 à 9 h 30**

**SERONT VENDUS :**
**ÉQUIPEMENT DE GARAGE, OUTILS, ACCESSOIRES ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU.**

3 leviers dont 2 modèles de plancher, pneumatique et à l'huile de 5000 lb et un portatif modèle EM 6268 de 2500 lb ; ceintreuse à tuyaux d'échappement de 1,5 à 2,5 po; support à tuyaux ; compresseur Devilbiss, 2 cylindres en V avec moteur 5 HP ; laveuse à pression à eau chaude EPPS 1500 lb ; perforeuse sur pied ; soudeuse Airco 225, câble de soudeuse ; ensemble de chalumeaux et manomètre Airco ; 6 leviers mobiles, modèle de plancher pour autos et camions dont un pneumatique à une roue, 2 modèles pour transmission, un Boy pneumatique ; pompe à l'huile avec moteur ; moulinet à boyau à l'huile avec mesureur ; moulinet à boyau pour graisseuse ; 2 pompes à graisser ; laveuse de pièces ; pompe à l'huile différentiel ; baril à «sandblast», scie à métal ; touret ; chargeur de batterie ; étau ; levier à chaîne ; plusieurs établis en acier ; étagères en acier ; 2 réservoirs 150 et 250 gal ; outils pneumatiques ½, ¾ et 1 pouce ; douilles de 13/16 à 3 pouces ; ensemble ¾ avec rallonge et douilles ; perforeuses ; mèches et tous les outils manuels de qualité ; 2 balayeuses ; quantité de chaînes ; tire-fort et une foule d'articles utiles à l'opération de ce genre de commerce.

**ÉQUIPEMENT DE BUREAU :** système de téléphone Vantage Esprit intercom avec 6 appareils ; ordinateur IBM ; 3 bureaux, chaises de bureau ; classeur Artopex 3 tiroirs format légal ; calculatrice ; machine à écrire.

Aussi à vendre privément : le site commercial de 24 534 pi² avec garage de 3875 pi² et résidence unifamiliale.

**N.B. : visite le vendredi 21 novembre de 13 h à 17 h.**
Terme : COMPTANT
Cantine sur les lieux.
Pour renseignements, s'adresser à la propriétaire **(514) 778-2998** ou à l'encanteur.

730538

**DANIEL PAUL-HUS**
**ENCANTEUR BILINGUE** **Tél. : (514) 773-5660**
**635, rue Papineau** **Saint-Hyacinthe**

# ENCAN

**ÉQUIPEMENT COMPLET RESTAURANT PIZZERIA-BAR**

90 chaises bistro en acier ; 30 tables ; four à pizza Bakers Prise ; 2 friteuses 130 000 BTU ; système d'instinteur First ; grilloir au gaz Bakers Prise ; cuisinière South Bend 6 ronds ; 2 tables de travail réfrigérées LST ; table chaude à vapeur ; lave-vaisselle Hobart avec boaster ; mélangeur Blake Slie 30 pts ; équipement de chambre froide ; équipement de bière pression ; climatiseur Canair CP 45 WV ; vaisselle, ustensiles, articles de cuisine, chaudrons, etc. ; présentoir à pâtisseries.

**DATE :** le samedi 22 novembre 1997
**HEURES :** VISITE : 8 h
**VENTE :** 10 h
CONDITION : ARGENT COMPTANT

**RESTAURANT «LA MAIN»,**
**340, rue Saint-Laurent,**
**Louiseville, Qc.**
**Tél. : (819) 228-2198 - 228-3664**

730473

# Ententes à l'amiable avec la Croix-Rouge

Toronto (PC)

■ Trois familles, dont les parents d'un garçon de 12 ans atteint du sida, ont conclu des ententes à l'amiable avec la Croix-Rouge dans l'affaire du sang contaminé.

Ces ententes survenues entre les parents de Saxon Forbes, les familles de deux adultes décédés et la Croix-Rouge, coupent court à des procédures judiciaires qui auraient pu durer plusieurs mois.

«D'un point de vue humanitaire, nous sommes heureux que l'assureur ait réglé ces cas», a déclaré M. Stéphane Larose, porte-parole de la Croix-Rouge à Ottawa. «La Croix-Rouge canadienne a toujours déclaré que les tribunaux n'étaient pas l'endroit pour régler ces problèmes.»

L'avocat de deux des familles concernées, Me Douglas Elliott, a fait savoir qu'aucune précision ne sera donnée quant aux détails financiers de l'entente.

Celle-ci survient peu après qu'un jugement eut donné raison à deux familles contre la Croix-Rouge, dans l'affaire du sang contaminé. Pour la première fois, des Canadiens directement infectés sortaient gagnants d'une poursuite devant les tribunaux.

Le rapport final d'une commission d'enquête fédérale établira d'ici quelques semaines le rôle qu'a tenu la Croix-Rouge dans le scandale du sang contaminé.

Saxon Forbes était l'une des trois personnes qui avaient contracté le virus du sida en 1985 en recevant présumément du sang contaminé. Les deux autres victimes sont décédées au cours des quatre années qui se sont écoulées avant le procès, mais leurs familles ont poursuivi leurs démarches devant les tribunaux.

Paul Trombley, de Thornton, en Ontario, avait 25 ans lorsqu'il est mort du sida en juin dernier, et Patricia Voyer, de Vancouver, était âgée de 34 ans lorsqu'elle est décédée, en juillet 1995.

Bill Forbes, de Whitby, en Ontario, a témoigné qu'il ne savait même pas que Saxon, son fils de trois semaines, recevait une transfusion en 1985. C'est seulement en 1993 que l'on a découvert que Saxon avait contracté le virus du sida.

Les règlements survenus en incitent plus d'un à se demander si la Croix-Rouge et son assureur seront disposés à faire la même chose dans plus d'une douzaine d'autres poursuites.

«Peut-être est-ce un signe qu'ils vont faire face à la musique et régler quelques-uns des autres cas», a soutenu Ken Arenson, le deuxième avocat des familles. «J'ai l'impression que comme la (dernière) décision (du tribunal) a été une condamnation vigoureuse, ils ne s'attendaient pas vraiment à gagner.»●

# Décès du politicien Jack Pickersgill

Ottawa (PC)

■ Jack Pickersgill, l'une des figures politiques ayant marqué le plus longtemps l'histoire canadienne, est décédé vendredi à l'âge de 92 ans.

De son arrivée à Ottawa, en 1937, jusqu'à sa démission du cabinet, 30 ans plus tard, ce libéral aura eu l'oreille attentive de trois premiers ministres (Mackenzie King, Louis Saint-Laurent et Lester B. Pearson) et joué un rôle de soutien dans la défaite d'un quatrième.

Mais ce dernier, le conservateur John Diefenbaker, conservait néanmoins un grand respect pour cet adversaire brillant. «Pick, disait-il, a eu une influence sur tout ce que le Parti libéral a accompli». Ou encore: «Le Parlement sans Pick, ce serait comme l'enfer sans le diable».

Né à Wyecombe, en Ontario, il a été tour à tour secrétaire d'État, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, et ministre des Transports. Il a quitté les Communes en 1967 pour devenir président de la Commission des transports, jusqu'en 1972.

Mais pour plusieurs, sa période de gloire aura été de 1957 à 1963, dans l'Opposition. Il faisait partie alors des «quatre chevaliers» - avec Pearson, Lionel Chevrier et Paul Martin père -, qui n'avaient de cesse de talonner le gouvernement Diefenbaker.

Plusieurs lui attribuent le conseil devenu maxime pour la période des questions: «Ne jamais poser une question si vous n'en connaissez pas déjà la réponse».●

895 Avis - Soumissions Appels d'offres | 895 Avis - Soumissions Appels d'offres | 895 Avis - Soumissions Appels d'offres | 895 Avis - Soumissions Appels d'offres | 895 Avis - Soumissions Appels d'offres

**Réunions du conseil provisoire de la Commission scolaire francophone 04-02**

## AVIS PUBLIC

Avis public est, par la présente, donné que le conseil provisoire de la Commission scolaire francophone 04-02, correspondant au regroupement des commissions scolaires du Centre-de-la-Mauricie, du Haut Saint-Maurice, de Normandie et de Val-Mauricie, a adopté lors de sa séance du 5 novembre 1997, son calendrier fixant le jour, l'heure et le lieu de ses séances ordinaires (résolution 31-11-97).

Avis est également donné que le comité exécutif de ce même conseil provisoire adoptera, lors de sa séance du 14 janvier 1998, son calendrier des réunions ordinaires qui auront lieu à 19 h 20 à la salle du conseil des commissaires de la Commission scolaire du Centre-de-la-Mauricie au 2072, rue Gignac à Shawinigan, aux dates suivantes:

**-11 mars 1998**
**-1er avril 1998**
**-6 mai 1998**
**-3 juin 1998**

Donné à Saint-Tite,
ce 15 novembre 1997.

**Nicole Marchand, secrétaire**
**Conseil provisoire**

729904

Dans l'affaire de la faillite de :
**9038-6806 QUÉBEC INC. (FASRS : OPTION MEDIC TROIS-RIVIÈRES)**
DÉBITRICE :

## AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Le syndic soussigné fait appel à des soumissions pour la vente des biens ci-après décrits :

**LOT I** Stocks comprenant : lot de béquilles en aluminium, orthèses, banc de transfert, barre d'appui verticale, bain avec robinetterie, marchettes, fauteuils roulants, matelas, etc.

**LOT II** Équipement informatique comprenant : ordinateur «Concepta Pentium» incluant imprimante Canon

**LOT III** Mobilier et équipement de bureau comprenant : télécopieur, comptoir de réception, classeur, poste pour équipement informatique, etc.

**LOT IV** Camion Plymouth Grand Voyager 1993

***N.B. : Les biens décrits ci-devant sont sujets à des charges, liens et garanties.***

**Les soumissions en bloc doivent indiquer spécifiquement le prix offert pour chacun des lots.**

### INSPECTION DES ACTIFS

Les lots I, II et III pourront être examinés le mardi, 18e jour de novembre 1997, de 9 h à 13 h, au 1710, 6e Rue, en la cité de Trois-Rivières, dans la province de Québec, et pour le lot IV, le bien pourra être examiné du lundi au vendredi inclusivement de 8 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h à l'Atelier R. Brousseau enr., 870, place Boland, en la cité de Trois-Rivières, dans la province de Québec.

### RÉCEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions devront parvenir au bureau du syndic le ou avant le 21e jour de novembre 1997 à 10 h. Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se tiendra au bureau de Samson Bélair/Deloitte & Touche inc., au 1660, rue Royale, 2e étage, en la cité de Trois-Rivières, dans la province de Québec, le 21e jour de novembre 1997, à 10 h.

Seules les soumissions cachetées accompagnées d'un chèque visé, dont le montant ne représente pas moins de quinze pour cent (15 %) du montant de la soumission à titre d'arrhes et portant au recto de l'enveloppe la mention lisiblement inscrite : **SOUMISSION RE : 9038-6806 QUÉBEC INC.**, seront considérées.

La plus élevée ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée, le syndic se réservant le droit de refuser toutes les soumissions.

### AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS

Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente de ces biens pourront être obtenues au bureau du syndic ou lors de l'inspection de ces actifs. Ces conditions et réserves font partie intégrante de la présente demande de soumissions et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

DATÉ DE TROIS-RIVIÈRES, ce 13e jour de novembre 1997.

**SAMSON BÉLAIR / DELOITTE & TOUCHE INC.**
**Syndic de l'actif de 9038-6806 QUÉBEC INC.**
**Par : Eric Pronovost, CA, CIP**
**Syndic**

**Samson Bélair Deloitte & Touche**

**Trois-Rivières :** (819) 691-1212
**Shawinigan :** (819) 537-6644
**Grand-Mère :** (819) 538-3120
**1-800-267-8431 (aucuns frais)**

731624

**CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MAJEURE**

PRENEZ AVIS que EDNÉE THIFFEAULT, domiciliée au 1475, rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de EDMÉE SCATALONI.

Trois-Rivières, le 8 novembre 1997 **Ednée Thiffeault**

729654

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**

**PRENEZ AVIS** que la compagnie 9028-9067 Québec inc. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

RIMOUSKI, ce 7 novembre 1997.

**ROY, BEAULIEU ET CARRIER**
Procureurs de la compagnie

S-731304

**DEMANDE DE DISSOLUTION**

Prenez avis que la compagnie **LES CUIRS MÉDITERRANEA INC.** ayant son siège social au 250, Jonette, Saint-Étienne-des-Grès, G0X 2P0, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.

**JOSE ESTEVAN**
**Président**

C-730518

**ROY & ASSOCIÉS SYNDICS**

Dans l'affaire de la faillite de :
**9016-9012 QUÉBEC INC.**
117, rue Saint-André,
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 1R6

Avis est par les présentes donné que la compagnie **9016-9012 QUÉBEC INC.**, corporation légalement constituée, ayant son siège social à Cap-de-la-Madeleine (Québec), a fait une cession le 7e jour de novembre 1997, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27e jour de novembre 1997, à 14 h, au bureau du syndic Jacques Roy, situé au 1240, rue Royale, bureau 412, Trois-Rivières (Québec).

Daté de Trois-Rivières (Québec), ce 10e jour de novembre 1997.

**JACQUES ROY, C.A.**
**syndic.**

**ROY & ASSOCIÉS SYNDICS**
**1240, rue Royale, bureau 412**
**Trois-Rivières (Québec)**
**G9A 4J2**
**Tél. : (819) 379-3585**

730539

**AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE**
**(article 102(4) de la Loi)**

Dans l'affaire de la faillite de :
**9038-6806 QUÉBEC INC.**, corporation légalement constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec, ayant son siège social au 1710, 6e Rue, TROIS-RIVIÈRES (Québec) G8Y 5B8

DÉBITRICE :

AVIS est par les présentes donné que la faillite de **9038-6806 QUÉBEC INC.** faisant affaires à Trois-Rivières est survenue le 7e jour de novembre 1997, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27e jour de novembre 1997, à 14 h, au bureau du syndic, 1660, rue Royale, 2e étage, en la cité de Trois-Rivières, dans la province de Québec.Fait à Trois-Rivières, ce 12e jour de novembre 1997.

SAMSON BÉLAIR
DELOITTE & TOUCHE INC.
Syndic de l'actif de
9038-6806 QUÉBEC INC.
Par : ERIC PRONOVOST, CA, CIP
Syndic

**Samson Bélair Deloitte & Touche**

Syndics et gestionnaires

**Trois-Rivières:** (819) 691-1212
**Shawinigan:** (819) 537-6644
**Grand-Mère:** (819) 538-3120
**1-800-267-8431 (aucuns frais)**

731623

**TRUDEL & Associés** HUISSIERS DE JUSTICE DU QUÉBEC

**AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC**

**NO. 970756**
VILLE DE SHAWINIGAN —VS— CLAUDE HOULE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse CLAUDE HOULE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 13 h 30, le 28 novembre 1997 au no 432 Gigoire, Shawinigan. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Ford, modèle Aerostar, de couleur grise.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 971183**
VILLE DE SHAWINIGAN —VS— DANY HARVEY
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse DANY HARVEY saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 15 h, le 26 novembre 1997 au no 2044, Lavergne, Shawinigan. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Pontiac, modèle Tempest, de couleur rouge.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 705-61-913911-968**
PERCEPTEUR DES AMENDES —VS— YANICK BOUCHARD
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse YANICK BOUCHARD saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 11 h, le 26 novembre 1997 au no 845, Trudel Ouest, Saint-Boniface. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Hyundai, modèle Pony, de couleur grise.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 961414 ET AL**
VILLE DE SHAWINIGAN —VS— JEAN-YVES SAVOIE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse JEAN-YVES SAVOIE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 14 h, le 27 novembre 1997 au no 181, 44e Rue, Lac-à-la-Tortue. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Mercury, modèle Cougar.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 705-61-913123-960 AL**
PERCEPTEUR DES AMENDES —VS— MARIO LABERGE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse MARIO LABERGE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 14 h, le 27 novembre 1997 au no 160, du Lac Road, Sainte-Angèle de Prémont. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Ford, modèle Taurus, de couleur grise.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 410-61-004038-967**
PERCEPTEUR DES AMENDES —VS— LUC DUPUIS
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse LUC DUPUIS saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 11 h, le 27 novembre 1997 au no 151, Saint-Louis, Saint-Alexis-des-Monts. Lesdits biens et effets consistent en : 1 four micro-ondes de marque Toshiba de couleur brune, 1 magnétoscope de marque JVC de couleur noire.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 97-00469**
VILLE DE TROIS-RIVIÈRES —VS— SERGE BRIÈRE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse SERGE BRIÈRE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 10 h 30, le 26 novembre 1997 au no 1528, Notre-Dame, Trois-Rivières. Lesdits biens et effets consistent en : 1 caisse enregistreuse TEC MA-1060 et acc.; 1 réfrigérateur à bière, 4 portes et acc.; 1 chambre froide et acc. (pompe à bière); 1 comptoir de service avec lavabo et crémaillère et acc. et autres articles de bar.
729698 **RICHARD LARIVIÈRE, h.j.**

**NO. 400-32-002133-978**
MILETTE-GUÉVIN ET ASSOCIÉS —VS— MARIO DALLAIRE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse MARIO DALLAIRE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 10 h, le 26 novembre 1997 au no 8025, boul. Parent, Trois-Rivières. Lesdits biens et effets consistent en : 1 téléviseur de marque Samsung et acc.; 2 rouseuses fleuries et acc.
729698 **RICHARD LARIVIÈRE, h.j.**

**NO. 400-22-000279-972**
CARON, GAGNON LTÉE —VS— ÉBÉNISTERIE CAPRICE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse ÉBÉNISTERIE CAPRICE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 11 h, le 26 novembre 1997 au no 210, Pied de la Côte, Maskinongé. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Chevrolet modèle Cavalier de couleur grise, imm. AHJ 033; 1 sableuse porter-cable avec meuble et acc.; 1 perceuse Black'n Decker et acc.; 1 «shaper» sans marque apparente et plusieurs autres articles.
729698 **RICHARD LARIVIÈRE, h.j.**

**NO. 410-02-000911-971**
COMMISSION SCOLAIRE VAL-MAURICIE —VS— MICHEL LORD
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse MICHEL LORD saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 13 h, le 26 novembre 1997 au no 315, 1re Avenue, Lac Bellevue, Mont-Carmel. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Corvette, imm. ZTL 621 et acc.; 1 véhicule de marque Cadillac Brougham, imm. ZTM 186 et acc.; 1 tracteur Yardman et acc.; 1 mini-moto trail 70 et acc. et 1 piscine hors-terre avec pompe ultra 5000 et acc.
729698 **RICHARD LARIVIÈRE, h.j.**

**NO. 97-02891**
VILLE DE TROIS-RIVIÈRES —VS— LUC LAMONTAGNE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse LUC LAMONTAGNE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 10 h, le 29 novembre 1997 au no 201, Petites Terres, Yamachiche. Lesdits biens et effets consistent en : 1 véhicule de marque Plymouth, modèle Cuda de couleur mauve, imm. 584 AZZ; 1 magnétoscope de marque JVC de couleur noire; 1 fontaine à eau de marque Faranheit; 1 four micro-ondes de marque Toshiba.
729698 **CLAUDE BOILY, h.j.**

**NO. 400-22-000409-975**
BRODERIE DESIGN INC. —VS— LYNE LEFEBVRE
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse LYNE LEFEBVRE saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 12 h, le 26 novembre 1997 au no 849, Joliet, Trois-Rivières-Ouest. Lesdits biens et effets consistent en : 1 camion de marque GMC modèle 515 de couleur bleue, imm. TEB 822; 1 téléviseur de marque RCA console; 1 magnétoscope de marque RCA; 1 mobilier de salon de couleur brun.
729698 **RICHARD LARIVIÈRE, h.j.**

**NO. 400-22-000393-971**
CHARBONNERIE CHAMPLAIN LTÉE. —VS— CENTRE VÉHICULES PLUS INC.
AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse CENTRE VÉHICULES PLUS INC. saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 10 h, le 27 novembre 1997 au no 445, Bertrand, Cap-de-la-Madeleine. Lesdits biens et effets consistent en : 1 soudeuse électrique Maxmig 18012 turbo avec bonbonne Boc Gass et acc.; 1 levier pneumatique Vulcan; 1 sableuse à air CP864; 1 chargeuse à batterie Solar 550 et acc.; 1 scie à tôle Ingersol-Rand 16-118 et plusieurs autres outils de garage ET seront vendus en justice, en vertu dudit bref, à 12 h, le 27 novembre 1997 au no 916 Lanoudière, Sainte-Anne-de-la-Pérade. Lesdits biens et effets consistent en : 1 compresseur Devilbiss et acc.; 1 ensemble à souder au gaz complet et acc.; 1 chaufferette de plafond et acc.; 1 touret Pratool 2464 et acc.; 2 coffres à outils sur roulettes remplis de menus outils; 1 extincteur Pyrène et plusieurs autres articles de bureau divers.
729698 **RICHARD LARIVIÈRE, h.j.**

Conditions et renseignements:
1- Les ventes judiciaires ont lieu aux adresses mentionnées.
2- L'enchérisseur doit payer le montant immédiatement en argent comptant ou chèque visé, etc...
3- Il est préférable de téléphoner au bureau de l'officier instrumentant le matin de la vente en cas d'annulation.

**Pour information:**
**Trois-Rivières 375-4447** **Shawinigan 536-5495**

# Nécrologie

Renseignements:
Trois-Rivières jour 376-2501
soir 376-2323
Centre Mauricie jour 537-1803

**AYOTTE, M. ROLLAND**

Au Centre hospitalier Santa-Cabrini à Montréal, le 11 novembre 1997 est décédé à l'âge de 73 ans, M. Rolland Ayotte époux de Mme Gabrielle Lachapelle.

Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses frères et soeurs: Clément, Gertrude, Huguette, Guy, Colette et Lise et leur conjoint(e); ses belles-soeurs et beaux-frères: Germaine Lachapelle, Louiselle Lachapelle, Paul Lachapelle et Benoit Ricard; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

**BOISSONNEAULT**
**MME LYDIA**
**CLOUTIER**

Au Foyer de Nicolet, le 13 novembre 1997 est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Lydia Cloutier épouse de feu Joseph Boissonneault, demeurant à Nicolet.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Centre funéraire J.N. Rousseau et frère ltée, 1370, boul. Louis-Fréchette, Nicolet. Salon ouvert: vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en la Cathédrale de Nicolet, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Nicolet.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lise (Victor Arseneault) de Montréal, Jean-Guy (Lise Sauvageau) de Nicolet, Claude (Mireille Vouligny) de Saint-Grégoire, Monique (Lucien Boudreault) de Saint-Hubert, Michelle (Gilles Camirand) de Nicolet, Pierre (Carmen Proulx) de Saint-Grégoire, Jacques (Lise Cartier) de Saint-Grégoire, Daniel (Francine Dufault) de Grand-Saint-Esprit, Chantal et son ami Robert; ses frères et soeurs: Georgette de Pierreville, André (Claudette Leclerc) de Nicolet, Causette (Rémi Lagotte) de Nicolet, Réjeanne (André Falardeau) de Trois-Rivières; ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 293-4511.
Télécopieur: (819) 293-8212.

**BONNALLIE**
**M. ANDREW**

À la Résidence La Providence du C.H.S.L.D. Le Trifluvien, le 11 novembre 1997 est décédé à l'âge de 85 ans, M. Andrew Bonnallie époux de Jeanne-d'Arc Marseille, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Centre funéraire Rousseau et frère ltée, 445 des Volontaires, Trois-Rivières. Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 11h30.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église de la Cathédrale, à 13h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, Jeanne-d'Arc; sa fille: Arlene (Gilles Cloutier) de Trois-Rivières; son fils: David (Eneida Martinez) de Montréal; ses deux petites-filles: Marie-Christine et Elisabeth Cloutier; ses soeurs et frères, beaux-frères et belles-soeurs: Gladys Bonnallie-Whiting du New-Hampshire, Sarah Bonnallie-Jess, Walter Bonnallie, Charlie Bonnallie, Archie Bonnallie (Geneviève Hardy) tous de Portneuf, Bertrande Marseille (Bertrand Forget) de Joliette, Madeleine Marseille-Lalumière de Saint-Eustache, Jeanne (feu Elphège Marseille) de Saint-Eustache; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, tout spécialement ceux de la Résidence Marie-de-l'Incarnation.

Des dons à la Société Alzheimer de la Mauricie seraient appréciés.
Pour renseignements: (819) 374-6225.
Condoléances par télécopieur: (819) 374-6227.

**BOURGEOIS, M. BERNARD**

Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 11 novembre 1997 est décédé à l'âge de 85 ans, M. Bernard Bourgeois époux de feu Irène Gagné, demeurant à Berthierville, autrefois de Saint-Justin.

La famille accueillera parents et ami(e)s, samedi, jour des funérailles, à partir de 12h 30, au Funérarium Lucien Gagnon, 590, rue Lafrenière, Saint-Justin.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église de Saint-Justin, à 13h30.

Le défunt laisse dans le deuil ses frères: M. Louis Bourgeois (Madeleine Gagnon) de Cap-de-la-Madeleine, M. Jean-Yves Bourgeois (Lucienne Thouin) de Montréal; feu Madeleine Bourgeois (feu Eddy Paillette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

**BRÛLÉ, MME BLANCHE**

ERRATUM

Dans l'avis de décès de Mme Blanche Brûlé paru dans notre édition du 14 novembre, on aurait dû lire: sa soeur: Jeanne-Mance (Morasse Lajoie) de Shawinigan. Nous nous excusons auprès de la famille

**COLLINS**
**M. ROMÉO**

Au Centre d'accueil du Dr Joseph-Garceau, le 10 novembre 1997, est décédé à l'âge de 77 ans et 10 mois, M. Roméo Collins, époux de Mme Yvette Auger, demeurant à Shawinigan.

La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Carbonneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie, 343, 4e rue, Shawinigan.

La famille accueillera parents et amis à l'église 30 minutes avant la cérémonie religieuse.

Les funérailles auront lieu le 15 courant en l'église Saint-Gérard-des-Laurentides, à 15h.

Par la suite, l'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Gérard-des-Laurentides.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Yvette Auger, ses enfants: Micheline (Denis Daviau) de Saint-Louis-de-France, Louise (Jean-Marc Robitaille) de Trois-Rivières, Jean de Shawinigan, ses petits-enfants: Daniel Héroux (Sylvie Lahaie) Serge Héroux, Julie Leaunier, Yanick (Caroline Savaria) ses arrière-petits-enfants: Audrée-Pier, Marylie, Alexane, Xavier et Samuel, ses frères et soeurs: Paul (Irène Hould) de Drummondville, Lucienne de Shawinigan-Sud, Raymond (Georgette Boisclair) de Shawinigan-Sud, Rita (René Provencher) de Saint-Samuel, Gérard (Huguette Brodeur) de Shawinigan, ses beaux-frères et belles-soeurs; Camille Auger (Marie-Anne Desrochers) de Shawinigan, Rita Auger (feu Germain Vincent) Jeannine Auger (feu Attale St-Onge) tous de Trois-Rivières, Lucille Auger (Gaston Veillette) de Shawinigan, Réal Auger (Ginette Délisle) de Saint-Hubert, Laurette Thiffault (feu Welly Auger) de Pointe-aux-Trembles, Nestor Richard (feu Madeleine Auger) Jeanne-d'Arc Déry (feu Bruno Auger) Omer Blais (feu Georgette Auger) tous de Shawinigan, Marie-Flore Mélançon (feu Ulric St-Onge) de Saint-Boniface, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons au centre d'accueil du Dr Joseph-Garceau seraient appréciés.
Pour renseignements: 819-537-8828
Télécopieur: 819-537-8829

**COSSETTE**
**M. FERNAND**

Au C.H.U.M. Hôtel-Dieu de Montréal, le 6 novembre 1997 est décédé à l'âge de 69 ans, M. Fernand Cossette époux de Rita Gravel, demeurant à Montréal.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au salon de la Maison Roland Hivon, 1173 Principale, Saint-Prosper, samedi, à partir de 10h.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église de Saint-Prosper, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse; son fils: Patrick de Québec; ses frères et soeurs: Victorien (Jeanne Sylvestre) de Charlesbourg, Solange (Rémi Cossette) de Ville Laval, Lise (Claude Germain) de Cap-de-la-Madeleine, Raymond (Mariette Pépin) de Saint-Louis-de-France; ses beaux-frères et belles-soeurs: Hélène et Alice de Trois-Rivières, Joachim (Denise Chevalier) de Saint-Prosper, Paul de Montréal, Clémence (Claude Beauchesne) de Trois-Rivières-Ouest, Huguette de Montréal; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montréal, 418-325-2462.

**COSSETTE**
**M. ROLAND**

Au Centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 9 novembre 1997, est décédé à l'âge de 83 ans et 6 mois, M. Roland Cossette, époux de feu Hénédine Pronovost, demeurant à Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire Jean Carbonneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie, 2280, 5e avenue, Shawinigan-Sud.

Salon ouvert: Vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant en l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Huguette de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Jacqueline (Jim Wyatt) de Richmond, Virginie, Jacques (Odette Contré) de Saint-Georges-de-Champlain, Denise (Louison Olivier) de Brossard, Louise (feu Pierre Olivier) de Cap-de-la-Madeleine, Normand (Pauline Boucher) de Shawinigan, Pierrette (René St-Onge) d'Aylmer, Réjeanne de Québec, Pierre (Céline Michaud) de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, ses petits-enfants: Jennifer, Alison, Heidi Wyatt, Maxime Cossette, Claudine Cossette (Stéphane Allard) Dominic Olivier, Caroline Olivier (Stéphane Arseneault) Alexandre Olivier, Renée-Pier St-Onge, 2 arrière-petits-enfants: Jordan Olivier, Antony Allard, ses frères et soeurs; Rolande Cossette (feu Georges Brouillette) de Cap-de-la-Madeleine, Antonio Cossette (Lorraine Léger) de Lansing, Michigan, Roger Cossette (Denise Brouillette) de Saint-Narcisse, Jean-Guy Cossette (Cécile Leblanc) de Saint-Louis-de-France, ses beaux-frères et belles-soeurs: Berthe Veillette (feu Prosper Cossette) de Montréal, Georgette Gervais (feu Léo Cossette) de Cap-de-la-Madeleine, Richard Trudel (feu Thérèse Cossette) de Saint-Narcisse, Gertrude Ayotte (feu Marcel Cossette) de Shawinigan, Pauline Gervais (feu Gérard Cossette) de Saint-Louis-de-France, Lucinda Pronovost (feu Arthur Cossette) de Saint-Tite, Aurore Pronovost (feu Aimé Goulet) de Shawinigan, Adrien Pronovost (Lucienne Ebacher) de Saint-Tite, Frédéric Pronovost (feu Gilberte Normandin) de La Tuque, Denis Pronovost (Marie-France Baillargeon) de Grand-Mère, Thérèse Pronovost de Shawinigan, Lucien Pronovost (Jacqueline Lafontaine) de Saint-Tite, Madeleine Ratelle (feu Charles Pronovost) Rose Germain (feu Jean-Jacques Pronovost) tous de Saint-Tite, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.
Pour renseignements: 819-537-8828
Télécopieur: 819-537-8829

**COUTURE**
**MLLE HÉLÈNE**

Au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 13 novembre 1997 est décédée à l'âge de 75 ans et 9 mois, Mlle Hélène Couture, fille de feu Jean-Baptiste Couture et de feu Maria Lafrenière, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Centre funéraire Rousseau et frère ltée, 445 des Volontaires, Trois-Rivières. Heure d'accueil: samedi, jour des funérailles, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse; ses chers enfants: René (Danielle Carrier), Claire et son ami Roger Paulin, Jules (Lise Pinard); ses petits-enfants: Caroline, Ariane, Philippe, Julis et Eric; lui survivent, un frère: Joachin et son épouse Alice Lord; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 293-4511.
Télécopieur: (819) 293-8212.

**DE MONTIGNY**
**M. FRÉDÉRIC**

Au Centre hospitalier Christ-Roi de Nicolet, le 14 novembre 1997 est décédé dans la paix et la sérénité, à l'âge de 80 ans, M. Frédéric de Montigny époux bien-aimé de Antoinette Roy, demeurant à Nicolet.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Centre funéraire J.N. Rousseau et frère ltée, 1370, boul. Louis-Fréchette, Nicolet. Salon ouvert: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le mardi 18 courant, en la Cathédrale de Nicolet, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Angèle-de-Laval.

Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses chers enfants: René (Danielle Carrier), Claire et son ami Roger Paulin, Jules (Lise Pinard); ses petits-enfants: Caroline, Ariane, Philippe, Julis et Eric; lui survivent, un frère: Joachin et son épouse Alice Lord; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 293-4511.
Télécopieur: (819) 293-8212.

**DUBOIS**
**MORRISSON**
**MME MAGGIE**

Après une longue maladie, au Foyer de Grand-Mère, le 11 novembre 1997, est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Maggie Morrisson, épouse de feu Gérard Dubois, demeurant à Grand-Mère.

Mme Dubois a été confiée au Complexe funéraire Pellerin, 363, 106e avenue, Saint-Georges-de-Champlain.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Georges-de-Champlain, le samedi 15 courant à 15h.

Mme Dubois laisse dans le deuil, ses enfants: Gérard Jr (Reine Pérusse) Douglas, David (Doris Bourassa) Nancy, Allen (Diane Laforme) Joanne, Lausanne, Maymie (Jean-Pierre Déry) 17 petits-enfants, 8 arrière-petits-enfants, ses frères et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs et sa famille ainsi que ses ami(e)s du Foyer de Grand-Mère.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Société d'Alzheimer seraient appréciés.

Pour renseignements: 819-538-3388
Télécopieur: 819-538-0110

**DUVAL**
**M. LÉO**

Au C.H.R.T.R., pavillon Sainte-Marie, le 12 novembre 1997 est décédé à l'âge de 79 ans et 5 jours, M. Léo Duval époux de Mme Thérèse Héroux, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc., 1350 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Heure d'accueil: samedi, à partir de 12h.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église Sainte-Marguerite, à 13h30.

Par la suite, les cendres seront déposées au columbarium Julien Philibert et fils inc.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Mme Thérèse Héroux; ses enfants: Maurice (Monique Milette), Louise, Léo; ses petits-enfants: Stéphane Duval, Éric Duval et son amie Sabrina Rhéaume, Patrick Duval et son amie Christine Duval, Julie Couture (Régis Ducharme), François Couture; son arrière-petite-fille: Amélie; sa soeur: Madeleine Duval (feu Victor Girard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Alexandre Héroux (Lucille Lamy), Delienne Héroux (feu Ludger Duval), Blanche Héroux (Rolland Ouellette), Jeannette Héroux (Roger Noël), Paul-Émile Héroux (Rita Lamothe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient grandement appréciés.

Renseignements: (819) 378-3838.
Télécopieur: (819) 375-6456.



**KAELIN**
**M. JOSEF**

À l'Institut de cardiologie de Montréal, le 11 novembre 1997 est décédé à l'âge de 57 ans et 1 mois, M. Josef Kaelin époux de Mme Madeleine Wiget-Kaelin, demeurant à Trois-Rivières, autrefois de Saint-Narcisse.

M. Kaelin a été confié à la Résidence funéraire André T. Béland enr., 181, rue Principale, Saint-Narcisse.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon, samedi, jour des funérailles, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le samedi le 15 courant, en l'église de Saint-Narcisse, à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière d'Ingenbohl, Suisse.

À son départ M. Kaelin laisse son épouse, Mme Madeleine Wiget-Kaelin de Trois-Rivières; sa soeur et ses frères: Mme Rose-Marie Kaelin, M. Martin Kaelin, Robert Kaelin tous de Suisse; sa belle-soeur: Mme Marguerite Wiget (Hanspeter Achermann) de Brunnen, Suisse; sa nièce: Mme Andréa Achermann (Kuno Herger) de Schwyz, Suisse; son neveu: Philipp Achermann de Brunnen, Suisse; son beau-frère et sa belle-soeur: M. Mme Hanswerner Wiget et leurs enfants Tobias et Fransiska de Brunnen, Suisse; ainsi que plusieurs cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à Espoir de Vie, 8610, Place du Fondeur, Trois-Rivières, Qc, G8Y 5A2, seraient grandement appréciés.

**LEMAY**
**M. MARCEL**

Paisiblement, à son domicile, le 10 novembre 1997 est décédé à l'âge de 63 ans et 4 mois, M. Marcel Lemay, célibataire, fils de feu M. Jean Lemay et de feu Mme Bertha Longval, demeurant à Saint-Stanislas, autrefois de Cap-de-la-Madeleine.

M. Lemay a été confié à la Résidence funéraire André T. Béland enr., 29, rue du Pont, Saint-Stanislas.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon, samedi, jour des funérailles, à partir de 10h.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église de Saint-Stanislas, à 11h.

Par la suite, les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence funéraire André T. Béland enr., 1190, boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France.

A son départ, M. Lemay laisse ses frères et soeurs: Mme Françoise Lemay (M. Réjean Loranger), Mme Jeannine Lemay (M. Jean-Paul Dion) tous de Cap-de-la-Madeleine, Mme Gisèle Lemay (M. Wilfrid Perron) de Trois-Rivières-Ouest, M. Guy Lemay (Mme Monique Chabot) de Kitchener, Ontario, M. Gilles Lemay (Mme Denise Fortier) de Montréal; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

**MARCOTTE**
**MLLE IDA**

Au Centre d'accueil Les Chutes, le 13 novembre 1997 est décédée à l'âge de 84 ans, Mlle Ida Marcotte, fille de feu Joseph Marcotte et de feu Joséphine Garceau, demeurant à Shawinigan, autrefois de Grand-Mère.

La famille se rendra à l'église 30 minutes avant le service, pour rencontrer parents et ami(e)s.

La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Carbonneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie, 1250, 6e avenue, Grand-Mère.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église Sainte-Flore de Grand-Mère, à 11h.

Par la suite, l'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Paul.

Elle laisse dans le deuil ses frères: Charles-Auguste Marcotte (Thérèse Thibeault) de Lachute, Pierre Marcotte (Alice Bergeron) de Trois-Rivières; sa soeur: Béatrice Marcotte (feu John Gardner) de Grand-Mère; sa belle-soeur: Bernadette Turcotte (feu Jules Marcotte) de Drummondville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons au Centre d'accueil Les Chutes de Shawinigan seraient appréciés.
Renseignements: (819) 538-8555.
Télécopieur: (819) 537-8829.

**MILETTE**
**BOURASSA**
**MME ESTELLE**

Au C.H.S.L.D. de la M.R.C. de Maskinongé, pavillon Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 10 novembre 1997 est décédée à l'âge de 84 ans et 10 mois, Mme Estelle Bourassa épouse en premières noces de feu Emery Milette et en secondes noces de feu Georges-Etienne Bergeron, demeurant à Louiseville.

La famille accueillera parents et ami(e)s, à la Résidence funéraire St-Louis et fils ltée, 30, rue Saint-Marc, Louiseville, à partir de 13h, samedi, jour des funérailles.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église de Louiseville, à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Louiseville.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Norbert Milette (Alice Vézina), M. Ferdinand Milette (Jeanne-d'Arc Laramée) tous de Louiseville; ses petits-enfants: Pierre Milette (Lisette Philibert), Francine Milette (Denis Guay), Luc Milette (Danielle Béland), Andrée Milette (Michel Gagnon), Louise Milette (René De Grandmont), Suzanne Milette (Gilles Michaud), Denis Milette (Denise Fafard); ses arrière-petits-enfants; ses soeurs et frères: Mme Alice Bourassa (feu Hermas Milette) de Louiseville, M. Mme Alfred Bourassa (Rosa Michaud) de Sainte-Ursule, M. Lucien Bourassa (feu Lucienne Hubert) de Trois-Rivières, M. Mme Emile Bourassa (Valérie Bisson) d'Abitibi, M. Mme Léo Bourassa (Marie-Jeanne Branchaud) de Sainte-Angèle-de-Prémont, Mme Antoinette Bourassa de Louiseville; sa belle-soeur: Mme Claudette Lacasse (feu Alcide Bourassa) d'Abitibi; ainsi que ses beaux-enfants et autres parents de la famille de feu Georges-Etienne Bergeron et de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.
Pour renseignements: (819) 228-3335.
Télécopieur: (819) 296-2769.

**PARENTEAU**
**M. DENIS**

À l'Hôpital du Saint-Sacrement de Québec, le 10 novembre 1997 est décédé à l'âge de 44 ans, M. Denis Parenteau conjoint de Mme Chantal Lavoie, demeurant à Lac-à-la-Tortue.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc., 1350 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Heure d'accueil: samedi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église Saint-Philippe, à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil sa conjointe, Mme Chantal Lavoie; leur fils: Xavier; son fils: Victor; le fils de sa conjointe: Maxime; ses parents: Adélard Parenteau et Isabelle Alarie; ses frères et soeurs: Robert et Mariette Montour, René et Denise Descoteaux, Huguette et Gilles Pothier, André, Denise (en premières noces feu Claude Trudel et en secondes noces Jacques Bellemare); les parents de sa conjointe: Pierre Lavoie et Thérèse Babin; le frère de sa conjointe: Jean-Pierre et Louise Lafontaine; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s entre autres, Yvon Bilodeau et Line, Denis Gauthier et France, René Martel et Brigitte, de même que ses ami(e)s du mouvement des A.A. et le personnel de l'école secondaire Paul-Le Jeune de Saint-Tite.

Des dons à la Fondation de la moelle osseuse de l'Est du Québec, 20, boul. René-Lévesque-Est, Québec, Qc, G1R 2B1 ou à la Fondation de l'Hôpital du Saint-Sacrement, section maladies du sang, 1050, chemin Sainte-Foy, Québec, Qc, G1S 9Z9, seraient appréciés.

Renseignements: (819) 378-3838.
Télécopieur: (819) 375-6456.

**POIRIER**
**M. RENÉ**

Au pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 11 novembre 1997 est décédé à l'âge de 30 ans, M. René Poirier, fils de Noël Poirier et de Denise Jourdain.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Centre funéraire Rousseau et frère ltée, 445 des Volontaires, Trois-Rivières. Heures d'accueil: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h 30.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église Saint-Eugène de Cap-de-la-Madeleine, à 11 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil ses parents: Noël et Denise; sa conjointe: Isabelle Parent; sa grand-mère paternelle: Emilienne Joly-Poirier; sa marraine: Carmen Jourdain (Guy Allard); ses beaux-parents: Ralph et Raymonde Parent; son beau-frère: Mario Parent (Sandra Lizotte); une personne chère à lui: Jeannine Denis; plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s, spécialement ses collègues de travail.

Des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.

Pour renseignements: (819) 374-6225.
Condoléances par télécopieur: (819) 374-6227.

J-729682

**THIBEAULT**
**M. JEAN-BAPTISTE**
**(NOIRO)**

À la Résidence La Providence du C.H.S.L.D., le 13 novembre 1997 est décédé à l'âge de 83 ans et 3 mois, M. Jean-Baptiste Thibeault (Noiro), époux de Mme Marie-Anna St-Arneault, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s, à partir de 14h, le dimanche 16 courant, au Funérarium de la Maison J.D. Garneau, 274 Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine. Salon ouvert: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 12h30.

Les funérailles auront lieu le lundi 17 courant, en l'église Sainte-Famille de Cap-de-la-Madeleine, à 14h30.

L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses enfants: Robert (Lise Bouffard), Mariette (André Lefebvre), Raymond (Johanne Valois); ses petits-enfants: Nathalie (Serge Marcotte), Nancy (Yves Barrette), Martin (Josée Veillette); ses arrière-petits-enfants: Elsa, Nicolas, Samuel, Maud; ses frères et soeurs: Rosaire (Thérèse Gagnon), Jeanne-d'Arc (feu Daryl Eaton), Thérèse (feu Roger Bourgon), Jacqueline Salois (Maurice Bergevin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rodrigue (Florence Brière), Florence St-Arneault, Suzanne (Nimo Steven), Estelle (Georges Vincent), Jeannine (Jacques Morinville), Gaétane (Fernand Jean), Mildred (Angus Martland); une grande amie de la famille: Evlyn Mathieu; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5421.
Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715.

# Nécrologie

Renseignements:
Trois-Rivières jour 376-2501
soir 376-2323
Centre Mauricie jour 537-1803

**TREMBLAY**
**M. GEORGES**

À La Tuque, au Carrefour de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 12 novembre 1997 est décédé à l'âge de 86 ans et 3 mois, M. Georges Tremblay époux en premières noces de feu Louisia Tremblay et en secondes noces de feu Gracia Scarpino, demeurant à La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au Salon funéraire Perreault et fils inc., 602, rue Commerciale, La Tuque. Salon ouvert: vendredi de 14h à 16h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église Marie-Médiatrice, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude (Carmen Boisvert) de Bromptonville, Yvon (Thérèse Leblanc) de La Tuque, Pierrette (Percy Todd) de Sainte-Julie, Jacquelin (Françoise Lemieux) de Stoneham; ses 11 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Germaine (feu Origène Rouillard), Emilienne (feu Georges Charland) toutes deux de La Tuque, Paul-André (Germaine Bélanger) de Val-d'Or, Rose-Aimée (Julien Régnier), Thérèse (Marcel Lemonde), Hermas (Colette Tousignant), Lucie (Gilles Arbour) tous de La Tuque; ses beaux-frères et belles-soeurs: Annette Lavigne (feu Albert Tremblay) d'Oakville, Ontario, Rose-Aimée Gagné (feu Charles Tremblay), Jean Tremblay (Marie-Ange Croucette), Henri Tremblay (Jeannine Boudreault), Laurette Gignac (feu Paul-Emile Tremblay), Rose-Aimée Tremblay (feu Léonce Boudreault), Thérèse Morissette (feu Fernand Tremblay) tous de La Tuque; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec ou à l'Association du diabète du Québec seraient appréciés.

Renseignements: (819) 523-3566.
Télécopieur: (819) 523-2701.

**TROTTIER, MLLE LUCIENNE**

À Trois-Rivières, C.A. Louis Denoncout, le 27 octobre 1997, est décédée à l'âge de 93 ans, Mlle Lucienne Trottier, originaire de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Les funérailles commémoratives seront célébrées en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne, 4950, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest, jeudi le 20 courant, à 11h.

L'inhumation a eu lieu dans l'intimité, le lundi 10 courant au cimetière de la paroisse de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Elle laisse dans le deuil, sa soeur: Jeanne, son frère: Jean-René ainsi que de nombreux neveux et nièces, petits-neveux et nièces, parents et ami(e)s.

**VALLERAND**
**M. CLAUDE**

Après une longue maladie, au C.H.S.L.D. Le Trifluvien, pavillon Cooke, le 13 novembre 1997 est décédé à l'âge de 42 ans, M. Claude Vallerand, fils de M. Gratien Vallerand et de Alice Despins, demeurant à Sainte-Geneviève-de-Batiscan.

La famille accueillera parents et ami(e)s, au salon de la Maison Roland Hivon, 41 de l'Église, Sainte-Geneviève-de-Batiscan. Salon ouvert: dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le lundi 17 courant, en l'église de Sainte-Geneviève-de-Batiscan, à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil outre ses parents; ses frères et soeurs: Léo (Jacinthe Massicotte), Michel, Nicole (Michel Dargis), Ghislaine (Serge Côté), Lise et Serge; ses neveux et nièces: Martin, Sébastien, Jean-François, Stéphanie et Nancy; ses cousins, cousines, oncles et tantes dont son parrain: M. Jean-Paul Despins (feu Aline Massicotte).

Des dons à la Fondation Cooke seraient appréciés.

**VAUGEOIS**
**LAFERRIÈRE**
**MME LAURETTE**

Au pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 11 novembre 1997 est décédée à l'âge de 84 ans et 6 mois, Mme Laurette Laferrière épouse de feu Anatole Vaugeois, demeurant à Trois-Rivières-Ouest.

La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 14h, le vendredi 14 courant, au Funérarium de la Maison J.D. Garneau, 274 Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine. Salon ouvert: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 courant, en l'église Sainte-Famille de Cap-de-la-Madeleine, à 14h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Lise Paquette) de Trois-Rivières, Guy (feu Monique Richer) de Shawinigan-Sud, Jean (Claudette Côté) de Sainte-Rose, Jeannine (feu Réjean Sauvageau) de Cap-de-la-Madeleine, Pierre (Rolande Vaillant) de Sainte-Rose, Pauline (Jacques Diamond) de Cap-de-la-Madeleine, François de Cap-de-la-Madeleine; 22 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jeanne Lemire (feu Paul Laferrière) de Shawinigan, Jeannine Laferrière (Clément Tardif) de Longueuil, Carmen Laferrière (Jules Tardif), Yvette Laferrière (Jacques Martin), Pauline Laferrière (feu Gérard Martin), Aline Laferrière (Gaston Bourgeois), Suzanne (Paul Bélanger) tous de Montréal.

Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5421.

Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715.

## À LA MÉMOIRE

CLINIQUE B.C.

Du docteur

**Laurent Boisvert, D.C.**
**décédé à Montréal le 9 novembre 1997**

Il laisse dans le deuil
son épouse Francyne Champoux,
sa soeur Lisette et son époux
Jean-Marc Fortier, sa nièce
Lucie, sa tante Laurette
et le personnel de la
Clinique B.C.

La cérémonie religieuse a eu lieu dans l'intimité.

---

Le docteur Laurent Boisvert est un homme exceptionnel tant au plan professionnel qu'au plan humain.

Il nous laisse en héritage l'exemple de son intégrité, de sa bonté, de son idéalisme, de son humilité.

Par sa vie dédiée exclusivement à sa profession et les oeuvres qu'il nous a laissées, il s'est immortalisé.

Et dans les coeurs de ceux et celles qui l'on connu et aimé il survivra à jamais.

J-729686

## 915 Messes anniversaires

**LAROUCHE**
**M. LAURENT**

Un an s'est écoulé depuis que tu nous as quittés. Ton départ fut difficile à accepter. Chaque jour, une image, un geste nous rappellent ta présence. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Le temps s'enfuit mais il n'effacera jamais de nos coeurs que tu as été pour nous. Veuille sur nous tous. Un jour, nous nous retrouverons tous ensemble. On t'aime.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 16 novembre, à 8h am, en l'église Saint-Odilon, à la mémoire de:

M. LAURENT LAROUCHE
(décédé le 16 novembre 1996)

Son épouse: Blanche et ses enfants remercient ceux et celles qui se joindront à eux pour cette célébration

## 920 Remerciements

**AUCOIN**
**M. PHILIAS**

"Que ton courage, ta patience et ta force de vivre inspirent chacune de nos vies".

La sympathie que vous nous avez témoignée, nous a été d'un grand réconfort. Nous en garderons un souvenir ému, suite au décès de:

M. PHILIAS AUCOIN
(survenu le 9 octobre 1997)

Son épouse Lucienne Lampron, ses enfants, leur conjoint(e), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

**COLBERT**
**MICHEL**

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de:

MICHEL COLBERT
(survenu le 6 octobre 1997)

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, cartes, visite ou assistance aux funérailles.

Un merci spécial au personnel du Centre hospitalier Cooke pour leur dévouement et les bons soins.

Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

Sa mère Jeannette Colbert, ses frères et soeurs.



**DÉZIEL**
**BOISVERT**
**MME LAURETTE**

Ses enfants ainsi que leurs familles remercient sincèrement les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de:

MME LAURETTE BOISVERT DÉZIEL
(survenu le 12 octobre 1997)

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LARAMÉE**
**MME MONIQUE**

Les membre de la famille Laramée remercient du fond du coeur tous ceux et celles qui de quelque façon que ce soit, leur ont manifesté des marques de sympathie, lors du décès de:

MLLE MONIQUE LARAMÉE
(survenu le 14 octobre 1997)

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

## 925 Prières Remerciement - Saints

**REMERCIEMENTS**

A Dieu, au Seigneur, Saint-Esprit, Vierge Marie, Saint-Antoine-de-Padoue pour faveur obtenue. F.L.

**REMERCIEMENTS**

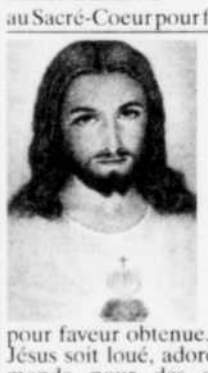
à la bonne Sainte-Anne, pour faveur obtenue. A.G.

**REMERCIEMENTS**

à Saint-Jude pour faveur obtenue. I.D.

**REMERCIEMENTS**

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.P.



**REMERCIEMENTS**
**AU SACRE-COEUR**

pour faveur obtenue. Que le Sacré coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. R.C.

## MESSE ANNIVERSAIRE

**MME MARCELLE LORANGER-LANDRY**
**(décédée le 18 novembre 1996)**

*«Déjà 1 an «maman» que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Dieu te voyant épuisée, c'est la porte du ciel qu'il t'ouvrit. Avec les larmes aux yeux, nous t'avons vu mourir, même si tu ne voulais pas nous quitter. Du haut du ciel béni, continue de nous protéger et de nous guider, avec notre papa Paul Landry (décédé le 29 avril 1981), tout au long de notre vie. Un jour nous serons réunis avec vous deux dans le royaume céleste».*

Tes enfants, petits-enfants, arrière petits-enfants s'uniront autour de toi le samedi 15 novembre 1997, à 19 h, en l'église Saint-Étienne-des-Grès.

C-729029

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE

*«Daniel, depuis ton départ, ta joie de vivre a laissé un grand vide. Tous les souvenirs qui nous sont restés et les moments que nous avons passés avec toi, sont devenus d'une valeur inestimable. Jamais nous ne cesserons de t'aimer car il y aura toujours une place dans nos pensées pour ne jamais t'oublier. Veille sur nous et protège-nous.»*

Ton épouse Annie et ta famille.

En souvenir de:

**DANIEL SPÉNARD**
**(décédé le 16 novembre 1996)**

Une messe sera célébrée le dimanche 16 novembre, jour de son décès, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

N-731022

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE

*«Puisse le courage et la force que tu as manifestés au cours de ta maladie, rejaillir sur nous tous et nous donner l'énergie nécessaire pour continuer à vivre sans toi.»*

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 16 novembre 1997 à 11 h en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf à la mémoire de

**M. ROLAND BACON**
**( décédé le 14 novembre 1996 )**

Merci à tous les parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour la célébration.

Son épouse Marielle Lepage, son fils Patrice ainsi que la famille Bacon.

729624

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE

*«Il y aura toujours une place pour toi dans nos pensées. On t'aimait beaucoup! On t'aime encore! On va toujours t'aimer! Merci Jean-Marie de veiller sur nous.*

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 15 novembre 1997, à 19 h 30, en l'église de Saint-Tite, à la mémoire de:

**M. JEAN-MARIE MARCHAND**
**(décédé le 10 novembre 1996)**

Merci du fond du coeur à tous ceux et celles qui s'uniront à nous par leur présence ou en pensée, lors de cette célébration d'amour.

Sa conjointe Jocelyne, ses filles: Dominique, Christine et Julie Marchand.

N-731031

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«La mort ne m'a pas laissé le temps de vous faire mes adieux. Quoique je sois parti trop vite, je ne vous ai pas quittés. Je reste auprès de vous en silence, là où je suis, il n'y a ni larmes, ni souffrances, ni maladie, ni douleur. Et le bonheur que je vis dans les cieux est immense. Ce n'est qu'un au revoir. Je continuerai à vous aimer. Soyez heureux».*

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié, lors du décès de:

**M. MARCEL CHAÎNÉ**
**(survenu le 27 septembre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funérailles.

Son amie Marie-Alice Verrette, ses enfants: Mario, Sylvie, Dany et ses petits-enfants chéris vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

N-731025

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE

*Un an déjà que tu nous as quittés, le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera pas de nos coeurs ce que tu as été pour chacun de nous.*

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 15 novembre 1997 à 19 h en l'église Notre-Dame-des-Sept-Allégresses de Trois-Rivières en la mémoire de

**M. ALCIDE LEMAY**
**(décédé le 13 novembre 1996 )**

Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous en pensée ou par leur présence à la célébration.

Graziella, tes enfants et petits-enfants.

C-731039

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**Mme FLORIDA CROTEAU-BELLEMARE**
**(survenu le 23 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.

Un merci particulier au personnel du Foyer Ernest-Jacob de Yamachiche.

Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

C-729695

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE



*«Un an déjà s'est écoulé depuis ton départ trop précipité. Longue est ton absence, lourde la douleur en nos coeurs. Pas une journée se passe sans que ton sourire et ton sens de l'humour raviventen nous le souvenir de nos éclats de rire. Merci pour tout l'amour que tu nous as donné. Tu resteras dans nos coeurs à jamais».*

Accepte cette célébration le dimanche 16 novembre 1997 à 11 h en l'église Saint-Antoine-de-Padoue de Louiseville comme un bouquet d'amour.

A la mémoire de:

**Mme NOËLLA LAMY-GÉLINAS**
**(décédée le 19 novembre 1996)**

Un grand merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous soit en pensée ou par leur présence.

Son époux Marcel, ses enfants Line (Alain) et André ainsi que ses petites-filles Cynthia et Cyndi.

CE-729676

## SINCÈRES REMERCIEMENTS



*«Au bout de la route, il y a souvent la sensation d'un vide impossible à combler, l'idée que jamais rien ne sera plus comme avant, puis vient peu à peu la certitude que ce départ est le passage vers une vie meilleure.»*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort, lors du décès de:

**MME MARIE-BLANCHE LARAMÉE-BÉLAND**
**(survenu le 15 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, dons, visites ou assistance aux funérailles.

Un gros merci au personnel du 3e étage de la Résidence de la Saint-Maurice de Shawinigan.

Ses enfants: Gertrude, Jean-Marie et tous les membres de la famille ainsi que ses neveux et nièces vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

N-731021


**DANS LA PLUS STRICTE CONFIDENTIALITÉ**
Des services gratuits du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30
*ALCOOL, DROGUE(S), MÉDICAMENTS EST-CE UN PROBLÈME?*
CENTRE L'ÉTAPE DU BASSIN DE MASKINONGÉ INC.
185, Av. Saint-Jacques, Louiseville (QC) J5V 1C9 Tél.: 228-8577

**BUFFETS SANTÉ GENEVIÈVE**
BUFFET après funérailles
Buffets chauds et froids
Gâteaux spéciaux pour toute occasion.
1400, boul. Saint-Louis
Saint-Louis-de-France
(819) 379-3524

MONUMENTS BOUCHER INC.
De père en fils nous fabriquons dans notre atelier les monuments.
275, Dessureault
Cap-De-La-Madeleine
(819) 379•3366
LETTRAGE AU CIMETIÈRE
717604

**ALZHEIMER**
Société Alzheimer de la Mauricie
Maison Carpe Diem
1765, boul. Saint-Louis
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7
Tél.: (819) 376-7063

Buffet Jeanne Paquin
Mariages, fêtes, baptêmes, funérailles, etc.
**Tél.: (819)375-3413 Tél.: (819) 375-2729**

Être victime d'un acte criminel entraîne un tas d'ennuis. Vous avez besoin d'aide et de réconfort, il suffit de vous adresser chez-nous.
**CAVAC**
Centre d'aide aux victimes d'actes criminels
**373-0337**
Les services sont entièrement gratuits et la confidentialité est assurée
**Un appui réconfortant!**

# Nécrologie

Renseignements:
Trois-Rivières jour 376-2501
soir 376-2323
Centre Mauricie jour 537-1803

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Merci pour ton amour, ta bonté et ta joie de vivre. Nous ne t'oublierons jamais».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort, lors du décès de:

**Mme THÉRÈSE BEAUDRY-HÉROUX**
**(survenu le 19 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, fleurs, dons, cartes, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son époux, ses enfants et petits-enfants.
Un merci spécial au personnel du centre de réadaptation Interval et du CLSC du Rivage.

CE-730986

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Elle n'a pas perdu la lumière du jour, elle a acquis la lumière éternelle, elle ne nous a pas quittés, elle nous a devancés et nous a laissé des souvenirs inoubliables. Protège-nous là où tu es.»*
Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**Mme GERMAINE DURAND-HUBERT**
**( survenu le 8 septembre 1997 )**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Sa fille Liette, ses petits-enfants Sylvain et Isabelle vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

J-729683

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont rapporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**M. ARMAND-LOUIS TREMBLAY**
**(survenu le 1er septembre 1997)**

soit par offrande de messes, affiliations, prières, dons, cartes, fleurs, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son épouse Gilberte, ses enfants: Guy, Roger, Janette, Michèle, Sylvie.
Ses petits enfants: Claude, Marie-Christine, Martin, Véronique, Dominique, Kim.

Po729697

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de:

1898 - 1997

**Mme STELLA ROBERGE-CADORETTE**
**(survenu le 4 octobre 1997 à l'âge de 98 ans et 11 mois)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.
Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Ses enfants Jeannine, Suzanne, Fernand, Solange et leur conjoint(e), ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et les membres de la famille Cadorette vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

JO-729670

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de:

**M. PAUL CHARTIER**
**(survenu le 30 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.
Un merci spécial au personnel du foyer Saint-Célestin.
Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Ses enfants.

C-729678

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Suite au décès de:

**M. FRANÇOIS PARÉ**
**(survenu le 6 septembre 1997, à l'âge de 68 ans)**

Son épouse Thérèse Lamarche-Paré, ses enfants Raymond, Jacques, Francine, Jean-Yves, Sylvie et leur conjoint(e) ainsi que ses petits-enfants désirent remercier sincèrement parents et amis pour toutes les marques de sympathie reçues lors de son décès soit par messes, dons, cartes de sympathie ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

CE-729661

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«La mort ne m'a pas laissé le temps de vous faire mes adieux. Quoique je sois parti bien vite, je ne vous ai pas quittés ; je resterai auprès de vous en silence, ce n'est qu'un au revoir».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**M. JULES SAUVAGEAU**
**(survenu le 13 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, cartes, fleurs, dons, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Bédard.

J-730977

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Il était un époux merveilleux et un père attentif pour ses enfants, l'oubli n'effacera jamais sa mémoire de nos coeurs».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort, lors du décès de:

**M. JAMES DOYLE**
**(survenu le 31 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télécopies, visites ou assistance aux funérailles.
Son épouse Thérèse Marcil Doyle, ses enfants: Michaël, Linda et Peter, leur conjoint(e) et ses petits-enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

N-731024

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Lorsqu'un être cher disparaît après une longue maladie, nous ressentons toujours une grande tristesse, mais sachant que ses souffrances sont terminées et qu'elle participe maintenant à la vie éternelle, notre peine trouve consolation».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de:

**Mme SIMONNE ST-ARNAUD-PAGÉ**
**(survenu le 24 octobre 1997)**

soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, visites ou assistances aux funérailles.
Son fils Normand et la famille St-Arnaud vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

CE-729675

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*Elle aimait la vie, l'humour, elle aimait les siens, ses ami(e)s, son souvenir sera amour.*

Merci à tous les parents, ami(e)s et membres des différentes organisations sociales qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

**Mme CLAIRE MELANÇON-JUNEAU**
**(survenu le 12 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Un merci spécial au personnel du centre hospitalier Saint-Joseph pour leurs bons soins.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son époux Gérard Juneau, ses enfants ainsi que sa soeur Mme Violette Melançon et son époux.

CE-729694

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de :

**Mme SUZANNE GAGNON**
**(survenu le 31 juillet 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.
Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Mme Laurette Gagnon, Mme Louise D. Malo et famille Charles-Aimé, Cécile Turner et famille.

J-729659

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Nous avons été très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié, lors du décès de:

**Mme FLORENCE LACHANCE-BOURNIVAL**
**(survenu le 8 septembre 1997)**
**(à l'âge de 41 ans)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télécopies, visites ou assistance aux funérailles.
Son époux François Bournival, sa fille Sandie ainsi que les membres des familles Lachance et Bournival vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

N-731028

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

### ROGER OUELLETTE
**1930-1997**

Merci à nos bons voisins, à nos très fidèles amis, aux clients sincères ainsi qu'à notre famille pour vos témoignages d'amour, lors du décès de Roger, survenu le 29 septembre 1997.

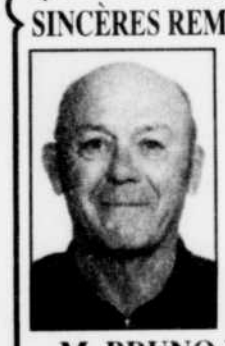
Votre support nous a réconfortés et vos dons nous ont donné l'espoir de guérisons futures. Notre peine est grande mais son souvenir impérissable.

Alberte, Marie-Claude et Elisabeth.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

N-731030

## SINCÈRES REMERCIEMENTS



Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**M. BRUNO LAMBERT**
**(survenu le 8 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.
Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Benoit Lambert et la famille.

CE-729680

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«La perte d'un père est le premier chagrin que l'on pleure sans lui. Dieu te voyant épuisé, t'a ouvert la porte du ciel et ton coeur a cessé de battre. Pour toi, ce fut la fin de ta maladie, tes souffrances, ta douleur, ton angoisse et tes larmes. L'amour que tu nous as donné continue de vivre, tu nous manques beaucoup, nous n'oublierons jamais ton coeur en or. Merci pour ta générosité, ta tendresse, ta bonté, ta sincérité, ta joie de vivre...*
Au revoir DAD avec tout notre amour pour toujours».

**M. EDWARD JANNA**
**(survenu le 21 septembre 1997)**

Nous tenons à vous exprimer notre reconnaissance pour la sympathie que vous nous avez témoignée à l'occasion de ces jours de tristesse. Merci pour vos dons à la Société Canadienne du Cancer, offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Merci aux soins palliatifs.
Yvette, Nancy, Peter, André, Sylvie, Philippe, Joanie, familles Hétu et Janna.

N-731029

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Lorsqu'un être cher disparaît, après une longue maladie, nous ressentons toujours une grande tristesse, mais sachat que ses souffrances sont terminées et qu'il participe maintenant à la vie éternelle, notre peine trouve consolation».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

**M. JULES MASSICOTTE**
**(survenu le 25 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funerailles.
Un merci spécial au personnel du centre d'accueil de Saint-Narcisse pour le dévouement et les bons soins.
Son épouse vous prie de considérer ces remerciements comme personnels.

CE-729673

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«La mort ne m'a pas laissé le temps de vous faire mes adieux. Quoique je sois parti bien vite, je ne vous ai pas quittés, je serai auprès de vous en silence, ce n'est qu'un au revoir.»*
Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**M. ANDRÉ BOIVIN**
**(survenu le 22 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, cartes, fleurs, dons ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son épouse Micheline Blais-Boivin, ses fils Jacques, Yvan, Lorne, Tony et les conjointes.

C-729672

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Que son courage et sa force de vivre inspirent chacune de nos vies».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de:

**Mme LISE MARCHAND-GAUTHIER**
**(survenu le 18 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télécopies, messages téléphoniques, visites et/ou assistance aux funérailles.
Un merci particulier au personnel des différents organismes pour le support qu'il ont donné.
Son époux Raymond Gauthier, ses enfants: France (André Pepin) et Jean-Marc (Suzie Bérubé); ainsi que ses petits-enfants: Raphaël et Mikaël.

CE-729692

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«La perte d'un père est le premier chagrin que l'on pleure sans lui. Dieu te voyant épuisé, t'a ouvert la porte du ciel et ton coeur a cessé de battre. Pour toi, ce fut la fin de ta maladie, tes souffrances, ta douleur, ton angoisse et tes larmes. L'amour que tu nous as donné continue de vivre, tu nous manques beaucoup, nous n'oublierons jamais ton coeur en or. Merci pour ta générosité, ta tendresse, ta bonté, ta sincérité, ta joie de vivre...*
Au revoir DAD avec tout notre amour pour toujours».

**M. EDWARD JANNA**
**(survenu le 21 septembre 1997)**

Nous tenons à vous exprimer notre reconnaissance pour la sympathie que vous nous avez témoignée à l'occasion de ces jours de tristesse. Merci pour vos dons à la Société Canadienne du Cancer, offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Merci aux soins palliatifs.
Yvette, Nancy, Peter, André, Sylvie, Philippe, Joanie, familles Hétu et Janna.

N-731029

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«Lorsqu'un être cher disparaît, après une longue maladie, nous ressentons toujours une grande tristesse, mais sachat que ses souffrances sont terminées et qu'il participe maintenant à la vie éternelle, notre peine trouve consolation».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

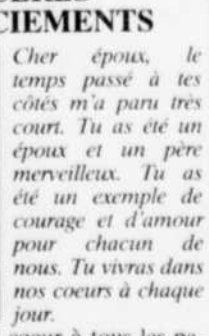
**M. JULES MASSICOTTE**
**(survenu le 25 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funerailles.
Un merci spécial au personnel du centre d'accueil de Saint-Narcisse pour le dévouement et les bons soins.
Son épouse vous prie de considérer ces remerciements comme personnels.

CE-729673

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*«La mort ne m'a pas laissé le temps de vous faire mes adieux. Quoique je sois parti bien vite, je ne vous ai pas quittés, je serai auprès de vous en silence, ce n'est qu'un au revoir.»*
Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

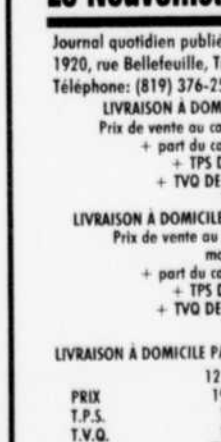


**M. ANDRÉ BOIVIN**
**(survenu le 22 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, cartes, fleurs, dons ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son épouse Micheline Blais-Boivin, ses fils Jacques, Yvan, Lorne, Tony et les conjointes.

C-729672

## SINCÈRES REMERCIEMENTS



*«Que son courage et sa force de vivre inspirent chacune de nos vies».*

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de:

**Mme LISE MARCHAND-GAUTHIER**
**(survenu le 18 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télécopies, messages téléphoniques, visites et/ou assistance aux funérailles.
Un merci particulier au personnel des différents organismes pour le support qu'il ont donné.
Son époux Raymond Gauthier, ses enfants: France (André Pepin) et Jean-Marc (Suzie Bérubé); ainsi que ses petits-enfants: Raphaël et Mikaël.

CE-729692

## SINCÈRES REMERCIEMENTS



*«Il aimait la vie, l'humour, il répandait la joie autour de lui, son héritage sera amour».*

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié, lors du décès de:

**M. SYLVAIN THIBAUDEAU**
**(survenu le 12 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.
Sa conjointe Pierrette, ses enfants, leur conjoint(e) et ses petits-enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

N-731026

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de:



**MME SUZANNE VILLEMURE-DUCHESNE**
**(survenu le 13 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.
Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Son époux Paul, ses fils Paul B. et Louis et leur conjointe.

J-729684

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

*Cher époux, le temps passé à tes côtés m'a paru très court. Tu as été un époux et un père merveilleux. Tu as été un exemple de courage et d'amour pour chacun de nous. Tu vivras dans nos coeurs à chaque jour.*
Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

**M. ALFRED FERRON**
**(survenu le 10 octobre 1997)**

soit par offrandes de messes, cartes, fleurs, dons, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Son épouse Monique, ses enfants Rémi, Yvon, Jean-Guy, Denis, France ainsi que ses petits-enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.
Un merci spécial au personnel du Foyer Ernest-Jacob pour les bons soins prodigués.

J-729684

**Le Nouvelliste**

Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
Téléphone: (819) 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine

| | |
|---|---|
| Prix de vente au camelot: | 3,25$ |
| + part du camelot: | 0,70$ |
| + TPS DE 7%: | 0,28$ |
| + TVQ DE 6,5%: | 0,27$ |
| TOTAL: | 4,50$ |

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale

| | |
|---|---|
| Prix de vente au livreur motorisé: | 3,40$ |
| + part du camelot: | 0,72$ |
| + TPS DE 7%: | 0,29$ |
| + TVQ DE 6,5%: | 0,29$ |
| TOTAL: | 4,70$ |

LIVRAISON À DOMICILE PAYÉ À L'AVANCE:

| | 12 mois | 6 mois | 3 mois |
|---|---|---|---|
| PRIX | 195,00 | 102,00 | 50,80 |
| T.P.S. | 13,65 | 7,14 | 3,56 |
| T.V.Q. | 13,56 | 7,09 | 3,53 |
| TOTAL | 222,21 | 116,23 | 57,89 |

PAR LA POSTE - Partout au Canada

| | 12 mois | 6 mois | 3 mois | 1 mois |
|---|---|---|---|---|
| PRIX | 395,00 | 225,00 | 158,00 | 80,00 |
| T.P.S. | 27,65 | 15,75 | 11,06 | 5,60 |
| T.V.Q. | 27,47 | 15,65 | 10,99 | 5,56 |
| TOTAL | 450,12 | 256,40 | 180,05 | 91,16 |

Rédaction ..... 376-3659
Service aux abonnés ..... 376-2506 / 1-800-565-2506
Sports ..... 376-3351
Nécrologie ..... 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
Centre Mauricie ..... 537-1801
La Tuque ..... 523-4547
Louiseville ..... 228-4032

# Il craint un recours à la force

## Jean Chrétien a discuté de la situation en Irak avec Jacques Chirac

**Marie Tison**
Hanoi (PC)

■ L'utilisation de la force pourrait être nécessaire contre l'Irak.

C'est ce qu'a déclaré le premier ministre Jean Chrétien vendredi, au cours d'une conférence de presse accordée en marge du sommet de la Francophonie, à Hanoi.

«Ce sera peut-être nécessaire, a-t-il indiqué. J'espère que ça n'arrivera pas.»

Il a affirmé qu'il avait discuté de la situation avec le président français Jacques Chirac au cours d'une rencontre bilatérale vendredi après-midi.

«Nous espérons que la conformité sera de la partie», a-t-il déclaré.

M. Chrétien a soutenu que Saddham Hussein devait respecter les sanctions et les directives de l'Organisation des Nations unies, et que les Irakiens devaient laisser les inspections se poursuivre sans obstacles.

«S'ils ne veulent pas faire l'objet de sanctions, ils savent quoi faire», a-t-il ajouté.

Il a spécifié qu'il était dans l'intérêt de Saddham Hussein et de tout le monde qu'il respecte les conditions des Nations unies, et que «la normalité s'établisse entre Irak et le monde.»

Par ailleurs, M. Chrétien s'est dit déçu que le président américain Bill Clinton n'ait pas réussi à faire adopter la procédure de négociation rapide (le «fast track») pour la conclusion d'un traité de libre-échange dans les Amériques.

Il a déclaré que la compétition était déjà sur place, que les Européens essayaient de percer ce marché.

Il a toutefois rappelé que le Canada avait signé un accord de libre-échange et qu'il pourrait bien prendre avantage du retard des Américains à signer une entente semblable.

«Nous faisons cela à La Havane», a-t-il lancé.

Il a fait remarquer que le Canada avait normalisé ses relations avec Cuba il y a bien longtemps, et que maintenant, il y faisait des affaires.

Il a raconté qu'il avait déclaré à un sénateur américain opposé aux échanges avec Cuba qu'il finirait bien par changer de politique.

«Je lui ai dit qu'un jour il allait signer, et qu'il serait accueilli dans un hôtel canadien à cette occasion», a-t-il déclaré.●

# Carburant rationné en Irak

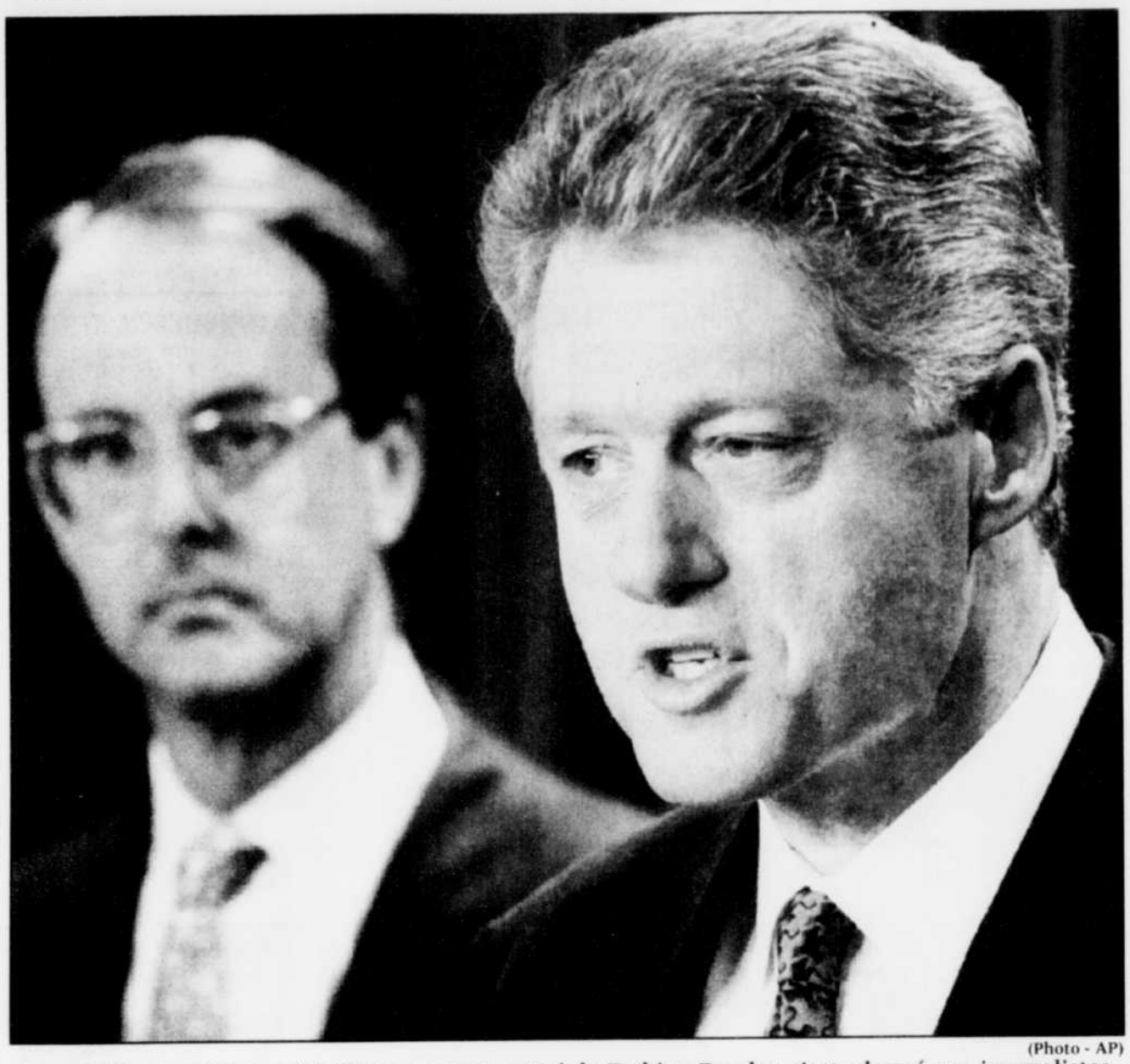
## Les propriétaires de voiture privée auront droit à 40 litres d'essence tous les quatre jours

Le Caire (AP)

■ Se préparant visiblement à un état de guerre, l'Irak a annoncé vendredi soir qu'il rationnerait son carburant à compter de samedi: désormais, chaque propriétaire d'une voiture privée ne recevra que 40 litres d'essence tous les quatre jours.

«En ces jours immortels, au cours desquels notre peuple a fait montre d'exemples glorieux de sa détermination pendant que l'on écrit un nouveau chapitre éclatant de la grande et éternelle Mère des batailles, nous voulons rassurer nos chers citoyens que leurs besoins en carburants seront assurés», a annoncé la télévision irakienne.

Les cartes de rationnement qui seront distribuées samedi matin accorderont tous les quatre jours 40 litres aux voitures privées, 80 aux véhicules gouvernementaux, ainsi qu'aux camions et aux autocars, 160 aux poids-lourds, a précisé la télévision.●



(Photo - AP)

**Le président américain Bill Clinton, accompagné de Erskine Bowles, s'est adressé aux journalistes lors d'une réunion à la Maison Blanche hier. Il a annoncé qu'il ordonnait au porte-avions USS Washington de faire route vers le Golfe arabo-persique pour renforcer le dispositif militaire.**

# Une décision jugée inacceptable

Paris (AP)

■ La décision prise par l'Irak d'expulser les inspecteurs onusiens de nationalité américaine est «inacceptable», a estimé vendredi la porte-parole du Quai d'Orsay.

«La crise est sérieuse. La France souhaite une sortie de la crise, mais tout est entre les mains des Iraquiens», a poursuivi Anne Gazeau-Secret.

L'expulsion des experts de l'UNSCOM «constitue incontestablement une étape suplémentaire dans le processus d'escalade auquelle nous assistons», a estimé la porte-parole, tout en jugeant que c'est au Conseil de sécurité de «déterminer une position dans cette affaire».

Elle a rappelé que le Conseil avait averti Bagdad des «sérieuses conséquences, des conséquences graves» en cas de non-respect de ses résolutions.

Interrogée sur le délai dont disposait l'Irak pour respecter les résolutions du Conseil de sécurité, elle a déclaré que cela devait se faire «immédiatement, aujourd'hui, à cette minute même, tout suite».●

# Chronologie des accrochages armés irako-américains depuis 1991

**Nations unies (AP)**

■ Voici la chronologie des accrochages armés irako-américains depuis la guerre du Golfe en 1991:

-2 août 1992: imposition d'une «zone d'exclusion aérienne» dans le sud de l'Irak pour faire cesser les bombardements de l'armée gouvernementale sur les rebelles chiites. Les États-Unis et leurs alliés commencent leurs patrouilles aériennes

-28 décembre 1992: des avions américains abattent des MiG-25 irakiens violant la zone d'exclusion

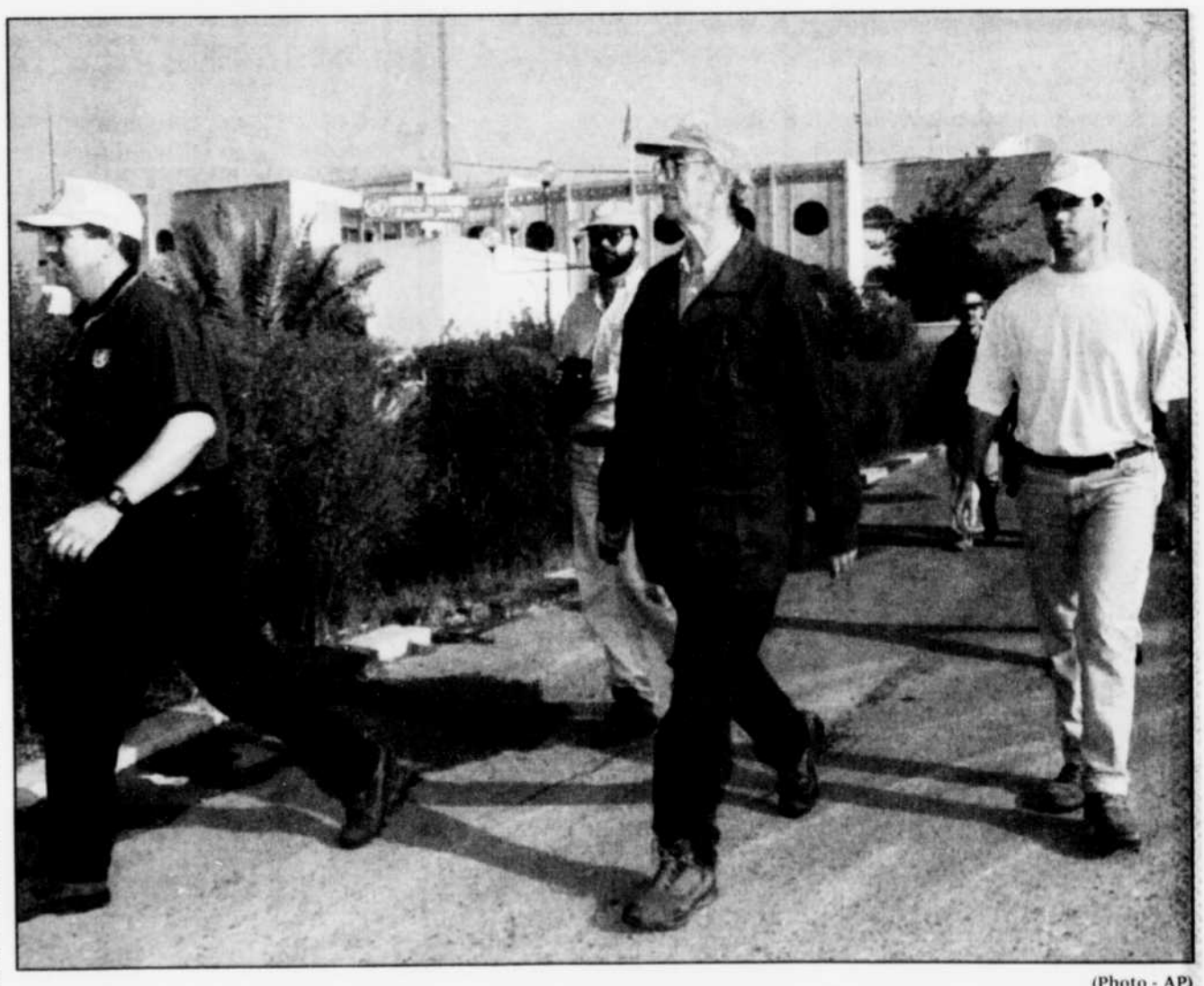
-7 janvier 1993: après que l'Irak refuse de déplacer des missiles qui auraient été installés dans le sud, l'aviation et la marine alliée bombardent des rampes de missiles et une installation nucléaire près de Bagdad

-27 juin 1993: des navires américains tirent 24 missiles de croisière sur des bâtiments des services de renseignements irakiens à Bagdad en représailles après la découverte d'un complot visant à assassiner l'ancien président George Bush. Selon les Irakiens, ces bombardements font huit morts

-7 octobre 1994: des unités militaires irakiennes font route vers le Koweit, puis se retirent lorsque les États-Unis déploient dans la région un groupe aéronaval, 54 000 soldats et des avions

-31 août 1996: Saddam Hussein envoit ses forces dans le nord du pays, qui prennent Erbil, une ville du Kurdistan irakien

-3/4 septembre 1996: la marine et l'aviation américaine tirent de nombreux missiles de croisière sur des cibles militaires irakiennes. Cette offensive vise à punir l'armée irakienne et la décourager de soutenir Saddam Hussein. Bill Clinton étend la zone d'exclusion aérienne jusqu'aux faubourgs méridionaux de Bagdad.●



(Photo - AP)

**Un groupe d'observateurs des Nations unies marchent à l'extérieur du quartier général de l'ONU à Bagdad. L'ONU a ordonné aux observateurs de toutes les nationalités de quitter l'Irak. Plus tôt cette semaine elle avait mis à exécution la menace d'expulsion des observateurs américains.**

# La Société veut une nouvelle offre

## Le volume du courrier est en baisse aux postes

Ottawa (PC)

■ Après avoir repoussé du revers de la main, la veille, une offre syndicale qualifiée de «totalement scandaleuse», la Société canadienne des postes a demandé hier au syndicat de lui soumettre une nouvelle proposition de règlement, par crainte que les effets négatifs de ce conflit ne continuent de se répercuter sur son chiffre d'affaires.

Des responsables de la société d'État ont indiqué que le volume de courrier traité était en baisse de 50 pour cent - pour s'établir à environ 20 millions d'unités par jour - et que la situation allait continuer de se détériorer tant que planera la menace d'une interruption de service.

Les Canadiens hésitent à confier une lettre ou un colis à la Société canadienne des postes, par crainte qu'un conflit ne vienne paralyser le service pendant une longue période de temps.

Les parties patronales et syndicales étaient réunies chacunes dans leur quartier dans un hôtel de Hull, hier, en attendant un appel de l'autre pour un retour à la table des négociations.

Le Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (STTP) estime pour sa part être parvenu à coincer la société d'État dans les câbles, et qu'il n'a donc aucune raison de renoncer à son objectif d'obtenir la sécurité d'emploi pour ses 45 000 membres.

Le président du syndicat, Darrel Tingley, a dit s'en tenir à sa dernière offre rejetée jeudi. «Nous leur avons soumis une offre réaliste et il leur appartient maintenant d'y répondre», a-t-il déclaré hier.

Une porte-parole de la Société canadienne des postes, Ida Irwin, a pour sa part déclaré que la dernière offre syndicale était la même que celle présentée au tout début des négociations, en avril.«Nous sommes à la table des négociations depuis maintenant sept mois et c'est absolument scandaleux de se faire présenter une liste de demandes identique à celle du début», a-t-elle déclaré.

Le vice-président de la société, Raymond Poirier, évalue les coûts des revendications syndicales à 400 millions $, ce qui représenterait une augmentation de 20 cents du prix d'un timbre de 45 cents.●

# Pas les résultats voulus

Montréal (PC)

■ Les mesures d'éducation préscolaire dans les écoles de milieux défavorisés n'ont pas donné, jusqu'à présent, les résultats escomptés, selon une étude rendue publique hier.

En d'autres termes, elles n'ont pas amélioré sensiblement la performance des enfants en français et en mathématiques et le taux d'absentéisme ainsi que les troubles de comportement en milieu défavorisé n'ont pas diminué pour la peine.

«Nous ne pouvons pas dire que plus les enfants passent de temps au préscolaire, plus cela améliore les choses», résumait cette semaine le professeur Richard Tremblay, attaché au département de psychologie de l'Université de Montréal.

M. Tremblay a rendu public hier les résultats d'une recherche qu'il pilote, visant à mesurer l'impact de l'aide préscolaire auprès des enfants montréalais de milieux défavorisés. Ses résultats sont préliminaires.

Il en ressort que ce n'est pas le temps passé à l'école qui importe mais la qualité de l'intervention effectuée auprès des enfants. Des maternelles demi-temps pourraient être aussi efficaces pourvu que le contenu de l'apprentissage dispensé soit accru.

La recherche a été effectuée par le Groupe de recherche sur l'inadaptation psychosociale chez l'enfant, regroupant des chercheurs des universités de Montréal, McGill et Laval. Les auteurs de l'étude sont, outre M. Tremblay, Bernard Boulerice, Alain Girard et Pierre Lapointe.●

# Le remboursement proportionnel étudié

## Le ministère de l'Éducation envisage cette méthode pour les dettes étudiantes

**Norman Delisle**
Québec (PC)

■ Le ministère de l'Éducation étudie actuellement les implications d'un régime par lequel les ex-étudiants rembourseraient leurs dettes d'études selon une formule de remboursement proportionnel à leurs revenus.

«J'ai demandé que mon ministère creuse cette question-là de façon plus systématique. Ce n'est pas à l'évidence une solution ou une panacée à tous les maux», a déclaré hier la ministre Pauline Marois, lors d'un débat parlementaire sur le régime d'aide financière aux étudiants.

Cette formule, qui consiste à permettre aux ex-étudiants de rembourser leurs dettes d'études à un rythme différent selon leurs revenus, vient de recevoir l'appui du Parti libéral du Québec et de son chef Daniel Johnson, a rappelé hier le porte-parole libéral, le député de Verdun, Henri-François Gautrin.

«C'est un engagement absolument formel de notre formation politique. Ce mode de traiter la dette étudiante est une voie vers laquelle nous devons nous diriger», a dit le député Gautrin.

Cette méthode est déjà appliquée dans certains États comme la Nouvelle-Zélande, la Suède et les États-Unis. L'Ontario est également en train de la mettre sur pied: elle s'appliquera à compter de 1998.

La méthode consiste à fixer un seuil de pauvreté. À la fin de ses études, l'étudiant rembourse proportionnellement sa dette à un rythme selon que ses revenus sont ou non supérieurs à ce seuil.

La durée du remboursement n'est plus fixe. Elle dépend des revenus de l'ex-étudiant. La méthode avantage les étudiants qui ont de la difficulté à se dénicher immédiatement un emploi rémunérateur à la fin de leurs études.

Mais elle comporte divers inconvénients. Il est difficile de déterminer le seuil de revenu minimal pour commencer à rembourser. Il faut tenir compte des nouvelles responsabilités familiales de l'étudiant gradué.

De plus, cette méthode de remboursement «entraîne un coût élevé et constitue une démarche relativement complexe», affirme le rapport Montmarquette, un rapport rédigé par un comité d'experts mandatés l'an dernier par le gouvernement pour analyser l'aide financière aux étudiants.

### Débat

Hier, le député Gautrin a accusé le gouvernement péquiste et la ministre de l'Éducation d'être «déconnectés» face aux besoins réels des étudiants.

Le député de Verdun a rappelé que le Parti québécois avait promis une réforme du système lors de la campagne électorale de 1994. «L'impatience des étudiants se fait de plus en plus sentir et ils se sentent trahis», a-t-il dit.

Pour sa part, la ministre Pauline Marois a fait valoir que l'Opposition libérale n'avait pas de leçon à donner sur la façon de traiter les étudiants. Le gouvernement libéral de Robert Bourassa a contribué à endetter les étudiants en haussant les frais de scolarité de 27 pour cent par année entre 1990 et 1994, a plaidé la ministre.

De plus, la dette moyenne accumulée des étudiants à la fin de leurs études est plus basse au Québec (11 227 $) que partout ailleurs au Canada. Elle est notamment de 24 818 $ en Nouvelle-Écosse, de 23 700 $ en Saskatchewan et de 17 181 $ en Ontario, a expliqué la ministre Marois.●

# Jean Charest contre vents et marées

**Huguette Young**
Ottawa (PC)

■ La lutte sera difficile mais Jean Charest préfère rester à la barre du Parti conservateur.

Le chef conservateur a eu des offres du secteur privé mais il a préféré ne pas y donner suite, a-t-il confirmé hier au cours d'un entretien avec La Presse Canadienne.

«Il y a eu des approches du secteur privé, des gens qui se sont intéressés à moi. Tant mieux, sauf que ce n'est pas ce que je souhaite, ce que je souhaite c'est de finir ce que j'ai commencé.»

«On a fait un long bout de chemin, on est parti de 2 à 20 (députés), a-t-il enchaîné. J'ai maintenant une masse critique autour de moi en termes d'équipe qui va me permettre d'aller jusqu'au bout, ce que je n'avais pas en 1997.»

C'est pour faire taire les rumeurs qu'il démissionnerait de la tête du Parti conservateur et pour tracer les grandes orientations du parti qu'il prononce un discours aujourd'hui à Sainte-Foy devant des militants québécois.

«Je suis chef du parti et j'ai l'intention de rester, a-t-il poursuivi. C'est très très clair. Je n'ai pas l'intention de faire autre chose que de finir ce que j'ai commencé.»

Pour le chef conservateur, l'avenir incertain du Bloc québécois à Ottawa ouvre une porte aux conservateurs au Québec.

«Il y a une place qui s'ouvre devant nous surtout que le Bloc va se mettre sur la voie d'accotement politiquement en annonçant un débat sur son retrait et ça nous ouvre une grande place sur le plan politique.»

Sans équipe, M. Charest avait fait du millage pendant la campagne électorale avec les thèmes de la «codécision» et d'un «pacte canadien» dans le domaine de la santé. Ces thèmes seront repris dans un programme électoral «enrichi.»

Il a encore l'oeil sur le poste de premier ministre à Ottawa, mais pour l'atteindre, il faudra gagner la bataille contre les libéraux, une pente difficile à remonter à l'ère du déficit zéro.

Quand on lui demande s'il a fait un X sur le poste de chef du Parti libéral du Québec, il répond vaguement que cela n'a pas été «un choix qui s'est présenté.»

«Qu'il y ait un référendum ou non (à Québec) le problème actuel, il est à Ottawa. Il est dans le Parti libéral du Canada qui lui, n'a pas changé ses couleurs ou ses attitudes.»

D'ici aux prochaines élections fédérales, M. Charest entend mettre les bouchées doubles. Plus que jamais, les conservateurs doivent être présents sur le terrain, avance-t-il.●

# Le PQ moins populaire, soutient Mario Dumont

**Michel Hébert**
Québec (PC)

■ Le ras-le-bol de la population envers Lucien Bouchard et son gouvernement est plus grand que ce qu'en montrent les sondages. Même si l'appui au PQ semble se maintenir à quelque 45 pour cent, la réalité serait plus sombre, soutient Mario Dumont.

«Les sondages les montrent en baisse mais moi je pense que c'est pire que ça», confiait le chef de l'ADQ à la Presse Canadienne, cette semaine.

Il rappelle que les libéraux de Jean Chrétien obtenaient de bons scores dans les sondages à l'approche des élections, au printemps 1997. Mais en juin dernier, ils ont obtenu des résultats plus serrés que prévu.

«Jean Chrétien avait l'impression que tout allait bien», note le chef adéquiste.

Un scénario similaire attendrait Lucien Bouchard qui ne déclenchera pas d'élections au printemps parce qu'il risquerait trop gros.

Les récents sondages indiquent une hausse de l'insatisfaction de l'électorat et une remontée des libéraux de Daniel Johnson. «Mais c'est lorsque les élections sont déclenchées que le vrai sondage est fait, que les gens se posent des questions et dressent un bilan du gouvernement», affirme Mario Dumont. Il croit donc que le premier ministre n'osera pas déclencher des «élections précipitées».

Mario Dumont prédit une mauvaise surprise aux péquistes de Lucien Bouchard.

À son avis, «les affaires vont relativement mal pour le gouvernement» parce que les mauvaisses nouvelles continuent de pleuvoir sur la population: hausse prochaine de la TVQ à 8 pour cent, des taxes municipales et scolaires, des coûts de l'assurance médicament, etc.

«Je n'ai pas l'impression que le gouvernement est prêt à faire face à la musique. Personnellement, je ne crois pas que sera pas mieux dans un an, mais je pense qu'ils vont avoir le réflexe de repousser ça à l'automne».

Même s'il s'attend à des élections générales à l'automne 1998, Mario Dumont tient à ce que ses troupes soient prêtes au printemps. Des candidats sont déjà choisis dans 34 circonscriptions et le recrutement continue.●

## BINGO LE NOUVELLISTE

Le concours «BINGO» débute le 13 septembre et se termine vers le 20 novembre. Le concours consiste en 10 marathons (carte complète) successifs joués sur des cartes de couleurs différentes. Valeur totale et maximum du concours : 5000 $ en certificats d'achats.

Voici les dates de distribution de la carte pour les dix marathons (carte complète) d'un montant maximum de 500 $ en certificats d'achats par marathon.

S'il y a plus de deux gagnants d'un marathon, le 500 $ en certificat d'achats sera divisé équitablement entre les gagnants.

| | DATES | COULEURS | TOTAL DES PRIX OFFERTS |
|---|---|---|---|
| 1er marathon | 13 septembre | bleu | 500 $ |
| 2e marathon | 20 septembre | Orange | 500 $ |
| 3e marathon | 27 septembre | Vert | 500 $ |
| 4e marathon | 4 octobre | Jaune | 500 $ |
| 5e marathon | 11 octobre | Rose | 500 $ |
| 6e marathon | 18 octobre | Gris | 500 $ |
| 7e marathon | 25 octobre | Rouge | 500 $ |
| 8e marathon | 1er novembre | Pourpre | 500 $ |
| 9e marathon | 8 novembre | Brun | 500 $ |
| 10e marathon | 15 novembre | Beige | 500 $ |

## POUR PARTICIPER, RIEN DE PLUS FACILE

Le Nouvelliste distribuera dans le **Télé-Plus du Nouvelliste** (aux dates prévues) la carte de bingo nécessaire pour chaque marathon.

Dès le samedi, des numéros seront publiés tous les jours dans Le Nouvelliste.

L'ordre des numéros publiés se fait de gauche à droite, ligne par ligne.

Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer les gagnants.

Remplissez votre carte de bingo avec les numéros publiés quotidiennement dans Le Nouvelliste et si vous avez une **CARTE COMPLÈTE** (date et couleur correspondantes au marathon en cours), appelez immédiatement, vous êtes peut-être l'un des gagnants !

Quand votre carte est remplie (il s'agit d'un marathon), **appelez immédiatement Le Nouvelliste (819) 376-2501** et demandez le responsable du marathon pour la vérification de vos numéros (entre 9 h et 16 h, du lundi au vendredi inclusivement). Pour vous qualifier, vous devez cependant appeler **AVANT MIDI (12 h)** le lendemain de la publication qui vous a permis de compléter votre carte.

La décision de la direction du Nouvelliste concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront répondre à la question d'habilité mathématique suivante : 6 × 4 ÷ 3 + 10 − 2 =

Les prix devront être acceptés tels quels, aucune substitution ne sera possible.

**Les règlements de participation de ce concours sont disponibles au journal Le Nouvelliste, 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières.**

# Rendez-vous

### Âge d'or Notre-Dame-du-Mont-Carmel

■ Nous fêterons la Sainte-Catherine par un souper et une soirée avec animation, le jeudi 20 novembre. Veuillez réserver avant le 18, au 376-2606 ou 376-0537.

### Âge d'or Saint-Barnabé

■ Grand tournoi annuel du 500, au sous-sol de l'église, ce dimanche 16 novembre, à 12 h 30. Un goûter sera servi, argent aux gagnants et prix de présence à tous. Entrée: 6 $. Information: 264-5333, 264-2012.

### Âge d'or Sainte-Bernadette

■ Grand tournoi invitation de pétanque, ce dimanche 16 novembre, au local des aînés, au sous-sol de l'église Saint-Lazare, rue Dorval, à Cap-de-la-Madeleine. Inscription de midi à 13 h. Pour les 50 ans et plus. Coût: 5 $. Information: 379-1312.

### Âge d'or Saint-Bernard

■ Souper de la Sainte-Catherine, le jeudi 27 novembre, à 17 h 45, au sous-sol de l'église. Billets disponibles les 18, 20 et 25 novembre, de 13 h 30 à 15 h 30, au local. Assemblée générale spéciale, le 20 novembre à 14 h.

### Âge d'or Saint-Louis-de-France

■ Tous les mardis se tiennent diverses activités au local. Invitation aux membres et amis. Information: 375-6084.

### Âge d'or affiliée de Saint-Odilon

■ Dîner de la Sainte-Catherine, ce mardi 18 novembre. Invitation à tous les membres et non membres. Information: 374-5990.

Les officiers du conseil d'administration 97-98, conseil 1001-Trois-Rivières ont été choisis. Ce sont, à l'avant, de gauche à droite, MM. Jean Hamel, aumônier, Jean-Jacques Duhaime, député Grand-Chevalier, Jean-Jacques Marchand, Grand-Chevalier, Normand Proteau, secrétaire financier, René Dufresne, secrétaire-trésorier. Deuxième rangée: MM. Jean-Jacques Duval, Luc Goulet, Georges Nader et Yves Goulet. Troisième rangée: MM. Jean-Paul Nault, Jean-Claude Duval, Gabriel Lefebvre, Célien Biron et Sylvain Desjardins.

### Fraternité des Mousquetaires

■ La Fraternité des Mousquetaires de Cap-de-la-Madeleine, située au 95, boul. Sainte-Madeleine, organise un gala folklorique, avec instruments, tous les dimanches, dès 13 h. De plus, débutant à 20 h, la soirée Chantons en choeur. Entrée gratuite. Information: 378-0492 ou 374-3995.

### Comptoir Sainte-Cécile

■ Comptoir de linge tous les mardis de 13 h à 15 h. Entrée 565 rue Hertel, sous-sol. Téléphone: 376-2581. Bienvenue à tous.

### Légion canadienne

■ La Légion royale canadienne de Cap-de-la-Madeleine, située au 10 Saint-Irénée, organise un programme amateur folklorique, tous les dimanches de 14 h 30 à 18 h 30. Prix à tous les participants. Entrée libre. Information: 375-1130.

### Vestiaire Saint-Sacrement

■ Le Vestiaire de la paroisse Saint-Sacrement est ouvert tous les lundis, de 13 h 30 à 16 h. Bienvenue à tous.

### Club de marche Saint-Louis-de-France

■ Invitation aux Louisfranciens à se garder en forme, tous les lundis et jeudis à 9 h, au terrain des loisirs, en arrière de l'hôtel de ville. Information: 691-9806.

### Pétanque-Amis Sainte-Marthe

■ Samedi 15 novembre, doublette à la pige, 1 capitaine, 1 pointeur, 11 h et 12 h. 80 % des mises, cadeaux. Dimanche 16 novembre, 1 capitaine, 2 à la pige, entre 11 h et 13 h. 80 % des mises plus 50 $. 373-3666.

### Anorexie et boulimie

■ Vous désirez en savoir davantage sur l'anorexie et la boulimie? Rendez-vous au Cégep de Trois-Rivières, ce mardi 18 novembre à 19 h, Pavillon des humanités, 3175, Laviolette, entrée côté CEPS, salon HA-1182. Information: 378-9700, 379-7131, 370-2356.

### Ressources pour la naissance

■ Rencontres prénatales, le lundi 17 novembre, à 19 h, au 1413, boul. des Forges, T.-R. Ateliers de développement débutant fin octobre. Réservez tôt. Information: Sylvane, 370-3822. Acceptons toujours vos dons d'équipement en périnatalité.

### Les Femmes Dynamiques

■ Nos activités se poursuivent au Centre culturel, rue Fusey, à Cap-de-la-Madeleine, de 13 h 30 à 15 h 30. Lundi, 17 novembre, après-midi dansant avec Chantal Leclerc. Mardi, 18 novembre, conférence avec Luc Jobin, Le TRIPS (travailleur de rue). Information: 376-4382, 691-2279.

### CLSC Vallée de la Batiscan

■ L'équipe du Centre de jour et les bénéficiaires invitent la population à leur Expo-vente qui se tiendra les 18, 19 et 20 novembre prochain au CLSC, 90, route Rivière-à-Veillette, Sainte-Geneviève-de-Batiscan.

### Eckankar Canada Mauricie

■ Causerie: Vies passées, mort, karma et réincarnation, au Centre commnautaire de Shawinigan, 253, 3e Rue, ce lundi 17 novembre à 19 h 30.

### Club Optimistes

■ Tous les dimanches de l'année, au Centre Jean-Guy-Houle de Sainte-Anne-de-la-Pérade, le Club Optimistes organise un bingo des plus divertissants, à partir de 19 h jusqu'à 22 h.

### Aféas de Saint-Tite

■ Whist militaire, le dimanche 16 novembre à 19 h. Entrée 6 $. Réservation: 365-5809. Réunion mensuelle, le mercredi 19 novembre à 19 h 30. C'est à la salle du Club des Aînés, 480, boul. Saint-Joseph, à Saint-Tite.

### Filles d'Isabelle

■ Le Cercle Marie-Le-Neuf de T.-R. tiendra son assemblée mensuelle, ce lundi 17 novembre, à 19 h 15, au 1368, rue des Chenaux.

### A.M.O.R.C.

■ Café philosophe dans le cadre des matinées de la Rose-Croix A.M.O.R.C., ce dimanche 16 novembre, de 10 h 30 à 12 h, au restaurant Jean-XXIII, 5655, boul. Jean-XXIII. Information: 373-4624.

### Sclérose latérale amyotrophique

■ Une rencontre pour les personnes atteintes et leur famille aura lieu, ce mardi 18 novembre, à 19 h, à la salle Roland-Désaulniers du Vieux Moulin, 521, rue Notre-Dame, à Cap-de-la-Madeleine. Information: Johanne Francoeur, CLSC Cloutier-Du Rivage, 370-2356.

### Chevaliers de Colomb

■ Le Conseil 2669 invite tous ses membres, leur épouse ou leur amie à l'assemblée générale qui aura lieu ce lundi 17 novembre, à 19 h 30. Elle sera précédée d'un souper à 18 h et d'une messe de commémoration pour les membres défunts.

### Cercle Sainte-Élisabeth

■ Invitation aux personnes seules, veuves, célibataires, au dîner mensuel, le lundi 17 novembre, à 11 h 30, au restaurant Terrasse Bistro-Café, 547, rue Bonaventure, T.-R. Information: 379-9175.

### Légion canadienne

■ Assemblée de la filiale 35, ce dimanche 16 novembre, à partir de 10 h 30, suivie du dîner aux fèves au lard. Toujours le populaire piano bar à 16 h.

### Centre Adrienne-Roy

■ Carmen Désaulniers vous invite au café-rencontre du dimanche matin, de 9 h 30 à 11 h 30, au 2092 Lavergne à Shawinigan. Information: 539-9785.

### Sainte-Clothilde-de-Horton

■ Le Comité du livre du 125e de Sainte-Clothilde annonce l'arrivée prochaine de son album-souvenir vers la mi-décembre. Réservez-le dès maintenant pour vos cadeaux des Fêtes. Information: 336-2002 (jour), 336-2027 (soir).

### Aféas région de la Mauricie

■ Soirée Méritas à Saint-Maurice, le 25 novembre, à 18 h. Billet: 20 $. Avant le 20 novembre au 228-2578.

### Stomisés de la Mauricie

■ La réunion bimestrielle aura lieu le mardi 18 novembre, à 19 h 30, au CLSC Les Forges, rue Saint-Georges, T.-R. Invitée, Mme Carmen Trottier, psychologue.

### Familles Houde et Boucher

■ Brunch, le dimanche 16 novembre, à 11 h, au restaurant La Boulangère de Saint-Boniface. Conférencier: Éric Houle qui parlera de l'arrivée de nos ancêtres. Réservation et information: 378-0217.

### Familles Huard

■ Assemblée générale annuelle, le samedi 21 novembre, à 11 h, à l'Hôtellerie Le Dauphin, de Drummondville. Réservation avant le 18 novembre auprès de Colette Lamontagne-Gagnon à Drummondville, 819-475-6693.

### Carrefour Normandie

■ Réal Labarre du Bureau Action-chômage T.-R. nous informera sur les nouvelles mesures en vigueur à l'assurance-emploi, ce lundi 17 novembre à 19 h, au 425 Saint-Philippe à Saint-Tite. Information: 365-5769.

### Développement et Paix

■ Marché aux puces de Développement et Paix au Séminaire Saint-Joseph, ce dimanche 16 novembre, de 8 h à 15 h 30. Vous pouvez apporter vos objets aujourd'hui jusqu'à 15 h.

### Loterie Optimistes

■ Le Club Optimistes de Saint-Alexis-des-Monts lance la Loterie Optimistes afin d'amasser des fonds pour les activités jeunesse.

Achetez votre calendrier au coût de 20 $. Information: Daniel Vallières, 265-3066, Jeanne-Mance Picotte, 265-2224. ●

Le club de l'Âge d'or de Saint-Mathieu-du-Parc s'est doté d'un nouveau conseil de direction pour la prochaine année. On reconnaît, à l'avant, Mme Lucille Larrivée, trésorière, M. Jos. Caron, secrétaire et Mme Thérèse Caron, directrice. Sur la deuxième rangée: Mmes Jeannine Dubé, directrice, Normande Milette, présidente et Françoise Blais, vice-présidente.

## Secrets de polichinelle

### Père Ambroise

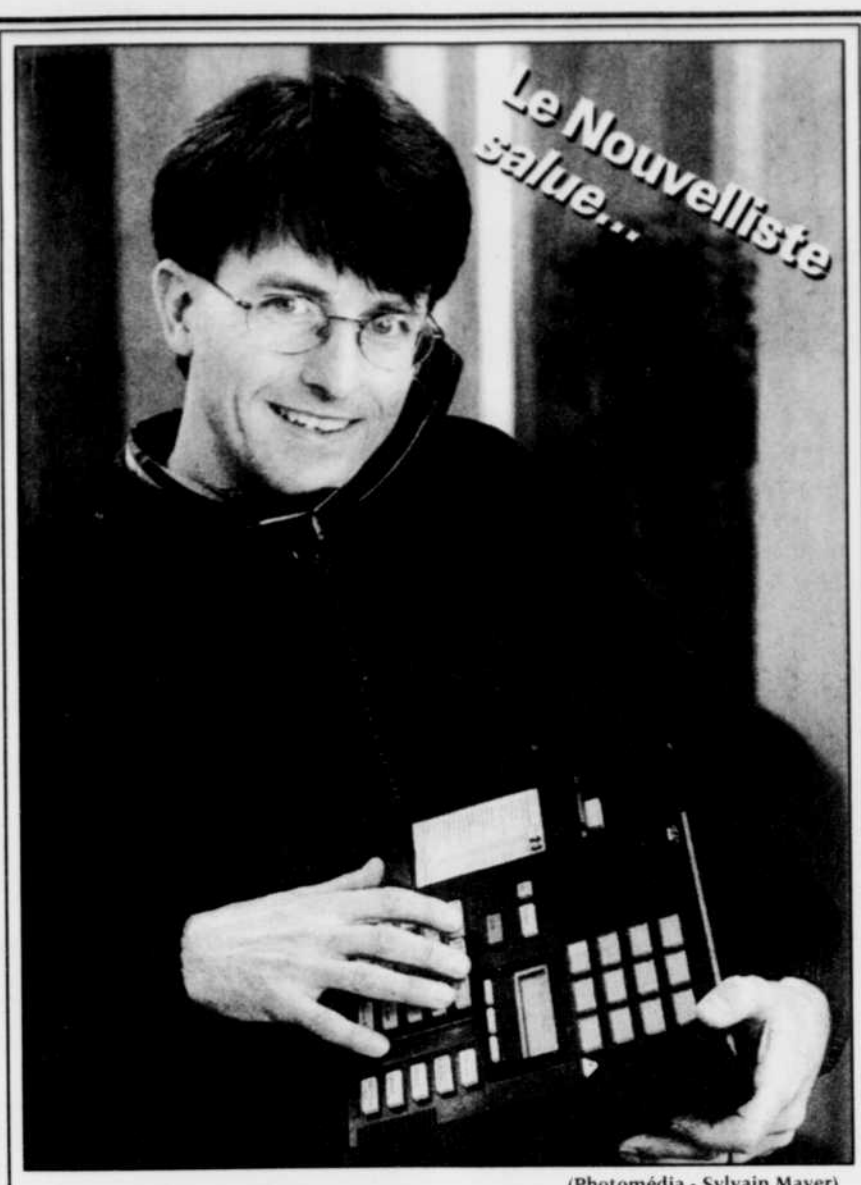
■ Pierre-Paul Cormier, le directeur des ressources humaines à l'Hôtel de ville de Trois-Rivières, s'est attiré le surnom de Père Ambroise, non seulement à cause de sa barbe, mais aussi pour son calme, sa voix toujours douce et son attitude conciliante. Des qualités qui seront sans doute mises à l'épreuve en ces temps de négociations.

### La boîte était vide

■ Pour transporter un colis très lourd, rien de mieux qu'un bon diable. Pourquoi alors Françoise Déry, du Département de santé publique à la Régie régionale de la santé, a-t-elle eu besoin d'un diable pour transporter une boîte de carton vide? Oui, oui, une boîte vide, et pire encore, elle a demandé de l'aide de sa compagne de bureau Lise Lacommande pour descendre cette fameuse boîte du troisième au premier plancher. Est-ce une signe de faiblesse, ou de fatigue? La question est posée.

### Bravo Marie-Josée

■ Les anciens professeurs de Marie-Josée Roy, à l'Institution secondaire Montfort, ont tenu à souligner l'excellent travail de l'élève qui a complété ses études secondaires en juin dernier. La jeune femme a obtenu la médaille du Gouverneur général avec une moyenne générale de 92,2 %. Marie-Josée s'est également illustrée par ses performances en basketball. Elle s'est aussi impliquée au sein de l'équipe des aidants naturels et dans le comité du bal de graduation.●




(Photomédia - Sylvain Mayer)
**Denis Gélinas, de Shawinigan, technicien chez Entourage solution technologie.**

HUITRES FRITES
CAFÉ DE LA GARE
de 11 h à 20 h
FAMEUSE POUTINE AU POIVRE
SERVIE 24 HEURES
MARCLAY INC
«Face à la gare» StationnementGRATUIT
1014, Champflour, (route 138), Trois-Rivières 373-1414

La Maison Spécialisée de la Fourrure
Rabais de 25$ SUR ASSURANCE ENTREPOSAGE (12 mois)
379-7811
LIONEL LEMIEUX, prop.
6550 BOUL. MARION, TROIS-RIVIÈRES-OUEST

# Nouvelle édition du Guide du citoyen

## Il contient, entre autres, les coordonnées des nouveaux membres du conseil municipal

Cap-de-la-Madeleine (JAD)

■ Le service des Communications de la ville de Cap-de-la-Madeleine vient de rééditer le Guide du citoyen, un répertoire qui renferme une foule de renseignements sur les services municipaux.

Dans la nouvelle édition, une mise à jour des membres du conseil municipal a été faite, à la suite de l'élection du 2 novembre dernier. On y trouve même les numéros de téléphone personnel du maire et de chacun des conseillers municipaux, signe de l'importance apportée aux communications entre élus et citoyens.

Un complément d'information a été ajouté au présent guide, ce à la suite des nombreuses demandes acheminées par les citoyens au service aux Citoyens. Le directeur du service, M. Sébastien Turgeon, a fait part que les questions qui reviennent le plus souvent ont fait l'objet d'explications supplémentaires dans le guide.

Le nouveau service d'appels d'urgence 9-1-1 en service depuis quelques mois fait notamment l'objet de précisions importantes, notamment sur le mode d'utilisation.

Le Guide du citoyen comprend également un répertoire téléphonique des services autres que municipaux, services d'urgences, services de santé, gouvernements fédéral et provincial, écoles et organismes paramunicipaux et régionaux.

Cet ajout a été apporté puisque bon nombre de citoyens s'adressaient à l'hôtel de ville afin d'obtenir des informations sur des services qui ne relèvent pas de la municipalité.

M. Turgeon a mentionné que le Guide du citoyen était remis aux nouveaux arrivants et que les contribuables peuvent également en obtenir des copies en s'adressant à l'hôtel de ville.●

# Elle a parlé trop longtemps au téléphone

Orange Park, Floride (AP)

■ Parce que sa soeur était pendue au téléphone depuis trop longtemps à son goût, un adolescent de 14 ans n'a pas hésité à lui tirer dessus avec un revolver. L'adolescent irascible, dont l'identié n'a pas été révélée en raison de son âge, a été inculpé de tentative de meurtre.

Le garçon a expliqué à la police que sa soeur l'avait énervé parce qu'elle parlait au téléphone depuis trop longtemps.

Ce n'est que plus tard, alors la jeune fille lisait un livre dans sa chambre que son frère a fait irruption pour lui tirer dessus à deux reprises. Atteinte à l'abdomen, elle a été hospitalisée brièvement avant de regagner son domicile.●

## La vie régionale en images

**Le Carnaval de Gentilly en a épaté plusieurs, récemment, en procédant à la présentation de ses duchesses et intendants dans un décor planétaire. Environ 400 personnes ont assisté à cette activité précarnavalesque de la 29e édition du Carnaval. Ci-dessus, de gauche à droite, Mmes Mélanie Tapp, Josée Paquin, Hélène Baril et Mélanie Trottier, et MM. Michel Bogus, André Dessureault, Alain Castonguay et Robert De Roy.**

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
**La Société canadienne de la Croix-Rouge a honoré des gens de la région pour leurs nombreux dons de sang. Sur la photo, on retrouve de gauche à droite, Mme Lisette Tremblay, vice-présidente de la Croix-Rouge, section Québec, M. Roger Vandal (100 dons), M. Clément Landry (100 dons), M. Maurice Croteau (100 dons), M. Jacques Leclerc (35 dons), le maire Guy LeBlanc, président d'honneur de la dernière collecte tenue au pavillon Saint-Arnaud et Mme Margo Paquin, responsable du recrutement des donneurs.**



(Photomédia - Sylvain Mayer)
**Le nouveau conseil municipal de Notre-Dame-du-Mont-Carmel a été assermenté vendredi dernier. La municipalité compte maintenant un nouveau maire en la personne de M. André Landry, qui succède à Richard Giguère. Sur la photo, à l'avant, on aperçoit M. Léonce Gagné (quartier six), le maire Landry et M. Robert Demontigny (quartier trois). À l'arrière, on retrouve François Gagné (siège cinq), Yves Giguère (quartier un), Denis Bédard (siège deux) et Robert Vincent (quartier quatre).**

## Météo Le Nouvelliste

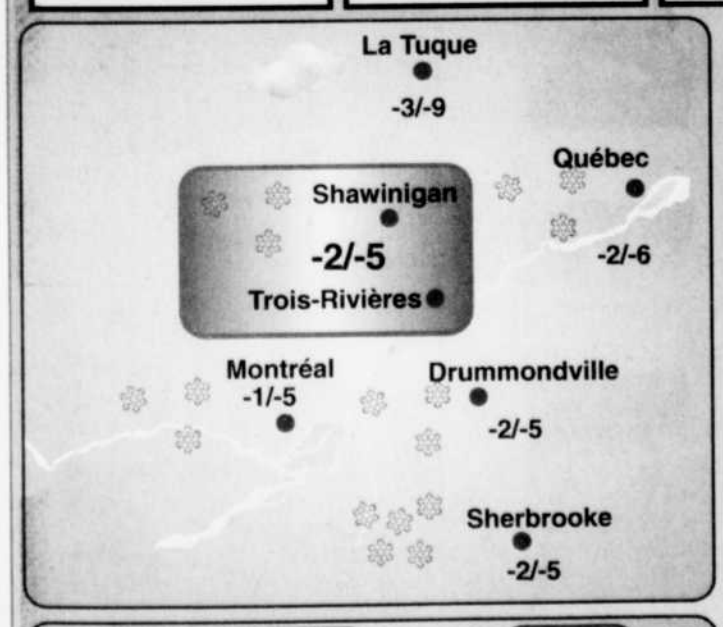
MétéoMédia

**Aujourd'hui**
max -2
min -5
préc. 60%

**Facteur Vent**
vents NE 20 km/h
-10

**Indice UV**
BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ
60 30 20 15
temps d'exposition

| Demain | Lundi | Mardi | Mercredi |
|---|---|---|---|
| 0 / -7 | 2 / -3 | 3 / -3 | 3 / -3 |
| préc. 30% | préc. 40% | préc. 0% | préc. 0% |




**Au Québec**

| | | |
|---|---|---|
| Baie-Comeau | Var | -3/-8 |
| Barrage Gouin | Var | -5/-10 |
| Chibougamau | Var | -5/-10 |
| Chicoutimi | Var | -3/-9 |
| Gaspé | Nei | -3/-6 |
| Iles de la Mad. | Nei | 1/0 |
| Joliette | Nei | -2/-5 |
| La Grande | Var | -4/-10 |
| La Malbaie | Nua | -2/-7 |
| Maniwaki | Nei | -2/-6 |
| Québec | Nei | -2/-6 |
| Rimouski | Nei | -3/-6 |
| Rivière-du-loup | Nei | -3/-6 |
| St Georges | Nei | -2/-6 |
| St-Hubert | Nei | -1/-5 |
| St-Hyacinthe | Nei | -1/-5 |
| St-Jean | Nei | -2/-5 |
| St-Jérôme | Nei | -2/-5 |
| Sept-Iles | Var | -4/-8 |
| Sorel | Nei | -2/-5 |
| Valleyfield | Nei | -1/-5 |
| Victoriaville | Nei | -2/-5 |

**Au Canada**

| | | |
|---|---|---|
| Calgary | Sol | 2/-9 |
| Charlottetown | Nei | 2/-1 |
| Cornwall | Nei | -1/-5 |
| Edmonton | Sol | 1/-9 |
| Halifax | Nei | 3/1 |
| Kamloops | Var | 2/0 |
| Ottawa | Nei | -2/-5 |
| Régina | Sol | -1/-8 |
| Saskatoon | Sol | -1/-7 |
| Saint John | Nei | 2/-3 |
| St. John's | Nei | 1/-2 |
| Toronto | Nei | -1/-4 |
| Vancouver | Sol | 11/3 |
| Victoria | Sol | 11/3 |
| Windsor | Nei | 1/-4 |
| Winnipeg | Sol | -3/-8 |
| Whitehorse | Var | -8/-12 |
| Yellowknife | Nei | -7/-16 |

**Le monde**

| | | |
|---|---|---|
| Amsterdam | Nua | 10/5 |
| Athènes | Ave | 20/15 |
| Bejing | Ave | 10/2 |
| Bruxelles | Nua | 9/5 |
| Buenos Aires | Ave | 26/12 |
| Hong Kong | Sol | 28/23 |
| Jérusalem | Sol | 25/15 |
| Lisbonne | Sol | 19/14 |
| Londres | Ave | 15/10 |
| Los Angeles | Var | 20/12 |
| Madrid | Sol | 17/3 |
| Mexico City | Ave | 25/10 |
| Moscou | Nua | 4/3 |
| New Delhi | Nua | 25/14 |
| New York | Nua | 5/1 |
| Paris | Nua | 12/5 |
| Port-au-Prince | Var | 28/25 |
| Rio | Plu | 27/22 |
| Rome | Sol | 18/8 |
| Tokyo | Nua | 22/17 |

**Au Soleil**

| | | |
|---|---|---|
| Acapulco | Ave | 32/25 |
| Bermudes | Sol | 25/23 |
| Barbades | Sol | 31/24 |
| Cancun | Sol | 34/20 |
| Fort Lauder. | Var | 27/20 |
| Freeport | Sol | 29/22 |
| Key West | Var | 27/24 |
| La Havane | Sol | 29/24 |
| Martinique | Sol | 31/24 |
| Myrtle Beach | Sol | 14/9 |
| Montego Bay | Sol | 33/25 |
| Orlando | Var | 24/16 |
| Puerto Plata | Sol | 32/24 |
| Tampa | Var | 24/16 |
| West Palm B. | Var | 27/20 |

**Les marées**

| La Pérade | | Trois-Rivières | |
|---|---|---|---|
| Hre | Ht/m | Hre | Ht/m |
| 06h30 | 1.1 | 07h50 | 1.1 |
| 09h50 | 2.0 | 10h45 | 1.4 |
| 18h30 | 1.2 | 19h55 | 1.2 |
| 22h10 | 2.3 | 23h10 | 1.5 |

**Soleil**
6h52
16h18

**Phases de la lune**
14 nov 22 nov 30 nov 07 déc

**Almanach**

| | | |
|---|---|---|
| Max | Normal | 4° |
| Min | Normal | -4° |
| Max | Record 1994 | 11° |
| Min | Record 1976 | -12° |

© Services Commerciaux MM 1997

Simplicité
Éclectisme
Confort
Tendances couleurs
Peinture Laurentide

METTEZ DU PIQUANT DANS VOTRE VIE!

Goûtez à la nouvelle PONTIAC SUNFIRE 1998

- TENUE DE ROUTE ET CONFORT REHAUSSÉ.
- MOTEUR 2.2 LITRES PIMENTÉ.
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE OU MANUELLE RELEVÉE.
- CONSOMATION D'ESSENCE SANS ARRIÈRE GOÛT (FAIBLE).

229$/MOIS* LOCATION 36 MOIS

| COMPTANT | MENSUALITÉS |
|---|---|
| 1371$ | 229$A |
| 0$ | 269$B |

TRANSPORT INCLUS

PONTIAC Louiseville Automobile BUICK GMC À votre goût...

871, boul. St-Laurent Ouest
Louiseville (819) 228-2711
1-800-760-2711

* Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers s'appliquant aux Pontiac Sunfire 1998. Location pour fins personnelles seulement. Paiements mensuels basés sur un bail 36 mois et versement initial de 1371$ ou sans versement initial. Sujet à l'approbation du crédit. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Photographie à titre indicatif seulement.

ACCENT Design Graphique

# C'était magique et unique

Isabelle Lehoux

## Isabelle Lehoux en spectacle à la Petite Licorne de Montréal

**Linda Corbo**
Montréal

■ Pour son tout premier véritable spectacle sur la scène montréalaise, la chanteuse trifluvienne Isabelle Lehoux a donné jeudi soir tout son sens à l'expresion du métier: «The show must go on».

À cinq heures d'avis, l'interprète s'est vue dans l'obligation de transformer en totalité son répertoire en raison d'une fracture au doigt de son guitariste et complice Philip Powers qui devait partager la scène avec elle. Pour avoir évoluer à quelques reprises avec elle, le pianiste et compositeur Gilles Hamelin a accepté de prendre place sur les planches de la Petite Licorne à pied levé, en un duo qui aura finalement donné à cette soirée un succès inusité dans les circonstances.

Dans cette salle à dimension réduite, une ambiance feutrée alimentée par des chandelles, une douzaine de tables et une cinquantaine de spectateurs.

Deux invités de choix aussi, en la présence du coloré Raoul Duguay et de l'éditrice du quotidien Le Devoir, Mme Lise Bissonette. Tous deux avaient été surpris, puis conquis par la prestation d'Isabelle Lehoux au dernier Salon du Livre de Sherbrooke.

Jeudi soir, l'interprète avait, à la dernière heure, choisi d'y aller de son répertoire adapté pour piano et voix, y ralliant les textes poétiques des Boris Vian, Jacques Prévert, Charles Aznavour et Gilles Vigeault, entre autres.

C'est dans une performance «a capella» qu'elle a ouvert le tout, donnant les premières notes de l'arrière de la salle pour donner le ton de la soirée avec «L'âme à la tendresse», de Pauline Julien. Une prestation qu'elle saluera d'entrée de jeu de contacts directs avec les spectateurs qu'elle regarde tour à tour droit dans les yeux.

Le ton était donné. D'autant plus que dès la deuxième chanson, elle s'aventurait déjà à faire chanter son public, avec une réponse spontanée. Il n'en fallait pas plus pour que s'enchaine une série de prestations sur la gamme de l'intensité qui lui est propre.

Fidèle à son tempérament audacieux, Isabelle Lehoux offrira d'ailleurs un des moments forts du spectacle en provoquant un duo inopiné avec Raoul Dugauy sur «Les feuilles mortes», un texte de Jacques Prévert.

Contre toutes attentes, elle parviendra même à l'attirer sur scène où les deux, l'un simulant la trombone et l'autre la trompette, formeront un duo aussi spontané qu'harmonieux et d'autant plus sympathique.

Il s'en sera suivi un spectacle d'une heure quinze sans temps mort et dépourvu de toute nervosité, un état qui aurait pourtant été justifié dans les circonstances.

Isabelle Lehoux aura toutefois réussi le tour de force de substituer le trac par la spontanéité et l'émotion à fleur de peau qui caractérisent sa présence sur scène.

«Elle a du chien», appréciait Lise Bissonnette à l'issue du spectacle. «À sa place, j'aurais sans doute pris les nerfs...» À cette table, Raoul Duguay et Mme Bissonnette s'échangeaient une liste d'appréciations, commentant tour à tour le naturel, la spontanéité, la force, le registre et le timbre de la voix, la tenue de scène, la profondeur et la maturité de la lauréate Interprète du dernier Festival de la chanson de Granby.

«J'essaie de lui trouver des défauts et ça ne vient pas», renchérit un Raoul Duguay pour le moins conquis. «Ça fait 15 ans que j'enseigne à des jeunes auteurs-compositeurs et interprètes et c'est une de mes meilleures. Pour que je me déplace... Je veux la suivre.»

Bref, pour l'artiste, c'est ce qu'on appelle savoir tirer profit d'une situation délicate. Pour le public, voilà le genre de soirée qui laisse cette agréable impression d'avoir témoigné d'un petit moment magique et unique.

«Dans quelques années, quand elle sera célèbre, on pourra dire: On était là...», devait en conclure Lise Bissonnette. ●

25$ RABAIS INSTANTANÉ SUR UN JEU D'ALPIN (FAITES VITE!)

1. 25 $ de rabais sur un jeu de 4 pneus
2. Garanti pendant 4 hivers*
3. Garantie de remorquage gratuit*
4. Garantie de satisfaction de 30 jours*
5. Semelle auto-renouvelante (lamelles en Y) offrant une performance exceptionnelle par temps de neige, glace, pluie et gadoue.

REMORQUAGE Gratuit

YYY
*Semelle neuve*

*Après 4 hivers*
Les lamelles en Y se dédoublent en s'usant pour garder leur mordant




25$ rabais instantané

25$* de rabais instantané du manufacturier à l'achat de 4 pneus d'hiver Michelin. Du 15 septembre au 31 décembre 1997.

(12$* pour 2 pneus)

*Taxes non comprises

Nombre de pneus 2 ❒ ou 4 ❒
Nom du revendeur
Numéro du point de livraison
Numéro de la facture
Nom du client
Tél : ( )
Date de l'achat
Signature du représentant
Ce coupon est valide chez les détaillants participants au Canada seulement

MICHELIN
PARCE QUE LES PNEUS, C'EST IMPORTANT.*

*POUR TERMES ET CONDITIONS, VOIR LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DES PNEUS MICHELIN OU VOTRE DÉTAILLANT MICHELIN.

far
FAMILLE ACCUEIL RÉFÉRENCES
378-2990
POUR FEMMES EN DIFFICULTÉ OU VICTIMES DE VIOLENCE AVEC OU SANS ENFANTS